Ensoleillé

Maximum (aujourd'hui)..... 7
Minimum (cette nuit)..... -6
Maximum (demain)..... 7

LE DROIT

Dernière édition

74e ANNEE — No 297
MERCREDI 18 MARS 1987

DU LUNDI AU VENDREDI: 35 cents LE NUMERO
LE SAMEDI: 75 cents LE NUMERO

Ottawa bannit les chalutiers français

OTTAWA (PC) — La côte sud de Terre-Neuve et les ports canadiens sont interdits depuis hier aux bateaux de pêche français. Le ministre des Pêches et Océans, Tom Siddon, et son collègue des Transports, le Terre-Neuvien John Crosbie ont annoncé qu'ils avaient été forcés de prendre de nouvelles mesures pour limiter la surpêche des chalutiers français.

"J'ai ordonné la fermeture au large de la côte sud, a déclaré M. Siddon, parce que les Français ont dépassé le contingent de 6,400 tonnes de morue qui leur avait été alloué en vertu d'une entente négociée."

Par contre, le ministre a indiqué qu'il n'était pas en mesure d'appliquer cette interdiction partout au large des côtes de Terre-Neuve et dans les Maritimes dont une grande partie se trouve dans la zone revendiquée par la France. M. Siddon a demandé que le règlement soit strictement appliqué dans le secteur du banc Burgeo et souligné que tout bateau français qui s'y trouverait serait arrêté.

La fermeture des ports canadiens est considérée nécessaire par le gouvernement qui tente d'empêcher leur utilisation comme point d'appui à la surpêche. "De cette façon, a précisé M. Crosbie, les bateaux de la France métropolitaine ne pourront plus faire escale dans les ports canadiens pour effectuer des réparations ou se ravitailler en vivres et en combustible."

Le gouvernement est arrivé à la conclusion que les prises françaises de morue avaient dépassé le contingent de 6,400 tonnes en effectuant des estimations à partir du nombre de bateaux français qui ont pêché dans le secteur et de la durée de leurs activités.

Puisque la France a refusé de fournir les renseignements utiles, le gouvernement canadien n'a pas eu d'autres choix que d'agir sur la base des renseignements recueillis. Le contingent de 6,400 tonnes a été accordé à la France dans un accord qui avait soulevé l'ire des pêcheurs des Maritimes,

Ce matin, la France a "déploré" les mesures décidées la veille par le Canada et a lancé un appel au gouvernement d'Ottawa pour qu'il réexamine sa position.

Le gouvernement français "proteste vivement" également contre la fermeture des ports canadiens aux navires de pêche français, indique un communiqué publié par le ministère des Affaires étrangères.

Ces décisions sont "injustifiées et contraires tant au droit international qu'aux engagements pris par le Canada le 24 janvier dernier", souligne le communiqué. Il relève que ces mesures "ne faciliteront pas les négociations" engagées entre les deux pays en vue d'accords sur la pêche et la délimitation des zones économiques française et canadienne au large de Terre-Neuve et de Saint-Pierre et Miquelon.

Le gouvernement français "lance un appel au gouvernement canadien pour que ce dernier réexamine sa position", conclut le communiqué.

La décision d'Ottawa, relèvent les observateurs, intervient à quelques jours de la reprise, le 24 mars, des négociations franco-canadiennes pour le règlement du contentieux territorial et économique qui oppose les deux pays depuis plusieurs années dans cette région. Un accord intérimaire sur le problème des quotas avait été signé en janvier dernier, mais laissait en suspens les désaccords de fond entre les deux pays.

Le Canada et la France ont aussi convenu de soumettre le litige entourant la limite des eaux territoriales à une cour internationale et de négocier l'attribution de contingents aux bateaux français jusqu'à une décision du tribunal.



Au-delà du tic tac...

Le Centre de recherche sur le développement international dévoilait hier son "tableau des ressources" à l'occasion de l'inauguration de ses nouveaux locaux de la rue Albert. En plus d'indiquer l'heure, le tableau compte le nombre d'habitants sur la Terre et le nombre d'hectares de terres arables. C'est ainsi qu'on peut constater que la population mondiale augmente d'environ 25 personnes à toutes les 10 secondes, tandis que les terres arables diminuent d'environ un hectare aux 14 secondes. A ce rythme, la population mondiale atteindra cinq milliards dès la fin du premier semestre. Pour ce qui est des terres arables, elles ne représentent actuellement qu'environ 3% de la surface de la planète. Le centre, qui est une société d'Etat créée en 1970, favorise l'adaptation des sciences et de la technologie aux besoins des pays du Tiers monde. Lire en page 10.

(Photo LE DROIT par Armand Legault)

Le SIDA fait peu de cas de l'Outaouais

— page 13

16 buts en toute amitié...

— page S5



Vanier gèle les postes et réévalue

— page 19

Bayer avoue: son produit a peut-être transmis le SIDA!

LEVERKUSEN (AFP) — Le groupe chimique ouest-allemand Bayer a reconnu hier qu'un de ses médicaments, un agent coagulant destiné à traiter les hémophiles, a pu transmettre le SIDA.

"Il ne s'agit pas d'un problème de Bayer mais de toute l'industrie pharmaceutique", a affirmé un porte-parole du groupe, M. Heiner Springer, au siège du groupe à Leverkusen. Il s'est refusé à citer les noms des autres groupes vraisemblablement concernés.

De source médicale ouest-allemande, on indique qu'à travers le monde une dizaine de sociétés fabriquent un coagulant qui a pu transmettre le SIDA, comme celui de Bayer. Il s'agit notamment du groupe américain Baxter Travenol, du groupe français Rhone-Poulenc et d'une filiale de Hoechst, Behring.

Dans un communiqué, Bayer affirme que le médicament est désormais fabriqué selon une procédure qui exclut toute transmission du SIDA. Les nouvelles techniques de fabrication et de contrôle ont été mises en place à l'automne 1984.

Le médicament est constitué d'un concentré de facteur VIII destiné à fournir au sang des hémophiles l'agent coagulant dont ils ont besoin pour survivre, en cas de blessure. A partir de 1968, il a progressivement permis d'éviter les transfusions sanguines.

Le produit commercialisé par Bayer est fabriqué à partir de plasma sanguin par une filiale américaine à 100% de Bayer, Cutter. Selon les spécialistes, la probabilité que les médicaments aient été contaminés par le virus du SIDA est d'autant plus grande que les Etats-Unis sont le pays qui compte le plus grand nombre de malades du SIDA recensés.

Poursuites

Selon M. Springer, des demandes de dommages-intérêts émanant de malades du SIDA sont déjà parvenues au siège de Bayer, mais également chez les sociétés concurrentes. "Nous examinons ces demandes", a expliqué M. Springer. "Il faut cependant déterminer quel médicament ces personnes ont pris et si leur maladie provient effectivement du concentré de facteur VIII."

Bayer souligne aussi que le groupe est assuré contre le risque d'indemnisation au cas où il serait prouvé que son médicament a effectivement donné le SIDA à certains hémophiles.

Hier, des informations sur ce sujet publiées la veille par l'hebdomadaire Der Spiegel ont fait chuter, à la bourse de Francfort, les actions de Bayer et de de Hoechst.

La secrétaire de Pat Carney est accusée de fraude

OTTAWA (PC) — Mme Marie Ménard, 26 ans, a été accusée de fraude, hier, à la suite d'une enquête sur les dépenses du cabinet de Mme Pat Carney, ministre du Commerce internationale.

Mme Ménard, qui a démissionné récemment de son poste de secrétaire particulière de Mme Carney, doit comparaître en Cour provinciale d'Ottawa mercredi de la semaine prochaine.

Un communiqué de la GRC précise que le délit aurait été commis entre le 1er décembre 1984 et le 31 janvier 1987.

"Pas de question", a lancé Mme Ménard, hier, avant de fermer la ligne au journaliste qui lui avait téléphoné pour obtenir ses commentaires.

Le mari de Mme Ménard est un policier d'Ottawa.

L'accusation a été portée quelques heures après que la question eut été soulevée aux Communes par le député libéral Lloyd Axworthy. Le vice-premier ministre, Don Mazankowski, avait répondu simplement que la GRC avait fait enquête après qu'une vérification des livres eut suggéré des "irrégularités possibles".

D'autres sources ont laissé entendre qu'il manquait jusqu'à $100,000 dans le fonds discrétionnaire de la ministre Carney. Ce fonds est mis à la disposition des ministres pour leur permettre d'administrer leur cabinet. Un membre du personnel est habituellement autorisé à signer les chèques au nom du ministre.

Mme Carney a expliqué: "Au cours d'une vérification de routine de fin d'année, faite à ma demande par mon propre personnel ministériel, on a trouvé des irrégularités possibles et, à ce moment, on a fait appel à la GRC".

Mme Carney devient le troisième ministre dont les adjoints sont impliqués dans des incidents, depuis le début de l'année.

En janvier, le ministre d'Etat Roch LaSalle (qui a depuis démissionné du cabinet) a dû congédier deux de ses adjoints qui possédaient des casiers judiciaires et l'avaient caché.

Quelques jours plus tard, le chef de cabinet du ministre du Travail Pierre Cadieux a remis sa démission à cause de découvertes sur son passé.

Une colonie sur la Lune?

WASHINGTON (AP) — Coloniser la Lune et explorer Mars, tels sont deux des objectifs proposés aux responsables de la NASA, qui se réunissaient à huis-clos aujourd'hui pour débattre des grandes orientations de la recherche spatiale américaine.

Hier, le Conseil consultatif de la NASA a publié un rapport proposant l'exploration et la prospection de Mars comme objectif numéro un des Etats-Unis en matière spatiale.

Il s'agirait dans un premier temps d'envoyer des engins automatiques sur la planète Rouge, puis d'entreprendre des vols humains. Sur la Lune, il s'agirait de construire une base scientifique. Enfin, la NASA se voit proposer la fixation d'un programme d'exploration du système solaire, dont les entreprises énumérées ci-dessus ne seraient que le commencement et non un aboutissement.

Le rapport estime que l'acquisition de la première place dans l'espace "requiert absolument l'expansion de la vie humaine au delà de la Terre". Il faut que les objectifs de la NASA prennent en compte la perspective de réalisations visibles et passionnantes qui, tout en conférant fierté et prestige, rapportent à notre pays des connaissances nouvelles et des bénéfices". L'Union soviétique et d'autres pays devraient être invités à participer à ces programmes, ajoute le rapport. Mais "les Etats-Unis doivent être prééminents dans l'espace, et être perçus comme tels par leurs citoyens, par les pays industriels, et par le Tiers Monde".

Pas un seul condom vendu en 2 semaines!

par Carole Landry

AYLMER — Un propriétaire de dépanneur à Aylmer qui a décidé, il y a deux semaines, d'offir des contraceptifs masculins dans ses étalages pharmaceutiques n'a pas réussi à en écouler une seule boite.

"C'est gênant pour le jeune", a expliqué hier le propriétaire du dépanneur Mini-marché B & W, David Wolf. "Je ne vois pas d'objection à ce qu'ils en utilisent mais je comprends que ça peut être gênant d'en acheter".

La chaîne Boni-soir, à laquelle est affilié le dépanneur de la rue Principale à Aylmer, a décidé il y a trois semaines de vendre les préservatifs dans ses 210 dépanneurs au Québec. Dans l'Outaouais, Mini-marché B & W ainsi qu'un deuxième dépanneur du boulevard Greber à Pointe-Gatineau sont les deux seules filiales de Boni-Soir à offrir les condoms pour la vente.

M. Wolf a raconté hier qu'un représentant de Boni-Soir s'est rendu dans l'Outaouais afin d'aider les propriétaires de dépanneur à régler quelques aspects délicats de la vente des préservatifs dans les dépanneurs.

"Actuellement, ils (les condoms) sont situés dans le rayon des produits pharmaceutiques", explique-t-il tout en précisant qu'ils ne sont pas, de ce fait, à la portée de la vue.

Le propriétaire songe donc à les mettre en évidence, "plus près de la caisse afin que les jeunes puissent vite faire l'achat". Cependant, M. Wolf craint qu'un étalage trop ostentatoire des boîtes choque des clients bien pensants.

"Vous savez, la société d'aujourd'hui fait en sorte que les jeunes de 16 et 17 ans connaissent ça", opine-t-il. "Prenez comme exemple, les filles enceintes...". Aux yeux du propriétaire, la vente des condoms dans les dépanneurs semble davantage répondre aux préoccupations entourant la sexualité des jeunes qu'elle ne s'inscrit dans un effort concerté pour vaincre le SIDA.

en supplément aujourd'hui

— Hebdo/Le Droit

Encarts

— La Baie
— Eaton (partiel)
— Carnet de bons d'achats (partiel)

sommaire

Alimentation 37, 38
Annonces classées..... 27 à 33
Bandes dessinées 34
Canada..... 3, 5, 10, 11
Cinémas-spectacles 40, 41
Editorial 4
Economie..... 6 à 9
Horoscope 29
Le carrefour..... 10
Le monde..... 34, 36, 42
Mots croisés..... 30
Mot mystère 28
Nécrologie..... 26
Ottawa-Carleton et l'Ontario ..... 19 à 21, 23, 24
L'Outaouais et le Québec ..... 12 à 18
Page sociale 22
Sports..... S1 à S12

Les Cris poursuivent

OTTAWA (PC) — Les Cris du Québec ont intenté une poursuite contre le gouvernement fédéral parce qu'il n'aurait pas respecté leurs droits à l'autonomie gouvernementale.

Le gouvernement fédéral n'a pas respecté les droits des Cris du Québec à l'autonomie gouvernementale, qui sont protégés par la Loi constitutionnelle de 1982, a soutenu hier en conférence de presse le grand chef du Grand conseil des Cris de la Baie James, Ted Moses.

— Lire en page 3

● Gatineau: 58 demandes d'indemnité

Les "inondés" cherchent une cause-type

par Germain Dion

GATINEAU — Parmi les 58 citoyens qui ont présenté une demande d'indemnité à la ville de Gatineau à la suite des inondations dues aux pluies torrentielles des 11 et 12 septembre, on tentera d'isoler une cause-type qui déterminera du sort de toutes les autres.

Voilà ce qu'ont déclaré, hier au journal LE DROIT, M. André Doré, directeur général de Gatineau, et Me Martial Frigon, avocat d'une trentaine de ces requérants à qui la loi ne permet pas d'intenter un recours collectif. Ils ont pu seulement choisir la même étude légale, Boucher Godbout, et s'entendre pour se répartir les frais d'une expertise qui révélerait la défectuosité des égouts.

"On est aussi ouvert à un règlement hors cours. Nous savons que Hull a décidé, il y a une semaine, d'indemniser ses propres inondés et que 1987 est une année d'élections à Gatineau", a précisé avec optimisme, Me Martial Frigon.

Toutefois le directeur Doré a précisé qu'à défaut d'une entente, la ville, qui a retenu les services de Me Richard Roy comme procureur spécial dans cette affaire, produirait une défense dans chacun des 58 cas. M. Doré a rappelé que ce nombre (58 requérants) était "bien loin des quelque 400 personnes qui voulaient d'abord poursuivre la ville à la suite de ces pluies".

Les intéressés avaient un délai de six mois, qui s'est terminé les 11 et 12 mars, pour poursuivre Gatineau.

Selon M. Doré, 52 des 58 demandes d'indemnité sont en cour provinciale pour une valeur moyenne de $6,000 à $7,000. Trois sont en cour supérieure (au-delà de $15,000), pour une estimation moyenne de $20,000. Et trois sont devant la cour des petites créances pour environ $1,000 chacune.

Les sommes réclamées totaliseraient entre $375,000 et $425,000.

Accord sur la façon d'évaluer le déficit commercial des E.U.

OTTAWA — Le Canada et les Etats-Unis ont conclu un accord sur un échange des statistiques douanières qui permettra d'éliminer d'importantes divergences dans les comptes de la balance commerciale canado-américaine.

d'après Canadian Press

"C'est une percée complète", a dit le statisticien en chef du Canada Ivan Fellegi lors d'une entrevue. "Je peux dire mission accomplie".

L'entente est intervenue la semaine dernière à Washington. M. Fellegi et des responsables des douanes canadiennes ont réussi à convaincre leurs homologues américains qu'il fallait trouver une solution afin d'éliminer l'importante exagération dans les données américaines relatives au déficit commercial avec le Canada.

Le Canada a fait état d'un surplus de $15.6 millions dans les échanges commerciaux avec les Etats-Unis l'an dernier. Mais les Américains affimaient de leur côté que leur déficit commercial avec le Canada atteignait le chiffre faramineux de $32 milliards.

M. Fellegi — à l'instar du négociateur en chef canadien sur le libre-échange, Simon Reisman — a déploré l'inexactitude des statistiques américaines et a estimé qu'elles présentaient le Canada comme une cible trop évidente pour les éléments protectionnistes au sein du Congrès américain.

Sous-évaluation

Selon M. Fellegi, les autorités américaines ont reconnu que leurs statistiques sous-évaluaient sérieusement les exportations vers le Canada, surtout parce que les camionneurs, qui ne sont soumis à aucune réglementation aux Etats-Unis, omettaient d'enregistrer avec exactitude leurs livraisons vers le Canada auprès des douanes américaines.

Pour corriger le problème, les autorités douanières canadiennes et américaines s'échangeront, à compter de janvier prochain, leurs statistiques sur les importations, qui constituent généralement une mesure plus complète et plus exacte du commerce, a dit M. Fellegi.

De plus, à compter de 1990, les deux pays utiliseront uniquement les données sur les importations fournies par leur partenaire pour établir leurs statistiques sur le commerce, au lieu d'avoir recours à leurs propres chiffres basés sur les exportations, a ajouté le statisticien.

Une telle procédure devrait éliminer toutes les divergences, a dit M. Fellegi puisqu'il n'y aura "qu'une seule série de livres".

Pendant la période de transition, les Américains organiseront une campagne d'information et placeront des affiches aux postes frontaliers pour rappeler aux exportateurs qu'ils doivent enregistrer leurs chargements auprès des douanes américaines.

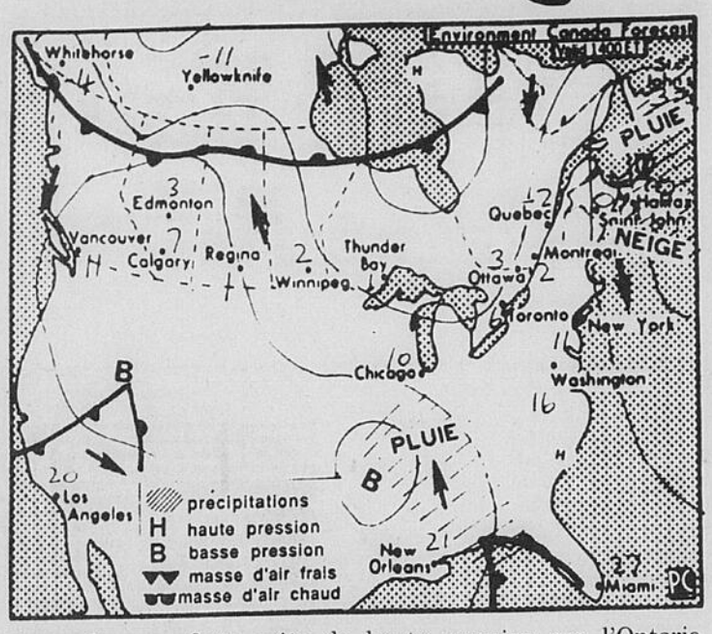
Les deux pays assureront également une concordance des statistiques quatre fois par année, pendant la période de transition, de sorte que le problème politique au Congrès devrait être amenuisé, a estimé M. Fellegi.

Le Canada et les Etats-Unis publient des statistiques concordantes une fois par année depuis 1971. Toutefois, ces chiffres ne sont émis que six mois après la publication des données préliminaires non concordantes.

Selon M. Fellegi, cette situation créait un problème politique parce que la plupart des gens ne se souvenaient que des premières données, inexactes.

A son avis, les chiffres concordants pour 1986, qui doivent être publiés en juin, démontreront probablement que le déficit des Etats-Unis dans le commerce avec le Canada est de $18 millions.

au gré du temps



synopsis: une forte crête de haute pression sur l'Ontario continuera à dominer au cours des prochains jours, maintenant du temps ensoleillé sur nos régions.

prévisions régionales

Le ciel sera dégagé cette nuit avec un minimum de -6. Demain, ensoleillé avec des passages nuageux. Vents modérés par moments. Maximum 7. Les probabilités de précipitations seront nulles pour la période. Aperçu: vendredi, samedi et dimanche: ciel variable. Le soleil se couche à 18h 11 et se lève à 6h 03.

Maximum normal: 1
Minimum normal: -7
Maximum record: 16.1 en 1966
Minimum record: -23.3 en 1941

le Québec

MONTREAL (PC) — Prévisions météorologiques pour la province de Québec et la vallée de l'Outaouais pour aujourd'hui et jeudi.

Situation générale: une dépression au sud des Maritimes continuera à donner des nuages et de la neige sur la partie est du Canada. Cinq à 10 cm de neige sont anticipés dans les régions du bas du Fleuve et de la Côte Nord. Le secteur ouest de la province profite de journées ensoleillées à la faveur d'une crête de haute pression sur les Grands Lacs. Une légère détérioration est prévue pour jeudi alors que la dépression se rapprochera de la Nouvelle-Ecosse.

Abitibi-Témiscamingue, réservoirs-Cabonga-et-Gouin: aujourd'hui et jeudi ensoleillé. Maximum aujourd'hui et jeudi près de plus 4. Minimum la nuit prochaine de moins 10 à moins 12.

Cornwall, Pontiac-Gatineau-et-Lièvre: aujourd'hui ensoleillé. Jeudi ensoleillé avec passages nuageux. Vents modérés par moments les deux jours. Maximum aujourd'hui et jeudi de 6 à 8. Minimum la nuit prochaine de moins 6 à moins 9.

Montréal, Laurentides: aujourd'hui généralement ensoleillé. Jeudi ciel variable. Vents modérés par moments les deux jours. Maximum aujourd'hui de 4 à 6. Minimum la nuit prochaine près de moins 6. Maximum jeudi de 2 à 4.

Québec, Beauce: aujourd'hui nuageux avec éclaircies. Possibilité d'averses de neige. Jeudi nuageux avec un peu de neige. Vents modérés parmoments les deux jours. Maximum aujourd'hui près de 2. Minimum la nuit prochaine près de moins 6. Maximum jeudi près de zéro.

Baie-Comeau, Sept-Iles: aujourd'hui plutôt nuageux avec quelques flocons de neige. Neige passagère la nuit prochaine et jeudi. Accumulation de neige de 5 cm. Vents modérés les deux jours. Maximum aujourd'hui et jeudi près de zero. Minimum la nuit prochaine près de moins 4.

Basse-Côte-Nord: aujourd'hui nuageux avec quelques flocons de neige. Neige passagère ce soir la nuit prochaine et jeudi. Risque de pluie verglaçante jeudi. Accumulation de neige de 5 à 10 cm. Vents du nord de 30 à 50 km-h les deux jours. Maximum aujourd'hui et jeudi près de plus 1. Minimum la nuit prochaine près de moins 3.

l'Ontario

Toronto et le sud: le ciel sera dégagé cette nuit avec un minimum de -4. Demain, ensoleillé avec des vents modérés. Maximum 8.
Sudbury et le centre: le ciel sera dégagé cette nuit avec un minimum de -7. Demain, ensoleillé avec un maximum de 5.
Timmins et le nord: le ciel sera dégagé cette nuit avec un minimum de de -10. Demain, ensoleillé avec un maximum de 5.

d'ici dimanche

au Québec
Pontiac, Outaouais, Montréal, Laurentides: vendredi, samedi et dimanche, ciel variable. Min. -6. Max. 7.
Québec, Trois-Rivières: vendredi, samedi et dimanche, plutôt nuageux avec quelques chutes de neige. Min. -5. Max. 3.
Sept-Iles, Gaspé: vendredi, neige passagère. Samedi, pluie ou neige passagère. Dimanche, nuageux avec des chutes de neige. Min.-5. Max. 0.

en Ontario
sud: vendredi, samedi et dimanche, ensoleillé. Min. -5. Max. 8.
centre: vendredi, samedi et dimanche, ensoleillé. Min. -8. Max. 6
nord: vendredi, samedi et dimanche, ensoleillé. Min. -10. Max. 6.

c'était un 18 mars

1980: Une pluie diluvienne record de 76.4 mm à Saint-Jean (N.-B.) inonde les sous-sols et oblige l'évacuation de nombreux habitants. Surveillance des crues pendant plusieurs jours.

ici et là

	Min.	Max.			
Calgary	-04	11	Saint-Jean, T.-N.	-01	02
Edmonton	-02	03	Saskatoon	00	02
Halifax	-03	-02	Timmins	-18	06
Montréal	-06	03	Toronto	-02	09
Ottawa	-04	07	Vancouver	05	11
Québec	-04	01	Yellowknife	-26	-06
Saint-Jean, N.-B.	-04	-02	New York	-01	09
			Washington	03	13

villégiature

Acapulco	22	33	Miami Beach	18	26
Barbade	25	29	Myrtle Beach	05	22
Bermudes	16	19	Orlando	14	27
Daytona Beach	11	27	Palm Springs	10	23
Honolulu	23	31	Reno	-2	11
Kingston	21	29	San Juan	21	28
Las Vegas	10	18	Tampa	14	27
Los Angeles	12	17	West Palm Beach	15	24

• En matière d'éducation

L'AEFO affirme être seule à défendre les droits des Franco-Ontariens

par Marie Martin
reporter à l'éducation

OTTAWA — "Nous sommes les seuls défenseurs des droits des Franco-Ontariens en matière d'éducation", a prévenu hier à Ottawa le nouveau président de l'Association des enseignants franco-ontariens, Jacques Hallé.

Ce message très clair, servi en guise de conclusion au congrès annuel de l'organisme, annonce que l'AEFO est prête à mener une bataille pour la protection de son territoire. M. Hallé s'est engagé en effet à lutter pour la survie de son organisme.

"Nous devons nous préparer dès maintenant à faire savoir en termes non équivoques aux autres associations syndicales que nous ne subirons pas d'annexion, de fusion ou d'amalgamation", a-t-il déclaré.

L'AEFO s'emploiera donc à préparer un plan d'action applicable si une restructuration syndicale permettait aux autres associations de recruter parmi ses membres. A l'heure actuelle, tous les enseignants francophones adhèrent automatiquement à l'AEFO, à l'exception de ceux en poste avant 1968, autorisés à êtres membres de la puissante Fédération des enseignants des écoles secondaires de l'Ontario *(en anglais, OSSTF)*.

D'autre part, la proposition de réduire le taux de cotisation syndicale, amenée sur le tapis depuis quelques années déjà, a été défaite. En ce moment, chaque membre verse 1.5% de son salaire annuel à l'AEFO. Ce pourcentage est le plus élevé au pays parmi les associations d'enseignants. M. Hallé s'est engagé cependant à faire l'étude "exhaustive" des dépenses de l'AEFO, afin de voir où il est possible de couper et de déterminer s'il est opportun d'abaisser le taux de cotisation.

Une autre résolution, voulant cette fois accorder des subsides pour la promotion du système public, a été rejetée.

"Certains dans la province estiment que l'AEFO promeut et encourage les catholiques", a avancé Gilles Fournier, du Conseil scolaire (public) de Sudbury. "Jamais n'avons-nous dépensé un sou pour la promotion du système confessionnel", a répliqué avec vigueur la présidente sortante, Alice Grégoire-Bourdeau.

"Il se trouve des systèmes publics, dont le nôtre, qui sont en train d'élargir leurs services offerts et nous demandions de l'argent ($5,000) afin de pouvoir faire de la publicité sur ces nouveaux programmes, a expliqué M. Fournier. "Nous affrontons en ce moment une vague (l'extension du système catholique) mais nous ne voulons pas courir le risque d'une noyade", a-t-il ajouté.

Pagaille chez les libéraux de T.-Neuve

SAINT-JEAN, T.-N. (PC) — Affrontant une équipe complètement révoltée, le chef libéral de Terre-Neuve, Leo Barry, a refusé hier de démissionner, réclamant plutôt la tenue immédiate d'un congrès à la direction.

Les 14 membres de son parti ont rapporté qu'ils ne pouvaient faire autrement que rejeter un chef qui ne tenait pas compte de leurs idées.

Les 22 membres du conseil d'administration du Parti libéral doivent se réunir samedi pour décider s'il y aura ou non un congrès.

M. Barry, 43 ans, est un ancien ministre conservateur qui est devenu chef libéral en 1984, huit mois seulement après avoir franchi le parquet de la législature.

Il y a quatre jours, les députés libéraux lui avaient demandé par lettre de remettre sa démission. Certains libéraux menaçaient même de passer aux conservateurs de M. Brian Peckford, s'il refusait.

David Bowie entreprend une nouvelle tournée mondiale

TORONTO (PC) — C'est en interprétant deux chansons d'un microsillon qui sera en vente le 20 avril prochain que le rocker David Bowie a annoncé, hier en conférence de presse, qu'il entreprendra en mai une nouvelle tournée mondiale.

Il était accompagné, justement, des musiciens qui ont enregistré "Never Let Me Down" (le nouveau microsillon) et qui seront avec lui en Europe, en Australie, en Nouvelle-Zélande, au Japon, au Canada et aux Etats-Unis.

"Ce nouvel enregistrement, a expliqué Bowie, a été écrit pour la scène. C'est un microsillon qui possède une grande quantité d'énergie".

L'instrument dominant, dans tous les morceaux, est la guitare, que manie son ami Peter Frampton.



David Bowie
(Téléphoto PC)

Dix des chansons ont été écrites par Bowie et n'ont jamais été entendues auparavant. Une autre est d'Iggy Pop, du groupe Bang Bang.

Dans cette tournée, a déclaré le rocker, les gens peuvent s'attendre à quelque chose de "plutôt extraordinairement théâtral cette fois".

Au cours de sa carrière de 20 ans, Bowie a joué plusieurs personnages, dont Ziggy Stardust et Thin White Duke.

La dernière tournée a coïncidé avec le succès phénoménal du microsillon "Let's Dance". Bowie a rappelé qu'il était tellement populaire qu'il a dû donner des spectacles devant des foules de 50,000 amateurs, massés dans un même amphithéâtre.

Waite à l'ambassade d'Iran à Beyrouth?

MOSCOU (AFP) — Terry Waite, l'envoyé spécial de l'archevêque de Cantorbéry au Liban est détenu actuellement à l'ambassade d'Iran à Beyrouth-Ouest, selon l'hebdomadaire soviétique Literatournaya Gazeta d'aujourd'hui.

L'hebdomadaire indique que ce sont "ses propres sources" qui ont localisé Terry Waite, disparu depuis deux mois.

L'Union Soviétique jouit de bons contracts au Liban par l'intermédiaire de ses alliés syriens, notent les observateurs.

LOCATION DE VOITURES ET CAMIONS



Prix imbattable pour excursion telle que:
— Partie de hockey
— Partie de baseball
— Etc...
Pour réservations:
770-AVIS
AVIS
949, boul. St-Joseph, Hull

Conseil de la radiodiffusion et des telecommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission
CRTC

Nouvelle échéance pour soumettre des demandes de licences pour des services d'émissions spécialisées

A la suite de demandes reçues de requérantes éventuelles et du Comité permanent des communications et de la culture, le C.R.T.C. a remporté du 12 mars au **30 avril 1987,** l'échéance pour le dépôt de demandes de licences de réseau en vue de dispenser des services canadiens d'émissions spécialisées (avis public CRTC 1987-70). Renseignements: Services d'information, Ottawa (Ont.) K1A ON2, (819)997-0313, Visuor (819) 994-0423 ou à l'un de nos bureaux régionaux: Tour Barrington, Pièce 428, Halifax (N.-É.) B3J 2A8, (902) 426-7997; Edifice Kensington, 275, avenue Portage, Winnipeg (Man.) R3B 2B3, (204)949-6306; Complexe Guy Favreau, Tour de l'Est, 200 ouest, boul. Dorchester, pièce 602, Montréal, (Qué.) H2Z 1X4, (514) 283-6607; 700 West Georgia, Suite 1100, Case postale 10105, Vancouver (C.-B.) V7Y 1C6, (604) 666-2111.
Canada

Conseil de la radiodiffusion et des telecommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission
CRTC

DÉCISION

Décision 87-174. CHEZ-FM Inc. Ottawa (Ont.); CFPL Broadcasting Limited, London (Ont.). APPROUVÉ — Ajout d'une condition de licence relative à l'affiliation à un réseau et affiliation de CHEZ-FM Ottawa et CFPL-FM London au réseau "Rockline". Décision 87-175. Radio Station CFRA Limited Ottawa (Ont.). APPROUVÉ — Ajout d'une condition de licence relative à l'affiliation à un réseau et désaffiliation de CFRA Ottawa du réseau "Rockline".

Où puis-je lire les documents du CRTC? Les documents du C.R.T.C. peuvent être consultés dans la "Gazette du Canada", partie 1, aux bureaux du C.R.T.C. et dans la section référence des bibliothèques publiques. Les décisions du conseil concernant un titulaire de licence peuvent être consultées, à ses bureaux, durant les heures normales d'affaires. Vous pouvez également obtenir copie des documents publics du C.R.T.C. en rejoignant le Conseil à: Ottawa/Hull (819) 997-0313; Halifax (902) 426-7997; Montréal (514) 283-6607; Winnipeg (204) 949-6306 et Vancouver (604) 666-2111.
Canada

ABRI FISCAL
dans l'immobilier
"Le Carrefour de la Capitale"
un autre projet de Pelletier et Gagnon

- Maisons de ville de 1,476'c. situées à l'intersection de l'autoroute 50 et le boul. de La Gappe
- Garantie de location
- Première hypothèque à 84.4% du prix d'achat
- Service de gestion
- Déduction d'impôt à partir de $13,085.

réservez votre unité dès maintenant
P. Trottier
243-0225 (jour)
684-6634 (soir)
Construit par
"Percy Gagnon Corp."

LOCATION DISPONIBLE POUR LES MOIS DE MAI, JUIN, JUILLET ET AOÛT 1987

Le Droit est composé, imprimé et publié par les ateliers de Le Droit, division du Groupe UniMédia Inc., au 375, de la rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 5Y7. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.
ABONNEMENT: Edition quotidienne livrée à domicile par portuer. $90.00 par année; six mois: $45.00; trois mois: $22.50; un mois: $7.50; une semaine: $1.75. Tarif de l'abonnement servi par la poste: Au Canada: $160.00 par année; six mois: $80.00; trois mois: $40.00; un mois: $15.00. Les pays étrangers: $300.00 par année; six mois: $150.00; trois mois: $75.00; un mois: $25.00; Tarif de l'abonnement deuxième classe, enregistrement numéro 044.

TELEPHONE

— Renseignements (613)	560-2500
— Abonnements	560-2525
— Annonces classées	560-2750
— Annonces commerciales	560-2747
— Salle des nouvelles	560-2711

• "Les Cris ont tout essayé", dit le chef Moses

"Cette poursuite est notre ultime recours"

OTTAWA (PC) -- La poursuite qu'ils ont décidé d'intenter au gouvernement fédéral constitue "l'ultime recours des Cris du Québec", a soutenu hier le grand chef du Grand conseil des Cris de la Baie James, Ted Moses.

par Marie Tison

"Les Cris ont tout essayé. Nous ne pouvons plus continuer à négocier quand les ententes découlant de négociations antérieures sont constamment violées", a précisé M. Moses en conférence de presse.

La réponse du gouvernement à un rapport de la Commission Crie-Naskapie sur l'implantation de la Loi sur les Cris et les Naskapis du Québec a constitué la goutte qui a fait déborder le vase.

La Commission, présidée par le juge Réjean Paul, de la Cour supérieure du Québec, a conclu que le gouvernement fédéral devait respecter les obligations inscrites dans une entente signée en marge de la Loi sur les Cris et les Naskapis du Québec.

Cette entente prévoyait notamment un financement fédéral basé sur les besoins des bandes signataires.



Bill McKnight

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord, Bill McKnight, a déclaré jeudi dernier qu'il n'avait pas à respecter les termes de cette entente, parce qu'elle n'avait pas été signée par le Conseil du trésor, responsable des paiements fédéraux aux bandes indiennes.

L'entente avait été signée publiquement par les Cris et le ministre des Affaires indiennes de l'époque, le libéral Douglas Frith.

Négociateur

La Commission a également recommandé la nomination d'un négociateur pouvant parler au nom de tous les ministères ayant à traiter avec les Cris et disposant d'une certain marge d'indépendance.

M. McKnight a refusé cette recommandation, expliquant qu'une telle personne pourrait prendre des décisions qui engageraient le Parlement avant son approbation.

Les Cris se sont élevés contre l'attitude de M. McKnight.

"Il s'agit d'un abus de pouvoir honteux, a soutenu M. Moses. C'est un gouvernement qui décide quelle loi respecter et quelle loi ignorer.

"Le gouvernement canadien a décidé que la loi crie-naskapie allait trop loin, qu'elle innovait trop", a-t-il ajouté.

Cette entêtement du gouvernement fédéral à ne pas tenir compte des ententes ne peut que faire réfléchir les autres bandes qui négocient présentement, a-t-il soutenu.

Cela risque également d'influencer négativement les débats lors de la Conférence des premiers ministres sur les droits constitutionnels des Autochtones, qui se tiendra à Ottawa les 26 et 27 mars prochain, a affirmé M. Moses. Il a cependant déclaré qu'il participerait à cette rencontre.

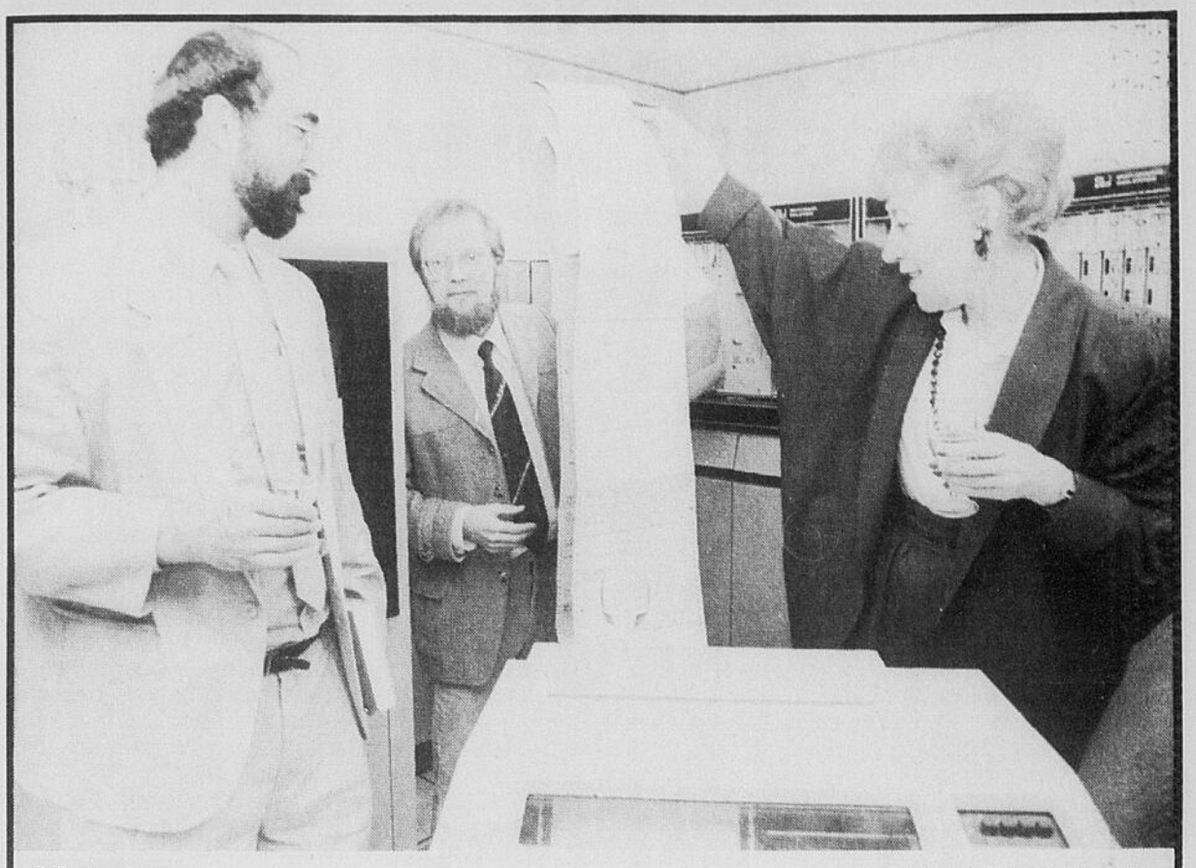
Il a soutenu que le temps était propice au dépôt d'une poursuite contre le gouvernement, même à moins de deux semaines de cette conférence.

Un avocat du Grand conseil des Cris, M. James O'Reilly, a cependant admis hier que le gouvernement fédéral pourrait prétendre que certains aspects des droits des Autochtones sont devant les tribunaux pour refuser d'en discuter au cours de la conférence.

"Les Cris ont eu de mauvaises expériences avec le gouvernement", a-t-il lancé.

En Chambre, le ministre McKnight a déclaré hier qu'il était "inapproprié" pour les Cris de porter leurs revendications devant les tribunaux.

"Cela nous place dans une position difficile", a-t-il déclaré.



(Photo LE DROIT par Armand Legault)

Victoire...

Quatorze ans d'efforts de la part des écrivains en vue d'être compensés pour l'utilisation de leurs livres en bibliothèque ont été couronnés de succès, hier, avec l'émission officielle des premiers chèques du fonds pour le prêt public. Une foule exubérante d'environ 200 auteurs a applaudi la ministre des Communications, Mme Flora MacDonald, lorsque celle-ci a remis leur premier versement à huit écrivains de la région d'Ottawa. On aperçoit ci-haut Claude Le Bouthillier (à gauche) et Andreas Schroeder, respectivement vice-président et président de la commission des droits sur le prêt public mise sur pied pour administrer le fonds de $3 millions par an, en compagnie de Flora MacDonald.

• Oeuvres utilisées en bibliothèque

Les auteurs reçoivent leurs premiers chèques

par Pierre Lebel

OTTAWA — Une page de l'histoire littéraire canadienne a été tournée hier lorsque la ministre des Communications, Flora MacDonald, a remis huit chèques à autant d'écrivains afin de les rémunérer pour la présence de leurs ouvrages sur les rayons de bibliothèques publiques au pays.

Pas moins de 4,377 auteurs canadiens, dont un tiers francophones, sont éligibles en 1987 à des sommes variant entre $40 à $4,000 afin de les rétribuer pour l'utilisation de leurs oeuvres dans les bibliothèques. Le budget total pour cette année a été fixé à $3 millions et est constitué en totalité par une subvention du ministère des Communications.

Le programme est administré par la Commission du droit de prêt public, organisme composé de 19 membres représentant les associations nationales d'écrivains. Les critères utilisés pour l'attribution des montants sont le nombre de titres retrouvés dans un échantillonnage de dix bibliothèques publiques anglophones et cinq francophones. Ainsi, un titre retrouvé dans une des bibliothèques retenues donne un montant annuel de $40 à l'auteur. Pour obtenir le montant maximal, l'écrivain francophone doit donc avoir au moins dix titres dans chacune des cinq bibliothèques de référence. L'anglophone doit répéter cette performance dans les dix bibliothèques retenues pour toucher le $4,000.

Pour le principe

Selon André Duhaime, écrivain de l'Outaouais et membre de l'Union des écrivains québécois, les sommes qui sont ainsi accordées aux auteurs, directeurs de publications, illustrateurs et traducteurs représentent des montants peu élevés mais reconnaissent le principe d'utilisation des oeuvres de ces créateurs.

"Ce qui est désormais acquis, c'est que si plusieurs de tes livres sont lus par les usagers de bibliothèques publiques, tu seras rémunéré. C'est une reconnaissance officielle", a indiqué l'homme de 38 ans, auteur entre autres de *Visions Outaouais — Ottawax, Fleur de peau*, et directeur de publication d'une anthologie de poèmes *Haïku*.

Selon M. Duhaime, il faudra toutefois que les montants accordés aux auteurs soient haussés à des niveaux leur permettant de combler une plus grande part de leur revenu. "Le montant maximum est de $4,000 et ça ne permet pas de vivre. Les sommes devraient devenir plus appréciables. Ainsi avec des revenus de $10,000, $15,000 ou $20,000 par an, les auteurs pourraient vivre."

De son côté, le vice-président de la Commission du droit de prêt public, l'écrivain acadien Claude Le Bouthillier, a indiqué que les montants attribués aux auteurs avaient été déterminés afin d'éviter le paiement de somme trop élevées à certains et trop modestes à d'autres. Ainsi, seuls les auteurs qui s'inscrivent au programme et qui répondent aux exigences de la commission sont rémunérés.

"Par rapport à certains pays qui pratiquent ceci, a ajouté M. Le Bouthillier, le système canadien est généreux. Ainsi en Australie le programme a été étendu à tellement de types d'auteurs que les sommes accordées sont minimes."

Bourassa doit être là, dit la coalition

MONTREAL (PC) — Une coalition de syndicats et de groupes de pression ont réclamé hier du premier ministre Robert Bourassa qu'il revienne sur sa décision de ne pas diriger la délégation québécoise à la dernière conférence constitutionnelle sur les droits des autochtones, qui se tiendra en fin de semaine prochaine.

L'Assemblée des évêques, la Ligue des droits et libertés, la CSN et la CEQ soutiennent que, même en participant personnellement à la rencontre, M. Bourassa ne se trouve pas à cautionner indirectement une démarche qu'officiellement son gouvernement réprouve et à affaiblir la position du Québec dans les futurs pourparlers en vue de la ratification de l'Accord de 1982.

"Le fait de ne pas avoir adhéré à l'entente constitutionnelle de 1982 et d'avoir des revendications propres à négocier avec le reste du Canada ne justifie nullement l'absence effective du Québec de la conférence des premiers ministres touchant les questions constitutionnelles intéressant les autochtones", a soutenu M. Gérald McKenzie de la Ligue des droits et libertés.

C'est à peu près le même raisonnement qu'ont tenu la vice-présidente de la CSN Céline Lamontagne, le porte-parole de la Centrale de l'Enseignement du Québec Raymond Johnston et celui de l'Assemblée des évêques Gilles Thibault.

Le président du Comité des affaires sociales de l'Assemblée des évêques, Mgr Adolphe Proulx, affirme dans une lette que "le succès ou l'échec de cette conférence dépend en bonne partie du Québec". En effet, il faut l'accord de sept provinces représentant 50% de la population pour apporter une modification à la Constitution canadienne, dont la création de gouvernements autochtones.

Or, dans le domaine des relations avec les premiers habitants du pays, le Québec est considéré comme un leader. En témoignent la première Convention de la Baie James et la deuxième entente signée l'automne dernier portant sur la phase deux du projet. D'où les pressions pour que le premier ministre Bourassa revienne sur sa décision.

L'expérience au foyer ne peut être invoquée par une candidate-fonctionnaire

OTTAWA (CP-LE DROIT) — Une femme qui aurait passé dix ans à la maison ne pourrait utiliser ces années "d'expérience" au foyer pour obtenir un poste dans la fonction publique fédérale.

C'est ce que vient de décider la Commission d'appel de la fonction publique à l'endroit de Mme Sherry Dunkley âgée de 27 ans. Cette fonctionnaire perdra en effet son travail de commis à la base militaire de Chilliwack, en Colombie-Britannique, un emploi qu'elle s'était vu accorder en janvier à la suite d'un concours au sein de la fonction publique.

Mme Dunkley est responsable des achats sur la base et son salaire est de $24,558.

La commission d'appel a été amenée à reviser la nomination de Mme Dunkley, après que l'Alliance de la fonction publique eut contesté les qualifications de la fonctionnaire.

L'Alliance, qui représentait un autre fonctionnaire qui était également en lice pour le poste de Mme Dunkley, a indiqué que le travail à la maison ne pouvait remplacer des années d'expérience dans un emploi surpervisé.

Paul Murby, président de la Commission d'appel a accepté l'argumentation du syndicat et rejeté la décision du gestionnaire de reconnaître comme expérience de travail les dix années que Mme Dunkley avait passées à la maison.

"Toute personne raisonnable pourrait s'attendre à ce qu'on exige des candidats (à un poste) quelque chose de plus qu'une expérience de travail de maison," a indiqué M. Murby. Il a ajouté que " l'expérience de Mme Dunkley était somme toute une expérience que tout le monde possédait".

" Si les tâches domestiques sont reconnues comme des qualifications pour un obtenir un emploi de préposé aux achats, il serait difficile de trouver quelqu'un qui n'aurait pas ces qualifications et cette expérience. Dans ce cas-ci je ne pense pas que la question porte sur la valeur ou l'importance du travail à la maison."

Mme Dunkley a la possibilité de porter en appel la deécision devant la Cour fédérale.

Mme Lettie Morris, porte-parole du "REAL WOMAN", un mouvement voué à la promotion de la famille a indiqué que la décision de M. Murby "dévalorisait le travail à la maison en traitant les femmes au foyer comme des personnes de seconde classe.

"Nous croyons que le travail au foyer demande un engagement, une expérience et des connaissances, toutes des qualités qui ont une valeur marchande intrinsèque.

Louise Dulude, la présidente du Comité d'action nationale sur le statut de la femme, a indiqué de son côté que la décision était particulièrement mauvaise parce que le secteur des achats est bien celui où les femmes à la maison peuvent clamer leur expérience.

Mme Dulude s'est dit étonnée par l'appel logé par l'Alliance de la fonction publique parce que " les syndicats ont généralement appuyé le principe d'inclure les expériences de travail à la maison dans les qualifications pour un emploi."

Daryl Bean, le président de l'Alliance, a refusé de commenter la décision de la commission d'appel soutenant qu'il ignorait les circonstances dans lesquelles il avait été porté.

Mme Dunkley a indiqué pour sa part que son expérience de travail à la maison l'avait préparée pour l'emploi.

"Je suis mariée et j'élève deux enfants. J'ai accumulé assez d'expérience dans le domaine des achats de toutes sortes."

"Par exemple, j'ai acheté des voitures, des vêtements, de la nourriture, des livres et des meubles. Pour rentrer dans mon budget familial, j'ai souvent utilisé des méthodes d'achat comparatives et d'achats en gros."

La décision implique que le ministère de la Défense devra ouvrir de nouveau le poste de Mme Dunkley et procéder par voie de concours.

Getty s'opposera à toute forme de statut particulier

EDMONTON (PC) — Le premier ministre Don Getty a fait savoir, hier, que l'Alberta s'opposerait à toute forme de statut particulier pour le Québec, à la conférence des premiers ministres, au lac Meech, le 30 avril prochain.

La conférence a été convoquée par le premier ministre Brian Mulroney afin de déterminer ce qui pourrait être fait pour que le Québec adhère à la constitution canadienne.

"Il doit y avoir 10 provinces égales au Canada", a lancé M. Getty en conférence de presse, après avoir reçu l'invitation du premier ministre fédéral.

Pour M. Getty, "il ne doit y avoir de statut particulier pour aucune province dans la constitution que nous avons acceptée".

Il a poursuivi: "La position fondamentale de la province d'Alberta est que le Canada est composé de provinces égales, égales sous tous les aspects. Vous ne pouvez pas avoir une province avec un statut particulier et une province avec des sortes de catégories A et B au Canada."

M. Getty s'est réjoui de ce que la conférence ait lieu peu de temps après le congrès national du Nouveau parti démocratique, où les délégués ont appuyé le statut particulier pour le Québec et des droits culturels et linguistiques spéciaux. La conférence servira alors d'antidote, a-t-il dit.

Une vraie honte

Pour M. Getty, le NPD a cédé aux pressions de ses stratèges de Toronto et pris la décision de favoriser le statut particulier pour le Québec "seulement pour obtenir des votes".

"Lorsque vous faites tout pour obtenir des votes, comme le NPD a tendance à le faire, je crois que c'est une vraie honte", a déclaré le premier ministre albertain.

M. Getty a par ailleurs annoncé son intention de profiter de la conférence des premiers ministres pour réclamer une fois de plus la création d'un Sénat élu, avec une représentation égale de chacune des provinces.

A la question de savoir quel risque courrait l'Alberta si le Québec obtenait un statut particulier, M. Getty a signalé que la constitution était interprétée par les tribunaux.

C'est ainsi, a-t-il ajouté, que tout statut particulier accordé dans n'importe quel domaine va s'étendre dans d'autres domaines de la constitution.

"Et je pense que vous commencez à démanteler le Canada."

$5 millions pour enseigner le français et l'anglais...

OTTAWA (PC) — Par l'entremise de l'Agence canadienne de développement international, le gouvernement fédéral injectera $5 millions pour apprendre le français et l'anglais à 200 Chinois participant à des programmes de coopération.

C'est ce qu'a fait savoir hier, par un communiqué émis à Pékin, la ministre des Relations extérieures, Mme Monique Landry.

Depuis le 16 mars, Mme Landry effectue, en compagnie du gouverneure générale Jeanne Sauvé, un périple de trois semaines en Chine et en Asie pour constater de visu les résultats des initiatives prises par l'ACDI dans ces pays.

La Chine était jusqu'à récemment le seul pays envers lequel l'ACDI s'était engagé pour une durée de cinq ans. De passage à Pékin en mai 1986, le premier ministre Mulroney avait annoncé que le Canada doublerait son assistance à la Chine. Cette aide passera à $200 millions d'ici 1992.

Le programme linguistique annoncé hier "rendra plus efficace la coopération technique du Canada en Chine et renforcera les capacités des institutions chinoises d'enseigner ces langues", a souligné la ministre Landry.

D'une durée de deux ans, le projet sera parrainé par l'Université St. Mary's d'Halifax et l'Université normale de Pékin. On prévoit mesurer les aptitudes linguistiques d'environ 650 Chinois et offrir des cours de français ou d'anglais à un maximum de 200 personnes.

éditorial

l'avenir est à ceux qui luttent
LE DROIT Fondé le 27 mars 1913

Gilbert Lacasse
Éditeur et président-directeur général

Gaétan Cabana
Vice-président

Jean-Guy Bruneau
Rédacteur en chef

Il ne manque que la date des élections

Un sondage qui en dit long

Le Bon Dieu est bien gentil pour le Parti libéral de l'Ontario. Un sondage de la firme Angus Reid donne 57 pour cent des intentions de vote au parti de David Peterson, les conservateurs de Larry Grossman devant se contenter d'un très maigre 22 pour cent, soit presque aussi peu que le NPD (21 pour cent). Bien sûr, certains diront que la conjoncture politique nationale, plus précisément l'impopularité des conservateurs de Brian Mulroney, explique la faveur dont bénéficient les libéraux dans une province qui a toujours tendance à voter d'une "couleur" à Queen's Park et d'une autre à Ottawa.

Quoi qu'il en soit, le Parti libéral de l'Ontario ne doit pas la cote d'amour que lui accordent les personnes sondées au seul fait que le gouvernement conservateur d'Ottawa soit en défaveur.

Le mérite du Parti libéral lui vient de son habileté à administrer l'Ontario comme s'il avait une grande habitude du pouvoir. Personne n'a besoin de détenir un doctorat en sciences politiques pour comprendre ça. On cite aujourd'hui le nom de David Peterson avec autant d'exubérance qu'on en mettait pour célébrer les exploits des Blue Jays il y a deux ans.

Pourtant, une partie de la bonne fortune du gouvernement libéral de l'Ontario est attribuable à un homme dont on ne parle habituellement qu'au moment de la présentation du budget, au printemps, soit le Trésorier Robert Nixon. Cet homme-là a eu recours à une ruse d'"habitant" pour obtenir un exécent de revenus de plus de $900 millions, ce qui permet aux membres du cabinet de se promener à travers la province en distribuant des subventions à toutes les institutions et les organismes communautaires qui en font la demande.

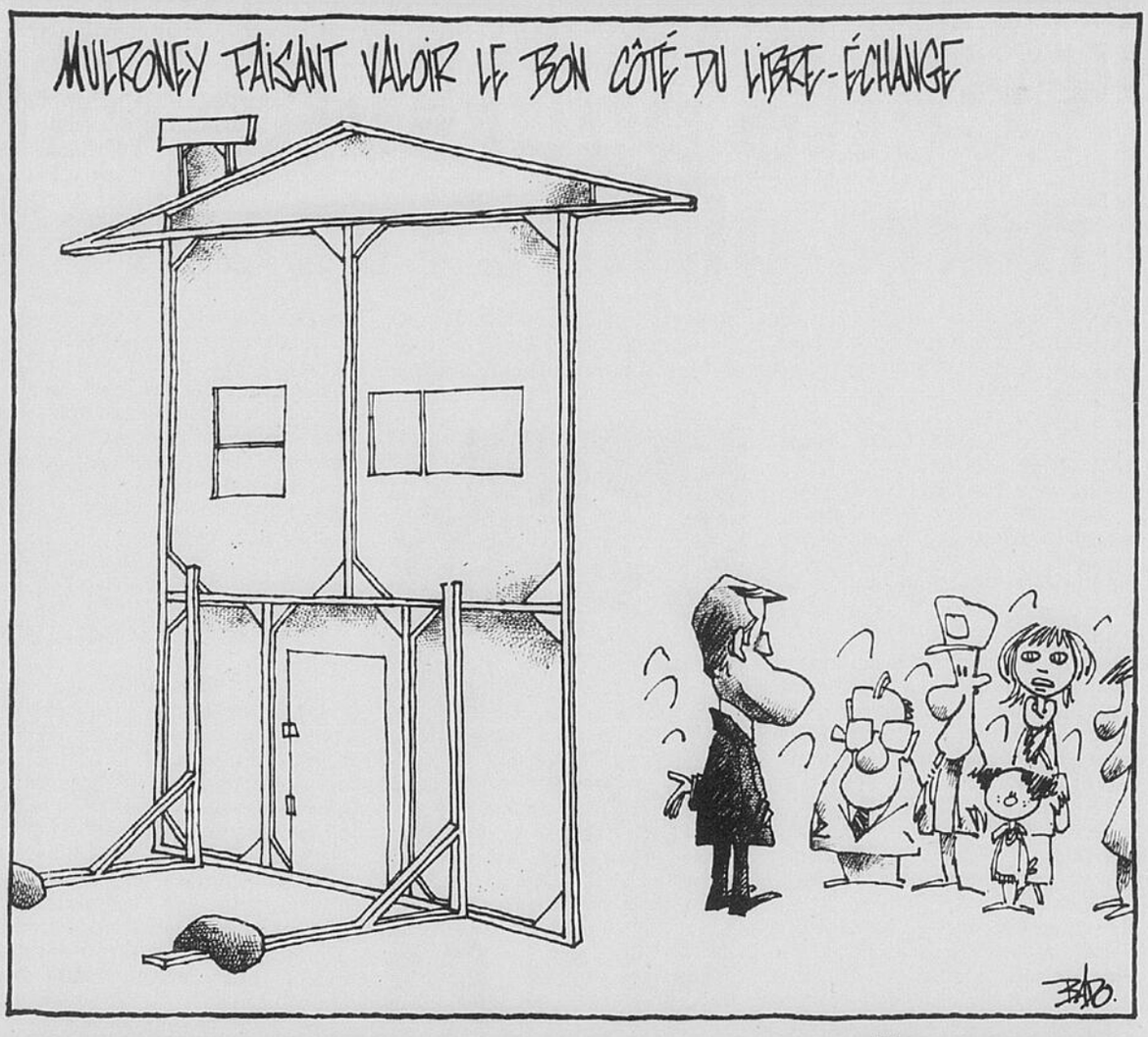
Robert Nixon, est un fils de cultivateur (même si son père a été premier ministre de l'Ontario pendant quelques mois en 1942) qui a apporté aux ministère du Trésor de l'Ontario une philosophie inspirée des premiers temps de la colonie. Cet homme est d'avis qu'il faut toujours mettre de côté une partie des récoltes (lire, une partie des recettes budgétaires) pour les jours où la nature se fait boudeuse.

Nous soulignions lors d'un précédent éditorial que, pour réussir un tel exploit, Robert Nixon a tout simplement sous-estimé les revenus anticipés de sociétés gouvernementales comme la Régie des loteries, la Régie des alcools etc. Le résultat est qu'il s'est retrouvé à Noël avec un excédent de revenus de plusieurs centaines de millions. La somme ainsi constituée n'a cessé de croître depuis le temps des Fêtes, et elle serait de $927 millions à la fin du présent exercice financier (le 31 du mois courant).

Voilà pourquoi le gouvernement Peterson pourra jouer au Père Noël tout au long du printemps, soit jusqu'au moment de déclencher une élection générale... en juin ou avant la mi-septembre.

David Peterson va sûrement baser sa campagne électorale sur le besoin d'obtenir un mandat clair de la population pour contrer le projet de Brian Mulroney de libéralisation des échanges commerciaux avec les Etats-Unis. Aux yeux de M. Peterson, une telle initiative risque d'être néfaste pour le secteur manufacturier ontarien. C'est donc un dossier à suivre.

Alain DEXTER



L'école, privée ou publique?

La levée du moratoire sur les écoles privées et l'annonce subséquente de nouvelles règles budgétaires cherchant à accroître la part publique du financement de ces écoles ont déjà eu leur petit effet dans les milieux visés. En Outaouais, notamment, la Commission scolaire des Draveurs vient de se pencher sur la question et de conclure à la nécessité de valoriser l'école publique. Ce type de réaction est positif, mais il vient bien tard et n'aura d'effets bénéfiques que si nos réseaux publics d'enseignement disposent du dynamisme et des ressources suffisantes.

Il est heureux que, par les mesures récemment annoncées, le ministre Claude Ryan ait enfin tiré les écoles privées de l'état de quasi marginalité où les ont refoulées une certaine idéologie et des mythes sociaux. Ainsi pourra être graduellement réintroduite une compétition inter-scolaire qui, depuis plusieurs années, a cruellement fait défaut, tant d'ailleurs aux écoles publiques que privées. Si les premières ne se mesuraient à rien dans un régime où on était habituellement obligé d'y étudier, faute d'une alternative, les secondes étaient si peu nombreuses qu'elles pouvaient fournir un service de moindre qualité sans jamais voir leur vaste clientèle ni leur attrait diminuer.

Par ailleurs, le droit des parents et des enfants au libre choix de la formation ne peut être pleinement reconnu, en pratique, quand le manque de flexibilité des régimes publics freine jusqu'à l'adaptation de l'école à son milieu et que, d'autre part, le développement d'un réseau privé est inhibé. Permettre l'accès aux écoles privées est également un moyen de reconnaître, dans les faits, les droits au libre choix et à la différence.

Ces deux facteurs justifient amplement la récente initiative du ministre de l'Education. Cependant, l'ouverture faite aux écoles privées ne peut avoir comme conséquence de décharger l'Etat de ses responsabilités en matière d'éducation ni de recréer un système à deux étages où un réseau privé, mais largement subventionné, serait réservé à une élite et où le réseau public servirait de fourre-tout.

Non seulement les écoles publiques doivent-elles survivre, mais elles doivent avoir les moyens de conserver leur attrait, de devenir compétitive et d'accroître la qualité de la formation qu'elles dispensent. Au-delà d'une somme qui tient compte du droit au libre choix et qui est attribuée également et indistinctement pour chaque élève, l'Etat doit donc réserver pour le secteur public la part du lion, laissant aux institutions privées le soin de subvenir elles-mêmes à leurs besoins en ressources humaines, en équipement, etc.

Or, suivies d'une majoration des subventions destinées aux écoles privées, les coupures budgétaires imposées au réseau d'enseignement public semblent s'inscrire dans une tendance contraire à ces conditions. Alors qu'en maints endroits les écoles privées peuvent être accréditées par le ministère de l'Education mais ne jouissent pas du financement de l'Etat, la relance du réseau des écoles privées au Québec commande donc un reconsidération du financement de l'ensemble du système en même temps qu'une réaffirmation de l'importance du secteur public.

Autrement, on risque de reconnaître le droit au libre choix au détriment du droit à une formation d'égale et de haute qualité pour tous.

Johannes MARTIN GODBOUT

sur la colline

Mulroney vend de l'air et veut un acte de foi



par Philippe Landry
LE DROIT

Le printemps est arrivé et Brian Mulroney a troqué ses patins pour une corde à danser. Sur un pied, sur l'autre et les deux pieds à la fois, le chef du gouvernement a bien sauté mais il a gardé le secret.

Le premier ministre a fait cadeau aux partis d'opposition d'un débat sur la question du libre-échange avec les USA. Un cadeau à l'occasion de l'anniversaire de sa rencontre à Québec, il y a deux ans, avec le président Reagan où les deux chefs d'Etat avaient décidé de conclure une entente sur le libre-échange. Un débat qui aurait dû avoir lieu il y a deux ans, se sont empressés de rappeler libéraux et néo-démocrates.

Il a si bien dansé le chef du gouvernement — et ses ministres de même — qu'on n'a rien appris de nouveau sur le sujet. Et ce qu'on en sait déjà est assez confus.

Il ne fait plus aucun doute cependant que le libre-échange est la figure de proue de la politique du gouvernement Mulroney, son cheval de bataille, sa pierre angulaire, sa planche de salut.

Lors du débat, le premier ministre ressemblait à l'un de ces vendeurs à pression et, à force de rhétorique, vous aurait vendu n'importe quel produit sans que vous l'ayez jamais vu. C'est le libre-échange avec nos voisins du Sud qu'il vendait et bien malin qui aurait pu savoir au juste ce que nous voulons échanger avec eux, députés conservateurs inclus.

Si on croit M. Mulroney, le projet d'entente avec les USA est une sorte de méga-projet qui représente, en un an seulement, la valeur de tout le projet de la Baie James.

Mais voilà, les libéraux et les néo-démocrates n'y croient pas. Ni aux propos du premier ministre ni à la possibilité d'un libre-échange avec les voisins. Il y a même des députés qui ne voient dans toute l'affaire qu'une occasion pour les USA de nous avaler. *"In God we trust"*, a dit le Dr Gaston Isabelle en rappelant la devise américaine et en ajoutant: *"Others pay cash"*. Les Américains ne cherchent que leur intérêt, dit-il encore.

Les chefs des partis d'opposition se sont évertués à répéter que Brian Mulroney n'avait reçu aucun mandat de la population, qu'il vendait de l'air aux Canadiens. Ils ont en vain réclamé des détails sur les négociations et un véritable processus de consultation. Ni M. Broadbent ni M. Turner n'ont caché qu'ils ne faisaient ni confiance aux beaux mots du premier ministre ni aux intentions des Américains.

De l'avis de tous les observateurs, M. Mulroney et ses ministres ont bien tiré leur épingle du jeu et sans avoir contribué quoique ce soit de nouveau au débat. L'opposition ne peut qu'espérer avoir été entendue elle aussi car il n'est pas du tout clair si libéraux et néo-démocrates possèdent une stratégie précise pour enrayer la campagne des conservateurs en faveur du libre-échange.

La stratégie du gouvernement est maintenant connue. Sur la foi d'études que personne d'autre n'a vues, M. Mulroney est convaincu d'avoir trouvé dans le libre-échange la clé à tous les problèmes économiques. Il est clair que pour survivre à tous leurs malheurs, les conservateurs ont misé sur une entente avec les USA.

En attendant, le premier ministre demande aux Canadiens un acte de foi. Faut-il lui rappeler que sa cote d'amour n'est pas très élevée.

Vanier et l'expansionnisme territorial

Une question de qualité de vie

Un humoriste anglais a déjà dit qu'il n'y a que deux certitudes dans la vie, soit la mort et... les taxes. Si cet homme avait vécu à Vanier, il aurait probablement nuancé quelque peu la partie de son jugement portant sur l'implacabilité de la taxation. Le fait est que la ville du maire Gisèle Lalonde est probablement l'un des rares endroits sur cette planète où la taxe foncière n'augmente que de façon presque symbolique et ce, quand elle ne baisse pas tout simplement.

En 1985, l'impôt foncier baissait de 12 pour cent à Vanier. L'an dernier, la baisse était de 1.7 pour cent. Cette année, on parle d'une hausse d'à peine 1.46 pour cent. Quand on pense qu'il y a des municipalités de la région où les édiles n'arrivent pas, malgré toutes leurs pirouettes, à maintenir l'augmentation de l'impôt foncier en-decà du taux d'inflation, le maire Gisèle Lalonde et les échevins qui l'entourent ont sûrement une habileté de gestionnaire assez exceptionnelle pour parvenir à équilibrer les recettes et les dépenses, sans pour autant réduire la qualité des services offerts aux contribuables.

Par contre, l'avenir d'une municipalité aussi petite que Vanier dépend, entre autres, de facteurs conjoncturelles sur lesquelles elle n'a pratiquement pas d'influence. Nous pensons, plus précisément, à un certain expansionnisme des services gouvernementaux qui se traduirait par la construction d'un important édifice à bureaux sur le territoire de Vanier. Bien sûr, c'est là une chose peu prévisible sous l'actuel gouvernement conservateur, puisqu'il s'est fixé comme objectif de réduire la taille de l'Etat et qu'il prend des moyens assez radicaux pour y parvenir (la vente de sociétés de la Couronne, la privatisation de services gouvernementaux etc.,).

Une autre façon qui permettrait à Vanier d'accroître ses revenus fiscaux, serait d'agrandir son territoire par voie d'annexion. L'idée n'est pas aussi farfelue que certains seraient portés à le croire, car la croissance démographique accélérée d'un secteur comme Orléans mènera tôt ou tard à une scission. Gloucester serait alors constitué d'un territoire s'étendant de l'autoroute 417 à la rivière Rideau.

Un tel découpage permettrait alors un regroupement de Beacon Hill (Nord et Sud) et de Carson Grove avec Vanier. A la rigueur on pourrait même inclure Overbrooke et Castle Heights, étant donné que ces quartiers sont déjà intégrés socialement et culturellement à la ville de Vanier. Cette dernière a déjà un centre-ville bien établi et une bonne infrastructure, au chapitre des services, qu'il serait relativement facile d'étendre jusqu'aux quartiers ci-haut mentionnés.

La qualité de vie dans une région urbaine est souvent fonction de la taille d'une municipalité. Certaines villes sont trop grosses pour que le citoyen ordinaire développe un sentiment d'appartenance, d'autres sont trop petites pour offrir des services comparables à ceux fournis par les grosses municipalités. Où est alors le juste milieu?

Un homme comme Denis Coolican, le premier président qu'ait eu la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton, à la fin des années 60, nous disait déjà que la grosseur idéale pour une ville est d'environ 250,000 habitants. Au-delà d'une telle limite, les administrateurs d'une agglomération urbaine risquent de perdre le contact avec le vécu du contribuable ordinaire. Sans sombrer dans le lyrisme de Schumacher ("Small is Beautifull"), l'approche de Denis Coolican offre au moins ce genre de sensibilité qui semble manquer trop souvent aux édiles de nos grandes municipalités.

Voila donc pourquoi Vanier devrait axer son développement économique sur le principe de l'expansionnisme territorial. Pour ce faire, il faut évidemment que s'enclenche un processus qui dépend du rythme de croissance d'un secteur comme Orléans et de la volonté politique des contribuables de l'endroit de cesser d'être la vache à lait de Gloucester. Le jour où les intéressés auront compris les enjeux d'un tel partage, l'avenir de la région sera préservée car on aura ainsi mis un frein aux visées annexionnistes démesurées de politiciens d'Ottawa qui voudraient faire une seule ville des 11 localités représentées à la table de la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton.

Alain DEXTER

à Toronto

Instantanés pour l'album de famille



par Jean-Guy Arsenault
LE DROIT

Selon Sean Conway, ministre ontarien de l'Education, le sondage Angus Reid-Southam publié hier ne représente qu'un instantané, un *snap shot*, du positionnement actuel des partis politiques à Queen's Park et de leur attrait auprès de la faveur populaire.

Notre gouvernement ne mène pas la province sur la foi des sondages, affirme encore M. Conway. Voilà une seconde image qui contraste avec la perception qu'entretenait déjà un nombre sensible d'Ontariens à l'égard du régime conservateur de William Davis.

Image pour image, celle de l'instantané semble toutefois plus évocative. Admirez, l'espace de quelques secondes, la composition de ce *snap shot*, le jeu de ses courbes prononcées: libéraux 57%, progressistes-conservateurs 22%, néo-démocrates 21%.

Tout en s'empressant de regretter la nature éphémère des sondages, M. Conway en demeurait néanmoins convaincu hier que le sondage Reid semble confirmer ses propres observations compilées au cours des dernières semaines.

M. Conway profite en effet du congé parlementaire pour effectuer une tournée dans les différents coins de la province. Mécène de la chose scolaire, voilà que celui que l'on nomme officieusement vice-premier ministre s'est transformé en tâteur de pouls. Or, il n'est pas rare qu'il entende un commentaire semblable à ce qui suit, entendu de la bouche d'un conservateur de très longue date: "Bin, jusqu'ici, ils (les libéraux au pouvoir) ont fait une bonne job, j'pense que je vais voter pour eux."

Il y a d'autres indices qui évoquent, dans la bouche de M. Conway, la fatalité *angusienne* du succès du gouvernement Peterson. La semaine dernière, par exemple, à Bracebridge, dans le coeur des Muskokas, 1,000 personnes assistaient à un match inédit. Quatre individus tentaient en effet d'obtenir l'investiture libérale en prévision du prochain vote provincial. L'événement s'est terminé aux petites heures de la nuit.

La dernière fois qu'un rallye politique au Centre sportif de Bracebridge a attiré mille personnes, c'était le 2 mai 1985. Le gars du coin, Frank Miller, tentait alors de rassurer les partisans du Parti conservateur que diriger un gouvernement minoritaire n'était pas, à son avis, la fin du monde. Il avait en partie raison.

Si c'est ce qui se passe dans une circonscription qui a élu, depuis 1886, une succession de députés conservateurs (sauf le petit interlude libéral de 1898 à 1903), faut-il se surprendre du résultat de la seule élection partielle tenue jusqu'ici pendant le mandat du gouvernement libéral?

Au printemps 1986, la candidate libérale Christine Hart, une jeune avocate inconnue, remporte la circonscription de York-Est et met fin à plus de 35 années de représentation bleue à Queen's Park. Il s'agit, de surcroît, comme à Muskoka, d'un siège détenu par un ancien ministre conservateur.

Pour M. Conway, York-Est était un test qui avait l'avantage d'offrir une mesure véritable du succès du gouvernement libéral, à moins d'un an après sa venue au pouvoir et qui s'était déroulé, soit dit en passant, pendant le conflit de la profession médicale, opposée à l'abolition de la surfacturation.

En perpesctive, donc, le sondage Angus Reid-Southam, que l'on pourra comparer au sondage de la firme Environics qui doit paraître dans les prochains jours, confirme ce que tout bon libéral savait déjà dans son coeur. Le prochain gouvernement ontarien sera sans doute majoritaire et libéral.

Ce que M. Conway refuse de faire, par contre, c'est de conseiller son chef par médias interposés. M. David Peterson pourra ainsi poursuivre en toute quiétude le congé familial d'études en Jamaïque. Il aura tout le temps voulu, à son retour, pour jeter un coup d'oeil aux instantanés auxquels fait allusion M. Conway et d'insérer les favoris dans l'album de famille, avec les photos de vacances.

au pays

Pluies acides: les USA ne font aucun chantage, dit Mulroney

par Pierre April

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Brian Mulroney et son collègue de la Défense, Perrin Beatty, ont carrément démenti hier que le Canada soit la cible d'un quelconque chantage des Américains qui, selon les rumeurs, souhaiteraient obtenir des concessions sur le plan des engagements militaires en échange de gestes concrets dans le dossier des pluies acides.

Selon des informations recueillies à Washington, la semaine dernière, le président des Etats-Unis, Ronald Reagan, profiterait de sa rencontre avec le chef du gouvernement canadien, les 5 et 6 avril, pour lui faire part de ses exigences en matière d'engagement militaire.

Au cours d'une séance d'information à la Maison blanche, un collaborateur de M. Reagan a laissé entendre que son patron était déçu du peu d'empressement du gouvernement Mulroney à accroître la présence militaire canadienne là où les pays alliés de l'OTAN l'exigent et n'appréciait pas les demandes répétées des Canadiens pour une réduction des armements nucléaires américains.

"Si le Canada, a précisé le porte-parole américain, souhaite que les Américains réduisent leurs arsenaux nucléaires, il admettra que les alliés doivent d'abord augmenter sensiblement les armements conventionnels en Europe de l'Ouest."

En échange d'un engagement du Canada à cet effet, le président des Etats-Unis serait enclin à pousser davantage l'administration américaine à respecter ses engagements de $5 milliards — pris en mars 1985 — dans le dossier des pluies acides.

Dans son budget de février dernier, le ministre des Finances, Michael Wilson, a retranché $200 millions du portefeuille de la Défense nationale qui sera de $10.8 milliards en 1987-88.

Pour le chef de l'opposiion libérale aux Communes, John Turner, il y a non seulement les pluis acides, mais aussi d'autres dossiers du libre-échange qui seraient liés aux exigences américaines sur le plan militaire.

"Il n'y a aucun lien de quelque nature que ce soit, a répliqué le premier ministre, entre nos obligations dans la Défense nationale et quelque autre aspect de notre vie nationale, il n'y a eu aucune mention de cela en aucune circonstance par qui que ce soit."

Devant l'insistance de son vis-à-vis qui essayait toujours de démontrer que les Américains avaient bel et bien établi des liens entre la Défense, le libre-échange et les pluies acides, le premier ministre Mulroney a tenté d'être plus explicite.

"Il n'y a pas de liens, a-t-il dit, personne n'a exprimé son intention d'en établir ou n'a mentionné qu'il espérait qu'il y ait un lien entre les questions de défense nationale et toutes autres questions à l'ordre du jour de nos discussions bilatérales."

A la sortie des Communes, le ministre de la Défense nationale, Perrin Beatty, a précisé qu'il était au courant des préoccupations des alliés de l'OTAN, dont les Etats-Unis, mais qu'il n'avait jamais entendu parlé des exigences et récentes précisions américaines.

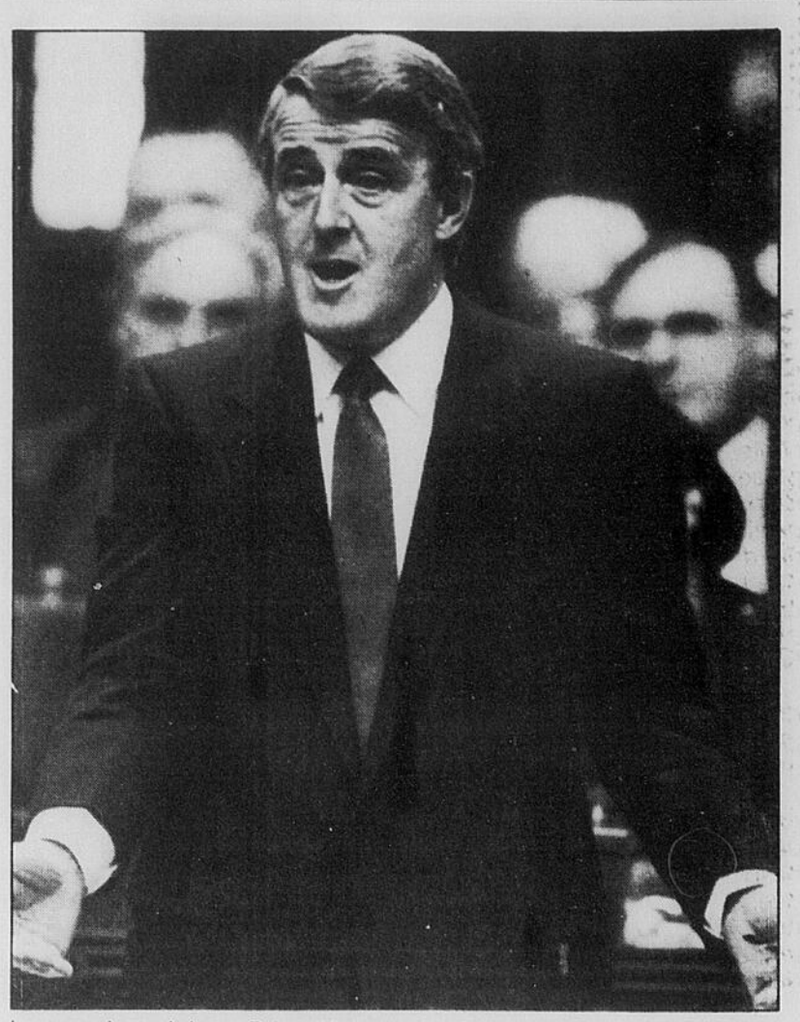
"Ce que nous sommes en mesure de constater, a-t-il dit, c'est une inquiétude accrue que les pays alliés entretiennent face aux engagements militaires à long terme des partenaires de l'alliance."

Le ministre a par ailleurs souligné qu'il n'avait jamais été mis au courant de quelques remarques que ce soit concernant l'engagement militaire canadien. "Toutefois, a précisé M. Beatty, nous croyons toujours qu'il est dans l'intérêt des Américains et des Canadiens de nettoyer notre environnement autant que de nous donner des politiques et des moyens de défense adéquats."

Cette discussion sur les engagements canadiens envers les pays de l'OTAN était sans doute appropriée puisque, dans les tribunes du Parlement réservées aux visiteurs, le Commandant en chef de la défense aérienne nord-américaine, le général John L. Piotrowski, accompagné d'une demi-douzaine de hauts gradés, écoutait attentivement le débat.

C'est probablement cette présence qui a aussi incité le premier ministre a rappeler les engagements canadiens. "Nous ne sommes pas un pays neutre, a-t-il dit. Sous ce gouvernement, le pays se tient clairement du côté des alliés et de la liberté."

Le livre blanc sur la Défense nationale doit être rendu public sous peu. "Est-ce que le premier ministre va déposer ses politiques de défense à la Chambre, a demandé le chef libéral John Turner, avant la visite du président américain ou est-ce qu'il va attendre que M. Reagan lui apporte le document?"



Le premier ministre Brian Mulroney a formellement démenti, hier aux Communes, que le Canada soit la cible d'un quelconque chantage de la part des Etats-Unis, en matière de pluies acides et d'engagement militaire.

(Photolaser PC)

Pollué pollueur?

WASHINGTON (PC) — Le président du comité sénatorial américain sur l'environnement accuse le Canada de polluer les Etats-Unis et affirme qu'il est temps d'avoir des discussions sérieuses sur la question des pluies acides.

Le sénateur Quentin Burdick, un démocrate du North Dakota, a critiqué à plusieurs reprises le Canada, hier, au cours d'une conférence sur l'environnement, à Washington. Selon lui, l'air pollué du Canada "se rend directement au Texas" et Ottawa n'a pas respecté sa promesse de réduire ses pluies acides.

M. Burdick a déclaré qu'il ne savait pas comment il serait possible de régler le problème de la pollution transfrontalière et a lancé: "Mais nous ne résoudrons pas ce problème tant que nous n'obtiendrons pas la collaboration du Canada".

"Nous avons fait certaines concessions au Canada, différents types de concessions, commerciales, politiques. Il faudrait peut-être prendre le temps de négocier fermement sur cette question."

Depuis des années le Canada fait pression sur les Etats-Unis pour qu'ils resserrent leurs contrôles sur les industries fonctionnant au charbon, afin de réduire les émissions d'anhydride sulfureux à l'origine des pluies acides. Le Canada soutient que ses efforts pour réduire les pluies acides sont compromis par la pollution d'origine américaine.

Hatfield sur la sellette

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Richard Hatfield comparaîtra sous peu devant un comité spécial des Communes pour expliquer la réticence du Nouveau-Brunswick à s'engager à fond dans la lutte aux pluies acides.

Il semble que le Nouveau-Brunswick ne soit pas prêt à s'engager formellement à appliquer des mesures qu'il avait approuvées, en principe, il y a plus de deux ans.

En 1985, le Québec, l'Ontario, le Manitoba, Terre-Neuve, l'Ile-du-Prince- Edouard, la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick avaient promis de réduire leurs émissions d'anhydride sulfureux, responsables des pluies acides, et chaque province s'était vue assigner un objectif spécifique devant être ratifié au moyen d'ententes individuelles avec Ottawa.

Mais il y a quelques semaines, le dirigeant de la société d'électricité du Nouveau-Brunswick, M. L.G. Titus, affirmait devant le comité parlementaire que l'objectif assigné au Nouveau-Brunswick, soit une diminution des émissions de 14% par rapport aux niveaux de 1980, était inéquitable.

Les parlementaires membres du comité sur les pluies acides ont donc décidé hier, par un vote unanime, d'inviter M. Hatfield à venir s'expliquer.

M. Hatfield est d'accord pour se présenter devant les parlementaires. Aucune date n'a encore été fixée mais le comité espère entendre le premier ministre avant la tenue du sommet canado-américain, le mois prochain.

Ford

NOS VALEURS SÛRES ATTIRENT À COUP SÛR. NOTRE QUALITÉ RASSURE.

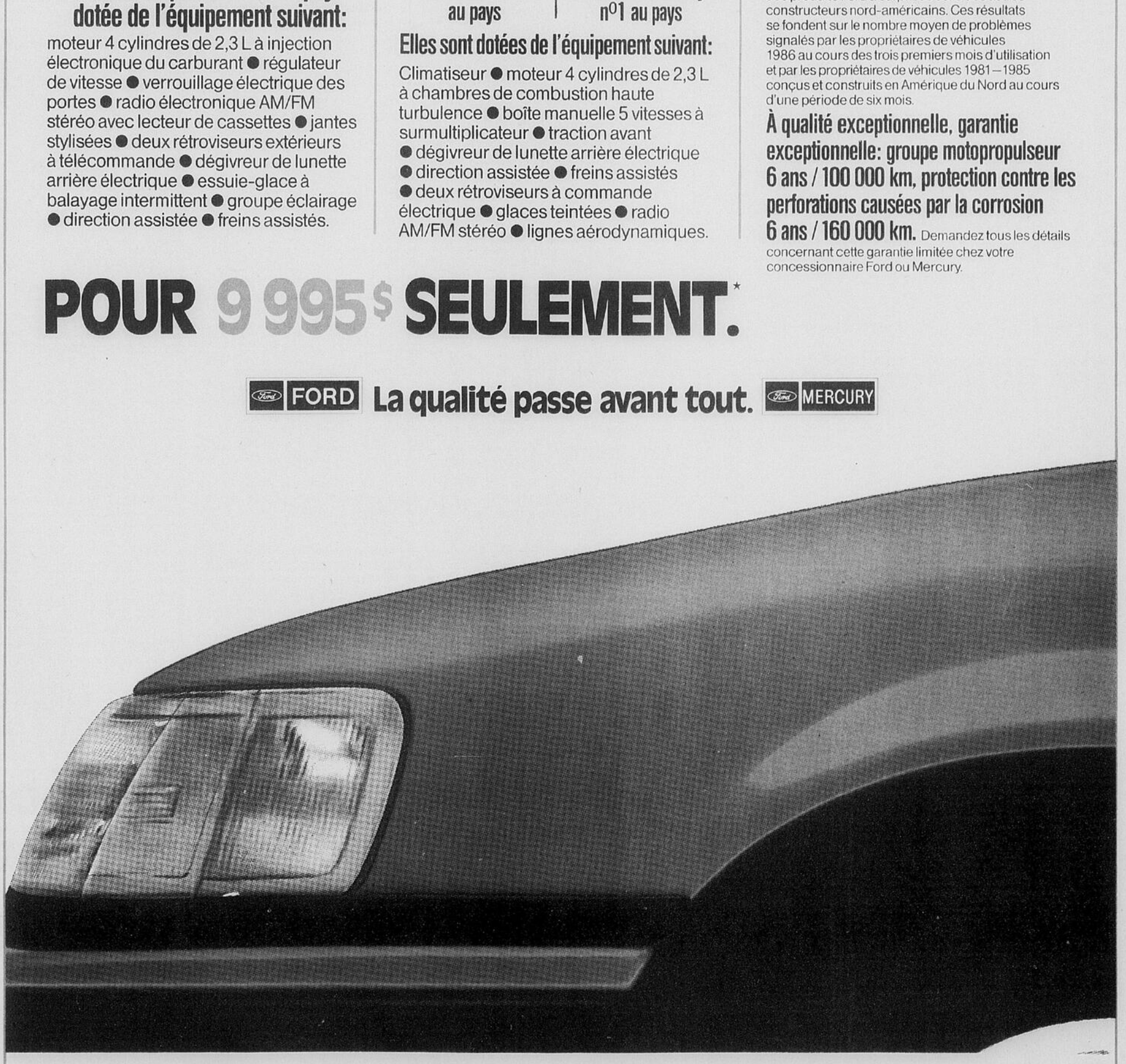
LA FORD MUSTANG, la voiture sportive nº1 au pays, dotée de l'équipement suivant:
moteur 4 cylindres de 2,3 L à injection électronique du carburant ● régulateur de vitesse ● verrouillage électrique des portes ● radio électronique AM/FM stéréo avec lecteur de cassettes ● jantes stylisées ● deux rétroviseurs extérieurs à télécommande ● dégivreur de lunette arrière électrique ● essuie-glace à balayage intermittent ● groupe éclairage ● direction assistée ● freins assistés.

LA FORD TEMPO, la voiture nº1 au pays | LA MERCURY TOPAZ, la voiture Mercury nº1 au pays
Elles sont dotées de l'équipement suivant:
Climatiseur ● moteur 4 cylindres de 2,3 L à chambres de combustion haute turbulence ● boîte manuelle 5 vitesses à surmultiplicateur ● traction avant ● dégivreur de lunette arrière électrique ● direction assistée ● freins assistés ● deux rétroviseurs à commande électrique ● glaces teintées ● radio AM/FM stéréo ● lignes aérodynamiques.

Depuis six ans, les voitures et les camions nord-américains les mieux construits.
La qualité, chez Ford, passe avant tout. La preuve: pour la sixième année consécutive, la qualité des produits Ford a surpassé celle des autres constructeurs nord-américains. Ces résultats se fondent sur le nombre moyen de problèmes signalés par les propriétaires de véhicules 1986 au cours des trois premiers mois d'utilisation et par les propriétaires de véhicules 1981—1985 conçus et construits en Amérique du Nord au cours d'une période de six mois.
À qualité exceptionnelle, garantie exceptionnelle: groupe motopropulseur 6 ans / 100 000 km, protection contre les perforations causées par la corrosion 6 ans / 160 000 km. Demandez tous les détails concernant cette garantie limitée chez votre concessionnaire Ford ou Mercury.

POUR 9 995 $ SEULEMENT.*

FORD La qualité passe avant tout. MERCURY



Rendez-vous chez les concessionnaires Ford ou Mercury pour tous les détails.

*Selon le prix de détail suggéré par le constructeur (P.D.S.C.) pour les Mustang LX 1987 2 portes équipés de l'ensemble Valeur plus Moteur de 2,3 L et le P.D.S.C. pour les Tempo L et les Topaz L 1987 2 portes équipés des ensembles Valeur plus Climatiseur et Boîte manuelle 5 vitesses. Les Tempo L et les Topaz L 4 portes sont offertes pour 100 $ de plus. Le concessionnaire peut vendre à un prix inférieur. Les frais de transport de 460 $ (Mustang) et de 438 $ (Tempo ou Topaz), les frais d'immatriculation, la taxe d'accise pour le climatiseur et les taxes provinciales sont en sus. Certains concessionnaires peuvent ne pas disposer des modèles spécialement équipés pour livraison immédiate.

bourse de toronto

Titre	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Ch'nt
A et B					
A.G.F.M	3500	$18⅛	17¾	18⅛	+ ½
AHA Auto o	4200	$6⅛	6¼	6¼	
AMCA Int	2846	$11⅛	11	11⅛	+ ⅛
AMCA p	1300	$22¾	22⅛	22¾	+ ¼
AMCA 2 p	3900	$23¾	23¼	23¾	+ ¾
AMCA 3 p	900	$22½	22	22⅜	— ⅛
Abatera o	10000	13½	13	13	— 2
Aberford	2638	$6	5¾	5¾	
Abermin o	13800	235	230	235	+ 5
Abti Prce	21160	$40¼	40	40¼	
Abitibi w	12780	$13¾	13⅛	13¾	+ ⅛
Acadia M o	5500	250	250	250	— 3
Acugrph A o	12000	$6⅛	6⅛	6½	
Acugraph w	2500	130	125	125	—15
Acklands	220	$17½	17½	17½	+ ⅛
Agassiz	5000	370	360	370	
Agnico E	14000	$32	31⅜	31⅝	— ⅛
Agra Ind A	4207	$16	15	16	+ 1
Agra B f	5507	16	15	16	+ 1
Ahed C	200	$5	5	5	— ⅜
Alt Energy	147238	$20⅛	19⅜	20	+ ¼
Al Enr 1125	400	$35½	34½	34½	— ½
Al Enr 775	3725	$28¼	28	28	— ¼
Alte Nat	9550	$15⅜	15⅛	15⅜	— ⅛
Alcan	461910	$49⅛	46⅝	49⅛	+ 1¾
Algo Gr A f	600	$8¼	8½	2½	+ ⅛
Algo Gr w	2000	200	200	200	
Algo Cent	227	$20½	20½	20½	
Algoma St	2536	$11¼	11⅛	11¼	+ ¼
Algma St B	8550	$15⅛	15	15⅛	+ ⅛
Alarm A	900	$26¼	26½	26¼	+ ⅛
Alarm 1st p	4100	$25	25	25	
Alarm C p	209200	$25⅛	25	25⅛	
Alarm E p	2900	$26¼	26	26	— ¼
Alarm F p	3100	$25¾	25¼	25⅜	+ ⅛
A Barick	33119	$38¾	37	37½	— ½
A Barik w	85150	$6¾	6⅛	6½	— ¼
ABarik A	w63500	220	205	220	+ 15
Am Eagle o	400	125	125	125	
Am Leduc	1000	34	34	34	
Andrs WA f	2350	$21⅛	20⅛	21⅛	+ ¼
Ang CdnM o	2500	37	37	37	— 1
Ang CT 315	z40	$38⅜	38⅛	38⅜	
Anthes	115800	95	86	90	+ 5
Arbor A	z25	15⅛	15⅛	15⅛	
Arbor B f	33900	$16	16	16	
Args 250 p	z40	$42⅛	42⅛	42⅛	
Argyll A f	1000	68	68	68	— 2
asmera	50850	$13⅛	12½	13	+ ¼
Asamera B	4600	$27½	27½	27½	+ ⅜
Asamera 7	10429	$14¼	13¾	14¼	+ ½
Asamera w	17700	270	250	270	+ 10
Asbestos	600	$5	475	475	— 87
Asoc Porc o	400	250	250	250	+ 15
Astral A f	9014	$13	12⅜	13	+ ⅜
Astral B f	2000	$12⅞	12⅞	12⅞	+ ⅜
Atco I f	17949	$10	9¾	10	+ ¼
Atco II	2600	$10½	10⅛	10½	
Atra w	39900	35	28	31	9
Atl C Cop	z15	190	190	190	
Atl Shop A f	4600	$13⅜	12⅛	13⅜	+ ⅛
Atlantis o	37950	95	90	94	— 1
Atlas Yk o	7009	15½	14	15	+ ½
Augmitto o	47374	149	145	149	+ 4
Augmito w	55000	35	25	33	+ 8
Aur Res o	122187	$10½	9¼	10⅛	+ ⅛
Aurex A	500	185	185	185	
Avinda o	6000	40	40	40	+ 4
BCED	157252	345	325	340	+ 10
BCED 9⅛	1000	$10¼	10	10	
BCED 9¾	2200	$10½	10⅜	10½	+ ⅛
BCED w	81600	144	138	142	+ 4
BCED C f	8100	$24⅛	24½	24⅛	
BC Rail p	1900	$26⅜	26⅛	26⅜	
BC Sugar A	6916	$25½	24¼	25⅜	+ ⅜
BC Sugar w	19285	340	300	340	+ 40
B Corp p	18000	$31½	31⅛	31⅜	
BGR A	6686	$11¼	10⅞	11⅛	+ ⅛
BII Ent	500	$10	10	10	
BII nt w	8750	235	220	225	+ 5
BMO mt fin	300	$13	13	13	+ ¼
BMO II p	5500	$22¼	22½	22⅜	+ ¼
BP Canada	6322	$44	42½	44	+ 1½
BYG o	15559	130	123	128	+ 8
Bachelor	26200	330	310	330	+ 5
Banshr p	1500	$21⅛	21⅛	21⅞	— ⅛
Banister C	4600	$8⅛	8½	8⅜	+ ⅛
Bk Alberta	600	$6¼	6½	6¾	+ ⅛
Bank BC	45555	79	76	77	+ 1
Bk BC 228	1000	$24½	24⅛	24½	— ⅛
Bk BC 222	1500	$25½	25	25⅛	+ ⅜
Bank Mtl	116415	$34¼	33⅛	34¼	+ ⅜
Bk Mtl 285	25440	$35¼	35⅛	35⅜	+ ⅛
Bk Mtl 250	2775	$27	26½	27	
Bk Mtl 3p	800	$26⅛	26⅜	26⅜	
Bk Mtl w	40000	$6⅛	5⅞	6⅛	
Bank N S	156529	$19½	18⅞	19½	+ ⅜
Bk N S 1p	600	$25	24⅞	24⅞	
Barons Oil	5200	315	310	310	— 5
Baroncor f	100	$8¼	8¼	8¼	— ¼
Baroncor w	1100	140	140	140	
Baton	30200	$12¾	12½	12½	— ¼
Battle MA	f16500	$37	35¼	36⅜	+ ¼
Bay Mills	3100	$8⅜	8⅜	8⅜	— ⅛
Beau CA o	4400	62	55	55	— 7
Bearcaup o	500	65	65	65	
Belkin Inc	f67000	$14	13⅞	14	
Bell 1.94 p	1652	$26½	26¼	26½	+ ¼
BCE	489075	$42⅜	41½	42⅜	+ 1⅛
BCE 1.96 p	1418	$50¼	50	50¼	+ ¼
BCE 2.70 p	8428	$43	42¼	43	+ 1
Belmcral o	63313	480	470	480	
Belmoral w	4050	340	340	340	+ 10
Bentall 1 p	1200	$26½	26¼	26¼	+ ⅛
Beverly o	1500	350	350	350	— 25
Biotech	15300	375	330	375	+ 45
Bl Hawk o	6600	82	77	82	+ 4
Blackdom o	61200	$14⅞	14½	14¾	+ ⅛
Bombdr A	3756	$24½	24	24½	+ ½
Bombdr B	114350	$24¼	24¼	24¾	+ ⅜
Bombdr B w	1450	28	27	28	+ ½
Bonar	1400	$26½	26½	26½	+ ⅛
Bonar w	2700	$14¾	14⅜	14¾	+ ½
Bow Valy	72025	$19	18⅜	19	+ ½
Bow Valy 4	2724	$19	18¾	19	
B V 2025	700	$39	38	39	+ ¾
B V 1875	2000	38	38	38	+ ¾
Bow Vly 205	5720	$26	25½	26	+ ¼
Bow Valy w	16190	150	145	150	+ 5
Bow Vly R	2339	115	110	110	
Bow VR p	700	$5¾	5⅜	5¾	+
Bowtex o	2600	$5¾	5⅜	5⅜	
Bowtex w	1309	110	110	110	— 5
Brcknl dr f	47089	78	70	78	+ 8
Brafarne	9000	135	130	130	—10
Bralor 8.75	8900	$6⅞	6½	6½	
Bramalea	71633	$25¼	24½	25¼	+ ¼
Brmlea B p	100	$26	26	26	+ ¼
Brml Fty p	800	$28	27¾	27¾	+ ¼
Brmptn A f	15676	$14	13⅛	13⅞	— ⅛
Brscade p	4325	$41¼	41⅛	41¼	+ ⅜
Brascan A	398261	$37	36⅝	37	+ ⅛
Brscn 1981	1400	$26½	26⅛	26⅜	— ⅛
Brascan F p	800	$25⅝	25⅛	25⅜	+ ⅛
Brkwater o	59335	$8⅞	8⅛	8¾	
Brenda M	100	$11½	11½	11½	— ½
Brik Brw o	1055	125	125	125	— 5
Bright A	600	$29⅜	29¼	29¼	— ⅜
BCFP	48654	$22½	21⅜	22½	+ ⅜
BCFP p	140	$40½	40½	40½	— 1
BC Res	140965	106	100	105	+ 5
BC Res p	11200	$23⅜	23¼	23⅜	+
BC Phone	18012	$29⅜	29⅛	29⅜	+ ¼
BCPh 4⅛ p	100	$54	54	54	
BCPh 4¾ p	z10	$58⅞	58⅛	58⅛	
BCPh 4.84	1800	$16	15¾	16	
BCPh 6 pr	z20	$73¾	73¼	73¾	
BCP 7.04 p	300	$23	23	23	— ½
BCP 11.24 p	700	$29⅛	29⅛	29⅛	
BrTel ads	2116	$52	$13⅜	52	+ 2½
Braulan	9900	245	235	235	—15
Bruncor	2629	$19⅞	19¾	19⅞	+ ⅛
Brunswk	5000	$12⅞	12¾	12¾	— ⅛
Budd Can	5280	$39½	39¼	39¼	— ¼
C					
CAE	245750	$12	11¾	12	+ ¼
CB Pak	2600	$22⅛	22⅝	22⅛	— ⅛
CB Pak w	2900	$10	10	10	+ ⅛
CCL A	1000	$15⅝	15½	15⅝	
CCL B f	13790	$15	14¼	14⅞	— ⅛
CDC Life	108238	$25	23⅞	25	+ 1⅛
CFCF f	300	$19¼	19	19¼	+ ¼
FS et	5300	330	330	330	•
CIL	400	$29¾	29¼	29¾	•
CME A o	2500	53	50	53	+ 3
CSA A f	2200	$8½	8½	8½	
Cableshr A	2700	$13	11¾	13	+ 1¼
Cableshr B	5740	$12½	11½	12½	+ 1¼
Cabre	8550	370	350	370	+ 5
Cad Frv	72750	$34	33¼	34	
Cad Frv A	3700	$10⅛	10⅛	10⅛	+ ⅛
Cad Frv 2	2812	$11⅜	11⅜	11⅜	— ⅛
Cad Frv w	2400	$26⅛	26½	26⅞	+ ⅜
Cambior	29120	$23	22½	22⅞	+ ⅜
Cambior w	55155	$12⅜	12¼	12½	+ ¼
Cambridg	9950	$27¼	27⅛	27¼	
Camb 1	3815	$32¼	31¾	32¼	+ ¼
Cameo Inc	3000	$25⅜	25¼	25⅜	
Camndx o	33200	56	55	56	— 2
Camp RL	15300	$33	32½	33	+ ⅛
Camp Res	23143	228	215	225	+ 5
Camp R w	18501	14	13	14	+ 1
Camp Soup	3947	$21½	20¼	21⅛	+ ⅜
Campeau f	148835	$31¾	30¼	31⅛	— ⅝
Campeau B	10900	$22⅝	22½	22½	
Campeau C	300	$23	23	23	+ ¼
Campeau D	3900	$23⅛	23⅛	23⅛	+ ⅛
Cm D w	2000	35	35	35	
Camreco o	17100	62	60	62	+ 2
Canacord o	18000	90	85	85	— 5
Canerd w	2400	35	35	35	
CCem ex p	10223	$15½	15¼	15½	+ ⅜
CDC f	145937	$10¼	9¾	10	+ ⅜
CDC pr B	211	$109	108	109	
CDC 1980	37880	$17½	16⅛	17½	+ ½
CDC 1983	2775	$26½	26¼	26½	+ ⅛
Can Malt	1500	$20¾	19⅛	20¾	+ 1
C Nor West	80466	$20	19⅜	19¾	+ ¼
CNor Wst B	500	$24¾	24¼	24¾	+ ⅛
CNor Wst w	1552	160	150	160	+10
C Packrs	24225	$17	16¾	16⅞	+ ⅛
CS Pete E	700	470	465	470	— 5
Can Trust	300	$67¾	67¾	67¾	
C Trsco C	850	$21⅜	21⅜	21⅜	
C Trsco G	1100	$23½	23½	23½	+ ⅛
C Tung	1041	$8¼	8⅛	8¼	+ ¼
C Tung w	3400	275	275	275	
Canadex o	2800	120	110	120	+ 5
C Arrow o	1000	75	75	75	+ 5
C Energy	6200	410	410	410	
C Energy w	1100	80	80	80	—10
CForms A	f10000	385	380	380	+ 5
C Formst B	2600	450	425	425	—15
CGE	2200	$24½	23¼	23½	—1⅜
CG Invest	z35	$52⅞	52½	52⅛	
Cdn Gypsm	34020	$26¼	26½	26¼	+ ⅛
C Home o	6540	$15½	15	15½	+ ¼
Cl Bk Com	274196	$21⅞	21⅜	21⅞	+ ¼
CIBC 3 p	115	$100	100	100	
CIBC w A	7450	$8⅛	8½	8⅛	+ ⅛
Cibc w B	13800	410	395	400	— 5
C Occidental	34168	$33	32	33	+ 1¼
CP Ltd	524203	$24⅛	23⅜	24	+ ⅜
Cdn Roxy	12065	$7⅞	7¾	7⅞	+ ⅛
Cancom o	15700	$16¼	16	16¼	+ ½
C Spooner	1000	34	34	34	— 4
Cdn Tire	4480	$52½	50¾	52½	
CTire A f	217839	$16¼	15⅞	16	+ ⅛
CUtil A f	15929	$20⅛	20⅛	20¼	
C U til B	1150	$20¼	20¼	20¼	
C U til 4¼ p	z5	$50⅞	50⅞	50⅞	
CUtil 2nd G	800	$26⅜	26⅜	26⅜	
CUtil 2nd H	5400	$23	22⅞	22⅞	
CUtil 2nd I	100	$27⅛	27⅛	27⅛	
CNor Wst	300	$26¼	26¼	26¼	
CUtil 2nd K	300	$26¼	26¼	26¼	
CUtil 2nd L	1200	$26⅛	26¼	26⅜	+ ⅛
CUtil A w	2639	$5¼	5½	5¼	+ ¼
CUtil B w	2484	$5¾	5⅝	5¾	+ ⅛
CWN G 4 pr	275	$9⅞	9⅞	9⅞	
CWN 5½ p	200	$13⅞	13⅜	13⅜	+ ⅛
Cdn Wstgr	535	400	395	400	+ 10
C Worldwid	50790	305	275	300	+ 25
CWorld A p	700	$18	18	18	
CWorld 1 p	900	$8⅞	8¾	8⅞	+ ⅛
CWorld B p	5350	$20	18½	20	+ 1½
Cnamax o	59093	$9½	8¾	9½	+ ⅜
Canam A f	2800	$12¾	12⅝	12¾	+ ⅜
Canrchon	z46	290	290	290	
Canbra	22780	$14	12½	13⅜	+ 1⅜
CanCaptl	6900	490	475	490	+ 10
Canfr Cp 1p	200	$25¼	25¼	25¼	— ¼
Canfor	62725	$34¼	33¼	34¼	+ 1½
Canfor pr	600	$23¾	23⅜	23⅜	+ ¼
Canhorn o	22848	295	285	294	— 1
Canron A	4400	$19¼	18½	19¼	+ ¾
Canron B f	2120	$15	14¾	15	
Canrn A w	300	285	285	285	—15
Canterra	4250	$6½	6¼	6½	+ ¼
Canuc o	10000	25	23	23	— 5
Cara	45850	$12⅜	12	12⅜	+ ⅛
Cara A f	75800	$11½	11	11½	+ ⅜
Carena	125200	$34½	34¼	34¼	— ⅛
Carl OK	1800	$17¾	17¾	17¾	
Carl A p	1910	$27½	27	27⅜	+ ¾
Carl B p	1225	$33	32½	32½	
Carlyle o	1250	12	12	12	— 2
Carma A	6690	16	15	16	+ 1
Carolan o	5400	245	240	240	+ 5
Carpita C	300	$8	8	8	+ ¼
Cascades	4200	$14¼	14	14¼	+ ⅛
Cassiar	1259	170	170	170	
Cassiar II w	11200	75	75	75	
Celanese	3777	$22¼	21⅝	21⅝	— 1
Celanes 2 p	100	$14¾	14¼	14¾	— ⅛
Celanes 1 p	250	$25⅜	25⅛	25⅜	— ⅛
Cntrl Cap	4706	$24⅜	24¼	24¼	— ⅛
Cnt Cap Af	5118	$24	23⅝	23⅝	— ⅜
CFund A f	26730	$7⅜	7¼	7¼	+ ⅛
Centrl Tr	100	$23	23	23	
Centl Tr p	400	$26¾	26¼	26¾	— ⅛
Chalngr A f	2300	$7	7	7	— ¼
Chancelor o	2000	31	31	31	— 2
Charan	1400	$8	7¾	7¾	
Chateau A f	2930	$10⅝	10⅜	10⅜	+ ⅛
Chauvco A o	9167	$5¼	5⅛	5¼	+ ¼
Chieftan	3685	$11¾	11½	11¾	+ ⅛
Chieftan w	1500	$11¾	11⅜	11¾	+ ⅜
Chrysler	830	$46	46	46	—1½
CHUM	200	$17¾	17¾	17¾	+ ⅛
CHUM B f	9400	$16¾	16¼	16½	
Cimaron o	5300	$5¼	5⅛	5¾	
Cineplex	94225	$21⅞	21	21⅞	+ ⅛
Cineplex p	500	$21¾	21	21¾	+ 1
Cinram	2400	$25¼	25	25	— ¼
Cinram w	6900	$15⅜	15	15	— ⅜
Circo Crft	2800	$8¼	8⅛	8¼	— ⅛
Cliff o	2000	100	100	100	— 1
Cliff w	7000	32	32	32	
Co Steel f	4700	$13½	13¼	13½	+ ¼
Cobi Food	3500	180	172	172	— 3
Cogeco o	4000	80	80	80	+ 1
Cognos	8150	$16½	16⅜	16½	
Coho A	7525	95	95	95	+ 2
Coin Lake	o15750	253	247	247	— 7
Coleco	450	$15¾	15¼	15¼	— ⅛
Colony P o	13900	209	200	200	
Comaplex	9000	335	320	335	+ 10
Cominco	150848	$17¾	17⅜	17⅜	+ ¼
Cmrcl Fin	8300	455	445	445	— 5
Cml Fin w	3950	85	80	85	+ 5
Cmrcl OG	1100	101	100	100	
Compu o	14500	140	123	123	—17
Computlog	5300	$5¾	5¼	5¼	+ ⅛
Cmp Inov	54800	345	330	345	+ 10
Comtech	100	410	410	410	
Comterm	5000	68	68	68	
Coniagas o	1300	$6	5¾	5¾	— ⅜
Con Bath A	519189	$22⅜	21¾	22¼	+ ¼
C Bath 575	200	$54	54	54	
Con Bath 6	600	$20¼	20	20¼	+ ¾
Cons Bath C	1200	$24½	24⅜	24⅜	— ¼
C Brinco Ao	6267	405	390	390	— 5
C HCI Af	4536	$10½	10¼	10½	— ⅛
C HCI B	6361	$10¾	10⅜	10½	— ⅛
C Norex	5125	380	360	380	+ 15
Cons Pipe	500	$10	9½	10	+ ⅛
Con Prof o	10747	210	205	205	— 5
C TVX o	115948	$13	12	12¾	+ ⅜
C Talcorp	3400	410	410	410	
C Thomsn	o18085	118	110	115	+ 10
Consoltex	12900	$16½	16½	16½	
C Distb A	7000	$5¼	5⅛	5⅜	
CDistb B f	18850	485	470	480	+ 20
Cons Gas	5650	$27½	27¼	27½	+ ¼
C Gas	9⅛600	$26⅜	26⅜	26⅜	— ¼
Con Pkg	1350	$25¾	25½	25¾	+ ¼
CTL Bank	1130	$17⅛	17	17⅛	+ ⅛
CTL A p	2000	$25⅛	25⅛	25⅛	
Contour B o	10950	273	265	270	— 5
CPhrma A f	5200	$7¾	7¼	7¼	— ⅛
Contrns A f	4100	$9¾	9⅜	9⅝	
Contrns A p	200	$25⅜	25⅜	25⅜	— ⅛
Conwest A	3642	$13⅞	13¼	13¾	
Conwst B f	46104	$13⅞	13¼	13⅜	+ ⅛
Conwst 12	900	$41	39½	41	+ 1½
Cooper C	3800	$6¼	5	6	+ 1⅛
Cooper A f	1600	475	460	475	+ 25
Co enerco A	1300	335	325	335	
Corby	959	$21¼	21	21¾	+ ¼
Cor Mark f	68575	325	280	325	+ 50
Cor Mrk A	11200	$18⅜	17	18⅜	+ 1⅜
Core Mrk w	8000	65	56	61	+ 1
Corp Food	2900	$34	34	34	+ 2
C Falcon C	3980	$22½	22¼	22½	+ ⅛
Coseka R	64590	64	63	64	+ 1
Coseka 7 p	900	205	200	205	+ 5
Costain Ltd	1800	$14¼	14⅛	14¼	+ ¼
Costain w	4550	$5½	5¼	5⅜	— ⅛
Counsel	13125	$18½	18¼	18¼	
Counsel w	11050	$7½	7⅜	7½	+ ⅛
Crain RL f	19001	$10¾	10½	10⅝	
Crestbrk	46835	$27	25½	27	+ 1
CLife I A	2000	$26⅛	26¼	26⅜	
Crownx	2800	$22¾	22½	22	+ ⅝
Crownx A	f49565	$9⅞	9⅝	9⅞	
Crownx 1 p	2200	$31¾	31½	31⅝	
Crownx 2 p	900	$26¼	26⅛	26¼	
Crownx A w	3700	$6	5⅞	6	+ ⅛
Crownx B w	27265	$15¼	15⅛	15⅜	— ⅛
Cuvier o	21000	43	37	43	+ 3
Czar Res	54800	209	205	206	+ 1
D à G					
DMR A f	2850	$8	8	8	— ⅛
Dor Val o	26300	410	400	400	—10
DRG A f	1200	$15¼	15¼	15¼	
Dalmy C f	550	$9	9	9	
Datatech o	20200	47	45	45	— 2
Datel o	4000	47	45	45	
Davis w	700	100	100	100	
Dejour o	14000	22	21	21	+ 1
D Eldona o	z12	50	50	50	
Denison A p	5536	$8	7⅝	8	
Denison B f	7536	$6⅛	6½	6¾	+ ⅛
Denison p	4400	$21⅞	21½	21⅞	+ ⅜
Denison B p	2400	$20	19⅞	19⅞	
Denison w	2450	74	74	74	+ 4
Denisn 86 w	1250	9	9	9	— ½
Derlan	34550	$15½	15	15	— ½
Devekon	3500	275	275	275	— 5
Devtek f	5450	$12¼	12⅛	12⅛	— ⅛
Dexleigh o	21900	270	263	270	+ 7
Dicknsn A	f26150	$12⅛	11⅝	11¾	— ⅜
Dicknsn B	2250	$12	11¾	11¾	— ½
Dicon Sys	500	$6⅞	6⅝	6⅝	+ ⅛
Discov W	30604	202	190	195	— 7
Dofasco	17288	$24½	24⅛	24½	+ ⅛
Dofasco	260 6150	$35⅞	35⅛	35⅛	+
Dofor 1 p	2000	$26¼	26¼	26¼	+ ¼
Doman A	10920	$6⅜	6⅛	6¾	+ ⅛
Doman B f	3052	$6¾	6⅝	6⅝	— ¼
Dome Mine	108316	$15¾	15¼	15½	— ⅛
Dome M gw	7800	340	340	340	+ 10
Dome M	sw31130	$5⅜	5⅛	5⅜	— ⅛
Dome Pete	191898	108	106	107	— 1
DPete A p	18800	$5¾	5½	5⅝	— ⅛
DPete B p	500	$5¼	5¼	5¼	+ ¼
D.Expl fo	7222	$3½	3½	3½	+ ½
Dom Sec	6900	$23½	23¼	23½	
D Textie	4149	$19	18¾	19	+ ¼
Domtar	25233	$44⅛	44	44½	+ ⅛
Domtar 225	1300	$27½	27¼	27½	+ ¼
Domtar B	2000	$25¾	25¾	25¾	— ⅛
Donohue	8300	$39¾	39¼	39¾	
Dover Ind	1000	$16½	16¼	16½	+ ¼
Drm Pete	o20500	22	20	20	— 2
Dumagmi o	32125	$15¼	14¾	14¾	— ½
Dunmar	5100	28	28	28	+ 2
Dynmr 105	2000	175	170	175	+ 7
Dynex A	10600	19	18	18	— 2
E-L Fin	100	$63½	63½	63½	
ERG Res o	2000	445	440	440	—20
Eaglet o	16000	60	55	60	— 5
Estmain o	34000	83	70	83	+ 13
Estmain w	15000	35	27	35	+ 12
Echo Bay	65419	$45¾	44½	45¾	+ 1
Echo 1988 w	1400	$6¾	6¼	6¼	
Echo 1989 w	6600	$6⅛	5⅞	6	+ ⅛
Ego Res o	83100	65	52	64	+ 9
Elcthom X	1862	$9¼	9	9¼	+ ⅜
Elcthm Y f	6737	$6⅛	6½	6⅜	+ ⅛
Elite Ins o	1500	$9¼	9⅝	9¾	
Emco	1700	$15⅛	15⅛	15⅛	
Emerald Lk	12055	$10¾	10	10	— 1
Empire Af	31100	$15⅝	15⅜	15⅝	+ ⅜
Empire 2 p	600	$25¼	25¼	25¼	+ ¼
Encor	86362	$7½	7¼	7⅜	+ ⅛
Energx o	7700	85	85	85	+ 2
Enrpls Cu	600	$13½	13½	13½	
Enrpls C B	200	$10½	10½	10½	+ ⅛
Enfield	314330	$13	12⅝	13	+ ⅜
Ennistel Af	5800	450	450	450	+ 15
Env Saf o	16425	420	415	420	+ 5
Env Saf w	21450	210	195	210	+ 10
Epic Data o	7350	$9	8¾	8¾	
Epitek	4000	28	27	27	— 1
Eplett D	1000	360	360	360	+ 10
Eplett D p	1100	$10¼	10⅛	10⅜	— ¼
Equity Svr	14000	$3½	3½	3½	
Equity Svr p	3700	$18½	18⅛	18¾	— ¼
Etac Sals	2800	$14¼	14¼	14¼	+ ¼
Etac w	5200	$7⅜	6⅞	7⅜	+ ⅜
Euro o	21000	80	78	80	+ 10
Evergren o	27000	22	19	20	
Exall o	1000	65	65	65	+ 5
Exco Tec	2000	490	480	485	— 5
FCA Intl	29550	$19⅜	19	19	— ¼
Fbnbrdge	212938	$20⅝	20	20⅛	+ ⅜
Far West	1500	250	240

le rythme des affaires

Wall Street

NEW YORK (AFP) — L'indice des valeurs industrielles a battu hier à Wall Street son précédent record de 2,280.23 établi le 6 mars et a enregistré sa plus forte progression depuis le 17 février, clôturant à 2,284.80 en hausse de 36.36 points, dans un marché actif.

Quelque 180 millions d'actions ont été échangées. Le nombre des hausses a dépassé celui des baisses: 1,017 contre 533. De plus, 392 titres ont été inchangés.

La séance a débuté sur un ton soutenu en raison d'une bonne demande pour les pétrolières qui ont bénéficié d'une remonté des prix pétroliers basée sur l'annonce que les membres de l'OPEP appliquaient avec succès les mesures de réduction de leur production récemment décidées par cet organisme.

Parmi les valeurs canadiennes, Alcan a gagné 1 5-8 à $37 5-8; BCE Development, 7-8 à $32 1-2; Canadian Pacific Ltd., 1-4 à $18 1-4; Inco 1-4 à $15 5-8; Northern Telecom, 3-4 à $44 1-8; Ranger Oil, 1-4 à $5; Seagram, 2 1-2 à $74 3-8; TransCanada Pipelines, 1-4 à $16 1-4 et Westcoast Transmission, 1-4 à $12 1-4. Varity a perdu 1-8 à $2 3-8.

Toronto

TORONTO (PC) — Le marché a été hier à la hausse et assez animé à la Bourse de Toronto où le TSE a gagné 60.13 pour atteindre un sommet record de 3733.00.

Plus de 29.47 millions de titres ont changé de mains, au regard de 24.57 millions.

Montréal

MONTREAL (PC) — L'indice général de la Bourse de Montréal a gagné hier 33.56 pour clôturer à 1859.09, un sommet depuis le début de l'année, alors que la totalité des compartiments étaient à la hausse.

Le volume des transactions a atteint 8,699,753 titres au regard de 7,491,424 de la veille.

L'indice des produits forestiers a pris 84.14 à 3599.54; les pétroles gagnaient 61.35 à 1733.60; les mines, 28.41 à 1586.36 et les industrielles ont pris 24.26 à 1450.15.

Parmi les titres échangés, 320 étaient en hausse, 173 en baisse et 189 inchangés.

Vancouver

VANCOUVER (PC) — Les cours étaient irréguliers hier à la bourse de Vancouver, où, en clôture, le volume des transactions atteignait 17,749,626 actions.

Sur les titres transigés, on relevait 359 gains, 399 reculs et 477 valeurs inchangées.

L'indice VSE a clôturé à 1614.80, en hausse de 6.67 par rapport à lundi.

les obligations

TORONTO (PC) — Les cours étaient généralement à la hausse hier sur le marché canadien des obligations, où régnait peu d'animation.

Les obligations à court terme ont chuté de 10 cents, alors que les valeurs à moyen et long termes ont pris jusqu'à 1-4 point.

L'argent au jour le jour commandait un intérêt de 7 1-8%.

les dividendes

Dividendes des sociétés hier; trimestriels à moins d'avis contraire.

☐ Abitibi-Price Inc. Ordinaire, 15 cents, le 30 avril, aux inscrits le 15 avril.

☐ Financial Trustco Capital Ltd. Ordinaire, 12.5 cents, le 31 mars, aux inscrits le 24 mars.

☐ Morgan Financial Corp. Ordinaire, 10 cents, le 31 mars, aux inscrits le 24 mars.

les bénéfices

☐ Canadian Roxy Petroleum Ltd. l'année terminée le 31 décembre: 1986, $916,000 ou .05 l'action; 1985, $2,886,000, perte ou 23 cents l'action. Revenus totaux: 1986, $19,977,000; 1986, $28,245,000.

le dollar

TORONTO (PC) — La valeur du dollar américain était en baisse de 1-4 à $1.3117 par rapport à la devise canadienne, hier, à la clôture des marchés. La valeur du dollar canadien était en hausse de 3-20 à $0.7624.

les devises

TORONTO (PC) — Voici les taux des devises étrangères tels que fournis hier par la Banque de Montréal. Les cotes sont en devise canadienne.

Les taux sont qualifiés de nominaux vu qu'ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre.

x- l'aux mensuel.

Afrique du Sud (rand)	0.6287
All. de l'Ouest (mark)	0.7137
Arabie saoudite (rial)	0.350915
Australie (dollar)	0.9029
Autriche (schilling)	0.101846
Bahamas (dollar)	1.3128
Bahrein (dinar)	3.4912
Barbade (dollar)	0.6543
Belgique (franc cnv)	0.034529
Bermudes (dollar)	1.3128
Brésil (cruzado)	0 063388
x-Bulgarie (lev)	1.5126
Caraïbes (dollar)	0.4883
Chine (renminbi)	0.4016
x-Colombie (peso)	0.005785
Corée (won)	0.001542
Danemark (couronne)	0.1900
E.A.U. (dirham)	0.358300
Espagne (peseta)	0.010206
Etats-Unis (dollar)	1.3128
Fiji (dollar)	1.1916
Finlande (mark)	0.2917
France (franc)	0.2144
Grèce (drachme)	0.009757
Guyane (dollar)	0.1316
Hong Kong (dollar)	0.1683
Hongrie (forint)	0.030705
Inde (roupie)	0.101387
Indonésie (rupiah)	0.000798
Irak (dinar)	4.2342
Irlande (livre)	1.9088
Israël (shekel)	0.809846
Italie (lire)	0.001006
Jamaïque (dollar)	0.243704
Japon (yen)	0.008635
Kenya (shilling)	0.062845
Koweit (dinar)	4.7518
Liban (livre)	0.013160
Malaysia (ringget)	0.5222
Mexique (peso)	0.001206
Norvège (courone)	0.1890
Nlle-Zélande (dollar)	0.7441
Pakistan (roupie)	0.076246
Pays-Bas (florin)	0.6325
Philippines (peso)	0.063952
x-Pologne (zloty)	0.005483
Portugal (escudo)	0.009294
x-Roumanie (leu)	0.319417
Royaume-Uni (livre)	2.1001
Singapour (dollar)	0.6155
Suède (couronne)	0.2048
Suisse (franc)	0.8527
Tanzanie (shilling)	0.023577
x-Tchécos. (couronne)	0.2371
Trin.-Tobago (dollar)	0.366064
x-URSS (rouble)	2.0400
Venezuela (bolivar)	0.057467
Yougoslavie (dinar)	0.002465

l'or

TORONTO (PC) — L'or cotait $532 can. ($405 US) à l'offre et $533 can. ($406 US) à la demande, hier en clôture chez Deak International, courtiers en métaux précieux.

l'argent

TORONTO (PC) — Handy and Harman cotait l'argent-métal hier à $7.311 l'once et $235.05 le kilogramme. Ces cotes sont en monnaie canadienne.

Sogecar

MONTREAL (PC) — L'indice Sogecar sur les fonds d'investissement se trouvait hier à 1303.9592, en baisse de 5.4455.

les céréales

Hausse quasi générale dans les compartiments du maïs et du blé à terme, hier, au marché des céréales de Chicago.

A la clôture, le blé a fluctué entre des pertes de 3-4 cent et des gains de 3 cents, pour une livraison mars à $2.91 3-4 le boisseau; le mais marquait des gains échelonnés de 1 1-4 cent à 3 1-4 cents, livraisons mars à $1.61 3-4; l'avoine est demeuré stable ou a pris 1-2 cent, livraisons mars à $1.35 1-4; le soya fluctuait entre des pertes de 1 cent à 1 3-4 cent, avec des livraisons de mars à $4.87 1-2.

Par ailleurs, les céréales et les oléagineuses à terme ont clôturé sur une tendance irrégulière, hier, sur le marché céréalier de Winnipeg.

Le colza a clôturé en baisse de $3.10 à $3.90, avec des livraisons de juin à $225.20.

Le lin a clôturé en baisse de $2.10 à $3.50, avec des livraisons de mai à $187.10.

Le seigle a clôturé en baisse de 20 à 30 cents, avec des contrats de mai à $87.50.

L'orge a marqué une hausse de 20 à 90 cents, avec des livraisons de mai à $79.30, alors que l'avoine demeurait inchangé ou marquait des hausses de 80 cents, sur des contrats de mai à $78.70.

Le blé a clôturé en baisse de 40 à 60 cents, avec des livraisons de mai à $87.30.

les bestiaux

MONTREAL (PC) — Les arrivages au marché aux bestiaux de Montréal hier comprenaient 133 bovins et 166 veaux.

Les prix s'établissaient ainsi:

Vaches, D1-2: $53.00-56.75; D3: $47.00-52.50; T.C.: $40.00-46.75.

Taureaux: $53.00-63.75.

Veaux de choix: trop peu de ventes.

Bons animaux: $101.00-110.00; communs et moyens: $50.00-92.00.

Bons remplacements de type laitier: $85.00-110.00; communs et moyens: $71.00-84.00.

Prix moyen du porc à l'indice 100 en Ontario pour hier: $155.69 les 100 kg.

Semi-conducteurs: le Japon cherche à apaiser Washington

d'après AFP

Le gouvernement de Tokyo a tenté une nouvelle fois hier de convaincre Washington de sa bonne foi dans l'application de l'accord du 31 juillet 1986, destiné à contrôler les exportations japonaises de semi-conducteurs vers les Etats-Unis.

L'état-major du MITI (ministère du Commerce international et de l'Industrie), le ministre Hajime Tamura en tête, a rencontré à sa demande M. Yasuhiro Nakasone, afin de faire le point sur ce dossier. Le premier ministre l'a qualifié de "problème commercial extrêmement important entre les Etats-Unis et le Japon", a indiqué M. Osamu Watanabe, directeur de la division Amériques-Océanie au MITI.

Afin de lutter contre le dumping des semi-conducteurs japonais au travers des marchés tiers, le MITI a indiqué qu'il poursuivrait la politique de limitation de la production des industriels japonais. "Le chiffre de production pour le second trimestre (1987) ne sera pas plus élevé que celui du premier trimestre, et même moins important", a déclaré M. Yukio Honda, directeur de la division de l'industrie électronique. Le Japon est actuellement responsable de 47% de la production mondiale de semiconducteurs.

Réduction de la production

En février, le MITI avait demandé à l'industrie japonaise de réduire de 10% pour la période janvier-mars 1987 sa production des semi-conducteurs couverts par l'accord avec Washington (mémoires de type DRAM ou EPROM).

Pour preuve de la bonne foi du Japon, le MITI a présenté par ailleurs les résultats d'une enquête effectuée du 8 au 12 mars sur les marchés d'Asie du Sud-Est.

Selon M. Honda, qui a mené personnellement cette enquête, le niveau des commandes en Asie du Sud-Est reçues en décembre dernier par l'industrie japonaise pour les DRAM de 256 K, choisies comme produit test, est inférieur de 37% au niveau moyen mensuel pendant la période juillet-septembre 1986. Cette chute, mesurée en volume, serait de 48% en Europe. La tendance est la même sur les deux premiers mois de 1987.

Les exportations 'grises'

Pour respecter l'accord avec les Etats-Unis, qui impose aux industriels japonais un prix minimum, leurs filiales commerciales en Asie du Sud-Est ne vendent pas de 256K en dessous de $2 US l'unité, alors qu'on peut les trouver sur ces marchés entre $1.60 et $1.70, a expliqué M. Honda.

Parce qu'elle respecte cet accord, a dit M. Honda, l'industrie japonaise abandonne des parts de marché aux societés americaines, sud-coréennes et également aux exportations "grises" venues du Japon.

Le marché gris concerne les semi-conducteurs achetés au Japon et revendus à l'extérieur par de petites maisons de commerce specialisées, qui profitent de prix très bas sur un marché intérieur japonais engorgé. Ce "trou" dans l'application de l'accord entre Washington et Tokyo a été vigoureusement dénoncé par les Etats-Unis.

Mais, selon le MITI, les exportations grises diminuent avec la remontée actuelle des prix au Japon, conséquence de la baisse de la production.

Depuis la signature de l'accord, a affirmé M. Watanabe, "il y a eu des changements dans le marché que ni le Japon, ni les Etats-Unis n'avaient anticipé". La chute des prix au Japon est en partie le résultat de la hausse du yen qui a touché les groupes industriels nippons et réduit leur demande de semi-conducteurs.

"Nous avons pris toutes les mesures possibles", a-t-il ajouté.

Face à la menace d'une possible dénonciation de l'accord par l'Administration americaine le 1er avril, le MITI ne veut pas croire au pire. Rappelant que l'accord de juillet 1986 a été le fruit de très longues négociations, M. Watanabe a ajouté: "Je pense qu'il est naturel de croire qu'il y aura des consultations entre les deux pays".

Fairchild Semiconductors

Par ailleurs, la guerre commerciale larvée que se livrent les Etats-Unis et le Japon dans le domaine des technologies de pointe a pris un tour nouveau avec la décision du groupe Fujitsu de lâcher prise sur Fairchild Semiconductors, une firme réputée, sous la pression directe de Washington.

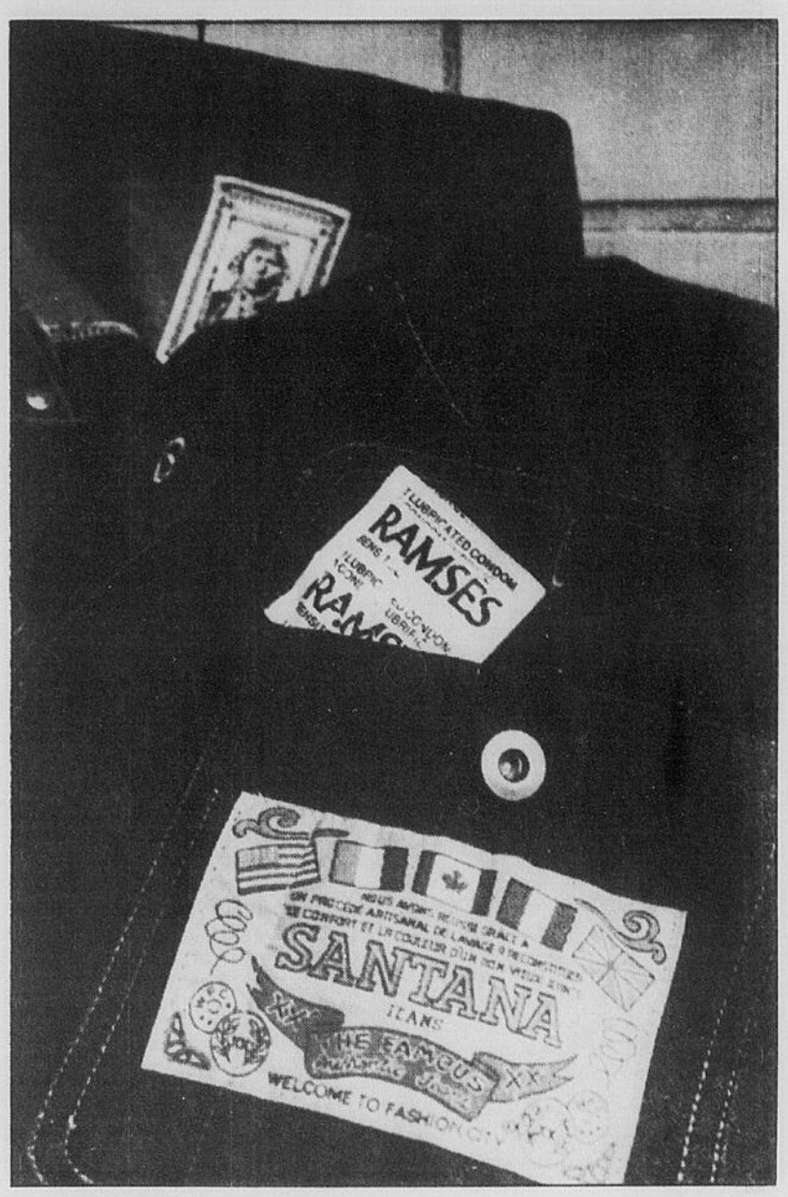
"C'est la première fois que le gouvernement tient tête (aux Japonais), au nom de l'industrie (américaine) des semi-conducteurs", a estimé M. Paul Johnson, analyste réputé de la firme d'investissements Rotschild-Unterberg-Towbin.

Les professionnels américains se sont félicités hier de "l'attitude ferme" du gouvernement, par la voix du président de la Semiconductor Industry Association, M. Andrew Procassini. L'entrée de Fairchild Semiconductors dans l'orbite de Fujitsu aurait permis au groupe japonais "d'inonder les Etats-Unis de semiconducteurs à bon marché", a estimé l'analyste Adam Cuhney, de Kidder, Peabody and Co.

Fairchild Semiconductors aurait pu apporter à Fujitsu une maîtrise technologique incontestée dans certains domaines sensibles, comme celui des composants ECL *(emitter-coupled logic chips)*.

Les employés de Fairchild Semiconductors ont pour leur part manifesté leur mécontentement. Avant que Fujitu n'annonce son retrait, ils avaient fait circuler une pétition dénonçant l'ingérence du gouvernement fédéral dans les affaires de l'entreprise.

Fairchild Semiconductors, bien qu'elle soit une entreprise de pointe, connaît de sérieuses difficultés financières depuis plusieurs années.



Pochette à condom

Le fabricant de jeans montréalais Santana mettra sous peu en vente une veste pourvue d'une pochette destinée à contenir un condom. La SafeShirt, comme elle a été baptisée, sera disponible sur les marchés canadien et américain au prix de $55.

(Photolaser PC)

● Les Etats-Unis face à la balance des paiements

Déficit record de $140.5 milliards

d'après AFP et AP

WASHINGTON — Le déficit des paiements courants des Etats-Unis, reflet de la performance commerciale générale du pays au niveau international, s'est alourdi de 19.5% en 1986 pour atteindre le montant record de $140.57 milliards ($184.15 milliards can.), a annoncé hier le département du Commerce.

Le précédent record de $117.68 milliards avait été établi en 1985.

La nouvelle détérioration de cette balance, qui solde les échanges de marchandises, de services et les transferts de capitaux, est la conséquence directe de la dégradation du commerce extérieur américain: depuis 1981, les revenus que les Etats-Unis tirent de leurs investissements à travers le monde sont absorbés, de façon croissante, par la facture de leurs importations.

La dégradation s'est poursuivie au dernier trimestre de 1986, en dépit des effets favorables de la chute du dollar. Le déficit de la balance des paiements s'est alourdi de 4.4% pour atteindre $35.30 milliards.

Les chiffres des paiements courants pour 1986 laissent penser que la dette extérieure des Etats-Unis est passée de $107.4 milliards en 1985 à quelque 220 mds en 1986. Les Etats-Unis ont ainsi nettement dépassé le Brésil, champion de la dette du Tiers monde (108 mds).

En trois ans à peine, les Etats-Unis sont passés du statut de plus grand créancier du monde, à celui de plus important débiteur. En termes réels une telle situation signifie que les étrangers détiennent désormais plus d'investissements aux Etats-Unis que les Américains ont d'investissements à l'étranger, ce qui ne s'était pas produit depuis 1914.

Piètre performance de l'économie japonaise

d'après Reuter et AFP

TOKYO — L'économie japonaise a connu, en 1986, sa pire performance en 12 ans, alors que l'appréciation du yen a nui aux exportations et sapé la confiance du secteur des affaires.

L'Agence japonaise de planification économique a annoncé que la croissance économique n'a été que de 2.5% l'an dernier, comparativement à 4.7% en 1985.

Il faut remonter à 1974 pour retrouver une performance aussi pauvre, à l'époque où le choc pétrolier avait frappé le pays de plein fouet.

Selon des économistes, cette nouvelle aura pour effet d'accroître les pressions domestiques et étrangères sur que le gouvernement japonais pour qu'il stimule l'économie. Les Etats-Unis, cherchant à réduire leur important déficit commercial, ont encouragé le Japon depuis plusieurs mois à augmenter ses importations.

Les hommes d'affaires japonais ont également commencé à réclamer des changements aux politiques gouvernementales afin d'enrayer la baisse des exportations. La valeur du yen s'est appréciée de 40% au cours des deux dernières années créant des difficultés pour les exportateurs qui ont dû monter les prix et qui ont vu leurs ventes diminuer sur l'important marché américain.

Pour la période octobre-décembre, les exportations ont baissé de 1.2% par rapport au trimestre précédent et les importations ont baissé de 2.9% avec une forte baisse des importations de pétrole.

L'objectif d'une croissance de 3.5% en 1987 que s'est fixé le gouvernement japonais pourra cependant être atteint, a estimé un responsable de l'agence japonaise.

La BE-1 populaire

TOKYO (AFP) — Lancée par Nissan sur le marché japonais il y a deux mois, la BE-1, petite voiture au "look rétro", a un tel succès qu'elle se revend déjà aux enchères près de deux fois son prix d'achat.

Une BE-1, dont le prix catalogue est de 1.3 million de yen ($11,225), a été vendue aux enchères le weekend dernier à Tokyo pour 2,317,000 yen ($20,008).

Alors que Nissan, numéro deux japonais de l'automobile, avait prévu une production mensuelle de 400 unités, 10,000 BE-1 ont été commandées à ce jour, soit l'équivalent de la production totale prévue. La BE-1 est vendue à l'avance et les acheteurs sont placés en liste d'attente, un phénomène tout à fait inédit au Japon.

fonds mutuels

MEMBRES	
Aetna-Midland	
Am Blue Chip	11.73
Cd Blue Chip	12.22
Dividend	9.97
Fix Inc	10.34
MMF 7.06	10.00
Resource Can	13.11
AGF Group	
Amer Grth	8.48
Cdn Gas Enr	8.57
Cdn SecGth	10.13
Cdn Trustd	5.05
Corp Inv	13.09
Crp Inv Stk	10.13
Global	10.06
GreenL (Cdn)	6.52
Green Line (US)	5.83
Grth Eqty	11.86
HiTech	13.76
Japan	20.26
nMMF 6.77	10.00
Optn Eqty	4.54
Pfd Inc	10.39
Special	15.40
AIC Advant.	11.76
TOUT CANADIEN	
Compound	16.68
Dividend	13.13
Natural Res	5.99
Revenue Gth	3.67
Univest	7.03
Allied Capti Mgmt.	
nCanadian	6.32
nDividend	4.98
nIncome	5.83
nInternat'l Cdn	7.76
nInternat'l U.S.	5.91
nMMF (7.39)	5.00
nAssoc Inv.	7.45
Bolton Tremblay	
yCda Cum	16.79
yIntern'tl	8.26
yMny Fd 7.26	1.00
yPfd. Income	10.99
yPfd. Rscs	11.68
yTaurus	6.41
Calvin Bullock	
CIF	8.05
American	8.83
Dividend	10.85
Growth	2.69
Income	8.24
Canada Trust	
ynCTNAF	30.50
ynEquity	58.67
ynIncome	10.00
CGF Group	
Internatn'l	9.20
Fund 4000	6.86
Venture Fnd	4.20
Chou Assoc Mgt	
Associates	25.09
RRSP	10.92
Confed Group	
Dolph Eqty	9.63
yDolph Mtge	5.19
CT Invest Counsel	
Everest Bn	10.27
Ev Spec Eq	12.06
nEv Sh Trm 6.74	10.05
Cundill Group	
Security	14.64
Value	12.18
Desjardins Group	
ynActions	19.28
ynHypo	4.46
ynIntern'tl	21.05
ynObligs	4.80
ynEquilibre	10.49
Dynamic Group	
ynDynAmCdn	9.20
ynDyAm US	6.98
ynDyCdn	14.23
xdynD.Div	5.33
ynDyn Income	5.66
ynDynPrec Met	1.27
ynMgd P'folio	6.47
ynSavgs (7.00)	10.00
Eaton Group	
yComnwlth	14.12
yDividend	7.83
yGrowth	18.79
yIncome	4.36
yIntern'tl	19.35
MMF (6.46)	10.00
yViking	16.56
E & P Mon (7.42)	1.00
nFirst CdnM	11.45
First City Funds	
Growth	5.43
Income	5.17
yReal	5.53
Fonds SNF	
Quebecoise	10.00
Equilibree	11.39
Future Fund Shares	
nFood Fund	6.89
nGolden Fund	7.74
nLife Fund	6.62
nSilver Fund	4.31
nTechno Fund	5.11
nValue Fund	6.08
Galcor Group	
yMortgage	10.12
yRealty Gwth	11.05
yGBU Value Fd	7.89
Global Strategy	
Corp Shares	18.21
Fund Units	16.94
Amercas Cdn	10.79
Europe Cdn	9.91
Fr Est Cdn	9.81
Guaranty Trust Gr	
ynInv Equity	6.53
ynInv Income	4.92
ynMortgage	10.58
ynProp Fnd	91.00
Guardian Group	
yCanada	7.05
yEnterprise	1.47
yGrth Fnd	20.83
yNorth Amer	6.67
yPfd Div ( )	9.53
St Mny (6.98)	10.16
yWorld Eqty	4.58
Gdn AmerSec USF	
yAirlines	9.31
Cash (5.58)	9.69
yElectronic	11.28
Fully Mgd	10.68
yHlth Care	9.50
yInsurance	10.31
yLifestyle	10.71
HUME GR.	
ynHume Fnd	13.63
ynHume RRSP	13.47
Investors Group	
yBond	4.50
yCdn Equity	6.97
yDividend	9.31
yGlobal	5.57
yGrowth	10.28
yIntern'tl	14.17
yJapan	40.52
yMMF (6.77)	1.00
yMtge	5.09
yMutual	8.94
yProv Stk	13.03
yReal Prop	5.22
yRetiremnt	25.45
ySumma	5.26
Heward Gr.	
y JH FdLtd.	9.16
y JHAmer Cdn	8.18
y JH Amer US	6.22
ynLotus Fund	13.21
MER Group	
yEquity	16.21
yGrowth	12.77
ynMMF (5.80)	10.00
Montreal Trust Gr.	
ynDividend	10.03
ynEqty	29.62
ynIncome	8.78
ynInternatl	31.11
ynMtge	10.23
Morgan Trust	
yDividend	5.74
yGrowth	13.33
yIncome	11.74
yRescurce	7.27
yWorldwide	15.76
yMult. Opp. Fd.	2.75
Mutual Group	
Amerifund	12.26
Diversifd 25	12.76
Diversifd 40	13.82
Diversifd 55	14.08
Dividend	10.29
Equifund	15.04
nMMF (6.03)	1.00
yNoram Conv	11.71
yOne DecisnFd	11.70
Ont. Teachers Gr.	
ynAggressive	12.35
ynBalanced	11.40
ynDiversifd	12.23
ynFixVal 7.15	10.00
ynMtge	11.53
Pagebrook RF	9.20
Principal Group	
yBond	3.30
yCdn Mutl	7.04
yCollective	20.56
yEquity	7.34
yGrowth	9.12
yVenture	11.92
yWorld Inc	9.63
Prudential Group	
Dividend	5.17
Growth	9.81
Income	5.44
nMMF 7.28	10.00
yPtnm Hlth Sci	16.08
Rabin Budden Gr.	
ynCapital Fd	8.64
ynIncome Fd	5.78
Realgrowth Fds	
yActive Inc.	10.17
yA Trend (US)	6.45
yCdn Equity	17.98
yRen Can B+B	4.80
Royal Trust Gr.	
ynAmerican	23.74
ynBonds	9.65
ynCanadian	35.75
ynEnergy	7.61
yGovt Bond In	9.86
ynJapanese	21.10
ynMortgage	10.70
ynPreferred	10.10
ynAdv.-Inc	10.18
ynAdv.-Bal	10.53
ynAdv.-Gwth	10.81
Royfund Group	
nEquity	22.59
nBond Fund	5.35
nMMF (6.18)	10.00
Saxon Group	
nBalanced	11.32
nSmall Cap	12.19
nStock	10.92
nWorld Gwth	12.45
Sceptre Funds	
ynBalanced	11.92
ynCap Protect	11.02
ynEquity	11.78
ynIntl	12.32
Scotia Funds	
Income	10.10
Stock and Bond	10.28
Sentinel	
Cda Bond	9.99
Cda Equity	12.14
Global	10.27
MMF (6.98)	10.00
ySterling Mtge	5.14
yTD GrnL Mtge	10.63
Templeton Grp	
Temp Gr Cdn	19.04
Temp Gr USF	14.52
Temp Cdn	6.51
Trimark Group	
Trimark	13.18
Trimark Cdn	11.67
20-20 Group Fin	
yCdn ConvDeb	10.03
yCdn ConvPfd	10.42
ySunset	12.95
yUnivAve Gth	13.62
Waltaine Funds	
ynBalanced	10.68
nPfd. Inc.	9.63
nConv. Ped.	10.25
Walwyn Group	
nBond	10.78
nCdn Equity	11.85
nInternatl US	8.68
nInternatl Cd	11.42
nMMF (--)	10.00
nPreferred	10.69
nOption	10.00
nVenture	12.13
NON-MEMBRES	
ynAltamira	6.56
ynCan-Anaes	11.20
Capital Gwth	9.46
nCapstone	7.30
Co-op Trust Group	
ynGrowth	14.55
ynIncome	9.71
CSA MGMT Gr.	
yGoldfund	6.67
yGoldtrust	8.10
Dixon, Krog Gr.	
D K Ent.	16.86
D K Amn	24.38
Heritage	5.08
yDomequity	10.14
yEthical Gwth	5.61
Fiscon Fd	9.63
yGyro Equity	14.08
Harvard	12.83
Industrial Gr.	
CS Mgt (6.63)	10.00
Indust Am	8.35
Indus Div	11.55
Indust Eq	20.69
Indust Global	6.01
Indust Gwth	14.64
Indust Inc	10.16
Indust Pens	6.15
Mack Eq	2.65
Mack Mtge	1.17
yMar Equity	6.12
arlboro	9.90
Md Mgmt Fd	
ynCMAIF	26.48
ynMD Grth	16.82
ynPerpetl Gr	10.73
nNatrusco	8.30
NW Group	
yCanadn	10.31
yEquity	13.90
NW Trust Eq	22.17
Pacific Group	
Growth	8.28
Ret Bal.	5.38
US Growth	5.45
PHN Group	
Bond	9.37
Canadian	20.10
Div Inc	14.69
Fund	28.26
Pooled	46.08
RRSP	56.74
Vintage Fd	12.52
MMF 6.90	10.00
PMF Mgt. Ltd.	
nPension	9.56
nXanadu Fd	8.28
Pret et Revenu Gr	
yAmerican	30.97
yCanadinn	11.94
yFonds H	5.26
yRetraite	20.97
Sagit Group	
yCom. Gth	7.85
yInt'l Enr	3.16
yInt'l Inc	6.54
yTrans A	7.68
yTrans B	88.79
yTrans C	15.42
ySynchrovest	7.98
Timvest Funds	
American	5.91
Bond	10.64
Diversifd	5.77
Growth	9.80
Income	11.01
MMF 6.29	10.00
yTradex	8.50
Trust General	
ynAction	26.80
ynAction Am.	17.09
ynHypo	10.87
ynOblig	10.12
United Group	
Accum	11.48
Accum R.	11.86
American	7.22
Mortgage	5.15
Security	4.66
Venture	11.46
Venture Ret	13.90
Universal Group	
American	10.45
Equity	11.12
Global	5.54
yncome	5.26
Japan	10.54
Resource	6.77
Westrn Grth	4.23

économie

50,000 Québécois ont payé d'avance leurs funérailles

par Robert Lefebvre

QUEBEC (PC) — Plus de 50,000 Québécois payent maintenant d'avance leurs funérailles, ce qui représente des dépôts totalisant plus de $100 millions.

Des études récentes évaluent par ailleurs à $600 millions le potentiel de ce marché, ce qui a amené le ministre de la Justice Herbert Marx à légiférer afin de protéger les sommes versées par les acheteurs aux 350 entreprises funéraires du Québec.

C'est ce que vise le projet de loi 162 qui avait été déposé à l'Assemblée nationale avant l'ajournement des Fêtes et dont l'étude a repris la semaine dernière au stade de l'adoption du principe.

Le ministre Marx a souligné que c'est un marché en plein développement alors que les entreprises funéraires exploitent maintenant des cimetières privés. On en compte 14 à Montréal sur un total de 57 et ils sont plus répandus encore dans les autres régions du Québec.

Le coût moyen de ces préarrangements funéraires se situe autour de $1,800 à $2,000 et les fonds confiés aux entreprises le sont pour une durée moyenne de 15 ans.

Le Québec accuse un retard car toutes les autres provinces ont déjà légiféré sur cette question, de même que la quasi totalité des Etats américains.

Dans un compte

Le projet de loi oblige les vendeurs de services funéraires ou de sépulture à déposer dans un compte en fidéicommis auprès d'une institution financière 90% du prix des biens et des services qui doivent être fournis au décès de l'acheteur.

Une fois déposées, ces sommes ne pourront être retirées par le vendeur que sur production d'un certificat de décès et d'une preuve que les biens et les services ont été fournis.

En cas de déconfiture du vendeur, ces fonds seront mis à l'abri des créanciers de ce dernier.

Le projet de loi prévoit par ailleurs qu'un contrat de préarrangement funéraire conclu par vente itinérante pourra être résolu dans les 30 jours sans aucune pénalité. Passé ce délai, le consommateur pourra toujours résoudre unilatéralement son contrat moyennant une pénalité équivalent à 10% du prix du contrat.

L'opposition péquiste a voté en faveur du principe de ce projet de loi, tout en exprimant quelques réserves.

"Ce projet de loi constitue un progrès certain", a exprimé entre autres le député de Taillon et critique de l'opposition en matière de Justice, Claude Filion.

Croissance de 8.2% au Brésil

RIO DE JANEIRO (AFP) — Le taux de croissance du Brésil a été en 1986 de 8.2%, soit pratiquement égal à celui de l'année précédente où il avoisinait les 8.3%, chiffre le plus élevé du monde, a indiqué mardi l'Institut brésilien de géographie et statistique (IBGE).

Selon cet organisme officiel le PIB de l'an dernier a été de 3,600 milliards de cruzados, soit environ $180 milliards US.

Le revenu par tête d'habitants a atteint 26,120 cruzados, soit environ $1,300 US, chiffre de 1.6% supérieur à celui de 1981, dernière année avant la brutale récession qu'a connue le Brésil jusqu'à la fin 1984.

L'industrie a connu une croissance l'an dernier de 12.1%, précise l'IBGE, alors que l'agriculture en raison de la grave sécheresse de huit mois qui a affecté tout le sud du pays, région considérée comme le grenier du Brésil, a reculé de 7.3%.

La production de biens d'investissement a crû de 21.6%, suivie de celle des biens de consommation durables (20.3%), de la construction (17.7%) et de l'industrie de transformation (11.3%), précise l'IBGE.

Les prévisions pour l'année en cours situent la croissance entre 6 et 7%, rappelle-t-on.

Logement

WASHINGTON (AFP) — Les mises en chantier de logements ont augmenté de 2.6% en février et ont atteint leur plus haut niveau depuis dix mois, a annoncé mardi le département du Commerce.

En février la construction de 1.85 million de logements a été lancée, en rythme annuel. Les mises en chantier avaient baissé de 0.5% en janvier.

L'impulsion est venue des maisons individuelles, avec une hausse de 5.6% (1.3 million en rythme annuel). En revanche, la construction d'immeubles collectifs a baissé de 4.1% (534,000 en rythme annuel).

Les statistiques des permis de construire confirment la tendance pour les mois à venir: en février, les permis attribués à des maisons individuelles ont augmenté de 13.2% et ceux destinés à des immeubles collectif ont diminué de 11.7%. En moyenne, ils ont augmenté de 4.4%.

carrières et professions

SECRÉTAIRE JURIDIQUE

2 ans d'expérience minimum dans un bureau d'avocat au Québec. Échelle de salaire: 13 000$ à 23 000$ selon l'expérience.

Contactez

Danielle Legault

770-7697

CUISINIER(ÈRE)
à temps plein
pour le soir

Se présenter au

Restaurant Kian
659, boul.
St-Joseph Hull

Foyer du Bonheur Inc.

RECHERCHE

CHEF D'UNITÉ DE SOINS DE SANTÉ ET D'ASSISTANCE
POSTE PERMANENT À TEMPS COMPLET DE JOUR

Responsabilité: Planifie, coordonne et contrôle les activités relatives à l'administration des soins dispensés aux bénéficiaires de son unité dans le but de leur assurer les soins en qualité et quantité.

Exigences: Doit être membre en règle de l'orde des infirmiers et infirmières de la province de Québec.
Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en sciences infirmières ou l'équivalent en terme d'expérience.
Expérience de travail de 5 ans dont 2 ans de gestion au niveau de l'administration d'une unité de soins ou l'équivalent.
Expérience en gériatrie serait un atout.

Rénumération: Classe 10 (26 829.00 $ à 37 819.00 $) en révision.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 25 mars 1987 à 15h 00.

Monsieur Daniel Gravelle
Directeur Ressources humaines par intérim
Foyer du Bonheur Inc.
125, boulevard Lionel-Emond
Hull, Québec J8Y 5S8
Tél.: (819) 770-1880

Veuillez noter que seules les personnes convoquées en entrevue recevront une lettre faisant suite à leur candidature.

Foyer du Bonheur Inc.

RECHERCHE
SECRÉTAIRE DE DIRECTION

Description sommaire: Personne qui assiste la Directrice des soins de santé et d'assistance dans ses fonctions administratives et effectue des tâches de secrétariat. Gère certaines fonctions administratives.

Exigences: Doit détenir un diplôme d'études collégiales en technique de secrétariat et deux (2) ans d'expérience en secrétariat.
ou
Doit détenir un diplôme de fin d'études secondaires avec option secrétariat et au moins quatre (4) ans d'expérience pertinente.
Connaissance de l'informatique serait un atout.

Aptitudes et attitudes: Capacité de dactylographier 70 mots/minute, souci du détail, autonomie, discrétion, sens de l'organisation, discernement, courtoisie.

Rémunération: Selon les normes du ministère de la Santé et des Services sociaux.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 25 mars 1987 à 15h 00.

Monsieur Daniel Gravelle
Directeur Ressources humaines par intérim
Foyer du Bonheur Inc.
125, boulevard Lionel-Emond
Hull, Québec J8Y 5S8 Tél.: (819) 770-1880

Veuillez noter que seules les personnes convoquées en entrevue recevront une lettre faisant suite à leur candidature.

Centre hospitalier régional de l'Outaouais

Le Centre hospitalier régional de l'Outaouais est un Centre régional de 395 lits, situé à Hull et qui veut atteindre des objectifs élevés en qualité des services aux bénéficiaires.
La région Hull-Ottawa est un environnement urbain d'environ 750,000 personnes qui possède de multiples avantages culturels, socio-économiques, universitaires et récréatifs. De plus, le Centre hospitalier valorise un style de gestion basé sur la décentralisation et la responsabilisation quant aux résultats. Le C.H.R.O. appuie ses plans d'action sur un plan directeur et s'inscrit dans un cadre de gestion stratégique.

CONCOURS: 87-100
DIRECTEUR DES RESSOURCES HUMAINES

LE POSTE:
Le Directeur des ressources humaines supervise les secteurs des Relations de travail, de Formation et de Gestion qui sont administrés par des cadres de haut calibre; ce poste exige une expérience majeure en Gestion des ressources humaines et une approche systématique prenant appui sur un contexte de développement organisationnel. Dans cette perspective, la décentralisation est un concept déjà intégré et le développement des ressources humaines joue un rôle important pour supporter les objectifs de Services aux bénéficiaires de grande qualité. Vous aurez à exercer un leadership en Santé et Sécurité au travail et à investir beaucoup dans un programme de développement des cadres issu d'un plan directeur.

Les caractéristiques du (de la) candidat(e):
— plus de cinq (5) ans d'expérience en gestion des ressources humaines incluant les relations de travail, la gestion des systèmes, la formation, le développement organisationnel et la Santé et sécurité au travail dans le réseau des Affaires sociales;
— connaissance de la gestion dans un contexte systémique et décentralisé;
— capacité de s'intégrer dans une équipe de haut calibre et d'agir comme conseiller auprès des cadres de sa Direction;
— scolarité universitaire en administration

RÉMUNÉRATION: Classe salariale 18

Veuillez noter que seules les personnes convoquées en entrevue recevront une lettre faisant suite à leur candidature.

Votre curriculum vitae demeurera confidentiel et doit être envoyé à l'adresse suivante en indiquant le numéro du concours avant le 5 avril 1987.

Centre hospitalier régional de l'Outaouais
Monsieur Gilles Lefebvre
Directeur général
116, boulevard Lionel Émond
Hull, Québec
J8Y 1W7

Foyer du Bonheur Inc.

RECHERCHE
INFIRMIERS(ÈRES)
LISTE DE RAPPEL

Exigences: Membre en règle de l'Ordre des infirmiers et infirmières de la province de Québec.
Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en sciences infirmières ou l'équivalent en terme d'expérience.
Avoir acquis au moins (5) ans d'expérience dans un établissement du réseau de la Santé et des Services sociaux.
Expérience en gériatrie serait un atout.

INFIRMIERS(ÈRES) AUXILIAIRES LISTE DE RAPPEL

Exigence: Être membre en règle de la Corporation des infirmiers et infirmières auxiliaires du Québec.
Avoir acquis un minimum de trois (3) ans d'expérience dans le réseau de la Santé et des Services sociaux.
Le cours STB-144 (actes délégués) serait un atout.

Rémunération: Selon les normes du ministère de la Santé et des Services sociaux.

Si l'une ou l'autre de ces offres vous intéressent, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae avant le 25 mars 1987 à:

Monsieur Daniel Gravelle
Directeur Ressources humaines par intérim
Foyer du Bonheur Inc.
125, boulevard Lionel-Emond Hull, Québec J8Y 5S8
Tél.: (819) 770-1880

Veuillez noter que seules les personnes convoquées en entrevue recevront une lettre faisant suite à leur candidature.

carrières & professions

THÉORÊT & COURTEMANCHE
Secrétaire pour études de notaires
3 ans d'expérience minimum
Faire parvenir votre curriculum vitae à
344, boul. Maloney E.,
GATINEAU (Qc)
J8P 7A6

Centre hospitalier régional de l'Outaouais

Le Centre hospitalier régional de l'Outaouais est un Centre régional de 395 lits, situé à Hull et qui veut atteindre des objectifs élevés en qualité des services aux bénéficiaires.
La région Hull-Ottawa est un environnement urbain d'environ 750,000 personnes qui possède de multiples avantages culturels, socio-économiques, universitaires et récréatifs. De plus, le Centre hospitalier valorise un style de gestion basé sur la décentralisation et la responsabilisation quant aux résultats. Le C.H.R.O. appuie ses plans d'action sur un plan directeur et s'inscrit dans un cadre de gestion stratégique.

CONCOURS: 87-099
DIRECTEUR DES SERVICES FINANCIERS

LE POSTE:
Le poste de Directeur des services financiers occupe une place stratégique majeure dans l'organisation, puisque le C.H.R.O. adhère à un mode de gestion systémique qui prend appui sur une large décentralisation vers les cadres des différents services. Vous aurez à superviser les activités comptables et de payes, la gestion des approvisionnements et la supervision de l'informatisation des systèmes financiers; dans la perspective de décentralisation, vous aurez à exercer un leadership financier et à agir en tant que conseiller financier auprès des directions du C.H.R.O., tant dans la gestion de la performance, que dans les investissements, en équipement et immobilisation et la gestion budgétaire intégrée.

LES CARACTÉRISTIQUES DU (DE LA) CANDIDAT(E):
— plus de 5 ans d'expérience en gestion financière de haut niveau;
— capacité de revoir et d'intégrer un système d'approvisionnement performant;
— capacité de gérer l'informatisation des systèmes financiers;
— connaissance approfondie du fonctionnement financier du secteur des Affaires sociales;
— scolarité universitaire en Finances-comptabilité.

RÉMUNÉRATION: Classe salariale 18

Veuillez noter que seules les personnes convoquées en entrevue recevront une lettre faisant suite à leur candidature.

Votre curriculum vitae demeurera confidentiel et doit être envoyé à l'adresse suivante en indiquant le numéro du concours avant le 5 avril 1987.

Centre hospitalier régional de l'Outaouais
Monsieur Gilles Lefebvre
Directeur général
116, boulevard Lionel- Émond
Hull, Québec, J8Y 1W7

Analyste de l'informatique (système VAX)
Vice-rectorat à l'informatique et aux communications

Fonction: Sous la responsabilité de l'adjoint au vice-recteur à l'informatique et aux communications, l'analyste est responsable de concevoir et d'organiser un ensemble de services informatiques et d'en promouvoir une utilisation efficace.

Ce défi s'exerce dans un milieu universitaire dynamique qui comprend des équipements modernes (mini et micro-ordinateurs). L'Université offre également à ses employés d'excellentes conditions de travail.

Exigences: Diplôme universitaire terminal de premier cycle en informatique; connaissance de l'anglais. Les éléments suivants constitueront des atouts: connaissance de l'ordinateur VAX-11/750 ou de la série VAX-11/7xx, des systèmes d'exploitation VMS et UNIX; connaissance du milieu universitaire, de la gestion des ressources informatiques et de la micro-informatique.

Traitement: Selon les échelles salariales en vigueur.

Lieu de travail: Hull

Veuillez faire parvenir vos candidatures **avant le 3 avril 1987** à l'adresse suivante:

Service du personnel, concours no. 594
Université du Québec à Hull
Case postale 1250, succursale B
Hull (Québec)
J8X 3X7

86-87-109

Université du Québec à Hull

LE DROIT
DIVISION de GROUPE UNIMÉDIA Inc.

sollicite des candidatures pour le poste

D'ADJOINT(E) AU DIRECTEUR DU PERSONNEL

Nature du travail:
Nous recherchons une personne dynamique qui, sous la supervision du directeur du personnel:

— se chargera de la dotation du personnel;
— participera à l'administration des avantages sociaux ainsi qu'à la négociation et l'application des conventions collectives;
— participera également à la formulation des politiques et procédures de gestion des ressources humaines.

Qualifications requises:
— posséder un baccalauréat en administration avec spécialisation en relations industrielles;
— expérience dans la gestion en ressources humaines et/ou en relations de travail;
— esprit d'analyse et de synthèse, entregent, initiative et capacité à travailler en équipe;
— habileté à communiquer efficacement avec différents groupes;
— aptitude manifeste pour les communications écrites et verbales (français et anglais).

Traitement:
Le salaire est proportionnel à l'expérience et à la compétence du (de la) candidat(e).

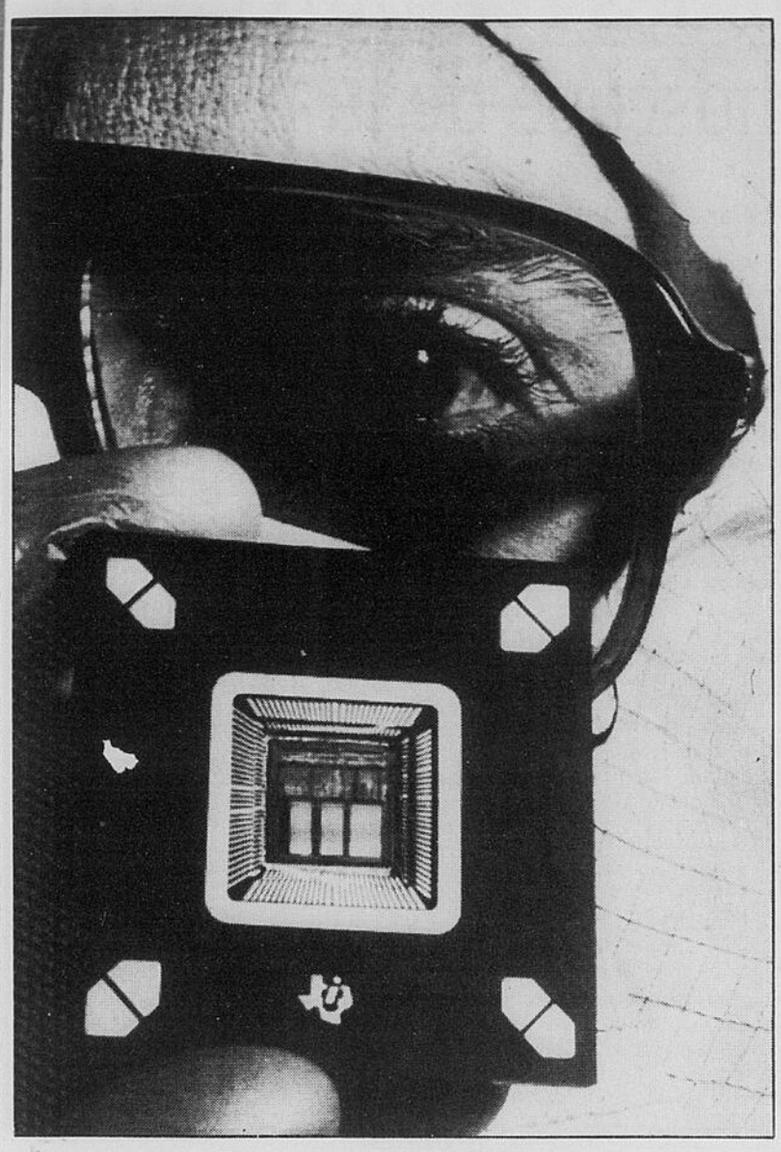
Avantages sociaux:
Nous offrons une gamme complète d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le vendredi 27 mars 1987 au:

Directeur du personnel
Journal Le Droit
375, rue Rideau
Ottawa (Ontario)
K1N 5Y7

LE DROIT
DIVISION de GROUPE UNIMÉDIA Inc.

économie



Un technicien de Texas Instruments, à Dallas, examine un microprocesseur d'une capacité de 32 bytes, comptant 553,000 transistors sur une surface d'un centimètre carré de silicium. Destiné à des applications en intelligence artificielle, il est 2.5 fois plus dense que d'autres microprocesseurs semblables. Sa complexité est comparable au réseau routier de la région métropolitaine de Dallas-Fort Worth, mais il doit être manufacturé avec une précision ne permettant pas l'équivalent d'un seul nid de poule dans une de ces rues.

(Photolaser AP)

Remue-ménage chez IBM Canada

TORONTO — IBM Canada est reconnu pour ses bonnes performances et sa tradition de ne jamais mettre à pied des travailleurs.

De telles pratiques ont contribué à maintenir les employés heureux et ont valu à la compagnie-mère, International Business Machines Corp. et à ses filiales, la réputation d'être parmi les compagnies les mieux gérées au monde.

Mais, à l'instar de la compagnie-mère, IBM Canada a rendu public récemment l'un des plus désappointant rapport financier de son histoire.

Dans un effort pour réduire les dépenses face à une croissance réduite, le géant de l'informatique a commencé à déplacer des employés du secteur manufacturier à celui, plus actif, des logiciels.

La compagnie s'est également fixé pour but de réduire son personnel de 12,200 employés, soit 4% de sa main-d'oeuvre totale, par l'attrition et un programme de retraite prématurée.

IBM n'envisage toutefois pas de sacrifier sa politique de plein-emploi, une pratique qui remonte à son fondateur, Thomas Watson Sr.

La société a plutôt choisi de se réorganiser, de recycler des employés pour qu'ils apprennent de nouvelles techniques et d'en transférer d'autres du siège social aux bureaux à travers le pays de façon à les rapprocher des clients.

Une adaptation

Les changements s'effectuent parce qu'IBM — après avoir connu des hausses de revenus annuelles de 20% au cours des années '80 — doit s'adapter à des taux de croissance qui n'égalent même pas ceux de l'industrie domestique.

Même si les ventes d'équipement informatique ont augmenté de 6% en 1986, les revenus d'IBM Canada ont diminué de 8% à $2.9 milliards. Les profits ont chuté de 25%, passant de $297 millions à $223 millions.

Au niveau mondial, les revenus d'IBM ont augmenté légèrement à $51.3 milliards, mais les bénéfices ont diminué de 27% à $4.8 milliards US.

Dans les quartiers généraux canadiens, situés dans une structure ressemblant à une forteresse à Markham, en banlieue de Toronto, rien ne permet de détecter les changements qui se produisent.

Mais le président, John Thompson affirme qu'il ne souvient pas d'avoir vu tant de changements depuis 21 ans qu'il est employé par IBM.

Entre 800 et 1,000 salariés se sont vus offrir une retraite anticipée sans perte de bénéfices. La compagnie s'attend à ce que 25% d'entre eux acceptent.

Par ailleurs, 300 ouvriers du secteur manufacturier suivent présentement une séance de formation de 17 semaines au Ryerson Polytechnical Institute de Toronto, pour apprendre la conception de logiciel.

La filiale canadienne a vu ses activités manufacturières ralentir, mais on s'attend à un accroissement de 20% au niveau du développement de logiciel parce qu'elle a reçu le mandat d'écrire les programmes pour les ordinateurs de milieu de gamme.

Plusieurs employés ont également été encouragés à se relocaliser dans les bureaux régionaux à travers le pays pour être plus près des clients.

Dans un avenir plus ou moins rapproché, M. Thompson estime que la compagnie n'aura pas besoin d'autant d'espace pour l'usinage étant donné la capacité mémorielle qui peut désormais être emmagasinée sur une puce électronique de la grosseur d'un ongle.

"L'industrie a connu les changements les plus rapides que tout autre que je connais", a dit M. Thompson. "C'est bien. Cela nous garde motivés".

Quant à la réaction des employés, M. Thompson estime que la compagnie a fait un bon travail pour s'assurer qu'ils se sentent en sécurité.

Desjardins doit développer sa vocation internationale

par Bernard Racine

QUEBEC (PC) — "C'est une question de survie pour la Caisse centrale Desjardins d'aller sur le marché international," a affirmé hier lors d'une conférence de presse le président sortant de cet organisme M. Bruno Riverin.

"Le Mouvement Desjardins doit, pour sa prospérité future et je dirais même pour sa survie, étendre sa dimension vers une portée internationale," a déclaré M. Riverin dans son dernier message aux membres du mouvement.

"C'est exactement ce que font les grandes banques coopératives européennes et japonaises depuis une dizaine d'années," a-t-il ajouté.

Le président et chef des opérations de la Caisse centrale Desjardins du Québec — CCDQ — quittera son poste le 26 mars, pour aller occuper celui de président de la Bourse de Montréal. M. Georges Lafond, autrefois vice-président d'Hydro-Québec, le remplacera à la tête de la CCDQ.

Les grandes agences de cote de crédit américaines de réputation internationale ont récemment consacré Desjardins comme une institution financière des plus solides au monde, a rappelé M. Riverin.

"Nous avons obtenu une cote AA, ce qui est l'équivalent de la cote de la province d'Ontario et un cran supérieur à la cote de l'Hydro-Québec et de la province de Québec qui ont toutes deux une cote AA(-). Je crois sincèrement qu'en continuant d'afficher des performances financières de premier ordre, Desjardins peut aller chercher une cote de AAA."

De son côté, le vice-président du Conseil M. Guy Bernier a révélé qu'au 31 décembre, l'actif de la Caisse centrale s'établissait à $2.4 milliards, une augmentation de 7%.

La Caisse centrale a conservé un important fonds de réserves liquides composé de titres de grande qualité du marché monétaire canadien; la valeur au marché de ce portefeuille de liquidités était de $1,137 millions, dont plus de 48% en titres gouvernementaux négociables.

Le portefeuille de prêts a crû de 25% tout en conservant une qualité "digne de mention dans l'évaluation de nos cotes de crédit". Les prêts représentaient 51% du portefeuille.

"L'application de politiques rigoureuses en matière de gestion et de contrôle du crédit a fait en sorte que la Caisse centrale n'a subi aucune perte sur ses prêts en sept ans d'activités," a de plus révélé M. Bernier.

Il a rappelé que la Caisse centrale s'était fixé comme objectif de participer activement à la diversification des sources de fonds du Mouvement Desjardins.

"Elle remplit ce rôle en recueillant les dépôts institutionnels sur les marchés canadien et internationaux." A la fin du dernier exercice, le passif-dépôt de la Caisse centrale s'élevait à $1,965 millions sont un fort pourcentage provient de l'extérieur du Québec.

Société d'investissement Desjardins

Par ailleurs, le pdg de la Société d'investissement Desjardins (SID), M. Guy Bernier a annoncé hier la création d'une filiale qui aura le mandat de soutenir les PME qui ont un fort potentiel de croissance.

La nouvelle firme incorporée sous l'appellation de "Investissement Tremplin 2000" rejoindra l'entreprise plus petite et surtout celle située en région, a expliqué M. Bernier au cours d'une conférence de presse.

Non seulement Investissement Tremplin 2000 investira dans des entreprises de ce genre mais elle leur fournira aussi un appui technique afin de leur aider à se développer.

La SID, dans ce but, invitera les chefs de file de l'industrie québécoise, ceux qui sont "particulièrement motivés par le développement économique du Québec, à prendre jusqu'à 50% du capital d'Investissement Tremplin 2000".

M. Bernier a révélé par ailleurs que les résultats de la SID pour 1986 étaient très intéressants sans cependant atteindre le niveau exceptionnel de ceux de 1985.

Le bénéfice avant postes extraordinaires a atteint $10 millions tandis que le bénéfice net s'élève à $17.9 millions.

Le rendement sur l'avoir moyen des actionnaires a atteint 14.4% en 1986 et le rendement moyen des cinq dernières années se situe à 15.8%. Cette performance place la SID parmi les entreprises les plus performantes de son secteur au Canada, a affirmé M. Bernier.

L'année 86 a été l'année la plus active de l'histoire de la SID au chapitre des investissements nouveaux et des ententes ont été conclues avec six nouveaux associés pour une somme globale de $410 millions.

Excellente année

D'autre part, les caisses ont connu une excellente année financière en 1986 et l'actif de l'organisation dépasse maintenant les $30 milliards, a souligné son président, M. Claude Béland. Par ailleurs, le mouvement compte maintenant quatre millions de membres.

Au 31 décembre dernier, l'actif cumulé des 1,371 caisses populaires et caisses d'économie Desjardins, de leurs 11 fédérations et de la Caisse centrale Desjardins du Québec a atteint la somme de $25.6 milliards, soit une progression de 13.8% par rapport à l'année précédente.

Les activités financières du réseau des caisses ont généré des trop-perçus avant impôts de $225 millions pour 1986.

Ajouté aux actifs des 15 autres institutions Desjardins, ce montant donne un actif total dépassant les $29.3 milliards, une augmentation nette de $3.7 milliards, et une croissance de 14.5% par rapport à l'année précédente.

Le réseau des caisses Desjardins a connu une croissance de 13.8% dans le secteur hypothécaire et le volume de ses prêts a augmenté de 16.7%, passant de $17.8 milliards en 1985 à $20.7 milliards, en 1986. Les prêts hypothécaires ont fourni près de la moitié du volume nouveau dans le domaine du crédit.

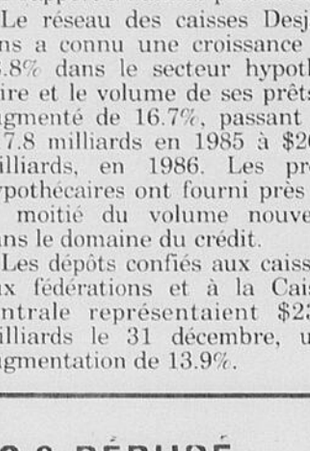
Les dépôts confiés aux caisses, aux fédérations et à la Caisse centrale représentaient $23.5 milliards le 31 décembre, une augmentation de 13.9%.



BUSSIÈRES & BÉRUBÉ
ARPENTEURS - GÉOMÈTRES



Roger Bussières



Jacques Bérubé

Roger Bussières et Jacques Bérubé, gradués de l'Université Laval en sciences géodésiques (arpentage), vous informent qu'ils pratiquent leur profession sous la raison sociale Bussières et Bérubé arpenteurs-géomètres.

Leurs champs d'activités couvrent tous les services professionnels en arpentage relatifs à la propriété foncière privée et publique dans les quatre grands comtés de l'Outaouais (Hull, Gatineau, Papineau, Pontiac).

Membre APCHQ

73, RUE LAVAL, HULL
(819) 777-2206

• Fabrication de papier journal

Gaspésia investira $113 millions pour rénover son usine

MATANE (PC) — La compagnie Gaspésia de Chandler, une filiale du groupe Abitibi-Price, a annoncé hier qu'elle investira $113 millions pour moderniser son usine de fabrication de papier journal. Ce programme de modernisation s'échelonnera sur une période de quatre ans, de 1987 à 1990.

Il s'agit pour l'usine de Chandler de la seconde phase d'un plan de modernisation commencé il y a cinq ans et pour lequel on a déjà investi $50 millions pour améliorer la position concurrentielle de la Gaspésia sur les marchés mondiaux.

Ces nouveaux investissements sont annoncés quelques jours à peine après celui de $40 millions pour transformer une seconde machine pour la fabrication du papier annuaire à l'usine d'Alma, une des autres propriétés du groupe Abitibi-Price.

Aucune subvention gouvernementale n'est versée à la société pour soutenir ces investissements, le programme de soutien à la modernisation étant terminé depuis deux ans.

Les principaux investissements sont reliés aux immobilisations, dont l'installation de toiles supérieures pour améliorer la formation de la feuille, l'accélération de la vitesse de la machine, l'automatisation du chargement des meules et l'acquisition d'un quatrième écorceur pour la préparation des bois, note le communiqué émis hier par la société.

Environnement et santé

L'autre partie des investissements est reliée à des travaux amorcés dans les domaines de l'environnement et de la santé et la sécurité au travail.

Ces investissements reliés à la production permettront de hausser la capacité quotidienne de 60 tonnes de papier, passant de 630 tonnes à 690 tonnes par jour.

La capacité annuelle atteindra donc 247,000 tonnes de papier journal dont 80% est destiné aux industries du nord-est des Etats-Unis pour approvisionner, entre autres, de prestigieux journaux comme le New York Times et le Washington Post.

Malgré cette augmentation de la capacité de production, l'usine de Chandler consommera un volume de bois inférieur de 20%, puisque la pâte mécanique ne compte que pour 60% de la recette actuelle. Les autres composantes sont la pâte chimico-mécanique au bisulfite (34%) et la pâte kraft (6%).

La société affirme également avoir reçu du ministre délégué aux Forêts, M. Albert Côté, toutes les assurances nécessaires en matière d'approvisionnement en fibres.

L'automatisation du chargement des meules est la seule susceptible d'avoir un impact sur le nombre de employés de la Gaspésie. 725 travailleurs oeuvrent actuellement à l'usine de Chandler.

Il n'y aura aucun licenciement à la suite de cette opération de modernisation, affirme un porte-parole de la compagnie. Les départs volontaires et un plan de retraite anticipé permettront d'éviter le coût social qui accompagne normalement ces tels travaux de modernisation.

Gaspésia fête d'ailleurs cette année le cinquantième anniversaire de sa fondation. La vocation première de l'usine de Chadler était la fabrication de pâte.

La première machine à papier journal a été installée en 1963 et la second cinq ans plus tard. La société Gaspésia est la propriété d'Abitibi-Price (51 pour cent) et du New York Times.

Outre le marché américain, le papier de Chandler est expédié en Angleterre et dans différents pays d'Amérique centrale.

Avis public

VU la Loi sur les municipalités, S.R.O. 1980, chapitre 302, articles 298 et 301 ET VU LA RECONSTRUCTION DE:

Conception préliminaire du pont Flowing Creek
Mail de la rue Sparks — conception préliminaire des modifications aux intersections des rues O'connor, Metcalfe et Elgin

AVIS EST DONNÉ que le Conseil de la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton se propose d'adopter un arrêté municipal pour élargir, modifier et construire les parties des routes énumérées ci-dessus, ce qui comprend la construction de terre-plein centraux, de boulevards et de trottoirs, pour assurer la circulation rapide et sure des véhicules et des piétons.

L'arrêté et les plans proposés décrivant les terres qui seront modifiées sont disponibles pour inspection dans les bureaux de M. Milan Sep, Service des transports, 222, rue Queen, 3e étage, Ottawa (Ontario) pendant les heures normales de bureau.

À une réunion qui aura lieu le 25 mars 1985 à 13h dans ses locaux du 9e étage du 222, rue Queen, Ottawa (Ontario), le Comité des politiques sur les transports et travaux publics, à titre de comité du Conseil de la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton, entendra en personne ou par le biais de son conseiller, avocat ou agent, toute personne qui demande à comparaître et

a) qui prétend que l'arrêté nuira à ces terres;
b) qui veut appuyer les mesures proposées dans l'arrêté, ou
c) qui veut s'opposer aux mesures proposées dans l'arrêté.

Pour permettre au Comité des politiques sur les transports et travaux publics de tenir cette audience et de remplir ses autres fonctions en tant que comité du Conseil régional, toute personne qui veut comparaître sur cette question doit donner un avis écrit de son intention au plus tard **le 20 mars 1987, à 16h 30.**

Envoyer son avis écrit au:

Secrétaire
Comité des politiques sur les transports et travaux publics
222, rue Queen, 14e étage
Ottawa (Ontario)
K1P 5Z3

FAIT à Ottawa (Ontario), ce 16e jour de février 1987

870006/12121

Appels d'offres

Service des travaux publics

Travaux de rénovation — Site d'enfouissement du chemin Trail

Contrat no SW87-017

Pour l'achat, le matériel et l'équipement aux fins:

— de la construction d'un bureau 430 m² et d'un garage avec possibilité d'expansion allant jusqu'à 540 m²;
— de la construction d'un site de décharge pour petits camions qui comprend les murs de soutènement en béton et les rampes en asphalte;
— de l'achat et de l'installation d'une clôture à ordures;
— de divers travaux routiers, paysagisme, clôturages et système septique.

Pour soumissionner, vous pouvez obtenir tous les documents nécessaires en vous adressant au:

Service des travaux publics
495, chemin Richmond
6e étage
Ottawa (Ontario)
K2A 4B2

Tous les documents ayant trait à la sommission peuvent être consultées, sans frais et uniquement sur place, aux endroits suivants:

J.L. Richards & Associates Ltd
864, Lady Ellen Place
Ottawa (Ontario)
ou
Le Service des travaux publics
495, chemin Richmond
6e étage
Ottawa (Ontario)

Les soumissions cachetées et adressées au Greffier régional seront reçues par ce dernier au 222, rue Queen, 14e étage, Ottawa (Ontario) K1P 5Z3 jusqu'à 11h, heure locale **le mardi 7 avril 1987**

La soumission la plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée. S'il arrivait qu'une seule soumission soit reçue, la Municipalité se réserve le droit de l'accepter ou de la refuser.

870007/12121

Greffier régional
222, rue Queen,
Ottawa (Ontario) K1P 5Z3

Municipalité régionale d' Ottawa-Carleton

au pays

Des réfugiés en tête du marché de l'héroïne

OTTAWA (CP—LEDROIT) — Des réfugiés arrivés récemment d'Iran, du Sri Lanka et de la Turquie contrôleraient la moitié du marché de l'héroïne à Montréal.

Selon un témoignage entendu devant le comité des Communes sur la santé et le bien-être, l'héroïne vendue à Montréal est par la suite distribuée dans les régions d'Ottawa et de Toronto.

Jacques Duchesneau, directeur de la division du crime organisé de la police de la Communauté urbaine de Montréal (CUM), a notamment déclaré que les problèmes causés par l'arrivée de réfugiés se sont aggravés à mesure que ceux-ci se sont rendus compte de la facilité avec laquelle on peut s'enrichir en faisant le commerce illégal de la drogue.

M. Duchesneau a ajouté qu'il est relativement facile de se procurer de l'héroïne dans certains pays asiatiques, et de l'apporter ici, dans des condoms ou même en l'avalant. Un kilo d'héroïne acheté $10,000 en Thaïlande se vendra $10 millions à Toronto.

Jusqu'à récemment, a-t-il précisé, le crime organisé avait la main haute sur le trafic d'héroïne, mais ne contrôle plus que 50 ou 55% du commerce depuis l'infiltration d'Iraniens en 1983. Le succès de ces derniers a amené des Sri Lankais et des Turcs à faire de même.

Andre est prêt à déclarer le tabac produit dangereux

OTTAWA (PC) — Le gouvernement est prêt à déclarer le tabac "produit dangereux". "Je suis prêt à voir la Loi fédérale sur les produits dangereux s'appliquer dans le cadre d'une politique complète visant à réduire l'usage du tabac", a déclaré hier le ministre de la Consommation et des Corporations Harvie Andre.

par Marie Tison

Le ministre a nié hier être intervenu pour faire cesser une enquête au sein de son ministère sur le bien-fondé de déclarer le tabac "produit dangereux", comme le groupe de pression Médecins pour un Canada sans fumée l'en avait accusé. "Il n'y avait aucune enquête que j'aurais pu interrompre", a-t-il affirmé en Chambre hier.

Vendredi dernier, les Médecins pour un Canada sans fumée ont réclamé une injonction en cour fédérale pour empêcher le ministre d'intervenir de la sorte et faire reprendre la fameuse enquête.

Ce sont les Médecins pour un Canada sans fumée qui ont demandé au gouvernement de déclarer le tabac "produit dangereux" en mai 1986.

Si le tabac était ajouté à la liste des produits dangereux, le gouvernement devrait en réglementer la publicité, la vente et l'importation.

Le ministre Harvie Andre a déclaré hier qu'il avait écrit en septembre dernier au président de l'association, le Dr Andrew Pipe, pour lui dire qu'il était prêt à considérer l'utilisation de la Loi sur les produits dangereux pour réglementer les produits du tabac.

Interrogé en Chambre hier, M. Andre a refusé de déclarer immédiatement le tabac "produit dangereux", alléguant que plusieurs facteurs devaient être considérés.

"Un facteur à considérer concerne le secteur agricole, un autre concerne le secteur des petites et moyennes entreprises, et les implications fiscales constituent un autre facteur", a-t-il déclaré.

La députée libérale Sheila Copps a fait remarquer que les taxes sur le tabac recueillies par le gouvernement n'étaient rien à côté du fardeau que représentaient les fumeurs pour la société en fait de frais médicaux.

Le tableau des ressources du CRDI: stéthoscope de la planète

par France Pilon

OTTAWA — La population mondiale ne cesse de grossir alors que la surface des terres arables disponibles retrécit.

On peut observer ces phénomènes sur l'énorme *tableau des ressources* ornant le hall d'entrée du Centre de recherches pour le développement international (CRDI) qui a été inauguré, hier, en présence des membres du corps diplomatique et de plusieurs représentants d'organismes d'aide au pays en développement.

Le CRDI a profité de cet événement pour dévoiler au public ces nouveaux locaux, sis au 250 rue Albert, et rendre hommage à un de ses directeurs, Yelavarthy Nayudamma, décédé dans l'écrasement du Boeing d'Air India en 1985, et dont le salon du CRDI portera le nom.

Oeuvre conçue par la firme George Marsden, le tableau des ressources indique à la seconde près le nombre total de la population mondiale et la superficie de terres arables dans le monde. Avec la précision d'une horloge, l'affichage numérique croit au rythme de 25 personnes à toutes les 10 secondes. Dans la partie inférieure du tableau, le calcul se fait en sens inverse. On y retrouve la superficie des terres arables du globe qui, elle, diminue d'environ un hectare à toutes les 14 secondes.

On s'attend à ce que le compteur franchisse le cap des 5 milliards d'habitants au mois de juillet.

Deux défis de taille

Ce tableau contrôlé par ordinateur et alimenté par les données des Nations unies sur la population mondiale rappelle le besoin de poursuivre la recherche afin de permettre une meilleure utilisation des ressources humaines, a précisé en entrevue au journal LE DROIT le Dr Jim Mullin, vice-président du CRDI.

"Le taux de croissance galopant et la diminution des terres arables sont les deux plus grands défis auxquels sont confrontés certains pays", soutient-il. Tout le continent africain est placé dans cette situation, poursuit M. Mullin. Son taux de croissance est de 3% annuellement contre 1.01% dans les pays occidententaux. Et les terres arables disponibles diminuent. "Il y a plus de monde à nourrir et moins de terre pour produire ce qu'il faut pour les nourrir. On assiste inévitablement à une crise."

Les meilleurs programmes de ressourcement des sols, les techniques les plus révolutionnaires où les gros budgets ne viendront pas seuls à bout des problèmes agricoles causés par la sécheresse, la mauvaise gestion des terres, l'épuisement des sols. "Il faut une volonté politique des gouvernements à changer leurs politiques", précise M. Mullin.

C'est ce qui est arrivé dans certains pays africains récemment, raconte-t-il. Les gouvernements ont voulu maintenir bas le prix des produits alimentaires dans les villes. En conséquence les agriculteurs qui n'y trouvaient pas leurs comptes ont perdu intérêt dans la production agricole.

L'autosuffisance alimentaire, soutient de son côté Michael Loevinsohr, écologiste au CRDI ne dépend pas uniquement de la technique. "Il faut que les peuples aient accès à un pouvoir d'achat, à un pouvoir économique, c'est-à-dire partager les richesses ".

Des obstacles comme la guerre civile ou des conflits avec des pays voisins viennent alourdir le fardeau des pays dé jà aux prises avec la sécheresse. C'est le cas notamment du Tchad qui en plus de vivre un conflit interne, est en guerre avec la Libye et souffre de sécheresse, soutient M. Mullin.

"Tous les pays peuvent espérer avoir un niveau de vie plus satisfaisant que maintenant. Cependant cela dépend de plusieurs facteurs, dont leur situation politique".

Près de la moitié du budget du CRDI est investi dans des programmes reliés à l'alimentation et l'agriculture.

le carrefour

Réunions et rencontres

* Conférence de Placide Gaboury intitulée "Les maladies et les émotions", jeudi à 19 h 30, à la salle M241 du Cégep de l'Outaouais. Coût: $6.

* Réunion du *Cercle des tricoteuses*, ce soir à 19 h 30, au centre McNabb, 180, rue Percy à Ottawa. Pour renseignements: 749-4222.

* Le conseil 1693 des Chevaliers de Colomb de Hull tient son assemblée générale, ce soir à 20 h, à la salle du conseil, située au 690, boulevard St-Joseph à Hull.

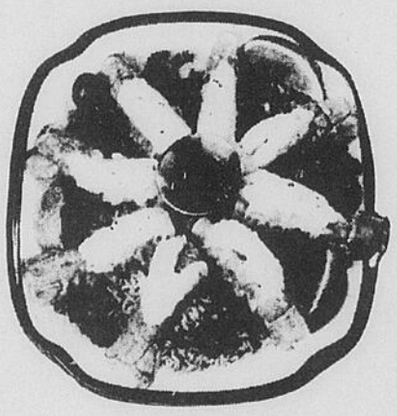
* La *Société de généalogie* de l'Outaouais vous invite à son assemblée mensuelle, ce soir à 20 h, aux Archives nationales du Québec, édifice Jos-Montferrand, 170, rue Hôtel-de-Ville. Entrée libre. Le conférencier invité sera M. René Chartrand, qui parlera de la "Troupe de la Marine (1683-1760)".

* Le Centre communautaire des *Jeunes sans Emploi* a besoin de bénévoles pour faire de sa campagne annuelle de souscription un franc succès. Les personnes intéressées sont invitées à une soirée d'information, au *Café-Galerie Le Caviart*, 125 rue Wellington à Hull, ce soir à 19 h.

* L'*Association des relationnistes de l'Outaouais* tiendra son prochain déjeûner-causerie, vendredi de midi à 14 h, au *Café-Galerie Le Caviart*, 125, rue Wellington à Hull. Les conférenciers invités sont: Pierre Thivierge de *GCM Publicom Inc* de Hull, qui parlera du Festival de la publicité et Jacques Carrier, du *Centre des jeunes sans emploi*, qui vous entretiendra de la campagne de souscription présentement en cours.

* Le CLSC de Hull a un besoin urgent de bénévoles pour aider au transport des personnes qui doivent recevoir des traitements spécialisés dans les hôpitaux. Une rencontre a lieu pour préciser les modalités de fonctionnement et de dédommagement pour les dépenses occasionnées, aujourd'hui, à 13 h 30, au CLSC de Hull, 85, rue St-Rédempteur, salle "B".

MARS-AVRIL
UNE VRAIE FÊTE



UNE LIVRE DE SCAMPIS
Rég.: $19.95 pour
$10.95 (15 scampis minimum par assiette)

TOUS LES JOURS SAUF LE SAMEDI

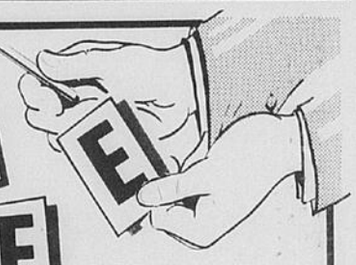
Servis sur un lit de riz avec pain maison et beurre à l'ail.

En collaboration avec:
Capital Fish Market Ltd.

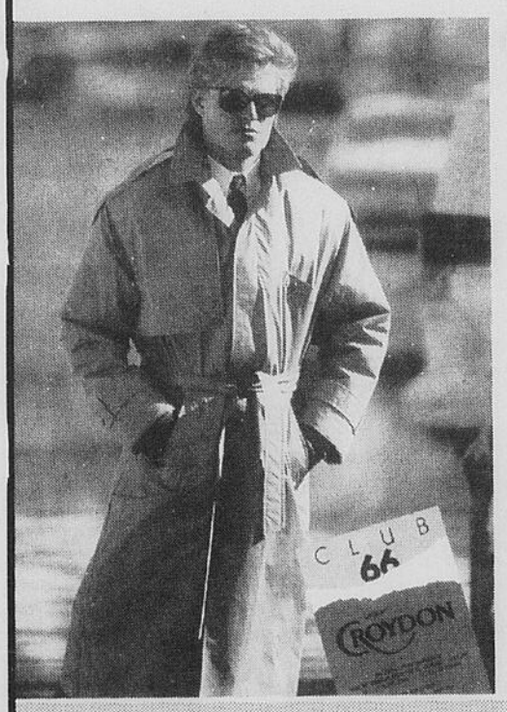
FERME ROUGE a acheté une tonne de scampis et vous fait profiter de ce spécial.

RESTAURANT
FERME ROUGE
1957 ROUTE 148, ANGERS
(entre Masson et Gatineau)
Pour réservation: 1-819-986-7013

ET... HOP! NOUVELLE ADRESSE



NOUVELLE MARCHANDISE! NOUVEAUX PRIX!
NOUVELLE SAISON!



15% de réduction
sur vos achats au comptant de même que de nombreux prix spéciaux d'ouverture jusqu'à la FÊTE DES PÈRES.

À votre service:
PASCAL BUSA, maître-tailleur d'expérience
CHARLES LANDRY, habilleur professionnel
MICHEL LORTIE, conseiller vestimentaire
MARIO HENRI, conseiller vestimentaire junior
KETTY THÉRIAULT, secrétaire- réceptionniste
AGATHE, MARC, BENOIT ET HERVÉ ST-AMOUR

Au plaisir de vous revoir bientôt,
au 295, boul. St-Joseph, Hull
(Édifice Blackburn, en face de la pharmacie Jean Coutu)

HERVÉ ST-AMOUR, TOUT POUR L'HOMME

HERVE ST-AMOUR
295, boul. St-Joseph, Hull 770-5434

l'impôt sans casse-tête, quelle bonne idée!





Si vous avez reçu le FORMULAIRE SANS CALCUL, c'est...

RAPIDE En ONZE lignes tout au plus vous aurez rempli votre déclaration de revenus 1986.

FACILE Vous n'avez qu'à transcrire les montants apparaissant sur vos relevés ou reçus et signer.

PRÉCIS Revenu Québec fera tous les calculs à votre place et vous retournera un avis de cotisation détaillé.

le FORMULAIRE SANS CALCUL

Revenu Québec

Québec

au pays

SIDA: la Croix-Rouge ne suivra pas l'exemple US

OTTAWA — La Croix-Rouge canadienne n'a pas l'intention de suivre l'exemple du gouvernement américain qui a recommandé hier à toutes les personnes ayant reçu des transfusions sanguines entre 1978 et 1985 de faire tester leur sang afin de voir si elles ne sont pas porteuses du virus du SIDA.

par Paul Gaboury

Selon les responsables de la Croix-Rouge, une telle décision ne serait pas justifiée au Canada et elle a décidé de faire connaître ses intentions afin que la population canadienne ne soit pas prise de panique.

"Il y a des différences importantes entre les situations américaines et canadiennes. Au Canada, le nombre de personnes infectés par des transfusions sanguines est proportionnellement quatre fois moins élevé qu'aux Etats-Unis. De plus, il n'y a eu que 38 cas reliés à des transfusions jusqu'à maintenant", a indiqué hier M. Kenneth Mews, porte-parole de la Croix-Rouge à Toronto.

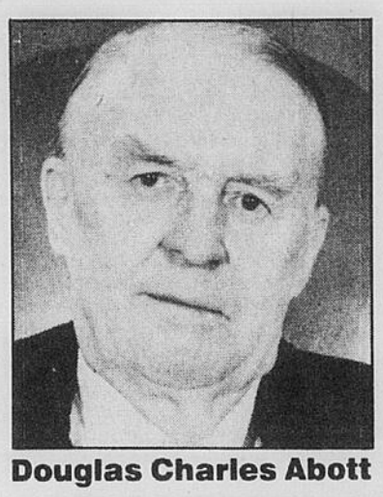
La Croix-Rouge souligne par ailleurs que toutes les mesures ont été prises afin de s'assurer que le virus ne soit transmis par les transfusions sanguines et depuis novembre 1985, des tests de laboratoires permettent de déterminer le sang infecté. Aux personnes qui ont reçu du sang avant l'introduction de ces tests, la Croix-Rouge préfère, contrairement aux Américains, laisser les gens en parler à leurs médecins pour décider s'il y a lieu faire tester leur sang.

Joint à Montréal, un porte-parole du comité SIDA-Québec a indiqué que son groupe ne voyait pas la nécessité de suivre l'exemple américain et favorise plutôt l'approche de la Croix-Rouge pour la situation canadienne.

"Nous sommes d'accord avec la position de la Croix-Rouge. La situation n'est pas la même et on n'a pas à dicter aux gens qu'ils doivent subir des tests de dépistage", déclare Ginette Longpré, coordonnatrice du Comité SIDA-Québec qui estime que des millions d'Américains pourraient ainsi subir des tests de dépistage, ce qui pourrait créer une panique dans la population.

Pour le Dr Dominique Tessier, médecin conseil de SIDA-Québec, le virus du SIDA a fait son apparition au Canada après les Etats-Unis et les tests de dépistage ont été utilisés presque en même temps, soit depuis novembre 1985. Il est donc normal que le virus ne se soit pas transmis autant par transfusion ici au Canada.

Les statistiques révèlent que moins de 2% des cas de SIDA au Québec (cinq cas seulement) sont reliés à des transfusions sanguines, alors que ce pourcentage atteint 3% au Canada (38 cas).



Douglas Charles Abott

L'ex-juge Abbott meurt à 87 ans

OTTAWA (PC) — Douglas Charles Abbott, ex-juge de la Cour suprême du Canada et ex-ministre des Finances libéral entre 1945 et 1954, est décédé hier à Ottawa à l'âge de 87 ans.

Le juge Abbott, originaire de Lennoxville au Québec, a été nommé juge à la Cour suprême par le premier ministre Louis St-Laurent en 1954. Il a siégé jusqu'en 1973, année où il a pris sa retraite.

Douglous Abbott avait, tout au long de sa carrière, manifesté un intérêt particulier pour le droit public.

Aéroports: Ottawa viole les normes de sécurité — Baker

OTTAWA (PC) — Le député libéral George Baker a accusé, hier, le gouvernement fédéral de violer les normes canadiennes et internationales de protection contre les incendies dans les aéroports du pays, pour épargner $1.5 million.

Il y va de la sécurité des voyageurs, a-t-il affirmé aux Communes.

Plus tard, à l'extérieur de la Chambre, il devait ajouter que depuis deux jours, les conditions en vigueur à l'aéroport de Mirabel, en banlieue de Montréal, n'étaient pas conformes aux normes de sécurité.

Selon le député Baker, on ne remplace pas les pompiers affectés aux aéroports lorsqu'ils sont malades et on leur interdit tout temps supplémentaire, même lorsqu'il ne reste plus qu'un pompier en service et qu'un vol est attendu, comme cela se produit chaque après-midi à Whitehorse, au Yukon.

Le ministre des Transports John Crosbie a nié que des normes aient été enfreintes ou abaissées. Il a reconnu que des pompiers ont été transférés à d'autres aéroports qui avaient besoin de personnel supplémentaire, mais le nombre total des pompiers n'a pas diminué, a-t-il assuré.

M. Baker a aussi affirmé en Chambre que le ministre Crosbie était intervenu pour relever la classification de l'aéroport de Saint-Jean, à Terre-Neuve, pour y créer de l'emploi.

Ce à quoi M. Crosbie a rétorqué, au grand amusement des députés, que la nouvelle classification de l'aéroport de Saint-Jean, qui se trouve dans sa circonscription, avait été approuvée par Transport Canada malgré son opposition.

L'Association canadienne des pilotes de ligne a même émis une mise en garde à l'effet que des pilotes d'avions gros-porteurs pourraient refuser d'atterrir dans certains aéroports canadiens à cause des normes réduites de protection anti-incendie, a indiqué M. Baker.

60% de "non"

MONTREAL (PC) — Les quelque 750 employés de la production de Radio-Canada au Québec et à Moncton ont rejeté dans une proportion de 60% les offres de la société d'Etat en vue du renouvellement de leur convention collective.

Après les employés de Montréal, qui ont pris le vote lundi, c'était le tour hier des employés de Québec, Rimouski, Matane, Sept-Iles et Moncton.

Ces employés membres du Syndicat des employés de production de Québec et de l'Acadie (SEPQA), avaient déclenché, vendredi dernier, une grève pour la fin de semaine. La direction de Radio-Canada répliquait dimanche en décrétant un lock-out.

Un porte-parole syndical a déclaré que 85% des membres s'étaient prononcés par scrutin secret.

Le SEPQA s'est dit prêt à rencontrer la direction de Radio-Canada dès aujourd'hui pour lui faire part de la décision de ses membres.

Par ailleurs, les techniciens de la société d'Etat représentés par l'Association nationale des employés et techniciens en radiodiffusion (NABET) ont ratifié dans une proportion de 71.7% l'entente de principe intervenue le 26 février dernier.

Illusions?

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Brian Mulroney fait miroiter "des châteaux en Espagne" aux pauvres et aux chômeurs du Canada, en leur disant que le libre-échange apportera emplois et prospérité pour les régions défavorisées, a soutenu l'opposition aux Communes, hier.

Les parlementaires poursuivaient pour une deuxième journée le débat sur le libre-échange.

Le leader libéral John Turner a affirmé que le premier ministre avait fait preuve d'hypocrisie, la veille, en osant soutenir que le libre-échange réduirait les disparités régionales, pendant que le gouvernement sabre $2 milliards dans les fonds consacrés au développement régional, cette année.

"Il a laissé tomber les Maritimes, il a abandonné l'Ouest et le Nord du Canada, a lancé M. Turner aux journalistes... Alors que le premier ministre dise que l'objectif du libre-échange est de restaurer la vitalité économique des régions défavorisées, c'est une moquerie, c'est hypocrite."

Le critique du Nouveau Parti démocratique en matière de finance, Michael Cassidy, a lui aussi dénoncé les promesses de M. Mulroney.

"Je pense que Brian Mulroney monte des châteaux en Espagne", a-t-il lancé.

LES 5 MEILLEURES AUBAINES DE TAPIS SEARS S'AMÉLIORENT! À NOTRE AVIS, CE SONT LES MEILLEURS ACHATS AU CANADA!

1/2 prix

16.99 v.c. (20.32 m²)
Rég. Sears 38.99 v.c.
Lynda pelucheux chic.
Ne feutre ni ne bouloche. Envers ActionBac®. N° 13750.

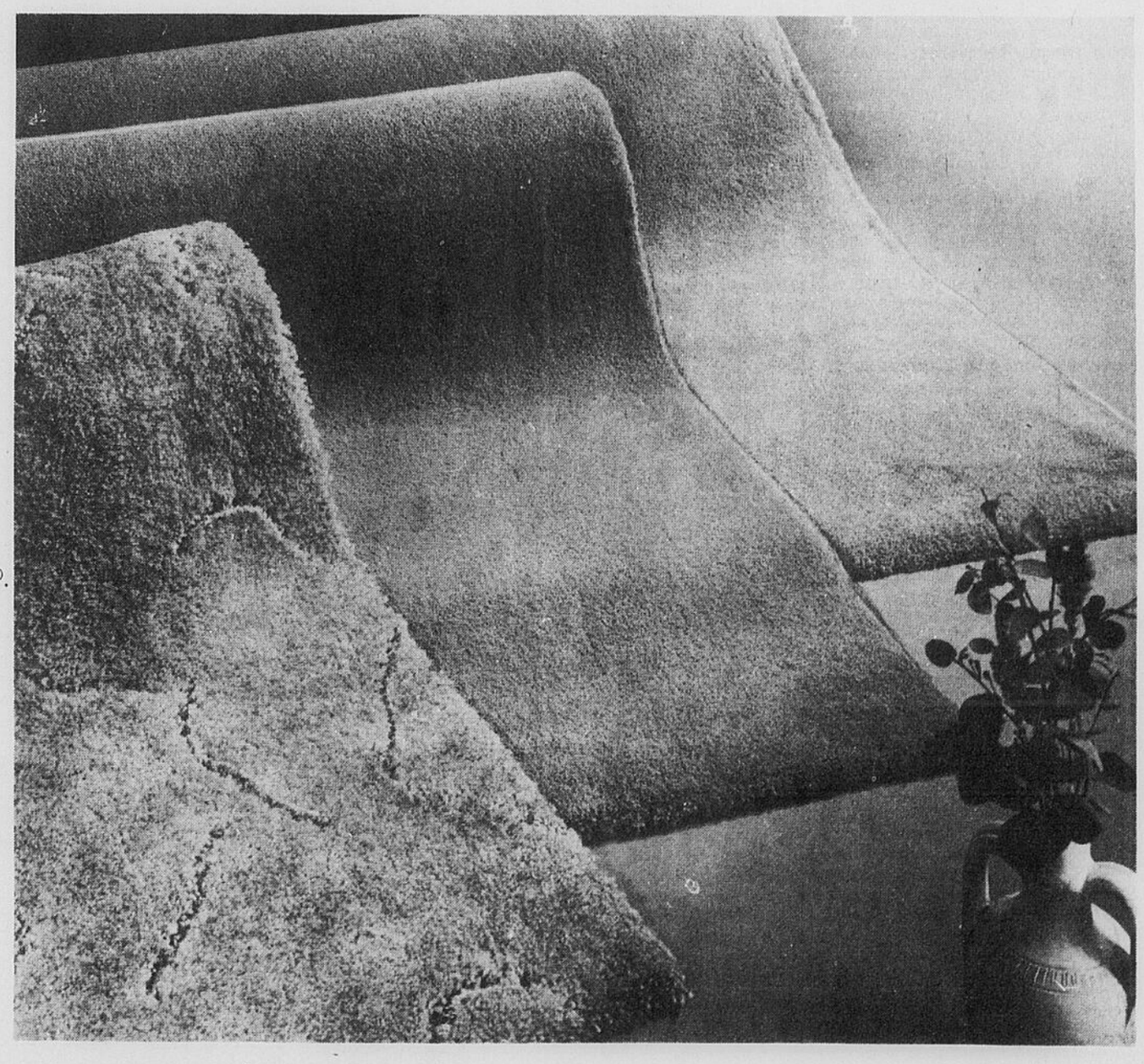
21.99 v.c. (26.30 m²).
Rég. Sears 45.99 v.c.
Angel ciselé à boucles coupées.
Envers ActionBac®. Traité Scotchgard®. N° 12500.

21.99 v.c. (26.30 m²).
Rég. Sears 46.99 v.c.
Katharine à velours soyeux.
Bon rendement durable. Traité Scotchgard®. N° 13330.

25.99 v.c. (31.08 m²).
Rég. Sears 53.99 v.c.
Andrea à velours soyeux.
Traité Scotchgard®. Ne feutre ni ne bouloche. N° 13050.

29.99 v.c. (35.86 m²).
Rég. Sears 59.99 v.c.
Colormates à velours soyeux.
Envers ActionBac®. Exclusivité Sears! N° 13150.

Tous les tapis mesurent 3.66 m (12') de large.



SI VOUS TROUVEZ MIEUX, PROFITEZ-EN!

SEARS

pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT
NOUS ENTRETENONS CE QUE NOUS VENDONS PARTOUT AU PAYS
LA CARTE SEARS...LA CARTE DE CRÉDIT N° 1 DES MAGASINS À RAYONS DU CANADA
CENTRE DES KENMORE, DIEHARD ET CRAFTSMAN

Emplettes en personne seulement, s.v.p. Passez au magasin Sears le plus près...Carlignwood ouvert de 9h 30 à 17h 30, St-Laurent et Les Galeries de Hull de 9h 30 à 18h 00 les lundi, mardi, mercredi et samedi*; les 3 magasins sont ouverts les jeudis et vendredis de 9h 30 à 21h 00. Ottawa — Carlingwood, 729-2561; St-Laurent, 746-4311; *Hull, le samedi de 9h 00 à 17h 00, 770-6300. Droits de reproduction, Canada 1987, Sears Canada Inc. "Rég." ou "était" s'applique aux prix de Sears. Prix en vigueur jusqu'au sam., 4 avril, tant qu'il y aura de la marchandise, à moins d'avis contraire. Les prix n'incluent pas les frais de livraison à domicile. Veuillez demander des précisions au magasin Sears le plus près.

québec

• 66 accusations de vol, fraude et abus de confiance

Hains plaide non coupable

MONTREAL (PC) — Le député libéral de Saint-Henri à l'Assemblée nationale, Roma Hains, a comparu hier en Cour des sessions de la paix où il a enregistré un plaidoyer de non culpabilité à 66 accusations de vol, fraude et abus de confiance dans le cadre de l'obtention de 22 subventions du ministère québécois des Loisirs, Chasse et Pêche, entre août 1981 et août 1986.

Pour les 22 chefs d'abus de confiance et la seule transaction supérieure à $1,000 (en l'occurrence $1,350) où il y aurait eu vol et fraude, il devra comparaître le 8 avril prochain pour subir son enquête préliminaire devant un juge de la Cour des sessions de la paix. Par la suite, si nécessaire, M. Hains a choisi de subir son procès devant juge et jury de la Cour supérieure.

Pour les 42 autres chefs d'accusation de vol et de fraude où les montants d'argent en jeu sont inférieurs à $1,000, le procès se déroulera devant un juge seul de la Cour provinciale.

Dans ce dernier cas, la date d'audition sera déterminée le 8 avril.

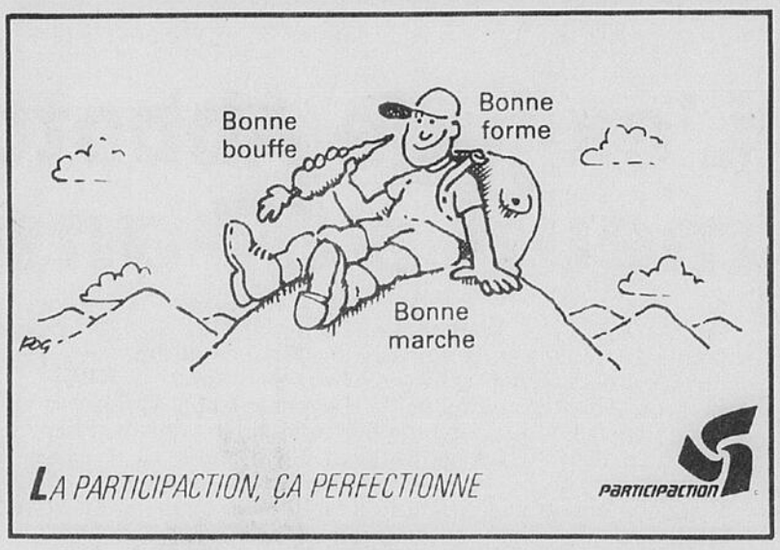
En sortant de la salle d'audiences, hier en matinée, en compagnie de son avocat, Me Michel Proulx, le député Hains était tout sourire. Les caméramen et les photographes qui se sont alors lancés à sa poursuite ne lui ont pas fait perdre son apparente désinvolture.

Depuis le 23 février, le député de Saint-Henri ne participe plus aux activités des hautes instances du parti bien qu'il siège toujours à titre de député libéral.

Selon la poursuite, représentée par le procureur de la Couronne François Doyon, les subventions dont il est question n'auraient pas été versées en totalité.

Des sommes aux environs de $25,000 étaient destinées au Centre de Santé Saint-Henri, à la Société pour les enfants infirmes, aux enfants handicapés du Québec, à la Fondation Yvon Lamarre, au Carnaval Saint-Zotique, aux Jeunes du comté de Saint-Henri, à l'Equipe des jeunes de Saint-Henri, aux Femmes de Coeur-Immaculée-de-Marie, à l'Association des personnes âgées du Sud-Ouest ainsi qu'au Centenaire du Centre de Santé Saint-Henri, au 75ème anniversaire de la paroisse Saint-Clothilde et aux Fêtes paroissiales de Saint-Zotique.

Le député Roma Hains a été élu pour la première fois aux élections générales de 1981 et une seconde fois en 1985. Précédemment M. Hains avait exercé des fonctions de comptable dans une caisse populaire pendant six ans et dirigé une école pendant plus de dix ans.



Un trésor qui punit

DRUMMONDVILLE (PC) — Parce qu'il a découvert un "trésor" dans une auto abandonnée, un résidant de St-Lucien de Drummond s'est retrouvé devant le juge, hier matin, au palais de justice de Drummondville.

Toute l'affaire a été racontée devant le juge Anatole Corriveau, de la Cour des sessions de la paix.

Le 14 septembre 1986, un enfant de l'accusé est arrivé à la maison à l'heure du souper en apportant avec lui une boule de plomb, de la grosseur d'un citron, dans laquelle étaient cachés $18,600 en gros billets.

L'enfant avait trouvé ce trésor dans une vieille auto abandonnée dans le champ, en jetant un coup d'oeil sous un siège.

Bénéficiaire du bien-être social, père de cinq enfants, l'accusé ne s'est pas posé de questions: il a gardé l'argent. Le lendemain, pris de remords, il se rend à la police et déclare avoir trouvé $7,000. Interrogé par les limiers, il finit par avouer avoir trouvé le montant total de $18,600.

Hier, cité sous l'accusation de vol d'argent, il a plaidé coupable à une accusation réduite de recel. Pour la défense, le propriétaire de l'argent s'est montré le premier négligent en cachant un tel magot dans une voiture abandonnée dans le champ.

"Tout le monde aurait succombé et gardé cette somme", a soutenu le procureur de l'accusé.

Après s'être assuré que la totalité de l'argent avait été remis à son propriétaire légitime, le juge Corriveau a condamné le père de famille à $200 d'amende pour recel et à une probation de deux ans.

Les parties continuent à se parler

par Germain Dion

VAL-DES-MONTS — Des pourparlers entre le maire Lucien Landry et le syndicat ont eu lieu, hier, à Val-des-Monts, en vue d'en venir à une entente pour la cueillette des ordures, en souffrance depuis plus d'une semaine, en dépit du conflit avec les cols bleus qui perdure.

Les deux parties devaient se rencontrer de nouveau à 9 h ce matin. Chacune a été d'accord pour ne pas qualifier cette approche de tentative de négociations pour régler le conflit des cols bleus.

Tandis que le maire Landry se montrait optimiste hier soir à propos d'une entente temporaire au moins pour les ordures, le syndicat reprochait une fois de plus à M. Landry de vouloir bousculer 15 ans d'acquis pour les employés, a déclaré M. Alain Emond, conseiller syndical de la Confédération des syndicats nationaux (CSN).

A cause d'un éboueur malade, la cueillette n'a pas lieu récemment parce que Val-des-Monts a comme politique de ne pas le remplacer tandis que les syndiqués refusent le déplacement de personnel affecté ailleurs.

"Il nous paraît essentiel, pour des raisons de sécurité, d'être ailleurs pour assurer la qualité des chemins ruraux en cette période de dégel", a poursuivi M. Emond.

"Je suis sûr que cette négociation pourra être réglée dans une journée lorsque les cols bleus s'asseoiront vraiment pour négocier", a affirmé le maire Landry.

TAPIS DE PERSE EN VENTE

La firme iranienne H.A.M. de réputation mondiale a donné ordre que les articles restant de 1983-1986 soient liquidés lors de ventes d'écoulement en mars à travers le Canada. Ces circonstances inhabituelles découlent du fait qu'il y a eu des achats excédentaires de marchandise pendant cette période. Notre stock compte maintenant plus de 2000 pièces de tapis de Perse de grande qualité. Nous vous recommandons fortement de profiter de cette occasion car les achats excédentaires se sont faits en vrac; par conséquent, le prix de chaque article est substantiellement inférieur à la normale et nous vous transmettrons ces économies dans le but de liquider le stock. La vente se déroulera les:

18 et 19 MARS, MERC. et JEU., DE 10h À 22h (LES DEUX JOURS)

Nous sommes fiers de présenter cette collection unique de précieux chefs-d'oeuvre de tapis, carpettes, murales et pièces décoratives de Perse que nous avons choisis avec beaucoup de temps et d'effort. Tous les articles doivent être liquidés lors de notre:

VENTE D'ÉCOULEMENT DE MARS

Parmi les tapis offerts on compte une collection de modèles Qum en soie à 100%, Ispahan en duvet de chèvre sur base de soie, Tabriz impériaux et Taba, Kachan impériaux, ainsi que des articles provenant de Iochegan, des Bakhtiaris, de Hariz, Kerman, Sarouk et Mechhed, du Béloutchistan, de lalemah et d'Afchar et une sélection de sacs et sacoches antiques et mi-antiques, sans oublier des tapis de l'U.R.S.S., de la Chine, du Cachemire, de l'Inde, du Pakistan et de l'Afghanistan. Les dimensions des tapis sont de 2' x 2' à 22' x 13' et les tapis de passage atteignent 24 pi. de long. Notre réputation établie depuis 19 ans se passe de commentaires. Nous offrons l'un des plus vastes assortiments de tapis de tous les coins du monde, les plus bas prix et une grande qualité. Nous sommes la firme de tapis de Perse et orientaux la plus réputée au Canada et celle qui possède le plus d'expérience. Nous vous invitons à venir admirer ces exemples d'art persan et de réaliser un placement qui protège votre argent et qui vous procure du luxe tout en augmentant en valeur.

CHÂTEAU LAURIER — SALON ADAM
UN, RUE RIDEAU
Une division de Keshmiri Holdings Co. Ltd. (fondée en 1968)
Permis de commerçant itinérant nº 7386

JUSTE 909,98
POUR CE DUO-LESSIVE
KENMORE À BAS PRIX

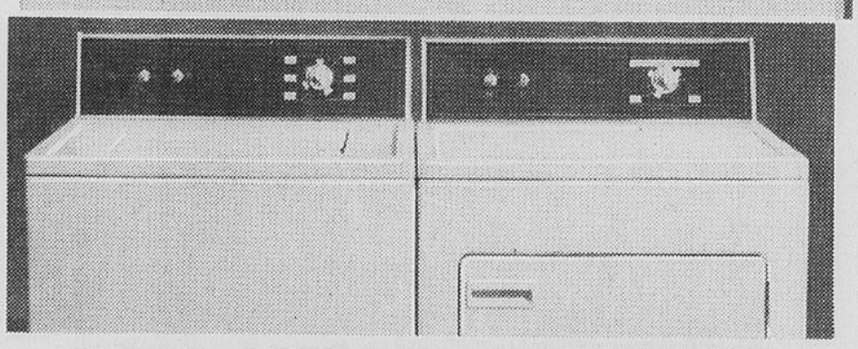


Une bonne laveuse à prix sensationnel! 4 programmes et système à 9 rinçages pour les gros travaux. Agitateur Roto Swirl efficace, fiable et durable. Blanc. Nº 45000.

529,99

Sécheuse 2 programmes assortie. Cycles air frais et chaleur. Grand filtre à charpie, séchage indirect, moteur grand service, commutateur de sécurité dans la porte. Blanc. Nº 85000.

379,99



DUO SUPER AUBAINE

Laveuse de qualité. 6 programmes, 5 temp. lavage/rinçage, filtre autonettoyant. Blanc. Nº 45160..... **589.99**
Supplément pour amande

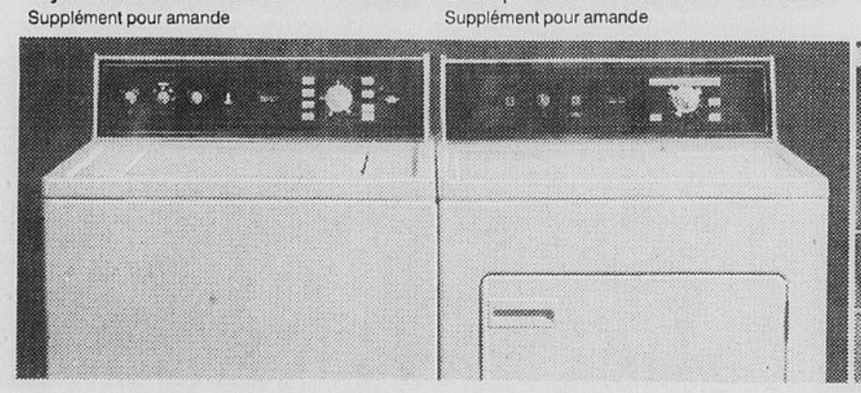
Sécheuse de qualité. 3 programmes, contrôle automatique Fabric Master. 3 temp. Blanc. Nº 85160..... **419.99**
Supplément pour amande

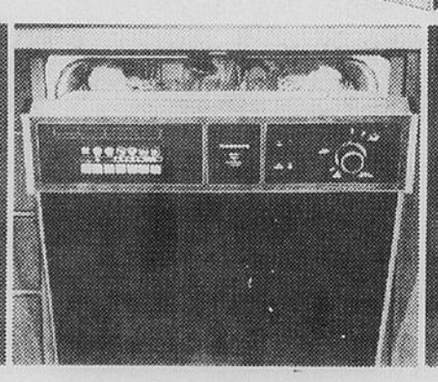


869,99

18 pi. cu. à bas prix... Juste 30" de large pour petites pièces! 3 tablettes, hydrateurs jumelés. Blanc. Ch. à dr. Nº 30860.

Supplément pour amande, ch. à g.







RABAIS $60 SUR DUO

Rabais $30! Super laveuse 8 programmes. Agitateur Dual-Action®. Blanc. Nº 45500. Rég. 719.99..... **689.99**

Supplément pour amande et blanc à récupérateur d'eau de lessive

Rabais $30! Puissante sécheuse 4 programmes à chaleur dégressive exclusive. Blanc. Nº 85500. Rég. 499.99 ..... **469.99**

Supplément pour amande. Les prix rég. donnés sont les prix de Sears.

589,99 Rég. Sears 669.99

Rabais $80! Encastré de choix à 7 poussoirs et système de lavage Power Pump®. Nº 75370.

Supplément pour mobile

619,99

Super aubaine! Cuisinière à nettoyage aisé, éléments de luxe, four à horloge numérique. Blanc. Nº 64060.

Supplément pour amande, autonettoyage, porte de verre noir

SEARS

pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT — **NOUS ENTRETENONS CE QUE NOUS VENDONS PARTOUT AU PAYS** — **LA CARTE SEARS...LA CARTE DE CRÉDIT Nº 1 DES MAGASINS À RAYONS DU CANADA** — **CENTRE DES KENMORE, DIEHARD ET CRAFTSMAN**

Emplettes en personne seulement, s.v.p. Passez au magasin Sears le plus près...Carlingwood ouvert de 9h 30 à 17h 30, St-Laurent et Les Galeries de Hull de 9h 30 à 18h 00 les lundi, mardi, mercredi et samedi*; les 3 magasins sont ouverts les jeudi et vendredi de 9h 30 à 21h 00. Ottawa — Carlingwood, 729-2561; St-Laurent, 746-4311; *Hull, le samedi de 9h 00 à 17h 00, 770-6300. Droits de reproduction, Canada 1987, Sears Canada Inc. "Rég." ou "était" s'applique aux prix de Sears. Prix en vigueur jusqu'au sam., 28 mars, tant qu'il y aura de la marchandise, à moins d'avis contraire.

Les prix n'incluent pas les frais de livraison à domicile. Veuillez demander des précisions au magasin Sears le plus près.

l'outaouais et le québec

LE DROIT | OTTAWA-HULL, MERCREDI —13 18 MARS 1987

ON L'ATTEND TOUS
MICOT

• Grâce à la prévention précoce

Peu de cas de SIDA dans l'Outaouais

par André Archambault

HULL — Le SIDA n'a pas encore fait de perçée dramatique dans l'Outaouais québécois et les cas sont si rares qu'il n'y a pas lieu de s'inquiéter, selon Donald Déry, chef de programme en maladies infectieuses au Département de santé communautaire de l'Outaouais (DSC).

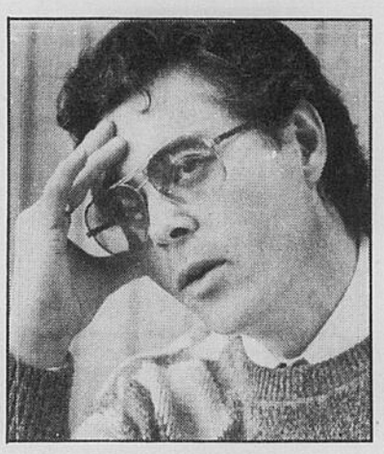
"Nous n'avons répertorié que quatre cas depuis octobre dernier", a souligné M. Déry, en précisant que depuis cette date les médecins doivent rapporter tous les cas confirmés de SIDA au Département de santé communautaire dans le respect de la confidentialité.

"Ce qui exclut, dit-il, tous les porteurs asymptomatiques", a-t-il précisé.

Ce groupe comprend tous ceux qui ont développé des anticorps du SIDA, mais qui n'ont pas encore manifesté de symptômes. Au Québec, le nombre de porteurs est estimé à 10,000 (40,000 au Canada), ce qui est un chiffre très conservateur selon tous les experts.

Avant octobre 1986, 257 cas de SIDA avaient été répertoriés au Québec (873 au Canada). De ce nombre, 147 sont décédés (450 décès au Canada).

"Pour ceux qui ont la maladie, les statistiques démontrent que la maladie est mortelle à 100% dans une période de trois à cinq ans", souligne M. Déry dont le travail, au DSC, en est surtout un de prévention.



Donald Déry

Le DSC est conscient de la problématique du SIDA. La maladie va se comporter comme partout ailleurs: "Nous savons par exemple que les cas de SIDA vont doubler tous les six mois, en moyenne, mais au Québec, c'est à tous les neuf mois."

"Déjà, on pensait que 10% des porteurs allaient développer la maladie dans les prochains cinq ans. Avec le recul des années, nous savons maintenant que 50% des porteurs vont développer le SIDA au cours des prochains 10 ans."

Dans l'Outaouais, selon M. Déry, on est chanceux que les méthodes préventives aient eu le temps de nous atteindre très tôt.

"Il y a eu très peu de cas chez nous depuis le début des années 1980 alors que la maladie a commencé surtout par se manifester aux Etats-Unis. Depuis, il y a eu beaucoup de sensibilisation de la population à travers les média et nos programmes de prévention", a dit M. Déry.

"Le principal problème qu'on a avec le SIDA, c'est la psychose sociale face à une maladie qui est, à toute fin pratique, difficilement transmissible."

En guise d'exemple, M. Déry a souligné que sur les 40 maladies transmises sexuellement (MTS), le SIDA s'attrappe 30 fois moins facilement que l'hépatite B qui, avant l'apparition du SIDA, était la plus rare des MTS.

"Le nom du patient ne nous est pas transmis dans la formule de déclaration obligatoire et le seul but de l'enquête épidémiologique à laquelle nous procédons par la suite est de connaître l'évolution et la tendance de la maladie dans une région donnée", a-t-il dit.

Il a rappelé que le SIDA touche surtout des groupes à risques qui devraient savoir aujourd'hui à quoi ils s'exposent par leurs comportements: au Canada, 80% des cas de SIDA ont été transmis sexuellement.

Dans l'Outaouais, l'accent va continuer d'être mis sur des campagnes de sensibilisation sur l'utilisation du condom — le groupe cible sera les 15 à 24 ans — ainsi que sur les facteurs de risques.

"Le condom par exemple est une barrière très efficace", affirme M. Déry.

Quant aux facteurs de risques, il souligne que statistiquement une personne sur 20 est porteuse d'une des 40 maladies transmises sexuellement.

"Par conséquent, à chaque fois qu'une personne est rendue à son 20e partenaire sexuel, statistiquement, elle a 100% des chances d'avoir été en contact avec quelqu'un de contaminé", a-t-il conclu.



$3,000 pour la Cabane

Une soixantaine de pensionnaires du Foyer du Bonheur et d'usagers de son centre de jour ont participé, hier midi, à un bercethon-tricothon d'une durée de deux heures dans le grand salon du centre d'accueil. On reconnaît, de gauche à droite, Mmes Rose Prud'homme, Annette Jacques, Cécile Gallant et Dora St-Jean. Chaque personne âgée était commanditée par divers donateurs ainsi que par les étudiants de l'école St-Raymond et de la polyvalente Nicolas Gatineau. Près de $3,000 ont ainsi été amassés pour défrayer une partie du coût de de construction de la Cabane en bois rond, adjacente au Collège de l'Outaouais. La campagne de souscription de $1 million, lancée l'automne dernier, a déjà recueilli près de $300,000 pour les aînés de la Cabane. Celle-ci, une fois complétée, deviendra le lieu de rassemblement des aînés de l'Outaouais. La Cabane accueillira ses premiers organismes, dont le Centre de jour du Foyer du Bonheur, d'ici l'automne. Soulignons qu'un autre bercethon se tiendra, vendredi, de 13 h à 15 h, au Foyer Renaissance, à Aylmer. Il sera commandité par les étudiants de la polyvalente Grande-Rivière. Le 14 avril prochain, les étudiants de l'Erablière, à Gatineau, organiseront un événement semblable à l'intérieur de leur école.

(Photo LE DROIT par Armand Legault)

Les Cantléens iront aux urnes le 24 mai

par Germain Dion

GATINEAU — Les élections pour le choix du maire et des six conseillers municipaux du "conseil municipal fantôme" de Cantley auront lieu le dimanche 24 mai.

C'est ce qu'a annoncé hier au journal LE DROIT Michel Charbonneau, vice-président du comité des citoyens favorisant la sécession.

Il a confirmé en même temps qu'il serait candidat à la mairie.

Une autre personnalité, Raoul Larocque, président du comité des citoyens, a affirmé de son côté qu'il réfléchira d'ici la fin de semaine avant de décider s'il se portera candidat à la mairie.

Cette élection d'un "conseil municipal fantôme" s'inscrit dans les moyens de pression décidés par les citoyens de Cantley, en février, depuis que le ministre des Affaires municipales, André Bourbeau, leur a refusé le 23 décembre le droit à la sécession d'avec Gatineau. "On va bien s'amuser...", a promis M. Charbonneau.

"Cette élection du 24 mai sera faite avec toutes les apparences de la légalité... Les avis officiels seront émis, comme dans les vraies", a-t-il précisé ensuite. Le président d'élection est aussi choisi. Il s'agit de M. Gérald Chauvet.

D'autre part, M. Charbonneau a présenté cette semaine au conseil de Gatineau une pétition d'une trentaine de noms du chemin Hogan demandant à Gatineau d'exproprier le terrain du dépotoir projeté pour matériaux secs à l'intersection de la route 307 et du chemin Ste-Elisabeth.

Il devra revenir en cour demain

HULL (LE DROIT) — Le juge Roy Fournier de la cour provinciale a remis à demain l'enquête sur remise en liberté d'un Gatinois de 29 ans qui fait face à une accusation de vol qualifié.

Pierre Monette a été arrêté par les policiers de Gatineau en fin de soirée lundi, en rapport avec un vol qualifié survenu le 16 mars à 23 h, au dépanneur Moreau au 56, boulevard du Progrès à Gatineau.

Monette qui demeure à quelques pas du dépanneur, soit au 100 boulevard du Progrès, a comparu brièvement devant le tribunal hier, pour répondre à une plainte de vol qualifié et à une seconde de port de cagoule.

Autos usagées: attention à la fièvre du printemps!

HULL (LE DROIT) — L'arrivée du printemps provoque généralement ce qu'on appelle communément "des fièvres".

Parfois, ces fièvres s'expriment par le goût de faire des dépenses et, pour certains, de s'acheter "un char usagé" afin de saisir toutes les occasions de beau temps pour s'évader de la ville.

Pareille fièvre ne doit pas faire oublier les précautions à observer dans la transaction d'une voiture d'occasion et l'Office de protection du consommateur en profite pour les rappeler.

Au Québec, la moitié des voitures usagées sont achetées auprès de commerçants qui sont assujettis à la Loi sur la protection du consommateur.

Conformément à cette loi, une voiture usagée doit porter une étiquette la décrivant, en donnant le kilométrage, le prix et la garantie pertinente.

Il faut savoir que tout véhicule mis en marché depuis moins de cinq ans et ayant parcourru moins de 80,000 kilomètres doit être garantie (garantie légale) pour des périodes allant de un à six mois selon ses âge et état. Rien n'empêche un commerçant de garantir un véhicule plus vieux.

Quoi qu'il en soit, il y a toujours des précautions à prendre AVANT d'acheter une voiture usagée, selon l'Office.

On doit toujours l'essayer et l'examiner ainsi que consulter les factures attestant des principales réparations faites. Il peut toujours être commode d'avoir les noms et coordonnés du propriétaire antérieur pour obtenir plus d'information, au besoin.

On recommande par ailleurs de faire faire un examen approfondi du véhicule par un mécanicien qui pourra en décrire l'état réel. Evidemment, si le vendeur refuse cette vérification, c'est signe qu'il faut renoncer à cette voiture.

Dans le cas d'un achat auprès d'un particulier, l'Office recommande de consigner la vente dans un contrat contenant les détails suivants: les noms et adresses des parties, les lieux et date du contrat, le prix et la description complète du véhicule, la liste des réparations effectuées par le vendeur, une mention stipulant que la voiture est libre de toute dette et, enfin, les termes d'une garantie s'il y a lieu.

L'école Georges-Etienne-Cartier n'en veut plus de "préfabriqués"

par Jacques Lefebvre

GATINEAU — La Commission scolaire des Draveurs demande au ministère de l'Education l'autorisation d'agrandir l'école Georges-Etienne-Cartier rue De Savoie à Touraine et de la débarrasser ainsi de locaux préfabriqués qui sont en place depuis au moins 15 ans.

Le projet de résolution adopté cette semaine par le Conseil des commissaires requiert aussi d'étaler sur cinq ans le financement d'un montant maximum de $500,000.

En fait, les coûts de construction de cet agrandissement sont évalués à $750,000. Le ministère a déjà autorisé une somme de $247,000 dans le cadre du programme d'amélioration des écoles.

A l'origine, le gouvernement avait autorisé cette allocation pour construire trois classes additionnelles. La commission scolaire préfère toutefois réaménager la grande salle qui sert actuellement de gymnase et ajouter un gymnase à la partie existante, a précisé le directeur général Jean-Guy Binet.

Cet exercice qui est évalué à $750,000 permettra d'éliminer des locaux préfabriqués dont l'entretien coûte cher. La commission scolaire veut aussi procéder avec diligence pour ne pas perdre la subvention et compléter les travaux pour septembre prochain.

Le 6 avril, le Conseil des commissaires tiendra d'ailleurs son assemblée à l'école Georges-Etienne Cartier et il espère avoir reçu l'approbation du ministère et être en mesure d'accorder le contrat de construction, a dit Jean-Guy Binet.

Des bandits fleurs en main

par Michel Beauparlant

AYLMER — Une Aylmerienne a été ligotée ce matin par deux jeunes voleurs qui se sont amenés à sa porte sous prétexte de lui livrer des fleurs.

Mme Lucille Vaillant, une femme dans la cinquantaine, aura mis environ un quart d'heure pour se libérer de ses liens et prévenir la sûreté municipale à 9h38. On estime donc que les bandits se sont présentés à la résidance, fleurs en main, vers les 9h20.

Au moment de mettre sous presse, la police ne pouvait que confirmer le vol de bijoux et d'argent. Elle n'en pouvait toutefois pas préciser la somme.

Mme Vaillant, épouse du contracteur Alcide Vaillant, n'a pas été blessée, mais elle a subi un choc nerveux, rapporte la police.

Une enquête fut donc instituée pour retrouver les deux bandits qui seraient âgés de 25 à 30 ans. Lorsqu'ils se sont présentés chez les Vaillant, tous deux portaient des verres fumés et l'un d'eux était armé d'un révolver.

• Festival du chevreuil dans la Petite-Nation

Les cerfs attirent des milliers de visiteurs

par Colette Duhaime

DUHAMEL — Après les médias du Québec et de l'Ontario, voilà que la télévision soviétique s'intéresse aux chevreuils qui envahissent chaque hiver le petit village de Duhamel au nord de la Petite-Nation.

Il y a quelques jours, le responsable des relations publiques du Festival du chevreuil, M. Charles Dussault, a en effet reçu un journaliste de la télévision soviétique qui est venu tourner un petit bout de film sur les cerfs de Virginie.

"C'est incroyable de voir à quel point ces animaux fascinent les gens", a dit M. Dussault, hier, en précisant que plus de 5,000 personnes s'étaient rendues à Duhamel les 7 et 8 mars derniers alors qu'on connaissait l'une des plus belles fins de semaine de ce printemps précoce.

"Si cela continue au même rythme, nous croyons que Duhamel aura accueilli le double des visiteurs de l'an dernier à l'occasion de ce deuxième Festival du chevreuil", a précisé M. Dussault.

Ce n'est en effet que l'an dernier que le Festival du chevreuil a officiellement vu le jour grâce à une subvention de $5,000 du ministère des Loisirs, de la Chasse et de la Pêche et à une autre subvention de $3,000 du Conseil régional de développement de l'Outaouais dans le cadre de son projet FRIC.

"Sans cet argent, le Festival n'aurait sans doute pas pu voir le jour", a indiqué M. Dussault qui a cependant précisé que l'organisation pourrait, à compter de cette année, complètement s'autofinancer. Un droit d'entrée de $2 est en effet réclamé pour permettre l'accès aux pistes, argent qui permet de payer, entre autres, la luzerne qui est donnée aux cervidés tout au cours de la saison hivernale.

Ainsi, cette année, près de 1,400 balles ont été servies aux chevreuils par les nombreux bénévoles qui travaillent à la bonne marche de cet événement qui prend de plus en plus d'ampleur dans la région de la Petite-Nation.

On sait que, cette année, un service d'hébergement avait été mis sur pied pour accueillir les nombreux visiteurs et, selon M. Dussault, le service répondait à un réel besoin.

Appel ancestral

Tous les ans, répondant à un appel ancestral, les cerfs de Virginie se rassemblent en effet dans ces territoires d'hiver où ils séjourneront pendant toute la saison des neiges. Ils trouvent, sur ces quelques kilomètres carrés la nourriture et l'habitat dont ils ont besoin pour affronter les grands froids.

Le beau temps revenu, ils s'en iront chacun de leur côté, les mères accompagnées de leurs petits et les mâles seuls et passeront tout l'été dans les forêts avoisinantes. Après l'époque du rut, ils retourneront vers leurs quartiers d'hiver répondant ainsi à leur instinct.

Selon M. François Boudreault, biologiste au MLCP, ce sont d'ailleurs toujours les mêmes chevreuils qui reviennent au même ravage. "Ils parcourent parfois jusqu'à 25 kilomètres pour s'y rendre", dit-il. Décrivant cet habitat d'hiver, le biologiste se fait poète et le compare à une nappe de dentelle. "Le tissu, ce sont les arbres et les trous sont les éclaircies au sein des forêts, éclircies où les cerfs trouvent souvent la nourriture dont ils ont besoin."

Formé de 2,400 têtes, le ravage de Duhamel ne cesse de croître depuis quelques années. "Ce n'est peut-être pas le ravage le plus important de l'Outaouais, mais c'est l'un des plus importants", termine-t-il en ajoutant cependant que les gens de Duhamel ont su mettre à profit cette richesse naturelle pour éduquer les gens et faire de leur petit village un point de destination touristique important.

"Au moins, quand les visiteurs partent de Montréal ou de Hull, ils savent qu'ils verront des chevreuils", conclut M. Boudreault.

outaouais

• Au conseil municipal de Hull

L'art contemporain à l'ordre du jour!

HULL — Il est peu fréquent d'entendre des conseillers municipaux discuter ferme... d'art contemporain, lorsque réunis en comité général ou en conseil.

par Murray Maltais
chef du bureau de l'Outaouais

Mais hier, la galerie Montcalm a volé la vedette.

Depuis quelque temps déjà, un comité dirigé par la conseillère Ghislaine Chénier s'est penché sur la vocation de cette galerie d'art, située face à la bibliothèque, dans la maison du Citoyen.

Toute la question est de savoir si cette galerie subventionnée par la ville doit continuer à ne présenter que des oeuvres d'art contemporain, comme elle le fait depuis cinq ans.

Selon la conseillère Manon Guitard, la galerie s'est taillée une réputation enviable en dehors de la région; on la citerait en exemple en Montréal et Québec. Et à cause précisément de sa vocation exclusivement contemporaine, elle demeure en fait un atout pour Hull.

Mais plusieurs conseillers et le maire estiment au contraire que la galerie devrait profiter à tous les Hullois. Car il faut dire que les oeuvres qui y sont exposées n'attirent pas des foules très considérables. Et il n'est pas normal qu'actuellement on ne puisse y exposer les toiles des Jean Dallaire et Jean Alie, par exemple. Sans parler du Groupe des Sept.

Hier soir, une dizaine de personnes du milieu des arts plastiques sont venues dire aux conseillers de ne pas toucher à la galerie Montcalm, qui ne doit surtout pas servir à exposer les oeuvres de macramé de Mme Tartempion. Ils se sont notamment fait dire qu'ils n'étaient pas experts en la matière par deux professeurs de l'Université du Québec à Hull, Mmes Louise Mercier et Louise Belzile.

Le maire Légère a cherché à tergiverser sans grand succès, plaidant pour que la majorité des contribuables puissent se servir de cet équipement culturel.

Le conseillers semblent divisés sur la question, du moins ceux que la question intéresse. Aucun vote n'a été pris en comité général à ce sujet.

Règlement anti-tabac

Par ailleurs, pour se conformer aux lois du Québec, Hull devra adopter un règlement touchant la protection des nonfumeurs dans les lieux publics. Un avis de présentation a été déposé hier et le règlement pourrait fort bien ressembler à celui adopté en décembre dernier par la ville de Québec, qui prévoit des amendes allant jusqu'à $500.

Les conseillers ont aussi retiré une résolution touchant l'acceptation d'offres pour des terrains appartenant à la municipalité. Mais le maire Légère a déclaré au journal LE DROIT que la proposition de l'homme d'affaires Eugène Tassé touchant les anciens terrains de la Canada Packers n'avait pas été acceptée.

Les élus ont aussi autorisé le service de police à adhérer au programme *Echec au crime*. Une somme de $5,000 a été votée pour l'année en cours.

Enfin, le conseil a honoré l'ancien président-directeur général du journal LE DROIT, M. Jean-Robert Bélanger, et lui a remis une plaque pour le remercier de tout ce que l'entreprise avait fait pour la ville de Hull.

Aucune date n'est encore fixée pour la rencontre avec le ministre

par Germain Dion

GATINEAU — Selon John Kehoe, député de Chapleau, les fonctionnaires du ministère des Affaires municipales sont maintenant convaincus que le dossier de Gatineau est différent de celui d'Aylmer où une consultation a été ordonnée récemment pour la location d'espaces à bureau pour la mairie.

On sait que le maire de Gatineau devait rencontrer récemment le ministre des Affaires municipales pour lui expliquer la position de la ville qui ne juge pas qu'on doive consulter la population dans ce cas de location d'espaces à bureaux.

Le ministre n'a toutefois pas encore pris position pour Gatineau a déclaré hier après-midi M. Kehoe après avoir rencontré le ministre André Bourbeau à la sortie de la Chambre.

L'étude du dossier de Gatineau par Québec prend plus de temps que prévu "parce qu'on s'est aperçu qu'il était plus complexe qu'on ne l'imaginait".

Il apparaît aussi que le ministre Bourbeau a voulu d'abord maîtriser à fond ce dossier et obtenir les commentaires de ses fonctionnaires, avant de rencontrer les représentants de Gatineau.

Néanmoins M. Kehoe n'a pu fournir, hier, au maire Gaétan Cousineau la date de l'entrevue avec le ministre que celui-ci réclame et qu'il attend depuis une semaine. M. Kehoe pensait seulement qu'il serait possible de voir M. Bourbeau "dans les tout prochains jours".

Larocque se plaint de manquer d'air

MONTREAL (PC) — Denis Larocque manque d'air au Centre de détention Parthenais. Il a réclamé hier, en Cour supérieure, dix minutes de récréation de plus par jour.

Larocque, 27 ans, de Laval, est accusé d'avoir tenté de corrompre un juré, Mario Hamel, au récent procès pour meurtre de quatre membres des Hell's Angels.

Larocque a été arrêté le 4 décembre peu après que Hamel ait révélé qu'il avait été "acheté". Hamel fut renvoyé du jury qui délibérait depuis deux semaines.

Larocque subira son procès à la fin du mois.

D'ici là, il doit demeurer à la prison de Parthenais, où il est confiné en cellule 15 heures par jour et autorisé à une brève période quotidienne de plein-air, sur le toit bien clôturé de l'édifice de 14 étages.

Larocque demande au tribunal d'obliger le Centre Parthenais à respecter le Règlement (provincial) sur les établissements de détention, qui accorde "le droit des détenus à un exercice quotidien en plein air d'une durée de 60 minutes".

Larocque se plaint que ces promenades quotidiennes à l'extérieur durent à peine 50 minutes. Un directeur adjoint, M. Réal Legault, lui a répondu qu'il avait raison, mais qu'à cause du nombre élevé (14) des sections de détenus qui montent sur le toit à tour de rôle, il est impossible de faire mieux.

Les détenus qui attendent de subir leur procès sont pour la plupart logés à Parthenais, un centre qui n'offre aucun programme d'activités éducatives ni professionnelles, fait remarquer Larocque.

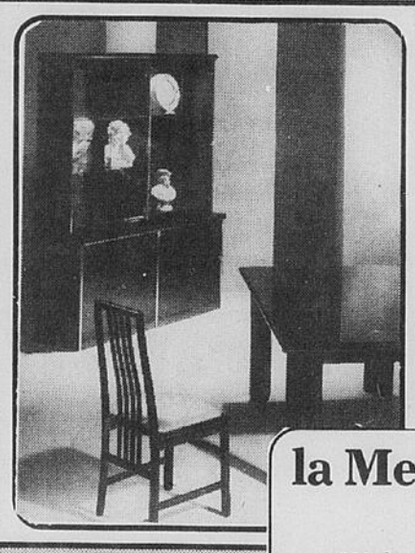
Dans le monde l'Immeuble



Vous cherchez une maison?
Nouvelle inscription...
tous les jours!

Pas plus de 3%
pour vendre votre propriété

Membre de la Chambre d'Immeuble
J. DAN BRUNET & FILS LTÉE Courtier Realtor 777-9550



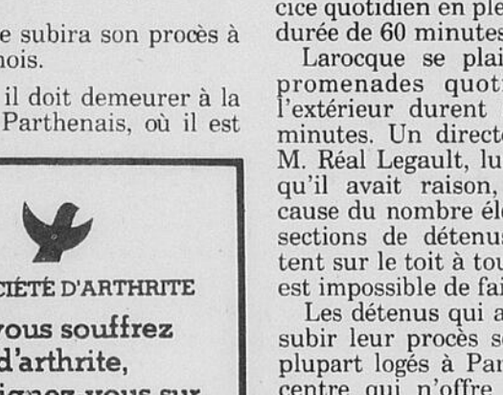
• MEUBLES
• LAMPES
• OBJETS D'ART
• TABLEAUX

À votre service notre équipe de conseillers en ameublement et décoration

la Meublerie 2000
901, boul. St-Joseph, Hull
595-0918

LA SOCIÉTÉ D'ARTHRITE
Si vous souffrez d'arthrite, renseignez-vous sur cette maladie.

Souvenez-vous du Moment



Présentez cette annonce pour recevoir un cadre "spécial" de Pâques avec votre ensemble complet.



17 Portraits Professionel En Couleur

*DIMENSIONS APPROXIMATIVES
3 De 5x7* 2 De 3½x5* Douze De Format Portefeuille*
$9.95 Sur Livraison
FRAIS DE $1.00 PAR PERSONNE PAR SEANCE

Poses à notre choix.
Portraits additionnels disponibles à prix raisonnables avec l'achat du paquet complet.
Satisfaction Garantie ou remboursement facile.
Une offre par famille.

Zellers

DISPONIBLES À CES DATES-CI.

Lundi à jeudi	Vendredi	Samedi
du 16 au 19 mars	20 mars	21 mars
de 10h à 17h	de 10h à 20h	de 10h à 16h

FABRICVILLE

FIÈVRE DU PRINTEMPS

En vigueur du 18 au 23 mars 1987

115 cm Poly/coton
"Achat spécial"
VARIÉTÉ DE BROADCLOTH
Plus de 20 couleurs mode au choix.
Rég. 3.49 1.99 m

115 cm Poly/coton
IMPRIMÉS CAROLYN
Pois, pois, pois...
Gros ou petits en rose, jaune, pêche, rouge, marine, noir et blanc.
Rég. 4.98 3.99 m

150 cm
VARIÉTÉ DE TRICOTS NOUVEAUTÉ
Magnifiques tricots de tissages et textures nouveauté
Rég. 7.98 4.99 m

115/150 cm Fibres variées
Échantillons RALPH LAUREN
Assortiment de couleurs, rayures, tons unis, etc. d'un dessinateur.
Rég. 9.98 4.99 m

150 cm Poly/coton
ÉTOFFE TISSÉE LARGE
En blanc, gris, menthe, aqua, chameau, roi, rouge, saphir...pour pantalons, vestes, jupes.
Rég. 7.98 5.99 m

115 cm 100% polyester
CRÊPE DE CHINE "CAMILLE" UNI ET IMPRIMÉ
Pour les tenues de jour comme de soir. Tons pastel doux, blanc, noir, rouge et autres!
Imp.: rég. 12.98 9.99 m
Uni: rég. 10.98 8.49 m

PATRONS
TOUT NOTRE STOCK DE PATRONS BUTTERICK et SIMPLICITY
MAINTENANT SEULEMENT 1.49 ch.
*Sauf les Super Savers et les See 'n Sew

115 cm
5 DERNIERS JOURS!
POLYESTER DE FANTAISIE...
COTON...
POLY/COTON...
POLY/RAYONNE...
"5" DERNIERS JOURS
ACHETEZ 1 m OBTENEZ 2 m GRATUITS
Achetez 1 m de divers tissus au prix régulier et obtenez 2 m de valeur égale GRATUITS! • 3 mètres pour le prix de 1 •

• BUTTERICK • VOGUE • STYLE • BURDA
Vous êtes invitée...avec une amie!
Défilé de modes du printemps
FABRICVILLE
LE 24 MARS 1987
À 13h 30
Entrée gratuite Café et beignes gratuits
• SIMPLICITY • McCALLS • BUTTERICK •
VOGUE • STYLE • STYLE • McCALLS

115 cm 100% coton
IMPRIMÉS NATALIE
Coton imprimé à motifs abstraits, rayures, pois, etc.
Rég. 4.98 3.49 m

115 cm Poly/rayonne
IMPRIMÉS À RAYURES LUISANTES
Tons pastel et vifs dans une variété d'agencements de rayures.
Rég. 5.98 4.49 m

115 cm 100% polyester
JACQUARD SATINÉ ULTIMA
Jacquard réversible en des tons d'été frais tels lilas, bleu, jaune, etc.
Rég. 14.98 10.99 m

115 cm 100% polyester
CHARMEUSE DE SATIN IMPRIMÉE
Motifs d'été riches et élégants.
Rég. 16.98 10.99 m

150 cm
VARIÉTÉ DE TISSUS POUR JUPES/PANTALONS
Assortiment de coton, poly/coton, poly/rayonne, drap, serge, tissu froissé, etc.
Rég. 6.98-9.98 3.49 m

FABRICVILLE
Le plus grand distributeur de tissus et draperies au Canada
GALERIES GATINEAU 920 OUEST, BOUL. MALONEY GATINEAU, QUEBEC
du lundi au mercredi — 9h 30 à 5h 30
Jeudi et vendredi de 9h 30 à 9h — Samedi de 9h 30 à 5h
VISA MasterCard Véri-chèque TEL.:568-2405
Meilleure qualité, meilleurs prix.
MAGASINEZ TOT POUR UN MEILLEUR CHOIX

québec

• Rencontre constitutionnelle du lac Meech

Bourassa dit qu'il s'y rendra "avec joie"

QUEBEC (PC) — C'est avec joie que le premier ministre Robert Bourassa se rendra au Lac Meech pour y rencontrer ses homologues provinciaux et le premier ministre Mulroney afin de de faire le point sur le dossier constitutionnel.

M. Bourassa a indiqué hier, après la période de questions, qu'il était heureux d'avoir une nouvelle occasion de discuter à fond de la constitution avec les provinces, mais qu'il ne s'attendait pas à être convoqué si rapidement.

"Nous en avions discuté mercredi dernier avec le premier ministre canadien, mais je ne m'attendais pas à ce que cela se fasse si rapidement".

"Cette rencontre, estime M. Bourassa, nous permettra de voir jusqu'où on peut aller et quelles sont nos chances par rapport aux cinq demandes du Québec.".

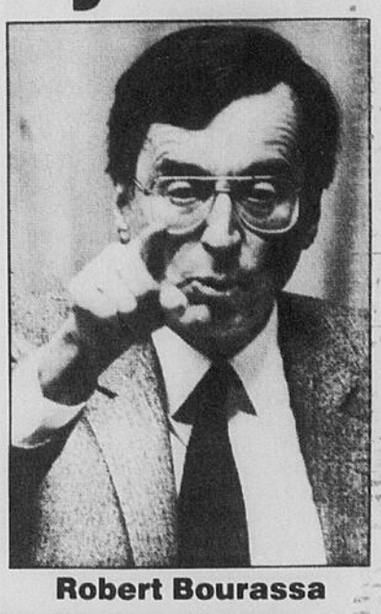
Le premier ministre québécois s'est dit prêt à entendre toute nouvelle contre-proposition concernant l'adhésion du Québec à l'accord de 1982, dans la mesure où l'on respecterait les exigences québécoises.

M. Bourassa a insisté sur le fait que la rencontre, prévue pour le 30 avril, est tout à fait informelle: "C'est une rencontre privée, et non pas une séance officielle. Il ne s'agit pas d'en arriver à une entente mais de faire le point au niveau politique le plus élevé", a indiqué le premier ministre.

Selon lui, l'invitation du premier ministre confirme la volonté de ce dernier de dénouer rapidement le dossier constitutionnel, tout en abordant en même temps la question du libre-échange.

"Il y a une volonté politique de régler avant la fin du mandat (conservateur)".

De plus, la position ferme du Québec dans ce dossier -en particulier le refus de M. Bourassa de se rendre à la conférence des autochtones- et le consensus qui règne maintenant au sein des partis fédéraux sur la spécificité du Québec "n'ont pas dû nuire" à la décision d'Ottawa de planifier cette rencontre, avance M. Bourassa. Mais il ajoute que ce nouveau développement ne change en rien son intention de boycotter la conférence des autochtones qui se tient à Ottawa la semaine prochaine.



Robert Bourassa

Gérard-D. Lévesque se défend d'être intervenu

QUEBEC (PC) — Le ministre des Finances Gérard-D. Lévesque s'est défendu d'avoir ordonné au président du Conseil du trésor Paul Gobeil de retarder la signature des conventions collectives des employés de l'Etat afin d'économiser $385 millions.

"En toute candeur", M. Lévesque a répondu qu'il n'est pas intervenu dans l'échéancier évoqué par le député de Lévis.

M. Garon, critique de l'opposition en matière de finances et d'économie, a demandé au ministre des Finances s'il n'avait pas donné des directives au président du Conseil du trésor de prendre son temps pour signer les conventions collectives des 300,000 salariés du gouvernement. Les ententes sont intervenues avant les Fêtes et ce n'est que ces jours-ci qu'ont été signés ou seront signés ces contrats de travail.

M. Garon a fait état de la dernière synthèse des opérations financières, en date du 31 décembre 1986, où il est souligné qu'un surplus de $385 millions au chapitre des comptes non budgétaires résulte du règlement tardif des ententes collectives. "Ce qui fait en sorte que des sommes importantes en rétroactivité et en ajustements salariaux, est-il écrit, n'auront pu être versées avant le 31 mars, contrairement à ce qui était prévu initialement."

Pour sa part, le président du Conseil du trésor a souligné que plusieurs séances de signatures auront lieu ces jours-ci. Hier, ce fut le cas pour les trois syndicats d'infirmières et d'infirmiers. Vendredi, ce sera au tour des employés des affaires sociales membres de syndicats de la FTQ et, la semaine prochaine, des syndiqués de la CSN.

CENTRE PROFESSIONNEL DU PIANO
présente les
PIANOS HYUNDAI
ÉCONOMISEZ DES CENTAINES DE DOLLARS
DU 7 AU 21 MARS SEULEMENT



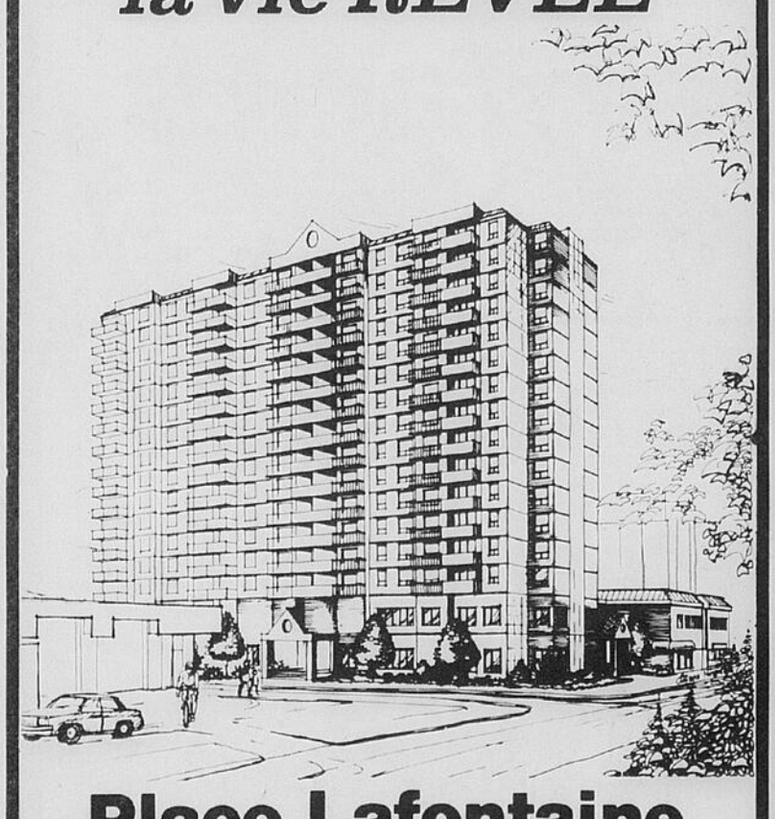
VENTE

Technologie de fine pointe, concept adapté au climat canadien, sonorité exceptionnelle, stabilité de l'accord, garantie à vie et plus... Finition soignée. Vaste choix de modéles et de couleurs.

Le centre professionnel du piano, une qualité qui s'entend. Mettez-donc de l'ambiance dans votre demeure.

595-1771 455, boul. Riel #10 Hull J8Z 2J8
CITÉ DES JEUNES — RIEL — MONT-BLEU

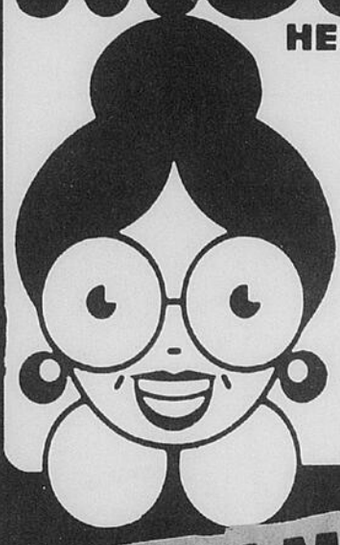
la vie RÊVÉE



Place Lafontaine

4 MODÈLES SOMPTUEUX
À compter de 635.00$
Appartements de 2 Chambres à Coucher
2 Salles de Bain - 5 Accessoires
Piscine - Terrains de Squash
Sauna
Sundeck
SOYEZ DES NÔTRES AU GALA D'OUVERTURE
745-8105

Chez Tante Marie



HEURES D'AFFAIRES
HULL
Lun., mar., merc., 9h20 a.m. à 5h30 p.m.
Jeu., ven. 9h20 a.m. à 9h00 p.m.
Sam. 9:00 a.m. à 5h00 p.m.
PTE-GATINEAU
Lun. mar. merc., 9h00 a.m. à 6h00 p.m.
Jeu., ven. 9h00 a.m. à 9h00 p.m.
Sam. 9h00 a.m. à 5h00 p.m.

Chez Tante Marie est une marque déposée et enregistrée au Canada. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Toutes les descriptions des produits utilisés dans cette annonce sont basées sur les représentations des manufacturiers

JEANS DENIM POUR DAMES
1/2 PRIX
$9.44



Rég.: $18.99
- couleur bleue ou genre teint
- 1ère qualité
- grandeurs populaires

PYJAMAS 2 PIECES POUR FILLES
$5



- manches longues
- couleurs pastel
- motifs assortis
- gr.: 7 à 14

PANTALONS POUR DAMES
$6.66



- 100% polyester
- bande élastique à la taille
- gr.: 10-18 - 38-44

ARACHIDES SALÉES ou B.B.Q.



$1.19
500 g
Limite de 5 par client

SOUS-VÊTEMENTS BIKINIS POUR DAMES



1/2 PRIX
2/$1
- 100% coton
- gr.: P.M.G.
Rég.: .99 ch.

AVEC CE COUPON
SACS BLANCS À ORDURES POUR CUISINE
44¢
Pqt de 15
Limite de 1 coupon par client. Valide tant qu'il y en aura ou jusqu'au 21 mars 1987.

SUPER COUPON SEULEMENT SAMEDI LE 21 MARS
TABAC DOUX VIRGINIA



Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage - éviter d'inhaler
200 g
$7.44
Limite de 1 coupon par client. Valide seulement samedi le 21 mars 1987.

AVEC CE COUPON
PÂTE DENTIFRICE À POMPE CLOSE-UP
100 ml
$1.38
Limite de 1 coupon par client. Valide tant qu'il y en aura ou jusqu'au 21 mars 1987

AVEC CE COUPON
TABLETTES EFFERDENT POUR DENTIERS
Bte de 66
$2.94
Limite de 1 coupon par client. Valide tant qu'il y en aura ou jusqu'au 21 mars 1987

AVEC CE COUPON
ASSOUPLISSEUR BOUNCE
20 feuilles
$1.83
Limite de 1 coupon par client. Valide tant qu'il y en aura ou jusqu'au 21 mars 1987.

Vente se termine samedi le 21 mars 1987
200 boul. St-Joseph Hull
55 Greber Gatineau
367 Principale Lachute
VISA

ça se passe chez nous

Centre de l'amitié

Présentée par Jean-René Monette, une résolution du conseil de Gatineau demande au ministère des Travaux publics de vendre au Centre de l'amitié de Gatineau, pour $1, l'édifice du 89 de la rue Maple, ou l'ancien Bureau de poste. Cette résolution a été adoptée à l'unanimité lundi. Le Centre de l'amitié loue déjà les lieux.

Un choix délicat!

Ne parvenant pas à s'entendre, le conseil municipal de Gatineau approuvera à une autre séance la résolution d'engager les avocats Kehoe Sauvé Blais Parent pour les causes de droit municipal et la Cour municipale et la firme Roy Mantha Sabourin Landry pour le droit du travail, la fiscalité municipale et les expropriations. Plus d'expertise a été demandée, lundi, au comité général.

Rue Hurtibise

Un emprunt approuvé de $555,000 permettra l'installation de conduites d'égout domestique entre le 997 du boulevard Hurtibise et la rue Campeau. Cet emprunt est remboursable par une taxe spéciale sur 15 ans

Rapports d'impôt

A 19 h, ce soir, le CLSC Le Moulin (75, rue Maple, à Gatineau) offrira un service gratuit pour compléter les rapport d'impôt. Ce service s'adresse aux gens demeurant entre la montée Paiement et Templeton dont le revenu est de moins de $15,000 pour un celibataire ou de moins de $20,000 pour un couple. Un maximum de 40 personnes seront acceptées. Les intéressés doivent s'adresser au CLSC entre 8 h 30, ce matin, et 20 h, ce soir.

Transport adapté

Le CLSC de Hull (85, rue St-Rédempteur) a un besoin pressant de bénévoles pour aider au transport des personnes qui doivent recevoir des traitements spécialisés dans les hôpitaux. Pour les intéressés, une rencontre aura lieu le 25 mars, à 13 h 30, pour préciser les modalités de fonctionnement et de dédommagement pour les dépenses occasionnées.

Option travail

Un programme de formation à l'emploi, d'une durée de 12 semaines, débutera le 20 avril prochain. Option Travail Outaouais, l'organisme responsable, est présentement en période de recrutement. Soulignons que le but du programme est d'aider les jeunes (17 à 24 ans) sous-scolarisés (moins d'un secondaire V) à améliorer leur situation sur le marché du travail en leur offrant une chance d'acquérir des connaissances et une expérience reliée à l'emploi. Pour de plus amples informations concernant leur éligibilité, les intéressés peuvent se renseigner à Option Travail Outaouais (83, boulevard Gréber, à Gatineau) en composant le 561-9223.

Parents anonymes

Parents Anonymes organise une conférence sur le difficile "métier de parent". Celle-ci sera donnée par Célyne Muloin, directrice des groupes d'entraide Parents Anonymes du Québec. La conférence aura lieu dans le cadre d'une soirée d'information sur le mouvement, mardi prochain, à 19 h 30, au local M-241 du Collège de l'Outaouais. Pour plus de renseignements, composez le 685-1152.

Conduite des policiers

Gatineau édictera, à une prochaine assemblée, un règlement qui définira des règles de conduite plus précises pour ses policiers à la direction de la Sécurité publique. Un avis en a été donné lundi. Le maire a précisé qu'il convenait d'amender le règlement actuel qui ne fait pas suffisamment la distinction entre les autres cadres cols blancs et les policiers.

2e Murale de $30,000

Pierre Hardy, l'artiste peintre, pourra réaliser une deuxième murale extérieure au Centre d'exposition de Gatineau, 17 Gréber. Toutefois le ministère des Affaires culturelles devra d'abord fournir une subvention de $15,000; la ville limite sa mise à $6,000, et le reste devra venir de l'entreprise privée. Une demande a été faite au ministère lundi. M. Hardy, auteur de la plupart des murales de Hull, a réalisé aussi celle du Marché de Gatineau.

Les juges québécois se trouvent sous-payés

MONTREALL (PC) — Les juges nommés par le gouvernement du Québec estiment que si rien n'est fait, à court terme, pour augmenter leur traitement "il y aura création d'une grande et d'une petite justice, la première fédérale, la deuxième provinciale".

Dans un document remis il y a deux semaines aux juges nommés par le gouvernement la Conférence des juges du Québec se plaint ouvertement de la différence de salaire entre les juges de nomination provinciale et ceux nommés par le gouvernement fédéral.

En 1969, les juges nommés par Québec recevaient le même traitement que ceux de la Cour supérieure — qui sont nommés par Ottawa — soit $28,000 par année. Aujourd'hui, les juges nommés par la province reçoivent $75,389 alors que ceux de la Cour supérieure ont un salaire de $108,700.

Selon la Conférence des juges, "il est à craindre que les juges de nomination provinciale soient totalement démotivés, que l'on ne recrute pas les meilleurs avocats, d'où perte de confiance du public envers le système avec toutes les conséquences que cela implique".

"Il ne doit pas y avoir de grande et de petite justice. Le recrutement des juges, qu'ils soient nommés par le provincial ou le fédéral, doit se faire parmi des personnes de même qualité et de même valeur", affirme le document.

En vertu de la constitution, le gouvernement fédéral nomme et fixe les salaires des juges des tribunaux supérieurs comme la Cour d'appel et la Cour supérieure du Québec, alors que c'est le Québec qui nomme les juges de tribunaux comme la Cour provinciale, la Cour des sessions de la paix, le Tribunal de la Jeunesse ou le Tribunal du Travail.

Le salaire des juges de nomination provinciale est fixé par règlement alors que celui des juges nommés par Ottawa fait l'objet d'une loi du Parlement.

La Conférence des juges souligne que le gouvernement avait commandé une étude en 1982, le rapport DeCoster, sur la rémunération des juges, rapport qui avait recommandé une augmentation substantielle du salaire et une formule d'augmentation périodique. Ces recommandations sont restées lettre morte.

A l'époque de la remise du rapport en 1984, l'écart de salaire entre les juges de nomination provinciale et ceux de nomination fédérale était de $17,060 et il atteint maintenant $34,111. Les juges de nomination provinciale sont également défavorisés dans leur régime de pension par rapport aux juges de la Cour supérieure.

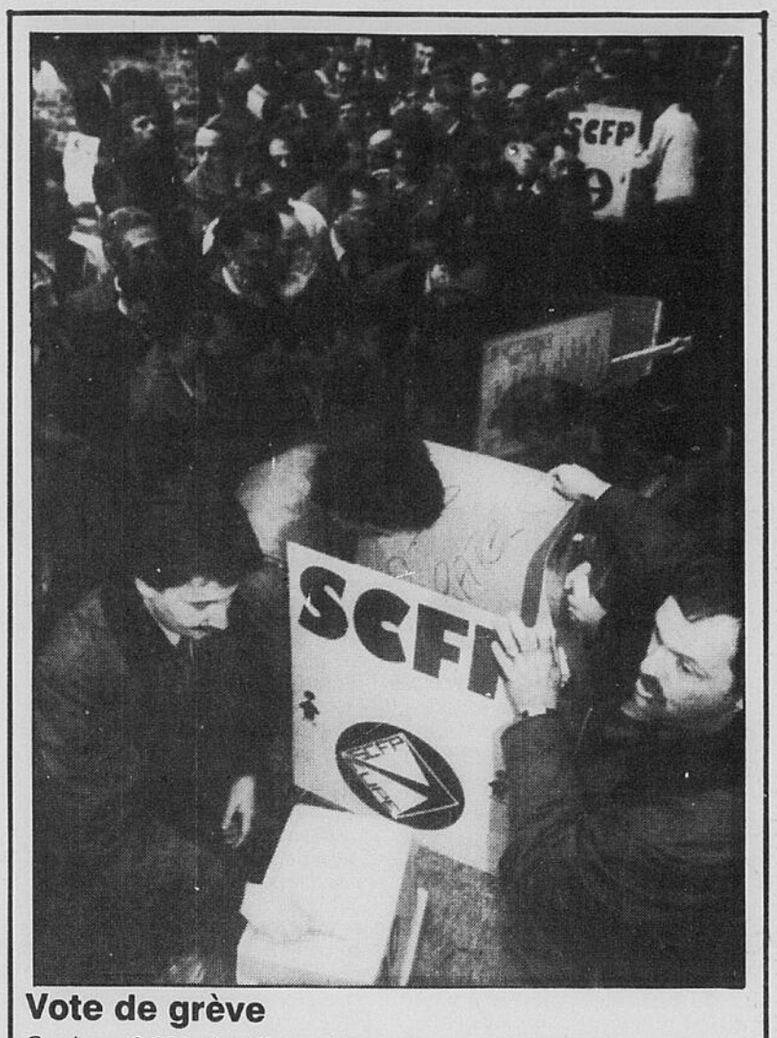
De plus, le gouvernement fédéral est tenu par la Loi sur les juges de nommer tous les trois ans une commission sur le traitement des juges, ce qui n'existe pas dans la loi provinciale.

Le dernier rapport de la commission fédérale a été rendu public il y a quelques jours et il proposait, entre autres, d'augmenter le salaire des juges des Cours supérieures à $127,000, ce qui augmenterait l'écart avec les juges nommés par Québec à près de $50,000 par année.

Pour garantir l'indépendance de la magistrature, les juges de nomination provinciale affirment que le gouvernement doit leur accorder le même salaire que celui des juges de la Cour supérieure et faire en sorte que leur régime de pensions accorde une pension équivalente aux deux tiers du traitement de la dernière année d'exercice.

Mais ils réclament aussi d'être compensés pour la perte financière qu'ils ont subie au cours des 17 dernières années, soit quelque $200,000.

Selon le juge en chef de la Cour des sessions de la paix Guy Guérin, le litige est beaucoup plus vaste que la seule question salariale. Le salaire des juges de nomination provinciale est si bas "qu'il nous limite toujours aux mêmes deux réservoirs de candidatures potentielles, soit les procureurs de la Couronne et les avocats de l'aide juridique".



Vote de grève

Quelque 2,000 chauffeurs d'autobus et opérateurs de métro ont donné hier à leur syndicat un mandat de grève à plus de 86%. Le syndicat doit maintenant décider quand déclencher l'arrêt de travail.

(Photolaser PC)

EMMAÜS
Nous avons besoin de vous tous pour aider ceux qui en ont besoin.
Composez 771-5309 ou 771-4566
Nous ferons la cueillette avec plaisir. Poêles, réfrigérateurs, vêtements, meubles, etc.
Merci à tous.
LE COMPTOIR D'EMMAUS
175 rue Eddy, Hull

Comptoir St-Vincent-de-Paul Inc.
Pour tous vos besoins passez donc nous voir.
Pour vêtements
Articles de cuisine
Literie-Meubles
Articles d'utilité, etc.
102, rue Eddy, Hull
776-1068



Préparez vos enfants au printemps
des aubaines incroyables
ALLANT JUSQU'À
60%
de réduction
TOUT, TOUT EST RÉDUIT



chez BEATRICE
Magasin à rayons pour enfants, grandeurs: naissance à 16 ans.
MasterCard VISA
LES PROMENADES DE L'OUTAOUAIS
TEL.: 561-0030

• Meurtre dans un magasin de dépannage

Le dobberman a attendu un ordre de son maître

MONTREAL (PC) — C'est un véritable film d'épouvante de 20 minutes qu'a tourné hier la caméra cachée dans un magasin de dépannage de Pointe-Saint-Charles, à Montréal. On voit le meurtrier attaquer, traîner sur le sol, puis achever à coups de couteau un pauvre employé.

Sans doute insatisfait de son butin, moins de $100 et quelques cartouches de cigarettes, l'assassin est même revenu sur les lieux de son crime. Il s'est de nouveau acharné sur la victime, effondrée derrière le comtoir, qui, dans un dernier sursaut de vie, avait réussi à sonner l'alarme.

Pendant tout ce temps, le chien de garde, un dobberman dressé spécialement pour la protection du commerce, n'a rien fait. Il semble qu'il attendait un ordre de son maître. Richard Dickey, 46 ans, père de trois enfants, qui travaillait au magasin de dépannage Francy depuis huit mois, n'a probablement pas eu le temps d'appeler le chien à la rescousse, après avoir été poignardé dans le dos.

Selon le propriétaire du magasin de dépannage, M. Yves Marcoux, corroboré par un spécialiste en dressage, un chien ainsi dressé n'intervient jamais à moins d'en avoir reçu l'ordre de son maître, dans des mots qu'il connaît. Dans d'autres cas, des chiens sont formés pour attaquer dès qu'ils sentent de l'agitation autour d'eux; le dobberman appartient à la première catégorie.

Des traces de pas dans la neige fraîche et de la monnaie échappée dans l'entrée d'un immeuble ont permis aux enquêteurs de retrouver le suspect et de l'arrêter deux heures après le drame.

Le suspect, un individu de 27 ans, était couché avec son amie lorsque les policiers lui ont passé les menottes, vers 7 h 15. Il devrait être accusé de meurtre au premier degré aujourd'hui, en Cour des sessions, à Montréal.

Pourtant, le propriétaire du commerce n'avait rien négligé pour éloigner les voleurs: système d'alarme, appareil vidéo, porte à verrouillage électronique, miroirs, coffret de sûreté et chien de garde. Il a même posé des barres en métal dans les portes de ses réfrigérateurs pour décourager ceux qui réclament de la bière après les heures permises par la loi.

Le plus incroyable, c'est que des policiers du secteur s'étaient présentés au magasin de dépannage un quart d'heure avant l'horrible drame, à l'occasion d'une opération de prévention et de surveillance mise de l'avant il y a un mois.

Le vidéo montre M. Rickey se relever après le départ de l'assaillant, se diriger péniblement vers le comtoir puis s'affaisser lourdement sur le plancher, après avoir actionné le système d'alarme.

Sans doute insatisfait du butin, le suspect est revenu quelques minutes plus tard. Apercevant le commis revenu derrière la caisse, il se rue de nouveau sur lui, avant de l'entraîner dans un minuscule local où il l'aurait achevé avec son poignard. Il est reparti à la hâte, après s'être servi d'autres cartouches de cigarettes.

Arrivés rapidement sur les lieux, les policiers du poste 24 (les mêmes qui lui avaient parlé vingt minutes plus tôt) découvraient la victime à l'agonie. Des médecins d'Urgences Santé ont vainement tenté de ranimer pendant vingt minutes. Son décès a été constaté à l'hôpital Royal-Victoria.



Chien de marbre

Le chien de garde, un dobberman dressé spécialement pour la protection du commerce, n'a rien fait: il semble qu'il attendait un ordre de son maître. (Photolaser PC)

Les provinces voisines contestent les exportations d'Hydro-Québec

MONTREAL (PC) — Les exportations d'électricité d'Hydro-Québec vers les États-Unis font une nouvelle fois l'objet de contestation de la part de ses voisins canadiens, dont le Nouveau-Brunswick qui s'inquiète des conséquences pour son réseau et ses achats au Québec.

L'Office national de l'énergie a entamé hier ses audiences publiques sur la demande de permis formulée par Hydro-Québec pour l'exportation d'énergie garantie vers la Nouvelle-Angleterre. Le contrat a été signé en 1985 et prévoit la livraison de 70 milliards de kilowattheures sur dix ans, à compter de 1990. Ce contrat doit produire des revenus de $1.8 milliard (calculés en dollars de 1990). Il implique des modifications au poste Des Cantons afin de porter de 690 mgw à 2,000 mgw la capacité de l'interconnexion.

Le New-Brunswick Power (NBP) a déposé des études récentes qui estiment que cette hausse de capacité défoncerait la limite maximale de 2,200 mgw établie par les organismes de surveillance des réseaux électriques du nord-est américain pour assurer la sécurité de l'ensemble des réseaux en cas de panne majeure d'Hydro-Québec. La société d'Etat québécoise vend de l'énergie au Nouveau-Brunswick par le biais de deux interconnexions totalisant 700 mgw.

Sur la base de ces études, le procureur de NBP, M. Ian Blue, fait valoir que le projet d'Hydro-Québec pourrait compromettre la stabilité du réseau. Une vice-président d'Hydro-Québec, M. Jacques Guèvremont, a prétendu le contraire. Il a expliqué que la nouvelle interconnexion de 2,000 mgw serait en quelque sorte 'isolée' du reste du réseau d'Hydro-Québec. Ce faisant, les 690 mgw qui transitent actuellement par le poste Des Cantons ne seraient plus comptés dans le total des interconnexions reliées directement au réseau. Ainsi, ce total serait réduit de 2,590 à 1,900 mgw, soit en-deçà de la limite dite sécuritaire.

Toujours sur la base de ces études, M. Blue a demandé si l'interconnexion projetée ne risquerait pas de produire plus de pression sur l'ensemble des réseaux, accroissant ainsi certains problèmes dont celui des oscillations. M. Guèvremont a répliqué que ces études sont préliminaires (la mention 'ébauche' est d'ailleurs inscrite sur les documents) et qu'aucune preuve n'est faite que la nouvelle interconnexion déstabiliserait davantage les réseaux.

M. Blue a également demandé s'il n'est pas arrivé qu'Hydro-Québec réduise ses ventes au Nouveau-Brunswick pour alimenter davantage les Américains. M. Guèvremont a répondu que "cela a peut-être été le cas" mais qu'il voulait vérifier pour plus de certitude. Signalons que le Nouveau-Brunswick n'a pas de contrat ferme avec le Québec, contrairement aux Américains.

Ajournement et français

L'interrogatoire des dirigeants d'Hydro-Québec n'a débuté que vers 16 heures hier, l'essentiel de la journée ayant été consacré à débattre d'une motion d'ajournement présentée par Maritime Electric, société de l'Ile-du-Prince-Edouard. Cette dernière a prétendu ne pas avoir eu assez de temps pour se préparer à ces audiences, d'autant plus qu'il lui fallit traduire les documents d'Hydro-Québec rédigés en français.

Le procureur d'Hydro-Québec, M. Pierre Fortin, a répliqué que Maritime Electric est au courant depuis un an de la requête de permis d'Hydro-Québec et que les documents étaient disponibles depuis un bon moment. Quant à l'argument de la langue, M. Fortin a fait valoir qu'il est tout à fait légitime pour Hydro-Québec de présenter ses documents en français. Il a d'ailleurs été appuyé en cela par l'avocat de NBP, M. Blue, qui a déclaré en anglais que "l'ONE ne doit pas accepter une demande d'ajournement sur la seule base que l'un des intervenants ne comprend pas l'une des langues officielles".

Après délibération, les trois commissaires de l'ONE ont réaffirmé que le demandeur a le droit d'utiliser la langue de son choix. Afin d'accommoder Maritime Electric sans cependant pénaliser les autres, ils ont décidé de procéder aux audiences mais ont autorisé la tenue d'une séance supplémentaire le 24 mars pour permettre à la société de l'IPE de contre-interroger Hydro-Québec.

Les audiences de l'ONE se poursuivent aujourd'hui.

AIDEZ L'USC CANADA
À BRISER LE CYCLE DE LA PAUVRETÉ

PLAZA GLENWOOD
Dans le centre des activités commerciales
D'AYLMER
Expansion de 26,000 pi. ca.
qui s'ajoute au 55,000 pi. ca. existants
Magasin de détail à louer de 800 à 10,000 pi. ca.
DISPONIBLE À PARTIR DU 1er MAI 1987
Venez vous joindre à
Pharmacie Cumberland
Bureau de poste
Caisse populaire
Appelez Aurèle Desjardins 684-9254

FINANCEMENT À
3,9%
OFFRE DE DURÉE LIMITÉE.
FORD TEMPO, FORD MUSTANG, MERCURY TOPAZ, FORD ESCORT, MERCURY TRACER
DEPUIS 6 ANS, LES VOITURES ET LES CAMIONS NORD-AMÉRICAINS LES MIEUX CONSTRUITS.
D'après une étude menée de 1981 à 1986.
Le taux de financement de 3,9 %, offert pour tous les modèles 1986-1987 Escort, Tempo, Topaz et Mustang et pour tous les modèles 1987 Tracer, est valable sur le montant total financé, à la condition que le terme se situe entre 12 et 24 mois, pour des véhicules en stock vendus et livrés à des particuliers. Financement prolongé aussi offert de 25 à 36 mois au taux privilégié de 6,9 %, de 37 à 48 mois au taux de 7,9 % et de 49 à 60 mois au taux de 9,9 %. Tous les détails chez les concessionnaires Ford ou Mercury participants.
Ford
La qualité passe avant tout.

OFFRE SPÉCIALE VIVE LE PRINTEMPS!"
BURGER KING
Le trio pour enfants
Faites plaisir à un enfant en lui offrant un délicieux hamburger grillé sur le feu, une portion ordinaire de frites croustillantes et une boisson gazeuse format ordinaire, le tout seulement . . .
1,99$ (plus les taxes) (supplément pour le fromage)
Le trio Burger King
Et faites-vous plaisir en vous offrant un savoureux Whopper* grillé sur le feu et garni exactement à votre goût, une grosse portion de frites et une boisson gazeuse format ordinaire de votre choix, le tout seulement . . .
2,99$ (plus les taxes) (supplément pour le fromage)
UNE OFFRE SENSATIONNELLE POUR TOUTE LA FAMILLE!
OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE SEULEMENT!
BURGER KING
335, rue Dalhousie, Ottawa
650, boul. Saint-Joseph, Hull
45, autoroute no 7, Bell's Corners, Ottawa
1804, boul. Saint-Laurent, Ottawa
1520, rue Bank, Ottawa
104, boul. Greber, Pte. Gatineau
*TM OF/MC DE BURGER KING CORP 1987



Premiers "associés"

Les propriétaires Jacques Tremblay, Philippe Viau et Mario Lalonde sont les premiers propriétaires "associés" à la chaîne d'alimentation Steinberg.

(Photo LE DROIT par Armand Legault)

Steinberg "associé": le tout Buckingham était de la fête

BUCKINGHAM (LE DROIT) — Quelque 300 citoyens de Buckingham ont participé hier à l'inauguration du tout nouveau Steinberg "affilié", le premier de cet empire de l'alimentation.

Buffet gargantuesque, vin d'honneur et gâteau étaient de mise. Les propriétaires Mario Lalonde, Jacques Tremblay et Philippe Viau ont en effet obtenu la première franchise nord-américaine du géant Steinberg.

Natif de Cornwall, Mario Lalonde est à l'origine du projet. Voilà deux ans, Mario avait appris que le supermarché Bonichoix de la rue Principale à Buckingham était à vendre. Il s'est associé à ses deux amis de longue date, Jacques Tremblay, de Gatineau, et Philippe Viau, de Hull pour faire l'achat du magasin d'alimentation.

Ce sont cependant les représentants de Steinberg qui ont approché les trois hommes d'affaires pour leur offrir la bannière de renom sans qu'ils aient pour autant à compromettre leurs prérogatives de propriétaires. Le magasin d'alimentation qui occupe une superficie de 14,000 pieds a fait l'objet de travaux de rénovation évalués à environ $150,000.

On y trouve maintenant une boulangerie agrandie, un comptoir-café, une section des vins, un rayon des viandes, un comptoir de charcuterie offrant des services de buffet et une poissonnerie.

De 17 employés qu'ils étaient avant le changement de bannière, le nouveau Steinberg en compte maintenant 45. "Tous des gens de Buckingham, Masson et Thurso", a précisé Philippe Viau.

Hier, les propriétaires se disaient tout à fait surpris par l'enthousiasme des citoyens qui ont fait de l'inauguration du Steinberg à Buckingham un des événements le plus courus de l'année.

Le manoir a profité du règlement du conflit

POINTE-AU-PIC (PC) — "Depuis que le conflit du Grand-Fonds est réglé, le téléphone n'arrête pas de sonner. Nous allons connaître une saison exceptionnelle".

Le directeur du Manoir Richelieu, de Pointe-au-Pic, M. Jocelyn Tremblay, affirme que l'hôtel devrait afficher cette année des taux d'occupation comme il n'en a jamais connu.

"Au chapitre des congrès d'importance, (250 chambres et plus), on est déjà assuré d'en avoir une quinzaine en mai, cinq en juin, trois en juillet, sept en septembre et six en octobre. A cela viennent s'ajouter une quinzaine de congrès de 25 chambres et plus. On n'a pratiquement plus de place pour des congrès en septembre", avouait-il hier.

Selon lui, le taux d'occupation de l'hôtel devrait être de 75 à 80% en mai, juin, septembre et octobre. En pleine saison touristique, en juillet et août, M. Tremblay parle d'un taux entre 85 et 90%.

L'annonce du règlement du conflit au Mont Grand-Fonds a eu des répercussions directes sur la fréquentation de l'établissement. En l'espace de quelques heures la semaine dernière, on a enregistré des réservation pour 150 chambres pour la fin de semaine. M. Tremblay croit que cette tendance devrait se maintenir et même aller en augmentant d'ici Pâques.

"La signature de Grand-Fonds a même eu des répercussions sur les réservations de congrès pour 1988. Depuis une semaine les demandes d'informations entrent sans arrêt", mentionne M. Tremblay.

Donnez des cadeaux et des cartes de l'UNICEF et secourez un enfant



Contacter :
Unicef Québec

353, rue St-Nicolas
Vieux-Montréal, Qué. H2Y 2P1
Téléphone (514) 288-5134 à Montréal
Composez sans frais: 1-800-268-6364

CORRECTIONS À LA PUBLICITÉ

Dans le cahier intitulé "OCCASIONS-PRINTEMPS CHEZ EATON" encarté dans Le Droit du mercredi, 18 mars.

Des problèmes d'approvisionnement nous empêchent de vous livrer immédiatement les articles ci-dessous. Toutefois les commandes seront prises et la livraison faite à la date convenue.

Page B4 — Sklar Peppler — Articles C, D, D1 — Divan, chaise, causeuse... le 13 avril dans l'encart RÉCLAME-PRINTEMPS inséré dans Le Droit du mercredu 11 mars, 1987

Veuillez noter:

Page 18 — Articles J — Saumon sockeye rouge du Pacifique de marque FJORD. Cet article EST MAL DÉCRIT: ON DEVRAIT LIRE: boîte de 213 g et non une boîte de 220g

Ces erreurs se sont glissées dans notre publicité par inadvertance. Nous regrettons sincèrement tout contretemps ou toute confusion pour nos clients

EATON

la Baie

CORRECTIONS

Correction à notre cahier encarté dans le journal du mercredi, 11 mars:

Page 16: Les coordonnés de sport en tricot molletonné pour dames annoncés à l'article 1 sont en tricot de type "Lacoste" et non faits par Lacoste comme nous l'annoncions.

Corrections à notre cahier encarté dans le journal du mercredi, 18 mars:

Pages 8/9: Le t-shirt polo ample Sweet Baby Jane arrivera en retard.
Page 11: Les pyjamas Grenadier pour hommes ne sont pas coulissés au devant.
Page 11: Les paquets de 3 paires de chaussettes habillées grand teint pour hommes sont offerts en tons sombres seulement.
Page 13: Les serviettes imparfaites en tissu éponge arriveront en retard.
Page 13: Les couvre-matelas contour Baycrest pour lits 1 place sont offerts en quantités restreintes.
Page 13: Les couvertures molletonnées Baycrest sont de ton ivoire et non de ton bleu comme nous le montrions.
Page 15: Le t-shirt ample à 8.99 pour garçons ne sera pas offert.

Corrections à la section Prix Coupés encartée dans notre cahier Jours Budget du mercredi, 18 mars:

Page 3: Vous ne trouverez peut-être pas à tous les magasins tous les titres de disques compacts.
Page 4: Le jeu de 4 capsules de bouteilles arrivera en retard.
Page 5: La bicyclette de courses 12 vitesses pour dames arrivera en retard.
Page 6: L'armoire Palliser pour équipement audio-visuel annoncée à l'article A ne sera pas offerte.

Nous regrettons tout contretemps que ceci vous causerait.

québec

• Plans d'aménagement de territoires

Les MRC craignent d'être écartées du processus

QUEBEC (PC) — Les Municipalités régionales de comtés trouvent inquiétant, voire inacceptable, que le gouvernement Bourassa s'ingère dans leurs plans d'aménagement de territoires en leur interdisant d'y inclure les zones agricoles.

Ce geste, selon les MRC, constitue une entrave à l'autonomie des municipalités, en plus de ne pas respecter l'esprit de la loi 125 sur le zonage agricole.

Tel est l'essentiel du message qu'a livré hier le vice-président de l'Union des MRCQ, et maire de Pointe-au-Pic, M. Paul Lajoie, lors d'une conférence de presse qui marquait le début d'une vaste campagne de sensibilisation qu'entend mener l'UMRCQ à travers le Québec.

"Pendant cinq ans, nous avons consulté la population sur la façon d'aménager nos territoires. En novembre dernier, le gouvernement nous a même donné des argents supplémentaires pour compléter nos schémas d'aménagement. Comment cela se fait-il qu'aujourd'hui ce même gouvernement refuse systématiquement d'approuver les schémas que nous lui soumettons depuis décembre 1986?", a interrogé hier M. Lajoie.

Le ministère des Affaires municipales a récemment envoyé à une vingtaine de MRC des avis leur demandant de retirer de leurs schémas d'aménagement toutes les dispositions relatives au contrôle des zones agricoles.

Le ministère justifiait cette requête par le fait qu'un comité interministériel (agriculture-affaires municipales et secrétariat à l'aménagement) est en train d'étudier le dossier des zones agricoles.

Or, pour bien des municipalités, les zones agricoles représentent plus de 70 pour cent de leur territoire. Ce qui équuivaut à toutes fins utiles, à saper les schémas d'aménagement.

Les MRC estiment en outre que l'exploitation des zones vertes (zones agricoles) devrait être avant tout du ressort des municipalités."Nous sommes les mieux placés pour juger de la qualité de l'aménagement de nos territoires et du bien-être de nos citoyens qui vivent près de ces zones agricoles", lance M. Lajoie.

Les MRC craignent en fait que le gouvernement Bourassa n'ait l'intention de les écarter totalement de l'élaboration des schémas d'aménagement de ces territoires, dans le but d'avoir la voie libre pour réaliser les projets qu'il entend. (M. Lajoie croit que l'exemple le plus éloquent à cet égard est celui de la sixième ligne d'Hydro-Québec qui doit passer dans Lotbinière).

Le vice-président de l'UMRCQ a fait savoir qu'il n'écartait pas l'idée de recourir aux tribunaux pour que le gouvernement respecte le rôle des MRC en cette matière.

La question sera d'ailleurs soulevée vendredi, le 3 avril, lors d'une réunion extraordinaire à laquelle sont convoqués tous les préfets de MRC.

Chauffeur de taxi assailli: deux hommes recherchés

GATINEAU (LE DROIT) — La Sûreté de Gatineau recherche deux individus en rapport avec un vol avec violence commis la nuit dernière sur un chauffeur de taxi de la compagnie Royal de Gatineau.

L'incident est survenu à 2h 20 après que le chauffeur de taxi Daniel Duguay eut fait monter deux individus qui ont demandé à être conduits à une adresse sur le chemin de la Savane à Gatineau.

A cet endroit les deux hommes ont alors assailli le malheureux conducteur pour par la suite lui dérober tout son argent.

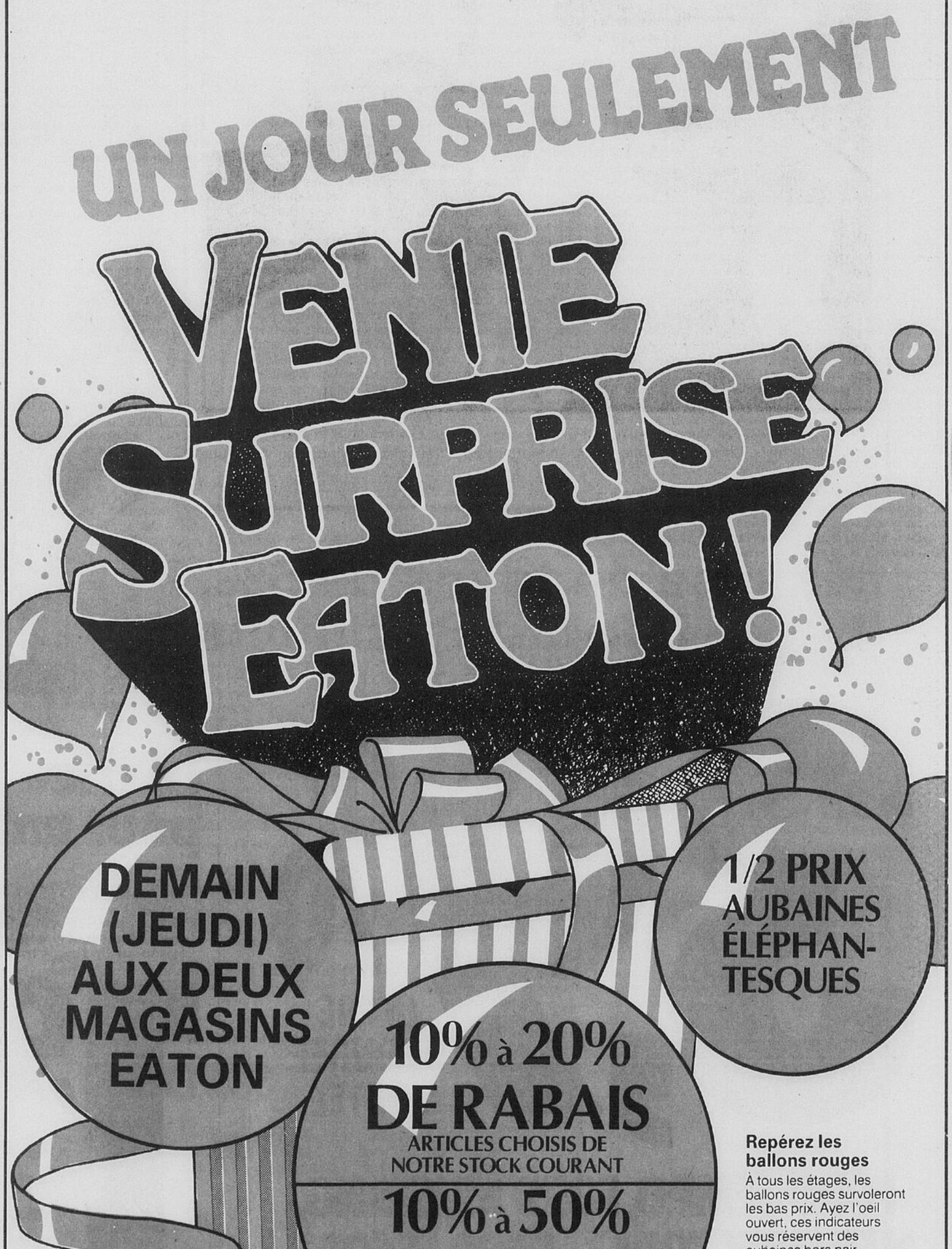
Le premier individu recherché mesure cinq pieds neuf pouces, a les cheveux noirs, une moustache noire et portait un manteau blanc.

Quant au second, il mesure cinq pieds sept pouces, a les cheveux blonds et portait un manteau en cuir noir.

Par ailleurs, la Sûreté de Hull croit avoir élucidé une quinzaine de vols par effraction dans le secteur Mont-Bleu.

L'enquête a débuté lundi à la suite de l'arrestation par les policiers Marc Lauzon et Michel Rainville de deux individus qui prenaient place à bord d'une voiture dans laquelle les patrouilleurs ont découvert une bonne quantité de marchandise.

Après que le dossier eut été remis aux enquêteurs Jean St-Pierre et Roger Baizana, trois autres individus devaient être arrêtés hier.



• Construction du nouveau centre administratif

La MROC obtient l'accord de Peterson

TORONTO — Le gouvernement ontarien a rejeté les velléités d'un groupe de contribuables qui voulaient empêcher la construction, par la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton, d'un nouveau centre administratif évalué à $89 millions.

d'après Canadian Press

Un document gouvernemental obtenu hier montre que le Conseil des ministres a récemment refusé de donner suite à une requête de contribuables locaux qui voulaient faire annuler le projet ou, du moins, le faire ramener à des proportions beaucoup plus modestes.

Le Conseil a préféré endosser une décision de la Commission municipale de l'Ontario, datant de décembre dernier, et approuvant le nouveau centre administratif.

Le financement de ce centre sera assuré par l'émission d'obligations municipales et, peut-être même, par une subvention provinciale de $3 millions.

Les autorités régionales proposent depuis longtemps la construction d'un nouveau centre administratif et ont soumis à l'approbation de la Commission municipale un projet de rénovation du *Teacher's College*, un édifice désigné historique par le gouvernement fédéral. A ce projet s'ajouterait la construction adjacente d'un édifice administratif et d'un garage pour autos.

Plusieurs contribuables se sont opposés à cette idée, la qualifiant d'extravagante et soutenant qu'elle augmenterait la dette régionale et le compte de taxes des propriétaires de maison.

Réalisable

Dans sa décision du 2 décembre, la Commission municipale concluait que la région d'Ottawa-Carleton pouvait se permettre une telle dépense "sans affecter le niveau de sa dette". Bien plus, la Commission ajoutait qu'une augmentation de taxes ne constituerait pas "un fardeau indu" pour les contribuables.

"Nous sommes convaincus que l'impact sur les taxes du propriétaire moyen serait minime, pour autant que l'on peut prévoir", a affirmé, hier, le vice-président de la commission Peter Brooks.

Dans la démarche inhabituelle d'en appeler au premier ministre David Peterson et à son cabinet, les contribuables mettaient aussi en doute la compétence de la région à gérer le projet.

Ces derniers citaient l'apparent dépassement de $300 millions encourru dans l'établissement du nouveau réseau régional de transport en commun. Ce projet avait notamment été critiqué par le vérificateur provincial Doug Archer, qui y voyait un exemple de planification financière déficiente.

Ballon

Dans son rapport de 1986, Archer notait que le coût du transport en commun à Ottawa, avait gonflé de $97.5 millions, estimé il y a six ans, à $389 millions.

Il a attribué ce dépassement considérable à une sous-estimation des coûts originaux, à une mauvaise prévision de l'inflation, à des plans incomplets et à des changements de normes pour les postes de correspondance.

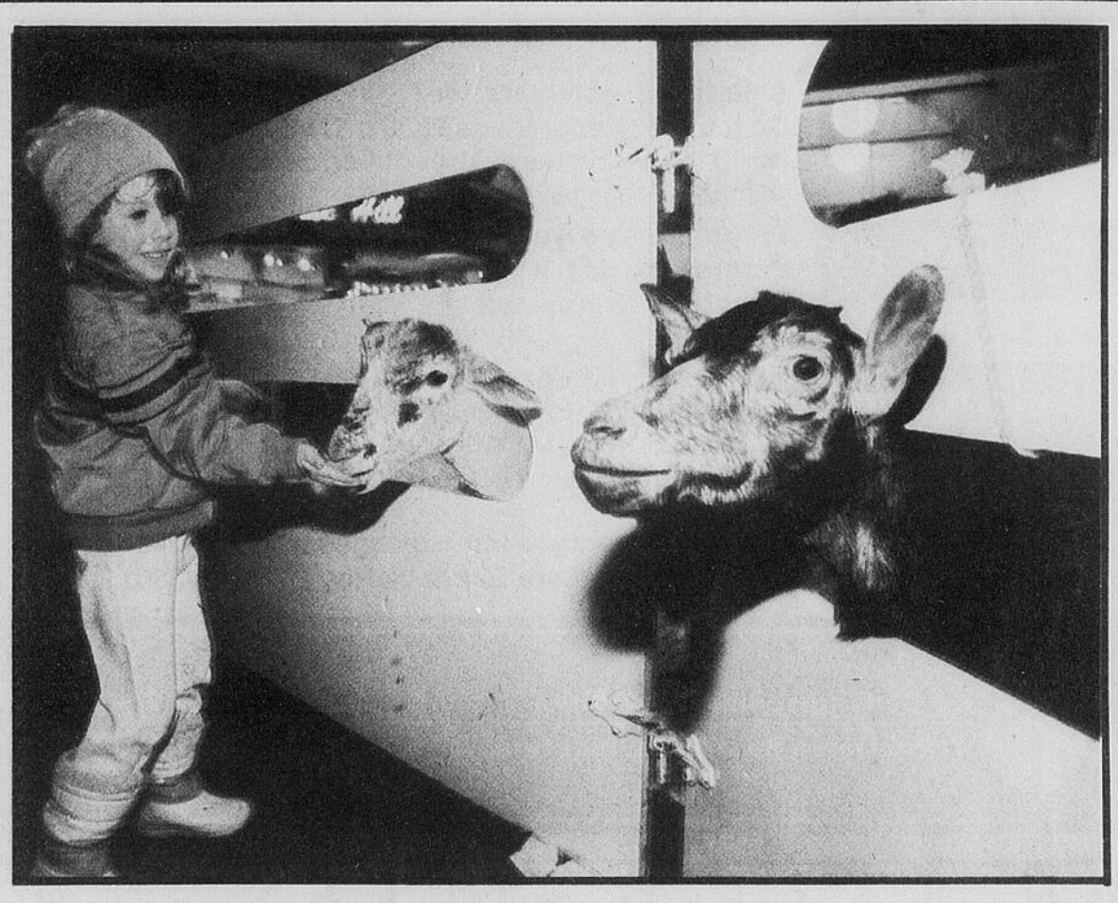
Dans sa réplique, le gouvernement régional avait accusé le vérificateur provincial de laxisme, rappelant que les estimés originaux excluaient le coût de l'inflation, des services, des égouts, du terrain et des postes de correspondance.

Les autorités régionales insistaient pour dire que le projet, qui lie la banlieue au centre-ville d'Ottawa, respecte les budgets.

Dans sa décision, la Commission municipale déclare qu'il n'y a pas d'évidence apparente que la région ne pourra pas compléter son centre administratif à l'intérieur des sommes budgétées.

"Il n'y a pas lieu de dépenser jusqu'à la limite de dépenses prévues et la Commission est confiante que le conseil n'agira pas autrement que dans l'intérêt de ses payeurs de taxes."

ottawa-carleton et l'ontario



Un zoo pour enfants a été installé au centre commercial Place d'Orléans pour la durée du congé scolaire de mars. Christine Dupont, 4 ans, en a profité pour fraterniser quelque peu avec l'une des chèvres participantes de l'événement.

(Photo LE DROIT par Michel Lafleur)

Vanier gèle les postes et réévalue chaque employé

VANIER — Tout juste après avoir adopté un budget prévoyant une faible augmentation de taxe (1.46%), les édiles vaniérois ont décidé hier de ne pas combler immédiatement les postes vacants et de réévaluer le salaire, l'efficacité et la productivité de chaque employé, afin de continuer à "fournir les services au plus bas coût possible".

par Claude Lévesque
chef du bureau d'Ottawa-Carleton

"Nous avons bouclé le budget comme nous avons pu dans les années précédentes. Nous essayons d'administrer la municipalité en recevant très peu d'argent des gouvernements supérieurs", constatait hier le maire Gisèle Lalonde. "Nous essayons de favoriser le développement commercial, mais il faut aussi étudier d'autres options."

C'est justement au chapitre des salaires que la municipalité dépense le plus, a précisé Mme Lalonde. La rémunération des 75 employés coûte environ $3.5 millions, ou 80% du budget annuel si on ajoute les avantages sociaux, d'après l'échevin Robert Madore, responsable du comité des finances.

Trois postes sont présentement vacants, dont celui du greffier, M. Daniel Ouimet, qui exercera sous peu les fonctions de chargé des relations avec les municipalités au ministère ontarien des Affaires municipales. Dans l'esprit de la résolution adoptée hier, les élus ont confié la tâche du greffier au directeur général, M. Théodore Proulx, sans rémunération additionnelle pour ce cumul.

L'évaluation du personnel de Vanier sera confiée à un bureau d'experts en administration, qui n'a pas encore été choisi. Le maire estime que le coût de cette étude, soit l'équivalent d'un salaire annuel moyen, sera compensé par les économies réalisables en mettant en oeuvre ses recommandations.

"On a des perceptions comme quoi il y a trop de monde à certains endroits, mais nous ne savons pas si c'est la réalité. Nous ne pouvons pas prendre de décision avant d'avoir l'avis des experts", a déclaré Mme Lalonde.

Intervenant peu après, l'échevin Jean-Jacques Gratton a invité ses collègues à faire preuve de volonté politique et à mettre les recommandations en pratique.

Interrogée ensuite à savoir si elle consentirait à licencier du personnel si telle était la recommandation des experts, Mme Lalonde a répondu que "nous ne devons pas laisser le rapport sur les tablettes: si jamais ça arrivait, nous prendrions les mesures nécessaires dans des délais raisonnables." Elle a ensuite rappelé le nombre de postes vacants, tout en faisant remarquer que, dans une petite municipalité où les employés sont habitués à accomplir plusieurs tâches, des transferts de personnel seraient également possibles.

Un jour de prières pour la paix scolaire

OTTAWA (CP, LE DROIT) — L'archevêque Joseph-Aurèle Plourde vient de demander aux prêtres de son diocèse de tenir une journée de prières qui, espère-t-il, rétablira la paix dans le conflit qui oppose les conseils scolaires à Ottawa.

"A cause d'un manque d'espace, le conseil séparé devra refuser plusieurs étudiants en septembre prochain... alors que des écoles du secteur public seront à moitié vides", révèle Mgr Plourde dans une lettre datée du 11 mars.

Il a demandé aux prêtres de consacrer mercredi ou jeudi de la semaine prochaine à la prière "afin que ce problème très sérieux puisse se régler dans la paix et l'harmonie."

Les discussions entre les conseils séparé et public de la région sont actuellement dans une impasse, "ce qui menace l'accès à l'éducation catholique pour bon nombre d'élèves", écrit Mgr Plourde.

Il révèle que des centaines de professeurs et des associations de parents demandent une intervention plus active dans les discussions.

"Je crois que la situation nous oblige à agir. Nous ne pouvons pas enlever le droit à l'éducation catholique à des centaines d'élèves... sans alerter le diocèse."

Carmen Gervais, membre du Conseil des écoles séparées d'Ottawa, qui joue un rôle clé dans les négociations avec le Conseil scolaire d'Ottawa, croit que l'intervention de Mgr Plourde aidera.

Elle déclare que Mgr Plourde a raison en disant que des élèves ne pourront être acceptés au réseau catholique s'il n'y a pas plus d'espace disponible.

"Nos écoles secondaires sont pleines. Nous devons trouver de l'espace ou refuser des élèves."

Selon la loi sur le parachèvement, les conseils scolaires séparés doivent négocier avec les conseils publics pour le transfert des écoles.

• Ecoles catholiques romaines de Carleton

Hausse de taxes de 5%, budget de $108 millions

NEPEAN — Le surintendant des finances, Félicien Roussy, a déposé des prévisions budgétaires de $108,059,978 prévoyant des augmentations moyennes taxes pour les contribuables de 5% pour l'élémentaire et le secondaire, hier soir au Conseil des écoles catholiques romaines de Carleton.

par Jacques Lefebvre

Ce budget qui sera scruté à la loupe et adopté en début d'avril par le conseil scolaire est distinct des années précédentes du fait qu'il comporte maintenant les taux de taxes pour les deux paliers, élémentaire et secondaire, comporte deux sections, française et anglaise.

En terme d'enveloppe, le budget de l'élémentaire vient chercher $79,793,495 et celui de secondaire $28,266,483. Félicien Roussy s'empresse de bien préciser que ces données ne sont pas définitives pas plus que le taux de taxes. Il faut que le conseil scolaire l'adopte.

Quatre éléments ont donc influencé la préparation de ces prévisions budgétaires: le parachèvement du système scolaire pour les deux secteurs francophone et anglophone, une hausse de 3% dans le nombre moyen d'inscriptions, la loi 75 sur la gestion de l'éducation en langue française et l'accès à la base d'évaluation des écoles secondaires.

Les prévisions budgétaires tiennent aussi comptent des allocations gouvernementales qui ont augmenté de presque 7% à l'élémentaire et 5% au secondaire. Quoique la comparaison soit difficile, les recettes et les dépenses du conseil scolaire ont atteint $93,644,347 l'an dernier.

A l'élémentaire, la hausse moyenne de la facture de taxes serait de 5.17% ou $25.14 sur l'an dernier, soit de $490.36 à $515.50, pour un propriétaire dont le prix de vente de sa maison varie entre $100,000 et $115,000. Au secondaire, l'augmentation moyenne serait de 5.34% ou $17.14, soit de $345.49 à $362.63.

Le Conseil des écoles catholiques de Carleton dessert les municipalités de Cumberland, Gloucester, Goulbourn, Kanata, Nepean, Osgoode, Rideau et West Carleton.

La structure de jeu sera construite

NEPEAN — L'Association des parents et instituteurs de l'école élémentaire française Reine-des-Bois sise rue Duford dans le secteur Orléans pourra ériger durant la première fin de semaine de mai une structure de jeu pour enfants dont le coût est évalué à plus de $8,000.

Des membres du comité du projet de la cour d'école se sont présentés hier soir, maquette sous le bras, devant le Conseil des écoles catholiques romaines de Carleton pour obtenir une aide financière de $2,000.

Le comité a fait valoir qu'il venait tout juste de recevoir un appui de $2,000 du Canton de Cumberland. L'Association des parents et instituteurs finance la moitié du projet, $4,000 et des parents volontaires verront à assembler cette structure de bois qui pourra accueillir jusqu'à 60 enfants à la fois.

Vanier adhère à l'entente de taxi

VANIER (LE DROIT) — Vanier adhérera à l'entente déjà conclue entre Ottawa, Nepean, Kanata et Gloucester, et permettant aux taxis d'une municipalité de prendre des clients dans une ville voisine, à condition d'y avoir été appelés.

Le règlement, qui fait suite à une rencontre des maires des principales villes de la région l'automne dernier, interdit toutefois aux chauffeurs de prendre à leur bord des clients qui les ont hélés sur la rue, à moins de détenir un permis de la municipalité où ils se trouvent.

Ce règlement a été préparé dans le but de mettre fin à la rivalité intermunicipale qui sévissait depuis quelque temps dans le domaine du taxi. A long terme, la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton songe à s'occuper de la réglementation de cette industrie.

Une firme d'Ottawa accusée de commercer illégalement

OTTAWA — Une firme d'Ottawa accusée d'avoir vendu du matériel de haute technologie à un pays figurant sur "la liste noire" du gouvernement canadien devra à nouveau comparaître en cour le 14 avril prochain.

par France Pilon

Me Martin Bédard, qui représente la compagnie Lajal Scientific Inc. de Kanata, a indiqué au journal LE DROIT qu'il attendait de voir la nature des infractions portées contre sa cliente avant d'enregistrer un plaidoyer.

En attendant, c'est un stagiaire de l'étude de Me Bédard qui a comparu brièvement, hier matin, devant le juge Paul Bélanger de la cour provinciale, le temps de demander une remise, avec l'assentiment de la Couronne. Me Bédard a soutenu qu'il fallait examiner si lesdites infractions étaient toujours en vigueur étant donné qu'elles étaient rattachées à une loi adoptée en 1973.

La compagnie Lajal Scientifique Inc., sa filiale AeroVue Canada Inc. et son président Larry Camphaugh ont été accusés d'avoir expédié des lunettes d'approche à l'infra-rouge permettant de voir la nuit et du matériel à l'infra-rouge fabriqué à Ottawa et Mirabel.

Les accusations ont été déposées en vertu de la loi canadienne des exportations et des importations qui interdit à quiconque d'exporter des produits à des pays figurant sur la liste de contrôle sectorielle, sans avoir eu au préalable l'autorisation du gouvernement canadien.

Cette liste comprend entre autres les pays du bloc socialiste, l'Iran, l'Irak, la Libye, Taïwan et d'autres pays avec lesquels le Canada n'entretient pas de liens amicaux.

Or Me Bédard a indiqué que le matériel technologique avait été expédié en Afrique du Sud.

Les accusations qui ont été portées par la Gendarmerie royale du Canada (GRC) sont liées à des événements survenus entre le 6 août 1984 et le 8 novembre 1985.

• Sondage Angus Reid

La force libérale est mise en doute

TORONTO — Des porte-parole des trois grands partis politiques ontariens ont minimisé les résultats d'un sondage donnant au gouvernement minoritaire libéral une imposante majorité, si des élections devaient être tenues maintenant.

d'après Canadian Press

Le sondage, mené par la firme Angus Reid Associates, de Winnipeg, pour le compte du Southam News et publié hier, indique que 57% des répondants qui ont une opinion voteraient pour les libéraux.

Un tel appui serait parmi les plus élevés jamais accordés à un gouvernement ontarien, rejoignant celui qu'avait reçu l'ex-premier ministre Bill Davis au sommet de sa popularité, en 1984.

Le sondage indique que 22% des répondants qui ont une opinion voteraient pour les conservateurs, tandis que 21% choisiraient les néo-démocrates.

Le pourcentage d'indécis, parmi les 597 électeurs ontariens contactés, atteint 23%.

Les résultats du sondage, mené entre le 2 février et le 4 mars, seraient précis à plus ou moins 4.5%, 19 fois sur 20.

Sceptiques

Les porte-parole conservateurs et néo-démocrates doutent de l'acuité du sondage mené par une firme qui entretient des liens étroits avec le Parti libéral.

Le ministre de l'Education Sean Conway qualifie l'exercice de photo d'un moment qui peut rapidement changer, comme cela s'est produit dans le passé.

Le résultat est encourageant mais "on ne gouverne pas par sondages", a ajouté M. Conway, en entrevue.

Le premier ministre ne sera pas indûment influencé par un seul facteur, tel le résultat de ce sondage, lorsqu'il décidera de la date de l'élection provinciale, généralement attendue cette année.

Les trois porte-parole ont fait remarquer que les conservateurs, sous Frank Miller, obtenaient 50.5% de la faveur dans un sondage Gallup de février 1985, mais que celle-ci avait fondu pendant la campagne électorale, quelques mois plus tard au point de leur faire perdre le pouvoir, après 42 ans.

Le sondage d'Angus Reid avance que l'appui aux libéraux a grimpé de 10 points — principalement aux dépens des Tories — depuis le dernier relevé publié à la mi-novembre par Environics Research Group Ltd.

Dans cet échantillonnage, 47% des répondants donnaient leur vote aux Libéraux, 30% appuyaient les Conservateurs et 21% choisissaient le NPD.

ontario

• Ecoles catholiques et secondaires

L'union des professeurs s'amorce

TORONTO — Les enseignants d'écoles secondaires ont accueilli à bras ouverts le premier groupe d'enseignants d'écoles séparées qui veut se joindre à leur organisation.

d'après Canadian Press

Deux enseignants, représentant leurs confrères des écoles secondaires catholiques de Sudbury, siégeaient en fin de semaine parmi les observateurs à l'ouverture de l'assemblée annuelle de la Fédération des enseignants d'école secondaire de l'Ontario.

L'accueil chaleureux a été fait peu après que le président Rod Albert eut répété son opposition à l'extension du financement provincial pour les écoles catholiques au delà de la 10e année.

Le parachèvement du financement pour les écoles secondaires catholiques a abouti, ces deux dernières années, au transfert de 16,000 étudiants vers le secteur séparé et à la perte de plus de 1,000 postes d'enseignement dans les écoles publiques, a affirmé le président Albert aux délégués.

De façon paradoxale, après que le projet de loi gouvernemental 30 eut conduit au parachèvement, la Fédération publique des enseignants d'école secondaire a commencé ses démarches en vue de recruter des confrères dans le secteur catholique ou séparé.

Des pourparlers pour une fusion des deux syndicats d'enseignants ont été décrits par M. Albert comme une possibilité.

"Notre objectif est d'unir tous les enseignants du secteur secondaire de la provinciale d'Ontario", a-t-il déclaré.

Cette démarche vise un double but, a-t-il informé les délégués: protéger les membres transférés au secteur catholique, à la suite du projet de loi 30, et garantir le droit de chaque enseignant d'appartenir à l'affiliation de son choix.

M. Albert a promis que sa Fédération, de pair avec les élus des conseils scolaires publiques, feront du parachèvement — contesté aussi en Cour suprême du Canada — un sujet majeur de la prochaine élection provinciale.

Quiconque pense que la controverse va finir avec le jugement de la Cour suprême "rêve en couleurs", a soutenu le président à une conférence de presse.

Jim Cooney accuse la Fédération de braconner

HAMILTON — Le leader des 23,000 enseignants catholiques de la province vient d'accuser *l'Ontario Secondary School Teachers' Federation* de "maraudage, de braconnage et de flagrante hypocrisie".

d'après Canadian Press

Jim Cooney s'en est pris à l'OSSTF dans le cadre de son discours prononcé dimanche,à l'occasion de la réunion annuelle de *l'Ontario English Catholic Teachers Association* qui s'est déroulée à Hamilton.

M. Cooney, qui a été réélu pour un deuxième mandat d'affilée à la tête de ce syndicat d'enseignants, mène la lutte contre la fédération qui prétend avoir le droit de représentation auprès des enseignants du niveau secondaire dans les écoles catholiques de langue anglaise, en plus des enseignants du niveau primaire public qu'elle représente déjà.

"Ce sont ces mêmes personnes, celles qui veulent représenter les enseignants catholiques, qui sont allées en Cour suprême du Canada lutter contre le bill 30, la loi qui permettra le financement des écoles secondaires de la province", a fait valoir M. Cooney.

"Ils ont voulu tuer le projet de loi, enterrer le système (catholique), a déclaré le président. Aujourd'hui ils représentent et construisent, demain ils détruisent et démolissent".

Opposition

Samedi à Toronto, le président de *l'Ontario Public School Teachers' Federation*, Rod Albert, a promis de continuer à s'opposer au projet de loi 30 tout en disant que la fusion éventuelle de son groupe et des enseignants catholiques demeure chose possible.

M. Cooney a suggéré samedi que la Commission provinciale des relations en éducation, un organisme indépendant qui supervise les négociations collectives entre les enseignants et les conseils scolaires, tente elle aussi de saboter le projet de loi 30.

Il a particulièrement critiqué la récente décision de la commission de permettre à des conseils publics et à des fédérations d'enseignants d'intervenir dans un conflit de travail entre les associations d'enseignants catholiques et un conseil scolaire séparé à Hamilton.

Le conseil scolaire en question a été accusé d'avoir fait preuve de mauvaise foi pour avoir refusé de négocier séparément avec les enseignants catholiques.

La Commission, toutefois, a décidé de ne pas décréter d'audience sur la question, décidant plutôt de reporter sa décision d'un mois et de solliciter l'opinion écrite des autres fédérations d'enseignants et associations de conseillers scolaires, tant catholiques que publiques.

Les universitaires ignorants du sexe

WATERLOO, Ontario (PC) — C'est par une distribution de condoms que les étudiants de l'université Wilfrid-Laurier ont appris, cette semaine, qu'ils recevront la visite, le 23 mars, de l'animatrice d'une tribune radiophonique sur le sexe.

Les condoms sont à la mode, a fait remarquer Anne Heron, vice-présidente de l'association des étudiants, qui a souligné que le but de la visite de Mme Sue Johansen est de promouvoir la sécurité dans les relations sexuelles.

"Nous croyons qu'il est très important que les étudiants assistent à cette conférence pour des fins éducationnelles", a dit la dirigeante étudiante.

"Je crois, a-t-elle ajouté, qu'il y a une foule de choses que les universitaires ne savent pas au sujet de l'éducation sexuelle et des maladies transmises sexuellement."

Mme Johansen est à l'emploi d'une station radiophonique de Toronto.

Cherchez-vous une garderie?



Où? — **École élémentaire Francojeunesse**
119, rue Osgoode **239-2407**
Côte-de-Sable

École élémentaire Gabrielle-Roy
1,000, chemin Brookfield **733-8301**
Sud-ouest de la ville

Pour qui? — **Enfants de 4 et 5 ans — Programme maternelle/jardin**
Enfants de 6 à 9 ans — Programme après "4"

Quand? — **À partir de septembre 1987.**
Du lundi au vendredi de 7h30 à 17h30, 12 mois par année
(incluant les vacances de Noël, d'hiver, d'été et les journées pédagogiques)

Coût? — **Programme de 4 et 5 ans 300 $ par mois**
Programme de 6 à 9 ans 195 $ par mois
(Possibilités de subventions)

Inscription? — Le nombre de places est limité. **La date limite pour les inscriptions est le 27 mars 1987.** Communiquez avec l'école Francojeunesse ou Gabrielle-Roy à compter du lundi 23 mars pour vous inscrire.

L'école élémentaire Francojeunesse 239-2407
L'école élémentaire Gabrielle-Roy 733-8301

Le Conseil scolaire d'Ottawa
The Ottawa Board of Education
Relations publiques
239-2312

FABRICLAND
RABAIS ÉPEURANTS
DERNIÈRE SEMAINE!
VASTE CHOIX!
ACHETEZ 1 m
OBTENEZ 2 m
GRATUITS
Mètres complets seulement. La vente finit le 24 mars 1987.
Cherchez les billets rouges!
TOUT NOTRE STOCK DE PATRONS BUTTERICK et SIMPLICITY 2.67 ch.
Aucune limite. Valide jusqu'au 31 mars 1987.
• 1440, ch. Walkley (Walkley à Albion) OTTAWA — 731-2690
• 1980, ch. Baseline (Shoppers City Ouest) OTTAWA — 225-9884
• Place d'Orléans, 1101, rue Champlain ORLÉANS — 837-4211
• Mail Country Fair SMITHS FALLS — 283-2242
FABRICLAND
PLUS GRAND DISTRIBUTEUR DE TISSUS MODE AU CANADA
Le meilleur choix et les meilleurs prix de tous

ADDITION-ELLE TAILLES 14+
GRANDE RÉOUVERTURE
20% de rabais SUR TOUTE LA MARCHANDISE



DÈS DEMAIN!!!
pour 3 JOURS SEULEMENT
jeudi 19 mars au samedi 21 mars
Nous fêtons la réouverture de notre boutique à
PLACE DU CENTRE
(Hull, Québec)
par un
GRAND SOLDE DE 20%!
à cet endroit seulement)
Succès sur Mesure
Addition-Elle® dans les tailles 14+
Place du Centre
200, promenade du Portage Hull, Québec
(819) 777-1236

ontario

Concours littéraire pour moins de 25 ans

OTTAWA (LE DROIT) — L'Association France-Canada, chapitre d'Ottawa-Hull, vient de lancer la dixième édition de son concours littéraire qui s'adresse aux jeunes de 20 à 25 ans habitant la région et dont le prix prestigieux est un voyage de trois semaines en France, toutes dépenses payées.

Les modalités de participation à ce concours sont forts simples: il suffit d'écrire un texte d'au plus cinq pages, en français, et répondant à la question suivante: "En quoi un voyage de trois semaines en France contribuerait-il à enrichir votre champ d'intérêt, qu'il s'agisse de vos études, de votre travail, d'un sport ou d'un passe-temps?"

Les textes, accompagnés d'un curriculum vitae, devront être soumis avant le 10 avril à l'adresse suivante : Concours-Jeunesse France-Canada, B.P. 2656, Succursale "D", Ottawa, Ontario (K1P 5W7).

Un comité de sélection évaluera les textes et retiendra un certain nombre de candidats qui seront convoqués en entrevue. Les noms des gagnants seront connus d'ici le 30 avril.

Le gagnant ou la gagnante recevra un billet aller-retour en classe économique Montréal-Paris sur Air France et sera reçu(e) pendant une période de trois semaines, avec logement assuré, par les comités locaux de France-Canada dans les régions de France qu'il (elle) serait particulièrement intéressé(e) à visiter.

Les dates possibles du voyage sont du 15 mai au 15 juin ou du 15 septembre au 15 décembre 1987.

Les candidats qui se classeront aux 2e et 3e rang recevront des livres de collection offerts par l'ambassade de France.

$25 millions à l'énergie des déchets

TORONTO (PC) — Le gouvernement ontarien a annoncé, récemment, la création d'un programme de $25 millions pour encourager les administrations locales et l'entreprise privée à construire des usines de production d'énergie à partir des déchets et d'autres rebuts.

Selon ce programme quinquennal, le gouvernement avancera des prêts et accordera des octrois équivalant jusqu'à 15% du coût du terrain, des édifices et de l'équipement. Un maximum de $6 millions pourra être attribué à chaque projet, a noté le ministre de l'Énergie, M. Vince Kerrio, dans un communiqué.

Seules les entreprises fonctionnant selon la technologie la plus avancée de protection de l'environnement pourront bénéficier desdits octrois et les installations devront être en place avant qu'une usine soit admissible, a précisé le ministre.

Les adversaires de telles usines se plaignent que les déchets brûlés produisent des polluants atmosphériques dangereux, dont la dioxine, une des substances les plus néfastes produites par l'homme.

Ce programme résulte des efforts que fait le gouvernement ontarien pour trouver des sources d'énergie autres que celles des centrales nucléaires.

De telles usines sont nombreuses aux Etats-Unis et en Europe, a encore dit M. Kerrio, qui espère en voir cinq en Ontario avant la fin de l'année. L'une d'entre elles, qui serait annexée à l'hôpital Victoria de London, devrait d'ailleurs utiliser les plus récentes innovations dans ce domaine.

Publications juridiques

OTTAWA (LE DROIT) — La Section de droit civil de la Faculté de Droit de l'Université d'Ottawa a souligné en début de soirée, hier, les parutions récentes de livres publiés sous les plumes d'enseignants et membres de l'auguste institution.

Le cocktail-rencontre s'est déroulé en présence d'une soixantaine d'invités au Salon des étudiants du Pavillon Fauteux. Neuf oeuvres juridiques figuraient au menu.

"La Cour suprême du Canada — Actes de la conférence d'octobre 1985", sous la direction de Gérald A. Beaudoin qui présidait à l'époque cette même conférence tenue à Ottawa.

Gérald Beaudoin, toujours professeur et directeur du Centre des droits de la personne à l'université, a précisé que le livre regroupait 25 auteurs, se rappelant "une bonne participation de juristes éminents du Canada et de l'extérieur" à cet événement.

"Les droits linguistiques au Canada, sous la direction de Michel Bastarache, par André Braën, Michel Bastarache, Emmanuel Didier et Pierre Foucher, un premier ouvrage général portant sur les droits linguistiques au pays.

Deux auteurs, Yvon Duplessis et Jean Hétu, signent quatre bouquins: "Jurisprudence inédite du droit municipal relative au Code municipal et à la Loi sur les cités et villes (1970-1984)", "Loi sur les cités et villes, indexée et mise à jour" (en collaboration avec Michel Delorme), "Législation complémentaire au Code municipal et à la Loi sur les cités et villes, indexée et mise à jour" et "Code municipal du Québec, indexé et mis à jour".

Deux ouvrages par Léo Ducharme, "Précis de la preuve" et "Administration de la preuve", et un livre de Michelle Boivin et Michel Coderre, "La comptabilité et le droit des compagnies".

Condamné à huit mois de probation pour brutalité à l'endroit de son fils

OTTAWA — Un jeune père de famille de 22 ans a été condamné hier à 18 mois de probation, pour avoir brutalisé son fils de quatre mois, lui brisant involontairement deux côtes.

par Andrée Poulin

Après s'être accordé une journée de réflexion, le juge Charles Doyle, de la Cour de district, en est arrivé à cette décision. Lundi, les avocats de la défense et de la Couronne avaient présenté une recommandation conjointe, selon laquelle l'incarcération n'était pas indiquée pour le jeune père de famille, mais le juge a préféré réfléchir avant d'imposer une peine.

"Avant de rendre ma décision, je devais être convaincu que cet incident était un incident isolé et que ca ne se reproduirait plus. Je crois maintenant que Michael Thompson regrette sincèrement son geste et qu'il désire honnêtement régler ses problèmes", a expliqué le juge Doyle.

Ce dernier a également souligné qu'il avait jugé bon de retarder sa sentence, parce qu'il n'avait reçu le rapport pré-sentenciel qu'à la toute dernière minute.

En février dernier, Michael Thompson avait plaidé coupable à une accusation de voie de fait infligeant des lésions corporelles, en rapport avec un incident survenu à la mi-octobre 1984. La sentence maximale, pour ce genre d'effraction, est de dix ans de prison.

Lors de cet incident, Michael Thompson, exaspéré par les pleurs de son fils, avait violemment secoué l'enfant. Lorsque le nourrisson a été conduit à l'hôpital, quelques jours plus tard, pour une infection virale, un médecin a constaté les deux côtes fracturées du bébé.

Depuis cet incident, Michael Thompson et son épouse de droit commum ont eu un deuxième enfant. Cependant, depuis que Michael Thompson réside à la maison Our House, établissement pour alcooliques et toxicomanes, les deux enfants ont été placés temporairement, à la demande des parents, dans une famille d'accueil.



TIP TOP

CETTE SEMAINE SEULEMENT

CHANDAILS EN TRICOT SHAKER

Nos chandails en tricot Shaker sont aussi attrayants que pratiques. Ils comportent des manches raglan, une encolure ras du cou et sont fabriqués en 100% acrylique facile d'entretien. Choisissez parmi une gamme de couleurs mode dans les grandeurs P, M, G et TG.

MAINTENANT 15.99

LA VENTE SE TERMINE SAMEDI

TIP TOP

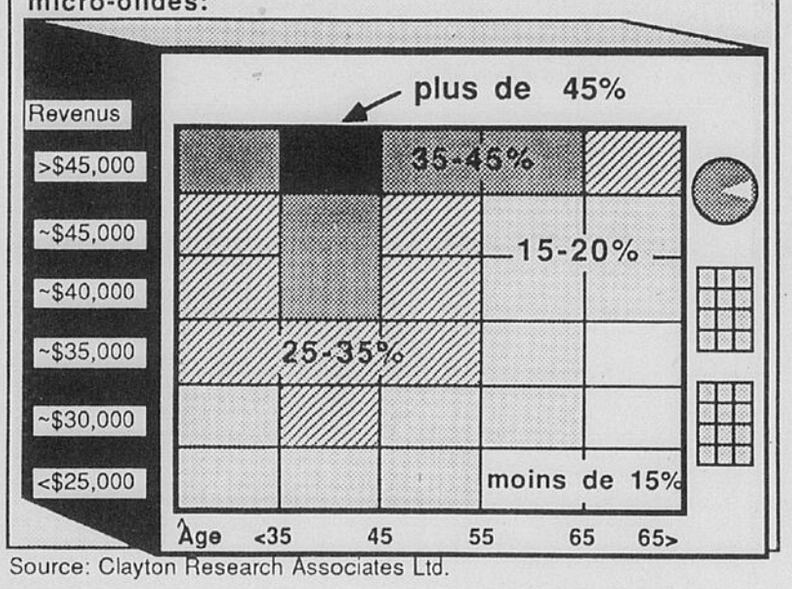
Notre tradition est synonyme de qualité et de bons prix.

COUP D'OEIL

Fours à micro-ondes

Les 'ménages avant-gardistes' (groupe d'âge 35-45 avec des revenus supérieurs à $45,000) sont les premiers à se procurer un four à micro-ondes.

Pourcentage des ménages possédant un four à micro-ondes:



Source: Clayton Research Associates Ltd.

Majima invente jour et nuit

par Jacques Boyer

TOKYO (AFP) — Quand Hiroshi Majima va dans un grand magasin, ce qu'il ne manque pas de faire chaque semaine, il est certain de ne pas trouver l'article de son choix. Mais c'est précisément là son but.

"Majima le Fou", comme il se surnomme lui-même, est inventeur. Il a même inventé le moyen d'inventer.

Cet ingénieur en mécanique explique qu'à 67 ans il reste fidèle à sa méthode. "Je vais dans les grands magasins. Chaque semaine. Pas besoin d'argent. Je regarde, je me demande: quels sont les produits qui manquent. Ca me donne des idées". Inventer, dit-il, c'est penser à ce qui n'existe pas plutôt que s'absorber dans ce qui existe.

L'esprit en perpétuelle ébullition, les mains agitées par une irrépréssible nécessité de manipuler des objets, cet éternel insatisfait n'a jamais pu s'intégrer dans l'univers aseptisé des grandes sociétés japonaises.

Il a donc fondé la compagnie Majima après la guerre. Cette "compagnie folle", dit-il avec un rire qui tourne au tic nerveux, compte tout de même 40 salariés, 78 avec les employés à temps partiel, et annonce un chiffre d'affaires de $15 millions par an.

Avertisseurs de recul

Peu de gens savent que 70 pc des avertisseurs de recul montés sur les véhicules dans le monde sont un produit Majima, une de ses plus grandes réussites commerciales.

La plupart de ses inventions sont d'ailleurs des alarmes et sirènes, en général ultra-puissantes et miniaturisées, comme le modèle Perfect 200 qui réagit au gaz, à la chaleur, aux flammes et à la fumée.

Un autre appareil, gros comme un paquet de cigarettes, sonne dès qu'il détecte 0.18 pc d'alcool dans une voiture. Pour les conducteurs qui n'auraient pas bu mais s'endormiraient au volant, Majima propose un bandeau qui vous envoie 85 décibels dans les oreilles si votre tête penche un peu trop. L'étape préventive s'appelle "gardez la tête froide": une pastille d'aluminium montée sur un support frontal et refroidie en permanence empêche la somnolence.

Dernièrement, Majima a mis au point le 'S (pour sexe) chargeur'. "Cela fonctionne selon un vieux précepte de médecine orientale, l'alternance du chaud et du froid. Posez vos organes mâles là-dessus et changez de position. Bon pour la stimulation. Approuvé par le ministère de la Santé. Deux ans de travail", dit-il en manipulant un petit support métallique dont la partie droite est maintenue à 12 degrés Celsius, la gauche à 42 degrés.

Mini-minuterie

Quant à sa mini-minuterie, elle est utile, dit-il: 1) au travail, 2) en voiture, 3) à la maison, 4) au téléphone, 5) aux professeurs, 6) aux étudiants, 7) aux joggers, 8) aux médecins "et à tous les gens intelligents".

Devant ce flot de paroles, n'essayez pas d'allumer une cigarette dans le capharnaum qui, au sommet d'un escalier de bois d'un immeuble fissuré d'une banlieue de Tokyo, mène au bureau du président. Vous déclencheriez une alerte aux flammes ("très bon sur les pétroliers"), heurteriez de surprise une pastille antivol ou une boîte à musique montée sur une tige, dont l'utilité ne saute pas aux yeux.

Majima tire son inspiration de tout. Quand un avion s'est écrasé, laissant quatre survivants miraculés sur 524 personnes il y a deux ans au Japon, il a proposé le "parachute sonore", un cylindre métallique équipé d'une sirène et d'un parachute à lancer sur les lieux d'une catastrophe. Dedans, des fusées éclairantes, des médicaments, des allumettes et du chocolat ("ou ce que vous voudrez") pour les survivants.

La liste est inépuisable. Au total quelque 2,000 inventions brevetées. Une centaine se vendent à l'étranger où Majima réalise le gros de ses ventes, dont 80 pc aux Etats-Unis.

Méfiance

Car l'inventeur n'aime guère ses compatriotes, jugés tâtillons et exigeants. Quand ses inventions marchent, il les envoie s'approvisionner aux Etats-Unis, à deux fois le prix de fabrication, pour leur apprendre à se méfier de lui. "C'est bon pour les frictions commerciales", ajoute-t-il, diplomate.

C'est vrai que Majima ne ressemble guère à un PDG japonais ordinaire. Sa première invention, à l'âge de sept ans, lui a d'ailleurs valu le piquet. Sitôt entré à l'école primaire, il avait fabriqué une machine à sous pour ses petits camarades.

Mauvais en affaires avec les Japonais, il est persuadé que ses successeurs développeront son capital d'idées après sa mort.

"J'ai des idées tous les jours, même le dimanche, même la nuit. Je garde un papier et un crayon près de mon lit. Comme ça, quand je rêve, je peux écrire dans le noir". Il affirme avoir deux à trois intuitions par jour qui le mènent à une réalisation par semaine.

au fil des ans

Mercredi 18 mars 1987, 77-ème jour de l'année.

Fêtes à souhaiter: Cyrille, Salvatore

1982 — Quatre membres d'une équipe de télévision hollandaise sont tués au Salvador lors d'un accrochage entre guerilleros et forces gouvernementales.

1974 — Les pays producteurs de pétrole du Moyen-Orient, à l'exception de la Lybie et de la Syrie, lèvent leur embargo sur les livraisons contre les Etats-Unis.

1965 — Le cosmonaute soviétique Aleksei Leonov effectue la première sortie dans l'espace.

1962 — Signature des accords d'Evian, qui mettent fin à la guerre d'Algérie.

1959 — Hawai devient le 50ème Etat des Etats-Unis.

1937 — Deux cent quatre-vingt-dix enfants sont tués par une explosion de gaz dans une école de London, au Texas.

1931 — La compagnie Schick met en vente les premiers rasoirs électriqus.

1921 — Mille personnes meurent lors du naufrage du navire "Hong Kong" dans le sud de la mer de Chine.

1584 — Déces du tsar russe 'Yvan le Terrible'. Le tsar Feodor lui succède.

ILs sont nés un 18 mars:

Guy Lafleur, hockeyeur québécois (39 ans)

Rudolph Diesel, ingénieur allemand qui imagina le principe du moteur du même nom (1837-1913)

Grover Cleveland, 22 et 24ème président des Etats-Unis (1837-1908)

Nicolas Rimski-Korsakov, compositeur russe (1844-1908)

Les USA comptent 241.6 millions d'habitants

WASHINGTON (AFP) — La population des Etats-Unis s'est accrue de 6.4 pour cent entre 1980 et 1986, pour atteindre 241.6 millions d'habitants au 1er juillet dernier, les plus fortes augmentations ayant été constatées chez les Noirs et les autres minorités raciales, a indiqué le Bureau américain du recensement.

Alors que le nombre des personnes de race blanche s'accroissait de cinq pour cent, passant à 204.7 millions, la population noire augmentait de 10 pour cent (à 29.4 millions) et celle des autres minorités (asiatiques, indiens, esquimaux...) de 45 pour cent (à 7.5 millions).

Pendant cette même période, la population américaine dans son ensemble a légèrement vieilli, l'âge médian passant de 30 ans à 31.8 ans, a précisé le Bureau du recensement.

Le groupe d'âge 35-44 ans a connu le plus fort accroissement (29 pour cent à 33.1 millions, soit un septième de la population totale), devant le groupe des personnes âgées de plus de 85 ans (25 pour cent, à 2.8 millions).

Une surenchère sur le sexe qualifiée de négative dans un journal de Chine

PEKIN (AFP) — Le Quotidien de l'Armée s'est livré à une violente critique de ce qu'il considère comme une libéralisation excessive des moeurs dans la littérature chinoise, affirmant que des publications se sont livrées à une surenchère sur le sexe très négative pour la jeunesse.

Affirmant que cette concurrence malsaine a conduit les publications chinoises à décrire l'acte sexuel le plus concrètement possible ces dernières années, le journal ajoute que même le ministre de la Culture Wang Meng est obligé de cacher ces livres pour que ses enfants ne puissent pas les lire.

"Vous parlez de baisers, moi je parle de seins. Vous écrivez sur l'amour en dehors du mariage, moi je parle de mauvaise moralité. Vous décrivez avec précision des cas d'adultères, moi je décris les jeunes vierges naïves qui tombent amoureuses les unes après les autres", écrit le journal pour illustrer la surenchère qu'il dénonce.

"Vous décrivez largement l'orgasme au lit, moi j'écris à propos des plaisirs des pique-niques romantiques", continue le journal sur un ton ironique, en précisant que toutes ces oeuvres, qu'il n'identifie pas, "s'opposent aux principes moraux du socialisme".

Bien que l'article ne cite à aucun moment la vaste campagne de "lutte contre la libéralisation bourgeoise" en cours depuis la fin de l'an dernier, ces diatribes en font clairement partie, estiment les analystes.

Influence

On ne peut critiquer toutes les oeuvres traitant du sexe, poursuit le journal, mais une grande partie en parlent d'une telle façon qu'elles exercent une très mauvaise influence sur la jeunesse chinoise, déjà passionnée par les jeans, le disco et d'autres symboles des sociétés occidentales.

Quantité de "petits journaux" plus ou moins érotiques, mais rarement véritablement pornographiques, ont fait leur apparition en Chine depuis quelques années. Mais ces publications de mauvaise qualité ne représentent pas la littérature chinoise qui reste d'ordinaire prude, relèvent les observateurs.

Expression peut-être des frustrations des jeunes Chinois dans ce domaine, le thème de la libération sexuelle est souvent apparu lors des mouvements de contestation de la jeunesse chinoise, en particulier lors du Printemps de Pékin en 1978-79 et lors des manifestations de dizaines de milliers d'étudiants pour plus de liberté et de démocratie en Chine l'hiver dernier.

EN VIGUEUR DU 18 AU 21 MARS, 1987

Maison du tissus BouClair

COUPONS BONIS ET CARTES DE MEMBRE

La Maison BouClair accepte tous les coupons et cartes de membres des autres marchands aux mêmes conditions et en marchandise égale. Il suffit de les présenter à l'une de nos quatre maisons BouClair de la région.

C'EST FAIT SUR MESURE!

TOUS LES PATRONS BUTTERICK (SAUF SEE & SEW)
TOUS LES PATRONS SIMPLICITY (SAUF SUPER SAVER) MAINTENANT 2.67 ch.

COTON PERMAPRESS
Très grand choix de couleurs. 65% polyester/35 coton. Lavable à la machine. 115 cm.
Ord. $3.49 lem MAINT. 2.32 lem ÉPARGNEZ 33 1/3%

MÉMOIRES
Vaste choix d'imprimés. Mélange polyester et coton. Entretien facile. Idéal pour tenue de détente ou sportive. Vêtement pour enfants. 115 cm.
Ord. $3.99 MAINT. 2.66 lem ÉPARGNEZ 33 1/3%

TISSUS ASSORTIS
Superbe sélection de tissus de qualité à bas prix. Largeurs variées.
Ord. $3.99 lem MAINT. 2.99 lem
ÉPARGNEZ 25%



JACQUARD LENA
Soyeux, teintes pastel, 100% polyester. Idéal pour blouses élégantes et robes du soir.
Ord. $11.99 lem MAINT. 7.99 lem
ÉPARGNEZ 33 1/3%

TOILE TROPICALE
L'élément de base pour votre garde-robe printemps. Pour ensembles ou coordonnés. Choix de 15 teintes printanières. 65% polyester/35% viscose. 150 cm.
Ord. $7.99 lem MAINT. 5.99 lem ÉPARGNEZ 25%

COTON CARROUSEL
Uni ou imprimé. Rayé, à pois. Grand choix de teintes pour faciliter les coordonnés. 150 cm.
Ord. $6.99 et $7.99 lem
MAINT. 5.59 lem et 6.39 lem
ÉPARGNEZ 20%

TOILE MARACAS
Tissu printanier aux teintes mode. 65% polyester/35% viscose. 150 cm.
Ord. $9.99 MAINT. 7.99 lem
ÉPARGNEZ 20%

TISSU BONTEMPS
Le tissu tout aller par excellence. Mélange polyester & coton, facile d'entretien, usages multiples selon votre convenance et imagination. 115 cm.
Ord. $4.49 lem MAINT. 2.99 lem
ÉPARGNEZ 33 1/3%

BALI HAI
Tissu 100% coton. Imprimés de motifs tropicaux, teintes chaleureuses et vives. Pour votre séjour au soleil ou printemps à la ville. 115 cm.
Ord. $7.99 MAINT. 6.39 lem
ÉPARGNEZ 20%

CHALLIS MOKENA
Imprimé dernier cri, variété de motifs aux teintes printanières. Léger, 100% rayonne. Pour vêtements d'allure décontractée, chemisier, tuniques, jupes amples. 115 cm.
Ord. $7.99 lem MAINT. 6.39 lem
ÉPARGNEZ 20%

GRANDE VENTE D'OUVERTURE À NOTRE NOUVEAU MAGASIN DE GATINEAU!

OTTAWA 995, ch. River 745-0391
OTTAWA 2946, ch. Baseline 820-6920
HULL 304, boul. St-Joseph 776-6202
GATINEAU 60, boul. Gréber 243-2147

ontario

La couronne a abusé de procédures envers un policier, soutient la défense

OTTAWA (LE DROIT) — Les accusations d'effraction et de vol portées contre un policier d'Ottawa devraient être abandonnées, puisque ce dernier n'a pas bénéficié d'un traitement juste en raison des fonctions qu'il exerçait.

Accusé d'un vol survenu en mars 1985 au magasin Sears du centre commercial Carlingwood, Nicholas Chetta, alors un vétéran de sept années à la police d'Ottawa, a vu les accusations portées contre lui retirées et redéposées à la suite d'une série de décision de la part du procureur de la couronne de la région d'Ottawa-Carleton. Le policier est depuis suspendu sans solde.

Hier en cour provinciale d'Ontario, l'avocat de Nicholas Chetta, Me David Scott a demandé au juge Joseph McDonald de casser les accusations qui pèsent contre son client puisqu'il a été victime d'un abus de procédures en raison de son statut de policier.

"Le fait le plus significatif dans cette affaire, a plaidé celui qui a défendu dernièrement l'ex-ministre Sinclair Stevens, c'est que mon client a été victime d'un traitement particulier parce qu'il était policier. La seule raison pour laquelle les accusations ont été redéposées après avoir été retirées pour manque de preuve, c'est que Nicholas Chetta était alors policier. C'est un traitement inacceptable dans notre processus judiciaire."

Le policier d'Ottawa a vu les premières accusations d'effraction et de vol portées contre lui au début d'avril. Toutefois, lors de l'enquête préliminaire tenue en novembre 85, les accusations déposées contre Nicholas Chetta, alors âgé de 28 ans, et son frère Julian, ont été abandonnées par un assistant du procureur en chef d'Ottawa-Carleton.

Après cette décision, le procureur en chef, Andrejs Berzins, s'est intéressé à cette affaire. Lorsque interrogé hier par Me Scott, M. Berzins a indiqué qu'il croyait que le retrait des accusations avait été une erreur mais que son instinct lui conseillait malgré tout de ne pas redéposer les accusations contre le policier. Mais la parution dans les médias de cette affaire et les pressions d'officiers de police ont mené au dépôt à nouveau des accusations.

Selon Me David Scott, il est à la fois inacceptable et troublant de constater que les pressions et la parution dans les médias des détails de cette cause ont poussé la couronne à modifier sa décision. De plus, croit Me Scott, "les accusations ont été redéposées afin de régler un problème purement administratif, soit le retour à son poste du policier Chetta. C'est une situation spéciale parce que ce dernier était policier et c'est un cas de discrimination interdit en vertu de la Charte des droits et libertés de la personne."

L'avocat a indiqué qu'aucune nouvelle évidence ni action de l'accusé pour que les accusations ne soient modifiées ne pouvaient expliquer ce qui avait motivé le dépôt de nouvelles accusations. Me Scott estime qu'en plus d'être discriminatoire, la procédure a causé un tort dommageable à son client en retardant la tenue de son procès.

Le procureur en chef Berzins a indiqué au cours de son témoignage qu'une conversation qu'il avait eue avec l'avocat de Nicholas Chetta à l'époque, Me William Carroll, avait pu laisser croire à ce dernier que la démission volontaire de son client du corps de police éviterait à ce dernier le dépôt de nouvelles accusations. Toutefois, quelques heures à peine après cette conversation, de nouvelles accusations étaient déposées contre Nicholas Chetta.



La revanche de l'animal

Si l'on pouvait voir dans le coeur de ce cheval, on y trouverait peut-être un brin de contentement au geste posé, hier, par son cavalier, un officier de la police métropolitaine de Toronto. Un contentement d'avoir enfin sa revanche sur le puissant cheval-vapeur. Dans la métropole, des policiers montés sont utilisés pour patrouiller les parcs, contenir les foules et distribuer les contraventions de stationnement.

(Photolaser CP)

Syndrome Prader-Willi ou maladie de la faim

OTTAWA (PC) — Quand David Parker avait quatre ans, il s'est mis à fouiller dans les poubelles, non pas parce que ses parents le privaient de manger, mais parce qu'il avait une fringale insatiable.

Au cours des 17 années qui se sont écoulées depuis, David, maintenant âgé de 21 ans, n'a cessé de mentir, de tricher et de voler pour satisfaire son obsession alimentaire.

Le jeune homme est atteint du syndrome Prader-Willi, également connu sous l'appellation de "maladie de la faim". Ses victimes ont un appétit vorace qui domine leur comportement. La plupart de ceux qui souffrent de ce syndrome sont aussi atteints de déficience mentale.

Le Dr Ross Parker, père de David, fait partie d'une association regroupant des parents dont un enfant est victime de ce syndrome. Le Dr Parker a souligné que lorsqu'il était bébé, David ne se développait pas normalement. Il souffrait d'hypotonie, c'est-à-dire d'une déficience musculaire, au point où ses parents éprouvaient de la difficulté à le faire manger.

Les bébés atteints du syndrome Prader-Willi manquent de vivacité au cours des premières années et sont à ce point faibles qu'ils éprouvent de la difficulté à pleurer. Dans certains cas, les organes génitaux de ces enfants sont ou bien minuscules ou pas entièrement développés.

Quand David a eu un an, il a pris de la vigueur au point où il a pris goût à manger. Il était alors devenu un bébé heureux et agréable. C'est généralement entre l'âge de 2 à 4 ans que ces enfants se mettent à manger excessivement.

Alors qu'il avait 4 ans, David, qui fréquentait la maternelle, volait déjà des aliments à ses camarades. A la maison, entre les repas, il fouillait dans la poubelle.

Le Dr Parker souligne qu'au fur et à mesure que son fils grandissait, il devenait des plus habile à trouver des moyens de satisfaire ses fringales incontrôlables.

Il se rendait par exemple derrière une confiserie où il fouillait dans les poubelles. Il n'était pas rare d'y trouver des oeufs pourris qu'il apportait au supermarché du quartier en disant que c'est sa mère qui lui avait demandé de les rapporter au magasin.

Avec l'argent que la caissière du supermarché lui avait remis, il se rendait à un autre magasin où il se procurait deux litres de chocolat au lait. Il buvait la moitié de chaque contenant en carton après quoi il retournait au magasin pour se plaindre que les contenants étaient à moitié vides quand il les avait achetés. Alors, le gérant du magasin lui en remettait deux autres.

Il accumule des provisions

Il n'y a pas longtemps, David a fouillé dans le sac à main de sa mère pour s'emparer des clés de la chambre froide de la cave où les aliments sont conservés sous clé. Il s'est emparé de deux bouteilles de ginger ale, de quatre boîtes de fèves au lard, de quatre boîtes de sauce à spaghetti italien et de plusieurs boîtes de jus de pamplemousse.

Il a remis le cadenas en place, déposé la clé là où il l'avait prise et a caché les victuailles sous son lit.

Il va sans dire que les familles dont un enfant est atteint de cette maladie sont terriblement stressées parce que ces enfants ne peuvent être laissés a eux-même un seul instant car ils ne pensent qu'à manger. Aussi tous les aliments doivent être mis sous clé, même les aliments pour chiens et chats ou les graines de tournesol destinées a nourrir les oiseaux, en hiver.

"Outils" à bannir

OTTAWA (PC) — La vente de produits et d'appareils servant à la préparation et à la consommation de drogues devrait être déclarée illégale, a affirmé hier le sergent Lawrence Hovey, de la police métropolitaine de Toronto, devant le comité de la santé des Communes.

Il est possible de se procurer tout ce qu'il faut pour consommer de la cocaïne ou fabriquer du "crack" — un concentré de cocaïne extrêmement fort — dans des commerces spécialisés pour consommateurs de drogues, a précisé le policier. On vend des équipements complets avec miroirs, lames de rasoir, cuillères, fioles et éprouvettes nécessaires pour la consommation de cocaïne. Le "crack" est obtenu en mélangeant de la cocaïne avec du bicarbonate de soude que l'on chauffe dans l'eau.

Il est d'ailleurs facile de trouver dans n'importe quelle bibliothèque publique des livres intitulés "Comment cultiver la marijuana" ou "Les délices de la cocaïne", a dit le sergent Hovey.

Bien entendu, a-t-il souligné, il faudrait interdire les livres, les cuillères, les miroirs et les lames de rasoir uniquement lorsqu'ils sont associés à la consommation de drogues.

SEARS

CORRECTION

Dans le cahier de mode Sears distribué cette semaine, comme suit:

Page 9 — Pour les souliers élégants pour dames, on aurait dû lire "Rabais de $10. Rég. Sears $40. Maintenant $29.99" et non ce qui est indiqué.

Nous regrettons tout contretemps que ceci vous causerait.

SEARS

CORRECTIONS

Dans le cahier spécial Sears encarté dans le journal aujourd'hui, comme suit:

Page 10 — Les vêtements de base n'arriveront pas à temps pour cette vente mais nous accepterons les commandes.

Page 6-2 — Pour les éclairages à 20-30% de rabais, il aurait fallu lire "Tout notre stock d'éclairages intérieurs câblés" et non ce qui était annoncé.

Nous regrettons tout contretemps que ceci vous causerait.

Le solde expire le 31 mars 1987

Radio Shack®

DIVISION INTERTAN CANADA LTEE

Le Shack® vous offre des aubaines



rabais $30

14-784*

Le portatif idéal à un prix idéal

■ Magnéto AM/FM SCR-14 avec 2 H.-P., équilibre et tonalité réglables

69.95 ~~99.95~~

Casque LV-10... une écoute stéréo à prix doux

■ Son de qualité
■ 20-20,000 Hz

39.95 ~~69.95~~

33-1004

rabais $30



rabais $100

14-649*

De la musique en continu avec un rabais

■ Le magnéto SCT-74 à 2 platines

AVERTISSEMENT: La copie de matériels avec droits d'auteur est strictement défendue par la loi et peut donner lieu à une amende ou une peine de prison.

†MD Dolby Laboratories Licensing Corp.

199.95 ~~299.95~~

La précision abordable

■ Multimètre idéal pour l'atelier du bricoleur
■ 18 gammes, 20,000 Ω/V

19.95 ~~29.95~~

22-201*

rabais 33%





43-391

rabais $40

Une réponse à tous vos appels

■ Répondeur TAD-312 avec 2 cassettes et télécommande

159.95 ~~199.95~~

Radio Shack®

Si notre stock d'un article renouvelable de notre gamme courante est provisoirement épuisé, nous vous fournirons un bon de réduction différée vous permettant de vous le procurer au prix annoncé aussitôt qu'il sera disponible. Certains articles peuvent être offerts en quantités limitées pour la période de cette offre. Nous nous réservons le droit de corriger les erreurs typographiques. *Tandy Corporation détient les droits de propriété. INTERTAN CANADA LTÉE est un usager inscrit.
*Piles/cassettes/adaptateurs non inclus
Également disponibles chez les détaillants participants

Le Radio Shack le plus près est dans les pages blanches

VISA MasterCard

Postes: pas obligées de livrer à domicile

KITCHENER, Ontario (PC) — Le fait d'apposer un timbre sur une enveloppe n'oblige pas la Société des postes à livrer cette enveloppe au domicile du destinataire.

C'est le principe qu'a rappelé un juge de la Cour des petites créances, récemment, en rejetant une action de $136.80 intentée par M. John Ruffolo, un citoyen de Kitchener, contre la société d'Etat.

M. Ruffolo voulait se faire rembourser les frais encourus, depuis octobre 1984, pour aller chercher son courrier dans une boîte communautaire située à 0.6 kilomètre de chez lui, parce qu'il n'y a pas de livraison à domicile à cet endroit.

Le juge a souligné qu'il n'existe pas d'entente contractuelle entre la Société des postes et ses usagers.

M. Ruffolo, qui n'abandonne pas facilement, a annoncé son intention de retourner devant le tribunal.

TIGRE GEANT

Tous les articles annoncés sont en vente jusqu'au samedi 21 mars, tant qu'il y en aura.

PANTALONS TOUT-ALLER EN MÉLANGE DE COTON POUR HOMMES 7.77
• Jambes droites • Couleurs variées - tan, gris, bleu et noir • Ceintures 30-40
HUNTERS CLUB

VÊTEMENTS DE DÉTENTE 100% COTON POUR DAMES 9.99
Faites votre choix d'ensemble d'exercices, combinaison à jambes courtes, cafetans, combinaisons, ensembles à short et chemise de détente. Une taille et P.M.G.
Monty

RUBANS VIDÉO 6.88
T-120 VHS L-750 BETA

CHOPES À CAFÉ 88¢
Variété de modèles.

ENSEMBLES "VISION" 3 PIÈCES DE CORNING 17.77
• Casserole 1.5 L avec couvercle • Poêlon 18 cm

BRIQUETS JETABLES 2/$1

ACCESSOIRES POUR LE MICRO-ONDES 1.97 avec couvercle
• Choix de 6 modèles • Pour micro-ondes et four conventionnel

BAS SPORT POUR HOMMES 1.99 pqt de 3
• Acrylique-nylon • Blanc avec rayures • Pour 10-13
avant garde

PANTALONS TOUT-ALLER 100% COTON POUR DAMES 11.88
Style rugger populaire avec bande de taille élastique. Couleurs variées. Tailles: P.M.G.
SWEET BABY JANE

ENSEMBLES D'EXERCICES EN POLY/COTON POUR DAMES 13.88
• 3 modèles populaires à manches courtes • Encolure ronde ou en V • Couleurs du printemps • Tailles: P.M.G.
Perfect Touch

PRODUITS ALIMENTAIRES...À BONS PRIX!

TABLETTES DE CHOCOLAT 3/$1 variété de marques connues

BISCUITS ARROWROOT emb. prime 500 g 1.88

TABLETTES MARS ET GRIGNOTINES M & M 1.59

SAUCE À POULET CHAUD HABITANT 398 mL 2/$1

MOUTARDE CHAMPION 500 mL 79¢

ANANAS TRANCHÉ TROPIC bte 19 on. 78¢

LAPIN DE PÂQUES EN CHOCOLAT AU LAIT PUR MASSIF 100 g 99¢

LAPIN DE PÂQUES EN CHOCOLAT AU LAIT PUR dans une boite de 200 g 1.88

MAILLOTS-T DE POLY-COTON POUR HOMMES 3.66
• Couleurs variées • P.M. G.TG.
Sportsman

MAILLOTS-T DE COTON POUR DAMES 3.33
• Manches courtes • Couleurs variées • P.M.G.
Tour de France

BAS-CULOTTE UNE TAILLE 66¢ Pour 90-140 lbs
Tigress

CULOTTES DE DENTELLE POUR DAMES 2/$3
• Modèle réulier et bikinis • P.M.G.
VICO VIOLA

PANTALONS RUGGER POUR GARÇONS 6.99
• En polyester/coton • Cordon coulissant à la taille • Grandeurs: 8-16
avant garde

SOULIERS LÉGERS POUR FILLES ET DAMES 1.99
Pour dames: 5-10 Pour filles: 11-3
• Modèles et couleurs variés. • Pointures: P.M.G.

CALEÇONS DE POLY-COTON POUR HOMMES 99¢
Jonathan G
• Couleurs variées • Grandeurs: P.M.G.

PANTALONS D'EXERCICES POUR GARÇONS ET FILLES 3.99
• Grandeurs: 4-6X • En molleton de poly/coton • Couleurs variées
Sandrina

CHAUSSURES D'EXERCICES POUR HOMMES, DAMES, GARÇONS, FILLES $12
• Modèle léger avec fermeture à 2 brides.
Pour hommes: 7-12 • Noir, charbon, marine ou bleu
Pour garçons, 1-6 • Charbon, marine ou bleu
Pour dames, 5-10 • Blanc avec garniture bleue, menthe ou jaune
Pour filles, 13-3 • Blanc avec garniture bleue, menthe ou jaune

CHEMISES POLO POUR HOMMES 6.99
• Poly/coton • Tons unis ou à rayures • P.M. G.TG.
BLUESTONE CLUB

COSTUMES D'EXERCICES POUR GARÇONS ET FILLES 8.88
• Grandeurs: 4-6X • Maillots imprimés • Pantalons assortis.

SERVIETTES DE 100% COTON Tons unis variés. 2/$5
20" x 40"

PANTALONS AJUSTÉS POUR FILLES 5.99
• Tailles: 4-6X • En tricot de poly/coton • Couleurs variées
JJ Juniors

CHAUSSURES TOUT-ALLER POUR DAMES $15
• 5 couleurs mode • Pointures: 5-10

COUPONS VALEUR
LIMITE 1 COUPON PAR ARTICLE PAR CLIENT

AVEC CE COUPON SEULEMENT
PAPIER HYGIÉNIQUE CAPRI pqt de 4 79¢
Limite: 1 par client. En vigueur du 16 au 21 mars 1987.

AVEC CE COUPON SEULEMENT
LAPIN DE CHOCOLAT AU LAIT PUR MASSIF dans un sac 150 g 88¢
Limite: 1 par client. En vigueur du 16 au 21 mars 1987.

AVEC CE COUPON SEULEMENT
BOISSONS AUX FRUITS C-PLUS pqt de 3 87¢
Limite: 1 par client. En vigueur du 16 au 21 mars 1987.

AVEC CE COUPON SEULEMENT
CONTE DE PÂQUES avec 2 lapins de chocolat 113 g 1.49
Limite: 1 par client. En vigueur du 16 au 21 mars 1987.

AVEC CE COUPON SEULEMENT
FROMAGE ET BISCOTTES KRAFT 32 g 4/$1
Limite: 1 par client. En vigueur du 16 au 21 mars 1987.

Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités. Toutes les descriptions de produits sont basées sur les représentations des fabricants. Giant Tiger (Tigre Géant) et les symboles du Tigre Géant sont des marques déposées au Canada des magasins Tigre Géant Limitée.

OUEST 1065 WELLINGTON QUEENSWAY/PARKDALE
CENTRE-VILLE 98 GEORGE
PLAZA DUMAURIER SORTIE QUEENSWAY/PINECREST
HULL 123 EDDY
400 McARTHUR VANIER
309 NOTRE-DAME GATINEAU
ORLEANS 2396, boul. ST-JOSEPH

PINECREST SEULEMENT
OUVERT DIMANCHE
11h á 17h FERMÉ SAMEDI

COUPON DU DIMANCHE SEULEMENT
ESSUIE-TOUT WHITE SWAN Pqt de 2 65¢
Limite de 1 par client. Valide le dim., 22 mars seulement

VALIDE LE DIM., 22 MARS 1987 SEULEMENT
SPAGHETTI LIBBY'S AVEC SAUCE AUX TOMATES ET AU FROMAGE 14 oz 67¢

VALIDE LE DIM., 22 MARS 1987 SEULEMENT
MAÏS SOUFFLÉ CRUNCH & MUNCH Sacs 35 g 4/$1

VALIDE LE DIM., 22 MARS 1987 SEULEMENT
CAFÉ INSTANTANÉ MOTHER PARKERS Pot 10 oz 4.44

LA PLUS GRANDE CÉLÉBRATION DE L'ANNÉE DE GM!

DES AUBAINES SUR LES CAMIONS...ENCORE MEILLEURES

ÉCONOMISEZ SUR LES CAMIONS GM

EMPOCHEZ 750$ DIRECTEMENT DE GM

GRÂCE AUX GRANDS PICK-UP CHEVROLET ET GMC 1987!





ÉCONOMISEZ JUSQU'À 2 190$†
SUR LES ATTRAYANTS ENSEMBLES WRANGLER POUR LES GRANDS PICK-UP

ÉCONOMISEZ GROS SUR LES PICK-UP COMPACTS CHEVROLET ET GMC!

CETTE OFFRE SPÉCIALE PREND FIN LE 31 MARS.

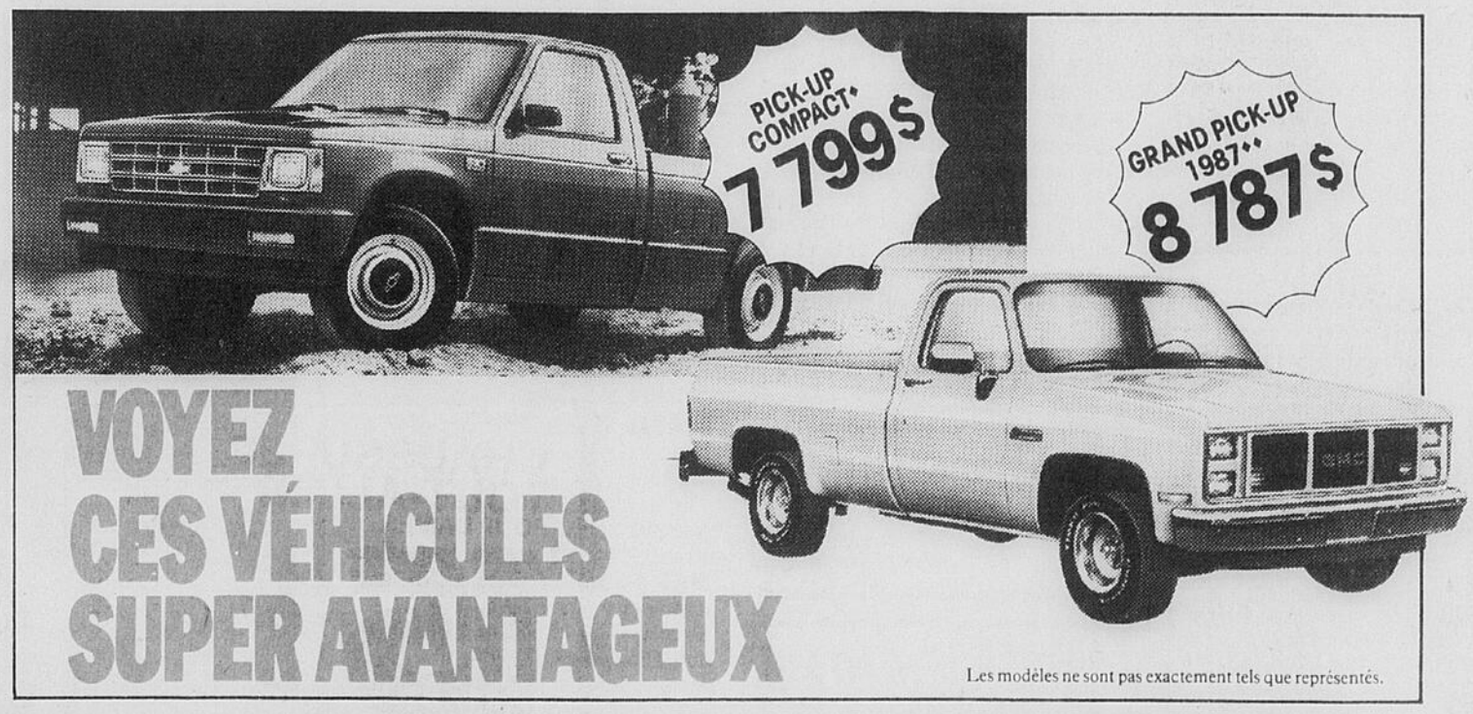
PICK-UP COMPACTS CHEVROLET ET GMC

JUSQU'À 750$†† D'OPTIONS SANS FRAIS POUR LES CAMIONS AVEC BOÎTE MANUELLE

JUSQU'À 500$†† D'OPTIONS SANS FRAIS POUR LES CAMIONS AVEC BOÎTE AUTOMATIQUE.



ÉCONOMISEZ JUSQU'À 1 450$†
SUR LES ÉLÉGANTS ENSEMBLES WRANGLER POUR LES PICK-UP COMPACTS



VOYEZ CES VÉHICULES SUPER AVANTAGEUX

Les modèles ne sont pas exactement tels que représentés.

VOILÀ! LA GARANTIE GM DE 6 ANS/100000 km* MAINTENANT OFFERTE SUR TOUTES LES CAMIONNETTES NORD-AMÉRICAINES!

OBTENEZ MAINTENANT LA MEILLEURE AUBAINE!

LA CÉLÉBRATION DE L'ANNÉE DE GM!

VOYEZ LE CONCESSIONNAIRE CHEVROLET OU GMC PARTICIPANT!

*Voyez le concessionnaire GM pour connaître les termes et conditions de cette garantie limitée.
**Tous les versements de location indiqués dans le message de vente GM sont calculés à partir du PDSF des modèles de base; taxes, frais de livraison et d'immatriculation en supplément. Basé sur une durée de 48 mois; financement par l'intermédiaire de GMAC. Des restrictions peuvent s'appliquer quant à la distance parcourue. L'offre est valable pour les camions commandés et ceux livrés à partir du stock des concessionnaires. Les concessionnaires peuvent offrir un taux de location inférieur. Ces offres spéciales de location sont valables pour les clients admissibles et prennent fin le 31 mars 1987.
†Économies réalisées sur les ensembles Wrangler combinés, basées sur les prix de détail suggérés des équipements choisis et sur les prix fixés pour les équipements supplémentaires, par comparaison aux prix des options lorsqu'elles sont achetées séparément.
††Valeur des options sans frais basée sur leur PDSF. Offre valable pour les acheteurs admissibles de modèles sélectionnés. Les véhicules doivent être livrés au plus tard le 31 mars 1987.
♦PDSF du modèle de base des pick-up compacts Chevrolet et GMC. Taxes, frais de livraison et d'immatriculation en supplément. Le concessionnaire peut vendre à un prix inférieur.
♦♦PDSF du modèle de base des grands pick-up Chevrolet et GMC. Taxes, frais de livraison et d'immatriculation en supplément. Le concessionnaire peut vendre à un prix inférieur.
Voyez un concessionnaire participant pour les détails.

GM Calgary 88

M © A.O.C. 1979

naissances et nécrologie

Naissances

BROUSSEAU
Claude et Lyne (Barbe) sont heureux d'annoncer l'arrivée de leur petite fille: Claudine, pesant 6 livres et 12 onces, née le 10 mars 1987. Merci au Dr Francine Blais du Centre Hospitalier Régional de l'Outaouais.

Nécrologie

BERTRAND — Joseph, dans un hôpital de Shawville, mardi le 17 mars 1987. Joseph Bertrand à l'âge de 86 ans. Epoux bien-aimé de Alice Godin. Père de Lydia (Mme Mike Ferrigan) Elliot Lake, Ephy-Belle (Mme Jean Maille) de St-Jovite, Rheda (Mme Maurice Marion) de Davidson, Emile (Géraldine McClean), Gérald (Doril Lacroix), Betty (Mme Laurier Francoeur), Delia (Mme Wilfred Beauchamp), Hélène (Mme Gérald Francoeur), Frank (Sandra Kensley), Hermance (Mme Neldy Ouellette), Gaétane (Mme Carl Dubé) et Thelma tous de Fort-Coulonge. Cher frère de: Arthur de Fort-Coulonge. Il laisse également 47 petits-enfants et 36 arrière petits-enfants. Prédécédé par 1 fille: Lilly Piché; 1 soeur: Henriette Bourbonnais et 1 frère: Ernest. Parents et amis peuvent se rendre à la maison funéraire Ringrose et Frères, Fort-Coulonge, Québec de 14h à 17h et 19h à 22h mercredi. Funérailles jeudi le 19 mars, en l'église St-Pierre à 11h. Inhumation au cimetière paroissial.

BERTRAND-KELLY — Mme Denise de Hull, est décédée le 16 mars 1987, à l'âge de 48 ans. Fille de feu Patrick Bertrand et de Fidélia Roberge. Elle était l'épouse de Robert Kelly. Elle laisse 2 fils: Bertrand et Patrice Charette; 2 filles: Chantal Charette et Johanne Charette (épouse de Richard Groulx); 1 soeur: Olivette Bertrand (épouse de André Lepage); prédécédée par 1 frère: David Bertrand. Elle laisse également 3 petits-enfants: David, Geneviève et Joannie. Il n'y aura pas de visite au salon, cependant les funérailles auront lieu jeudi le 19 mars à 10h, en l'église St-Joseph de Hull. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. Au lieu de fleurs, des dons à la Société Canadienne du Cancer, 268 boul. St-Joseph, Hull, Qc J8X 3X9 seraient appréciés. Direction: Funérarium Beauchamp Ltée, 770-1300.

GAUTHIER — Jeanne, d'Ottawa, est décédée lundi 16 mars 1987, au Centre Elizabeth Bruyère, à l'âge de 86 ans. Epouse de feu David Gauthier. Elle laisse aussi plusieurs neveux et nièces et amis(es). La défunte repose au salon funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259 rue St-Patrick, Ottawa, mardi 17 mars de 19h à 22h et mercredi le 18 mars de 14h à 17h et 19h à 22h. Funérailles jeudi le 19 mars, en la Basilique d'Ottawa, à 11h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

IN MEMORIAM

OUELLETTE — M. Gaston. Avec quelle interminable lenteur, les jours se sont écoulés depuis que tu es parti sans nous prévenir. Nous avons beau essuyer nos pleurs, en évoquant le bonheur éternel que tu t'es mérité, mais, toujours la tristesse dans laquelle tu nous as laissés subitement, ne cesse de rougir nos yeux de larmes, qui ne semblent pas vouloir se tarir. Ensemble aujourd'hui, nous voulons célébrer ton bonheur, partager ta joie, comme le Seigneur nous l'as enseigné.

La famille

FUNÉRAILLES
JEUDI

BERTRAND — M. Joseph
Départ de la maison funéraire Ringrose Frères, Fort Coulonge pour funérailles à 11h, en l'église St-Pierre.

BERTRAND-KELLY — Mme Denise
Les funérailles auront lieu à 10h, en l'église St-Joseph de Hull.

GAUTHIER — Mme Jeanne
Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259 rue St-Patrick, Ottawa pour funérailles à 11h, en la Basilique d'Ottawa.

LAVERGNE — Mlle Thérèse
Une messe commémorative aura lieu à 13h, en l'église St-Jean de Brébeuf de Gatineau.

MURPHY — Mme Rollande
Le service religieux sera célébré à 14h, en l'église du Christ-Roi, 252 rue Argyle, Ottawa.

NERBONNE — Mme Laura
Une messe commémorative aura lieu à 11h, en l'église St-François-de-Sales, Gatineau

PERREAULT — M. Vincent
Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300 rue Olmstead, Vanier pour funérailles à 9h, en la Basilique d'Ottawa.

RIEL — M. Alphonse Jr
Départ de la maison funéraire McConnery, 206 rue Cartier, Maniwaki pour service religieux à 15h, en l'église Assomption de Maniwaki.

Nécrologie



HENRI — Juliette de Gatineau, originaire du lac Blue Sea, est décédée le 14 mars 1987, à l'âge de 59 ans. Fille de feu Joseph Henri et de feu Emérence Courchesne. Elle laisse 1 fille: Nicole (épouse de David Kneeland) de Gatineau; 1 petite-fille: Chantal; 1 beau-frère: Henri Pelletier; 4 frères: Patrick Henri, Conrad Henri (époux de Colette Joanisse) tous 2 de Blue Sea Lake, Bernard Henri (époux de Suzette Dénommé) et Roland Henri tous 2 de Hull; 6 soeurs: Berthe (épouse d'Anatole Beauregard) de Messines, Laurette Henri de Bouchette, Jeannine (épouse de Claude Tremblay), Bibianne (épouse de Jean-Marie Dénommé), Anna (épouse de Bernard Tremblay) et Monique (épouse de Philippe Dénommé) tous de Blue Sea Lake. Elle laisse également un couple d'amis spécial: Fernand Pelletier et Rollande D'Amour de Notre-Dame-de-la-Salette, des amis spéciaux: Huguette Lussier et M. Al Chrétien ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, dont Mesdames Diane Baudrias-Pelletier et Eveline Larcher, des oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces et amis. Elle repose au Funérarium Beauchamp Ltée, édifice Lionel Emond et fils, 271, boul. St-Joseph, Hull, mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mercredi à compter de 11h a.m. Funérailles mercredi le 18 mars à 14h en l'église St-Félix de Blue Sea. Inhumation au cimetière de Blue Sea. Pour renseignements, 770-1300

Nécrologie

LAVERGNE — Mlle Thérèse, de Gatineau, est décédée le 16 mars 1987, à l'âge de 61 ans. Elle était la fille de feu Cléophas Lavergne et de feu Hélène Lavoie. Elle est prédécédée par 2 frères: Léo et Laurent (époux de Thérèse Lafleur), elle laisse également 2 neveux et 3 nièces. Il n'y aura pas de visite au salon. Une messe commémorative aura lieu jeudi le 19 mars, à 13h, en l'église St-Jean-de-Bréboeuf de Gatineau. Incinération a eu lieu au cimetière Notre-Dame de Hull. Pour informations, Funérarium Beauchamp Ltée, 770-1300

MURPHY — Mme Rollande (née Bazinet) est décédée dans un hôpital d'Ottawa, lundi le 16 mars 1987. Elle était épouse de feu Cecil V. Murphy. Elle était la soeur de: Irène Parisien, feu Alice Benoit, feu Aurèle et de feu Edgar Bazinet, Gilberte McCann, Gérard (Pete) Bazinet, Marie Sarazin et Jean-Paul Bazinet; belle-soeur de: Aurèle Parisien, Armand Benoit, feu Claire Derouin, Marie Poirier, Albert McCann, Yolande Chartrand, Wilfrid Sarazin, Suzanne Clairoux et soeur Agnès Murphy, O'Carm, Nouvelle-Orléans, Louisianne; nièce de: Demerise, Anna et Evelyn (veuve de Ulbald) Bazinet. Elle laisse également de nombreux neveux et nièces. Le service religieux sera célébré jeudi le 19 mars en l'église du Christ-Roi, 252 rue Argyle, Ottawa à 14h. Au lieu de fleurs, des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés. Un merci sincère au personnel du 5e étage de l'hôpital Général pour les bons soins reçus.

PERREAULT — M. Vincent d'Ottawa est décédé lundi 16 mars 1987, à l'âge de 76 ans. Fils de feu Joseph Perreault et de feu Azilda Rajotte. Frère de: Valéda Perreault d'Ottawa. Il laisse 1 neveu: Roger Perreault (Denise Provost) de Gloucester ainsi que plusieurs autres neveux et nièces. Il fut prédécédé par son frère: Victor et sa soeur: Véronique Tierny. Le défunt repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300 rue Olmstead, Vanier, mardi le 17 mars à compter de 19h à 22h, mercredi de 14h à 17h de 19h à 22h. Funérailles jeudi le 19 mars en la Basélique d'Ottawa à 9h. Inhumation au cimetière St-Paul d'Aylmer.

PROULX — Jean, à l'hôpital Général de Montréal, le 16 mars 1987, à l'âge de 72 ans est décédé M. Jean Proulx. Fils de feu Prospère Proulx et de feu Clémentine Vanier de Lachine. Il laisse ses soeurs: Claire Sabourin, Hortense Roy, Fernande Bernard-Biron, Antoinette Deschamps; 1 frère: Ernest (Alice MacNamara) ainsi que plusieurs neveux et nièces et arrière neveux. A la demande de Jean, il n'y aura pas d'exposition. Une messe commémorative sera célébrée plus tard. Direction Urgel Bourgie Ltée

Remerciements

REMERCIEMENTS
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.
Andrè Parker.

REMERCIEMENTS
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.
C.B.

Remerciements

REMERCIEMENTS
REMERCIEMENTS au Seigneur pour la guèrison accordée à mon fils.
J. Laviolette.

REMERCIEMENTS
REMERCIEMENTS à Notre-Dame du Cap pour faveur obtenue.
S.P.

Nécrologie

RIEL — M. Alphonse Jr, de Déléage, est décédé subitemment le 15 mars 1987, à l'âge de 58 ans. Il laisse son épouse Lucia Audette. Il était le fils de feu M. et Mme Alphonse Riel Sr. Il laisse 2 fils: Romuald (Ginette Saumure) de Déléage et Serge (Sandra Commanda) de Chemin Bitobi; 4 filles: Réjeanne (Michel H. Saumure) de Déléage, Agnès (Yvan Guénette), Nicole (Germain Dault) et Chantale (Gerry Shean) toutes trois de Maniwaki; 3 frères: Vital (Pierrette Lefebvre), Donald (Suzanne Fortin) et Donat tous de Déléage; 7 soeurs: Géraldine (Sylvio Guy), Armone (Royal Marenger) de Déléage, Noëlline (André St-Jacques) de Messines, Annette (Lucien Tassé) de Hull, Jeannette (Denis Bourgeois) de Timmins, Simone (Henri Morin) de Maniwaki et Germaine (Alfred Guilbault) de Ste-Famille D'Aumond ainsi que 8 petits-enfants. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire McConnery, 206 rue Cartier, Maniwaki. Le service religieux aura lieu le jeudi 19 mars, à 15h, en l'église de l'Assomption de Maniwaki. Inhumation au cimetière paroissial.

In Memoriam

IN MEMORIAM



CHARRON — A la douce mèmoire d'un èpoux et père bien-aimè, Aldège Charron, dècèdè le 18 mars 1980 (7e anniversaire). Ceux qu'on a aimès peuvent nous quitter de corps, mais demeurent constamment dans notre mèmoire. Le Seigneur nous l'avait prêtè pour notre bonheur, mais il nous l'a retirè, hèlas trop tôt. Il ètait un homme sincère, de grand coeur et d'esprit noble. Il ne laisse que de bons souvenirs derrière lui.

Ton èpouse et tes enfants.

Remerciements

REMERCIEMENTS
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.
Claire Gravelle.

REMERCIEMENTS



PLOUFFE — Pour avoir partagè notre chagrin lors du dècès de Mme Rose Agnès Plouffe, ses enfants et leur famille remercient sincèrement parents et amis, qui leur ont tèmoignè des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, messages de sympathie, visites ou assistance aux funèrailles. Les personnes ayant omis de s'inscrire sont priées de considèrer ces remerciements comme personnels.

le cancer agit... réagissez
Societe Canadienne du Cancer

les petites annonces

101 AVIS LEGAUX | **101 AVIS LEGAUX** | **101 AVIS LEGAUX**

Construction de Défense Canada / Defence Construction Canada

DOSSIER: WA70010
bfc Ottawa (Ontario)
Construire un bâtiment pour la génératrice d'urgence et l'installation d'équipement fournie par la propriétaire

DATE DE FERMETURE le mardi 14 avril 1987 DÉPÔT POUR DOCUMENTS: NIL

DOSSIER: WA76010
sfc Carp (Ontario)
Modifications au système d'alarme d'incendie

DATE DE FERMETURE le MARDI 14 avril 1987, DÉPÔT POUR DOCUMENTS: $50

Le secrétaire recevra jusqu'à 1500 heures (heure normale de l'Est), à la date limite indiquée, les soumissions, sous pli cacheté, pour le(s) projet(s) indiqué(s) ci-haut et adressées au Secrétaire — Trésorier Construction de Défense (1951) Limitée, Immeuble Sir Charles Tupper Promenade Riverside, aile "A", 3e étage, Ottawa. (Ontario) K1A 0K3. Les intéressés pourront se procurer les documents de soumission en s'adressant à notre Service des plans d'Ottawa, à l'adresse susmentionnée (téléphone 613-998-9549 ou télex 053-3726/3727) et en déposant le montant indiqué.

Les plans, le devis et les documents de soumission peuvent être examinés aux bureaux de l'association des constructeurs à Kingston, Toronto, Ottawa, Hull, ainsi qu'à notre bureau régional à Toronto.

101

Canada

Commission de la Capitale nationale / National Capital Commission

APPEL D'OFFRES

N/réf: CA87-185
Services d'électricité
Propriétés de la CCN
dans la Région de la
Capitale nationale

Des soumissions scellées portant le numéro de référence susmentionné et adressées au:

Agent de l'Acquisition
Commission de la Capitale nationale
161, avenue Laurier ouest
13e étage
Ottawa-Hull
K1P 6J6
Tél.: 239-5211

seront reçues jusqu'à 15 heures (heure locale en vigueur) jeudi le 2 avril, 1987.

Les plans, devis et autres documents sont disponibles, sans frais, à l'adresse précitée (entre 7h30 et 16 heures).

La Commisison de la Capitale nationale ne s'engage à accepter aucune soumission, même la plus basse.

101

Canada

POUR SEULEMENT $3.00 PUBLIEZ votre annonce dans Les Hebdos Le Droit. Vous rejoignez 70,000 foyers de plus chaque mercredi. Pour renseignements appelez 560-2750 "Les Petites Annonces".

Commission de la Capitale nationale / National Capital Commission

APPEL D'OFFRES

CA86-759
Restauration de l'enceinte
Phase II
Résidence du gouverneur général

CA86-767
Améliorations majeures
944 chemin River

Les soumissions scellées portant le numéro de référence susmentionné et adressées comme suit:

Agent principal d'acquisition
Commission de la Capitale nationale
161, avenue Laurier ouest
13e étage
Ottawa-Hull
K1P 6J6
Tél.: 239-5275

seront reçues jusqu'à 15 heures (heure locale en vigueur) jeudi, le 2 avril, 1987.

On peut se procurer les documents de soumission à l'adresse indiquée moyennant un versement NON REMBOURSABLE de 50 $ (argent comptant ou chèque certifié à l'ordre de la Commission de la Capitale nationale).

On peut aussi consulter les plans et devis aux bureaux des Associations de construction d'Ottawa et de l'Outaouais.

La Commisison de la Capitale nationale ne s'engage à accepter aucune soumission, même la plus basse.

101

Canada

AVIS

Ray Miner
versus
Paul Alain
et
Sylvie Boissonneault

Prenez avis qu'une demande concernant le logement situé au 23 Lapointe, Gatineau. québec, app. #3", a été déposé contre vous à la régie du logement au 170, Hôtel de Ville, bureau 3.220, Hull, Québec.

101

AVIS LEGAL

Avis est donné que Me Richard G. Thériault, notaire exerçant sa profession à Hull, district judiciaire de Hull, est cessionnaire et en possession de la partie du greffe (minute no 1, datée du 25 juin 1975 à la minute no. 5841, datée du 29 décembre 1982) de Me Michel Pilon, notaire, exerçant à l'Annonciation, district judiciaire de Labelle, autrefois domicilié à Fort Coulonge, district judiciaire de Pontiac, ainsi que des dossiers en découlant, tel qu'il appert d'un extrait du procès-verbal d'une délibération prise par les membres du Comité administratif de la Chambre des notaires du Québec, le 13 février 1987.

Me Richard G. Thériault, *notaire*
65, rue Richelieu
HULL (Québec)
J8Y 4X8

Heures de bureau: lundi au vendredi de 9h 00 à 17h 00 et le soir sur rendez-vous.

101

LOI SUR LA FAILLITE APPEL DE SOUMISSION

DANS L'AFFAIRE DE DIVERSES FAILLITES

Des soumissions sont demandées pour les éléments d'actif ci-après décrits lesquels peuvent être vendus en bloc ou par lot.

DESCRIPTION DES ÉLÉMENTS D'ACTIF

Lot #1 —
1978 Chevrolet Malibu, no. de série 1T19U81471911
Lot #2 —
1980 Dodge Omni, no. de série ZL24AAD217888
Lot #3 —
1981 Pheonix, no. de série 1G2AY68X2BT133317

Les soumissions doivent être envoyées au bureau du syndic, Raymond, Chabot Inc., lequel les recevra jusqu'à lundi, le 30e jour de mars 1987 à 2h 30 de l'après-midi.

Les soumissions doivent être scellées et chaque enveloppe doit porter l'inscription "SOUMISSION — Divers dossiers".

Les soumissionnaires sont invités à une assemblée qui sera tenue au bureau du syndic, à 2h 30 de l'après-midi, le 30e jour de mars 1987.

Par contre, la décision d'accepter ou de refuser les offres peut ne pas être annoncée à ce moment.

Avis est par les présentes donné à tous les soumissionaires;

a) Que les soumissions, pour les actifs, doivent être accompagnées d'un chèque visé fait à l'ordre du syndic et dont le montant représente au moins 15% du montant de la soumission;
b) Que le dépôt sera remis au soumissionnaire si sa soumission est rejetée;
c) Que le dépôt sera confisqué à titre de dommages-intérêts payés au syndic par le soumissionnaire, si ce dernier retire sa soumission avant d'avoir reçu l'avis de rejet.

Avis est de plus donné à tous les adjudicataires

Que le soumissionnaire dont la soumission a été acceptée perdra son dépôt à titre de dommages-intérêts s'il ne conclut pas la vente.

INSPECTION DES ÉLÉMENTS D'ACTIF

Les biens ci-haut mentionnés se trouvent au Tow Busters, 1361 Triole, Ottawa, Ontario.

Les lieux précités seront ouverts pour l'inspection des éléments d'actif en question, le 19e jour de mars 1987, entre 7h 00 A.M. et 6h 00 P.M.

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des éléments d'actif pourra être obtenu au bureau du syndic ou sur les lieux lors de l'inspection et il est de la responsabilité du soumissionnaire d'obtenir le détail de ces conditions.

Ces conditions et réserves font partie intégrante de la demande de soumission.

DATE D'OTTAWA, CE 12e JOUR DE MARS 1987.

RAYMOND, CHABOT INC.
Daniel A. Rozon, c.a., Syndic
325 Dalhousie, Suite 800
Ottawa, Ontario K1N 7G2
(613) 236-2211

101

104 PERDU

RECOMPENSE — bourse perdu sur rue Eddy, 684-2057 après 18h.

105 AGENCE DE RENCONTRE

AMOUREUX — du Nord. Album de photos et listes de nom et téléphone. Homme, femme, (de toute tendance). Inscription gratuite aux dames, 6682 Cachée, St-Damien, Québec, J0K 2E0 (514-835-3820).

FACILE D'ACCÈS...



A quelques minutes seulement des régions de Vanier, Overbrook et Cyrville.

André Robert, Guy Gagné

MAISON FUNERAIRE ST-LAURENT
Une maison funéraire entièrement canadienne
1200, chemin Ogilvie, GLOUCESTER (Ont.)
Grande aire de stationnement 748-1200

les petites annonces

560-2750
du lundi au vendredi, de 8h 30 à 20h 00, fermé le samedi

A votre service
de 8h 30 à 20h 00 du lundi au vendredi



COMPOSEZ 560-2750

Toutes petites annonces reçues avant 20h 00 seront publiées le lendemain

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures; soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

Frais pour numéro de case: $7.50, retour par la poste $10.00

Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier.
Pour payer vos petites annonces utilisez MASTERCARD ou VISA.

index des rubriques

AVIS
101—Avis légaux
102—Encans
103—Activités diverses
104—Perdu
105—Agence de rencontres
106—Trouvé
107—Avis divers
108—Carnet mondain
109—Messages personnels
110—Souhaits

OUVERT LE DIMANCHE
112—Antiquités
114—Fleuristes
115—Loisirs
116—Pharmacies
118—Stations services

SERVICE ET VENTE
120—Ameublement
122—Antiquités
124—Appareils ménagers
126—Machines à coudre
128—Radios, téléviseurs, système de son
130—Vidéos
132—Ordinateurs
134—Musique
136—Bicyclettes
138—Souffleuses à neige
140—Tapis et tuiles
142—Matériaux
144—Outillage
146—Fourrures, entreposage
148—Vêtements à vendre
150—Coin de bébé
152—Divers à vendre
154—Divers à louer
156—Divers demandés
158—Marché aux puces
160—Vente de garages
162—Piscines
164—Camping
166—Centres de villégiature
168—Chasse, pêche, articles de sport
170—Transport demandé
171—Transport disponible
172—Vacances, voyages
174—Animaux
176—Animaux, pension, nourriture, soins
178—Jeux, jouets
180—Livres, timbres, monnaies
182—Photographie
184—Tableaux, encadrements
186—Accessoires de parterre
188—Fleurs, plantes
190—Aménagement de terrain
192—Artisanat
194—Décoration intérieure
196—Enseignement, cours
198—Soins de beauté, esthétique
200—Conditionnement physique
202—Chauffage, climatisation
210—Rembourrage
212—Equipements de bureau
214—Equipements de commerce
216—Assurances
218—Argent demandé
220—Argent disponible
222—Alimentation et aliments naturels

GUIDE DE SERVICE
241—Affilage
242—Alarmes
243—Aménagement de terrain
244—Appareils ménagers
246—Arbres
247—Assurances
248—Automobiles
249—Bijouterie
250—Chauffage, climatisation
251—Cheminées
252—Clôtures
253—Comptabilité
254—Construction
256—Couture
257—Couvreur
258—Décoration intérieur
259—Déménagement, transport
261—Démolition
262—Déneigement
263—Dessinateurs
264—Divers
266—Ebénistes
267—Echafaudage
268—Electricité
269—Esthétique coiffure
271—Extermination
272—Ferblantiers
273—Fer ornemental
274—Foyers, poêle à combustion
276—Gouttières
277—Impôts
278—Imprimerie
279—Isolation
281—Jardinage
282—Machines à coudre
283—Maçonnerie
284—Maison, réparations, rénovations
286—Menuisrie
287—Nettoyage — Ménage
288—Pavage
289—Plâtriers, peintres
291—Plombiers
292—Piscines
293—Pourvoyeurs
294—Rénovations
296—Rembourrage
297—Réparations
298—Réparations, petits appareils
299—Serruriers
300—Service 24 heures
302—Soudure
303—Tapis, tuiles, céramiques
304—Taxi
306—Téléviseurs
307—Vidéos
308—Vitreries

EMPLOIS
311—Aide demandée
312—Aide domestique
314—Emploi demandé
315—Emploi d'été demandé pour étudiant(e)s
317—Esthétique, coiffure
320—Gardiennes demandées
322—Garderais bébés
371—Personne de compagnie
372—Personnel de bureau
373—Personnel d'hôpital
374—Personnel d'hôtellerie
375—Personnel de métier
376—Personnel de restaurant
377—Personnel spécialisé
378—Personnel de vente
380—Professeurs, instituteurs

LOGEMENTS
400—Logements à louer Aylmer
401—Logements à louer Gatineau
402—Logements à louer Hull
403—Logements à louer Ottawa
404—Logements à louer Vanier
405—Logements à louer autres
406—Garçonnières
408—Logements meublés
409—Logements à partager
410—Logements à sous-louer
432—Maisons à louer
433—Maison à partager
435—Logements demandés

CHAMBRES
440—Chambres à louer
466—Chambre et pension
467—Chambres demandées

CONDOMINIUM
470—Condominium à louer
475—Condominium à vendre
476—Condominium demandés
477—Condominium extérieur

MAISONS A VENDRE
479—Maisons à vendre (Ontario)
480—Maisons à vendre (Québec)
495—Maisons demandées
496—Maisons extérieures

MAISONS A REVENUS
520—Maisons à revenus (Ontario)
521—Maisons à revenus (Québec)
532—Maisons à revenus demandées
533—Maisons à revenus — extérieur
555—Maisons à revenus demandées
556—Maisons à revenus — extérieur

AUTRES PROPRIETES
560—Chalets à vendre
561—Chalets à louer
562—Fermes
563—Maisons de campagne
564—Maisons mobiles
565—Maisons préfabriquées
570—Terres
575—Terrains
577—Villégiature — Ontario
578—Villégiature — Québec
579—Villégiature — Extérieur

COMMERCES ET INDUSTRIES
580—Bureaux à louer
581—Bureaux à vendre
585—Commerces
586—Commerces demandés
590—Entrepôts
595—Locaux
596—Occasions d'affaires
597—Propriétés commerciales

VEHICULES—MOTEURS
605—Autos à vendre
615—Autos à louer
620—Autos demandées
623—Avions
625—Camions à vendre
628—Camions 4 X 4
630—Camions à louer
635—Camions demandés
636—Dépannage
637—Equipement de ferme
650—Garages à vendre
655—Garages à louer et stationnement
660—Garage demandé et stationnement
663—Machinerie
665—Motocyclettes
670—Motoneiges
672—Pièces et accessoires
673—Remorques
674—Réparations et entretiens
677—Roulottes
680—Véhicules tout terrain
684—Bateaux moteurs
685—Voiliers

AVIS
705—Avis de décès
715—Cadre des funérailles (gratuit)
720—Cartes de remerciements
725—Services anniversaires
730—In Memoriam
735—Cartes mortuaires
760—Faveurs obtenues
763—Naissances
780—Fleuristes
785—Directeurs de funérailles
790—Monuments funéraires
795—Autres services
797—Retrouvailles

GUIDE DE L'HIVER CHEZ-NOUS
805—Entretien
807—Equipement
809—Excursions
811—Hébergement
814—Pêche sur glace
815—Pistes de ski
816—Promenades en traîneau
817—Restauration
819—Sports intérieurs

GUIDE DES RESTAURANTS
821—Mets allemands
823—Mets autrichiens
825—Mets canadiens
827—Mets chinois
828—Mets continentaux
830—Mets espagnols
831—Mets européens
832—Mets français
833—Mets hongrois
834—Mets irlandais
835—Mets italiens
836—Mets japonais
837—Mets libanais
838—Mets orientaux
839—Mets traditionnels

GUIDE DE NOEL
840—Arbres
841—Antiquités
842—Arts
846—Bijouteries
847—Bricoleurs
850—Caméras
851—Costumes
852—Couture
855—Elle
856—Encyclopédies
857—Enfants
859—Fleurs
861—Instruments
863—Jouets
864—Lui
865—Menus
866—Photographie
867—Pour le foyer
868—Sportifs
869—Divers

GUIDE DE CAMPING
871—Québec
880—Ontario

101 AVIS LEGAUX

COMMISSION RÉGIONALE DE LOGEMENT OTTAWA-CARLETON

APPEL D'OFFRES

TC-87-865 **ENTREPRENEURS DE PAVAGE EN ASPHALTE**
Pavage en asphalte à OH-3, Confederation Court, Ottawa, Ontario.

TC-87-866 **ENTREPRENEURS EN ENTRETIEN DE PELOUSES**
Fertilisation et contrôle des mauvaises herbes à différents endroits dans le secteur "D", Ottawa, Ontario

TC-87-860 **ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX**
Restauration du bureau à OH-30 380, rue Murray, Ottawa, Ontario

La Commission régionale de logement d'Ottawa-Carleton recevra des soumissions jusqu'à 11h 00 A.M., heure locale, **le 31 mars, 1987** où elles seront dépouillées en public. Les devis et formulaires de soumission sont disponibles au coût de $10.00 non remboursables pour chaque ensemble de documents, à la Commission régionale de logement d'Ottawa-Carleton, 1545 avenue Carling, chambre 103, Ottawa, Ontario ou téléphonez au (613) 728-1600, poste 256. La plus basse ou toute autre soumission peut être refusée.

Directeur des finances et de l'administration

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE HULL
VILLE DE HULL

VENTE D'ÉQUIPEMENT PAR SOUMISSIONS PUBLIQUES (SE-87-030)

Le Comité exécutif de la Ville de Hull recevra jusqu'à 13h 00, lundi le 30 mars 1987 des soumissions pour la vente d'équipement désuet, défectueux ou excédentaire suivant:

— 1 automobile

DIVERS

— chaises, machine à maïs soufflé, caisse enregistreuse, calculatrices, machines à dicter, réfrigérateurs à bière et autres.

Chaque soumission devra être placée dans une enveloppe cachetée et adressée au Comité exécutif de la Ville de Hull, maison du Citoyen, 25, rue Laurier, C.P. 1970, Succ. "B", Hull, Québec et porter l'indication suivante:

"SOUMISSION — VENTE D'EQUIPEMENT (SE-87-030)"

De plus, pour être considérée, toute soumission dont le total est égal ou supérieur à 50,00$ devra être accompagnée d'un chèque visé d'une valeur de 10% du total de la soumission.
Le Comité exécutif procédera à l'ouverture des soumissions en présence de toute personne intéressée à 13h 30 à la date précitée dans la salle du Comité exécutif de la maison du Citoyen. Le Comité exécutif ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

Le Greffier,
Robert LeSage, o.m.a.

DONNÉ A HULL, ce 18 mars 1987 **101**

105 AGENCE DE RENCONTRES

AGENCE — de rencontres "Françoise" but sérieux, lundi au vendredi midi à 19h, 777-0747.

POURQUOI — être seul? Rencontrez quelqu'un de special. Bienvenue à tous. Suzie's, 820-7709.

109 MESSAGES PERSONNELS

A. ANALYSE — de l'écriture. Pensée par le tarot, lignes de main, conseils sur problèmes. 663-1606

AMYSEULE
CLUB — danse pour gens seuls. Auberge Janeville, 200, chemin Montréal, du mercredi au dimanche. 746-8115.

ASTROLOGIE — et lecture de carte Tarot. $10 Clairsentient, 563-0697.

AUX BERGES HOTEL SAUNA POUR HOMMES
1070 rue MacKay, centreville, Montréal, 878-9393.

AVENIR — par les cartes, 643-3579.

BERTHE CLUB RENDEZ-VOUS
DANSE — pour gens seul, du mercredi au dimanche. Mercredi avec carte de membre. Sheraton Le Marquis, Salle le Marquis, 131 Laurier, Hull. 776-6717.

CERAMIQUE — classe, crue, bisque, peinture. 771-9726.

C'EST — vrai! Maigrissez sans efforts et faites $300 par semaine à temps partiel, 595-3740.

CLAIRVOYANTE — lie les lignes de la main et les cartes, 663-7534.

COEURS à la page, Hebdo Rencontres, unique, sincère. Revue 740 descriptions, téléphones, photos. Appelez sans frais 1-800-363-2155, C.P. 7, St-Bernard, J0J 1V0.

CONNAISSEZ — l'avenir par les cartes, 778-2206.

HOMME — libre 45 ans, 5'5", bonne position, aimant nature, plein air et choses simples, cherche dame libre, autonome, distinguée, 5'3" ou moins, pour partager diverses activités. But possiblement sérieux. Réponse assurée. Ecrire à case A43 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

INTROVISUEL
VENEZ — choisir sur vidéo la personne que vous recherchez. 778-9000.

L'AVENIR — par les cartes, 770-6662.

PENSEE — Par les cartes. Demander Denise. Pour dame seulement, 770-2932, 777-0810..

PERSONNES — recherchées pour faire partie d'un groupe de loterie, Denis 744-5188.

PROFESSIONNEL — début cinquantaine, libre, réservé, affectueux, cultivé, aimant le beau, aimerait renconter femme dans la trentaine ou la quarantaine, autonome, raffinée, chaleureuse, douce, attrayante pour relation privilégié. Numéro de téléphone et photo appréciés. Ecrire a case A41 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

REVEZ — à prendre des photos de modèles de mode, peut devenir une réalité. Session de photos commençant le 2 mai, 824-3941 9h à 17h sur semaine.

SAUL — recontres pour gens seuls. 776-4790.

TOI — qui est plus ou près de 50 ans, qui croit encore à l'amour romantique, qui veut et peut aimer une femme de son âge, est délicat, sensible, compréhensif, sincère, qui aime les voyages, le théâtre, la nature, qui peut encore saisir l'émerveillement d'un moment. J'aimerais faire ta connaissance. Brune, 51 ans, 5 pi 3 po, 120 livres, autonome, désirant partager quelques bons moments. Ecrire à case A45 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

TOUTES — personnes connaissant les allées et venues de Ken Robertson ou Ken Robinson concernant Fouchard svp appelez Styffe, 737-1765.

VEUVE — 68 ans, aimerais rencontrer homme veuf, libre, sobre, non fumeur, catholique, possédant voiture. 428-4148.

VISAGE
CLUB DE RENCONTRE Danse pour gens seuls, jeudi, vendredi et samedi. Entrée gratuite le jeudi pour dames, jusqu'à 21 heures. Motel Concorde, 333 chemin Montréal.

120 AMEUBLEMENT

A AUBAINE — Meubles Usagés Guindon et appareils ménagers. Achetons et vendons. Livraison gratuite. 777-9855, 73 boul. St-Joseph Hull.

AMEUBLEMENT — complet à vendre, 568-4569 ou 663-6521.

CAUSE — déménagement, mobilier de salon, laveuse, sécheuse, tenture, pupitre, prix à discuter, 777-2020.

CHAISE — berçante unique, grand-père, très grosse, couleur miel, siège et dossier cuirette, 777-2199, soir: 771-2185.

CONTENANT — de 5 chambres, 3 ensembles de salon, lampes, tables, etc. 770-7328.

DEMENAGEMENT
MOBILIER — de salon très bonne qualité, très propre; divans 3 et 2 places; 2 fauteuils, 2 tables, 2 lampes; rideau, 243-2767.

DIVAN — avec chaise pivotante, style colonial, $95. Après 18h, 568-1648.

DIVAN-LIT — chaise, matelas 54X74. 663-4878.

DIVAN — sectionnel, valeur $1,000 pour $375, 685-1864.

ENSEMBLE — de cuisine, bois solide, prix à discuter, 561-1326.

ENSEMBLE — de cuisine, table-6 chaises, très propre, 745-6022.

ENSEMBLE — de salle à manger, $200; poêle, 24 pouces, $100; ensemble de salon, $100; laveuse à tordeur, $75; ensemble de cuisinette, $35; téléviseur noir/blanc 12 pouces, $35; 663-0238.

LIT — complet, grandeur Queen, avec bureau 9 tiroirs et miroir; fauteuil roulant, noir, utilisé 6 mois seulement, prix à discuter, 663-8151.

LIT — d'eau, Queen, avec 3 côtés rembourrés, $325, 777-8618 après 18h.

LIT — d'eau Queen valeur $1,500 pour $800, 776-3741, 568-9430.

LIT DOUBLE — sofa, prix à discuter. 778-2647.

LITS — superposés avec matelas, sofa-lit. Aubaine! 777-7915.

MEUBLES — à vendre, presque neufs, 595-0715.

MOBILIER — de chambre à coucher, 5 pièces, noyer, fini satin, excellent état. Table ronde avec 2 rallonges, et vaissellier, comme neuf. Bons prix, 776-2984.

MOBILIER — de salon; mobilier salle à manger avec buffet. Très bon état. Meilleure offre. Après 18h, 778-0515.

MOBILIER — de salon, 2 causeuses beiges, style moderne, scotch guard, 2 ans d'usage, excellent état, valeur $1,600 demande $900, 770-8803 après 18h.

MOBILIER — salle à diner (1922), fini vert antique. 9 pièces, excellent état. $1,500 ou meilleure offre, 778-0334.

NOUS VENDONS et achetons appareils ménagers et meubles, 443-5606 demandez Robert.

SOFA-LIT — beige, parfait état, valeur $550 demande $250. Après 16h, 776-1238.

SOFA-LIT — bureau de chambre et bureau d'étude; chaise d'architecte; hibou Granduc; 568-8459.

SOFAS — et tables IKEA, un sofa 3 places, sofa 2 places, 2 tables pin vernis, le tout pour $350. 776-5007.

TAPIS — vert, tables salon, meuble stéréo, divan-lit pour chalet, 568-4984 après 18h.

122 ANTIQUITES

MOBILIER — salle à manger antique, 1 table, 6 chaises, 1 vaisselier, 1 bahut, 827-3231.

MOBILIERS de chambre à coucher ainsi que mobiliers de cuisine. Anciens poêles à bois. Demandez Robert, 443-5606.

ORGUE — d'église, $850, 770-3287.

124 APPAREILS MÉNAGERS

A AUBAINE — Meubles Usagés Guindon et appareils ménagers. Achetons et vendons. Livraison gratuite. 777-9855, 73 boul. St-Joseph Hull.

AUBAINE — Gatineau. Achetons, vendons appareils ménagers et meubles usagers. Garantie écrite et livraison gratuite. 561-2156.

BRIC-A-BRAC — de Hull-Gatineau. Achetons et vendons meubles usagés et appareils ménagers, etc... 778-1399.

CONGELATEUR — 22 pi.cu., bon état, $200. 643-9342.

CUISINIERE — et réfrigérateur blanc, $400. 595-0269 après 17h.

CUISINIERE — électrique, très propre, 1 an d'usage, couleur amande, 643-9554.

LAVEUSE — $175, sécheuse, $175, aussi poêles, réfrigérateurs. Garantie. Achetons appareils usagés. Service et réparation à domicile. 744-7610.

LAVEUSE — automatique, 1 an, $450. 81 Marengère, Ap 101, Pte-Gatineau.

LAVEUSE — Elégance, G.E., $150, 771-6508.

LAVEUSE — et sécheuse Inglis, vente cause déménagement, 663-4330.

LAVEUSE — et sécheuse, 6 mois, $800, 745-2042.

LAVEUSE — Général Electrique, demande $250, 741-8563.

LAVEUSE — poêle 24 pouces, mini laveuse-essoreuse, 771-0042.

LAVEUSE — sécheuse, G.E., bon état, $350, 663-7770.

LAVE-VAISSELLE — encastré, couleur jaune, bon état, $100, 663-8915.

POELE — $180 chacun. 568-2985.

POELE — et réfrigérateur, or moisson, $500. Inglish mini-laveuse et sécheuse, $500, bon état, 770-2963.

POELE — et réfrigérateur, bon état, avocado, 561-0655.

RECHERCHE — poêle et réfrigérateur, prix raisonnable, 771-8508.

REFRIGERATEUR — 2 portes et poêle couleur or, $600, 595-4526.

SECHEUSE — poêle (2 four et 5 ronds), 568-8459.

SECHEUSE — RCA — 3 cycles, bon état, $150, 771-0665.

126 MACHINES A COUDRE

MACHINE — à coudre, avec cabinet, bon état, $200, 741-5518.

132 ORDINATEURS

ACHETERAIS — Commodore 64, Apple II et Atari 130X, 561-0070.

134 MUSIQUE

ACCORDEON — presque neuve, prix à discuter. 561-8000.

A — la recherche des musiciens amateurs pour Niagara Falls, 561-0070.

ANCIEN — piano droit, parfait état, $2,200, 684-3683.

A VENDRE — discothèque mobile, meilleure offre, 778-0597, 778-3077.

BASSE — électronique, Super Falcon, SF II, faite à la main en chêne massif et érable piqué, valeur $2,000 demande $800 négociable. 778-1766.

BATTERIE — Rogers 9 morceaux, Zildjan, étui, $1,300. 663-6747.

BON — Piano, Lindsay, prix à discuter, 770-9727.

CHANTEUR — demandé Rock Pop, Mario, après 17h, 663-8604.

CLAVIER — Yamaha modèle P11, pratiquement neuf, $350, 771-2280 après 17h.

COLONNE — de son Yahama, 250X et 250B, 300 watts continus; mixer 12 entrées Peavy, 777-5473 demandez Denis.

DISCO — M & M. Michel, 778-1527.

DISCO R.L. — musique pour toutes occasions. 10 ans d'expérience. 643-4397 771-7227.

DISCOTHEQUE - tous genres de musique. Gilles 568-7440 et Bob 771-9297.

GUITARES — électriques, Urchin de luxe, Aria Pro 2, presques neuves, très peu utilisées, avec étuis, prix à discuter. (819) 986-8460, 766-2387.

HAUTS-PARLEURS — 250 watts chacun, 1 an d'usage, Audiosphare, prix à discuter, 669-0044 (Gatineau).

ORCHESTRE — musique pour toutes occasions, 771-3798, 643-9063.

ORGUE — amplificateur et hauts-parleurs 5 pieds et 15 pouces de large, prix à discuter, 561-1326.

PIANO — droit antique, $450, 643-1856.

PIANO — Kimball, $2,500. Soir: 561-5400.

RECHERCHE — joueur de basse, après 17h: 663-7446.

ROLLAND — Space Echo RE201, 778-2088.

142 MATERIAUX

BOIS — 2 x 10 en pin, cèdre, 663-1365.

146 FOURRURE ENTREPOSAGE

MANTEAU — long, renard roux, prix à discuter, 777-0291.

148 VETEMENTS A VENDRE

CORSETIERE — Spencer, gaine, soutien-gorge. Germaine Lafrance, 663-3964.

JOLIE — robe de mariée, grandeur 7, propre, 778-7003.

ROBE — de mariée, 7 ans, crinoline et chapeau inclus, $100. Après 17h, 663-8552.

ROBE — de mariée, 8 ans, prix à discuter. Après 17h, 595-7072.

ROBE — de mariée, grandeur 7-8, demande $350, 777-4285.

ROBE — de mariée, grandeur 5 ans, accessoires compris, valeur $900 pour $450, 770-2813.

ROBE — de mariée longuette, grandeur 11 ans, 243-0781.

TRES — jolie robe de mariée, grandeur 5 ans, avec traine, 1986, $350. Après 19h 663-3125.

VETEMENTS — de maternité, automne-hiver, grandeur 13-14, prix à discuter, 685-1006.

150 COIN DU BEBE

BASSINETTE — bureau; table à langer et siège d'auto; $200, 561-2185.

BASSINETTE — en érable avec matelas Simmon et bureau, 777-4636 après 18h. .

152 DIVERS A VENDRE

11 BATONS — de golf, Executif, valeur $850 demande $475 négociable, 1 saison d'usage. Alain, après 17h, 771-3092.

4 FENETRES — aluminium, 60 de long x 33 de large, presque neuves, meilleure offre, 777-6752 après 17h.

60 VERGES — de tapis en bon état, 15 mois d'usage. 827-0602.

ARMOIRES — cuisine, modulaire, chêne, $1,000 négociable, 777-4219.

ARMOIRES — de cuisine complètes, 643-3610.

ARMOIRES — de cuisine, 643-1249.

ASPIRATEUR — Electrolux, 2 ans d'usage demande $250, 776-4554.

ASPIRATEUR — propre, excellent état, bas prix, laveuse tapis Electrolux, 568-4039.

BANC — d'haltère, 300 livres de poids, "puching bag", $375, 561-2185.

BARRILS — de plastique, 45 gallons à vendre. Idéal pour quai. Demande $40 chacun. 771-7057.

BOISERIE — de l'Outaouais, 2 armoires en démonstrations à liquider. Moitié prix, 771-2537.

CABANE — à sucre Belisle, St-Sixte, repas $9, (819)-985-2064, 561-3093.

CLIMATISEUR — CGE, 10,000 BTU, utilisé un été, valeur $700 demande $400, 771-0797.

CLIMATISEURS — télévision, 729-2165, 728-4007.

COFFRE-FORT — fournaise à l'huile sur le plancher. 777-1094.

ELECTROFREEZE — en bon état avec accessoires, 770-5998.

ELECTROLUX — tout équipée, servie quelquefois seulement. Faut voir! cause separation. (819) 986-9842.

ENCYCLOPEDIE — Grolier 32 volumes, $200; encyclopédie de la Médecine 16 volumes $50; Larousse méthodique 2 volumes $100, 776-3797, 236-8666.

ENSEMBLE — de chambre; aspirateur, très bon état, 663-5328, 561-8736.

EVAPORATEUR — Hobby, parfait pour l'amateur. Jour: 777-6515, soir: 770-7012.

FABRICANT — de portes de garage de toutes dimensions, faites sur mesure, portes de patio. Fenêtres à battants, à auvents, thermo, coulissantes. Nous les avons toutes en stock! Léo Groulx MFG Ltée, (613) 764-2956, Casselman, Ontario.

GRANDE — quantité de chaises empilables et tables pliantes. 771-8458.

LA SOLUTION — pour la santé: "Le filtreur d'eau". Informez-vous si la vie vous intéresse? 771-9307 de 18h à 21h.

LIT — d'hôpital, 6 mois d'usage, valeur $1,000 pour $700, 777-8709 après 18h.

MACHINE — à coudre Industriel, Brother, complètement automatique, très bon état, valeur $3,500 prix demandé $875, 770-6060.

MEUBLE — pour système de son, lampes, couvre-pied nylon, ensemble de cuisine en érable, poêle 36 pouces, bureau double, 14 armoires pour cuisine, hotte, 3 peintures (huile), petit fourneau bon état, étagère pour salle de bains, 663-2946.

MOBILIER — de cuisine. Tables de salon. Patins neufs, hommes (7) et femmes (10), 778-1488.

MODULE — mannequin, équipement divers, pour boutique de linge, 663-1430, 663-3559.

PAIRE — de bagues nuptiales, or 10k, pour dames, valeur $350 pour $150, 776-0106 après 17h.

PEAU — d'ours polaire, très grande, avec tête et pattes. $5,500. Intéressé seulement. (819) 986-1054, 986-9304.

PIANO — sur plaque de bronze, $400; rideaux velour jaune et bourgogne et plein jour. Après 17h, 643-4222.

PIECES — de bois Equarries, 8 pouces d'épais, excellent état, idéal pour chalet, 827-0391 après 18h.

PLYWOOD — Super spécial, 4'X8', épinette, 3/8" $12.85, 1/2" $16.90, 5/8" $18.95, 5/8" embouveté, $19.48, 3/4", $24.55, sapin 5/8" embouveté $19.50; aspenite 7/16" $6.95. Porte patio, 5 pieds vinyle blanc, $525, 6 pieds $554, (613) 764-2876.

POELE — lave-vaisselle; mobilier de salon, 3 morceaux; lampe suspendue; table de pique-nique. Jour 561-1739.

PORTES — de garages. Manufacturier et détaillant. René Cayer Ltée, (613) 764-5574

SOFA — 2 morceaux; manteau cuir brun grandeur 38 pour homme, parfait état, 749-5236.

STORES — verticaux, 75X84, vieux rose, bon état, prix à discuter, 777-9894.

STORES — verticaux, 108X72, vinyle blanc, 776-1282.

TABLE — de billard, dessus pour ping-pong, accessoires, $400. 663-4874.

TABLE — de billards Brunswick, table de Mississipi, bain tourbillon SPA intérieur et extérieur, à vendre. Cause déménagement. 685-1789.

VAISSELIER — plus ancien, $60; congélateur d'appartement, $150; tapis long poil en bon état, $60; 3 autres articles. 243-1136 le soir seulement.

VOUS — avec quelque chose à vendre? Nous vous le vendrons d'après un certain pourcentage de commission. Appelez-nous, 568-1302.

154 DIVERS A LOUER

ROBES — de Mariée, à louer, 4 rue Ste-Hélène. Hull. 777-3904.

156 DIVERS DEMANDE

ACHAT — de collection de pièces de monnaie du Canada, 595-1922.

ACHETERAIS — cassettes usagées 8 pistes. 777-3521

POUSSETTE — pour jumeaux, 819-986-2257.

158 MARCHE AUX PUCES

ARVISAIS — Chelsea, tout pour la maison, le bureau et le chalet. Route 105, Chelsea. Ouverture 10h, 827-3312.

164 CAMPING

TERRAIN — pour camping avec toutes commodités, belle plage, très bon pour la pêche, 30 milles de Hull/Gatineau, aussi tente-roulotte à louer, 561-0603, 1-454-2179.

174 ANIMAUX

ATTELAGES — $100, scelle $250, 770-3287.

BEAU — chien à vendre, Collie mélange de Samoyed, 1 an, $50, 684-5562.

BERGER — allemand, chiots, enregistrés, sables, noir et tan, sang d'un champion, $200 et plus, termes négociables. 819-457-2660.

CANICHES — Toy, pure race, vermifuges, 568-0546.

CHATON — Siamois. Nicole, jour: 993-5252, après 18h: 777-6811.

CHOW-CHOW — 12 semaines, vente cause allergie. $325. 568-5428.

CHOW-CHOW — chiots, enregistrés, vaccinés, (613) 487-2050.

DRESSONS — chiens de toute race, 243-0480.

EPAGNEUL — 5 mois, mâle, vacciné, $200. Après 18h 643-1995.

HIMALAYENNE — opérée, dégriffée, $185, 777-8134.

LABRADOR — Retriever noir, pure race, 19 semaines, vacciné, tatoué, propre, 777-3482 après 18h.

PERROQUET — African Grey; chiots Tiny Terrier et autres; 777-2199, Le Requin Bleu ou 777-9000.

PERSAN — femelle pure sang dégriffé, beige, $100, 771-6776.

POMERANIEN
2 MALES — crème, enregistrés; caniche toy, vaccinés; 771-4929.

SCHAUZER — femelle, pure race, 3 mois, $300, 771-9495.

SPRINGER — anglais pure race, garantis, excellents pour chasse et compagnie, excellent tempérament. 986-6498.

182 PHOTOGRAPHIE

CAMERA — Nikon EM 35 mm, lentille 50 mm, grand angle, téléobjectif, filtre, étui et flash. $300, 770-0829.

LENTILLE — Nikkor 180 mm, F2.8, presque neuve, 236-6330, Paul.

196 ENSEIGNEMENT COURS

ANGLAIS — session de 10 semaines commençant le 6 avril pour débutant, intermédiaire et avancé. Professeure Cécile B. Dulude, 771-5760 entre 18h et 19h.

COURS — de commis-comptable, débutant le 6 avril, soir. Attestation d'étude à la fin du cours. Renseignements, 741-2899.

202 CHAUFFAGE CLIMATISATION

BOIS — de chauffage à vendre, 671-3069.

BOIS — de chauffage. Appelez Claude ou Martine 459-3162.

ERABLE — et hêtre, bois vert seulement, 456-3100.

FOURNAISE — et réservoir à eau chaude à l'huile, comme neuf avec accessoires, $350, 663-7359.

GROS — poêle, Fisher, à combustion lente, plus accessoires, $395. Après 18h, 568-1648.

SPECIAL — printemps, bûche 16 pouces, 3 cordes $105, fendu $125 livrée. (819) 454-2298.

212 EQUIPEMENTS DE BUREAU

PHOTOCOPIEUSE — Minolta, ET450Z, 778-8095.

PUPITRE — de secrétariat 60X30 métal avec tablette latérale pour dactylo, couleur vert olive chaise pour secrétaire. Excellent état. $200. Chaise salle d'attente (7) métal noir et cuir, $150. Entre 16h et 18h du lundi au jeudi, 771-0345.

214 EQUIPEMENTS DE COMMERCE

APPAREIL — à peler Hobart, pour pommes de terre; mélangeurs Hobart, salle-congélateur, 234-3748

CREME GLACEE
MACHINE — crème glacée molle Freeze Bee (110 volts), aucune plomberie nécessaire. 663-7729.

EQUIPEMENT — complet de restaurant avec système CO2, 456-2338.

EQUIPEMENT — de restaurant; poêle 30 pouces; tables de pique-nique, 568-3024.

EQUIPEMENT — de salon de coiffure, 663-5422.

EQUIPEMENT — de salon de coiffure, à vendre. 663-8514.

FOUR — à convection de boulanger, réchaud, étuveuse MKE, étagères. Prix à discuter. John: 445-3162, 445-3336.

MACHINE — à crème glacée, Soelting, (819) 986-3006.

SYSTEME — complet de traitement de textes MICOM 2002, imprimante à roues d'impression avec papier-matique aussi MICOM 1001 (portatif), excellent état, demande $7,500, 236-3535.

220 ARGENT DISPONIBLE

1re — 2e hypothèque, prêts entreprises, rapide. Pagette 778-4261, bureau 561-0407

CERTIFICAT — dépot, 10% sur 3 ans, 561-0407.

PRETRAIS — lière et 2ième ou acheterais 2ième hypothèque, 663-8588.

222 ALIMENTATION ET ALIMENTS NATURELS

MAIGRIR
IL — y a deux ans je pesais 305 livres! J'ai perdu 100 livres en 6 mois et je ne l'ai jamais repris. Ce que je me sens mieux! Si vous voulez maigrir et êtes prêt; appelez-moi je vais vous aider, M. Robert, 595-4698.

311 AIDE DEMANDEE

2 MANNEQUINS — féminines $150 par session, chaque session 1 1/2 heure. 738-4425, Pierre.

AIDE-BOUCHER — avec expérience, 38 heures, Limbour, 568-5625.

AIDE-CARROSIER — demandé, 776-6625.

AIDE-CUISINIER (E) — avec expérience, 19 1/2 heures par semaine, lundi au vendredi de jour. Mikes, Place du Centre, Hull.

AVON
ACHETEZ — ou vendez nos produits. Composez: 232-8585.

BAKER — serveuse livreur, temps partiel demandé (e). Se présenter au 530 Rideau, Ottawa, Ontario.

BESOIN — serveurs (euses) au comptoir, préposés(es) à la cuisine, chariot mobile, laveur(euse) de vaisselle. Se présenter en personne, 11 rue Laurier, Phase III, cafeteria.

BON (NE) — vendeur (euse) bilingue pour marché By, 561-3093.

CHAUFFEURS — de taxi demandé (e)s pour Pte-Gatineau Taxi. Contacter Michel Villeneuve, 243-0207.

COMMIS — demandé (e) temps plein, pour salon de vidéo, de préférence avec expérience, 568-3336.

COMPAGNIE — établie depuis plusieurs années est à la recherche de deux conseiller (ère)s pour la mise en marché dans l'entretien des résidences. Très bonnes conditions. Pour rendez-vous, contacter Carl Pouliot, 243-2235.

CONCIERGE — résident, couple, temps plein, expérience en entretien et réparations, 561-6463.

MUNICIPALITÉ LA PÊCHE
COMTÉ DE GATINEAU
Offre d'emploi
Préposé aux animaux
poste contractuel

La Municipalité est à la recherche d'un préposé aux animaux. Les demandes devront être reçues au plus tard mardi le 31 mars 1987 à 15h 00.
Pour informations s'adresser à l'inspecteur municipal, M. Bill Gonzalez, à 456-2161.
Donné à La Pêche ce 9e jour de mars 1987.

E.M. Matte (Mme)
Secrétaire-trésorière
311

COURTIER — en assurances demandé(e) avec 3 ans d'expérience dans l'assurance générale. Salaire à discuter. Envoyer C.V. à case A36 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

COUTURIER(E) — demandé(e) du lundi au jeudi de 7h30 à 17h30, 745-6430.

DEMANDE — gérant(e) ou représentant(e) pour commerce de transport. Beaucoup de possibilités. Ambitieux(se), salaire garanti. Ecrire à case A42 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7.

DEMANDE — installateur de "framage" de "stud" en métal, installation de drywall et cadrage de porte en métal et en bois, 741-2840.

EDUCATRICE — demandé (e) à la pré-maternelle Bon départ Arc-en-Ciel, 20 heures semaine. Diane Charlebois, 232-3002.

ETUDIANT(E) à temps partiel, spécialement doué(e) pour la vente dans le domaine immobilier. Emploi qui peut devenir permanent pour la saison d'été. S'abstenir si une motivation sérieuse n'est pas acquise dans la vente. Faire parvenir votre Curriculum vitae à case A46 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7.

ETUDIANTS(ES) — demandés(es) de 9 à 15 ans pour vente de chocolat. 663-1918.

EXCELLENTE — Occasion. Doit être bilingue, bonne condition physique, Secondaire V requis, facilité de communication, flexibilité. Tâches: expédition, réception, conduite de camion, travail de bureau. Demander Ted au 741-6410.

FLEURISTE — à plein temps, minimum 1 an d'expérience, bilingue, idées créatives. Appels sérieux seulement, 777-3941.

GERANT(E)

MOT MYSTÈRE 429

© Edimédia Inc.

A L L E N N A C E V

8 lettres	Le mot clef — Le mouvement

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Acte	Essor	Habile	Montée	Prompt	Sauter	Vive
Animé	Etirer	Houle	Moteur		Séisme	
	Evoluer		Mouvoir	Ramer	Suivre	
Cadence		Jeter	Muter	Recul		
Collets	Flageoler			Relever	Tempo	
Cou	Foncer	Lent	Navette	Ressac	Têtes	
	Freiner	Leste		Ruade	Tirer	
Elan			Parts	Ruer	Tomber	
Entrée	Glisser	Manipuler	Presser		Trajet	
Envol	Gravir	Mobilité	Prêt	Sapin	Trot	

Solution du problème précédent: Logis

R	I	V	A	R	G	T	U	L	R	E	B	M	O	T
L	U	C	E	R	N	A	O	E	E	R	T	N	E	P
R	T	G	F	E	I	N	C	S	U	S	M	O	R	P
E	R	E	L	U	P	I	N	A	M	U	T	E	R	E
N	A	C	A	I	A	M	D	U	S	O	T	E	U	T
I	J	N	G	B	S	E	S	T	R	S	S	I	E	I
E	E	E	E	R	R	S	T	E	U	S	E	L	T	R
R	T	D	O	E	M	E	E	R	E	E	A	R	O	E
F	L	A	L	T	O	R	L	R	R	N	N	P	M	R
H	O	C	E	E	B	E	L	E	M	A	R	V	R	E
T	A	P	R	J	I	M	O	U	V	O	I	R	O	U
E	I	B	M	I	L	A	C	E	M	E	N	T	S	L
T	V	R	I	E	I	R	T	P	P	A	R	T	S	O
E	E	I	E	L	T	T	T	S	E	I	S	M	E	V
S	U	I	V	R	E	C	N	O	F	H	O	U	L	E

311 AIDE DEMANDEE

PERSONNES — demandées avec appareil photo 35 mm. Pour informations, écrire au: Marché des aubaines, 1159 Bellevue Sud, Greenfield Park, Qc, J4V 1J8.

PERSONNES — demandées pour 3 après-midis ou soirées, $100/semaine, plein temps à discuter, préférences avec autos. Pour entrevue: (819)-242-1217.

PERSONNES — demandées pour sollicitation au téléphone à temps plein le jour, salaire minimum, plus bonis. Pour renseignements: 770-6534, 770-5690 ou se présenter au: 246A Maisonneuve, Hull, demandez Mme Bouliane.

RECHERCHISTE EN MARKETING
20 HEURES — semaine, de 17h à 21h. Salaire $200. Pas de vente. Yves, Après 16h, 561-0044.

SERVEUSE(EUR) — avec expérience, 15h par semaine, lundi au vendredi, le jour, Mikes, Place du Centre, Hull.

TECHNICIEN(NE) — en électronique, pas d'expérience, appelez entre 8h30 et 16h30: 771-7340.

TECHNICIEN(NE) — en système d'alarme, peu d'expérience requise, appelez entre 8h30 et 16h30: 771-7340.

TELEMARKETING — bilingue, temps partiel, matin ou soir, salaire plus bonis, pas d'expérience nécessaire, 230-0014.

TRAVAIL — offert $10.00 de l'heure, voiture nécessaire. Communiquez au 663-3016.

URGENT — dame mature avec faible revenu pour demeurer avec dame handicapée, logée et nourrie en retour pour service rendu. 663-2428.

VOULEZ-VOUS FAIRE DE L'ARGENT!
REGROUPEZ — vos ami (e)s et nous iront vous présentez une démonstration de bijoux de qualité. Un pourcentage des ventes vous sera remis. Denis, 243-1047.

VOUS — avez un secondaire V et de l'entregent, nous avons 5 postes à combler. Communiquez au 663-3221.

312 AIDE DOMESTIQUE

DAME — mature pour faire entretien de maison. Doit être disponible pour demeurer avec nous. Références exigées. 663-2386.

314 EMPLOI DEMANDE

FERAIS — peinture de maison et d'appartement, 770-7937.

FERAIS — service de traitement de texte Micom; cours disponible. 561-7083 ou 561-6603.

FERAIS — service de traitement de texte et secrétariat, 777-1284.

FERAIS — traitement de texte chez moi, 663-4955.

HOMME — serieux ferais peinture résidentielle. Serge: 776-3984.

JE — voudrais faire ménage dans maison privée, expérience et références, 561-1322.

RETRAITE — fait comptabilité pour les petites et moyennes entreprises. Incluant le rapport de OCQ et les gouvernements. 568-8621.

317 ESTHETIQUE COIFFURE

COIFFEUR(EUSE) — avec expérience. Salon Alexanne, Gatineau, 663-1430, 663-3559.

COIFFEUR(EUSE) — d'expérience, avec clientèle, Touraine, 568-7711.

COIFFEUSE — avec clientèle demandé (e), secteur rue Notre-Dame, Gatineau. Après 18h, 663-9091.

ELECTROLOGISTE — bilingue demandée à temps plein au Centre de Beauté Diane Cabana. Diane, 443-2108.

JEUNE — Coiffeuse (eur) avec ou sans expérience. 749-6396.

320 GARDIENNES DEMANDEES

A DOMICILE — dame d'âge mur, pour garder 3 enfants, 2-5-8 ans, lundi au vendredi, secteur Gatineau. Après 17h, 663-7545.

A — la maison secteur Lac des Fées, pour 2 enfants, 770-4738.

AMENERAIS — mes enfants chez gardienne demeurant près école Carle, fille 6 ans, garçon 2 ans. Après 18h, 663-0481.

AYLMER — enseignante désire non-fumeuse pour garçons 7 et 3 ans, chez moi, 7h45 à 17h45, légers travaux domestiques, 684-0757 après 18h.

DAME — avec expérience doit loger, bon salaire, 2 enfants, 13 et 4 ans, entretien ménager. 827-2264.

GARDIENNE — à la maison, rue Clericy, pour 2 enfants 2 et 7 ans. 568-4306.

LIMBOUR — gardienne chez moi pour bébé 10 mois, lundi-jeudi-vendredi de 10h à 19h, 568-6540.

PERSONNE — fiable, chez-moi, du lundi au vendredi, garçon 15 mois, secteur Mont-Bleu, 771-8247 après 16h.

322 GARDERAIS BEBES

DE TOUT — âge, Sylvie: 568-3959.

GARDERAIS — bébé le jour, secteur Val-Tétrault. 771-8507.

GARDERAIS — des enfants chez-moi, rue Hétu, Gatineau, 643-4393.

GARDERAIS — enfants de tout âge, bons soins, jeux éducatifs, lundi au vendredi, secteur Mont-Bleu, 776-3542.

GARDERAIS — enfants, chez moi, tout âge. Ou chez vous au besoin. 243-1982.

GARDERAIS — enfant beaucoup d'expérience, références, près Gouin, Gatineau, 663-1232.

GARDERAIS — enfants chez-moi le jour, bilingue, fiable, expérience, références, cour clôturée, chemin de la Savanne. 568-8356.

GARDERAIS — enfant avec expérience, 561-8861.

GARDERAIS — enfants chez moi, projet Le Carrefour, 561-2596.

GARDERAIS — enfants chez moi, bonne éducation pour votre petit, suis enseignante, appelez Claire: 663-4668, 995-7691.

GARDERAIS — enfants de tout âge, grande cour, temps plein ou partiel, 643-9444.

GARDERAIS — enfants du lundi au vendredi, 595-1595.

GARDERAIS — enfants, chez vous, du lundi au vendredi, dans projet Le Baron ou aux alentours hôpital de Gatineau, 568-4835.

GARDERAIS — jeunes enfants chez moi, très bon soins, Poltimore 457-1965.

GARDERIE — Pampelune, 475 rue Des Hautes Plaines, maintenant ouverte. Accueillons les enfants de 0 à 5 ans, temps plein. Renseignements: Francine, 595-2016.

GATINEAU — Curé Presseault, enfants de 2 à 5 ans, 243-0272.

GATINEAU — près écoles St-René et St-Raymond, tout âge, 663-6741.

HULL — rue Charron, chez-moi, 770-1392.

MAMAN — âgée de 30 ans garderait la semaine, secteur des Hautes-Plaines, 778-7365.

MERE — garderait enfants de naissance à 5 ans, lundi au vendredi, chez-moi. 663-3095.

MERE — mature garderais enfants jour ou soir, prix abordable, 595-4839.

NAISSANCE — à 4 ans, du lundi au vendredi, références. 776-1013.

NAISSANCE — à 5 ans. Sur semaine: 771-5942.

NEPEAN — mère de 1 enfant, aimerais garder des enfants, bons repas, demandez Suzanne, 828-3653.

PTE-GATINEAU — Rue Lausanne, près de la Savanne. Garderais enfants chez-moi, lundi au vendredi. 568-4004.

RUE — Doucet, cour clôturée, surveillance continue, repas chauds, bons soins, $55, références, 1 an et plus, 770-2743.

371 PERSONNE DE COMPAGNIE

RECHERCHE — personne responsable et fiable pour demeurer une fin de semaine par mois avec femme partiellement invalide. Aylmer, 684-6072.

372 PERSONNEL DE BUREAU

COMTEMPRO — Services recrute présentement des secretaires, dactylographes et opérateurs (trices) à traitement de mots. Expérience gouvernementale demandée. Autorisation sécuritaire un atout. Appelez au 236-2424.

ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(IVE)
COLLEGE — commercial réputé recherche adjoint(e) administratif(ive)/registraire bilingue. Bonne connaissance du traitement de texte Micom nécessaire. Adressez vos demandes à: L.M. Kenny, Collège commercial Willis, 85 rue O'Connor, rez-de-chaussée, Ottawa, Ont. K1P 5M6, 233-1127.

CHERCHE — secrétaire dactylographe bilingue, salaire $10,000 à $12,000, expérience: 2 ans, formation secondaire V, appelez: 722-5835.

COMTEMPRO — Service Inc. recherche des commis bilingues avec une autorisation sécuritaire confidentielle ou secrète. Appelez 236-2424.

MICOM! MICOM!
COMTEMPRO — recherche des opérateurs (trices) bilingue possédant de l'expérience avec la Micom pour des postes temporaires. Appelez 236-2424.

NOUS — recherchons présentement les services d'un(e) sécrétaire. Le(la) candidat(e) choisi(e) devra être bilingue et posséder d'excellentes habilités en dactylo (incluant le dictaphone et l'ordinateur). Veuillez faire parvenir votre résumé avant le 1er avril 1987 a: Wayne Giardino, Rough Riders d'Ottawa, Coliseum Building, Lansdowne Park, Ottawa, ON K1S 3W7.

SECRETAIRE BILINGUE JUNIOR
NOTRE — client, une firme internationale de comptables agréés en plein centre-ville recherche un(e) secrétaire bilingue connaissant le traitement de texte. Dicta-dactylo dans les deux langues nécessaire. Excellente occasion pour jeune personne intelligente. Avantages sociaux incluant régime dentaire. Consultez Lynda Pilkington chez PPS (Pilkington Personnel Services), 232-1550 pour précisions.

SECRETAIRE DE NOTAIRE DEMANDE(E)
AVEC — 2 ans d'expérience dans un bureau de notaire. Poste permanent. Salaire: $300 à $450 semaine. Ecrire a: M. Paul Fournier, C.P. 333, bureau de poste de Gatineau, 139 Racine, Gatineau, Québec. J8P 5B0.

POUR SEULEMENT $3.00
PUBLIEZ votre annonce dans Les Hebdos Le Droit. Vous rejoignez 70,000 foyers de plus chaque mercredi. Pour renseignements, appelez 560-2750 "Les petites annonces".

LA RELANCE INC.
recherche
UN(E) DIRECTEUR(RICE) GÉNÉRAL(E)
Centre d'adaptation et de réadaptation au travail LA RELANCE, constitué en corporation à but non lucratif depuis 1982, tente de promouvoir l'insertion sociale d'adolescents(es) et de jeunes adultes, et ce par le biais de ses ateliers de formation à l'emploi: Station-service. Entretien ménager.

FONCTIONS:
La personne, mandatée par le Conseil d'administration, sera notamment responsable de la gérance générale de l'organisme, de la rentabilité des Ateliers de formation, de la gestion du personnel, de la formation des stagiaires et de leur insertion sur le marché du travail.

QUALIFICATIONS:
Les candidats(tes) doivent posséder de bonnes aptitudes et/ou expériences en gestion, une formation en sciences humaines, ainsi qu'une connaissance du domaine de l'intervention communautaire et de la clientèle cible.

EXIGENCE PARTICULIÈRE:
Utilisation de l'automobile personnelle à des fins professionnelles.

LIEU DE TRAVAIL: Hull, Québec.

TRAITEMENT:
Compétitif, en fonction des qualifications et de l'expérience.
Avantages sociaux intéressants.
Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, au plus tard le 1er avril 1987, à l'adresse suivante:

LA RELANCE INC.,
a/s Conseil d'Administration
130, rue Froment
Hull, Québec.
J8Y 6E6
372

PINKERTON
(MUSÉES NATIONAUX DU CANADA)
Nous avons présentement plus de 75 postes disponibles pour des gens intéressés à travailler avec le public. Ces postes sont à temps plein ou occasionnel selon votre disponibilité. Le bilinguisme est nécessaire et l'expérience avec le public est un atout.

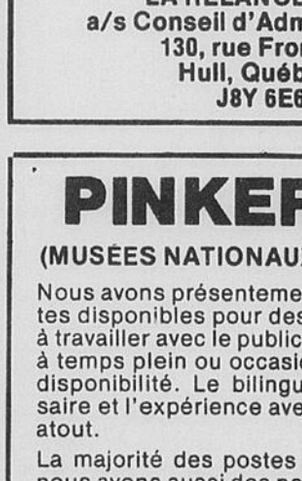
La majorité des postes est de jour mais nous avons aussi des postes de soir et de nuit. Nous vous donnons une formation complète.

P.S. Nous avons aussi plus de 50 postes dans notre département des événements spéciaux.

Pour de plus amples informations présentez-vous à:

1400, Boulevard St-Laurent
Suite 400
Ottawa, Ontario
Lundi — Vendredi 09:00 à 02:00

Ça vous intéresse une carrière en:
— Para-légale
— Mise en marché de la mode
— Opérateur/trice de micro-ordinateur



Pour de plus amples informations, composez
236-0443

CLL
Collège Laroque-Lafortune
256 av. King Edward
Ottawa, Ont. K1N 7M1 —236-0443

372 PERSONNEL DE BUREAU

THE JOB FARM
238-5506
NOUS PAYONS:
DES TAUX — très compétitifs
Prime bilinguisme
Jours fériés après 3 mois
Prime supplémentaire pour Code Sécuritaire;
Le tout dans la même semaine.
Nous apprécions nos employé (e)s.
N'hésitez pas, venez vous enregistré.

WANG! WANG!
COMTEMPRO — recherche des opérateurs-(trices) avec la Wang pour des postes temporaires. Appelez 236-2424.

XEROX! XEROX!
COMTEMPRO — recherche des secrétaires avec Xerox 640 ou 645 et expérience gouvernemental. Composez: 236-2424.

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

AYLMER — cuisinier (ère), rapide et dynamique, recherché pour cuisson, déjeuners et diners, 5 ans expérience, temps plein, 684-6453 après 18h.

CUISINIER — (ère) de nuit, 1 an d'expérience en cuisine canadienne. 777-8668.

CUISINIER(ERE) — pour Hurley's Road House, 568-3104 Julie ou Claude.

HOMME — d'entretien à temps plein. Se présenter au restaurant Kian, 651, boul. St-Joseph, Hull, mercredi le 18 mars.

LIVREUR — demandé, possédant sa propre auto. Expérience. Se présentez après 16h au 46 Montclair, Hull.

RESTAURANT — français recherche cuisinier (ère). Références exigées. Envoyez C.V. et salaire demandé à: Case A32 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

377 PERSONNEL SPECIALISE

PROMANAC LTÉE
Poste permanent
SURINTENDANT
Couple avec expérience et références pour prendre charge d'un immeuble important à Ottawa. Appartement fourni, bénéfices marginaux, salaire selon expérience. Connaissance de l'anglais requis.

Envoyez votre curriculum vitae à
PROMANAC LTÉE
1331 av. Greene,
Westmont, Qué.
H3Z 2A5

378 PERSONNEL DE VENTE

AVIS. RECRUTONS MAINTENANT.
POSEZ — votre candidature pour un travail à temps plein ou partiel, possibilité de gagner $400 par semaine pour débuter, auto un atout. 778-2882.

PEINTURE — et décorations candidat (e) apte à la vente et à la décoration intérieur. Temps partiel 26 heures minimum. Curriculum vitae. 561-0206.

375 PERSONNEL DE METIER

IL EST ENCORE TEMPS
- Vous cherchez un emploi
- Vous désirez changer de carrière
- Vous avez des besoins particuliers en formation
- Des cours à temps partiel vous sont offerts:
  Lettrage commercial
  (2 soirs semaine, durée 90 heures).
  Formation générale, français mathématiques et sciences
  (2 soirs semaine, durée 45 heures).
- Des cours temps plein "Gratuit"
  Mécanique de moteur diesel
  Ebenisterie artisanale
  Secrétariat avec spécialité bureautique

Information: 9h 00 à 16h 00 au **663-9221**
14h 00 à 21h 00 au **568-9831**

Commission Scolaire des Draveurs
225 rue Notre-Dame, Gatineau, Québec J8P 1K3 (819) 663-9221

377 PERSONNEL SPECIALISE

Scierie Grand-Remous enr.
C.P. 99
Grand-Remous, Québec
J0W 1E0

OFFRE D'EMPLOI
ÉLECTRICIEN D'ENTRETIEN
En conformité avec les règlements, avec les normes et la sécurité en matière d'électricité, l'employé recherché devra:
— entretenir et améliorer l'équipement électrique existant
— s'assurer de la réparation des pièces usagées, moteurs, panneaux, consoles, etc...
— respecter l'horaire d'entretien préventif
— effectuer de nouvelles installations
— vérifier l'inventaire des pièces électriques, optimiser l'utilisation des matériaux
— collaborer étroitement avec le personnel de soutien
— exécuter toutes autres tâches connexes
— connaissance automate programmable

FORMATION ACADÉMIQUE
— avoir réussi son certificat de polytechnique, option électricité et détenir une licence (A2 industriel)
— posséder une expérience d'entretien d'au moins quatre ans.

SALAIRE: Selon expérience - compétence.
Les intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 3 avril 1987 à l'adresse suivante:

Scierie Grand-Remous enr.
C.P. 99
Grand-Remous, Québec
J0W 1E0
A/S Service du personnel 377

378 PERSONNEL DE VENTE

BOUTIQUE — de cuisine à Orléans recherche vendeur(euse)s bilingues à temps partiel. Dianne, 830-3178.

EXPERIENCE — dans le domaine du transport (messagerie), salaire de base plus commission, 770-9336.

PROFITS — très intéressants et vente facile: nouvelle ligne internationale de 35 parfums prestigieux, 778-1672.

RESTAURANT FRANCAIS
AU — marché requiert commis (h ou f), cuisine et/ou garde-manger, ayant terminé cours, collège Algonquin ou équivalent. Offrons excellentes conditions de travail et d'apprentissage. Pour rendez-vous contactez le propriétaire au 230-0022.

RESTAURANT FRANCAIS
AU — marché requiert serveurs(euses) d'expérience possédant excellentes références et présentation irréprochable. Pour rendez-vous contactez le propriétaire au 230-0022.

VENDEUR — (eur) 30 ans et plus, boutique La Châtelaine, 442 boul. St-Joseph, Hull.

VENDEUR(EUSE) — agent pour vendre éclairages exclusifs plus durables à des magasins, industries, institutions, etc. Aussi G.E. Temps plein ou partiel. Commission. 1-416-628-6302 ou écrire à Certified, C.P. 909, Succ. A, BPP, Hamilton L8N 3P6.

VENDEUR(EUSE) — à temps partiel, pour Michèle Lynn, 663-5851.

RECHERCHÉ
— Femmes et hommes ambitieux(ses)
— Pour présenter "Nouveau"
— Concept d'alimentation
— Temps plein ou partiel
— Entraînement fourni
Pour rendez-vous,
M. Robert
au 235-4995
378

380 PROFESSEURS INSTITUTEURS

LE CONSEIL DES ÉCOLES SÉPARÉES DE HAMILTON WENTWORTH
requiert des
ENSEIGNANTS
pour ses 2 écoles de langue française ainsi que pour ses classes d'immersion pour septembre 1987.
Les entrevues auront lieu à Hamilton le 11 avril 1987.
Prière d'envoyer votre demande avant le 31 mars à:
M. Michael Prokopich, surintendant du personnel.
Conseil des Écoles séparées de Hamilton Wentworth
90, rue Mulberry,
Hamilton, Ont.
L8N 3R7
Me Patrick Brennan
Directeur général
Rev. P. K.D. Kennedy
Président du conseil

375 PERSONNEL DE METIER

377 PERSONNEL SPECIALISE

378 PERSONNEL DE VENTE

VENDEUR — (euse) avec expérience et automobile pour produits bactério-statique. Entraînement fourni. Entre 9h et 17h, 243-3126, après 18h, 568-4296.

VENDEUR(EUSE) — bilingue avec expérience demandé(e) pour boutique de femme. Pour plus amples informations, 234-3119.

VENDEUR (EUSE) — Bijouterie, bilingue et avec expérience de préférence, lundi au vendredi de 9h30 à 17h30, 771-4364.

VENDEURS (EUSES) — demandés (es) pour la vente d'automobile à Hull et Touraine, 568-6004, 568-6016.

400 LOGEMENTS A LOUER (AYLMER)

1 CHAMBRE — à coucher, (grandeur différente), chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, câblovision, stationnement et piscine compris. A partir de $385 mois; aussi garçonnière même services, $345, 684-7397, 684-8887.

1 CHAMBRE — poêle, réfrigérateur, eau chaude, balcon, grande cour, 1er mai, $365, 561-6960.

2 CHAMBRES — à coucher, chauffé, non éclairé, 1er mai, stationnement, 684-2865.

2 CHAMBRES — libre 1er avril, 684-2109.

2 CHAMBRES — près de la Marina, $375, 746-1097.

3 CHAMBRES — à coucher, chauffé, éclairé, 685-0269.

GRAND — 2 chambres, balcon, complètement rénové, 1 mois gratuit. 824-6455, 685-9680.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

1 1/2 — meublé, chauffé, éclairé, Touraine, bonnes références, $300. 561-5164.

1,2,3 CHAMBRES — 1er avril, 568-5872.

1-2 CHAMBRES — Pointe-Gatineau, chauffé, éclairé, balcon, stationnement, libre immédiatement, 1 mois gratuit, 568-4095.

1 CHAMBRE — 1 mois gratuit, chauffé, prise laveuse sécheuse, près des Promenades, avril, $395, 561-0094.

1 CHAMBRE — $275, non chauffé, non éclairé, stationnement. Jour: 663-8190, soir: 663-7119.

1 CHAMBRE — à coucher, chauffé, éclairé, meublé, stationnement, $400 par mois, 568-6686.

1 CHAMBRE — à coucher, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, pas chauffé ni éclairé, $300 mois, libre 1er avril, 827-3732.

1 CHAMBRE — à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $375-$385 par mois, 663-3270.

1 CHAMBRE — à coucher, prises laveuse-sécheuse, entrée privée, non chauffé, non éclairé, $350 mois. 1er mai. 777-6577, 561-9877.

1 CHAMBRE — à coucher, poêle, réfrigérateur, stationnement, chauffé, éclairé, $350 par mois, 771-9924.

1 CHAMBRE — chauffé, $375, rénové, stationnement. 663-5487.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, $400, 568-9620.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, $350 par mois, libre 1er mars. Jour: 561-3336, soir: 568-0418.

1 CHAMBRE — chauffé, réfrigérateur et poêle, semi sous-sol, $325, 643-5861, après 18h 561-5657.

SECTEUR PTE-GATINEAU
Chauffé, éclairé, câblovision, stationnement, poêle, réfrigérateur
À partir de $340
568-2231
568-2226

Nouvelle administration
Pte-Gatineau
Libre immédiatement, 2 et 3 c. à c., chauffé, éclairé, stationnement. Câble gratuit, (sous condition).
776-1717
561-6851
1 MOIS GRATUIT
401

29 - 31 DES FLANDRES
1 - 2 chambres à coucher
Service d'autobus à la porte, près de l'autoroute 50 et centre d'achats
561-7276 — 243-2020
778-1443

LOGIS À LOUER
2 chambres à coucher
Libre immédiatement.
Voisin des Promenades
Appelez au plus tôt
Une visite s'impose
243-0749
401

PTE-GATINEAU
Immeuble tranquille
1 MOIS GRATUIT
sur premier bail
Frais peint, 1 et 2 chambres à coucher. Chauffé, éclairé. Avez/sans cuisinière et réfrigérateur. Stationnement.
561-6091
401

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, idéal pour personne seule, 643-2487.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, 1er avril, $375, 663-6914, 643-9233.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, câblovision, 1er mai, $350, 663-7853 entre 16h et 21h.

1 CHAMBRE — chauffé, tranquille, 561-1165.

1 CHAMBRE — entièrement meublé, 568-5875 ou 568-7803.

1 CHAMBRE — grand duplex, semi sous-sol, non chauffé, non éclairé, 1er avril, $325 mois. 643-1333.

1 CHAMBRE — libre immédiatement. 561-2395.

1 CHAMBRE — logis luxueux neuf, 5 appareils neufs, entrée privée, garage chauffé, patio, cour, boul. St-René, 561-3951.

1 CHAMBRE — neuf, entrée laveuse-sécheuse, $300, avril, 663-8762, 663-4634.

1 CHAMBRE — non chauffé, non éclairé, poêle, réfrigérateur, frais peint, $320. 561-4629, 568-8194.

1 CHAMBRE — non chauffé, non éclairé, $275, une personne tranquille, 561-0810.

1 CHAMBRE — prise laveuse, sècheuse, pas chauffé, pas éclairé, $335, libre ou 1er mai, 663-9038 après 18h.

1 CHAMBRE — semi sous-sol, personne seule, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, stationnement, câblovision, $385 mois, 663-0172, 561-0671.

1ER AVRIL — 2 chambres, neuf, 1 mois gratuit, réduit $470, 243-2961.

1er AVRIL — 2 chambres, neuf, 3 mois gratuits, réduit $440, balcon, prise laveuse, 568-4306.

1ER AVRIL — boul. de l'Hôpital, 2 chambres, propre, tranquille, prise laveuse-sécheuse, stationnement, 561-9584.

1ER AVRIL — ou 1er mai, grand 2 chambres, style condo, pas chauffé ni éclairé, $475, 663-9717.

1er MAI — 2 chambres, neuf, 4 appareils fournis, $470, 561-4838, 561-6933.

1ER MAI — app. de 2 chambres à coucher, installation laveuse-sécheuse, remise extérieure, $375, chauffé, éclairé, 663-5148.

1ER MAI — boul. de l'Hôpital, 2 chambres, entrée privée, 568-1579.

1 ET 2 CHAMBRES — Appartements Gréber, avril, mai, juin, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, tapis neuf, tranquille. 568-1210, 561-2766.

1 ET 2 — chambres pas chauffé ni éclairé, propre, 643-1761 ou 243-0974.

1 ET 2 — chambres, près des promenades, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, frais peint, tapis neuf, ascenseur, parc, piscine extérieure, 1 mois gratuit, $395 et $434, 561-3324, 561-6463.

1 LOGIS — réduit de $75, pour conciergerie de 6 logis neufs, 561-4838.

1 MOIS GRATUIT
61 DRAPEAU — 2 et 3 chambres à coucher incluant appareils neufs (poêle, réfrigérateur et lave-vaisselle) et stationnement, 568-6182.

2-2 CHAMBRES — à coucher, près centre d'achats et autobus, $475-$500, 243-0737.

2 CHAMBRES — $360, prise laveuse-sécheuse, centre-ville, 684-8279.

2 CHAMBRES — 128 Nelligan, 663-8585, 643-2848.

2 CHAMBRES — 1er avril, $398 mois, non chauffé, non éclairé. 663-0537 643-2202.

2 CHAMBRES — libre immédiatement, frais peint, chauffé, éclairé, avec poêle, réfrigérateur, 741-0264, 746-6587.

2 CHAMBRES — 22 Matapédia, prise laveuse-sécheuse, 1 mois gratuit, $440. 827-2774 après 18h.

2 CHAMBRES — 6 logis, près des Promenades, neuf, à partir de $450, 568-8997, 663-7539.

2 CHAMBRES — à coucher, prise laveuse sécheuse, remise intérieure et extérieure, entrée privée, insonorisé, libre 1er juin, $460 par mois. 663-7218 663-6413.

2 CHAMBRES — à coucher, libre immédiatement, rue East, $330 pas chauffé ni éclairé, stationnement, 643-4935.

2 CHAMBRES — à coucher, non chauffé, non éclairé, propriété neuve, rue Ofarrel et boul. Labrosse, près de la Polyvalente Nicholas. Contactez après 20h 663-6909 ou 663-1529.

2 CHAMBRES — à coucher, chauffé, non éclairé, $450. 663-7321.

2 CHAMBRES — à coucher, salle de lavage, libre 1er avril, 663-6911.

2 CHAMBRES — à coucher, chauffé, éclairé, tapis, 561-0461.

2 CHAMBRES — à coucher, prises laveuse-sécheuse, non chauffé, non éclairé, immédiatement, 1 mois gratuit. Après 18h, 446-5369.

2 CHAMBRES — à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, stationnement, $465 mois, 568-7912, 776-3741.

2 CHAMBRES — à coucher, prise laveuse, sécheuse, 2 stationnements, 1er avril, $350 mois, 568-7039 après 18h.

2 CHAMBRES — à coucher, bas d'un duplex, non chauffé, non éclairé, pas poêle et réfrigérateur, $375, 561-0954.

2 CHAMBRES — bas de maison, près de Prom. Outaouais, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $420/mois, tranquillité, 663-0244.

2 CHAMBRES — boul. De l'Hôpital, tapis, insonorisé, stationnement, terrasse, juin, $465, 561-0094.

2 CHAMBRES — chauffé, éclairé, tranquille, $425, 1 mois gratuit, 568-7776.

2 CHAMBRES — chauffé, $350 mois. Immédiatement. 370 Main, Ap 1. 9h à 17h, 663-3773.

2 CHAMBRES — chauffé, libre, $370. 663-1416.

2 CHAMBRES — duplex jumelé, entrée privée, abri auto, prise laveuse-sécheuse, cour clôturée, sud église St-René, 1er mai, $440, 746-8883, 663-5281 après 16h30.

2 CHAMBRES — grand, près de polyvalente Nicolas Gatineau, prise laveuse-sécheuse, non chauffé, non éclairé, 643-3124.

2 CHAMBRES — haut duplex, Pte-Gatineau, 48 Marengere, chauffé, non éclairé, 232-9546.

2 CHAMBRES — maison privée, chauffé, éclairé, $450, personne tranquille, avril, 561-6757.

2 CHAMBRES — moderne, près des Promenades, $465, 777-7826.

2 CHAMBRES — neuf, remise et chauffe-eau dans app., prises laveuse-sécheuse, autobus à la porte, $460, avril ou mai, 243-1135, 663-6138.

À LOUER
LES SERRES DE GATINEAU
Centre-ville, près Eaton et Promenades de l'Outaouais
— appartements neufs, spacieux et luxueux
— 2 chambres à coucher
— salon, salle à manger
— foyer
— 2 salles de bains complètes
— solarium
— 5 appareils ménagers dont micro-ondes gratuit aux 12 premiers locataires
— garage chauffé en supplément
Seulement
568-2762
$595 par mois 401

POINTE-GATINEAU
1 MOIS GRATUIT
SUR LE PREMIER BAIL D'UN AN
Immédiatement, 2 chambres et juillet 3 chambres
243-1901 — 568-4498
401

Sentez-vous chez vous, chez nous
POINTE-GATINEAU
Endroit central à moins de 10 minutes du centre-ville d'Ottawa-Hull
1 MOIS GRATUIT
sur le premier bail d'un an

À PARTIR DE $344. PAR MOIS
Très grands logements, service d'autobus, près d'une garderie et de la polyvalente Le Carrefour, salle de lavage, ascenseur. Près des Promenades de l'Outaouais et du Zellers.

GARÇONNIÈRES ET APPARTEMENTS de 1-2-3 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur

ET

MAISONNETTES de 3-4 chambres à coucher, installation laveuse/sécheuse, pas chauffées, pas éclairées, pas d'appareils ménagers.

OFFREZ-VOUS UNE VISITE
VOUS SEREZ CONVAINCUS
De 9h à 21h, 243-0489, 568-7940
Entre 9h et 17h, 568-4498
MICRO-ONDES FOURNI

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

2 CHAMBRES — non chauffé, $300. 561-2880.

2 CHAMBRES — nouvel édifice, près polyvalente Nicolas, $440 avec stationnement, immédiatement, 224-3744 après 18h.

2 CHAMBRES — personne seule ou couple, $400, libre 1er avril, 243-1592 après 19h.

2 CHAMBRES — près des Promenades, $430. Après 17h, 663-7929.

2 CHAMBRES — propre, tranquille, prise laveuse-sécheuse, stationnement, avril, mai, juin, sous-sol $430, $460, 568-7870, 777-2900.

2 CHAMBRES — très grand, très propre, libre immédiatement, 663-1840, 663-8585.

2 CHAMBRES — très grand, beaucoup d'armoires, prise laveuse-sécheuse, $425, pas chauffé ni éclairé, 663-7025.

2 CHAMBRES — très propre, prise laveuse sécheuse, 2 stationnements, $325, libre 1er avril. Soir seulement: 568-1862.

2 CHAMBRES — Urgent! chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, câblovision, stationnement, Lise: 561-0840 après 16h.

NOUVELLE ADMINISTRATION

LA SEIGNEURIE
22 Du Barry
Libre immédiatement,
2 chambres. Stationnement. Occupé en majorité par des personnes du 3e age.
568-7350
776-1717
1 MOIS GRATUIT
401

JARDINS LAFRENIÈRE
1 — 2 chambres à coucher
En face d'un parc, près autoroute 50.
663-1999
778-1443
243-0385

LE RICHELIEU
150, boul. Gréber, Gatineau
Près des Promenades
STUDIO, 1-2 CHAMBRES
Chauffés, éclairés, poêle, réfrigérateur, ascenseur, sauna, (piscine extérieure), parc.
561-3324
1 MOIS GRATUIT

Appartements TASSÉ
Gatineau secteur Riviera
2 MOIS GRATUITS
répartis sur le premier bail
- 7 minutes du centre-ville d'Ottawa
- 1, 2 et 3 chambres à coucher
- Poêle et réfrigérateur
- Tapis mur à mur
- Stationnement

A partir de $321.00
Entre 9h a.m. et 9h p.m. composez (pas chauffé ni éclairé)
568-2105 — 568-2186 — 243-1971 — 561-9581
(chauffé et éclairé)
561-5395 — 561-9135 — 568-7028 — 568-6558
401

POINTE-GATINEAU
1 MOIS GRATUIT
SUR LE PREMIER BAIL D'UN AN
Immédiatement, mai et juillet
2 chambres à coucher
Four micro-ondes fourni
243-1843 — 568-4498

POINTE-GATINEAU
1 MOIS GRATUIT
SUR LE PREMIER BAIL D'UN AN
Immédiatement,
2 et 3 chambres à coucher
243-1901 — 568-4498
401

NOUVELLE ADMINISTRATION
Pte-Gatineau
75 Curé-Presseault
Libre immédiatement
Poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle inclus. Stationnement avec prise. Tapis neuf.
1 mois gratuit
À partir de **$435**
561-5263 - 776-1717

CENTRE DES SCIENCES DE LA SANTÉ-DE LA CULTURE ET DES ARTS
cité SOLEIL
À louer !
APPARTEMENTS LUXUEUX AVEC GARAGES CHAUFFÉS
- 1, 2 et 3 chambres
- 5 appareils: cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle
- super - insonorisé (béton)
- à partir de 475. $

visitez nos **appartements modèles**


243-1046
Construction neuve

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

2 CHAMBRES — vue panoramique sur rivière, références, 568-8711.

3 1/2 — chauffé, éclairé, $325, 568-1255.

346 DU VIGNEAULT — 1 chambre, poêle, réfrigérateur, stationnement, mi-mars, $320, 684-4148.

361 GAUTHIER — 2 chambres à coucher, chauffé, non éclairé, $350 par mois, 595-1136, 561-3222 code 393.

3 CHAMBRES — 1er avril, $425, 561-9028.

3 CHAMBRES — à coucher, prise laveuse-sécheuse, chauffé, libre 1er avril, 663-8351.

3 CHAMBRES — à coucher, haut de duplex, $500 mois, 663-9647.

3 CHAMBRES — à coucher, Pte-Gatineau, près Des Promenades, balcon, stationnement, chauffé, éclairé, porte-patio, 1er avril. $500. 561-3755, 778-2852.

3 CHAMBRES — à coucher, chauffé non éclairé, $475, 1er mai, 561-5352 après 18h.

3 CHAMBRES FLAMBANT NEUF
TRES GRAND — foyer, dans un triplex jumelé, 568-5609, 778-0233.

3 CHAMBRES — salle à manger, lave-vaisselle, 1,400 pieds carrés, libre, neuf, $550, 663-3486, 778-9104.

3 CHAMBRES — tapis, grande cour, excellente location, 1er avril, $445, 243-1067.

4 CHAMBRES — à coucher, 801 boul. Maloney. 671-0035.

72 MATAPEDIA — Immédiatement, 2 chambres, juillet 3 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement. Un mois gratuit. 243-1901, 568-4498 entre 9h et 17h.

PTE-GATINEAU, secteur propre, garçonnière 1 et 2 ch. à c., chauffé, éclairé, câblovision, poêle, réfrigérateur. Stationnement. Bail de 2 ans sur demande. A partir de $310.00
568-2231
568-9692
561-0840
568-6351
401

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

A LOUER — Templeton est, demi sous-sol, spacieux bungalow, 3 chambres, $445, 236-4927.

APPARTEMENT de qualité, 3 chambres à coucher, insonorisation supérieure. Triplex neuf, rue O'Farrell, Domaine de la Vérendrye. 1,300 pieds carrés, entrée privée, foyer, 5 appareils ménagers (négociable). A partir de $550 par mois, 1er mois gratuit. André 594-3206.

ATTENTION — Vous cherchez un appartement 1 chambre, propre et tranquille, Appelez: 561-4350.

AUBAINE - $360
2 CHAMBRES — à coucher, Bien-Être Social bienvenue, coin Main-Broadway, 568-3502, 568-7480.

AVENUE — Gatineau, 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $395. 561-9454.

BOUL. — de l'Hôpital, 2 chambres, pas chauffé, ni éclairé, possibilité d'un mois gratuit, 568-3246 après 17h.

CANTLEY — 1 chambre, propre, décoré, $300, 827-0733.

CANTLEY — 1 chambre, chauffé, éclairé, $325, plus bénéfices, 827-0264.

GATINEAU — Nouveau projet Carrefour de la Capitale. Logis neuf dans un duplex ou triplex, 1 chambre à coucher, porte-patio. Jour: 243-0225, soir: 561-0766 ou 684-6634.

GATINEAU — très chic, 1 et 2 chambres, balcon, intercom, appareils compris, chauffé, éclairé, tout près des centres d'achats, excellente location. Aubaine $385 à $480, 749-9496, 561-3652.

GRAND — 3 1/2, excellent état, 643-4598.

GRAND — 4 1/2, à sous-louer le plus tôt possible, au 4e étage, 568-0944.

HAUT — de bungalow, 3 chambres, grand salon et cuisine, chauffé, éclairé, stationnement, soir: 643-4710.

HAUT — de duplex, 2 chambres, neuf, 1 acre de terrain, poêle et réfrigérateur, prise laveuse-sécheuse, très grand, avril, $475, 568-9165 ou 993-5252 demandez Danielle.

LIBRE — 1 chambre à coucher, bas prix selon références, 663-7387.

LIBRE — 2 chambres, 293 Notre-Dame, $425, $475, chauffé, stationnement, 663-1521, 663-6105.

LIBRE — 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement inclus, poêle, réfrigérateur, 1 mois de loyer gratuit, $410 par mois. 771-0388, après 17h 561-5924.

LOGEMENTS — neufs, 3 chambres à coucher, installation laveuse-sécheuse, rue Main, Gatineau, 663-6723.

LOGIS — neuf, luxueux, 3 chambres à coucher, immédiatement, 643-4426.

LOYER GRATUIT JUSQU'EN JUILLET
1ER AVRIL — neuf, grand 2 chambres, $450, extras, boul. Lorrain, Rolansen Inc., 663-4213, 663-2239.

NE CHERCHER PLUS!
UF1I GRAND — 2 chambres, cuisinette, salle à manger, remise intérieur, balcon, très propre, tranquille, libre, Pte-Gatineau, 561-0563, 771-0467.

POINTE-GATINEAU — 1 mois gratuit ou chauffé et éclairé, neuf,1, 2 et 3 chambres, poêle, réfrigérateur, eau chaude et stationnement fournis, 568-8059, 561-6474.

POINTE-GATINEAU 170 De La Savanne, 1 et 2 chambres, poêle et réfrigérateur, chauffé, éclairé, balcon, stationnement, 561-4902.

POINTE-GATINEAU — grand 2 chambres neuf, poêle, réfrigérateur, salle de lavage, stationnement, 1er avril, $465. 243-1929.

POINTE-GATINEAU — immédiatement, 56 Clérícy, semi-détaché, 3 chambres, très grande cuisine, cour, $549. 568-2093.

POINTE-GATINEAU — neuf, 2 chambres, avril, mai, juin, $415, 770-3478.

PRES — des Promenades, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé. Après 17h, 568-6920.

PRES — Promenades, chauffé, éclairé, frais peint, stationnement. Poêle et réfrigérateur optionnels. 2 chambres, $439. 771-5414.

PRIX ECONOMIQUE
$325 — 2 chambres, chauffé, éclairé, remise, balcon, tranquille, central, 771-0467.

PTE-GATINEAU — 1 chambre à coucher, stationnement, $285, 568-4778, 827-3160.

PTE-GATINEAU — 1 et 2 chambres, un mois gratuit, frais peint, chauffé, éclairé, stationnement, avec ou sans poêle, réfrigérateur, 561-6091.

PTE-GATINEAU — 1 mois et four micro-ondes gratuits, 2 chambres, prise laveuse-sécheuse, 2 grandes remises, immédiatement, mai, juin, juillet, $450, 643-1459.

PTE-GATINEAU — 26 Curé Presseault, près Gréber, mai, juin, 2 chambres. Visite appartement 1, 18h30 à 20h30, 561-6580.

PTE-GATINEAU — 2 chambres, chauffé, éclairé, $435, 663-6971.

PTE-GATINEAU — 2 chambres, non chauffé, non éclairé, $365, 776-4292.

PTE-GATINEAU — 2 chambres, non chauffé, non éclairé, $264, juin, 243-0194, 749-9991.

PTE-GATINEAU — 2 chambres, chauffé, éclairé, $375 par mois, 243-2881, 521-8554.

PTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, non chauffé, stationnement. $375. Immédiatement. Jour, 561-3336, soir, (819) 986-8739.

PTE-GATINEAU — immédiatement, garçonnière 1, 2 et 3 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, 1 mois gratuit, four micro-ondes fourni, 243-0489, 568-7940 ou 568-4498.

PTE-GATINEAU — immédiatement, 2 chambres, poêle, réfrigérateur, four micro-ondes, tapis, stationnement, 1 mois gratuit, 568-4099, 568-4498.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

PTE-GATINEAU — 2 et 3 chambres à coucher, à partir de $400 chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur fourni, buanderie, stationnement, 568-7342.

PTE-GATINEAU — 5 pièces 1/2, chauffé, éclairé, très propre, plusieurs stationnements, $440, 1er juin, 243-2648 après 18h.

PTE-GATINEAU — immédiatement 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, 2 mois gratuits, 568-7421 ou 568-4498.

PTE-GATINEAU — immédiatement, mai et juillet 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, four micro-ondes, tapis, stationnement, 1 mois gratuit, 243-1843 ou 568-4498.

PTE-GATINEAU — secteur Mont-Jove. Propre et paisible, 1 et 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, câblovision, poêle, réfrigérateur, stationnement, 561-8027, 568-1566.

RUE — Brèboeuf, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, prise laveuse-sécheuse, $450, 663-1230.

RUE MATANE — 3 chambres, $575. 234-1495.

RUE NELLIGAN
IMMEDIATEMENT — mai et août, 2 chambres, remise extérieur, prise laveuse-secheuse, à partir de $425, non chauffé, non éclairé, 777-6236.

RUE — Turin, 3 chambres, 1er juin. Après 17h, 827-3588 ou 568-9427.

SECTEUR — Pte-Gatineau, Mont Joye, propre et paisible. Immédiatement, février, mars, avril et mai, 1 et 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, câblovision, cuisinière, réfrigérateur, 561-8027, 568-1566.

SECTEUR — Pte-Gatineau, Mont Joye, propre et paisible. Immédiatement, février, mars, avril et mai, 1 et 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, câblovision, cuisinière, réfrigérateur, 561-8027, 568-1566.

SUPER SPECIAL A PARTIR $395 MOIS
CONSTRUCTION — Neuve, 2 chambres, entrées individuelles, non chauffé, non éclairé, Gatineau. Mars, avril, mai 1987. 561-2185.

TEMPLETON — 2 chambres, 1er avril, chauffé, $400, 663-1748.

TOURAINE — 1 chambres, 6 logis, tranquille, neuf, poêle, réfrigérateur, remise, stationnement, prise laveuse sécheuse, 561-5512.

TOURAINE — 1 chambre à coucher, $350, chauffé, éclairé, après 18h: 561-5383.

TOURAINE
1 MOIS GRATUIT
APP. Riviera — grand 2 chambres tout inclus, $460, 561-0938, 663-5648.

TOURAINE — 2 chambres à coucher, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, entrée privée, 561-9871.

TRES — grand appartement, 1 chambre à coucher, non chauffé, non éclairé, très propre, avec stationnement, $320, 568-3609.

TRIPLEX — neuf, 3 chambres à coucher, spacieux, libre immédiatement, 643-4664.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

115 1/2 — rue Garneau, 2 chambres, $360, chauffé, pas éclairé, 778-2093 entre 12h et 18h.

145 — Larose, disponible immédiatement, avec stationnement supplémentaire si demandé, tapis neuf de qualité, frais peinture, non chauffé, non éclairé, immédiatement, 1 chambre à coucher, $365, 2 chambres à coucher, $450. 777-9102 ou 561-3222 poste 191.

158 RICHER — amour de grand 2 chambres. Garantie paisible. Vous épargnerez $$$ et sommeil. Près des Galeries et de tout, 3 minutes d'Ottawa, beaucoup d'extra, $439. 771-8641, 568-3768.

175 MUTCHMORE — immédiatement; garçonnière 1 chambre, chauffé, éclairé, câblovision, deux mois gratuits, 568-4498 ou 778-3449.

1 CHAMBRE — 1er avril, près Place Cartier, rénové, $385, 770-1023.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

1 CHAMBRE — 1er avril, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, entrée privée, quartier recherché, $370. 778-7009.

1 CHAMBRE — 1er mai, cuisinière, réfrigérateur, chauffé, éclairé, stationnement, câblovision, près du Cegep, $399. Après 17h30, 777-6096.

1 CHAMBRE — 1er mai, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement, câble, chauffé, $459, 771-9347, 770-9578.

1 CHAMBRE — $357, chauffé, poêle, réfrigérateur, 1er mai, 776-6583.

1 CHAMBRE — 77 Bégin, $350, chauffé, poêle, réfrigérateur, 771-0091.

1 CHAMBRE — à coucher, un mois gratuit le Carillon, mars, avril, mai, poêle, réfrigérateur, nouvellement décoré, tapis, buanderie, stationnement, sauna, piscine, $410, chauffé, éclairé. 230 Mutchmore, 770-6907 ou après 17h, 771-7149.

1 CHAMBRE — à coucher, juin, très grand logis, poêle, réfrigérateur, stationnement, buanderie. 82 rue Richard, $375, 777-3554, 770-6907.

1 CHAMBRE — à coucher, libre immédiatement, rue Leduc, $325 pas chauffé ni éclairé, poêle et réfrigérateur, stationnement, 568-7342.

1 CHAMBRE — à coucher, rue Archambault, $345 mois, 1er avril, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse. Secteur résidentiel, 568-8416.

1 CHAMBRE — à coucher, chauffé, poêle et réfrigérateur compris, stationnement inclus, 771-9314, 770-9925.

1 CHAMBRE — à coucher, genre garçonnière, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, près Université du Québec et Gouvernement Fédéral, $340, 778-1797.

1 CHAMBRE — avril ou mai, chauffé, poêle, réfrigérateur, $350. 777-7465.

1 CHAMBRE — chauffé, $350. 777-6169.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, $400, 776-3967.

1 CHAMBRE — chauffé, poêle, réfrigérateur, St-Raymond, 770-3003.

1 CHAMBRE — entièrement neuf, très grand, avec salle de lavage, $375, angle St-Raymond et Archambault. 568-3364.

1 CHAMBRE — libre immédiatement, 777-1228.

1 CHAMBRE — libre, stationnement, $295, 457-2540, 770-3505.

1 CHAMBRE — mai/juin, Mont-Bleu, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, $395, 741-2519, 749-3672.

1 CHAMBRE — non chauffé, non éclairé, $350 par mois, 684-4657.

1 CHAMBRE — poêle, réfrigérateur, stationnement, pas chauffé ni éclairé, $350, boul. St-Joseph, 1er mai, 770-0007.

1 CHAMBRE — poêle, réfrigérateur, non chauffé, non éclairé, $290, libre, 643-2951 après 18h.

1 CHAMBRE — possession immédiate, un mois gratuit, Parc de la Montagne, mars, avril, mai, poêle et réfrigérateur, buanderie, stationnement. A partir de $375 pas chauffé pas éclairé, 59-65 Lanctôt, 770-9215, 771-0086.

HULL — 1, 2 et 3 chambre à coucher, chauffé, éclaire, cuisinière, réfrigérateur. Bail de 2 ans sur demande. A partir de $360.00
770-9448
778-1340
777-4462
402

NOUVELLE GESTION
1½, 3½, 4½, 5½
Chauffé, éclairé. Poêle, réfrigérateur. Piscine intérieure. Bain tourbillon. Tapis neuf. Repeint
Tél.: 777-7410 777-7411
402

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

1 CHAMBRE — résidentiel, 1er mai, meublé, buanderie, chauffé, entre université et Terrasses de Chaudière, $380 par mois, 770-6780, Francine: 997-9040.

1 CHAMBRE — sous-sol d'un bungalow, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur, foyer, $400 par mois, 1er avril, 771-4077.

1ER AVRIL — 2 chambres, poêle, réfrigérateur, chauffé, $408. Pierre: 771-0446, 777-2789.

1ER AVRIL — 3 chambres, pas chauffé, pas éclairé, $370, 776-2694.

1er AVRIL — rue Archambault, 2 chambres à coucher, chauffé, $395, 771-4501.

1ER AVRIL — secteur St-Raymond, 2 chambres à coucher, très grandes pièces, stationnement, prise laveuse-sécheuse, déblayé l'hiver, $400 par mois chauffé, 771-6184.

1ER JUIN — 2 chambres, espace laveuse, sécheuse, stationnement, 2 minutes des Galeries. Après 18h, 684-6086.

1ER MAI — 2 chambres, $450, 42 C Leduc, 770-4375.

1ER MAI — ou juin, 1 ou 2 chambres à coucher, prise laveuse-secheuse, adultes, 824-3488.

1 ET 2 CHAMBRES — à coucher, 1 mois gratuit, mars, avril et mai, buanderie, stationnement, $350 à $405. 76 rue Richard, 776-3300, 770-6907.

1 MOIS GRATUIT AVEC TELECOULEUR
2 CHAMBRES — 1100 pi ca., frais peint, tapis neuf, prise lav./sec, près Place Cartier, immédiatement. 232-2479, 770-2344.

2 1/2 - 3 1/2 — pièces, s'adresser au 109 Papineau, Hull. 777-2362.

2 — 1 CHAMBRE non chauffé, non éclairé, poêle et réfrigérateur, $290, 125 Sherbrooke 770-6799.

25 VICTORIA — 2e étage, balcon, 2 chambres, équipé, piscine hors-toit, $600 mois. Jour 994-3735, soir 684-1474.

29 — rue Gratton, grand 2 chambres à coucher, 1,000 pieds carrés, chauffé, eau chaude fourni, $450, 776-4418.

2 CHAMBRES — 1er mois gratuit. 771-7888 820-1250.

2 CHAMBRES — $370, stationnement, 24 rue Normand. 595-0524, 777-1998.

2 CHAMBRES — à coucher, 1er avril, rue Plessis, $450 chauffé pas éclairé, poêle et réfrigérateur, stationnement, 568-7342.

2 CHAMBRES — à coucher, libre présentement, rue Tassé, $395, pas chauffé ni éclairé, installation laveuse, sécheuse, stationnement, 770-2202.

2 CHAMBRES — à coucher, neuf, 827-0642.

2 CHAMBRES — à coucher, $425 chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur et câblovision fournis. 30 Des Noisetiers entre Taché et Gamelin, nouveau centre d'achats, service d'autobus, entre 12h et 20h, 776-3567.

2 CHAMBRES — appartements spacieux, tapis neuf, fraichement peint, prise laveuse-sécheuse, balcon, intercom, secteur Mont-Bleu, libre, 243-0906 771-5169.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

2 CHAMBRES — à coucher, Wrightville, 1er avril, $350, pas chauffé ni éclairé. Demandez Aurèle Bélanger avant 17h30, 777-5231.

2 CHAMBRES — chauffé, eau chaude, semi sous-sol, libre, $425. 770-0155.

2 CHAMBRES — chauffé, éclairé, 83 Lucien Brault, 233-3719, 749-8594.

2 CHAMBRES — chauffé, éclairé, complétement rénové, 2 minutes des Galeries, libre immédiatement, dernier mois gratuit, $440, 770-4657.

2 CHAMBRES — chauffé, éclairé, balcon, mai-juin, $465. 777-4175.

2 CHAMBRES — chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, 1er mai, stationnement, $443, adultes, 776-1788 après 18h.

2 CHAMBRES — Cité des Jeunes, logement spacieux avec salle à manger et remise, chauffé, éclairé, stationnement, $495, 771-7703, 561-6463.

2 CHAMBRES — face au parc, $450. 1er mai. 595-2628, 777-2154 après 17h.

2 CHAMBRES — grand, 169 rue Kent, stationnement, $385, 561-3981.

2 CHAMBRES — non chauffé, non éclairé, prise laveuse-sécheuse, $420, mars gratuit, 14 Georges Bilodeau, app. 6, 595-0581, 770-5970.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

2 CHAMBRES — non chauffé, non éclairé, prise laveuse, sécheuse, stationnement individuel, secteur résidentiel, $425, jour: 996-7717, soir: 778-8916.

2 CHAMBRES — non chauffé, non éclairé, $380 par mois, 684-4657.

2 CHAMBRES — pas chauffé, pas éclairé, installations laveuse-sécheuse, $340. 770-3715.

2 CHAMBRES — pas chauffé, ni éclairé, stationnement, grandes pièces, 1er mai, $430, 776-2652.

2 CHAMBRES — poêle, réfrigérateur, 1 stationnement, pas chauffé, pas éclairé, $385. Rue Papineau, Hull. 770-6332.

2 CHAMBRES — près Top Banana, grand, frais peint, tapis neuf, chauffé, éclairé, câblovision, prix réduit, $450, 770-8774, 684-0204.

2 CHAMBRES — equipé, prises laveuse-sécheuse, non chauffé, non éclairé, Cité des Jeunes, 1er mai. $495 discutable avec propio. 778-3888, 595-1084.

2 CHAMBRES — stationnement, près des Galeries, $450, 770-9435, 744-1338.

2 MOIS GRATUIT
1,2,3 chambres à coucher, frais peint, dépanneur, chauffé, éclairé. A partir de $370 par mois. 778-3266

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

3 1/2 — neuf, près des centres d'achats et hôpital, abri d'auto, chauffé, éclairé, $420, 1er mai, 777-5988.

35 VIGER — spacieux 2 chambres, plancher bois franc, terrasse sur toit, non chauffé, non éclairé, $450, $475. 771-9264.

3 CHAMBRES — à coucher, chauffé, stationnement, 54 Marengère, $550, avril, 568-1923.

3 CHAMBRES — à coucher, poêle, réfrigérateur, sous-sol, $425, 1er mai, 778-0866, 771-5717.

3 CHAMBRES — à coucher, 1er mai, 71 boul. Fournier app. 202, chauffé, éclairé, 770-4928, 778-1340.

3 CHAMBRES — à coucher, tapis, chauffé, non éclairé, 14 Roy, tout près St-Joseph, $500, 777-0656.

3 CHAMBRES — à coucher, chauffé, câblovision, stationnement, $436 par mois, libre, 778-0569.

3 CHAMBRES — avril, chauffé, éclairé, cours, balcon, $550, 771-0467.

3 CHAMBRES-CEGEP
Entrée privée, 5 appareils, 749-2409, 568-4706 après 17h30.

3 CHAMBRES — neuf, 5 appareils, $525, 595-2984.

3 CHAMBRES — spacieux, haut duplex, chauffé, éclairé, balcons, $535, Mont-Bleu, mai, 684-8292.

horoscope

Jeudi 19 mars 1987

BÉLIER — du 21 mars au 20 avril

N'analysez pas trop vos sentiments; contentez-vous d'être heureux et ne compliquez pas à plaisir l'existence. Agissez avec plus de simplicité et de tendresse. Vous apprécierez une nouvelle amitié.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

L'être cher sera animé d'une belle philosophie de vie. Une collaboration intense s'établira entre vous deux qui rassurera votre sensibilité inquiète. Vous bénéficierez d'une belle ouverture d'esprit.

GÉMEAUX — du 21 mai au 21 juin

Affection romantique mais non exempte de troubles ou de petites difficultés. Vous aurez tendance à la distraction et vous échapperez sans le voiloir à la possibilité d'un tête-à-tête sentimental.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

Meilleur climat en amour, moins de nervosité. La personne qui vous aime refusera de se laisser déborder par les activités sociales. Prenez-en votre parti et ne vous laissez pas dominer par les gens qui se prétendent sociables.

LION — du 23 juillet au 23 août

Prodiguez à la personne aimée les attentions et la tendresse dont vous avez le secret et qui émeuvent sa sensibilité. N'oubliez pas que l'amour ne se conquiert pas une fois pour toutes.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

La personne aimée fera montre d'une belle sensibilité; n'en abusez pas. Un peu trop de vivacité peut-être mais une sentimentalité agréable. Un obstacle qui vous gêne aura tendance à disparaître. La possibilité de briller en amour.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct

Vous ressentirez le besoin de vous changer les idées et la personne qui vous aime sera plus attentive et plus ouverte à vos problèmes. Un compromis se fera après des discussions où la bonne foi sera évidente.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

L'amour vous sera favorable et de bonnes surprises vous sont promises dans plusieurs domaines. Vous chercherez à mieux comprendre un être qui vous aime et à lui faire plaisir. Vous ferez preuve de générosité.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

Un petit sacrifice vous coûtera mais vous y trouverez votre avantage. Fuyez la solitude qui ne vous vaudrait rien et tenez compte des conseils désintéressés de ceux qui vous aiment.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

Vous aurez du mal à agir comme vous l'entendrez, il se trouvera quelque chose ou quelqu'un pour vous freiner. Vous passerez pas des états d'âme très différents; ceci causera des problèmes.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

Accueillez bien les changements que le hasard apportera. La personne qui vous aime regagnera sa lucidité habituelle et retrouvera un aplomb qui la caractérise. Ne soyez pas trop possessif, concédez une certaine liberté.

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars

Sur le plan sentimental, ne laissez pas la vanité compromettre un bel amour. Beaucoup d'attention et un jugement objectif vous seront très utiles pour mieux comprendre un être de qualité qui vous aime tendrement.

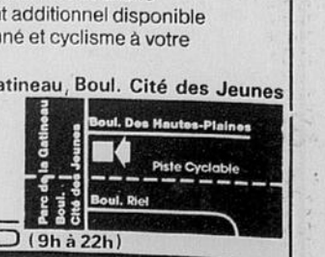
Le seul endroit à Hull qui vous offre
Cuisinière, réfrigérateur, télécâble, air climatisé, remise à même l'appartement, tapis, chauffage et éclairage, service de sécurité et autres avantages.
De plus, en exclusivité aux Jardins, nous vous offrons une carte de membre pour notre club sportif/récréatif, Le Club Radisson.
Studio, 1, 2 et 3 ch. à coucher
Attention! Futurs locataires
SPÉCIAL SUR LES 1 ET 2 CH. À COUCHER
* 1 MOIS GRATUIT * Sujet à certaines conditions
PLUS UN FOUR MICRO-ONDES OU VIDEO CASSETTE GRATUIT
Stationnement, dépanneur et salon de coiffure en sus.
Radisson
2 Radisson, app. 106
HULL — 771-7441
Bureau ouvert lundi au vendredi, 9h à 20h
Samedi et dimanche de midi à 17h.
Gestion Bureaucan Inc.

NOUVELLE ADMINISTRATION
"2 mois gratuits"
Pour nouveau bail seulement
• 23 Terrasse Chavoin, Hull
Appartements 2 chambres à coucher
A partir de **$475**
AVANTAGES: Chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, sauna, piscine extérieure, dépanneur à même l'édifice, emplacement pour auto (garage), place de rangement, service de conciergerie.
10% D'ESCOMPTE AUX GENS DU 3e AGE.
Géré par INTERSYND Realty Corp.
Pour informations:
770-2170
402

SITE ENCHANTEUR
POUR PERSONNES RETRAITÉES SEMI-RETRAITÉES ET 3IEME ÂGE
1 MOIS GRATUIT — 5% pour âge d'or
Salle communautaire avec vue magnifique sur le parc de la Gatineau et ville de Hull.
Atelier pour bricolage
Edifice sécuritaire en béton
Appartement rénové de qualité supérieure
Inclus: Chauffage électrique avec thermostat individuel
Cuisinière et réfrigérateur
Taxes payées, piscine extérieure
Près centre d'achats, autobus à la porte
1-2-3 ch. à coucher
TAUX À PARTIR DE 410$
Offrez-vous une visite au
576 Cité des Jeunes
Pour rendez-vous: 778-3103

HULL
175, MUTCHMORE
ENDROIT IDÉAL POUR GENS RETRAITÉS
Immédiatement garçonnière et 1 chambre
• Chauffée • Éclairée
• Câblôbision
2 MOIS GRATUITS
568-4498 — 778-3449

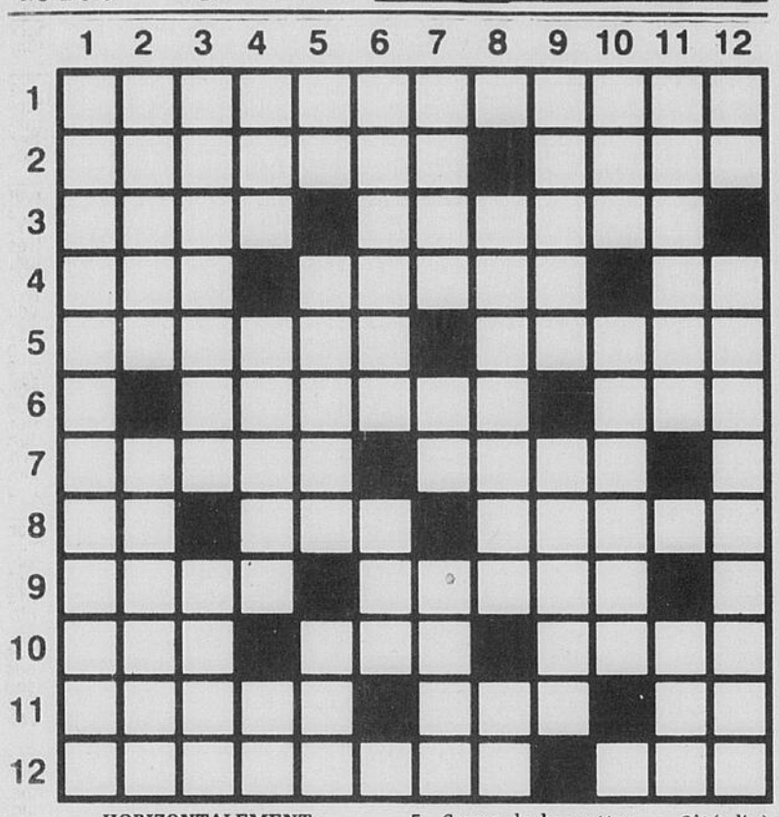

Construction neuve
RÉSIDENCES
JOIE de VIVRE
- Petits bâtiments (6 et 12 logis)
- Entrées individuelles, pas de corridor
- 2 chambres de grande superficie
- Poêle et réfrigérateur neufs
- Emplacement pour laveuse et sécheuse
- Emplacement pour lave-vaisselle
- Armoires de mélamine et chêne
- Stationnement additionnel disponible
- Ski de randonné et cyclisme à votre porte

Face au parc de la Gatineau, Boul. Cité des Jeunes
à partir de **$430**
778-2645 (9h à 22h)


À MOINS DE 10 MINUTES DU CENTRE-VILLE D'OTTAWA
GARÇONNIÈRES 1-2 CHAMBRES À COUCHER
À MOINS DE 10 MINUTES DU CENTRE-VILLE D'OTTAWA PRÈS DU CÉGEP
5% d'escompte aux gens du bel âge
Chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, bain sauna, piscine extérieure, stationnement, gardien de sécurité, service d'autobus, salle de lavage.
ALTITUDE I
200 CITÉ DES JEUNES
770-9730
45 BÉDARD
770-9700
UN MOIS GRATUIT sur le premier bail d'un an
55 BÉDARD
770-9720
Entre 9h et 21h

MOTS CROISÉS

NO E-340 © Edimédia Inc.



HORIZONTALEMENT

1—Se dit des animaux sans colonne vertébrale, fém. pl.
2—Qui a les cheveux noirs et le teint brun. — Foyer de la cheminée.
3—Avec vitesse. — Toute surface divisée en carrés de couleurs différentes.
4—Dans la rose des vents. — Avoir de l'affection pour. — Richesse.
5—Plante annuelle. — Marais d'Argolide.
6—Monument funéraire des reliques de bouddhas. — Interj.
7—Troisième partie de l'intestin grêle. — Acquis à la naissance.
8—Pron. pers. — Union technique de l'électricité. — Jeune garçon.
9—Destinée. — Riche en grains.
10—Ecole nationale d'Administration. — Règle obligatoire. — Crochet double.
11—Comm. de Belgique. — Adj. poss. — Altesse Royale.
12—Eliras de nouveau. — Roi de Juda.

VERTICALEMENT

1—Se dit d'organismes chargés de la gestion de fonds à être investis.
2—Querelle peu importante. — Prénom masc.
3—Rapidité, promptitude. — Subdivision d'une espèce.
4—Epoque. — Chance de réussir. — Double consonne.
5—Coups de baguettes. — Côté d'où vient le courant. — Unités mon. roumaines.
6—Juron de l'ancienne comédie. — Syn. le MOI.
7—Fromage de Hollande. — Lettre grecque. — Prénom fém.
8—Résultat de plusieurs choses mises ensemble. — En matière de.
9—Bramer. — Chez les Romains, septième jour de mai.
10—Saison. — Espèce de singe.
11—Faux, inexact. — Tamis.
12—Sélénium. — Emmènera après avoir amené.

SOLUTION DU PROBLÈME E-339

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	C	C	A	P	A	R	E	M	E	N	T
2	C	O	U	P	E	R	■	T	O	U	E	R
3	C	R	I	E	R	■	A	R	I	S	E	E
4	R	E	■	P	E	T	R	I	N	■	L	U
5	O	S	A	S	■	E	M	E	S	E	■	I
6	C	■	L	I	S	T	E	R	■	C	I	L
7	H	E	B	E	T	E	R	■	C	O	R	■
8	E	N	E	■	R	R	■	B	E	T	O	N
9	P	E	R	D	E	■	A	I	S	■	N	A
10	L	I	T	O	T	E	S	■	I	B	I	S
11	A	D	■	U	T	R	I	C	U	L	E	S
12	T	E	R	M	E	■	E	L	M	E	■	E

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

AVRIL MAI OU JUIN
TRES — grand 1 et 2 chambres, sur Cité des Jeunes, vue sur Parc de la Gatineau, beau et tranquille, près arrêt autobus et école, Cegep et Polyvalente, chauffé, poêle et réfrigérateur, stationnement avec prise, $380 et $480, 225-3735, 225-5418, 778-2293.

CENTRE-VILLE — 1 chambre, moderne, libre immédiatement, endroit idéal pour personne de 55 ans et plus, $370. Jour, Monique, 770-2330.

CENTRE-VILLE — 1 chambre, $270, chauffé, éclairé, 835-3127 soir.

CENTRE-VILLE
2 CHAMBRES — prise laveuse, sécheuse, chauffé, $450, 568-3957.

CENTRE-VILLE — 3 1/2 pièces, 776-9216, 776-6685.

CENTRE-VILLE — 47 St-Jacques. Très grand 3 chambres, 1er juillet, chauffé, $585. 770-0829.

CENTRE-VILLE — Hull, 2 chambres, garage intérieur, 1 mois gratuit, libre. 568-2345, 561-8052.

CENTRE-VILLE — près de Place du Portage, 2 chambres, maison Heritage rénovée, ensoleillé et tranquille, chauffé, éclairé, 1er mai, $625, 771-1447.

CHEMIN — de la Montagne, 2 chambres, neuf, balcon sur forêt, câblovision, poêle, réfrigérateur, $500. Disponible immédiatement. 684-6560, 827-0761.

CHEMIN FREEMAN
MAGNIFIQUE — 2 chambres, spacieux, 1050 pi.ca., vue panoramique, secteur résidentiel, remise, tapis, intercom, conciergerie. $465. Libre. 770-3898.

CITE DES JEUNES — 2 chambres, très spacieux, chauffé, éclairé, $495, 771-7703, 561-6463.

CONDO — 2 chambres, tapis mur à mur, insonorisé, stationnement, prise laveuse, sécheuse, chauffé, éclairé, cuisinière et réfrigérateur si besoin ou 1 mois gratuit, déneigement et services d'entretien et autres, prix avantageux, 685-1451, 595-4648.

COTE — maison, 2 et 3 chambres, 136 boul. St-Laurent, 643-3034

DOIT — louer pour 1er avril. 2 chambres, $420, pas chauffé, pas éclairé, 771-8350, 771-5327.

DUPLEX — 2 chambres, chauffé, $450, 1er avril, 770-7838.

GAMELIN
2 CHAMBRES — neuf, personne mature, $480, 595-0761 après 18h.

HANDICAPE — 1 et 2 chambres, soir 561-5155

HAUTES-PLAINES — 2 chambres, neuf, spacieux, approximité de centres récréatifs, 595-2875.

HULL — 2 chambres à coucher, prise laveuse-sécheuse, 50 Lucien Brault, 771-0997, 595-3480.

HULL — 2 chambres, foyer, $565, jour: 771-6262, soir et fin de semaine: 643-3368, 771-0225.

HULL — rénové, rue Richelieu, 2 chambres, $410, 778-2798, 563-0350.

IMMENSE — 1,2 et 3 chambres, à partir de $405 Soir 561-5155.

INSONORISE — Condo à Hull, secteur de choix, grand 5 1/2 neuf, dans 3 logis, grand terrain, près d'un golf, idéal pour couple semi retraité, 778-0406.

J.P. CHENIER LTEE
HULL — Québec, appartement 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, non éclairé, $400, libre, 777-8835.

J.P. CHENIER LTEE
HULL — 1 chambre à coucher, chauffé, non éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement. A partir de $350. Libre. 777-8835.

JARDINS — du Château, spacieux 2 et 3 chambres à coucher, air climatisé, cuisinière et réfrigérateur, 2 salles de bains, stationnement intérieur, installation laveuse, sécheuse, 1er avril, 663-1999 ou 778-1443.

JOLI — 3 1/2, 600 pieds de Place du Portage, équipé, $395 pas chauffé, pas éclairé. 663-3615.

LE BARONET
1 CHAMBRE — 135 Gamelin, chauffé, poêle, réfrigérateur, $385 un mois gratuit, 770-5530.

LE MONT ROUGE
BOULEVARD — St-Joseph, Hull. Site paisible, autobus à la porte, cuisinière, réfrigérateur, piscine, sauna, conciergerie, 1 et 2 chambres, 1 mois gratuit. 770-0384.

LE NORMANDIE 240 BOUL. TACHE
IMMEDIATEMENT — avril, mai, 1 chambre à coucher, avec ou sans balcon, chauffé, eau chaude, poêle et réfrigérateur, central. Loyer raisonnable, 777-9261.

NOUVELLE LOCATION DOMAINE VILLE JOIE
462 Alexandre Taché
1 MOIS GRATUIT
App. 4½
— 4 appareils
— Stationnement inclus
— Non chauffé, non éclair
A partir de $520 par mois
778-8977

LE MONTMAGNY
Mont-Bleu
1 et 2 chambres à coucher
$395/$490
JUSQU'A
2 MOIS GRATUIT
SUR CERTAINS LOGEMENTS sur le 1er bail d'un an
TOUT ÉQUIPÉ
Sauf éclairé. Environnement tranquille. Entretien et gestion de qualité
777-8857

HULL
1 — 2 — 3
ch. à coucher
385$ — 410$ — 495$
2 mois gratuits
Stationnement, tapis, intercome, salle de lavage, conciergerie, remise, balcon, porte-patio.
* Cuisinière et réfrigérateur $20.00 de plus
770-8524 — 827-1478
après 3 hres seulement

LIBRE — 1er mai, 1 chambre, chauffé, pas éclairé, $320, Alain: 771-9842.

LIBRE — immédiatement, 2 chambres, $400, 776-1482.

MAI — Le Carillon, 1 chambre à coucher et garçonnière, logement entièrement décoré et tapis neuf, chauffé, éclairé, piscine, sauna, stationnement, à partir de $420, 770-6907, 771-7149.

MAISONNEUVE — 1 chambre à coucher, $395, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 777-3558.

MONT-BLEU — 1 chambre, libre 1er juin ou avant, stationnement. Lyne, jour: 993-4551, après 16h: 778-0215.

MONT-BLEU — 1er juin, grand appartement 3 chambres, chauffé, stationnement, très propre, 778-0423.

MONT-BLEU — 1er mai, 2 chambres, calme et propre, prise laveuse-sécheuse, $385 et $415, 776-4778.

MONT-BLEU — 1 et 2 chambres, mars, juin et juillet, $365 et $430. 771-3356, 770-7208, 770-6775.

MONT-BLEU — 25 Chouinard, 1 chambre, moderne, chauffé, éclairé, balcon, 770-5077.

MONT-BLEU — 2 chambres, spacieux, stationnement, 4 appareils $475, 2 appareils $390, 44 George Bilodeau, app. 6. 443-5530.

MONT-BLEU — 2 chambres à coucher, installation laveuse, sécheuse, libre, 776-5817.

MONT-BLEU — 2 chambres, dans duplex, secteur paysagé et tranquille, 58-A rue St-Onge, Parc La Montagne, $480 chauffé, 1er avril ou 1er mai, 778-1480.

MONT-BLEU — 2 chambres, spacieux, remise, prise laveuse-sécheuse, pas chauffé, ni éclairé, mi-avril ou 1er mai, $335, 771-8626, après 17h: 778-3252.

MONT-BLEU — 2 chambres, chauffé, $475, 1er juin, après 18h 770-8511.

MONT-BLEU — 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, intercom, avril, mai, $450, $475, 776-2780.

MONT-BLEU — 3 chambres à coucher dans triplex, 1er avril, $550 chauffé. 770-2605.

MONT-BLEU — appartements, 2 chambres à coucher, prise laveuse, sécheuse, chauffé, eau chaude, stationnement, poêle et réfrigérateur inclus, disponible mars-avril, un mois gratuit, 777-1514.

MONT-BLEU — avril, mai, 1 chambre: $400, 2 chambres: $385, 770-3478.

MONT-BLEU — Libre. Nouvelle décoration, 2 chambres, grande cuisine, salon, prises laveuse-sécheuse, tapis, balcon, 1 stationnement, pas chauffé. A partir de $385 à $425. 777-5315.

MONT-BLEU — 2 chambres, tapis mur à mur, prises laveuse sécheuse, stationnement, $425, $385, non chauffé, 777-7150, 741-4279, 778-2875.

MONT-BLEU — face au Parc de la Gatineau, appartement neuf, 2 chambres à coucher. Semi sous-sol, 1er et 2ième étage, poêle, réfrigérateur, très grand balcon extérieur, avril, mai, possibilité de stationnement supplémentaire. 568-1833.

MONT-BLEU — grand 2 chambres à coucher, prise laveuse, sécheuse, avec ou sans cuisinière et réfrigérateur, 1er juin, 595-0132.

MONT-BLEU — Grand 4 1/2, tapis neuf mur à mur, intercom, stationnement, $420. 771-8096.

MONT-BLEU — libre, 2 chambres à coucher, fraichement peinturé, prise laveuse sécheuse, non chauffé, non éclairé, $385 et $410 par mois. 771-7177.

MONT-BLEU
LOGIS — moderne, semi sous-sol, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, câblovision, prise laveuse, sécheuse, stationnement, accès à la piscine, $360, 1er avril, 777-2540.

MONT-BLEU — près Cegep, impeccable, grand 1 chambre, petit édifice, bois franc, chauffage 7lectrique, stationnement avec prise, poêle, réfrigérateur, $390, 776-3119, 770-9861, 776-0033.

MONT-BLEU — secteur tranquille 3 chambres, pas chauffé ni éclairé, $475, 777-9050.

MONT-BLEU — spacieux, face à un parc, très grandes pièces, buanderie, chauffé, 2ième stationnement disponible, 2 chambres à coucher, première étage $465, deuxième étage $490, 770-1409 et 561-3222 code 191.

NOUVEAU — propriétaire, logement 3 chambres à coucher, prise laveuse, sécheuse, pas chauffé ni éclairé, libre 1er mai. Gens sérieux svp, secteur Val-Tétreault, 770-6893.

PETIT — appartement, chauffé, éclairé, 134 Amherst. $300. 771-4009.

PRES — boul. Sacré-Coeur, 2 chambres, chauffé, éclairé, prise laveuse, sécheuse, $425, 233-6452, 776-1665.

PRES — du parc. Vous cherchez un PIED-A-TERRE pour quelques jours par semaine? 777-5456 soir.

PRES — Place Cartier, semi sous-sol, chauffé, 2 chambres, libre, $450, adultes, 771-5379.

PRES — Terrasses Chaudière, 2 chambres à coucher, très propre, stationnement, $375, chauffé, 561-1274 après 17h: 770-4681.

PRES — Village Cartier, 1er juin, 2 chambres à coucher, installation laveuse-sécheuse, pas chauffé, ni éclairé, $395, 771-9712.

REDUIT
HULL — 1 chambre, appareils, stationnement, cour privée, 459-3090.

RUE JARRY — 3 chambres, 5 appareils fournis, mai à juillet, $520 et plus. 771-3356, 770-7208, 770-6775.

RUE — Lesage, 1er mai, 2 chambres, chauffé, éclairé, tapis neuf, très propre, stationnement avec prise, $439, 771-4612.

RUE MAISONNEUVE 5 1/2 chauffé, non éclairé, poêle, réfrigérateur inclus, disponible 1er avril, $525 par mois. Pour informations: lundi, mercredi et vendredi entre 17h et 21h 770-1588.

RUE — Scott, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, non chauffé, non éclairé, $350, 1er mai. Après 17h, 568-2398.

SEMI — sous-sol, 1 chambre, non chauffé, non éclairé, buanderie, $300 par mois, mai, 64 Davies.

ST-RAYMOND — 1 chambre, poêle, réfrigérateur, $375, 1er mai, 771-6275.

ST-RAYMOND — 1 grande chambre, non chauffé, non éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, $395, 777-8118, 771-5987.

VAL-TETREAULT — 1 chambre, pas chauffé ni éclairé, $350 avec stationnement, 1er avril, de 10h à 21h, 643-2294.

WRIGHTVILLE — 2 logements: 1 et 2 chambres, adultes, 771-4501.

WRIGHTVILLE — logis 1er avril, $320, pour un monsieur propre et tranquille qui travaille. Références. Après 17h30, 777-0907.

403 LOGEMENTS A LOUER (OTTAWA)

2 CHAMBRES — Beaconhill, rénové, tout inclus, $575, 596-1627, 738-5046.

3 CHAMBRES — à coucher, 1er avril, adultes, avec références, $495, après 16h: 729-7182.

BEACONHILL SOUTH — rue Shefford, 2 chambres, den, laveuse-sécheuse, chauffé, éclairé, câblovision, grande cour privée, 2 stationnements, moulin à l'herbe et souffleuse à neige fournis. Adultes. Pas d'animaux. $550, 745-0879.

OVERBROOK — 3 chambres, chauffé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement, $550, 1er avril. 749-5165.

OVERBROOK — haut de maison 3 chambres à coucher, foyer, $650, 1er mai, 745-7343.

404 LOGEMENTS A LOUER (VANIER)

1 CHAMBRE — à coucher, poêle, réfrigérateur fournis, balcon, libre, 643-3034.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, mai, personne tranquille seulement, $375, 746-6671.

1 CHAMBRE — chauffé, poêle, réfrigérateur, 1er avril, $350, 446-4907, 746-0456.

1 CHAMBRE — chauffé, stationnement, appareils ménagers, propre, $400, avril-mai. 731-2860.

2 CHAMBRES — grandes pièces, poêle, réfrigérateur, chauffé, $530, libre, 745-1047.

2 CHAMBRES — salle à manger, deck, chauffé, éclairé, $625, 1er avril, 837-8109.

405 LOGEMENTS A LOUER AUTRES

2 chambres, grand, Angers, Québec. Espace laveuse-sécheuse, porte patio, $405; semi sous-sol $395, pas chauffé, ni éclairé, possibilité de cuisinière, réfrigérateur, laveuse-sécheuse et four micro-onde neufs, $435 ou $425, libre immédiatement. Pour visiter: 663-2712, 663-4915.

ANGERS — 2 chambres à coucher, $395, libre immédiatement et 1er mai, 986-2802.

BUCKINGHAM — logis neuf, 2 chambres à coucher, $375 par mois, à 2 km de l'autoroute 50, (819) 986-2114.

CASSELMAN 2 MOIS GRATUITS
A — 20 minutes d'Ottawa. Appartement 2 chambres dans un luxueux nouvel immeuble. Accessoires fournis. $450 mois plus $10 de stationnement. Réservez maintenant pour occupation immédiate ou au printemps, 1-764-2081.

MASSON — logis disponibles immédiatement, 1 et 2 chambres à coucher, porte patio, remise adjacente, de plus salle de lavage avec laveuse et sécheuse incluse, utilisation gratuite. Stationnement avec prise pour auto, $315 et $350 mois. Jour: 986-6543, 663-2712 soir: 986-1526 ou 663-4915.

PERKINS — 1 chambre à coucher, vue panoramique, $350 chauffé, éclairé. Après 16h Claude et Mary 671-2739.

PLAISANCE — 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $360. 234-1495.

WILSON'S CORNER — Logis 2 chambres à coucher, non chauffé, non éclairé, immédiatement. $325. 568-2919, 457-2520.

406 GARCONNIERES

1ER AVRIL — Grande garçonnière, Gatineau, pour personne tranquille, 561-2843.

2 1/2 PIECES — chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, $350, semi-meublée, soir: 770-3417.

2 1/2 PIECES — chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $350, libre, 776-2424.

71 WRIGHT — Garçonnière, cuisine équipée, $370 chauffée, éclairée, 1er mois gratuit. Immédiatement. Eric, 722-1601, Larry, 235-7296.

BELLE — garçonnière dans maison privée, pour 1 personne tranquille, chauffée, éclairée, meublée, stationnement et entrée privée, $350, 776-1066.

BELLE — grande garçonnière, $325, chauffée, éclairée, meublée, 827-3812, 561-3222 code 130, Ghislaine ou Roger.

CENTRE-VILLE — de Hull, meublée, chauffée, éclairée, près de tout, très tranquille, libre 1er avril, $285 mois, 770-6832.

CHAUFFEE — éclairée-meublée, entrée privée, $360 mois, 776-4858.

CHAUFFEE — éclairée, meublée, stationnement, câblovision, $300 par mois, libre immédiatement, 663-1365.

GARCONNIERE — meublée ou non, entrée privée, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, draperie, possibilité laveuse-sécheuse, près autobus, église, Promenades de l'Outaouais. $315. 1er mai. 568-0246.

GARCONNIERE — meublée, chauffée, éclairée, stationnement, $350 par mois, 643-1109.

GARCONNIERE — meublée, chauffée, éclairée, immédiatement, après 18h, 643-5715.

GATINEAU — $285, poêle, réfrigérateur, pas chauffé, pas éclairé, 643-4920.

GATINEAU — chauffée, éclairée, meublée, libre, stationnement, 643-2359.

GATINEAU — chauffée, éclairée, libre 1er avril, $300, 663-7691.

GRANDE — garçonnière, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, très propre, 1er avril, 568-2606.

HOMME — sérieux 30 ans et plus, $275. 568-5060.

HULL — 1er avril, $365 chauffée, éclairée, foyer, stationnement, secteur St-Raymond, après 18h, 771-9102.

HULL — 2 1/2, meublée, chauffé, éclairé, $300. 777-5866 après 17h.

HULL — $270, immédiatement, 824-7193.

HULL — chauffé, éclairé, entrée privée, poêle, réfrigérateur, $80/semaine, 777-2113.

HULL — chauffée, éclairée, $360, 776-3609.

HULL — garçonnière meublée, 1er avril, $290 chauffé, éclairé, salle de lavage, stationnement, 777-0117.

HULL — libre, rue Garneau, $260, André: 561-3222 code 236.

HULL — meublée, chauffée, éclairée, $350, 776-2794.

J.P. CHENIER LTEE
GARCONNIERE — libre, $315, 777-8835.

LE CARILLON — garçonnière non meublée, 1 mois gratuit, immédiatement, poêle et réfrigérateur, buanderie, stationnement, sauna, piscine, $350 tout inclus, 230 Mutchmore, 770-6907, 771-7149.

LE CARILLON — possession immédiate, mars, avril mai, 1 mois gratuit, garçonnière meublée, avec toutes les facilités, sauna, piscine, $380 mois, 230 Mutchmore, 770-6907, 771-7149.

LIBRE — 136 2ième Avenue, meublée, $295, 663-1521.

3½ - 4½ - 5½
IMMEUBLE NEUF
poêle, réfrigérateur
340-350 Cité des Jeunes
778-7689
770-5703

HULL
Secteur Mont-Bleu
1, 2 et 3 c. c.
Chauffé, câblovision
poêle, réfrigérateur
Stationnement
Bail de 2 ans sur demande
à partir de $340.00
777-5444
402

Village Cité des Jeunes
420 Cité des Jeunes
(près du Cégep)
1 MOIS GRATUIT
Garçonnière 1 et 2 chambres à coucher à partir de $326. par mois
Eclairé, chauffé, cuisinière, réfrigérateur, câblovision, stationnement inclus.
771-4299

Parc de la Montagne
42-44-46
Bédard, Hull
Logement en béton, 1 et 2 chambres, tout inclus. T.V. via antennes paraboliques. À 2 minutes du centre-ville.
1 MOIS GRATUIT ou tapis neuf
776-4223 402

HULL
APPARTEMENTS BOISÉS
Immédiatement
1 - 2 - 3
chambres à coucher
à partir de $425
1 MOIS GRATUIT PLUS
choix d'un cadeau V.H.S., micro-ondes, lave-vaisselle à la signature d'un bail d'un an
Poêle et réfrigérateur câblovision, stationnement.
776-3411
776-3040
402

TOUR NOTRE-DAME
Synonyme de tranquillité
Environnement spectaculaire
Activités extérieures à votre porte
Nous vous offrons des appartements de 1 chambre à coucher à partir de $410.00, 2 chambres à coucher à partir de $575.00, ainsi que des penthouses de 2 chambres à coucher avec 1½ salle de bains à $750.00 par mois.
Emplacement stratégique à 2 minutes de la colline parlementaire face à la rivière des Outaouais. Offrez-vous une visite, vous serez convaincu...
Pour informations: 770-8711

APPARTEMENTS À LOUER
3½ - 4½ - 5½
Chauffés et éclairés
Meublés ou non-meublés
2 MOIS GRATUITS
Le Val Boisé
101, SACRÉ-COEUR
BUREAU 20, HULL
778-3266

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

83 RUE — Garneau, 2 chambres, chauffé, 1er avril, $425. Après 17h, 770-3017.

ATTENTION — 2 chambres, prise laveuse sécheuse, tapis, stationnement inclus, $375. Mont-Bleu. 771-6075.

AUBAINE — près Place du Portage, 3 appartements de 1 chambre, frais peint, poêle, réfrigérateur, $300, 643-9507, 561-3222 code 110.

3 CHAMBRES — rue Dollard, $450, soir: 770-3858.

5 PIECES — chauffé, eau chaude fournie, 776-4935.

BEAU — 3 chambres, salle à manger, plancher bois franc, $520, chauffé, Mont-Bleu, références, 827-3812, 561-3222 code 130, Ghislaine ou Roger.

BEL — appartement, 1 chambre à coucher, $275 par mois, 232-9344, 568-9564.

BOUL. — Cité des Jeunes, 2 chambres, chauffé, éclairé, stationnement, $425 à $520, 770-4779.

BOUL. — Gamelin, 1 chambre, demi sous-sol, chauffé, $415, 1er avril, 777-3582.

BOULEVARD
HAUTES-PLAINES — 2 chambres à coucher, prise laveuse sécheuse, très tranquille. A partir de $405. Les Jardins du Plateau 563-0873.



GUIDE DE SERVICES

DES EXPERTS A VOTRE SERVICE!

560-2750

AMENAGEMENT DE TERRAIN
LE — Printemps arrive, demandez de l'aide d'un profressionnel en horticulture. Notre conseiller se fera un plaisir de vous servir. Pour rendez-vous: 243-2270 entre 15h et 18h.

APPAREILS MENAGERS
APPAREILS — ménagers. Ferais réparations de toutes marques d'appareils ménagers à très bon prix. 778-3600.

ATTENTION — prix avantageux, service 7 jours, 243-2242.

NOVUS ELECTRO
REPARATIONS laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur etc. Toutes marques, travail garanti, 561-1434.

REPARATION — de toutes marques. Estimation gratuite si réparation effectuée. 595-3656.

SERVI-SECOURS 663-1414 - 776-1414
APPELEZ — pour la réparation rapide de vos appareils ménagers. Service 24 heures/7 jours. Travail garanti. 663-1414, 776-1414.

ARBRES
COUPE — et taille arbres. Estimation gratuite. Assurance. 771-8995, 776-3728.

AUTOMOBILES
ATELIER — débosselage Unik. Estimation gratuite à votre domicile. Travail garanti. 243-2150.

VOUS — voulez faire peinturer votre auto à très bon prix. Estimation gratuite à domicile. Gilles, 777-9542.

CONSTRUCTION
SYSTEMES — intérieurs M.L. Lachance Enr. (licencié). Gyproc, joints et textures. Appelez en tout temps, 684-0398.

WOODFORD CONSTRUCTION
ELEVATION — de maison et chalet, pose blocs et fondation, estimation gratuite. Robert ou Pierre: 561-6438, pagette: 561-3222 code 231.

COUTURE
COUTURE — Rivière, réparations, beau travail rapide, 561-0070.

REPARATIONS — Travail qualité avec expérience, 777-6781

COUVREUR
COUVREUR Rolland Boudreault et Fils Ltée. 40 ans d'expérience. 15 ans de service. Réparation de toits, bardeaux, asphalte, gravelle, métal, flashing. Travail garanti. Résidentiel et commercial. 568-0654.

DEMENAGEMENT TRANSPORT
ALDORE — déménagement local et longue distance, prix compétitifs, Gatineau, 669-0046.

AYLMER — déménagements, local et longue distance. Prix compétitifs, 684-2626.

BONAVENTURE — local et longue distance. Le Meilleur service en ville. 777-7915.

DEMENAGEMENT demandez René 770-2932, 777-0810.

DEMENAGEMENT Touraine, pour local et longue distance, 643-9032, 741-6418.

SERVICE — complet de Déménagement Marc André, assurance disponible, estimation gratuite, 770-3959.

SERVICE — de transport Hull/Montréal, petit et gros, 777-1030.

ELECTRICITE
CONSTRUCTION — neuve, rénovation, changement de service, chauffage électrique ou simple conseil. Raymond: 568-2276.

IMPOTS
AVEC — service à domicile. Impôt personnel. Bon prix. R. Gauthier, 777-3745.

FERAIS — rapports d'impôts pour particuliers, petite et moyenne entreprise, 10 ans d'expérience, 663-1679.

IMPOT — de particulier et entreprise. Service à domicile, $10 et plus. 770-4301.

IMPOTS-SIMPLES
BAS — prix, après 17h et fins de semaines, 778-7231.

POUR — particulier, 2 pour $15 et plus. Service rapide, 663-7534.

PREPARATION — de déclaration d'impôt, $15, demandez Louise 770-7130.

ISOLATION
15 ANS — d'expérience, installation de portes et fenêtres, calfeutrage, 770-9744.

ISOLATION
TOITURE — Saumure Isolation vous épargnez de 30 à 40% avec une maison mieux isolée, plus chaud à l'hiver, plus frais à l'été. (Mur et plafond). Estimation gratuite, 568-1920.

MACONNERIE
A.L. — Maçonnerie, membre A.P.C.H.Q., 777-0914.

A. LAURIN, ciment fini, brique, stucco, joint de pierre, mur de soutien, problème d'eau sous-sol. Estimation gratuite, 770-1100. Pagette: 561-3222 code E 430.

FERAIS — briques, blocs, cheminées, pierres naturelles, etc. Estimation gratuite, 561-8093, 457-1522.

POSE — de blocs et briques, réparations de cheminée, sand-finish, réparations: de joints dans pierres et briques, de chalets, de trottoirs et problèmes d'eau. Estimation gratuite. Appelez à 771-2109 ou 561-3222 code 231.

REPARATION — et rénovation de briques, ramoneur de cheminée, pose blocs, briques et pierres. 778-1782.

MAISONS REPARATIONS RENOVATIONS
DONNEZ — de la valeur à votre maison. Pour vous servir: peinture extérieur/intérieur, aluminium, couverture d'asphalte, menuiserie, recouvrement de vinyle et posons plancher coussiné, tuile, tapis et céramique. Denis: 663-1718 ou Robin 561-7786.

MENUISERIE
CONTRACTEUR général G. Caron. Nouvelle construction et rénovation. Membre de ACO et plan de garantie de maison neuve. Estimation gratuite. 684-3954.

EXPERIENCE — en finition de sous-sol, rénovation, électricité. Pierre-Yves Caron, Bourget, (613)-487-2334, (819)-684-4509.

MENUISERIE — plus finition intérieure et extérieure, à très bons prix. Estimation gratuite. B. Charette, 663-0101.

MACONNERIE
MENUISIER — d'expérience, rénovation de tous genres, plus finition de joint, André Diotte, après 18h, 561-9027.

RENOVATIONS — générales, estimation pour tout genre de menuiserie, 25 ans d'expérience, Steven Jolette, 770-9789.

NETTOYAGE MENAGE
MENAGE — de printemps, 10 ans d'expérience, 243-1537.

RIDEAUX DECOR
NETTOYAGE de stores verticaux en tissus, meubles, autos et autres.
SPECIALISTE en installation de rideaux et stores. Service à domicile. 777-1596, 594-1696.

PLATRIERS PEINTRES
B. ET B. — rénovations et peinture, 778-6245.

FERAIS — peinture, plafond texturé, céramique, tapisserie, poseur de gyproc et joint. Ouvrage garantie, 770-7892 ou pagette 598-7237.

FERAIS — Petite et grosse réparations de gyproc, finition de joint, plafond texturé, 568-1650.

FINITION — de joints, plafonds texturés, réparations de murs, 776-0910 André.

LA PEINTURE — ça nous connait! 8 ans d'expérience, satisfaction assurée, garanti. Gérard. 643-4018, 643-3325.

PEINTRE — professionnel, La Bande Blanche, 663-0042, 663-6211.

TIRAGE — De joints, pose de gyproc, plafonds décoratifs, peinture. 561-7298

PLOMBIERS
DEBLOCAGE — évier et autres, 771-5691.

MAC'S — Plomberie. Réparations. 568-2614.

MAITRE — Plombier, estimation gratuite, Paul, 749-2583.

PLOMBERIE — réparations et autres, service 24 heures, 776-2067, 561-3222 poste 318.

RENOVATIONS
TOUS — genres: peintures, joints. Estimation gratuite, 778-3240.

RENOVATIONS
20 ANS — d'expérience. Rénovations de tous genres, finition de sous-sol, installation portes et fenêtres, tous genres de portes, pose de gyproc, joints et céramique. Estimation gratuite. 561-8881.

DE TOUS — genres: cuisine, sous-sol, finition. Travail garanti. Estimation gratuite, 771-4653.

INSTALATION — d'aluminium, de tous genres. Estimation gratuite, 663-1629 demandez Jacques.

INSTALLATION R.H. Enr. Vente et installation aluminium, vinyle, Cannexel, portes et fenêtres. Réparations moustiquaires. Estimation gratuite. Gatineau, 243-3122, Namur: (819) 426-2664.

POSE — gyproc, finition de joints, peinture, fini sous-sol, plafonds texturés, rénovations. 745-2051.

RENOVATIONS — de tous genres, 568-1217.

RENOVATIONS — de tous genres. Spécialités: plomberie de chalets, fausses septiques, etc. 778-1378.

REMBOURRAGE
REMBOURREUR — de tout genre, bons choix d'échantillons, estimation gratuite, 595-1140, après 16h 684-2661.

REPARATIONS
FERAIS — tous genres de réparation, résidentiel ou commercial, peintre et nettoyage, finition de chalet et terrain. Alain ou Gilles, 770-9249.

REPARATIONS PETITS APPAREILS
RASOIRS — électriques. Pièces et services. Ottawa Electric Shaver Specialists. (Service pendant que vous attendez...) 236 Slater, 235-3511.

TAPIS TUILES CERAMIQUES
INSTALLATION — et réparation de tapis, prélart, tuile et céramique. 561-5959.

VITRERIES
VITRERIE — Olympique, vente et installation, vitres et moustiquaires. Réparation de fenêtres, chassis de bois recouvert de vinyle, 778-2927.

406 GARCONNIERES

LIBRE — immédiatement, non chauffé, non éclairé, près de rue Main, à partir de $250, 663-0918.

LIBRE — meublée, tout inclus, $375 par mois, 770-2963.

MEUBLEE — chauffée, éclairée, 2 1/2 pièces, libre 1er avril, $350, 777-8141.

MONT-BLEU — meublée, chauffée, éclairée, $260, 771-7645.

MONT-BLEU — poêle, réfrigérateur, 1er mai, $300, 443-5659.

PETITE — 427 Dubeau, Gatineau, poêle, réfrigérateur, chauffée, éclairée, libre, $300. 953-1072 Jean-Marie, soir: 663-1528.

POSSESSION — immédiate, garçonnière entièrement meublée avec toutes les facilités, location semaine $125 ou par mois, $450. 230 Mutchmore, 770-6907, 771-7149.

PRES — centre-ville Hull, rénovée à neuf, $275, non chauffée, non éclairée, très bonnes références exigées, 776-4947.

PTE-GATINEAU — chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, stationnement, 185 St-Louis, $325, 1er avril, 684-7136.

RUE — Amherst, équipée, non chauffée, $285, 771-4501.

408 LOGEMENTS MEUBLES

1,2 ET 3 CHAMBRES — impeccable, tout inclus, à partir de $450, 561-3767, 243-0560.

1 CHAMBRE — à coucher, chauffé, éclairé, complètement meublé, stationnement. 568-7506 561-4139.

1 CHAMBRE — à coucher, $380, libre, 770-3981.

1 CHAMBRE — à coucher, chauffé, éclairé, $325, 663-9271.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, entièrement meublé, stationnement, 1 mois gratuit, 568-5875 ou 568-7803.

1 CHAMBRE — chauffé, tout inclus, $335 par mois, 663-4778.

2 1/2 — près Cégep, $315. Après 17h, 771-1542.

3 1/2 — chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, $425, 568-5060.

3 1/2 PIECES — près CIP. Très propre, meublée, stationnement, $295, non chauffé, non éclairé, 827-3202.

A HULL — chauffé, éclairé, dame ou demoiselle, près C.H.R.O. et arrêt d'autobus, libre actuellement, 777-0938.

BELLE — garçonnière, chauffée, éclairée, Touraine, $300. 561-5164.

CHAUFFE — câblovision, 1 chambre à coucher, entièrement meublé, $375. Pauline, jour, 996-6241, soir, 770-4742.

CHAUFFE — meublé, 2 1/2 pièces, $360, après 17h, 561-0998.

GARCONNIERE — $285 meublée, stationnement, câblovision, immédiatement, 776-5889 après 18h.

GARCONNIERE — chauffée, éclairée, rénovée, $350. 1er avril. Hull. Jour: 777-5237.

GARCONNIERE — chauffée, éclairée, $335, centre-ville Hull, 776-4304.

GARCONNIERE — libre, $325, chauffé, éclairé, Pte-Gatineau, 561-7154.

GATINEAU — 1 chambre, sous-sol, $400, chauffé, éclairé, 15 avril, 669-0044 (Gatineau).

GATINEAU — 2 1/2, moderne, chauffé, éclairé, $295, 243-2881, 521-8554.

GATINEAU — Garçonnière chauffée, éclairée, stationnement, entrée privée, 1er mai. $325 mois. 663-8768.

GATINEAU — immédiatement garçonnière, chauffée, éclairée, stationnement, rénové, bien situé, $280 mois, après 16h, 663-3890.

HULL — appartement 1 chambre, meublé, très propre, stationnement, près autobus dans St-Raymond près boul. Riel, homme tranquille seulement, références, 663-2381 ou 777-1443 de 11h a 21h.

HULL — garçonnière, meublée, chauffée, éclairée, entrée privée, stationnement, adultes travaillants, $350, 745-1979.

HULL — garçonnière, rue Maisonneuve, libre présentement, $300 chauffée, éclairée, poêle et réfrigérateur, stationnement, 568-7342.

LIMBOUR — 3 chambres, chauffé, éclairé, foyer, 5 appareils, stationnement, stores verticaux, terrain paysagé, meubles neufs, mai, $750, 561-3767, 243-0560.

LOGEMENT — moderne. 2 et 3 chambres, libre immédiatement. Chauffé, éclairé, frais peint, tapis nettoyés. Face aux Promenades de l'Outaouais. 741-0264, 746-6587.

MONT-BLEU — 3 1/2 meublé, incluant laveuse-sécheuse, 595-2075.

PERKINS — 7 minutes de l'autoroute 50, petite garçonnière pour personne seule qui travaille, $250. Après 18h, 671-3492.

POSSESSION — immédiate, 1 chambre, meublée, chauffée, éclairée, câblovision, foyer, bar, $365, 776-5789.

PRES — hôpital, garçonnière, propre, pour fille, 770-4434.

PTE-GATINEAU — garçonnière, chauffée, éclairée, stationnement, 561-4040.

409 LOGEMENTS A PARTAGER

$170 — tout compris, immédiatement, 685-9270.

A PARTAGER — dans Hull, 778-1156.

CHAMBRE — environnement paisible, personne autonome, 778-6420.

CHELSEA — spacieux, tout inclus, $275, 827-1589.

GRAND — 4 1/2 meublé, avec homme ou femme sérieux(se), près du Cejep, $250 par mois, tout inclus, immédiatement. Contactez: 777-6229 jour, 595-3250 soir.

HULL — face au Cegep, accès à tout, $225, demandez Ann 595-4583.

MONT-BLEU — Professionnel partagerais appartement, 2 chambres, avec professionnel. $250. 778-2348.

410 LOGEMENTS A SOUS-LOUER

1 CHAMBRE — Hull, spacieux, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, climatiseur, télécâble, $406, 776-6420.

1 CHAMBRE — secteur Val-Tétreault, chauffé, stationnement, poêle, réfrigérateur, câble, eau chaude fourni, $467, libre 1er mai ou avant, 778-7101 après 18h.

1er AVRIL — 2 chambres, chauffé, éclairé, $445, libre 1er avril, 243-1490.

1ER MAI — 3 chambres, chauffé, $450, 243-0897. Denis: jour: 994-1977.

2 CHAMBRES — à coucher, non chauffé, non éclairé, près des Prom. de l'Outaouais, avec prise laveuse-sécheuse, $465 par mois, demandez Louise: 568-7819.

2 CHAMBRES — à coucher, poêle et réfrigérateur et stationnement, chauffé, éclairé, 1er mai 1987, $395 par mois, jour: 782-8094, après 18h: 684-8800.

2 CHAMBRES — à coucher, libre immédiatement, spacieux, beau, remise, prise laveuse sécheuse, stationnement, $475, stores horizontaux: cuisine inclus. 663-8702.

2 CHAMBRES — à coucher, 1er avril. 770-3414.

2 CHAMBRES — à coucher, chauffé, éclairé, $450, 777-6419.

2 CHAMBRES — chauffage électrique, prises laveuse-sécheuse, 1er mai ou 1er juin, $409. 643-1920, 663-0119.

2 CHAMBRES — chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $470, 778-7668, 595-1713.

2 CHAMBRES — chauffé, éclairé, $410, prise laveuse-sécheuse, stationnement, 643-4051.

2 CHAMBRES — chauffé, éclairé, eau chaude, poêle, réfrigérateur et stationnement, $500 négociable, libre 5 avril, 770-2915.

2 CHAMBRES — Hull, $395, 1er mai, pas chauffé, ni éclairé, poêle, réfrigérateur, 770-0646.

2 CHAMBRES — Mont-Bleu, chauffé, éclairé, stationnement, libre. $400. Soir, 770-5077

2 CHAMBRES — poêle, réfrigérateur, 568-3860.

2 CHAMBRES — près centre d'achats St-Laurent, 1er et 15 avril ou 1er mai. Marc Douville, 993-2975 ou 741-8499.

2 CHAMBRES — secteur Mont-Bleu, $400, 770-5077.

2 CHAMBRES — spacieux, pour juillet mais négociable, $460 pas chauffé ni éclairé, 561-7417.

2 CHAMBRES — très grand, bien éclairé et propre, $443 mois, 770-9727.

4 1/2 PIECES — neuf, $425 mois, situé boulevard Des Hautes Plaines. 770-0980.

BOUL. — des Hautes-Plaines, 2 chambres, stores inclus, $473. Après 18h30, 778-0003.

COTE-DE-SABLE — grand, 2 chambres, 1er mai, $484, 232-8985.

GATINEAU — 2 chambres à coucher, spacieux, lave-vaisselle en cadeau, $460 mois, près hôpital. 243-0337.

GRAND 4 1/2 — très propre, non chauffé, non éclairé, près chemin De la Montagne Hull, disponible 1er mai ou juin, $430 par mois. Jour 230-7711, soir 595-3155.

MONT-BLEU — 1er mai, 3 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, eau chaude, stationnement, $550 mois, bail jusqu'à fin octobre. 778-3212.

PTE-GATINEAU — 1 chambre, chauffé, éclairé, $320, 663-4102.

PTE-GATINEAU — 2 chambres, 1er mai, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, buanderie gratuite, stationnement, $390, 776-4114, 568-1375.

SOUS-LOCATION — pour 3 mois, à compter du 5 avril 1987 jusqu'au 30 juin 1987 à $350. 3 1/2, chauffé, éclairé, 55 rue Bédard, app. 322, Hull. Possibilité de continuer le bail avec 1 mois gratuit. Pour informations, jour: 777-0425, soir: 777-3286.

VANIER — garçonnière, chauffée, stationnement, $350, mai, 744-7167.

432 MAISONS A LOUER

1ER AVRIL — Gatineau, semi-détaché, grande cuisine, 3 chambres, grand terrain clôturé, possibilité d'achat, 568-2904.

1ER AVRIL — Gatineau, semi-détaché, très propre, 3 chambres, non chauffé, non éclairé, $525, 778-1790.

1ER MAI — Maisonnette 2 chambres à coucher, 6 km d'Aylmer. Foyer. 4 appareils ménagers. Jardin. $460. 684-8147.

2 CHAMBRES — à coucher, foyer au salon, 2 salles de bains. Soir, 669-0052.

3 CHAMBRES — Gatineau, $600, libre 1er mai, 561-9725 après 17h.

A LOUER — avec option d'achat, plusieurs maisons dans Gatineau, Pointe-Gatineau, loyer raisonnable. 737-3390.

AYLMER — 1er mai, 3 chambres, sous-sol, garage, $550, 771-3643.

AYLMER — 3 chambres, maison-jardin, garage, repeint, immédiatement, 225-2555, 722-5522.

AYLMER — bungalow 3 chambres à coucher, cour clôturée, $575, libre immédiatement, 684-3203.

AYLMER — maison-jardin, Terrasses Eardley, 3 chambres, 1 1/2 salle de bains, poêle, réfrigérateur, avril ou mai, $525, 233-3202.

*** À LOUER**
Réservez maintenant à Gatineau
1er mai, juin, juillet
*** Maison de ville — Maison neuve***
- 3 chambres à coucher
- 1½ s. de bains
- Cours arrière
- Porte patio
- 1,480 pi.ca.

A partir de...
$600.00 par mois*
jour 243-0225
Pelletier Gagnon
soir: 561-0766 ou 684-6634

AYLMER — près Marina, 3 chambres, foyer, lave-vaisselle, garage, grande cour clôturée, $610, 1er mai, 561-6960.

AYLMER — semi-détaché, 3 chambres à coucher, $550, 684-4899.

AYLMER — semi-détaché, 3 chambres à coucher, salle familiale, très propre, juin au juillet, $625, 685-0334.

AYLMER — Terrasse Eardley, maison-jardin, condominium, 3 chambres, 1 1/2 salle de bains, tapis neuf, repeint, 684-0125.

AYLMER — W. Lavigne, semi, 3 chambres, très propre, 1 1/2 sal/bains, plusieurs extra. Mai. Soir, 731-6658, 225-6450.

CANTLEY — pas chauffé ni éclairé, $475, 827-0733.

COTE D'AZUR — nouveau 3 chambres à coucher, garage, $700, non chauffé, non éclairé, 568-3991.

DU BARRY — Gatineau, maison en rangée, très propre, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, grande cour, 2 stationnements, $575 mois. Après 18h, 827-1898.

DUPLEX — haut, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, installations laveuse-sécheuse, $625. 825-5149.

GATINEAU — 497 Graveline, 3 chambres, tapis, cour, stationnement, $495, 1er avril, 643-2028.

GATINEAU — avec bail à court terme, maison en rangée, 3 chambres, $600, 663-3561.

GATINEAU — bungalow 1983, 3 chambres, tranquille, près hôpital, $615 par mois. Après 18h 561-5867.

GATINEAU — maisonnette, immédiatement, 3 chambres, 243-0489, 568-7940 et 568-4498 entre 9h et 17h.

GATINEAU — maison de ville neuve, 3 chambres à coucher, option d'achat. 684-6634, 643-4622.

GATINEAU — maison en rangée, rue Carle, très propre, 3 chambres, libre 1er mai, $550, 568-6748, 561-2894.

GATINEAU — près hôpital, 3 chambres, 1,800 pieds carrés, garage chauffé, propriété neuve, attrayante, $850 chauffé, éclairé, 243-1046.

GATINEAU — près hopital, maison de ville avec services condo, terrasse, 3 chambres, sous-sol, $600, 561-3805 ou 746-8039.

HAMMOND — Ontario, sur Russell Road, 2 chambres à coucher, $525 chauffé, 835-2326.

HAUT — de duplex, 2 chambres, chauffé, éclairé, rue Thomas, Gatineau, $435, 663-8168.

HULL — 2 chambres, chauffé, poêle, réfrigérateur, $600 mois, couple tranquille. 771-2816.

HULL — mars/avril, semi-détaché, Manoir Des Trembles, 3 chambres, $650, 771-3424.

HULL — Mont-Bleu, semi-détaché, 3 chambres, très propre, libre, $595. 776-3702.

HULL — Près du Cegep, semi-détaché, 1,200 pi.ca., salon, salle à manger, 3 chambres. Garage. Très bien situé. 1er juillet. Après 18h, 770-8223.

HULL — Ravin Bleu, 3 chambres, 1 1/2 salle de bains, sous-sol fini, frais peint, 2 stationnements intérieurs, beau secteur, près Cegep, mai, $650, références. 778-0334.

J.P. CHENIER LTEE
HULL — Maisonnettes, 3 chambres à coucher, à partir de $560. Libre. 777-8835.

J.P. CHENIER LTEE
HULL — Maisonnette 2 chambres à coucher, $500, libre, 777-8835.

LIBRE — 1er mai, Pte-Gatineau, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $600, 741-7424 entre 18h et 21h.

MAI — chemin de la Montagne, semi-détaché, 3 chambres à coucher, cour privée, très propre. 746-3084.

MAISON — en rangée, 3 chambres, $595, 1er mai, Pte-Gatineau. 233-9150.

MAISON — très propre, 1er avril, à Gatineau, $600, jour: 744-7610, soir: 561-1260.

MAISON — Très propre, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, salle de séjour avec foyer, remise extérieur, clôturé, 1er mai. Entre 9h et 16h, 777-3114, après 16h, 568-7083.

MANOIR — des Trembles, semi-détaché, 3 chambres à coucher, terrain clôturé, $675 mois, 777-3403.

MANOIR — des Trembles, nouvelle maison, 3 chambres, tapis partout, $620, 1er mai, 778-6595 soir et fin de semaine.

MONT-BLEU — semi-détaché neuf, $675 mois. Après 18h, 777-5380.

PERKINS — 2 chambres, très propre, libre immédiatement, $525. 671-0472.

PETITE — maison 1 chambre à coucher, chemin Edelweiss. 457-2714.

POURQUOI — Payer un loyer pour moins cher vous pouvez être propriétaire. Financement 100% si approuvé. A. Heurtaux Re/max Hull, 770-1616.

PRES CHELSEA — 2 chambres, solarium, beau terrain sur ravin, neuf, 1er mai, $700, 827-3075 le soir.

PROJET — Chénier Aylmer, bungalow 3 chambres à coucher, foyer, cour clôturée, $650 mois. Trust Général Inc., Lloyd 684-6363.

PTE-GATINEAU — semi-détaché, $625, 1er mai, 443-5659.

PTE-GATINEAU — semi-détaché 3 chambres, rue Clermont, $600, 561-0392 après 17h.

QUADREX — 1er juin, $550 option d'achat, 561-9336.

ST-ALBERT
3 CHAMBRES — 1er avril, $460, 443-3689.

TERRASSES — Eardley, condominium, très propre, 3 chambres, 1 1/2 salle de bains, sous-sol fini, tapis, 1er ou 15 mai, $555, 684-2125.

THURSO — petite maison de campagne, 30 milles d'Ottawa, 1er avril, $325, 733-9179.

WRIGHVILLE — 1er mai, petite maison, 2 chambres, grande cour, non chauffé, non éclairé, $500, 771-8597 après 17h.

433 MAISONS A PARTAGER

MANOIR — des Trembles, femme de préférences, 770-0815.

PARTAGERAIS — grande maison avec 2 dames, non-fumeuses, $230 et $300, 746-1694.

PERSONNE — partagerais maison-jardin avec femme qui travaille. Mères célibataires bienvenues. 731-6900 après 15h30.

440 CHAMBRES A LOUER

$195 — non fumeur(euse) accès complet, vidéo, foyer, propre, 771-9415.

1 CHAMBRE — accès à tout, réfrigérateur, libre. Gatineau. 663-2114.

2 CHAMBRES — libre immédiatement, cuisine communautaire, fille qui travaille ou étudiante, $50/semaine, 776-5067, 770-1084.

$45 — Pte-Gatineau, près des Promenades, cuisine équipée, 568-0360.

A GATINEAU — centre-ville, pour homme, endroit tranquille, $50 semaine, permis cuisson, 663-3995.

A HULL — tout équipée, non fumeur, 778-6574, 777-6148.

AVEC — cuisine, propre, tranquille, entrée privée, stationnement, 643-2844.

AYLMER — 2 chambres, meublées, $175 tout compris, 684-3756 soir.

AYLMER — chambres à louer pour filles, privilèges, 685-1667.

BOUL. — Gamelin, grande chambre meublée, avec cuisine, salle de lavage, $275/mois, 777-3582 après 17h.

CENTRE-VILLE — Hull, chambres dans maison propre et tranquille, $180 à $200, 776-4947.

CHAMBRE — à louer, 152 St-Raymond, 770-7328.

CHAMBRE — à louer, chauffée, éclairée, meublée, $175 mois. Homme seulement. 643-1750.

CHAMBRE — chauffée, éclairée, $200 mois, permis de cuisson, 776-0400.

CHAMBRE — genre condo, entièrement meublé, chauffé, éclairé, permis de cuisson, $200 mois, libre immédiatement, 663-6968.

CHAMBRE — meublée, très propre, pour personne avec emploi stable ou étudiant, laveuse-sécheuse, micro-ondes, lave-vaisselle, libre immédiatement, 778-0664.

CHAMBRE — personne sérieuse, 776-0223.

CHAMBRE — tout inclus, 777-6443, 568-1319.

GATINEAU — à louer avec accès complet à la maison. Idéal personne seule. Gilles, 744-3665.

HOMMES — entrée privée, cuisine, 561-4325.

HULL — près Galeries, 2 chambres meublées, hommes tranquilles, $175 et $225, 777-6150.

MEUBLEE — $200 mois, face Hôpital Montfort, Paul 749-2583.

MEUBLEE — avec vivoir, pour étudiant, entrée privée, pas de stationnement, 777-9642.

MEUBLEE — cuisine, salle de lavage, $225 mois. 729-3050, 778-1573.

MEUBLEE — pour fille ou femme seulement, prix à discuter, 770-3508.

MONT-BLEU — $40 par semaine, 777-8746, 778-7313.

OTTAWA — basse-ville, meublée, accès cuisine, $225. 235-3157.

PERMIS — cuisson, literie fournie, $55, 776-3609.

POUR — fille, permis de cuisson, 771-2041.

POUR — personne seule ou étudiant, 770-8303.

PRES — Prom. de l'Outaouais, salle de bains privée, tout privilèges, personne sérieuse, $250, 243-2720.

PTE-GATINEAU — meublée, réfrigérateur, stationnement, entrée privée, cuisine, 561-4040.

PTE-GATINEAU — permis de cuisson, $45, 561-2871.

ST-RAYMOND — personne tranquille, buanderie, accès cuisine, meublée, $180, 778-8757, 770-3287.

TOURAINE — rue Lyon, accès à la maison, buanderie. de 15h à 17h, 829-8644 Dominico Sterlini.

WRIGHTVILLE — tout inclus, $250 mois, 770-2735.

466 CHAMBRES ET PENSIONS

$300 MOIS — Gatineau, bien nourrit 643-5777.

POUR — homme entre 50 et 60 ans. Prix à discuter, 771-3680.

Pour — personne âgée, $300 par mois. 243-1136 le soir seulement.

470 CONDOMINIUM A LOUER

1ER AVRIL — Cité des Jeunes, 2 chambres, foyer, pas chauffé, pas éclairé, $550 par mois. 776-1118.

1 MOIS GRATUIT
CENTRE-VILLE — Hull, nouvel app., 2 chambres, 4 appareils, tapis mur-à-mur, stationnement, près centre d'achats et autobus, mai, 233-9541 après 18h ou weekend.

2 MOIS GRATUITS
GATINEAU — 3 chambres avec sous-sol, libre, après 17h: 561-2479.

A HULL — Château Champlain, condo de luxe, 2 chambres à coucher, piscine, stationnement, $750, 663-8335.

A LOUER — condo 5 1/2, 1er mai, foyer, grand balcon, 2 stationnements, 595-3139.

DEERFIELD — Beach, Floride, 2 chambres à coucher, meublé, piscine, 737-3699.

GATINEAU — 2 chambres, neuf, $450, 643-9249.

GATINEAU — 3 chambres, 1,800 pieds carrés, (36X50), garage chauffé, 2 stationnements, cour extérieure 50X50, neuf, moderne, 243-1046.

HULL — $625/mois, 2 mois gratuits, très luxueux, foyer, 2 chambres à coucher, libre, jour: 771-6262, soir: 643-3368, 771-0225.

HULL — centre-ville, condo neuf avec stationnement inclus, 2 chambres à coucher, $600 par mois, 777-3262.

HULL — libre, 5 appareils, foyer, solarium, Monique, Royal Lepage, 684-7196, 561-3222 code 118.

LUXUEUX — condo, centre-ville Hull, à partir de $475 par mois, 771-2787.

SUR — 2 étages, 2 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, 5 appareils ménagers, foyer, non chauffé, non éclairé. Après 17h 771-8725.

475 CONDOMINIUM A VENDRE

2 CHAMBRES — à coucher, possibilité d'une troisième ou garçonnière, 3 salles de bains, très propre, 778-0423, 663-9052.

2 CHAMBRES — condo, unité de coin, exposé au sud, complètement insonorisé, dans Mont-Bleu, vente privée, $58,500. Laurier Roy 771-1394, 643-4009.

2 et 3 CHAMBRES — à coucher, 2 appareils ménagers, stationnement intérieur, air climatisé, prix à discuter, 663-1999.

AUBAINE — Mont-Bleu, 2 chambres, près parc. Visites: 770-5753 soir.

AUBAINE! — neuf, 3 chambres à coucher, foyer, tapis, 2 stationnements, Village Normandie, Mont-Bleu, $72,000, 595-5952.

CHATEAU VANIER — tour C, 2 chambres à coucher, $76,000. Pas d'agent. Avant 14h 741-6537.

CONDO — de luxe, située sur Hautes Plaines Hull. Gilberte Chatelain Trans Action CJD Associés Inc., Courtier, 561-7575.

CONDO — neuf, avec locataire assuré, pour investisseur sérieux, prix réduit, à partir de $70,000, 777-3262.

CONDO — secteur Mont-Bleu, 2 chambres, foyer, plus extra, 770-1546 après 17h30.

GRAND — condo à vendre, 2 chambres à coucher, foyer, air climatisé, $69,900. Vente privée, cause maladie. 770-5921.

INVESTIR ONTARIO
BEACON HILL — Ottawa, 2 chambres, stationnement, salon, disponible immédiatement, $54,900, pas d'agent. 745-5901.

JARDINS DU CHATEAU — 2 chambres, 5 appareils ménagers, air climatisé central, stationnement, 232-4488.

LUXUEUX — Condo, rue Deauville, Hull. 2 chambres à coucher, neuf, $1,000 comptant, termes faciles. Pour informations, appelez, 744-7883.

VILLAGE — Normandie, luxueux condo, 2 chambres, salle à manger, foyer, espace de rangement, prise laveuse-sécheuse, lave-vaisselle. Jour: 776-3111 ext. 241, soir: 643-2662.

VANIER
Quatre modèles somptueux à compter de
635 $
appartement de 2 chambres à coucher
2 salles de bains
5 accessoires
1 piscine
terrain de squash
1 sauna
1 bain tourbillon
Terrasse.
Soyez des nôtres au Gala d'ouverture
745-8105

479 MAISONS A VENDRE (ONTARIO)

A LIMOGES — bungalow 26X42, construit en 1985, garage 24X26, 3 chambres à coucher, armoires en chêne, porte patio, $72,000, 443-3586.

BOURGET — lot de coin, près d'un parc d'amusement, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains complètes, sous-sol fini, salle de lavage, grande salle de jeux, garage, patio, environ 30 minutes d'Ottawa. Prix à discuter. Après 17h, 487-2789.

CASSELMAN — dans le village, ancienne maison, partiellement rénovée, sur 2 lots, 4 chambres à coucher, grande salle de jeux, grand salon: 12X26 avec poêle à bois, grande cuisine: 16X20, $92,000, 1-613-764-3017.

CASSELMAN — split, tout briques, 3 chambres, 1 1/2 salles de bains, foyer, terrasse 12x26, terrain 200x150, 613-764-2984. Après 18h 764-5229.

CURRAN — 2 maisons de campagne, grand terrain avec arbres, 1 et 2 acres, tranquilité assurée, accepterais première hypothèque, (613) 673-4364.

MAISON — de 5 ans, en pièces carrés (log house), 1 1/2 étages, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salles de bains, sur terrain 125X200, en campagne, près de route 17, 10 minutes de Hawkesbury, $80,000 (613) 632-8330.

ROCKLAND — style plus vieux. 1 1/2 étages, centre-ville, complètement rénovée, $56,500, 446-4666.

480 MAISONS A VENDRE (QUEBEC)

1: Acheteurs et 2: vendeurs dans Hull! Je vous offre mes services professionnels. Téléphoner à Marie-Thérèse Marcil-Bourgoin, L.L.B. Agent immobilier pour Royal LePage. Tél rés. 771-9447, tél. bur. 770-9221.

1 BERTRAND — Gatineau, bungalow 3 chambres à coucher, calme, extra, paysage, $78,900 négociable, 568-1812.

1er MAI — semi-détaché, Gatineau, 1,350 pieds carrés, 3 chambres à coucher, comptant négociable, 684-6634, 243-0225.

2 ETAGES — neuf, 3 chambres, garage, 332 Canadel, Cote d'Azur, 568-1923.

4 CHAMBRES — garage, entrée pavée, $94,000, secteur Carretour, 243-1306 après 18h.

4 LOGIS — Aylmer, $16,800. brut. Pour bricoleur. $103,500. Philip Lemay Trust General, 684-6363.

480 MAISON A VENDRE (QUEBEC)

$61,900 — 3 chambres, salle familiale, garage, terrain clôturé. Trans-Action GB, V. Bertrand, 663-9737.

$75,900 — 3 chambres, plancher parquet, 2 salles de bains. Trans-Action GB, V. Bertrand, 663-9737.

$79,500 — bungalow 3 chambres, 972 St-René E., Templeton. A vendre ou à louer, 224-3452.

A GATINEAU — 435 Antoine, semi-détaché, parfait état, clôture, $59,900, 643-3737.

ANGERS
VENTE — privée. Chemin Filion, près autoroute 50, maison 2 étages, 4 chambres, grand terrain, $62,000. (819) 986-9673.

ATTENTION!!! CAUSE: TRANSFERT
PTE-GATINEAU — semi-détaché, 2 étages, très propre, 3 chambres à coucher, libre 17 juin. Une visite vous plaira. Claude Brazeau, Royal Lepage, 663-8247.

ATTENTION!! — secteur de choix, Ferme Limbour, bungalow briques, propre et bien décoré, 3 chambres, grand terrain bien aménagé. Paul Boisvenu, Trans-Action CJD 561-2070.

AUBAINE
ANGERS — bungalow, 3 chambres, tapis neuf, lave-vaisselle, grande remise en bois, cour clôturée, très bien paysagé, $67,000. Après 17h 819-986-9222.

AUBAINE! — maison de campagne, grand terrain, 6 milles de Hull, $57,900, 827-3664 soir.

A VENDRE — grande maison de briques, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains complètes, salle à manger, salon avec foyer et plancher de bois franc. Sous-sol semi-fini, autres extra, appelez après 17h: Aylmer, 685-0382.

AUBAINE — Manoir des Trembles, Hull. Semi-détaché 1984, 1,245 pi.car., 3 chambres, secteur paisible, doit vendre, $77,000 négociable, 771-0022.

AYLMER — bungalow, 3 ans, extérieur vinyl, 3 chambres, sous-sol partiellement fini, terrain 50x108, près rivière Outaouais, secteur Wychwood, idéal pour jeune couple. $82,900, pas d'agent, après 18h 684-1080.

AYLMER — John Egan, semi-détaché impeccable, plusieurs extra. Sur rendez-vous seulement. $73,000. Agent s'abstenir. 684-9957.

AYLMER — maison-jardin, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, garage, $61,000, 663-1292.

AYLMER — Maison-jardin, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, tapis neufs, cour clôturée, impeccable, plusieurs extra. Après 18h, 684-8525.

AYLMER — maison jumelée, style québécois, sous-sol aménagé, vente privée, économie, après 16h, 684-1357.

AYLMER — rue Principale, maison zonée commerciale, 2 chambres à coucher, salle à manger, garage, vente privée, 684-1848.

AYLMER — secteur des Cèdres, bungalow 3 plus 1 chambre, sous-sol fini, pas d'agents, 684-8342.

AYLMER — Seigneurie, Campeau High Rise bungalow, 3 plus 2 chambres à coucher, 2 salles de bains complètes, salle familiale avec foyer, garage, très propre. $108,000, pas d'agent. 685-0378.

AYLMER — Semi-detaché, rue Beaujolais. Beaucoup de briques. 3 chambres. Sous-sol fini. Fraichement rénové. Terrain 41X100. $72,000. 684-1933.

AYLMER — semi détaché, prix réduit, impeccable, atelier, beaucoup d'extra, $69,500, 684-0924.

AYLMER — unifamiliale, brique et cèdre, 4 chambres, palliers multiples, foyer, garage, 684-8218.

BEAU — semi 3 chambres, $73,900, rue Prentiss, 684-7937.

BORD — de l'eau, avec plage sablonneuse, residence luxueuse, 3,460 pieds carrés, garage triple, 25 minutes du pont Champlain, Québec, $199,500 ferme, évalué à $250,000, 455-2788 ou 745-1184 soirée.

BUCKINGHAM — bungalow construction récente très propre, secteur Polyvalente, sous-sol fini, 2 salles de bains, hangar, tapis de qualité, rideaux pour toute la maison, micro-onde et lave-vaisselle inclus. Aubaine, $65,000 ferme. Entre 9h30 et 17h30, du mardi au samedi, 819-986-6258.

BUCKINGHAM — grand bungalow 3 chambres à coucher, sous-sol fini, 2 foyers, piscine hors-terre 27 pieds, terrain 20,000 pieds carrés, secteur recherché, prix raisonnable. Faut voir! 986-2676 après 17h.

BUCKINGHAM — maison neuve sur ancien terrain de golf, terrasse, beaux arbres, tapis, armoires en chêne, abri auto, grand sous-sol isolé, $73,900. Développement Faubert, 457-2024.

BUNGALOW — 2 chambres, modèle différent, construction 1985, 1034 Bélair Templeton, $72,500. Visites sur rendez-vous seulement 663-1215.

BUNGALOW — 4 1/2 pièces, sous-sol semi fini, garage double, terrain: 150X125, demande $48,000, (819) 986-3393

BUNGALOW — 3 chambres, possibilité 4 chambres, piscine creusée, abri d'auto, bien paysagé, 1 1/2 salles de bains, près hopital, secteur de choix. Après 18h, 643-3626.

CANADIENNE — 2 étages, Gatineau, exceptionnelle, cause transfert, Groupe Habitabec Inc., R.L. Bertrand, 561-3434.

CARREFOUR — coquet bungalow super propre, 3 chambres à coucher, plancher bois franc, très beau terrain paysagé, clôturé avec haie de cèdres. Beaucoup d'extra. 18 Beausejour. $79,000 négociable. 561-1735.

COTE D'AZUR — 3 chambres à coucher, 2 étages. Urgent! 568-8898.

COTE D'AZUR — 41 rue De Sanary, occupation 1er mai, construction neuve par CHA Construction $177,500. Sur semaine 8h30 à 17h00, 776-5000.

COTE D'AZUR — maison neuve, 3 chambres à coucher, 2 étages, garage, très bien situé, $74,000 négociable pour vente rapide, 568-8053 ou 771-1040.

COTE D'AZUR — maison unifamiliale, 2,300 pieds carrés, $137,500. Maison ouverte entre 8h et 21h, du lundi au samedi. 243-0230.

DOIT — être déménagée au frais de l'acheteur, située au 41 de la Savanne. Toutes offres raisonnables considérées. Communiquez avec Marc Haligua au 243-1500.

FERME LIMBOUR — bungalow de 3 chambres, impeccable, seulement $82,900. Faite vite! Trans-Action CJD, Elie Souligny, 568-3164.

GATINEAU — Maison en rangée, 3 chambres, grand salon, chauffage électrique, $49,500. 643-1833 après 16h.

Century 21 "Courtier en immeuble"
MARCEL JOLY INC.
569, boul. St-Joseph Hull J8Y 4A1 776-3332

HULL — Semi-détaché, 3 ch.c., sous-sol partiellement fini, garage, faut visiter.

INVESTISSEURS — 28 unités en rangée, secteur Hull. Pour toute information, consulter agent inscripteur. **Aurèle Charbonneau, 776-5817; 776-3332**

LUSKVILLE — Chalet isolé, 2 ch.c., accessible à l'année.

ST-PIERRE DE WAKEFIELD — Maison neuve, excellente construction, 4 ch.c., garage, foyer, beaucoup d'extra.

HULL — Propriété commerciale, près édifices gouvernementaux. Idéal pour bureaux. **Jean-Paul St-Louis, 778-0748; 776-3332 Michel Coulure, 561-3222 poste 72; 776-3332**



VOUS VOULEZ VENDRE OU ACHETER UNE MAISON — C'est le temps, consultez-moi. **Josée Groulx, 561-3222 poste 260; 776-3332**

IMMEUBLE À REVENUS
Centre-ville de Hull, rue Carillon, très central, tous loués.
Lise Verreault, 770-0993; 776-3332

PLAISANCE — Résidence, 3 ch.c., abri d'auto, terrain 80 x 90 paysager, très propre. Faites une offre.

GATINEAU — Vous aimez faire du ski de fond, motoneige 3 roues, j'ai un chalet 14x24 hiverisé, chauffage électrique. 9 milles de Gatineau. **Claire Prévost, 663-5201; 776-3332**

IDEAL POUR LE COMMERÇANT — Solide entrepôt de 6,200'c. avec grande porte commerciale. Hauteur libre de 12', peut être séparé en 3 ou 4 espaces. Peut servir pour tous genres d'entreprises. Le propriétaire peut demeurer dans la maison attachée, 5 ch.c., s.-familiale, salon, cuisine très moderne. Piscine creusée et clôturée, terrain plus d'une acre avec superbe vue sur la rivière Gatineau. Informez-vous. **Roger Benoit, 595-0605; 776-3332**

trans-action
G.B. ET ASSOCIES, COURTIER
VILLAGE PLACE CARTIER, BOUL. ST-JOSEPH — 776-5564
CENTRE RIVERVIEW, 117, RUE FRONT, AYLMER — 684-5565

COMME NEUF — 1097 Bélair, secteur des Sables, 2 étages, 3 c.c., s. à m., chauf. élect. (86-548)
IMMÉDIATEMENT! — Hull condo, rue Deauville. Palier pour c.c. (2), s. à m., foyer. $69,000. (86-586)
HULL — Près de St-Joseph, semi-commercial, 2 étages, 3 c.c., 1 1/2 s.b., s. fam. $67,900. (86-543)
GATINEAU — Rue L'Allemand, const. 83, 2 étages, 4 c.c., s. à m., p.c.1.
GARÇONNIÈRE — Louée $300/m, chauf. élect., garage, piscine creusée. $129,900. (87-040)
NOUVEAU — Hull rue Coallier, 2 étages de 2 c.c., garage double, remise. Terrain 10,922'/c. Grand jardin. **Gisèle Morin, 561-1067**



AYLMER — Joli bungalow entrée split-level, 4 c.c., s. m. et s. fam., foyer, garages. Très propre, décoré avec goût. Seulement $83

480 MAISON A VENDRE (QUEBEC)

FERME LIMBOUR — maison jardin, 1,200 pi. ca., 3 chambres, 1 1/2 salle de bains, garage, sous-sol fini, bi-énergie, lave-vaisselle, plusieurs extra, $76,500 négociable, pas d'agent, après 17h 561-3850.

FERME LIMBOUR
UNIFAMILIALE — 3 chambres, salle à manger, foyer, sous-sol fini, chauffage électrique, piscine creusée, garage, extra. Pas d'agent. 568-3885.

GATINEAU — 3 plus 1 chambres à coucher, poêle à combustion, garage, $129,000, 663-0400.

GATINEAU — à vendre, bungalow rénové, $65,000 négociable, plusieurs extra, 663-0564.

GATINEAU — bungalow 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, sous-sol aménagé, piscine creusée, entrée pavée, paysagé, $81,900 négociable, 663-5808.

GATINEAU — bungalow 3 chambres à coucher, salle familiale, foyer, bar, grand terrain, entrée double pavée, $69,900. Trans-Action C.J.D., Robert Woodstock, 568-0568.

GATINEAU — canadienne 2 étages, 3 chambres, 2 salles de bains, tapis, salle à manger, très grand terrain, $92,500, 663-6076.

GATINEAU — maison de ville, secteur polyvalente Nicolas Gatineau, 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, pas d'agents, $59,900. 663-8596 après 17h.

GATINEAU — Maison uni-familiale, secteur Le Carrefour, 5 chambres, 2 s/bains, salle familiale avec foyer. Après 18h, 568-1546.

GATINEAU — (Templeton), 2 étages en brique, 1984, grand terrain clôturé, 3 chambres, chauffage électrique, armoires en chêne, beaucoup de boiserie et d'extra, $96,900 négociable. 663-8254.

GATINEAU — vente privée, maison en rangée, 485 St-Luc, 3 chambres, 1 1/2 salle de bains, lave-vaisselle, $54,200 négociable, 663-3561.

GRANDE — maison 3 chambres à coucher, grande cuisine, grand salon, salle de lavage, 2 entrées, 986-1419 ou 986-3946 après 18h.

HULL — 130 Froment semi-détaché, très grand terrain, $83,900, 776-2437.

HULL — $78,000. Bien logez pour peu! Trans-Action GB, V. Bertrand, 663-9737.

Immeubles G.R. LAUZON
561-2445 684-4420
771-6661 986-1230

Les meilleures transactions se transigent avec:
Gilberte Châtelain, 561-7575
trans-action C.J.D. ASSOCIE INC., COURTIER

Les jardins LAVERENDRYE
CONDOMINIUMS
Financement 3¾%
1 AN
• abri-d'auto • foyer
• solarium • split-level
568-0999
480

JEAN-PIERRE QUERRY
IMMEUBLES 776-4418

HULL — Mont-Bleu, rue Normandie, bungalow 3 c.c., foyer, excellent état. Grand terrain avec patio interlock. $107,000.

AYLMER — Semi-détaché, sur de Lauzanne, 3 c.c., sous-sol fini. Excellent achat au prix de $66,600.
480

C'EST BON DE CONNAITRE DES CONNAISSEURS
PROGRAMME de mise en marché
ROYAL LEPAGE
SERVICES IMMOBILIERS RESIDENTIELS

480 MAISON A VENDRE (QUEBEC)

GRAND — semi-détaché (1985), armoires en chêne, décoration intérieure complète, 3 chambres, salle familiale, 1 1/2 salle de bains, sous-sol semi fini, plusieurs extra, terrain clôturé de 4,000 pieds carrés, $87,000. Venez visiter à l'Orée du Parc 778-7619.

HULL — 33 Richard, maison 2 logis, $119,000, 778-0337.

HULL — 58 Scott, 2 chambres à coucher, armoires et planchers en chêne, $69,900, Pierrette Lacroix, Royal Lepage, 778-2133.

HULL — duplex, 63 rue Davis, secteur recherché, 771-3059 après 17h.

HULL — maison jardins, unité de coin, beau terrain et prix réduit. Guy Bélanger Courtier, Trans-Action G.B. 776-1255, 776-5564.

HULL — maison spacieuse et luxueuse, 3 chambres, salon plus salle de séjour, salle à diner, garage, remise, $160,000, pas d'agents, 770-2012, 770-7717.

HULL — Manoir Des Trembles, semi-détaché, 3 chambres, 771-3424.

HULL — secteur Wrightville, près du CHRO, 2 chambres, salle à manger, salon, cuisine, lave-vaisselle, salle de bain, sous-sol, garage, 776-4215, 776-6380.

HULL — semi-détaché, 3 chambres à coucher, garage, 771-2722 771-2676.

LES CONSTRUCTIONS C. DIONNE LTEE
VOUS — offre un bungalow, modèle québecois, de 37x30, 3 chambres, au 134 De Tadoussac, projet Le Carrefour de la Capitale, pour $81,500, terrain inclus. Nous construisons aussi sur demande, selon vos plans. Choix d'armoires, tapis et céramique. Contracteur local depuis 1972. Palme d'argent de l'A.P.C.H.Q. 5 ans de garantie. Christian Dionne, 568-3466.

MAGNIFIQUE — maison de campagne, style canadien 28X48, 3 salles de bains, intérieure fini pin et chêne, bain tourbillon, piscine creusée 20X40, plusieurs extra, 1 1/2 acre de terrain, $105,000 négociable. Pour visite 457-4049.

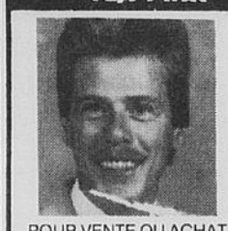
MAISON — 3 chambres à coucher, tapis neuf, rideaux, sous-sol fini et meublé, $89,900. 771-6377.

MAISON — à vendre, prix à discuter, 776-5354 après 15h30.

MAISON — style Québécois, 30X36, 3 chambres, garage 16X24 isolé, neuve, 643-3132.

MASHAM — Duplex près du village, des plages et du parc de la Gatineau. Pia Laporte, 827-3057, Re/Max Québec Ouest, courtier, 459-2387.

MONT-CASCADES — réduit. Doit vendre! $96,000, 827-3160.

Les professionnels associés de l'immobilier RE/MAX

POUR VENTE OU ACHAT D'UNE PROPRIÉTÉ CONTACTEZ
M. Bernard A. Cantin au 770-1616
RE/MAX Hull Inc 975, boul. St-Joseph Hull, 770-1616

RE/MAX Les professionnels associés de l'immobilier
POUR TOUT ACHAT OU VENTE DE PROPRIÉTÉS, RÉSIDENTIELLES OU COMMERCIALES, CONTACTEZ UN PROFESSIONNEL DE L'IMMOBILIER CHEZ
(RE/MAX AYLMER INC.) (PLACE GRANDE RIVIÈRE 684-4000)

MONT-BLEU — bungalow avec revenus, grandes pièces rénovées, plafond cathédrale, patio, abri autos. Pas d'agents. 771-4985.

MONT-BLEU — environnement idéal, proximité parc, écoles, services publics. Maison en rangée, sous-sol semi fini, prix réduit pour réparations mineures, $65,000. 771-5371, 776-0266 (Andrée).

MONT-BLEU — semi-détaché, 5 chambres à coucher, 2 1/2 salles de bains, piscine hors-terre 18 pieds de diamètre, $82,900, 776-1840.

MONT-BLEU — superbe bungalow de 3 chambres, foyer, sous-sol très bien fini, abri d'auto. Prix réduit pour vente rapide. A qui la chance? Faite une offre! Trans-Action CJD, Elie Souligny, 568-3164.

MONT-CASCADE — maison (1 an) à palier, 3 chambres à coucher, presque 5 acres de terrain, 561-3215.

MONT-LUC — bungalow 3 chambres, $80,900. Agent s'abstenir, 561-3519.

PAISIBLE — 1 1/2 acre, 3 ou 4 chambres, bain giratoire, etc. Mont-Cascades, 827-3160.

PARC — de la Montagne, bungalow complètement rénové, sous-sol fini, beaucoup d'extra, après 17h: 777-1785.

PERKINS — prix réduit, maison neuve, 3 chambres, située sur terrain paysagé, 671-3098.

POURQUOI PAYER UN LOYER
QUAND — avec $3,000 comptant, $482 par mois, vous pouvez obtenir un joli semi-détaché neuf à 3 chambres à coucher, avec armoires en chêne et choix de couleurs de tapis, à Buckingham, 663-6275, 568-1260.

PRES — des Promenades, bungalow de 3 chambres, sous-sol très bien fini, beau terrain, seulement $75,900. Faite vite! Trans-Action CJD, Elie Souligny, 568-3164.

PTE-GATINEAU — Carrefour de la Capitale, split neuf, 1,500 pi.ca. lot: 52X100, bon prix. Ouvert dimanche. 568-6367.

PTE-GATINEAU — rue Leblanc, grand semi-détaché, $67,500. Vente privée, (613)-443-5659.

RIPON — cottage détaché, 7 pièces, terrain 8 arpents, $59,800. Immeubles Blonbel, 1-(514)-324-3222.

SPECIAL! — vente rapide, Gatineau, Carrefour de La Capitale, semi-détaché, luxueux neuf avec garage, 3 chambres, 663-3559.

ST-ANDRE AVELLIN maison de 10 ans, 3 chambres, cuisine 20x24, sous-sol fini, chauffage électrique, grande entrée asphaltée. Terrain boisé. $45,500, 819-983-7931.

ST-PIERRE-DE-WAKE maison 1 an, 3 chambres, 1 1/2 salle de bains, 16.4 acres boisées, $75,000, (819) 457-4538.

TEMPLETON — semi-détaché neuf, 1,350 pieds carrés, 3 chambres à coucher, $64,900, 643-4622, 684-6634.

TOURAINE — bungalow, 3 chambres, 2 salles de bains, salle familiale, air climatisé, garage, piscine, $74,500, 568-5591.

VENTE — privée. Près Promenades de l'Outaouais. Bungalow, 4 chambres, 2 salles de bains complètes, armoires chêne, four encastré, sous-sol fini, foyer briques et bar, piscine creusée chauffée, barbecue, clôturée, remise, autre extra, $77,000 négociable, 243-2720.

VENTE — privée, 46 rue Lake, secteur Wychwood, Aylmer, Qué, $108,500 (négociable), 684-4193.

VENTE PRIVEE — Aubaine extraordinaire! Grande maison Québécoise, 2 foyers, 5 chambres, 2 s/bains, plancher bois franc, briquelée. Beaucoup d'extra. $130,000. 561-8858.

VENTE PRIVEE — Cité des Jeunes, Chemin Mine, face Parc Gatineau, split luxueux, 2,000 pi car., 10 pièces, foyer, garage, piscine creusée, paysagé 23,000 pi car., chauffage électrique, basses taxes. 827-1288.

VENTE PRIVEE — maison, 827-1216.

496 MAISONS EXTERIEUR

POINTE-CLAIRE — Sud, près lac St-Louis. Maison 4 chambres à coucher, confortable, avec beaucoup de possibilités, sur très grand terrain, plus garage séparé. (514) 695-6439.

521 MAISONS A REVENUS (QUEBEC)

17 RICHELIEU — Hull, duplex entièrement rénové, revenu: $800, prix: $83,800, 778-2798, 563-0350.

31 LOGIS — MURB, peinture et tapis refait à neuf, très bonne construction, première hypothèque 8% 50 ans, prix demandé $32,000 du logis, 663-1999.

3 LOGIS — rénové, Pte-Gatineau, $15,000 comptant, balance financée par le propriétaire, rapporte $1,200/mois, se paie tout seul, Trans-Action C.J.D, René Cossette, 568-0049.

ACHETERAIS — 8 ou 12 logis Hull, prix 6 fois revenu brut. Pas d'agent. 561-3222 code 302.

BUCKINGHAM — 4 logis, style maison en rangée, revenu: $18,480 par année, prix: $135,000, (819) 986-2862.

BUNGALOW — avec 3 logis, revenus: $1,175 /mois, $92,000, 561-7154.

HAUTES-PLAINES — bungalow 1984, revenu: $335, prix réduit. 778-2681.

HULL — Mont-Bleu, abri fiscal, condo, bon placement, bail signé jusqu'en 1988, hypothèque assumable, 776-0909.

HULL — vente privée, 3 logis de 3 chambres chacun, chauffage électrique individuel, rue Galipeau. 776-2454.

PROJET — St-Rosaire, duplex à vendre, 561-0237.

560 CHALETS A VENDRE

2 CHALETS — à vendre. Agent s'abstenir, 777-9000, 777-2199.

CHALET — 16X24, terrain 125X140, Val-des-Bois, Québec, $30,000 ou meilleure offre, 613-525-3041.

CHALETS — hiverisés et maison principale, sur route 105, peuvent être vendues séparément. (819)-463-2837.

DUHAMEL — Lac Gagnon très beau chalet, 25X40, 5 chambres à coucher, foyer, site enchanteur, $60,000, 514-371-6949, 514-829-3991.

GRAND — chalet hiverisé, 18 milles du centre-ville, 5 chambres à coucher, 1 salle de bains, 1 salle de douche, salon avec foyer, très grande cuisine, plage sablonneuse, vente privée, $58,750, 455-9665.

LAC — Ste-Marie, Québec, 4 chambres à coucher, 4 saisons, termes faciles, 744-7911.

LAC — St-Pierre, grand chalet-maison, 5 chambres à coucher, haut, belle vue, gros arbres, chauffage électrique, sous-sol 8 pieds, $25,000. Développement Faubert, 457-2024.

LEFAIVRE — Ontario, 2 chambres à coucher, au bord de l'eau, termes faciles, 744-7911.

MAISON/CHALET
4 SAISONS — 24X32, terrain: 200X150, au bord de l'eau, Notre-Dame-du-Laus, 827-0681, 767-2324.

MASHAM — Québec, 2 chambres à coucher, au bord l'eau, termes faciles, 744-7911.

PIECES — de bois Equarries, 8 pouces d'épais, excellent état, idéal pour chalet, 827-0391 après 18h.

ROUTE 105 — près Boisfranc, 25 acres, près du lac Sapin, 3 chambres, (613) 446-6283.

SUR LE — lac Epinette, 32 milles de Hull, sur terrain 1/2 acre, $12,000, 568-5918.

VAL-DES-BOIS — 3 chalets à vendre, $36,000 le tout, 819-454-2266.

561 CHALETS A LOUER

3 CHAMBRES — à coucher, meublé, hiverisé, gros foyer, très confortable, $300 par semaine, situé au bord du Lac d'Argile, 776-1545, 454-2463.

A LOUER — tout équipé, hiverisé, 568-0317.

CHALET — Jean-Paul, 3 bons chalets, douche et lingerie fourni. Ouvert à l'année, semaine ou journée, Lac Heney, 65 milles Nord de Hull, 819-463-2531.

EQUIPE — hiverisé, fin de semaine, semaine ou saison, 778-0286.

LAC — des Plages. Sablonneuse (Laurentides), pédalo, chaloupe, buanderie, jeux, $235-$280 semaine, Domaine Murray 819-426-2982.

LAC PAQUIN — secteur Gracefield, foyer, 2 chambres à coucher, salle de bain complète, endroit tranquille, (819)-463-2944 jour seulement.

SUR LE — bord de l'eau, saison de mai à octobre. 4 chambres à coucher, tout rénové. Soir, 777-8027.

562 FERMES

FERME — 200 acres, Thurso, maison 5 chambres, bâtiments, 819-985-3129

RIPON — Vente privée, (Montagnes Noires), maison, bâtiment, machinerie, 116 acres, 55 min. centre-ville Hull, $87,500 (négociable). (819) 983-6391.

564 MAISONS MOBILES

3 ACRES — sous-sol, $36,000, Gracefield. 561-7116.

AUBAINE — pour ceux qui ont un terrain, 16X72, (1,152 pieds carrés) construite en 1980, charpente en 2X6, chauffage électrique, $28,000 incluant transport local. Ben Tardif, 663-1215.

FERME — de 150 acres, Ile-du-Grand-Calumet, 55 milles ouest de Hull, bons bâtiments, maison non-habitable, $45,000, 648-2232.

IMPECCABLE — bon prix, 243-0694 soir.

LIBRE — 14X68, 1974, 3 chambres, sur terrain loué à Casselman. $22,000. Aussi Grand Prix 1987, charpente en 2"X 6", de $28,800 à $35,200. Terrains à louer à Casselman. Ben ou Lisette Tardif, 663-1215 (Gatineau).

MAISONS — mobiles usagée, modèles 1986 et autres, financement sur place, Parc Riviera, 568-4111.

570 TERRES

TERRE — à développement, résidentiel, 240 acres boisés, 778-0222.

575 TERRAINS

1 ACRE — croissant Beaumont, Aylmer. Prêt à construire, 684-0929.

1 TERRAIN — 2 acres, boisé, ruisseau, électricité, téléphone, 18 milles de la ville, 457-2203.

20 TERRAINS — d'un acre et plus, secteur Limbour, après 18h 770-2928 Gilbert.

2 ACRES — boisés d'érable, St-Pierre de Wakefield, superbe vue sur le lac St-Pierre, $22,000. Après 17h, 771-2280.

45,000 PI.CA. — rue Dolbeau, Gatineau, $16,000, 777-9815, 663-1013, 663-6700.

$500 COMPTANT — Balance sans intérêt. Devenez propriétaire d'un terrain avec services près de la rivière La Blanche dans un secteur boisé. Aussi disponible des terrains boul. Labrosse, Gatineau, 663-1999, 663-8188. 4 Ans pour payer. Aucun agent.

CENTRE-VILLE GATINEAU
Terrain pour 12, 6 ou 3 logis.
663-3233
575

575 TERRAINS

8,000 PIEDS — carrés, Plaisance, près de la Rivière La Blanche, prêt à construire, 561-3129.

APPROUVE — pour maison mobile léger dépôt, balance des paiements, 776-1860.

AYLMER — vue sur la rivière, $25,900. 778-1961.

CANTLEY — chemin St-Elizabeth, environ 125 acres boisés, résidentiel, $95,000. Jour: 827-2736, soir: 827-3024 ou 827-1283.

CASSELMAN — (2) 100X200, (1) 1 acre. Après 17h, (613) 764-3081.

CHENEVILLE — 1/4 de mille du lac Simon, 154 pieds de façade, superficie de 8,972.4 pieds carrés, garage double, avec puit, zonage mixte,-commercial et résidentiel, $12,500, (819) 986-5680.

CHERCHE — terrain au bord du lac Claire ou lac Lucerne, pour constuire chalet, 568-1374 après 7h p.m.

COTE — d'Azur, 35 St-Raphaël, 100X150, idéal pour maison de prestige. Pour informations Immeubles G.R. Lauzon Courtier, 561-2445.

COTE D'AZUR — terrain exclusif, 12,000 pi car., services payés, possession immédiate. 663-6805, 561-5415, 819-428-7107.

COTE D'AZUR — un des dernier grand terrain panoramique et boisé sur croissant paisible. Superficie de 24,317 pieds carrés avec services. Demande $49,000. 663-8405.

DOIT — vendre immmédiatement! 2 terrains, grandeur: 55X100 nouveau projet à venir, voisin de la côte Mont-Luc, $13,500 chacun, 568-4896.

GATINEAU — 60x100, $19,500. 50x100, $17,500. Arpentés, cadastrés, avec services, prêt pour construire au printemps, 663-7433.

GATINEAU — Domaine Taché Inc., Phase 2 et 3, lots boisés panoramiques, 1 acre: $12,000 et $15,000. Jour: 827-2736, soir: 827-3024, 827-1283.

GATINEAU — lots 65X100 boisés, cadastrés avec services, 643-3482.

LA SABLONNIERE — coin Bélair et Des Sables, Templeton, 54X100 avec services, $22,000, 663-1215.

LOTS — boisés 1 acre et plus, Limbour, 2.5 milles du pont Alonzo-Wright, $16,900. Nombre limité. Daniel Sigouin, Conrad Sigouin Ltée, courtier, Realtor, 771-6266, 685-0424.

MULTIPLEX — (3, 6, 12, 24 logis), Gatineau, boul. Maloney, 643-1247, 663-5297.

OBTENEZ — un certificat d'une valeur de $1,000 applicable sur l'achat d'un terrain avant le 31 mars 1987. 663-1999, 663-8188.

PERKINS — 2 acres, prêt à construire, près du village. 671-3378.

PERKINS — ou lac Ste-Marie, $5,900, $100 comptant, $60 mois. Robert 561-2037 561-3222 code 988.

POUR — 4 logis à Gatineau avec services, $25,000, 643-2294 de 10h à 21h.

RABAIS DE TAXE
DOMAINE — Belle Etoile, boisée, 1 acre, 5 minutes centre-ville, financement disponible. Nous pouvons construire d'après vos plans. 568-5609, 663-5297.

REGION — Buckingham, mini ferme $8,900; 6 acres légèrement boisés, $5900; 12 acres $7500; 42 acres: 15 acres défrichés, balance: beau boisé, $19,500; 82 acres, $35,000, beau ruisseau, accès 4 saisons. Développements Faubert, 457-2024.

SUR LAC — McGregor, seulement 3 lots, résidentiels, 1 à 2 acres, beau boisé, gros pins, vue panoramique, bonne plage, gravié, $35,000, David Faubert, (819)-457-2024.

TERRAIN — 1 acre, chemin Pink, Cantley. 827-0391 après 18h.

TERRAINS — paysagés ou non, très beaux sites dans le village de Perkins. 20 minutes de Hull. 671-3098, 671-2355.

TRES — beau site donnant directement sur le golf Larimac, environ 1 1/4 acres, a 10 minutes du centre-ville, 456-2047, 776-2130.

580 BUREAUX A LOUER

276 NOTRE-DAME — Gatineau, 2,000 pieds carrés, voûte incluse, (ancienne Caisse Pop), 663-6911.

365A — boul. St-Joseph, face au Galerie de Hull, 5 pièces, 800 pieds carrés, $550 mois, 778-1626.

73 LAVAL — 1150 pieds carrés ou moins, chauffé éclairé. 749-3333.

BOUL. — St-Joseph, espace commercial, 2,000 pieds; espace a bureau de 500 à 6,000 pieds, édifice neuve de prestige, demandez Yves, 776-3281, 594-1397.

EMPLACEMENT — stratégique, Hull ou Gatineau. Services de secrétariat, de réceptionniste et d'appels téléphoniques à votre disposition. 3 FM Immeubles Inc., 663-0042.

MEILLEUR CHOIX AU CENTRE-VILLE
HULL — Edifice Tessier rénové. 191, Promemade du Portage. Bureaux d'affaires et professionnels, boutiques, mini-bureaux: meublés ou pas.-Services multiples disponibles sur place. Bail à court ou long terme. 777-3094.

581 BUREAUX A VENDRE

18 FONTAINE — édifice commerciale, 1,200 pieds carrés, près Galeries de Hull, libre immmédiatement, $110,000, Denis Daoust, Century 21 Thomson, 777-4124, 776-0540.

585 COMMERCES

CASSE-CROUTE — bien situé à Hull. 561-9740 après 17h.

COMMERCE — de rembourrage à vendre. Informations 643-1220, ou 595-2112 soir.

DEPANNEUR — cause: maladie. 777-2704.

VAL-DES-BOIS — route Principale, bar-salon, avec terrassse, grand terrain, vente privée, (819) 767-2661, 454-2221.

590 ENTREPOTS

HULL — local neuf à louer 2,000 pieds carrés. 778-2798, 986-1798.

PARC — Industriel, 35,000 pi. ca. peut être subdivisé ou plus. $4.00 le pied carré. R. Hap McKenzie, courtier realtor, 771-7426.

595 LOCAUX

674 — boulevard St-Joseph Hull. Pour information 771-2787.

A LOUER
95 BOUL. — Gamelin, 625 pieds carrés plus sous-sol, 5 stationnements. 568-1594, 561-1918.

A LOUER — Gatineau, 555 boul. Maloney E. chauffé, libre immédiatement, (819)-326-6906.

AVENUE — Gatineau, locaux commerciaux, neufs, grandeur à partir de 440 à 1,800 pi. ca., prix à partir de $325/mois, 568-5585, 568-3835.

BUREAU — ou commerce, 560 pieds carrés, stationnement, libre, rue Fortier, 771-9234.

DANS — centre-d'achats neuf, Hull, de 600 a 2,600 pi.ca. pour commerce. Bureau professionnel ou autre. Gilbert Brisson, 561-1720, Maurice Bouvier, 561-3222 poste 176.

ESPACE — 1142 p.c. à sous-louer dans centre d'achats, grand stationnement, local fini, excellent pour esthétique ou agent d'immeubles, etc... Possibilité d'agrandissement. Contactez Murielle ou Yves: 776-9961.

HULL — adresse prestigieuse: 715, boul. St-Joseph. 1,400 pieds carrés, stationnement, 770-8276.

HULL — boul. St-Joseph, 24X120 pieds, rez-de-chaussée. Idéal pour pièces d'auto ou meubles etc. R. Hap McKenzie, 771-7426.

HULL — rue Jean-Proulx, 1000 pi. car. hauteur 22 pieds. R. Hap McKenzie, 771-7426.

LOCAL — à sous-louer, coin vitré de 40X40, 561-6638 ou 684-9093.

LOCAL — environ 2,000 pieds dans l'aréoparc de Gatineau, 663-0320, soir 568-3834.

LOCAUX — commerciaux à louer, Maloney (secteur Templeton), à côté du Métro, 663-8188.

LOCAUX — commerciaux à louer, mail intérieur, centre d'achats Riviera. 568-5545 entre 9h et 17h.

LOCAUX — de 200 à 500 pieds carrés à louer, centre ville de Hull, mensuel ou avec bail long terme. Prix à discuter. Idéal pour bureau ou atelier, Jean 776-0026.

PETIT — Atelier, centre-ville de Hull, terrain 75X75, avec bureau et local de 30X30, $600 mois, Après 17h, 561-9972.

POUR — bureaux, boutiques, 350 et 850 pieds carrés, 138-2e Avenue et Notre-Dame, Gatineau. 663-1521.

RUE — St-Raymond, 600 pi.car. $600, 771-4501.

SECTEUR PTE-GATINEAU
Local à louer pour dépanneur
Salon de coiffure, etc. dans un bloc appartement
Prix à discuter
Pour information
568-2231
568-2226
entre 8h et 16h
595

596 OCCASIONS D'AFFAIRES

CHIP WAGON — carrosserie aluminium, roues doubles, 15 pi. de boite, intérieur fini acier inoxydable. Seulement 2 mois d'opération. Prix à discuter. Après 19h, 685-9102.

FOND — de commerce bien établi à Hull. Pour informations, Robert W. Laroche, G.R. Lauzon Courtiers, 771-6699 poste 188.

MOTEL — neuf à vendre, bon achalandage, possibilité de bon financement. Pour informations: 663-1999.

OCCASION — d'affaire, nouveau au Québec Jetpur Ltée, est à la recherche de personne ambitieuse pour un poste de distributeur dans votre secteur, temps plein ou partiel, possibilité de revenu illimité, expérience non nécessaire. Donnons formations 514-747-9026, 1-800-363-0580.

RESTAURANT — à vendre, tout équipé. Bon prix. Après 16h, 243-0539.

RESTAURANT — casse-croûte, tout équipé, à louer. Pour informations: 663-1999.

ROUTE — de pain à vendre. Pour informations: (819) 986-7501.

SUBVENTIONS — et programmes gouvernementaux d'aide aux entreprises. Renseignements: (416) 736-6013 (en anglais s.v.p.).

UNIQUE — commerce bien établi depuis 10 ans. Réparations et vente d'appareils ménagers. Informations confidentielles. Guy Bélanger Courtier, Trans-Action G.B. 776-1255, 776-5564.

597 PROPRIETES COMMERCIALES

EDIFICE — avec 2 espaces commerciales et 2 appartements, centre-ville de Maniwaki, bâti sur terrain de 33X166, faisant parti du stationnement du centre-ville, $120,000 (possibilité de location), 1er espace de $650 et le deuxième $450, pas chauffés, ni éclairés, libre 1er avril. Après 19h, 819-663-2171.

MOTEL — récemment construit. Intérieur très luxueux adjacent à un bar et centre commercial. Prix à discuter, 663-1999.

605 AUTOS A VENDRE

1964 LINCOLN — 4 portes, mécanique A-1, moteur 429, $400, 443-3586.

1968 CAMARO — 37,000 milles original, moteur 396 $8,000 ou meilleure offre. 643-1572.

1968 CAMARO — prix à discuter. (819) 985-3039.

1970 CADILLAC — blanche, décapotable, meilleure offre, 561-9450.

1973 FORD — Mustang, très bonne mécanique, pas de rouille, 59,000 milles, $2,300 ou meilleure offre, 776-1689.

1974 CHEVROLET — Impala, parfaite mécanique, $450. 561-2998.

1975 BEETLE — 22,000 milles, bon état, 771-9818.

1975 CHEVROLET — Impala, bon état, $850, 684-1062.

1975 OLDSMOBILE — 88, $500. Après 17h, 778-1865.

1976 CORVETTE — bon état, 643-5385 après 17h.

1976 NOVA — $600, bon état, soir: 455-2393.

1977 CAMARO — demande $1800, 827-0448.

1977 CAMARO — sans moteur, 778-8930.

1977 GRANADA — originale, 57,000 milles, 725-0439, vendeur 777-6443.

1977 NOVA — $300 ou meilleure offre. Après 17h30, 595-4596.

1977 PONTIAC — Lemans, prix à discuter. 595-3396, pagette, 778-4901.

1977 PONTIAC — Parisienne, excellent état, $1,500, 778-2080.

1977 VOLARE — 59,000 milles, Michelin, roues Rallye, nouveau radiateur et transmission, $950. 233-5167.

1978 CAMARO — $1,100, 561-1051, 770-6492.

1978 FIREBIRD — très bon état, prix à discuter, 771-9021.

1978 MERCURY — Bob Cat, manuelle, $700, 684-7311.

1978 MERCURY — Cougar, $1,200. Pagette, 778-4987.

1978 PONTIAC — Parisienne, 2 portes, $650; 1976 Chevelle, 2 portes, $350; 1977 Chevelle, 2 portes, $300; 1977 Thunderbird pour pièces, $350, 663-1662 soir.

1978 PONTIAC — Phoenix pour pièces, 778-6054.

1979 CAMARO — Rallye Sport, 2 tons, avec toit soleil, très bon état, 777-6182.

1979 CHEVELLE — Malibu Classic, 4 portes, 2 tons, excellent état, $2,800, 561-0196.

1979 CHEVROLET — Impala, familiale, $800, 663-8469.

1979 CHEVROLET — Monza, 2 portes, V-6 $1,350, propre, 770-0341.

1979 DATSUN — 310 Hatchback, très propre, 4 cylindres, 4 vitesses, $1,150 ou meilleure offre, 595-0994.

1979 DODGE — Diplomate, familiale, parfait état, $2,800. 663-5993.

1979 LEMANS — sport, très bon état, $2,500, (819) 986-3923.

1979 MAZDA — RX7, Edition Spéciale, bon état, $4,300, 663-6047.

1979 MERCURY — Cougar XR-7, très bon état, $1,350, 776-9712.

1979 OLDSMOBILE — Vista Cruiser pour pièces seulement, moteur 20,000 milles, 684-7311.

1979 PLYMOUTH — Horizon, $850, 243-2729.

HYUNDAI Votre concessionnaire exclusif pour l'Outaouais québecois
CANAKOR Automobile Inc.
Le concessionnaire choisi par vos amis
346 boul Greber Gatineau, Quebec
561-7331
505

MONT-BLEU FORD Inc.
22, boul. Mont-Bleu, Hull,
776-1571
"La qualité passe avant tout"
605

Bélisle
AUTOMOBILES 69 Ltée
Le concessionnaire en plein essor à Ottawa
749-5941
444, ch. Montréal, Ottawa
Chevrolet, Oldsmobile Cadillac et camions Chevrolet

1979 PLYMOUTH — Caravel, familiale, 62,000 km!, propre, am/fm cassette, $2,000, 595-1128.

1979 ZEPHYR — 2 portes, 6 cylindres automatique, 85,000 km, pas de rouille, $1,500, 777-0260.

1980 CAMARO — système de son MEI avec hauts-parleurs Pionners 120 watts, prix à discuter, 771-3601.

1980 DODGE — Aspen, beige, $1,700, 561-7311.

1980 EAGLE — 4X4, 6 cylindres, $2,700, 568-8259, 568-6021.

1980 MONZA — V6, bon état, $1,500 ou meilleure offre. 595-4596.

1980 OLDSMOBILE — Cutlass Supreme. Après 18h, René: 771-1400.

1980 OLDSMOBILE — Royal, 1 propriétaire, 135,000 km, peinture neuve, air climatisé. Faut voir! 776-2630 après 16h.

1980 PINTO — familiale, très bon état, moteur 1985, peinture neuve, $2,500 négociable, 777-6719.

1980 PONTIAC — Grand Prix, sièges baquets, console, peinture neuve, intérieur bourgogne. Faut voir! Garantie 12 mois ou 20,000 km, (stock 825) Le Spot, 770-7768.

1980 TOYOTA — Tercel, automatique, $2,825 ou meilleure offre. 568-8140.

1981 ACADIAN — a vendre ou à échanger pour camion. Soir: 243-0499.

1981 BUICK — Electra, familiale, 9 passagers, tout équipée, petit V8, bon état, $5,900 ou meilleure offre. 671-3290.

1981 BUICK — Skylark LTD, V6, servo freins, direction et vitres, 4 portes, peinture neuve, bon état, $2,800, 819-986-3923.

1981 DATSUN — 200 SX deluxe, bon état, telle quelle $2,200, 837-3155.

1981 EAGLE — 4X4, familiale, 6 cylindres, automatique, servodirection, radio, garantie 12 mois ou 20,000 km inclus, $4,995 (stock 386A) Le Spot 770-7768.

1981 HORIZON — TC3, 2 portes, hatchback, 77,000 km, très bon état, am-fm cassette, meilleure offre, 776-4707.

1981 LADA — 93,000 km, demande $400, 568-0893.

1981 MAZDA — $2,300 ou meilleure offre, 643-5874.

1981 MAZDA — 626, 4 cylindres, 5 vitesses, radio am-fm, servofreins, servodirection, garantie 12 mois ou 20,000 km (stock 857) Le Spot, 770-7768.

1981 MAZDA — 626, 5 vitesses, 80,000 km, excellent état, $3600. 777-2566.

1981 MAZDA — RX7, GS, 5 vitesses, bon état, prix à discuter, 770-7063.

1981 MUSTANG — propre, automatique, $4,000 négociable. 770-6673.

1981 PONTIAC — Grand Le Mans, 2 portes, V-8, 110,000 km, certifiée, très propre, meilleure offre. Après 17h 568-5181.

1981 TOYOTA — Tercel, 2 portes, 4 cylindres, 4 vitesses, radio, très économique, garantie 12 mois ou 20,000 km (stock 855) Le Spot, 770-7768.

1982 BUICK — Century Ltd Coupe, 4 cylindres, automatique, servodirection, servofreins, vitres électriques, am-fm stéréo, 2 tons de luxe, garantie 12 mois ou 20,000 km disponible (stock 691) Le Spot, 770-7768.

1982 CHEVETTE — manuelle, 69,000 km, $2,900, 561-6754.

1982 HONDA — Civic, 4 portes, hatchback, très économique, $2,700, 595-1922.

1982 HONDA — Civic, familiale, 4 portes, 5 vitesses, 57,000 km, comme neuve, 777-9343.

1982 NISSAN — Stanza, 5 vitesses, $4,500 négociable; 1981 Buick Skylark, 6 cylindres, $5,900 négociable, 663-5877.

1982 RENAULT 5 — très bon état, très propre, freins neufs, 243-3185 après 17h.

1983 ARIES — familiale, automatique, am-fm, $3,950, 663-4669.

1983 CHEVETTE — 2 portes, 4 cylindres, 5 vitesses, radio, toit soleil, très propre, comme neuf, faut voir! Garantie 12 mois ou 20,000 km, (stock 856), Le Spot, 770-7768.

1983 FAMILIALE — Renault 18, 2L injection, air cli., lecteur cassette, plusieurs extra, garantie 2 ans, 52,000 km, impeccable $5,500. 776-1703.

1983 FORD — Escort, $2,800 négociable, 777-2677.

1983 HONDA — Accord, 5 vitesses, 80,000 km, $6,500, après 17h: 568-2682.

1983 LYNX — 75,000 km, manuelle 4 vitesses. Demandez Pierre 737-6987 après 18h.

1983 HONDA — Accord, 5 vitesses, 90,000 km, système d'échappement et 4 pneus neufs, am/fm cassette, un seul proprio, $7,300, 643-4667 soir.

1983 HONDA — Accord Hatchback, 5 vitesses, 112,000 km, $5,400 négociable, 778-3828 après 16h.

1983 MERCURY — Lynx, familiale, excellent état, $3,700. Jour, 568-8004.

1983 RELIANT — 4 portes, 5 vitesses, servodirection, radio, garantie 12,000 ou 20,000 km disponible pour aussi peu que $3,975 (stock 818) Le Spot, 770-7768.

1983 RENAULT 5 — superbe aubaine, super propre, 60,000 milles, am-fm Blaupunkt, $2,200. 776-0676.

1983 RENAULT — Alliance DL, parfait état, $4,500. Serge 778-0522 ou 827-3030.

1984 BUICK — Le Sabre LTD, 2 portes, blanc intérieur gris, toit-ouvrant, super radio, toutes les options, 29,000 km. Un bijou $15,000. Après 17h, 663-0410.

1984 CHEVETTE — automatique, $4,695. Demandez Jean, 561-9013.

1984 FIREBIRD — 2.8 litres, automatique, vitres électriques et plusieurs options, très propre, $9,500, 561-3381, 568-1655.

1984 FIREBIRD — 70,000 km, moteur 305, 5 vitesses, toit en T, roues sports, excellent état, $10,000, 777-4286 après 17h30.

1984 FORD — Tempo, 25,000 km, $5,500, soir: 243-0321.

1984 HONDA — Accord EX, bleue, tout équipée, très propre, 40,000 milles

605 AUTOS A VENDRE

1985 SUNBIRD — Star Turbo, bleue, manuelle, 643-4051.

1986 CHEVETTE — 8,000 km, garantie 5 ans. Johanne ou Alain: 770-4165.

1986 FIERO — 15,000 km, automatique, demande $12,900. Après 16h30, 771-4094.

1986 NISSAN — Pulsar, encore 2 ans garantie, $8,900, après 18h: (819) 671-3260.

1986 RELIANT — SE, 22,000 km, automatique, couleur marron, demande $8,000, appelez le soir: 776-6350.

1986 RENAULT — Alliance, manuelle, 6,000 milles, demande $6,500, après 17h: 776-4888.

1986 SUNBIRD — $9,500. Doit vendre! Jean-Yves: 568-9710.

1986 SUNBIRD — GT, 22,000 km, bien équipée, garantie de 5 ans, demande $12,500 négociable, Bernard 771-1143 après 18h.

1986 TRANS-AM — toit en "T", noir, toute équipée, 19,000 km, $16,500. 819-449-1244.

1986 VOLKS — Golf, 36,000 km, parfait état, Olivier: 232-3483.

1987 PONY — Hundai, 1,500 km, automatique, laissé pour la balance des paiements. Système sur location, $207/mois pour 48 mois. Valeur de rachat à la fin de $2,000. 6 mois payé par le vendeur, 243-2003, 684-9700.

AUTO — $500 à $1200. Aubaine, 725-0439, vendeur 777-6443.

FORD — Escort L, 1985, très bon état, 10,000 km, prix à discuter. Christiane, 561-2218.

1977 SCIROCCO — 4 vitesses, am-fm cassette, bonne mécanique, $1,000 négociable. 770-6867.

RECHERCHE — carrosserie complète de Rabbit Diesel, 1981 à 1984. 663-1539.

620 AUTOS DEMANDEES

ACHETONS — automobiles pour ferraille, peu importe l'état, service rapide, 663-6768.

A PROVINCIAL — nous achetons les modèles de 1978 à 1986. Nous payons de $100 à $500, 663-3388.

NOUS — ramassons votre vieille voiture gratuitement, payons pour voiture complete, 663-1539.

625 CAMIONS A VENDRE

1970 GMC — remorque, 1 tonne, très bon état, $2,500 ferme, 643-1535.

1971 REMORQUE — GMC, 1 tonne, moteur neuf, 40 tonnes pour treuil, reconditionné. Intéressé seulement, 457-1690.

1972 VOLKSWAGEN Van, idéal pour camping, 776-0324.

1974 DODGE — King Cab, 4 places, avec cabine, $700, 568-1728.

1974 DODGE — Club Cab, 3/4 tonne, bonne mécanique, $750 ou meilleure offre, 568-3761.

1975 FORD — F-100, $900, 684-7311.

1977 CHEVY — Van, 3/4 tonne, moteur 305, intérieur fini, très bon état, $1,500, 827-1322.

1977 FORD — 1/2 tonne, pick-up, 6 cylindres, standard à colonne, $1,500, 561-3530.

1977 GMC — modèle 5AD, 568-5872.

1978 FORD — Pick-Up, très bon état, demande $2000 avec échange. Pierre, (819) 766-2504.

1978 FORD — Window Van, V8, 302, automatique, très bon état. 568-8665.

1978 GMC — bon état, après 18h: 827-0930.

1979 FORD — Van, 1/2 tonne, 6 cylindres, très bon état, $2,600, 561-6172.

1979 VAN — GMC, Vandura 25 "customized", $1400. Besoin réparations. 685-0066.

1980 GMC — roues Mags, cabine, pneus d'hiver, peinture neuve, 745-1934.

1981 CHEVROLET — Malibu, 2 portes, bleu, comme neuf, 53,300 km. C'est à voir! $3,800 ou meilleure offre, 561-4769.

1981 — GM Van 3/4 tonne, Jean 776-0026.

1982 CHEV — 1/2 tonne, pick-up, $4,350 certifiée, 722-5805.

1983 FORD — Van Econoline 250, 6-300, isolée, $3,700, 456-3499.

1984 CHEVROLET — Van, bon état, prix à discuter, 770-9336.

1984 FORD — Van, moteur 6, 37,400 km, $7,900. 561-3254.

1985 DODGE — Van Ram, automatique, moteur 318, 56,000 km, fini à l'intérieur, $12,500, 561-7241.

1985 FORD — F150, très bien équipé, automatique, 49,000 km, $9,900, 663-9555 ou 663-1734.

1985 NISSAN — King Cab, 35,000 km, radio am-fm, toit ouvrant, 5 vitesses, $6,900, 457-2561.

1985 PLYMOUTH — Voyageur, 32,000 km, 5 vitesses, manuelle, $10,900. 568-7467.

1985 S-15 — 2 tons, boite Sindai, 5 vitesses, 45,700 km, 777-6182.

1986 FORD — Ranger, rouge/blanc avec boite blanche, (819) 986-1422, 986-8829.

1986 MAZDA — Cab Plus, garantie 2 1/2 ans, bas millage, 770-2434.

1986 MINI — Van Dodge, 7,300 km, prix à discuter, 457-1785.

1986 MINI — Van Ram, commerciale, 684-0929.

1986 PICK-UP — Mazda B-2000, 568-0921.

1987 NISSAN — King Cab, servofreins, servodirection, carburateur à injection, radio am-fm, boite fibre de verre, balance de garantie. Faut vendre, $9,900, 243-3108.

CAMION — GMC 1974, 1/2 tonne, bonne mécanique, 4 pneus neufs, échangerais pour Big Red 1985 ou 1986. (819) 648-5871.

628 CAMIONS 4 X 4

1978 FORD — Bronco, 351, 4X4, marche-pied, monté sur pneus 33X12, différentiel barré, tout équipé. 776-4881.

1978 PICK-UP — Suberban Silverrado 4X4 avec pelle. 663-1608.

1979 JEEP — Wagoneer, 4 portes, 8 cylindres, automatique, servodirection, servofreins, seulement $2,875. Stock: X11. Le Spot, 770-7768.

1980 DODGE — bon état, $7,000, 663-3215.

1981 FORD — 4X4, avec pelle. Négociable. Soir, 457-2531.

1984 JEEP — Cherokee Chief, 5 vitesses, 2.5 litres, 770-8528.

1984 TOYOTA — SR5, extra cab, 5 vitesses, toit soleil, am-fm cassette, plusieurs extra, $9,300, 835-3235.

1985 BRONCO II — XLT, 5 vitesses, toit ouvrant, $12,000. 777-2941.

1986 NISSAN — 4X4, King Cab, garantie transférable, tout équipé, 663-4200.

655 GARAGES A LOUER ET STATIONNEMENT

POUR — entreposage seulement, $60 par mois, 568-5545, entre 9h et 17 heures.

663 MACHINERIE

14 TRACTEURS — de ferme 25-85 hp, cabines, chargeurs, lames, equipement. 836-5122.

DEBUSQUSE — Tree Farmer, modèle C-4, $6,500. (819) 986-1054. 986-9304.

MACHINES — nettoyage de tapis 561-0407.

TRACTEUR — de ferme White 2-70. Seulement 685 heures de travail. Bien équipés. Parfait état. Considération pour toute offre raisonnable. (819) 767-2708.

URGENT! URGENT!
CHERCHE — bull, loader Allis-Chalmer 1975-76, ainsi que pipine John Deere 1976. Paierait $4,000 chaque. (514)-346-8020.

665 MOTOCYCLETTES

1981 SUZUKI — 850, 18,000 km, $1,650. 671-3251.

1982 HONDA — CR125, motocross, bon état, prix à discuter. Sylvain 671-2425 après 18h.

1982 HONDA — Sabre 750, 27,000 km, $2,000 avec accessoires. 643-4467.

1982 KAWA — Spectre, bon état, alarme et accessoires, 25,000 km. Denise: 778-7811.

1983 HONDA — 250cc, avec équipement, 2,600 km. Parfait état. Achetée neuve en 1986. $1,400. Diane, 771-3394, Serge, (819) 986-8227.

1983 HONDA — 250, "Custom", "Belt drive", très bon état, 770-5720.

1983 HONDA — 250 custom, achetée en 1985, 4,000 km, casques, accessoires, $1,000. 595-3420.

1983 HONDA — Goldwing, tout équipée, prix à discute, 663-7189.

1984 GOLD WING — beige métallique, tout équipée, 17,000 km, 1 seul conducteur. $6,900. 830-2778.

1984 HONDA — Shadow, 750cc, rouge, 6,000 km, $2,500, 568-6231.

1984 HONDA — Shadow 500, noir, bon état, avec vitre, dossier, silencieux et sac, $2,400, 663-6834.

1985 HONDA — Aspencade tout équipée, $8,200. Après 15h, 771-6572.

1985 HONDA — motocross CR80, $700. Après 16h 827-0163.

1985 KAWASAKI — Eleminator, 900 cc, 3,000km, $3,400. 663-2831.

1987 YAMAHA — Scooter 50cc, Razz, neuf, aucune millage. Aubaine pour fiston. 568-6273.

A QUI LA CHANCE — Kawasaki 750 LTD, 1981, parfait état, 14,000 km, $2,000. 561-0079.

GOLDWING — 1100, 1982, toute équipée, $6,000, 643-9646.

HONDA — 1981, CB650, bon état, 12,000 km, 561-0655.

HONDA — 500 Interceptor 1984, 10,000 km, 568-5912.

SHADOW — 1,100, 1985, 9,000 km, $4,500, 561-2452.

SUPER — Harley Davidson 1984. Informations: 770-2295, 777-9510.

SYSTEME — d'échapement complet neuf, Kawazaki 1000, 1981 et Virago 1000, 1984, 595-0461.

YAMAHA 1100 — Spécial XS 1981, prix à discuter, 643-1276.

YAMAHA — DT 100 Endura 1980, très bon état, très propre, $450. Après 16h, 561-4778.

YAMAHA — Maxim 550 cc, 1983, très bon état, $2,300 ou meilleure offre, 776-5411.

670 MOTONEIGES

YAMAHA SRX — 1980, très bon état, mécanique A-1, très propre, $1,600, 663-3718.

672 PIECES ET ACCESSOIRES

2 SIEGES — Capitaine, de Van Dodge, 1 mois d'usage seulement. $475. 663-5993.

4 PNEUS — avec roues, 4 saisons, P225/70R15, radial d'acier, Sears, 10 milles, $300, 663-3478.

BOITE — de camion, Fibrobec II, pour boite de 8 pieds. Bon état, 663-7023.

BOITE — fibre de verre, 6 pieds avec support à bateau pour Chevy S-10, $450, après 17h: 777-6759.

BOITE — Fibrobec 8 pieds pour Pick-Up. Après 16h, 568-2052.

ESCOMPTE - PNEUS
PNEUS — toutes grandeurs, Dayton, BF Goodrich, Uniroyal, etc. 663-8695 après 18h.

FREINS-FREINS
NOUS — tournons tambours, $6.50; disques, $9.50. 643-9231.

MOTEUR — Ford 351 bon état, $550; grille (devant) $450 et spoiler de valise $200 pour camaro, bon état, 568-1078, 561-5187.

ROUES — Mag 13, prix à discuter, Brigitte: 568-7587, 776-1919.

673 REMORQUES

REMORQUE — commerciale, à roues double, 5 pi. X 10 pi., isolée, freins-pneus neufs, $3200 négociable. Après 18h, (819) 766-2596.

677 ROULOTTES

1975 THOMPSON — 14 pieds; bateau et remorque, prix à discuter, 568-2786.

1986 — 25 pieds, hiverisé, remise, 2 plates-formes, 7quipée, $10,000 negociable, après 16h: 741-1981.

ROULOTTE — 23 TG Taurus, 1978, très bon état, couche 8 personnes, $8,000 à discuter. Après 17h, 595-0582.

ROULOTTE — Unik 1981, 29 pieds, chambre privée, salle de bain complète, très propre, (819)-456-2312.

WINNIBAGO — 1975 Dodge 360, couche 6, très propre, (819)-456-2312.

680 VEHICULES TOUT TERRAIN

POUR SEULEMENT $3.00
PUBLIEZ votre annonce dans Les Hebdos Le Droit. Vous rejoignez 70,000 foyers de plus chaque mercredi. Pour renseignements appelez 560-2750 "Les Petites Annonces".

1984 HONDA — 200X, bon état, $1,400, (613) 445-5754.

1987 KAWASAKI — 4 roues, 185 CC, $2,500, 827-3520.

3 ROUES — Honda 200 1983, état A1, $1,200, 457-1785.

684 BATEAUX MOTEURS

BATEAU — 12 pieds, avec moteur Evinrude 4.5; canot fibre de verre, 15.5 pieds, bout carré, après 17h: 777-6759.

BATEAU — 35 pied, coque d'acier, moteurs jumelés, faut vendre, réduit à $45,000. 728-5139.

MOTEUR — Hors-Bord 1979 Chrysler 9.9 H.P. demande $525, 568-4159.

685 VOILIERS

VOILIER — Sirène, à vendre, 16 pieds, $5,000. Achèterais remorque, capacité 1,000 livres. 568-5918.

Une bombe fait 4 morts, 39 blessés aux Philippines

BAGUIO (Philippines) (AFP) — Quatre personnes, dont un colonel, ont été tuées et trente neuf autres blessées, par l'explosion, ce matin, d'une bombe à retardement, dans l'enceinte de l'Académie militaire des Philippines, à Baguio, à environ deux cents kilomètres au nord de Manille.

L'explosion, dont l'origine demeure inconnue, s'est produite lorsque les élèves et les cadres de l'école participaient à une répétition de la cérémonie de remise des diplômes des membres de la dernière promotion, qui devait avoir lieu dimanche prochain, en présence de la présidente Cory Aquino.

La bombe avait été placée au sommet de la tribune qui servait de cadre à la répétition. Selon la télévision gouvernementale, l'explosion a endommagé l'estrade où Mme Aquino devait prendre la parole.

La présidente, a indiqué son porte-parole, rendra demain visite aux blessés, dont trois sont dans un état très grave, mais la cérémonie sera vraisemblablement ajournée.

Le directeur de l'Académie, qui est la principale école des officiers philippins, le général Rodolfo Biazon, a précisé qu'outre un colonel, les trois autres victimes étaient deux sergents et une femme. Cette femme devait recevoir dimanche une distinction au nom de son mari, un militaire tué en opération.

Parmi les blessés, a-t-il ajouté, figurent 14 officiers, un élève-officier, 11 soldats et 13 civils. Sept des blessés ont été transportés à la base aérienne américaine de Clark, située à une centaine de kilomètres de Baguio.

D'autre part, 19 militaires ont été tués et sept autres blessés, au cours d'une embuscade tendue, hier, par la rébellion communiste semble-t-il, à un convoi de l'armée, à environ 180 km au sud-est de Manille, a indiqué l'agence philippine de presse (PNA).

Il s'agit de l'incident le plus meurtrier pour les forces de l'ordre depuis l'expiration, le 8 février, du cessez-le-feu de 60 jours avec la rébellion communiste.

Les rebelles, au nombre de 200, ont d'abord immobilisé le convoi par l'explosion de mines, qui ont détruit un véhicule blindé et un camion de transport de troupes, avant de passer à l'attaque.

Jeanne Sauvé en Chine populaire

De séjour en Chine populaire depuis lundi, la gouverneure générale du Canada, Mme Jeanne Sauvé, a pris une petite marche sur le célèbre Mur de Chine, aujourd'hui, accompagnée de la ministre canadienne des Relations extérieures, Monique Landry, à Badaling, près de Beijing, où elle s'est entretenue, un peu plus tard dans la journée, avec le premier ministre chinois et chef par intérim du Parti communiste, Zhao Ziyang, (photo ci-dessous). Hier, elle avait été reçue par le président de la République populaire de Chine, Li Xiannian. C'est sa première visite officielle en Chine depuis qu'elle est gouverneure générale du Canada. Accompagné de son époux, Maurice, et de Mme Landry, Mme Sauvé doit se rendre à Hong Kong le 25 mars.

(Photolasers PA)





Une série d'officiers destitués en URSS

MOSCOU (AFP) — Une "série de généraux et d'officiers supérieurs" soviétiques ont été destitués et sanctionnés par les instances militaires et le Parti pour avoir mal su choisir leurs subordonnés ou s'être livrés à des abus de pouvoir dans ce domaine, révèle aujourd'hui l'Etoile Rouge, l'organe du ministère de la Défense de l'URSS.

Ces officiers, dont le nombre et les fonctions ne sont pas précisés, sont accusés d'avoir "mal sélectionné" leurs subordonnés, certains s'étant même rendus coupables de "favoritisme" dans les nominations, ajoute le journal, dans un compte-rendu d'une récente réunion de l'organisation du PC du ministère de la Défense, présidée par le ministre, le maréchal Serguei Sokolov.

Le ministre a appelé à une "réorganisation" (perestroïka) de l'armée et de la flotte, se référant à un discours — jamais publié — que le numéro un soviétique Mikhaïl Gorbatchev avait prononcé devant les cadres militaires, le 10 juillet 1985, à Minsk (Biélorussie).

Cette réorganisation, a-t-il souligné, doit nous permettre d'"atteindre un nouveau dégré d'aptitude au combat", alors que "la politique des Etats-Unis et de l'OTAN présente des tendances toujours aussi agressives".

"Le laisser-aller et l'optimisme béat se sont répandus" dans l'armée, qui pèche par une "mauvaise organisation en matière de préparation au combat", a-t-il affirmé, tandis que "d'importantes mesures prévues par le plan n'ont pas été mises en oeuvre" au sein des forces maritimes.

Le maréchal a dénoncé le "bureaucratisme" de l'appareil central de l'armée qui, a-t-il dit, croule sous une avalanche de "paperasse" et multiplie toutes sortes de "vérifications" et d'"inspections". "Aujourd'hui encore, beaucoup de responsables tentent de régler des tâches nouvelles par des méthodes anciennes", a-t-il ajouté.

Une autre tâche consiste, selon eux, à renforcer "l'organisation, l'ordre et la discipline militaire". "Il doit résolument être mis fin aux déformations et aux anomalies dans ce domaine", ont-ils dit.

"Les insuffisances dans l'éducation morale des cadres dirigeants, les dérapages dans le travail des cadres ont causé de grands dommages", poursuit l'Etoile Rouge, et "il est nécessaire d'accorder une plus large place à la préparation politique et théorique des généraux et des officiers, de les rendre forts idéologiquement et moralement".

Les informations au petit écran...

PEKIN (AFP) — Les habitants de Renhua, un district proche de Canton (sud), en Chine, en sont encore tout remués: le 6 février à midi, stupéfaction, au lieu des informations télévisées, il ont eu droit à 20 minutes de film pornographique, rapporte aujourd'hui le Yancheng Wanbao, journal de Canton.

Pendant ce temps, M. Feng Baipeng, 32 ans, travailleur individuel de son état, visionnait en toute quiétude avec son comparse Qiu Chaoxiong, de la compagnie des eaux, la cassette interdite dans les locaux déserts de la station de relais télévisé du district, sans se douter le moins du monde qu'ils avaient oublié d'abaisser la manette fatidique qui coupe le circuit émetteur.

C'est que M. Feng avait ses habitudes: son épouse faisait le ménage dans la station, et ne rechignait pas à lui donner la clé pour qu'il aille s'y distraire de temps à autre et faire quelques copies de ses films préférés. Serviable, M. Feng s'offrait même souvent pour aller la remplacer au plumeau, précise le journal.

Au poste de police du district, les fonctionnaires, dont le journal n'indique pas s'ils étaient devant leur téléviseur à cette heure de grande écoute, ont été alertés par une avalanche de coups de téléphone indignés.

Des voyageurs venus de Macao et Hong Kong, de passage dans le district, ont fait part au journal de leur surprise en découvrant ce programme télévisé inattendu en Chine communiste, engagée dans une lutte sans merci contre la "libéralisation bourgeoise" et les valeurs "décadentes" occidentales.

"Chez nous, les cassettes pornographiques sont interdites", ont-ils fait observer, un peu étonnés.

"On imagine le mauvais effet", commente le journal.

Mais le directeur de la télévision pour la province du Guangdong, M. Cai Hui, a pris les choses en main, ajoute-t-il: l'affaire du district de Renhua sera traitée "sévèrement", a-t-il déclaré.

Un diplomate saoudien est libéré à Beyrouth

BEYROUTH (AFP) — Le diplomate saoudien Bakr Al Damanhouri, enlevé le 12 janvier à Beyrouth-ouest, a été libéré aujourd'hui et présenté aux journalistes au domicile du chef du mouvement chiite Amal, M. Nabih Berri, qui a affirmé à cette occasion qu'il y avait "une chance" de sauver l'otage français Jean-Louis Normandin.

Au cours d'une conférence de presse en présence de M. Damanhouri et du général syrien Ghazi Kanaan, M. Berri a indiqué que les efforts déployés par Amal et par les responsables militaires syriens ont permis sa libération "sain et sauf". Il n'a pas cependant précisé l'identité des ravisseurs qui ont enlevé le ressortissant saoudien chez lui, dans le secteur à majorité musulmane de Beyrouth.

"Nous avons fait de notre mieux pour libérer l'attaché culturel saoudien et en faisons de même pour les autres otages", a-t-il ajouté, soulignant "qu'il y a une chance de sauver M. Normandin (...) dont le cas est compliqué parce que c'est une affaire entre Etats". Le technicien de la chaîne de télévision française Antenne 2 est menacé de mort par ses ravisseurs, qui ont fixé un ultimatum pour mardi prochain.

Interrogé sur le sort de l'émissaire de l'Eglise anglicane, M. Terry Waite, disparu le 20 janvier au Liban, M. Berri a réaffirmé que les médias étaient responsables du retard dans sa libération, qui devait intervenir, selon lui, en février.

Le dirigeant chiite, qui est également ministre libanais de la Justice, a refusé de préciser le lieu où était détenu M. Damanhouri "afin, a-t-il dit, de pouvoir sauver les autres (otages)".

De son côté, le général Kanaan, chef des services de renseignements militaires syriens au Liban, s'est félicité de la libération du diplomate saoudien "réussie grâce à Amal", et a souhaité "un dénouement heureux de l'affaire des otages (...), l'essentiel étant de les libérer vivants".

Pour sa part, l'homme d'affaires saoudien d'origine libanaise Rafic Hariri, qui participait à la conférence de presse, a remercié "le président syrien, M. Hafez al-Assad, pour les pressions qu'il a exercées, et Amal pour ses efforts qui ont permis la libération de M. Damanhouri après 66 jours de détention".

M. Berri a enfin lancé un appel aux ambassades et aux journalistes étrangers pour retourner à Beyrouth-ouest, "après le rétablissement de la sécurité avec l'entrée des troupes syriennes le 22 fevrier" et a souhaité que "la déplorable habitude des enlèvements prenne fin".

M. Damanhouri, en bonne santé mais visiblement ému, a remercié les dirigeants syriens et Amal pour sa libération.

32 morts, plusieurs disparus

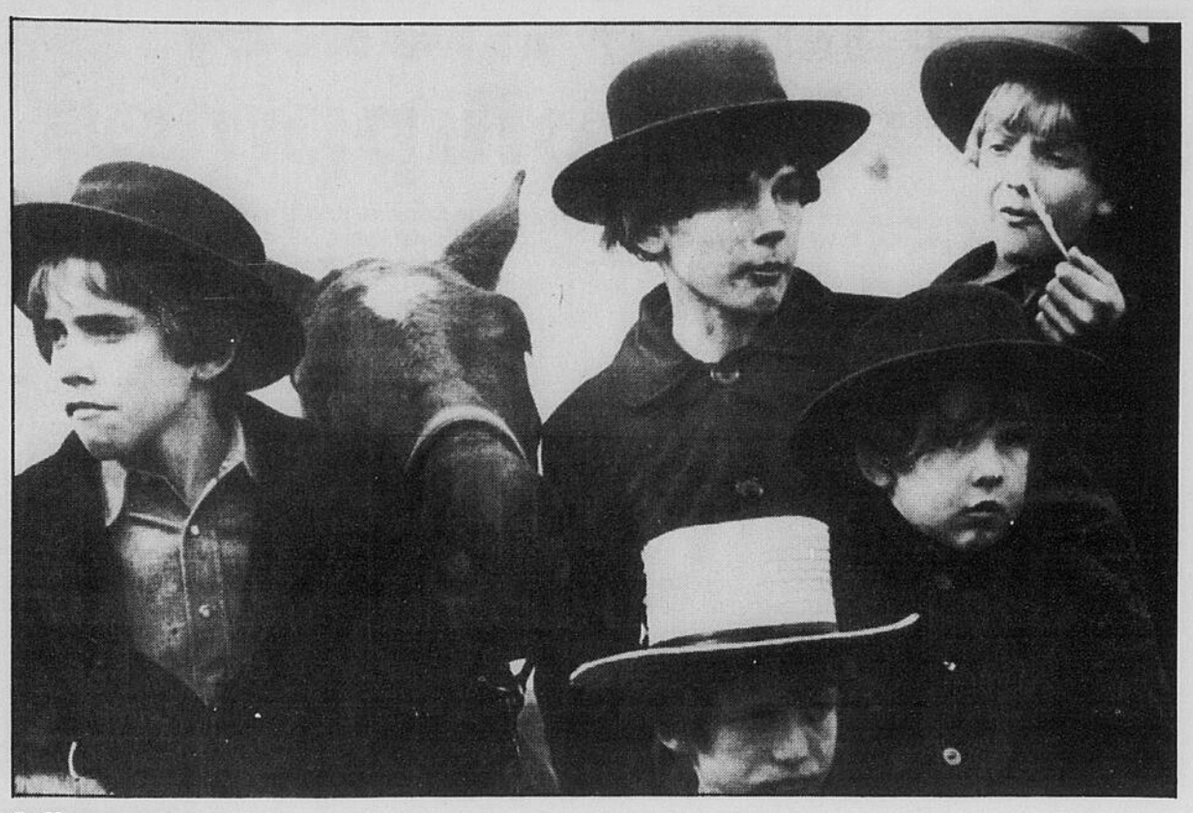
MOSCOU (AFP) — Trente-deux personnes ont trouvé la mort et plusieurs autres sont toujours portées disparues après la rupture, lundi, d'un barrage dans la république soviétique du Tadjikistan, indique un nouveau bilan publié aujourd'hui par la Komsomolskaïa Pravda.

Citant des sources au quartier général des sauveteurs dans cette république frontalière de l'Afghanistan, le journal rapporte également que plusieurs blessés graves ont été hospitalisés, mais ne précise par leur nombre.

Hier, la télévision avait fait état de "dizaines de morts et de nombreux disparus", alors que le précédent bilan, publié lundi soir par l'agence Tass, était de 19 morts, neuf disparus et six blessés graves.

Cinquante-trois maisons ont été balayées dans le village de Sargazan par un fleuve de boue à la suite de la rupture du barrage et plus de 200 personnes ont du être évaquées de la région sinistrée.

le monde



A l'encan

Un cheval curieux est venu s'immiscer parmi un groupe de garçons de la secte religieuse Amish qui observaient un encan où étaient vendus des chevaux et des mulets à Lancaster en Pennsylvanie. Les membre - de la secte, qui rejettent les nouvelles technologiques, se rendent traditionnellement à l'encan pour acheter leurs bêtes pour les labours du printemps.

(Photolaser AP)

Téhéran libère 102 prisonniers irakiens

TEHERAN (AFP) — Soixante-seize prisonniers de guerre irakiens, malades ou blessés, ont quitté hier après-midi Téhéran directement pour Bagdad à bord d'un avion hollandais affreté par le Comité International de la Croix Rouge (CICR), a constaté sur place le correspondant de l'AFP.

Cent deux Irakiens, faits prisonniers entre 1981 et 1983, devaient embarquer, mais 26 d'entre eux ont refusé et demandé l'asile politique à l'Iran.

Un responsable du ministère iranien des Affaires étrangères a indiqué que cette libération de prisonniers avait été décidée par le gouvernement "pour des raisons humanitaires", dans le respect de la convention de Genève régissant le sort des prisonniers de guerre. L'Iran, a-t-il dit, n'attend en retour aucune libération de prisonniers par l'Irak, à qui il demande "un respect scrupuleux de ces conventions".

(A genève, un porte-parole du CICR a précisé qu'il ne s'agissait pas d'une première et que le CICR avait déjà assuré le rapatriement "dans les deux sens, de centaines de prisonniers de guerre malades ou handicapés".)

Vêtus d'uniformes neufs, sans galons, les 76 prisonniers ayant choisi de rentrer, pour la plupart barbus et âgés, ont été pris en charge par le CICR, qui les convoiera jusqu'à Bagdad.

Il s'agit, relève-t-on, du premier vol organisé directement entre les deux capitales en guerre depuis septembre 1980, les échanges de prisonniers, ou leur transfèrement se faisant, jusqu'à présent, via la Turquie.

Selon un religieux irakien responsable du "comité culturel pour les prisonniers de guerre irakiens", l'hojatoleslam Chariati, les 26 prisonniers qui ont décidé de rester — pour la plupart jeunes et en bonne santé — l'ont fait en dehors de toute pression.

Pour que leur message soit bien compris, les 26 prisonniers ont scandé en anglais des slogans contre l'Amérique, Israël et le président irakien Saddam Hussein. Ils ont également clamé leur foi en l'Islam, sous la direction de l'ayatollah Ruhollah Khomeiny, guide spirituel de la Révolution islamique iranienne.

Certains d'entre eux se sont en outre déclarés volontaires pour le front afin de combattre le régime irakien. L'un d'eux, marié et père de deux enfants, a affirmé avoir "sacrifié sa famille pour l'Islam". Selon M. Chariati, ces "ex-prisonniers" seront pris en charge par l'Office iranien des réfugiés, qui décidera s'il leur accordera le droit d'asile. Quant à leur demande de participer à la guerre contre l'Irak, elle sera également prise en compte, a précisé M. Chariati.

Avant de franchir l'ultime porte de l'aéroport vers l'avion, les prisonniers partants et restants ont échangé un dernier adieu, certains souhaitant pouvoir se revoir prochainement à Bagdad, "Inch'Allah".

Audiences publiques sur Irangate au mois de mai

WASHINGTON (AFP) — Les audiences publiques au Congrès sur l'affaire iranienne devraient commencer début mai et les deux témoins principaux ne seraient pas entendus avant début juin sous couvert d'une "immunité limitée", selon un projet de calendrier qui doit encore être officiellement entériné, a-t-on appris mardi de sources informées.

Ce délai répond au désir du procureur spécial Lawrence Walsh qui avait demandé 90 jours pour réunir un maximum de preuves pouvant servir à une éventuelle inculpation de ces deux témoins, l'ancien conseiller à la sécurité nationale le vice-amiral John Poindexter, et l'un de ses adjoints, le lieutenant-colonel Oliver North.

Les deux commissions d'enquête créées parallèlement au Sénat et à la Chambre des représentants étaient confrontées au refus des deux officiers de témoigner sur le rôle dans le scandale. Elles ont conclu qu'il fallait leur accorder une immunité limitée si elles voulaient faire toute la lumière sur les aspects politiques et financiers de l'affaire.

Selon la procédure adoptée, le procureur spécial devra, s'il veut demander l'inculpation des deux officiers, prouver qu'il avait obtenu ses preuves indépendamment des témoignages que pourront faire à partir de juin ces deux témoins.

Hier, le vice-amiral John Poindexter, a refusé de répondre aux questions d'une commission du Congrès, comme il l'avait déjà fait il y a trois mois au début de l'affaire iranienne.

Comme en décembre dernier, le vice-amiral a invoqué le 5e amendement de la constitution qui l'autorise à ne pas répondre à des questions dont les réponses pourraient être utilisées par la justice contre lui.

Par ailleurs, les deux commissions du Congrès devaient mercredi accorder une immunité limitée à quatre autres personnes impliquées dans le scandale, et ayant notamment participé au financement secret des contras nicaraguayens, a-t-on indiqué de sources informées.

La commission d'enquête sénatoriale devrait en revanche ouvrir une procédure contre le général américain en retraite Richard Secord, qui a refusé d'autoriser des banques étrangères à fournir des informations sur des comptes bancaires qu'il contrôle et qui auraient été utilisés pour financer les contras.

Conférence de Reagan

Enfin, quatre mois jour pour jour après sa dernière conférence de presse, le président Ronald Reagan va répondre demain soir aux questions de la presse américaine sur le scandale de l'Irangate, a annoncé la Maison blanche.

Sa dernière conférence remontait au 19 novembre dernier, après qu'il eut reconnu que son gouvernement était engagé dans une initiative diplomatique secrète consistant à vendre des armes à l'Iran, mais avant que ne soit révélé, le 25 novembre, le détournement de fonds au profit des contras anti-sandinistes du Nicaragua.

La presse américaine ne cessait de protester contre l'impossibilité dans laquelle elle se trouvait d'interroger M. Reagan sur son rôle dans l'affaire et l'annonce de cette conférence de presse s'inscrit, selon les observateurs, dans la nouvelle stratégie de la Maison Blanche pour tenter de redorer le blason du président.

Lors de sa précédente conférence de presse, M. Reagan avait répondu de façon inexacte à des questions, notamment sur le rôle d'Israël dans les fournitures d'armes à l'Iran, contraignant la Maison blanche à publier une inhabituelle rectification de ses propos.



JEUNES
FILLES OU GARÇONS

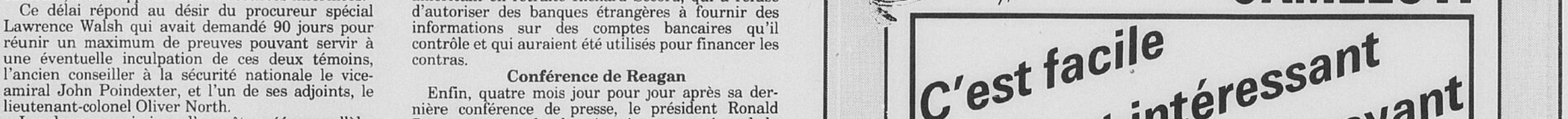
DEVENEZ CAMELOT!

C'est facile
C'est intéressant
C'est payant

Dans tous les secteurs, des rondes (routes) de livraison sont disponibles pour la livraison du journal Le Droit, Hebdo-Le Droit, ainsi que les encarts

LE DROIT
Service de la diffusion

Extérieur 1-800-267-6961 -- En ville 560-2525



les petits bonshommes

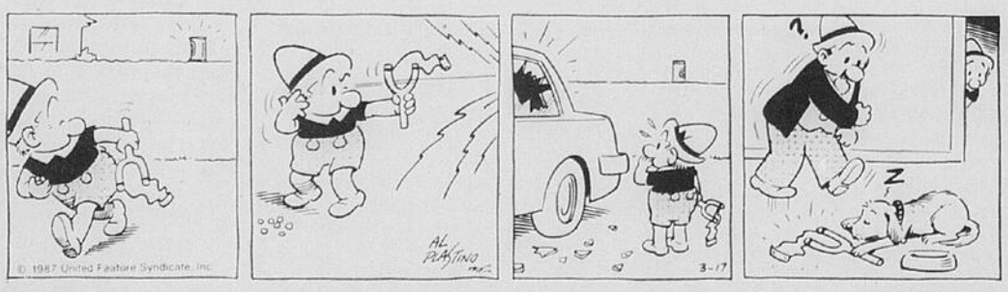
HAGAR DUNOR



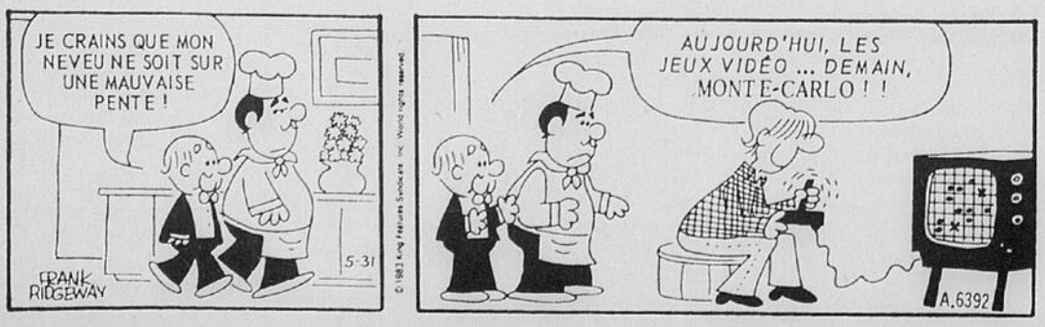
LE FANTOME



FERDINAND



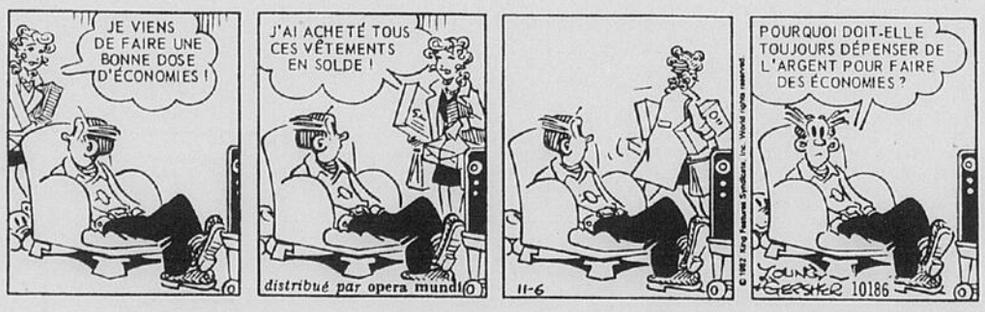
M ABERNATY



PHILOMENE



BLONDINETTE



PEANUTS



SAVATE

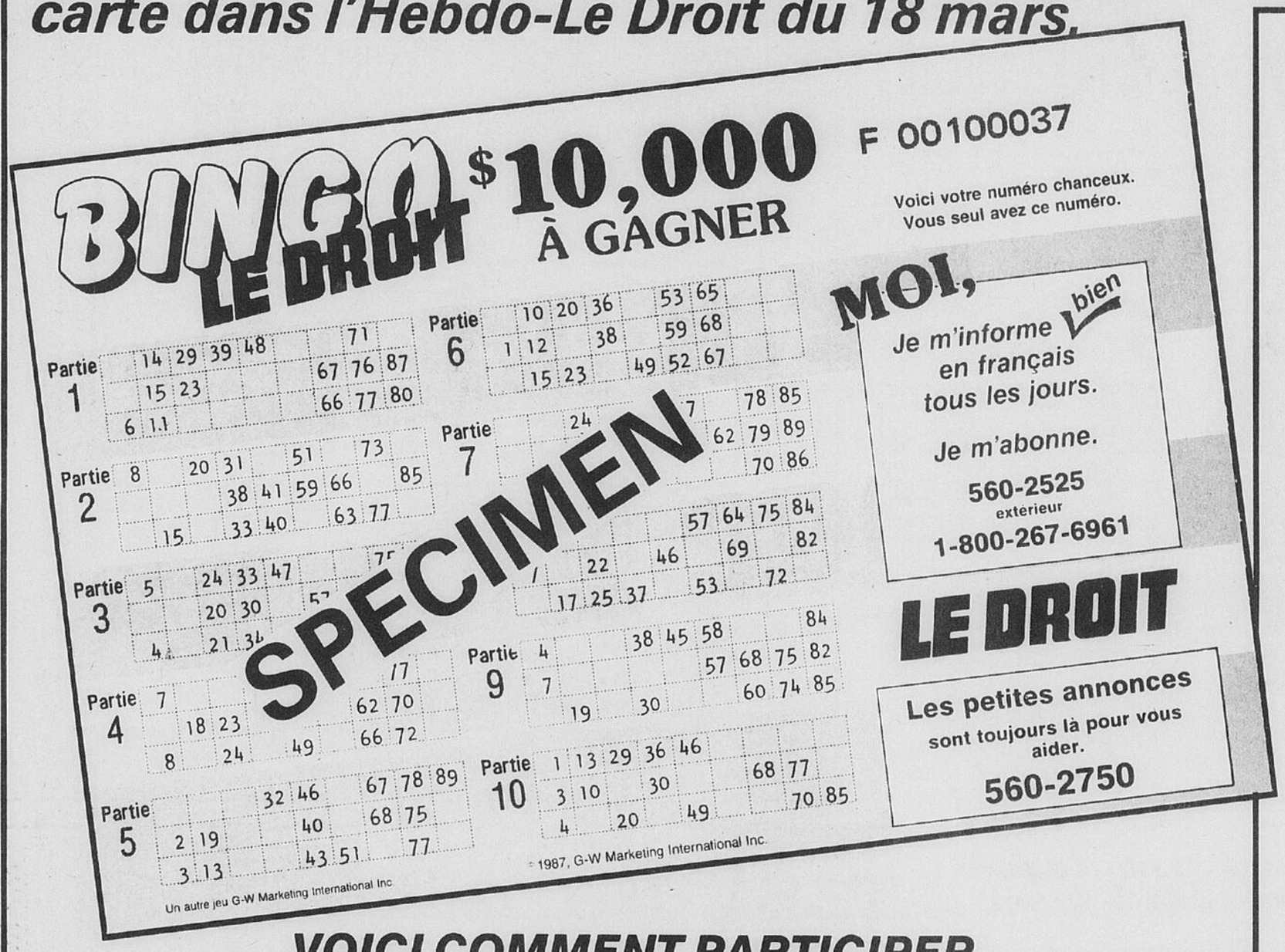


Jouez au... BINGO LE DROIT

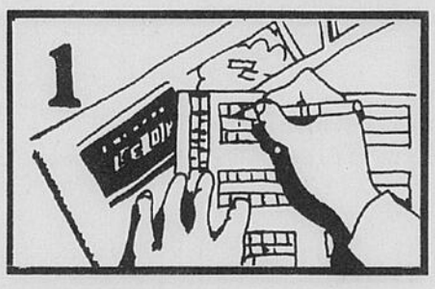
$10,000 EN PRIX

À PARTIR DU JEUDI 19 MARS 1987

Vous trouverez votre carte dans l'Hebdo-Le Droit du 18 mars.

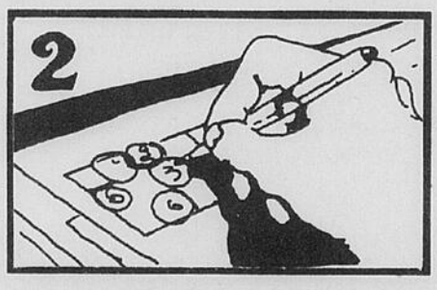


VOICI COMMENT PARTICIPER



VOTRE CARTE DE JEU

Il y a 10 parties différentes au verso de cette carte de BINGO Le Droit, une pour chaque période de ce concours de 10 semaines. A compter de jeudi le 19 mars 1987 et tous les jours de publication, une sélection de numéros pour chaque période de concours sera publiée dans Le Droit.



ENCERCLEZ LES NUMÉROS

Si l'un ou l'autre des numéros publiés dans Le Droit correspond à ceux sur votre carte pour la partie en cours, encerclez-les. Encerclez les 15 numéros et — — — BINGO! Vous êtes admissibles à gagner.



COMMENT GAGNER

Si vous croyez être gagnant, vous devez téléphoner au quotidien LE DROIT au 560-2525 (extérieur 1-800-267-6961) au plus tard à 12h 00 (midi) le lendemain. N'oubliez pas que vous devez avoir votre carte de jeu en main quand vous téléphonez. Lorsque votre carte a été vérifiée et que vous avez répondu correctement dans un laps de temps limité à une question-épreuve — —BINGO! Vous gagnez!

JOUEZ TOUS LES JOURS...

Abonnez-vous dès maintenant

560-2525

RÈGLEMENTS

1. Les parties de BINGO Le Droit se jouent avec les cartes de jeu BINGO Le Droit, sur lesquelles se trouvent 10 blocs de jeu, un pour chaque partie. La première partie de BINGO est identifiée par "partie no 1", la deuxième par "partie no 2" et ainsi de suite. Chaque bloc de jeu n'est valide que pour la partie en cours, tel qu'indiqué dans le journal.

2. Chaque nouvelle partie de BINGO débute un jeudi. Ce concours sera d'une durée de 10 semaines consécutives.

3. Du jeudi au mercredi de la semaine suivante, jusqu'à 10 numéros par jour pourront être publiés dans les pages du Droit. Si un ou plusieurs de ces numéros apparaissent sur votre carte de jeu pour la partie en cours, encerclez-les. (Ne vous inquiétez pas des espaces libres!)

4. Dès que vous avez encerclé les 15 numéros sur votre carte pour la partie en cours, composez le numéro BINGO du Droit: sans interurbain: 560-2525, de l'extérieur sans frais: 1-800-267-6961 (entre 9h 00 et 19h 30 du lundi au vendredi). Pour être admissible à gagner, vous devez téléphoner, avec votre carte en main, avant 12h 00 le jeudi suivant la fin de cette partie et vous présenter au Droit, avec votre carte, avant 16h 00 le lendemain (vendredi) à l'adresse suivante: 375, rue Rideau, Ottawa (Ontario). Quand elle aura été vérifiée et si vous répondez correctement dans un temps limité à une question-épreuve... BINGO! Vous êtes gagnant! Une autre carte de jeu vous sera alors remise.

5. Chaque partie de BINGO Le Droit vaut 1,000.00$. Si plus d'un joueur complètent leur carte et sont déclarés gagnants pour une même partie, le prix sera divisible à parts égales. S'il n'y a pas de gagnant pour une partie, le prix de 1,000.00$ sera automatiquement ajouté à celui de la partie suivante. Un montant total de 10,000.00$ sera décerné en prix durant les 10 semaines de ce concours.

6. La participation à ce concours est gratuite et libre et aucun achat n'est nécessaire. Il est possible de vérifier les numéros qui sont publiés chaque jour dans le journal Le Droit en vous rendant à l'édifice du Droit au 375, rue Rideau à Ottawa, au comptoir des abonnements. Aucun numéro de BINGO Le Droit ne sera communiqué par téléphone, lettre ou tout autre moyen.

7. Seules les cartes officielles de BINGO Le Droit sont admissibles. Aucune reproduction, quelle qu'elle soit, ne peut-être utilisée. Toutes les cartes qui auront subi des modifications quelconques (déchirées, rendues illisibles, faussées, etc...) ou qui contiendront des erreurs d'impression ou autre ne seront pas admissibles. La décision des juges sera finale et irrévocable.

8. Les participants doivent être âgés de 18 ans ou plus. Les employés de Le Droit, division du groupe Unimédia et ses agences ainsi que les membres de leur famille immédiate ne sont pas admissibles à ce concours.

9. Tout participant admissible à gagner devra répondre correctement et dans un laps de temps limité à une question-épreuve.

10. Le Droit se réserve le privilège de publier le nom et la photo de toute personne gagnante.

11. Tous les prix seront remis sous forme de chèque.

12. Tous les participants devront accepter de se soumettre aux règlements de ce concours.

13. Ce concours est en vigueur du 19 mars au 27 mai 1987.

le monde

Un autre sursis pour l'otage Normandin

BEYROUTH (AP) — L'Organisation de la justice révolutionnaire a annoncé mardi sa décision de suspendre pendant une semaine l'"exécution" de l'éclairagiste d'Antenne-2 Jean-Louis Normandin et demande au gouvernement français des éclaircissements supplémentaires sur sa politique envers l'Irak et à l'égard du terrorisme.

Dans une déclaration parvenue au quotidien libanais indépendant "An-Nahar", l'OJR affirme que Jean-Louis Normandin, 35 ans, a avoué être un espion travaillant pour les services secrets français et israéliens.

Dans sa déclaration de trois pages manuscrites rédigées en arabe, l'OJR ajoute qu'elle a pris la décision de différer l'"exécution" de son otage en réponse aux plaidoyers de différents religieux libanais chiites, de la famille de Jean-Louis Normandin et également en réponse "aux engagements secrets pris par le gouvernement français vis-à-vis des parties intéressées".

"Nous annonçons le report de l'exécution de la sentence de mort pour une semaine seulement à partir de la publication de cette déclaration", dit le texte.

"Au cours de cette semaine, des délégués (français) devront être envoyés pour présenter les éclaircissements nécessaires. Cela mènera soit à une amélioration soit au commencement de l'effusion de sang".

La déclaration de l'OJR — la troisième en cinq jours — était accompagnée d'une photo polaroid de Jean-Louis Normandin. Elle est parvenue au siège d'"An-Nahar", dans le quartier d'Hamra, à Beyrouth-Ouest, à 19 h locales, ce qui signifie que le "délai" accordé par l'OJR à son otage prendra fin mardi prochain à la même heure.

Le texte précise que Jean-Louis Normandin, enlevé le 8 mars 1986, a été "jugé" samedi dernier et que c'est lors de ce "procès" qu'il a "avoué" être un espion. L'OJR indique que la confession de son otage pourrait être bientôt publiée.

Les ravisseurs affirment par ailleurs que les récentes déclarations des autorités françaises sur leur intention de poursuivre le processus de normalisation des relations avec l'Iran "ne nous concerne pas, que ce soit directement ou indirectement (...). Nous considérons votre insistance à lier notre cause à la question des relations avec l'Iran comme un défi envers nous".

L'OJR accuse la France "d'insister pour que la guerre du Golfe connaisse une escalade (...) en soutenant une des parties contre l'autre".

"Le soutien militaire obstiné à l'Irak se heurtera à une détermination accrue de porter les coups les plus sévères en France même afin de lui faire payer un prix très cher", dit encore la déclaration.

Samedi, l'OJR avait annoncé qu'à l'issue de son "procès", Jean-Louis Normandin serait exécuté dans les 48 heures. Mais plusieurs religieux chiites de haut-rang sont intervenus afin que la vie de l'otage français soit épargnée.

Cheikh Mohammed Mehdi Chamseddine, 60 ans, vice-président du Conseil supérieur chiite, a déclaré qu'il avait "mené de difficiles négociations" pour sauver Jean-Louis Normadin.

"Je ne suis pas absolument certain du résultat mais j'ai bon espoir que sa vie sera épargnée", avait déclaré le religieux au quotidien pro-syrien "Ach-Charq" lundi.

Radio Shack
DIVISION + INTERTAN CANADA LTÉE (R)



COURSE aux aubaines
Les prix de solde expirent le 31 mars 1987



rabais $100
199.95 299.95

Le magnéto SCT-74... du son à un bas prix qui vous fera chanter du matin au soir

14-649*

■ Deux platines pour une lecture continue, Dolby† B et C réduisant le ronflement, touches à faible course, indicateurs de niveaux bicolores à 5 DEL, bande normale/métal/CRO_2

AVERTISSEMENT: La copie de matériels avec droits d'auteur est strictement défendue par la loi et peut donner lieu à une amende ou une peine de prison.



½ PRIX
59.97 119.95 chac.

40-4034

Liquidation

La Nova®-15 — enceinte de belle allure qui prend peu d'espace



rabais $50
199.95 249.95

42-2905

Tourne-disque à courroie
■ Bras tangentiel à faible masse

rabais $40
89.95 129.95

12-1554*

Le réveil en musique
■ Radio-réveil AM/FM stéréo/lecteur



maintenant
99.95
Était 229.95 au cat. 86
Liquidation

rabais $30
69.95 99.95

Son stéréo à emporter à un excellent prix

14-784*

■ Magnéto AM/FM SCR-14 portatif
■ Arrêt automatique et pause
■ Équilibre et tonalité réglables
■ Voyants d'enregistrement et FM stéréo

rabais $50
229.95 279.95

12-1918

Super aubaine pour ce lecteur
■ Lecteur AM/FM-stéréo 15 watts avec inversion autom., accord num.



maintenant
99.95
Était 229.95 au cat. 86
Liquidation

13-1220*

Un combiné tout-en-un à un prix qui conviendra à tous les budgets



rabais 33⅓%
39.95 59.95

65-965*

Calculer vos rabais avec cette calculatrice de bureau



rabais 40%

Pile C (23-551)

Les piles alcalines sont de longue durée

Pile C	9-volt	AAA	AA	D
1.91 Paq. de 2 (3.19)	1.97 chac. (3.29)	1.61 Paq. de 2 (2.69)	2.81 Paq. de 4 (4.69)	2.09 Paq. de 2 (3.49)

Si notre stock d'un article renouvelable de notre gamme courante est provisoirement épuisé, nous vous fournirons un bon de réduction différée vous permettant de vous le procurer au prix annoncé aussitôt qu'il sera disponible. Certains articles peuvent être offerts en quantités limitées pour la période de cette offre. Nous nous réservons le droit de corriger les erreurs typographiques. ®Tandy Corporation détient les droits de propriété. INTERTAN CANADA LTÉE est un usager inscrit.

*Piles/cassettes/adaptateurs non inclus
†MD de Dolby Laboratories Licensing Corp.

Également disponible chez les détaillants autorisés participants

Radio Shack

Pour les heures de loisir de vos enfants
■ Walkie-talkie Space Patrol®
■ Touche pour alphabet morse

60-4005*

maintenant
9.95
Était 14.95 au cat. 87
Liquidation

Le Radio Shack le plus près est dans les pages blanches

Les bleuets sauvages, un régal naturel

Les bleuets sauvages, un régal naturel d'une riche saveur acidulée que ne possède aucun autre fruit, sont maintenant disponibles toute l'année.

Les plants de bleuets sauvages prospèrent dans les conditions idéales de sol et de climat de l'est du Canada. Les annales attestent que dès la fin du 18e siècle, les Indiens canadiens mangeaient les bleuets frais et les faisaient sécher afin de pouvoir les consommer durant tout l'hiver. Ils s'en servaient également pour faire des teintures, des infusions, et pour sécher les viandes.

A la fin de l'été, en août et en septembre, les champs et les forêts de l'est du Canada prennent la belle teinte bleue foncée des bleuets sauvages. Les producteurs comerciaux, grâce à des techniques d'exploitation perfectionnées, ont réussi à améliorer la quantité et la qualité des récoltes qui s'élèvent en moyenne à 25 à 35 millions de livres chaque année. Bien que l'on puisse se procurer des fruits frais durant la saison, la majorité est surgelée et est ainsi disponible en abondance toute l'année dans la plupart des supermarchés.

Les bleuets sauvages sont surgelés individuellement sans sucre afin qu'ils ne s'agglomèrent pas et se déversent facilement en petites ou grandes quantités, selon la recette utilisée. Ils ne se déforment pas, restent juteux, ne perdent aucun principe nutritif et vous pouvez par conséquent les apprécier toute l'année. Les baies sont surgelées dans les 48 heures qui suivent la récolte, ce qui assure un produit aussi frais qu'à la cueillette. Pour conserver leur qualité optimum, les bleuets sauvages doivent être gardés bien enveloppés au congélateur où ils peuvent demeurer jusqu'à deux ans.

Quand vous employez des bleuets sauvages, gardez-les dans votre congélateur jusqu'au moment de les utiliser; ajoutez-les, sans les décongeler ni les rincer, en les mélangeant le moins possible.

Pour empêcher les baies de se déposer au fond des pâtisseries, farinez-les très légèrement avant de les ajouter aux autres ingrédients, ce qui aidera également à empêcher de tacher la pâte. Les bleuets sauvages sont toujours très appréciés...ils ont leur place dans les desserts traditionnels comme dans la cuisine moderne. Utilisez-les pour relever la saveur et la couleur des muffins, crêpes, gaufres, petits pains ou ajoutez-en à la crème glacée et au yogourt. Garnissez-en le poulet, le canard, le poisson fumé ou le gibier, juste avant de servir.

N'hésitez pas à innover avec les bleuets sauvages canadiens surgelés.

Les recettes suivantes à base de bleuets canadiens surgelés ne sont qu'un exemple des nombreuses autres recettes que l'on peut obtenir en écrivant à l'Association des bleuets sauvages de l'Amérique du Nord, 18, avenue Floral, Fredericton, Nouveau-Brunswick, Canada, E3A 1K7.

Gâteau au fromage aux bleuets

1 paquet (10.58 oz/300 g) de bleuets sauvages
1/2 tasse (125 ml) d'eau
1/3 tasse (75 ml) de sucre
4 cuil. à soupe (50 ml) de fécule de maïs
2 cuil. à thé (10 ml) de jus de citron
1 1/2 tasse (375 ml) de miettes de craquelins Graham
1/3 tasse (75 ml) de beurre ou margarine, fondu
1/2 tasse (125 ml) de crème à fouette
1 paquet (250 g) de fromage à la crème. ramolli
1/2 tasse (125 ml) de sucre
1 cuil. à thé (25 ml) de vanille

Combiner les bleuets, l'eau, la fécule de maïs et le jus de citron. Porter le mélange à ébullition, en tournant constamment. Laisser mijoter jusqu'à ce qu'il épaississe et soit limpide. Laisser refroidir. Combiner les miettes de craquelins et le beurre ou la margarine; en réserver 1/3 tasse (100 ml) pour garnir. Tasser le reste au fond d'un moule carré de 2 pintes (2 litres) de 9 pouces (22 cm) de côté. Mettre au frais. Battre la crème. Battre le fromage à la crème avec 1/2 tasse (125 ml) de sucre à la vanille jusqu'à ce qu'il soit mousseux. Incorporer la crème fouettée. Pour assembler le gâteau, étaler le mélange à base de bleuets sur les miettes dans le moule. Recouvrir de mélange à base de fromage à la crème. Saupoudrer du reste de miettes. Mettre au frais toute la nuit. Donne 1 gâteau au fromage.



Les muffins aux bleuets bien chauds servis avec du thé sauront régaler les gourmets les plus difficiles. Pour empêcher les baies de se déposer au fond des pâtisseries, farinez-les très légèrement avant de les ajouter aux autres ingrédients, ce qui aidera aussi à empêcher de tacher la pâte.
(Photo Le Droit par Gilles Benoît)

La pectine joue un rôle pour réduire le taux de cholestérol

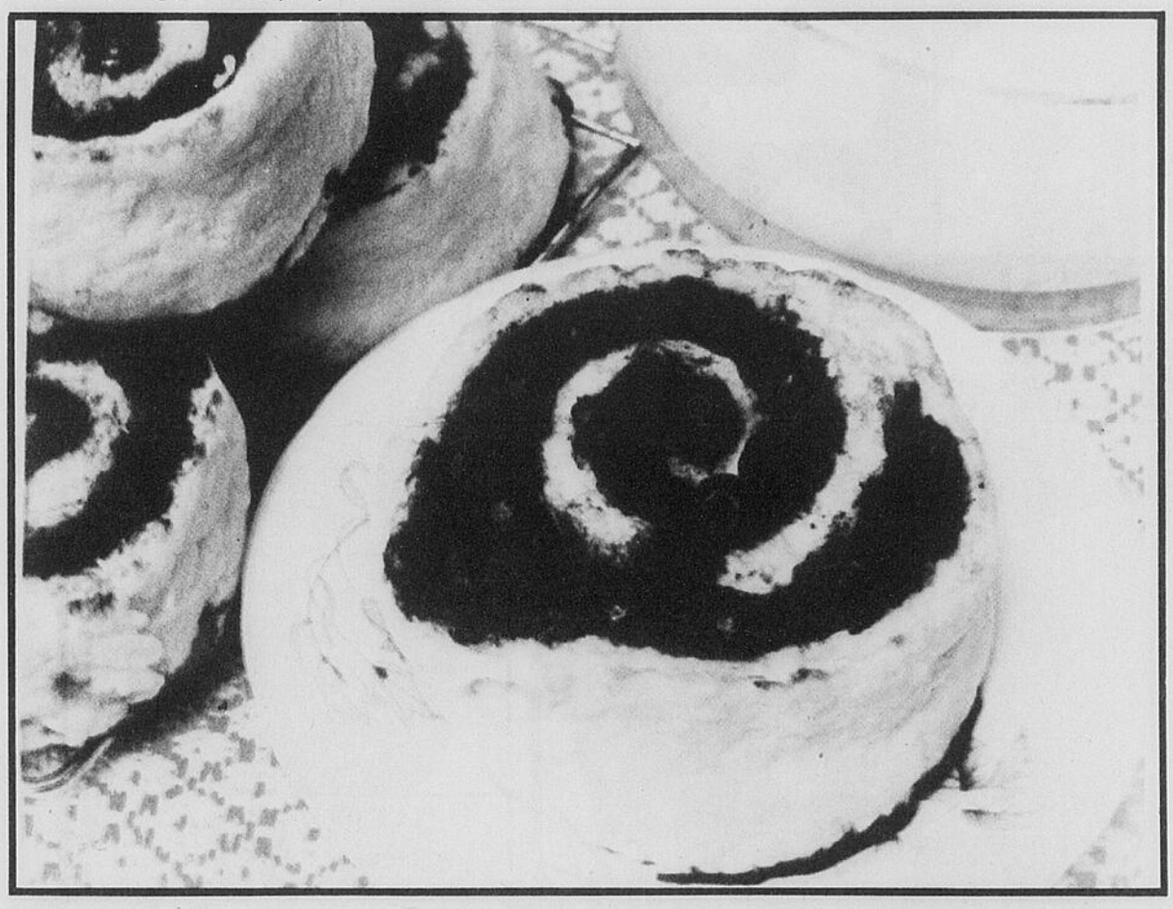
par la Presse Canadienne

Selon un chercheur du Centre de nutrition humaine du Maryland, M. Sheldon Reiser, la pectine, cette fibre dont on se sert pour donner plus de consistance aux confitures, est aussi très efficace pour réduire le taux de cholestérol dans le sang. Selon M. Reiser, la fibre de pectine peut absorber jusqu'à quatre fois son poids en cholestérol.

Les recherches d'une nutritionniste de Calgary, Mme Helen Bishop MacDonald, démontrent qu'en plus de contribuer à réduire le cholestérol, la pectine aide à prévenir les maladies cardiaques et le diverticulosis, une maladie du gros intestin. La pectine favoriserait également la croissance de bactéries qui s'attaquent aux toxines.

Mme Bishop-MacDonald affirme que la pectine en tant que fibre soluble contrebalance les acides biliaires et par le fait même protège contre le cancer du colon et peut éviter la formation de calcules.

La pectine se trouve en grande quantité dans la plupart des fruits frais et aussi dans plusieurs légumes, tels pommes de terre, carottes et tomates. Les carottes sont en particulier une excellente source de pectine, selon des chercheurs écossais. Ils ont démontré qu'en mangeant 198 grammes de carottes crues au petit déjeuner durant trois semaines, on peut réduire son taux de cholestérol de 11 pour cent et augmenter l'élimination des graisses de 50 p.c.



Brioches aux bleuets sauvages

Ces brioches, délicieuses au dessert ou au goûter, sont essentiellement sucrées par les bleuets, la quantité de sucre ajoutée étant moindre.

Ingrédients

2 tasses (500 ml) de farine tout usage
2 cuil. à soupe (25 ml) de sucre
1 cuil. à soupe (15 ml) de poudre levante
1 cuil. à soupe (15 ml) de zeste de citron râpé
1/2 cuil. à thé (2 ml) de sel
1/3 tasse (75 ml) de shortening
1/2 tasse (125 ml) de lait
1 oeuf
2 tasses (500 ml) de bleuets sauvages surgelés
1/3 tasse (75 ml) de sucre
1/2 cuil. à thé (2 ml) de piment de la Jamaïque
Beurre fondu

Préparation

• Combiner la farine, 2 cuil. à soupe (25 ml) de sucre, la poudre levante, le zeste de citron et le sel. Y incorporer le shortening coupé en petits fragments jusqu'à ce que le mélannge ressemble à une chapelure grossière. Combiner le lait et l'oeuf. Les ajouter aux ingrédients secs. Mélanger le tout pour former une pâte molle.

• Pétrir 10 fois. Abaisser la pâte en un rectangle de 14 x 9 po. (35 x 22 cm). Combiner les bleuets, 1/3 tasse (75 ml) de sucre et le piment de la Jamaïque; étaler le mélange sur la pâte. Rouler la pâte à la façon d'un gâteau roulé sur son bord le plus large. Couper des tranches de 1 po. (3 cm) et les placer dans les alvéoles d'une tôle à muffins graissée. Les badigeonner de beurre fondu.

• Faire cuire au four à 425 degrés F (220 degrés C) jusqu'à ce que la surface soit légèrement dorée (environ 20 minutes). Donne 14 brioches.

JE SUIS...

LE BÉBÉ CHAMPIGNON CONTINENTAL

NOUVEAU EN PAQUET 8 ONCES.

UN PRODUIT DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

DEMANDEZ LES À VOTRE ÉPICIER

Je suis petit, jeune, tendre et mignon
Je conviens parfaitement aux trempettes et aux plats de fantaisie, entier ou coupé en deux.
Je déteste la solitude et c'est pourquoi je vous suis offert en paquets de 8 oz avec 20 à 25 de mes amis les plus attrayants.
Cherchez-nous dans les marchés et ramenez-nous chez vous.

Les champignons sont recommandés par la "Sélection du READER'S DIGEST comme l'un des dix ALIMENTS ESSENTIELS!!! Riches en protéines, vitamines et en minéraux, plus particulièrement le potassium. À faible teneur en matières grasses, en sucre et hyposodiques, les champignons vous donneront de la force et de l'énergie tout en vous gardant mince et en pleine santé!

CULTIVÉS DANS LA REGION DE LA CAPITALE ET LIVRÉS FRAIS QUOTIDIENNEMENT PAR LA CHAMPIGNONNERIE CONTINENTAL

CHAMPIGNONNERIE CONTINENTAL

METCALFE, ONTARIO 821-1411

CHOU-FLEUR
Sno-White
de très gros format
99¢ ch.
Canada no 1 prod. des É.-U.

Top Banana

ASPERGES vertes tendres 1.49 lb
minces et croquantes — Can. no 1 — produit des É.-U.
Essayez-les nature ou avec une sauce au fromage

BROCOLI 87¢ ch.
Canada no 1
prod. des É.-U.

ANANAS Chiquita 1.99 ch.
extra gros, sucrés et juteux du Honduras

CHOUX DE BRUXELLES 59¢ lb
Canada no 1
prod. des É.-U.

CONCOMBRES ANGLAIS verts longs 79¢ ch.
prod. no 1 du Canada

PLACE À LA SAUCE AU FROMAGE!
FROMAGE CHEDDAR 2.99 lb
doux
mi-fort, fort

YOGOURT DELISLE 2 pour $1 59¢ ch.
de saveurs variées
175 g

Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités. Les prix sont en vigueur jusqu'au 21 mars ou tant qu'il y aura de la marchandise

581, boul. St-Joseph
Hull
Ouvert dimanche

1900, rue Bank
Ottawa
Ouvert dimanche

1526, ch. Merivale
Ottawa
Ouvert dimanche

alimentation



Bavarois à l'orange et aux canneberges

Lorsque le vent souffle sans répit et que l'hiver semble vouloir s'éterniser, nous nous faisons volontiers casaniers et nous aimons bien nous réunir entre amis dans le confort douillet de notre foyer. Nous pensons à de petites réceptions et nous cherchons des recettes, aussi agréables à l'oeil qu'au palais et faciles à préparer.

Fort heureusement, en cette période de l'année les oranges sont belles. Le bavarois à l'orange et aux canneberges plaira à tous les cuisiniers futés: il se prépare en un tournemain... et fait beaucoup d'effet.

Bavarois à l'orange et aux canneberges

Crème anglaise (voir recette ci-dessous)

Sauce à l'orange et aux canneberges:

1 tasse de canneberges, fraîches ou congelées
1/2 tasse de sucre
1/4 de tasse d'eau
1 c. à table de zeste râpé d'orange
1/4 de tasse de liqueur d'orange

1 gâteau quatre-quarts 10 oz ou un gâteau de Savoie (maison ou vendu dans le commerce)

5 oranges JAFFA, pelées et coupées en rondelles
1 tasse de crème 35%, fouettée et sucrée au goût
1/4 de tasse d'amandes effilées, grillées
1/4 de tasse de canneberges fraîches ou congelées pour la garniture

Préparer la crème anglaise et mettre au réfrigérateur. Dans une petite casserole, mélanger les canneberges, le sucre, l'eau et le zeste d'orange. Amener à ébullition, réduire la chaleur et laisser mijoter en remuant souvent jusqu'à ce que les canneberges soient tendres et que leur enveloppe éclate (environ 5 minutes). Ajouter la liqueur d'orange et verser le tout dans un mélangeur électrique; réduire en purée. Refroidir.

Couper le gâteau en tranches d'un pouce d'épaisseur, puis en languettes d'un pouce de largeur. Placer la moitié des morceaux de gâteau dans le fond d'un bol en verre. Verser la moitié de la sauce à l'orange et aux canneberges et la moitié de la crème anglaise. Décorer avec des rondelles d'oranges tout autour du bol et placer le reste des tranches d'oranges sur la crème anglaise. Recouvrir avec les morceaux de gâteau restants, la sauce aux canneberges et à l'orange et la crème anglaise. Etaler la crème fouettée sur le dessus ou décorer avec une douille. Garnir d'amandes grillées et de canneberges. Refroidir avant de servir. Donne de 8 à 10 portions.

Crème anglaise

4 jaunes d'oeufs
1/3 de tasse de sucre
2 c. à table de fécule de maïs
2 tasses de lait
1/2 c. à thé d'extrait d'amande

Dans une petite casserole, battre les jaunes d'oeufs, le sucre et la fécule de maïs jusqu'à l'obtention d'une crème homogène. Verser le lait en filet et laisser cuire à feu doux en remuant constamment jusqu'à épaississement, en évitant de faire bouillir. Retirer du feu et ajouter l'extrait d'amande. Recouvrir et mettre au frais.

Oranges-papillons avec amandes pralinées

Les oranges-papillons avec amandes pralinées, friandises absolument divines, vous vaudront à coup sûr une ovation de la part de vos invités. Un dessert simple, mais inoubliable qui couronnera en beauté un repas de fête hivernal.

Amandes pralinées

1/3 de tasse d'amandes effilées
1 c. à table de farine
2 c. à table de sucre
1/2 c. à thé de zeste d'orange finement râpé
4 oranges JAFFA
1 c. à table de liqueur d'oranges

Amandes pralinées:

Mettre les ingrédients dans une grande casserole. Remuer doucement sur feu moyen jusqu'à ce que le sucre caramélise et que les amandes soient d'un beau brun doré. Placer des grappes d'amandes sur une feuille d'alluminium. Laisser refroidir puis briser en petits morceaux.

Oranges-papillons:

Peler les oranges avec soin et les séparer en quartiers. Avec un couteau bien aiguisé, pratiquer une incision sur la longueur dans la partie la plus épaisse de chaque quartier d'orange jusqu'à ce qu'il s'ouvre et prenne la forme d'un papillon (attention à ne pas couper complètement les quartiers en deux). Disposer les oranges-papillons dans une assiette de service: arroser de liqueur d'orange et mettre au frais. Juste avant de servir, ajouter les amandes pralinées. Donne 4 portions.

SEARS

CORRECTIONS

Dans le cahier de mode Sears distribué cette semaine, comme suit:

Page 6A-2 — Le filé Perle 50 g à prix d'aubaine ne sera pas offert pendant cette vente.

— Le filé Picasso 50 g à prix d'aubaine ne sera pas offert pendant cette vente.

Page 23 — Les imperméables classiques à 1/2 prix pour hommes ne sont pas offerts à tous les magasins.

Nous regrettons tout contretemps que ceci vous causerait.

De la fraîcheur! De la fraîcheur!

STEINBERG

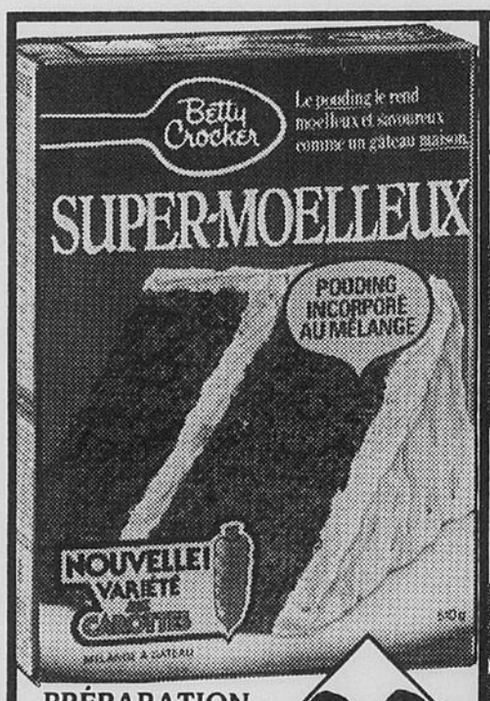
1.99

500 g Bacon Lafleur

GOÛTEZ LA FRAÎCHEUR D'UN PRINTEMPS SANTÉ!

BACON SANS COUENNE EN TRANCHES LAFLEUR 500 g





PRÉPARATION POUR GÂTEAU SUPER-MOELLEUX BETTY CROCKER AU CHOIX - 510 g 99¢



GROSSES ASPERGES DE LA CALIFORNIE PRODUIT DES É.-U. CANADA N° 1 1.99/lb 4.39/kg

COUPON

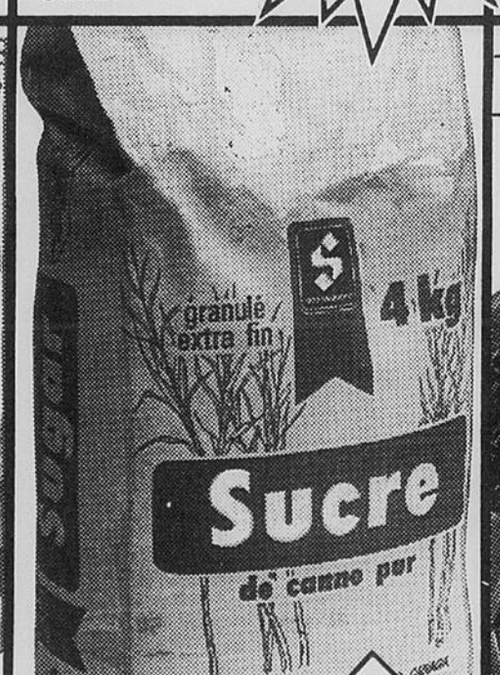


JAVEX ÉCONOMISEZ 50¢
EAU DE JAVEL CONCENTRÉE PARFUM DE FRAÎCHEUR 3,6 L
Valeur au comptoir: 1/20¢. Un coupon par article. En vigueur jusqu'au 21 janvier 1987.
A.C. NIELSEN LTÉE 3152894 rl

99¢ AVEC COUPON 1.49 SANS COUPON

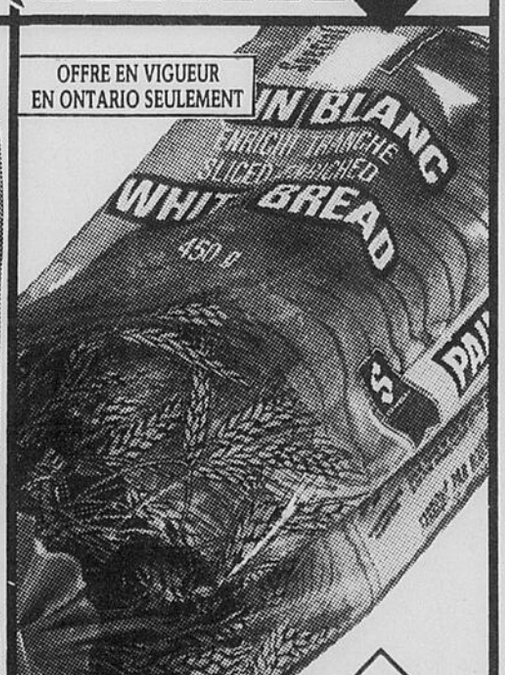


CÉRÉALES CORN FLAKES KELLOGG'S 675 g 1.69



SUCRE BLANC GRANULÉ STEINBERG - 4 kg 1.79

OFFRE EN VIGUEUR EN ONTARIO SEULEMENT



PAIN BLANC EN TRANCHES STEINBERG 450 g 59¢

Prix en vigueur du lundi 16 mars au samedi 21 mars 1987 inclusivement.

Les articles annoncés sur cette page sont en réclame aux supermarchés situés dans la ville principale de diffusion de ce journal et sa proche banlieue. Les conditions climatiques peuvent influencer la quantité et la qualité de nos approvisionnements en fruits et légumes. Cependant nous tenons à vous garantir en tout temps le meilleur choix offert sur le marché. Pas de garantie de prix sur certains articles non alimentaires. Il se peut également que certaines illustrations soient prises à titre indicatif seulement et ne correspondent pas exactement à l'article annoncé. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut en tout temps. Si un supermarché est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garantie au comptoir d'information.

IGA

PRODUIT DES E.-U. CANADA NO 1

FRAISES FRAICHES

1.49 PINTE

CREME A FOUETTER

30 %
SEALTEST
500 mL

1.79

COQUILLES A TARTELETTES

ENSOLEILLEES
WESTON, PQT DE 4

.69

CREME GLACEE

ASSORTIMENT
MEADOWGOLD
CONT. 2 L

1.99

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'A LA FERMETURE LE SAMEDI 21 MARS 1987. NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.

PROCUREZ-VOUS UN EXEMPLAIRE DU CATALOGUE DE PRIX D'ENTREPOT IGA DE CE MOIS. VOUS Y TROUVEREZ 87 ARTICLES A PRIX GARANTIS, EN VIGUEUR JUSQU'AU 4 AVRIL 1987, DANS TOUS LES MAGASINS IGA.

CHEZ: la ténacité de l'équipe gagnante



d'un art à l'autre

edgard demers

La semaine dernière, nous promettions de revenir sur les cotes d'écoute BBM d'hiver pour la radio. Ce n'est pas tous les ans que le poste CFRA est détrôné de la première place. Au fait, il a fallu attendre une vingtaine d'années avant que CHEZ-FM, qui célébrera ses dix ans en ondes, le 24 mars, accomplisse cet exploit et se classe numéro un. Que faut-il en déduire?

D'après Chuck Azzarella, le directeur général et co-propriétaire de la station avec Harvey Glatt, l'événement commandait à la fois l'euphorie et la pondération. En analysant les chiffres, on notait que ce n'était pas CHEZ qui avait augmenté ses cotes — à vrai dire, il y a eu légère diminution depuis un an — comme CFRA qui depuis douze mois se retrouvait en chute libre avec près de 70,000 auditeurs en moins.

A CFRA, cette chute avait été prévue, dit-on. Le poste désirait une cible bien précise quant à sa clientèle, soit les 25-49 ans, la part du marché la plus payante pour les annonceurs. A cette fin, au lieu de s'en tenir aux 40 succès du palmarès, il se glissa de plus en plus de disques populaires d'antan dans la programmation. C'était inviter les adolescents à capter ou bien CHEZ ou CFGO. CFRA accepte galamment la deuxième place pour le moment, inévitable devant un changement de programmation, tout en soulignant que la station est première avec une moyenne de 142,600 auditeurs par semaine dans la catégorie des 25 ans et plus contre la 3e position à CHEZ avec 105,000.

Par contre, à CKCH-Hull, un changement radical le matin a servi les intentions du directeur général Claude Dufault et de son directeur de la programmation Robert Soulières. Les chiffres cités, la semaine dernière, de 6 h à 10 h, ne donnaient pas un aperçu réaliste de la montée des "Acrobates du matin" avec Alain Dexter à la tête. C'était aussi injuste pour Daniel Séguin, de CJRC-Gatineau, à qui nous enlevions 21,000 auditeurs pour les attribuer à son confrère Richard Proulx. Donc, entre 6 h et 9 h, le matinal Dexter devancerait son rival Proulx par 81,800 fidèles contre 74,500.

Pour revenir à CHEZ, à quel facteur Chuck Azzarello attribuait-il le bon sort qui couronne son poste du numéro un? Il appert que le 106,1 au cadran de la bande FM a été favorisé par le public à cause de la ténécité de l'équipe à améliorer la qualité de la programmation composée comme toujours de musique contemporaine. M. Azzarello était aussi heureux pour le poste de la faveur des radiophiles que pour ses "disc-jockeys" réguliers, notamment le matinal Jeff Winter, de 6 h à 9 h, Dave Kittle, de 10 h à 14 h, Mike Juinta, de 14 h à 18 h, Shelley Hartman, de 18 h à 22 h, Jacki Navratil, de 22 h à 2 h du matin, et Janet Eastman, de 2 h à 6 heures.

Il est certain que la ténacité de CHEZ se poursuivra comme par les années passées. Dorénavant, dénotera-t-on une plus grande agressivité de la part de l'équipe CFRA? Maintenant que cette dernière station a été détrônée, remarquerons-nous une rivalité accrue au sein des autres postes? Une lutte intéressante se dessine à l'horizon.

Plus bas, nous publions par ordre les dernières cotes obtenues en moyenne par semaine lors des sondages de la fin janvier et début février 1987 avec entre parenthèse les BBM de l'hiver 1986.

1- **CHEZ—FM: 289,000** (293,900); 2- **CFRA: 282,200** (351,500); 3- **CKBY: 238,800** (210,800); 4- **CFMO—FM: 220,000** (207,000); 5- **CBO: 184,500** (201,800); 6- **CIMF—FM: 148,100** (173,300); 7- **CJRC: 136,300** (115,800); 8- **W1310: 121,500** (106,500); 9- **CFGO: 114,900** (130,500); 10- **CJSB: 109,600** (133,700); 11- **Q-101: 107,100** (seule cote); 12- **CKCH: 95,400** (76,900); 13- **CBO-FM: 78,400** (88,700); 14- **CKO: 44,900** (64,800); 15- **CBOF: 32,900** (26,100); et 16- **CBOF—FM: 25,200** (25,100).

De ceci et de cela

Une dernière... Il est bon d'échanger selon les circonstances l'habitude des premières contre une dernière, en l'occurrence celle de la pièce **"In Extremis"** à la **Corvée**, rue **York**, avec Johanne **Seymour**, Robert **Marinier**, Nathalie **Roy** et Micheline **Marin...** En bonne compagnie... **Pierre Collin**, qui vient de signer la mise en scène de **"Pol"** au **Théâtre de Quat'sous**, la nouvelle directrice artistique de cette compagnie et traductrice de **"In Extremis"**, soit **Louison Danis** et le comédien **Roch Lafortune** étaient venues spécialement de **Montréal...** Il y avait aussi la comédienne **Sylvie Houde**, vue dans **"Bienvenues aux dames"**, et la réalisatrice **Geneviève Sarda**, de **CBOF-FM...** Un auditoire très respectable par le nombre... Brillait toujours par son absence le félin **Mathilde...**

En reprise... Ce soir, à 20 h 30, première publique — après une avant — première, samedi, pour les auditeurs de **CKCH** — de la 3e reprise de la comédie **"P.S. Ton chant est mort"**, de **James Kirkwood**, mise en scène de **Gilles Provost**, avec Pierre **McNicoll**, Claude **Lavoie**, Chrystiane **Drolet** et Eugène **Laurin** au **Théâtre de l'île de Hull.**

"Les Misérables" va relancer la comédie musicale

NEW YORK (AFP) — Après une longue traversée du désert, Broadway reprend espoir avec l'arrivée de la comédie musicale tirée du plus célèbre roman de Victor Hugo, Les Misérables, qui est déjà assurée d'être l'événement de la saison théâtrale new-yorkaise.

Cela faisait plusieurs années qu'un spectacle n'avait suscité une telle fébrilité à Broadway où on ne compte plus les échecs. A part 'Cats' qui triomphe depuis 1982, aucune comédie musicale ne fait actuellement salle comble à New York.

Avant même la première qui a eu lieu la semaine dernière au Broadway Theater, 'Les Misérables' a battu tous les records au box-office.

Le chiffre de la location des places à l'avance s'élève à $11 millions (Cats détenait le précédent record avec $6.2 millions). Au premier jour de l'ouverture des réservations, la vente des billets a dépassé $440,000, autre record absolu. Inutile d'espérer une bonne place avant juillet prochain.

Le plus étonnant n'est pas tant que les Américains se ruent pour voir l'histoire du forçat Jean Valjean et de Cosette mais que Broadway soit en ébullition pour une comédie musicale 'made in France".

télé-choix

"Aujourd'hui la vie"

A 18 h 55, à TVFQ-99, pour les mordus du cinéma deux personnalités de l'écran français très en vue présentement, Emmanuelle Béart et Daniel Autueil, qui avec Yves Montand partagent la vedette de "Manon-des-Sources".

Les prix Génie

A 20 h, à CBOT-4, en direct du Metro Convention Centre de Toronto, la 8e attribution des prix Génie, symbole de l'excellence au cinéma canadiens, avec Helen Shaver, Linda Sorenson et Jean LeClerc comme co-animateurs de la soirée.

"National Geographic"

A 21 h, à PBS, un documentaire sur l'ours polaire blanc et les efforts de co-habitation d'une communauté du Manitoba. Présentation de E.G. Marshall et narration de Jason Robards.

Le cinéma

A 19 h 30, à Télé-Métropole et CHOT-Hull, "Le diable en boîte", version française de "The Stuntman" (1979), le Hollywood des cascadeurs que vient compliquer l'arrivée d'un intru, avec Peter O'Toole, Barbara Hershey et Steve Railsback; à 23 h 30, à PBS, "Nothing Sacred" (1937), l'exploitation des sujets les plus sacrés afin d'augmenter le tirage d'un journal de New York, avec Fredric March et Carole Lombard; à minuit, à CBOT-4, "The Strawberry Blonde" (1941), de Raoul Walsh, l'histoire d'un dentiste depuis ses amours à la prison, avec James Gagney, Olivia de Havilland et Rita Hayworth; à minuit également à Mid-Canada, "Torn Curtain" (1966), un film d'espionnage, avec Paul Newman et Julie Andrews; et à 1 h, pour les couche-tard, "Dr No" (1963), James Bond en Jamaïque, avec Sean Connery, le meilleur interprète de l'agent 007.

Edgard Demers

Los Angeles veut être dans une position pour ne plus rien envier à la métropole

LOS ANGELES (AFP) — Piquée par les railleries de l'intelligentsia new-yorkaise sur son vide culturel, Los Angeles est passée à l'offensive et veut désormais être reconnue comme un centre artistique de première importance.

Pour atteindre cet objectif, la seconde ville des Etats-Unis a fait un pas de géant avec l'inauguration à la fin de l'année dernière, à quelques semaines d'intervalle, d'un musée d'art contemporain, le MOCA, et d'une nouvelle aile du musée de Los Angeles, le LACMA, entièrement consacrée à l'art moderne.

"Los Angeles a senti un réel besoin de se développer dans le domaine de l'art contemporain pour montrer qu'elle est une communauté en pleine santé, capable de se mesurer avec New York", estime Myrna Smoot, directrice de l'Association des musées d'art.

Le MOCA (Museum of Contemporary Art), un bâtiment sobre à la pierre rosâtre surmonté de verrières pyramidales, a été construit dans le quartier des affaires de la ville, pour $23 millions.

Pour les autorités municipales, le MOCA, dont les plans ont été réalisés par l'architecte japonais Arata Isozaki, s'insère dans une stratégie globale pour tenter de revitaliser ce quartier et donner un centre à cette ville sans ossature.

Censure

On raconte que le LAMCA (Los Angeles County Museum of Art) a autrefois remisé dans un placard une toile de Jackson Pollock de crainte de choquer le public.

Ce temps est bien révolu avec cette nouvelle aile à l'architecture imposante qui fait un peu penser à un paquebot. Cette addition au LAMCA, baptisée aile Robert Anderson du nom d'un des pricipaux mécènes du musée, a coûté $35 millions.

Elle abrite une importante collection (principalement des artistes américains, notamment des peintres de l'Ecole de New York) alors que celle du MOCA est encore à l'état embryonnaire.

"Cela ne fait aucun doute, un nouvel esprit souffle sur Los Angeles", dit Mary Jane Jacob, la conservatrice du MOCA. Elle concède que New York reste toujours le centre du marché de l'art, mais, selon elle, on est y beaucoup plus timoré qu'en Californie quand il s'agit de monter des expositions d'avant-garde.

Avec son réseau de musées, de fondations, de marchands d'art, de galeries, de publications, New York a incontestablement plusieurs longueurs d'avance sur sa rivale. Mais le poids de Los Angeles dans le domaine artisitique commence à se faire sentir.

Musée Getty

Il y a bien sûr la présence du musée Paul Getty, le musée le plus riche du monde qui dispose d'un fonds de $2.8 milliards. Cette institution qui a dépensé des dizaines de millions de dollars depuis 1982 à acquérir des oeuvres d'art a pu se permettre de donner $3 millions au MOCA et autant au LAMCA.

Le Paul Getty qui se trouve actuellement à Malibu dans une villa reconstituée de la Rome antique va faire construire pour $100 millions un gigantesque musée qui devrait être inauguré en 1993.

Autre signe de ce boom artistique, Los Angeles va pour la première fois accueillir à la fin de cette année la foire d'art contemporain à laquelle participeront plus de 100 galeries du monde entier.

Toutefois certains sceptiques se demandent si Los Angeles n'a pas les yeux plus gros que la panse. "Ne sommes nous pas en train de créer des coquilles vides", s'interroge Robert Fitzpatrick, président de l'Institut californien des arts.

Ces inquiétudes sont illustrées par la situation à laquelle est confrontée le tout neuf MOCA. Le musée a décidé d'acheter la collection d'un industriel italien, le comte Giussippe Panza di Biumo, pour $11 millions.

CINEPLEX ODEON THEATRES

VANIER
150, ch. Montréal, Vanier 749-4145
RADIO DAYS (F)
Tous les jours à 1:45 - 4:00 - 7:15 - 9:15
Désolés, pas de coupons ou laissez-passer
BACH & BROCCOLI (F)
Tous les jours à 1:30 - 3:25 - 5:20 - 7:20
DECLINE OF THE AMERICAN EMPIRE (R)
Soirs à 9:20 seulement — Sous-titres
Peut offusquer
AMERICAN TAIL (F)
Matinées seulement à 1:35
Adultes et jeunes accompagnés d'un enfant: $3.50
BLACK WIDOW (AA) Sujet adulte
Tous les jours à 4:15 - 7:30 - 9:30
MORGAN STEWART'S COMING HOME (SP)
Tous les jours à 1:40 - 3:30 - 5:20 - 7:10 - 9:10
WITCHBOARD (AA) Langage vulgaire
Ne convient pas aux enfants
Tous les jours à 2:00 - 4:15 - 7:30 - 9:30
HOOSIERS (F)
Tous les jours à 1:45 - 4:00 - 7:00 - 9:15
Désolés, pas de coupons ou laissez-passer
HEAT (AA) Violence
Ne convient pas aux enfants
Tous les jours à 2:00 - 4:20 - 7:00 - 9:20

WESTGATE Centre commercial Westgate
1309, av. Carling 725-2229
WITCHBOARD (AA) Langage vulgaire
Ne convient pas aux enfants
Soirs à 7:30 - 9:30
HOOSIERS (F) Dolby stéréo
Soirs à 7:00 - 9:30
Désolés, pas de coupons ou laissez-passer
BLACK WIDOW (AA) Sujet adulte
Soirs à 7:15 - 9:20

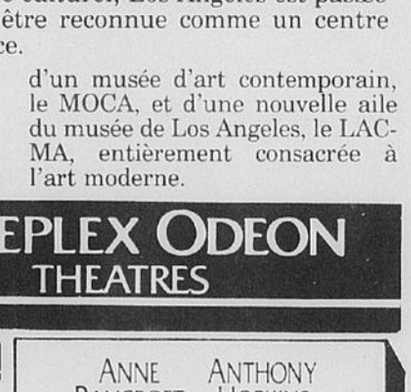
SOMERSET
Somerset à Bank 236-9526
PLATOON (R) Dolby stéréo
Soirs à 7:00 - 9:30 — Langage vulgaire Brutalité, violence
Désolés, pas de coupons ou laissez-passer

KANATA
Town Centre, 150 ch. Katimavik
AMERICAN TAIL (F)
Matinées seulement à 2:00
Adultes et jeunes accompagnés d'un enfant: $3.50
BLACK WIDOW (AA) Sujet adulte
Soirs à 7:10 - 9:25
MORGAN STEWART'S COMING HOME (SP)
Tous les jours à 2:15 - 7:15 - 9:30
HEAT (AA) Violence
Ne convient pas aux enfants
Tous les jours à 2:15 - 7:00 - 9:20
BACH & BROCCOLI (F)
Tous les jours à 2:00 - 7:05
ROOM WITH A VIEW (SP)
Soirs seulement à 9:15

PHOENIX
413, rue Bank 230-3556
BEYOND THERAPY (AA)
Ne convient pas aux enfants
Soirs à 7:00 - 9:20
Pas de représentation jeudi

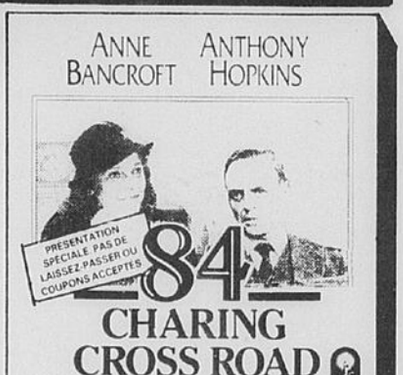
ELMDALE
Wellington et Parkdale 728-2333
HEAT (AA) Violence
Ne convient pas aux enfants
Soirs à 7:30 - 9:30
ANGEL HEART (R) Langage vulgaire
Soirs à 7:00 - 9:15 — Peut offusquer
Désolés, pas de coupons ou laissez-passer

ST-LAURENT
Queensway à St-Laurent 745-0341
ANGEL HEART (R) Dolby stéréo — Langage vulgaire
Soirs à 7:00 - 9:25 — Peut offusquer
Désolés, pas de coupons ou laissez-passer
84 CHARING CROSS ROAD (F)
Soirs à 7:20 - 9:40
Désolés, pas de coupons ou laissez-passer

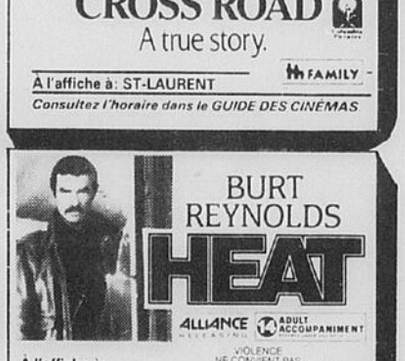


À l'affiche à: ST-LAURENT
Consultez l'horaire dans le GUIDE DES CINÉMAS

À l'affiche à: ELMDALE, *WESTGATE, KANATA
VIOLENCE NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS
Consultez l'horaire dans le GUIDE DES CINÉMAS.
* Présenté en DOLBY STEREO



À l'affiche à: *ST-LAURENT, ELMDALE
LANGAGE VULGAIRE PEUT OFFUSQUER
Consultez l'horaire dans le GUIDE DES CINÉMAS
* Présenté en DOLBY STEREO

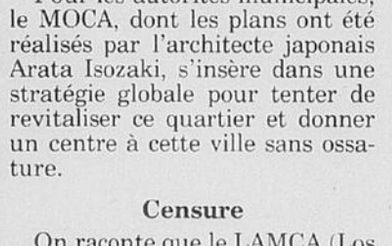


LANGAGE VULGAIRE BRUTALITÉ, VIOLENCE
DOLBY STEREO
Dinner & a Movie $14.95 THE BANK CAFE 238-1757 Available 7 Days
À l'affiche à: SOMERSET
Consultez l'horaire dans le GUIDE DES CINÉMAS



À l'affiche à: WESTGATE, VANIER
LANGAGE VULGAIRE NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS
Consultez l'horaire dans le GUIDE DES CINÉMAS

EN LICE POUR 2 OSCARS
HOOSIERS
Ça vous ira droit au coeur.
ORION FAMILY
PRÉSENTATION SPÉCIALE PAS DE LAISSEZ-PASSER OU COUPONS ACCEPTÉS
À l'affiche à: *WESTGATE, VANIER
Consultez l'horaire dans le GUIDE DES CINÉMAS
* Présenté en DOLBY STEREO



ATTENTION!

Les réclames publicitaires relatives au cinéma ont toutes reçu l'approbation des bureaux de surveillance du cinéma de l'Ontario, selon le cas. Si des lecteurs les trouvent offensantes, nous les invitons à faire part de leurs observations à qui de droit, à savoir: pour l'Ontario à:

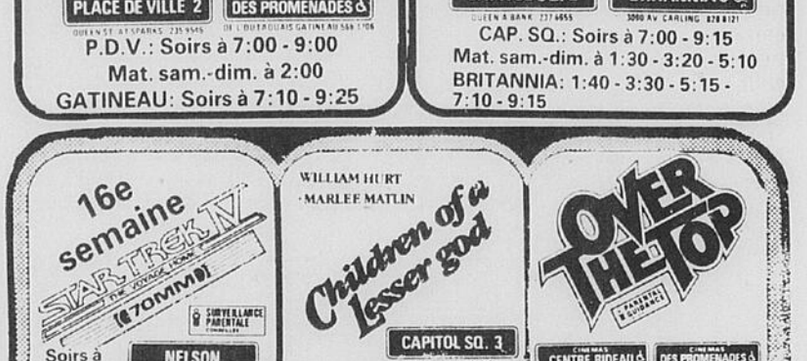
ONTARIO BOARD OF CENSORS
THEATRE BRANCH
1075, CHEMIN MILLWOOD,
TORONTO, (ONTARIO)

L'exposition d'antiquités CAPITAL
20 - 22 mars 1987
Centre des Congrès d'Ottawa
Ottawa, Ontario
Une exposition d'antiquités principale offre une sélection d'antiquités des plus diverses.
Heures d'ouverture:
Vendredi, 20 mars 11h-22h
Samedi, 21 mars 11h-22h
Dimanche, 22 mars 11h-18h
Admission $2.50 enfants 75c
Une réalisation Obsession Antiques Ltée (514) 933-6375















arts

• Chanson de la paix

C'est Martine St-Clair qui en sera l'interprète

par Johanne Roy

QUEBEC (PC) — La trame sonore de la version française de "Love Lights the World" a été enregistrée cette semaine avec le concours de l'Orchestre symphonique de Québec. Le titre de la chanson ne sera connu que dans une quinzaine de jours.

Le studio Tram, situé à proximité du Vieux-Québec, accueillait les musiciens de l'OSQ, un mois seulement après que 80 choristes du prestigieux Choeur de l'Armée rouge aient enregistré sur place la version originale de cette chanson dédiée à la paix. Les paroles anglaises sont d'Alan Thicke et Linda Thompson, alors que la musique est l'oeuvre de David Foster.

Le choix de Rendez-Vous 87, maître-d'oeuvre de cette production, s'est finalement porté sur Martine St-Clair pour l'interprétation des paroles françaises, écrites par Jean-Pierre Ferland. On a conservé l'essence du message de paix, mais le texte est original.

Martine St-Clair se rendra à Moscou à la mi-avril pour l'enregistrement vocal en compagnie du Choeur de l'Armée rouge. L'interprète québécoise chantera quatre couplets et partagera les autres avec un ou deux choristes du choeur.

Martine St-Clair devait s'assurer hier, au studio Tram, que l'enregistrement de la mélodie lui convenait et rencontrer les musiciens de l'OSQ, dirigés pour cette production par le chef Gilles Ouellet.

"Martine St-Clair est une personne qui est "vierge" dans son attitude, dans sa façon de dialoguer, de chanter. C'est aussi une personne pour laquelle on voit des options internationales intéresssantes, particulièrement en Europe", a fait valoir le responsable de la production pour Rendez-Vous 87, M. Jean-D. Legault.

On vise pour cette chanson le marché francophone international (une distribution mondiale, y compris l'Union soviétique, est déjà prévue pour la version anglaise). Le 45-tours, dont la sortie doit s'effectuer au début de mai, soit à quelques semaines près de la version originale, sera sur étiquette québécoise.

Le nom de la maison de disque n'est pas encore dévoilé, en raison de négociations qui sont encore en cours. La maison de distribution pour l'étranger sera connue au même moment.

Un vidéo-clip, de qualité internationale, assure M. Legault, servira de support aux deux versions. Le tournage entrepris à Moscou et au studio Tram avec le Choeur de l'Armée rouge et David Foster se poursuivra à nouveau à Moscou, puis à Washington avec la participation de Martine St-Clair.



Martine St-Clair

David Foster avait avancé des coûts de production de quelque $100,000 pour la réalisation de ce vidéo-clip et de $200,000 pour la version anglaise de la chanson, lors de son passage à Québec en février.

Jean-D. Legault parle pour sa part de coûts moindres, sans vouloir toutefois livrer de chiffres précis. "Ce sera sûrement l'une des productions les plus onéreuses que le Québec ait connue", se contente-t-il d'affirmer.

Gerald Moore est décédé à 87 ans

LONDRES (AP) — Le Britannique Gerald Moore, l'un des accompagnateurs les plus appréciés dans le monde, est mort vendredi à l'âge de 87 ans, a annoncé sa famille lundi.

Lorsque sa carrière débuta en 1921, les pianistes qui accompagnaient les chanteurs dans leurs récitals étaient à peine mentionnés sur les programmes des concerts.

Mais Gerald Moore déploya tous ses efforts pour que ce métier soit enfin reconnu et il y parvint. Lors de ses adieux au public au Festival Hall de Londres en 1967, trois des chanteurs les plus célèbres, Victoria de Los Angeles, Elisabeth Schwarzkopf et Dietrich Fischer-Diekau l'honorèrent de leur présence sur scène.

Parmi d'autres artistes qui firent appel à ses accompagnements variés et empreints de sensibilité figurent le violoncelliste Pablo Casals, le violoniste Yehudi Menuhin et les chanteurs Maggie Teyte, Katheleen Ferrier, Elisabeth Shumann, Alexander Kipnis et Hans Hotter.

Woody Allen réclame la somme de $10 millions

NEW YORK (AFP) — Woody Allen réclame $10 millions pour préjudice moral à une marque de prêt-à-porter masculin et à une agence publicitaire pour avoir utilisé un sosie du cinéaste américain dans une publicité.

Dans la plainte qui a été déposée mercredi devant un tribunal de New York, Woody Allen estime que cette publicité le présente comme un "symbole sexuel" et donne la "fausse impression" qu'il a accepté de cautionner la marque de vêtements, Men's World.

L'encart publicitaire avait paru en avril 1986 dans le quotidien Newsday. Woody Allen avait déjà porté plainte l'année dernière contre une compagnie vidéo qui s'était servie du même sosie pour sa campagne de promotion. Le comédien avait obtenu $425,000 à la suite d'un règlement à l'amiable.

Dans sa plainte, Woody Allen demande également que le tribunal évalue les dommages et intérêts auxquels il peut prétendre.

• Le film "Double impasse"

Histoire passablement emberlificotée

par Pierre Roberge

MONTREAL (PC) — En plein centre commercial Fairview, à Pointe-Claire, les deux héros du suspense *Keeping Track* sont entourés de sombres individus qui voudraient bien les amener hors la vue du public.

Heureusement le journaliste (Michael Sarrazin) trouve un téléphone et alerte sa station. En moins de deux, micros, caméras et questionneurs sont là de sorte que les vilains s'enfuient, horrifiés comme des vampires devant un crucifix.

Voilà l'un des rebondissements dont déborde le nouveau long métrage de Robin Spry, et qui sort ces jours-ci simultanément en anglais et en français (sous le titre *Double Impasse*).

Ça commence lorsqu'une femme d'affaires (Margot Kidder), douée pour l'informatique appliquée au transport urbain et qui ne cherche pas le trouble, prend le train pour New York, un soir à la gare Windsor.

Le journaliste joué par Sarrazin prend place dans le même wagon qu'elle et ça n'est pas long qu'ils sont témoins — et presque victimes — d'agression, d'un meurtre et de violences assorties.

Pris dans un tourbillon d'espionnage, entre Canadiens, Américains et Soviétiques à la poursuite de technologie raffinée, Kidder et Sarrazin forment le couple sans peur et sans reproche, échappant à une cascade de dangers.

Gratuité et densité

Leur jeu régulier et solide donne de l'unité à *Keeping Track*, une histoire somme toute assez emberlificotée; le spectateur doit s'accrocher pour ne pas dérailler, tellement le scénario est garroché et parfois gratuit.

Les deux comédiens savent détendre l'atmosphère, surtout que l'humour et la satire du genre (le film poursuite) est un des buts avoués de Robin Spry; son film laisse d'ailleurs une impression de désinvolture.

Avec un budget de $2.8 millions, Spry et la maison Téléscène Productions ont obtenu une belle densité de cascades et séquences d'action; des trains, des automobiles, de la casse, des coups de gueule.

A un moment donné, le journaliste prend des clichés, avec un appareil d'allure bon marché mais puissant comme un télé-objectif. Au rayon des clichés, on peut aussi compter un va-et-vient touristique dans le Vieux-Montréal: on nous fait même le coup de la calèche qui dépanne nos deux héros.

C'est complet, il y a même la péripétie télégraphiée: à savoir les deux héros qui font courir la meute de reporters jusqu'au coffret de sûreté pour montrer la valise aux millions qui, évidemment, n'est plus là.

Keeping Track (tiré d'un scénario du coproducteur Jamie Brown) ne manque pas d'intérêt, au long de ses 100 minutes. Le ton est trop souvent grandiloquent, la puce électronique convoitée pouvant, paraît-il, "changer le sort de la civilisation". Cette petite merveille de technologie et d'informatique est d'ailleurs victime du dernier gag du film.

Au plan ethnique, l'action a beau se situer à Montréal, aucun des bons ou méchants principaux n'est francophone. Dans la version originale anglaise, la trame sonore conserve en français quelques "tabarnak" de chauffeurs de taxi.

Après la projection de lundi, Robin Spry expliquait que cela était dû à la conjonction du genre (film d'action) et de la pression du marché américain, qui ne prendrait pas un film trop "typé" dans une culture étrangère.

Dans la version française, Margot Kidder est doublée par Claudine Châtel, Michael Sarrazin par Mario Desmarais. Le distributeur est Films René Malo au Canada, Shapiro Entertainment pour le reste du monde.

Pointe d'art "cru"

PARIS (AP) — Depuis le 6 mars et jusqu'au 20 avril, le pavillon des arts du Parc Floral de Paris, dans le bois de Vincennes, propose "une pointe d'art cru", ce que les Canadiens-anglais appellent pour leur part "human touch". Dans la ligne de Rouault, quatorze peintres et sculpteurs canadiens et belges "se sont donné pour objet la lutte du cru contre le cuit, des tripes contre la raison, autrement dit le retour du spontané", explique Jacqueline Nebout, adjointe au maire de Paris et présidente de l'Association pour l'animation et la promotion du Parc Floral de Paris dans la presentation de cette exposition.

Les artistes de l'art cru entendent traiter de l'être et du corps dans une approche interrogative, polémique, sociale et politique, hors des styles consignés.

Ont été invités à participer à cette exposition les sculpteurs canadiens Mark Prent, Joseph Fafard et Colette Whiten, les peintres canadiens John Boyle, Dennis Tourbin, Oliver Girling et Jamelie Hassan, les sculpteurs belges Christian Leroy et Paule Herla et les peintres belges Jan de Winter, Charly Vienne, Michel Jasmin, Yvon Vandycke et André Aubry.

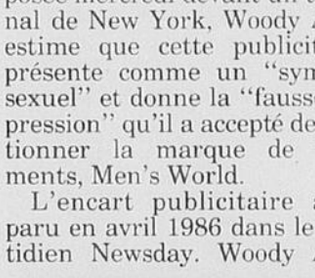
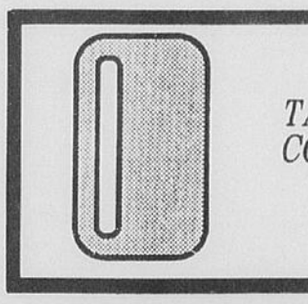
TAROT PSYCHOLOGIQUE
COUNSELING d'orientation
771-9791

Après 14 semaines de salle comble et de fou rire
P.S. ton chat est mort!
est de retour

dès le 18 mars
strictement pour adultes
le Théâtre de l'île, Hull
1, rue Wellington, Hull 771-6669
Votre théâtre municipal
RADIO 97 CKCH

WINTERLUDE
BAL DE NEIGE
TM
Party Pack
Fête-en-Boîte
On cherche l'heureux gagnant!
Dans le brouhaha de la fermeture de Bal de Neige 1987, les coupons de participation du concours de la Fête en Boite de Bal de Neige ont été égarés. Nous demandons à tous ceux qui se sont procurés une Fête en Boite, distribuée par Steinberg's, de se présenter avec une preuve d'achat au 161 Laurier ouest, 7e étage, afin de remplir un nouveau coupon de participation. La seule preuve d'achat acceptable sera la boite même de la Fête en Boite ou encore l'once à mesurer Bal de Neige (disponible exclusivement dans la Fête en Boite). Le tirage pour le manteau de fourrure, courtoisie de Dworkin Furs, aura lieu le 23 mars à 14h 00 chez Dworkin Furs, sis au 256, rue Rideau. Nous regrettons tous les inconvénients que ceci peut avoir causé.
STEINBERG
dworkin furs 256 RIDEAU 232-4213

HULL
Le Groupe Dérives Urbaines
présente
LE HUITIÈME SCEAU
DE WOODY ALLEN
Traduction de MICHEL LEBRUN
avec MARC PÉRIARD et GUY PERREAULT
GALERIE MONTCALM
Maison du Citoyen de Hull
Les 13,14,19,20,21 mars 1987
à 20h 30 — Billets 6$
Informations/réservations:
770-9120

THÉÂTRE FRANÇAIS DU CNA SAISON 86-87
En vedette pour vous ...
un nouveau Tremblay, une autre révélation!

Angèle Coutu

Gilles Renaud

Rita Lafontaine

Raymond Bouchard
Le Vrai Monde?
de Michel Tremblay
mise en scène André Brassard
avec
Raymond Bouchard
Patrice Coquereau
Angèle Coutu
Sylvie Ferlatte
Rita Lafontaine
Gilles Renaud
Julie Vincent
Une coproduction du Théâtre français du CNA et du Théâtre du Rideau Vert
au Théâtre du 2 au 11 avril à 20:00
matinée, samedi 11 avril à 14:00
GUICHETS DU CNA
POINTS DE VENTE
563-1144
BILLETS EN VENTE



Visite guidée

Les membres de l'équipage d'un navire soviétique qui a sombré dimanche au large des côtes du New Jersey ont eu droit hier à une visite guidée de la ville de Washington — dont le Lincoln Memorial — avant de prendre le chemin du retour vers l'URSS. Le président Reagan a reçu le groupe à la Maison blanche et a salué le sauvetage par les garde-côte américains comme un exemple de coopération entre les deux super-puissances.

(Photolaser AP)

autour du globe

Quaaludes: Canadiens accusés

MONTREAL (PC) — La police fédérale américaine tient une organisation américano-canadiennne de trafiquants de drogue, dirigée par un pharmacien-chimiste de Montréal, Roger Dufour, 46 ans, pour responsable de la distribution de $80 millions de quaaludes aux Etats-Unis, au cours des cinq dernières années.

Quarante-neuf membres du réseau, dont 21 Canadiens, sont accusés d'avoir introduit illégalement aux Etats-Unis 13.5 millions de ces petites pilules à base de métaqualone. Il s'agit là, croit-on, de 70% du volume de quaaludes mis en marché outre-frontière depuis 1981.

Dans la dénonciation, outre le nom de Dufour, on retrouve ceux de personnes aussi connues que William O'Bront, grand argentier de la pègre montréalaise, Nick Cotroni, Gaby Ferland, ex-boxeur, Tony Muci et Claude Meredith, déjà arrêté pour l'attaque d'un camion blindé qui avait rapporté $2.8 millions.

Pétrole: les USA trop dépendants

WASHINGTON (AFP) — Les Etats-Unis doivent réduire leur dépendance croissante à l'égard du pétrole importé, notamment du Proche-Orient, cette situation risquant de menacer la sécurité nationale du pays jusqu'à la fin du siècle, selon un rapport demandé par le président Ronald Reagan en automne dernier au secrétaire à l'Energie John Herrington.

Si les tendance présentes ne sont pas corrigées insiste le rapport, les Etats-Unis devront importer 50% du pétrole qu'ils consommeront en 1995. Cette proportion atteignait seulement 33% en 1973-74 au moment du premier embargo pétrolier imposé par l'OPEP (Organisation des Pays Exportateurs de Pétrole).

Actuellement les importations américaines de pétrole représentent 38% des besoins du pays contre 27% il y a un an et la plus grande partie de cet accroissement est venue du Proche-Orient.

Elizabeth II recevra 4.5% de plus

LONDRES (AFP) — M. Nigel Lawson, chancelier de l'Echiquier, a fait plaisir mardi à la famille royale britannique, en augmentant sa lite civile payée par l'Etat de 4.5%, alors que l'inflation cette année a été de 3.9% en Grande-Bretagne.

En 1987-1988, la liste civile de la reine Elizabeth II sera de 4.3 millions de livres ($9 millions can.), une augmentation de 189,300 livres en un an.

La reine mère Elizabeth recevra, de son côté, l'équivalent de $787,500 can., le duc d'Edimbourg $439,000, la princesse Anne $273,840 et le duc d'York $105,000. Les émoluments du prince Edward, dernier fils de la reine, restent fixés à $42,000 par an.

Le prince Charles, héritier de la couronne britannique, ne bénéficie pas des deniers de l'Etat. Ses revenus proviennent des immenses propriétés qui lui ont échu avec son titre de prince de Galles.

Un fort séisme secoue le Japon

TOKYO (AFP) — Une forte secousse tellurique de magnitude 6,9 sur l'echelle de Richter a secoué les îles du sud du Japon mercredi à 12h36 heures locales, a annoncé l'agence météorologique nationale japonaise.

Selon l'agence, l'hypocentre du seisme se situe à 40 kilomètres au large de la ville de Miyazaki, sur la côte orientale de l'île de Kyushu et à cinquante kilomètres sous terre. L'agence a mis en garde contre d'eventuels raz-de-marée le long des côtes de l'île de Kyushu.

Le tremblement de terre pourrait soulever des vagues atteignant plus de deux mètres de haut, a indiqué l'agence.

Demjanjuk: des morts témoins

JERUSALEM (AFP) — Le tribunal de district de Jérusalem, qui juge John Ivan Demjanjuk, accusé par l'Etat hébreu d'être Ivan le Terrible, a décidé hier qu'un témoignage demeurait valable même après la mort de son auteur.

Quand l'avocat chargé de la défense de John Demjanjuk a appris que l'accusation s'apprêtait à faire enregistrer comme "preuves" les témoignages, recueillis il y a 11 ans, de trois survivants de Tréblinka décédés depuis, il a fait objection.

Au terme d'une heure de délibération, la Cour a rejeté l'objection de la défense et recueilli le "témoignage des morts".

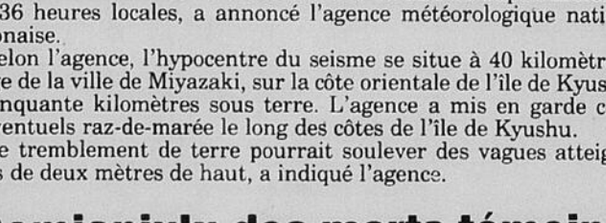
Les trois témoins ont identifié Demjanjuk à partir d'une photographie datant de 1951 fournie avec sa demande de visa.

76 victimes dans une collision

BRASILIA (AFP) — Seize personnes ont été tuées et plus de 60 autres blessées, dont certaines grièvement, lors d'une collision frontale entre deux autobus qui s'est produite dans la nuit de lundi à mardi près de Brasilia, a-t-on appris de source policière.

Sous l'effet du choc, l'un des autobus a fait une chute de 20 mètres en contrebas de la route, précise-t-on. La collision pourrait être imputable à une signalisation insuffisante, selon la télévision O Globo.

Apprenez les règles du jeu en



le monde

Le budget britannique pave la voie à des élections en juin

par Denis Brulet

LONDRES (AFP) — M. Nigel Lawson, Chancelier de l'Echiquier britannique, a présenté hier aux Communes les grandes lignes d'un budget qui ouvre la voie à la convocation par le premier ministre, Mme Margaret Thatcher, d'élections anticipées, qui pourraient intervenir dès le mois de juin.

"C'est un budget construit sur le succès et pour le succès", a affirmé M. Lawson, en annonçant une série de mesures qui ne pouvaient que plaire à tout le monde: aux milieux d'affaires parce que la diminution du déficit budgétaire en 1987-1988 (de 7 milliards de livres prévus à 4 milliards de livres) devrait entraîner immédiatement une nouvelle baisse des taux d'intérêt. Et à l'électeur moyen, parce que le taux de base de l'impôt direct passe de 29% à 27%. Il s'agit là, a souligné M. Lawson, d'un "nouveau pas" sur la voie d'un taux de 25%, promis par Mme Thatcher lors de son arrivée au pouvoir en 1979.

Pour un salaire moyen d'environ 10,000 livres par an ($21,000 can.), l'abaissement du taux d'imposition des revenus signifie un gain d'environ 12 livres par mois ($25) sur des impôts retenus à la source. L'an dernier, le taux d'imposition avait déjà été abaissé de 30 à 29%.

Le Chancelier a insisté sur le crédo économique de Mme Thatcher: "finances saines et libre marché". Il a en fait profité largement d'un renversement inattendu des recettes fiscales depuis plusieurs mois, dû à un mini-boom économique.

Réduction du déficit

Ayant à sa disposition quelque 5.5 milliards de livres à redistribuer, il en a consacré 3 milliards à la réduction du déficit budgétaire, afin de rassurer la City, toujours craintive de voir un gouvernement lâcher trop de lest à l'approche d'élections générales. Les spécialistes des milieux d'affaires s'en sont immédiatement réjouis, annonçant une baisse des taux d'intérêt, parce que le gouvernement empruntera moins. Par ailleurs, la livre a atteint en fin de journée à Londres son plus haut niveau depuis quatre ans par rapport au dollar.

M. Lawson a également favorablement surpris la City en annonçant une baisse du taux d'imposition sur le bénéfice pour les petites entreprises, qui passera de 29 à 27 pc.

En période pré-électorale, la mesure la plus commentée en Grande Bretagne a été la nouvelle baisse du taux d'imposition sur les revenus. Cette "largesse" coûtera 2.5 milliards de livres au Trésor.

Le budget présenté par M. Lawson est établi par ailleurs autour d'un taux d'inflation de 4%, légèrement supérieur en 1987-1988 à ce qu'il a été en 1986-1987, un taux de croissance de 3% (positif pour la septième année consécutive), et une balance commerciale en déficit croissant, avec 2.5 milliards de livres, contre 1 milliard de déficit l'année dernière.

Le chef de l'opposition travailliste, M. Neil Kinnock, a immédiatement estimé qu'il s'agissait d'un "budget-pot-de-vin". D'autant que le Chancelier ne touche pas aux impôts indirects sur les alcools, les cigarettes et l'essence.

L'un des chefs de l'opposition centriste, M. David Owen (social démocrate), a de son côté estimé "purement scandaleux" que le budget ne fasse "rien" pour réduire le taux de chômage et la pauvreté dans le pays. Pour M. David Steel, son allié et chef du Parti libéral, il s'agit purement et simplement d'un "budget électoral" qui ne "s'attaque pas aux faiblesses structurelles de l'économie britannique".



Nigel Lawson brandit la "caisse" du budget.

(Photolaser AP)

Colombie: 700,000 étudiants dans la rue

BOGOTA (Reuter) — Quelque 700,000 étudiants sont descendus dans la rue hier en Colombie, pour manifester en masse contre le trafic de drogue dans le pays, d'où provient environ 80% de la cocaïne consommée dans le monde entier.

Placées sous l'égide du gouvernement et des Nations unies, les manifestations dénonçaient les méfaits de la toxicomanie en Colombie.

A Bogota, environ 30,000 étudiants ont convergé vers la place Bolivar, centre historique de la capitale. Aux slogans de "Non à la drogue" et "Nous n'avons qu'une vie, prenons-en soin", les manifestants brandissaient des banderoles dénonçant l'usage de la marijuana et du basuco, un dérivé de la cocaïne souvent qualifié de "cocaïne du pauvre".

Prenant la parole après le ministre de l'Education Marina Uribe de Eusse, le représentant des Nations unies en Colombie Luis Taiz a déclaré que les manifestations constituaient "un exemple universel, et montraient que le combat du trafic de drogue ne passe pas seulement par la lutte contre les trafiquants, mais aussi par l'organisation de campagnes d'éducation et de prévention parmi les jeunes".

Il n'existe pas de statistiques fiables sur l'étendue de la toxicomanie en Colombie. Le corps enseignant et les professions sociales estiment cependant que la consommation de basuco a connu une progression foudroyante au cours des dernières années.

Le 'Cartel de Medellin'

Les manifestations coïncidaient avec une campagne de presse dénonçant les méfaits du "Cartel de Medellin", qui contrôlerait, d'après les spécialistes américains des stupéfiants, le plus grand réseau de trafic de drogue du monde.

Tous les organes de presse du pays ont publié le même article, relatant les circonstances du meurtre, en novembre dernier, de l'ancien chef de la brigade des stupéfiants.

L'article, rédigé par un groupe de journalistes, affirme que le colonel Jaime Ramirez a été assassiné sur ordre de l'un des chefs du cartel de Medellin, Pablo Escobar Gaviria.

Ramirez avait été assassiné par quatre tueurs dans la banlieue de Bogota. Il avait monté plusieurs opérations d'envergure contre les trafiquants de drogue, et notamment, en mars 1984, un raid en pleine jungle, qui avait abouti à la plus importante saisie de cocaïne du monde.

IMPRIMERIE
LE DROIT · LECLERC
375, rue Rideau, Ottawa, Ont.
K1N 5Y7

SHOPPERS DRUG MART

RABAIS EXTRA

EN VENTE DU LUNDI, 16 MARS AU SAMEDI, 21 MARS 1987

PQTS TETRA C PLUS 3 x 250 mL — 89¢ pqt



DENTIFRICE COLGATE 100 mL — Types variés 1.29 ch.



ASSOUPLISSANT BOUNCE 40 feuilles — 3.49 pqt



MOUCHOIRS SCOTTIES pqt 200 — 79¢ pqt



SHAMPOOING ou REVITALISANT ORGANIQUE FABERGÉ 500 mL — 1.99 ch.



MFR
AVEC CE COUPON
RABAIS 30¢
TIGES OUATÉES Q-TIPS
bte 180
VOUS PAYEZ 89¢*ch.
sans le coupon 1.19



*Taxe de vente applicable au prix sans le coupon. Limite d'un coupon par achat par client. Remboursable aux magasins Shoppers Drug Mart seulement. Coupon nul après le 28 mars 1987. Ne peut servir conjointement avec d'autres coupons. Pour remboursement, poster à A.C. Neilson Co., C.P. 3000, St-Jean, Nouveau-Brunswick E2L 4L3. 0095343-8

"TOUT CE QU'ON VEUT D'UNE PHARMACIE"

VISA MasterCard

Prix en vigueur jusqu'au 21 mars 1987, tant qu'il y aura de la marchandise. Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités.

Ensoleillé

Maximum (aujourd'hui)..... 4
Minimum (cette nuit)..... -4
Maximum (demain)..... 4

LE DROIT

Première édition

74e ANNEE — No 297
MERCREDI 18 MARS 1987

DU LUNDI AU VENDREDI: 35 cents LE NUMERO
LE SAMEDI: 75 cents LE NUMERO

Ottawa bannit les chalutiers français

OTTAWA (PC) — La côte sud de Terre-Neuve et les ports canadiens sont interdits depuis hier aux bateaux de pêche français. Le ministre des Pêches et Océans, Tom Siddon, et son collègue des Transports, le Terre-Neuvien John Crosbie ont annoncé qu'ils avaient été forcés de prendre de nouvelles mesures pour limiter la surpêche des chalutiers français.

"J'ai ordonné la fermeture au large de la côte sud, a déclaré M. Siddon, parce que les Français ont dépassé le contingent de 6,400 tonnes de morue qui leur avait été alloué en vertu d'une entente négociée."

Par contre, le ministre a indiqué qu'il n'était pas en mesure d'appliquer cette interdiction partout au large des côtes de Terre-Neuve et dans les Maritimes dont une grande partie se trouve dans la zone revendiquée par la France. M. Siddon a demandé que le règlement soit strictement appliqué dans le secteur du banc Burgeo et souligné que tout bateau français qui s'y trouverait serait arrêté.

La fermeture des ports canadiens est considérée nécessaire par le gouvernement qui tente d'empêcher leur utilisation comme point d'appui à la surpêche. "De cette façon, a précisé M. Crosbie, les bateaux de la France métropolitaine ne pourront plus faire escale dans les ports canadiens pour effectuer des réparations ou se ravitailler en vivres et en combustible."

Le gouvernement est arrivé à la conclusion que les prises françaises de morue avaient dépassé le contingent de 6,400 tonnes en effectuant des estimations à partir du nombre de bateaux français qui ont pêché dans le secteur et de la durée de leurs activités.

Puisque la France a refusé de fournir les renseignements utiles, le gouvernement canadien n'a pas eu d'autres choix que d'agir sur la base des renseignements recueillis. Le contingent de 6,400 tonnes a été accordé à la France dans un accord qui avait soulevé l'ire des pêcheurs des Maritimes, particulièrement ceux de Terre-Neuve.

Le Canada et la France ont aussi convenu de soumettre le litige entourant la limite des eaux territoriales à une cour internationale et de négocier l'attribution de contingents aux bateaux français jusqu'à une décision du tribunal.



Au-delà du tic tac...

Le Centre de recherche sur le développement international dévoilait hier son "tableau des ressources" à l'occasion de l'inauguration de ses nouveaux locaux de la rue Albert. En plus d'indiquer l'heure, le tableau compte le nombre d'habitants sur la Terre et le nombre d'hectares de terres arables. C'est ainsi qu'on peut constater que la population mondiale augmente d'environ 25 personnes à toutes les 10 secondes, tandis que les terres arables diminuent d'environ un hectare aux 14 secondes. A ce rythme, la population mondiale atteindra cinq milliards dès la fin du premier semestre. Pour ce qui est des terres arables, elles ne représentent actuellement qu'environ 3% de la surface de la planète. Le centre, qui est une société d'Etat créée en 1970, favorise l'adaptation des sciences et de la technologie aux besoins des pays du Tiers monde. Lire en page 10.

(Photo LE DROIT par Armand Legault)

Le SIDA fait peu de cas de l'Outaouais

— page 13

16 buts en toute amitié...

— page S5



Vanier gèle les postes et réévalue

— page 19

Bayer avoue: son produit a peut-être transmis le SIDA!

LEVERKUSEN (AFP) — Le groupe chimique ouest-allemand Bayer a reconnu hier qu'un de ses médicaments, un agent coagulant destiné à traiter les hémophiles, a pu transmettre le SIDA.

"Il ne s'agit pas d'un problème de Bayer mais de toute l'industrie pharmaceutique", a affirmé un porte-parole du groupe, M. Heiner Springer, au siège du groupe à Leverkusen. Il s'est refusé à citer les noms des autres groupes vraisemblablement concernés.

De source médicale ouest-allemande, on indique qu'à travers le monde une dizaine de sociétés fabriquent un coagulant qui a pu transmettre le SIDA, comme celui de Bayer. Il s'agit notamment du groupe américain Baxter Travenol, du groupe français Rhone-Poulenc et d'une filiale de Hoechst, Behring.

Dans un communiqué, Bayer affirme que le médicament est désormais fabriqué selon une procédure qui exclut toute transmission du SIDA. Les nouvelles techniques de fabrication et de contrôle ont été mises en place à l'automne 1984.

Le médicament est constitué d'un concentré de facteur VIII destiné à fournir au sang des hémophiles l'agent coagulant dont ils ont besoin pour survivre, en cas de blessure. A partir de 1968, il a progressivement permis d'éviter les transfusions sanguines.

Le produit commercialisé par Bayer est fabriqué à partir de plasma sanguin par une filiale américaine à 100% de Bayer, Cutter. Selon les spécialistes, la probabilité que les médicaments aient été contaminés par le virus du SIDA est d'autant plus grande que les Etats-Unis sont le pays qui compte le plus grand nombre de malades du SIDA recensés.

Poursuites

Selon M. Springer, des demandes de dommages-intérêts émanant de malades du SIDA sont déjà parvenues au siège de Bayer, mais également chez les sociétés concurrentes. "Nous examinons ces demandes", a expliqué M. Springer. "Il faut cependant déterminer quel médicament ces personnes ont pris et si leur maladie provient effectivement du concentré de facteur VIII."

Bayer souligne aussi que le groupe est assuré contre le risque d'indemnisation au cas où il serait prouvé que son médicament a effectivement donné le SIDA à certains hémophiles.

Hier, des informations sur ce sujet publiées la veille par l'hebdomadaire Der Spiegel ont fait chuter, à la bourse de Francfort, les actions de Bayer et de de Hoechst.

Le tabac, produit dangereux: Andre ne s'y oppose pas

OTTAWA (PC) — Le gouvernement est prêt à déclarer le tabac "produit dangereux". "Je suis prêt à voir la Loi fédérale sur les produits dangereux s'appliquer dans le cadre d'une politique complète visant à réduire l'usage du tabac", a déclaré hier le ministre de la Consommation et des Corporations Harvie Andre.

par Marie Tison

Le ministre a nié hier être intervenu pour faire cesser une enquête au sein de son ministère sur le bien-fondé de déclarer le tabac "produit dangereux", comme le groupe de pression Médecins pour un Canada sans fumée l'en avait accusé. "Il n'y avait aucune enquête que j'aurais pu interrompre", a-t-il affirmé en Chambre hier.

Vendredi dernier, les Médecins pour un Canada sans fumée ont réclamé une injonction en cour fédérale pour empêcher le ministre d'intervenir de la sorte et faire reprendre la fameuse enquête.

Ce sont les Médecins pour un Canada sans fumée qui ont demandé au gouvernement de déclarer le tabac "produit dangereux" en mai 1986.

Si le tabac était ajouté à la liste des produits dangereux, le gouvernement devrait en réglementer la publicité, la vente et l'importation.

Le ministre Harvie Andre a déclaré hier qu'il avait écrit en septembre dernier au président de l'association, le Dr Andrew Pipe, pour lui dire qu'il était prêt à considérer l'utilisation de la Loi sur les produits dangereux pour réglementer les produits du tabac.

Politique complète

Il avait ajouté que le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social Jake Epp était à préparer une politique complète visant à réduire l'usage du tabac.

Interrogé en Chambre hier, M. Andre a refusé de déclarer immédiatement le tabac "produit dangereux", alléguant que plusieurs facteurs devaient être considérés.

"Un facteur à considérer concerne le secteur agricole, un autre concerne le secteur des petites et moyennes entreprises, et les implications fiscales constituent un autre facteur", a-t-il déclaré.

Les propos de M. Andre ont provoqué la colère des membres de l'opposition.

La députée libérale Sheila Copps a fait remarquer que les taxes sur le tabac recueillies par le gouvernement n'étaient rien à côté du fardeau que représentaient les fumeurs pour la société en fait de frais médicaux.

"La baisse des revenus en taxe est une raison ridicule pour hésiter", a déclaré de son côté le député néo-démocrate Howard McCurdy.

Les Cris poursuivent

OTTAWA (PC) — Les Cris du Québec ont intenté une poursuite contre le gouvernement fédéral parce qu'il n'aurait pas respecté leurs droits à l'autonomie gouvernementale.

A moins de deux semaines de la Conférence des premiers ministres sur les droits constitutionnels des autochtones, le Grand conseil des Cris du Québec a déposé hier à la cour fédérale une poursuite contre le premier ministre Brian Mulroney, le ministre des Affaires indiennes et du Nord, Bill McKnight, et les ministres membres du Conseil du trésor.

Le gouvernement fédéral n'a pas respecté les droits des Cris du Québec à l'autonomie gouvernementale, qui sont protégés par la Loi constitutionnelle de 1982, a soutenu hier en conférence de presse le grand chef du Grand conseil des Cris de la Baie James, Ted Moses.

Les Cris veulent que le gouvernement fédéral respecte ses obligations et remette aux gouvernements cris locaux les sommes qu'il leur doit en vertu de la Loi fédérale sur les Cris et les Naskapis du Québec.

Les sommes réclamées pourraient se chiffrer à plusieurs dizaines de millions de dollars, a déclaré M. Moses.

— Lire en page 3

Les condoms sont là, personne ne les achète

par Carole Landry

AYLMER — Un propriétaire de dépanneur à Aylmer qui a décidé, il y a deux semaines, d'offir des contraceptifs masculins dans ses étalages pharmaceutiques n'a pas réussi à en écouler une seule boîte.

"C'est gênant pour le jeune", a expliqué hier le propriétaire du dépanneur Mini-marché B & W, David Wolf. "Je ne vois pas d'objection à ce qu'ils en utilisent mais je comprends que ça peut être gênant d'en acheter".

La chaîne Boni-soir, à laquelle est affilié le dépanneur de la rue Principale à Aylmer, a décidé il y a trois semaines de vendre les préservatifs dans ses 210 dépanneurs au Québec. Dans l'Outaouais, Mini-marché B & W ainsi qu'un deuxième dépanneur du boulevard Greber à Pointe-Gatineau sont les deux seules filiales de Boni-Soir à offrir les condoms pour la vente.

M. Wolf a raconté hier qu'un représentant de Boni-Soir s'est rendu dans l'Outaouais afin d'aider les propriétaires de dépanneur à régler quelques aspects délicats de la vente des préservatifs dans les dépanneurs.

"Actuellement, ils (les condoms) sont situés dans le rayon des produits pharmaceutiques", explique-t-il tout en précisant qu'ils ne sont pas, de ce fait, à la portée de la vue.

Le propriétaire songe donc à les mettre en évidence, "plus près de la caisse afin que les jeunes puissent vite faire l'achat". Cependant, M. Wolf craint qu'un étalage trop ostentatoire des boîtes choque des clients bien pensants.

"Vous savez, la société d'aujourd'hui fait en sorte que les jeunes de 16 et 17 ans connaissent ça", opine-t-il. "Prenez comme exemple, les filles enceintes...". Aux yeux du propriétaire, la vente des condoms dans les dépanneurs semble davantage répondre aux préoccupations entourant la sexualité des jeunes qu'elle ne s'inscrit dans un effort concerté pour vaincre le SIDA.

58 "inondés" gatinois se cherchent une cause-type

par Germain Dion

GATINEAU — Parmi les 58 citoyens qui ont présenté une demande d'indemnité à la ville de Gatineau à la suite des inondations dues aux pluies torrentielles des 11 et 12 septembre, on tentera d'isoler une cause-type qui déterminera du sort de toutes les autres.

Voilà ce qu'ont déclaré, hier au journal LE DROIT, M. André Doré, directeur général de Gatineau, et Me Martial Frigon, avocat d'une trentaine de ces requérants à qui la loi ne permet pas d'intenter un recours collectif. Ils ont pu seulement choisir la même étude légale, Boucher Godbout, et s'entendre pour se répartir les frais d'une expertise qui révélerait la défectuosité des égouts.

"On est aussi ouvert à un règlement hors cours. Nous savons que Hull a décidé, il y a une semaine, d'indemniser ses propres inondés et que 1987 est une année d'élections à Gatineau", a précisé avec optimisme, Me Martial Frigon.

Toutefois le directeur Doré a précisé qu'à défaut d'une entente, la ville, qui a retenu les services de Me Richard Roy comme procureur spécial dans cette affaire, produirait une défense dans chacun des 58 cas. M. Doré a rappelé que ce nombre (58 requérants) était "bien loin des quelque 400 personnes qui voulaient d'abord poursuivre la ville à la suite de ces pluies".

Les intéressés avaient un délai de six mois, qui s'est terminé les 11 et 12 mars, pour poursuivre Gatineau.

Selon M. Doré, 52 des 58 demandes d'indemnité sont en cour provinciale pour une valeur moyenne de $6,000 à $7,000. Trois sont en cour supérieure (au-delà de $15,000), pour une estimation moyenne de $20,000. Et trois sont devant la cour des petites créances pour environ $1,000 chacune.

Les sommes réclamées totaliseraient entre $375,000 et $425,000.

en supplément aujourd'hui

— Hebdo/Le Droit
Encarts
— La Baie
— Eaton (partiel)
— Carnet de bons d'achats (partiel)

sommaire

Alimentation 37, 38
Annonces classées ..... 27 à 33
Bandes dessinées 34
Canada 3, 5, 10, 11
Cinémas-spectacles 40, 41
Editorial 4
Economie ..... 6 à 9
Horoscope 29
Le carrefour 10
Le monde 34, 36, 42
Mots croisés 30
Mot mystère 28
Nécrologie 26
Ottawa-Carleton et l'Ontario ..... 19 à 21, 23, 24
L'Outaouais et le Québec ..... 12 à 18
Page sociale 22
Sports ..... S1 à S12

Accord sur la façon d'évaluer le déficit commercial des E.U.

OTTAWA — Le Canada et les Etats-Unis ont conclu un accord sur un échange des statistiques douanières qui permettra d'éliminer d'importantes divergences dans les comptes de la balance commerciale canado-américaine.

d'après Canadian Press

"C'est une percée complète", a dit le statisticien en chef du Canada Ivan Fellegi lors d'une entrevue. "Je peux dire mission accomplie".

L'entente est intervenue la semaine dernière à Washington. M. Fellegi et des responsables des douanes canadiennes ont réussi à convaincre leurs homologues américains qu'il fallait trouver une solution afin d'éliminer l'importante exagération dans les données américaines relatives au déficit commercial avec le Canada.

Le Canada a fait état d'un surplus de $15.6 millions dans les échanges commerciaux avec les Etats-Unis l'an dernier. Mais les Américains affimaient de leur côté que leur déficit commercial avec le Canada atteignait le chiffre faramineux de $32 milliards.

M. Fellegi — à l'instar du négociateur en chef canadien sur le libre-échange, Simon Reisman — a déploré l'inexactitude des statistiques américaines et a estimé qu'elles présentaient le Canada comme une cible trop évidente pour les éléments protectionnistes au sein du Congrès américain.

Sous-évaluation

Selon M. Fellegi, les autorités américaines ont reconnu que leurs statistiques sous-évaluaient sérieusement les exportations vers le Canada, surtout parce que les camionneurs, qui ne sont soumis à aucune réglementation aux Etats-Unis, omettaient d'enregistrer avec exactitude leurs livraisons vers le Canada auprès des douanes américaines.

Pour corriger le problème, les autorités douanières canadiennes et américaines s'échangeront, à compter de janvier prochain, leurs statistiques sur les importations, qui constituent généralement une mesure plus complète et plus exacte du commerce, a dit M. Fellegi.

De plus, à compter de 1990, les deux pays utiliseront uniquement les données sur les importations fournies par leur partenaire pour établir leurs statistiques sur le commerce, au lieu d'avoir recours à leurs propres chiffres basés sur les exportations, a ajouté le statisticien.

Une telle procédure devrait éliminer toutes les divergences, a dit M. Fellegi puisqu'il n'y aura "qu'une seule série de livres".

Pendant la période de transition, les Américains organiseront une campagne d'information et placeront des affiches aux postes frontaliers pour rappeler aux exportateurs qu'ils doivent enregistrer leurs chargements auprès des douanes américaines.

Les deux pays assureront également une concordance des statistiques quatre fois par année, pendant la période de transition, de sorte que le problème politique au Congrès devrait être amenuisé, a estimé M. Fellegi.

Le Canada et les Etats-Unis publient des statistiques concordantes une fois par année depuis 1971. Toutefois, ces chiffres ne sont émis que six mois après la publication des données préliminaires non concordantes.

Selon M. Fellegi, cette situation créait un problème politique parce que la plupart des gens ne se souvenaient que des premières données, inexactes.

A son avis, les chiffres concordants pour 1986, qui doivent être publiés en juin, démontreront probablement que le déficit des Etats-Unis dans le commerce avec le Canada est de $18 millions.



Et ça continue!

Les Maritimes ont été durement touchées au cours des deux derniers jours par une tempête de neige que ses habitants ne sont pas prêts d'oublier. Plusieurs autoroutes ont été fermées, d'autres étaient presque impraticables et plusieurs automobilistes ont tout simplement dû creuser pour retrouver leurs véhicules enfouis sous la neige. Jusqu'à maintenant, 49 centimètres de neige se sont abattus sur cette région et on en attend de 10 à 20 autres centimètres avant que le tout soit fini et que revienne le beau temps.

(Photolaser PC)

Pagaille chez les libéraux de T.-Neuve

SAINT-JEAN, T.-N. (PC) — Affrontant une équipe complètement révoltée, le chef libéral de Terre-Neuve, Leo Barry, a refusé hier de démissionner, réclamant plutôt la tenue immédiate d'un congrès à la direction.

Les 14 membres de son parti ont rapporté qu'ils ne pouvaient faire autrement que rejeter un chef qui ne tenait pas compte de leurs idées.

Les 22 membres du conseil d'administration du Parti libéral doivent se réunir samedi pour décider s'il y aura ou non un congrès.

M. Barry, 43 ans, est un ancien ministre conservateur qui est devenu chef libéral en 1984, huit mois seulement après avoir franchi le parquet de la législature.

Il y a quatre jours, les députés libéraux lui avaient demandé par lettre de remettre sa démission. Certains libéraux menaçaient même de passer aux conservateurs de M. Brian Peckford, s'il refusait.

David Bowie entreprend une nouvelle tournée mondiale

TORONTO (PC) — C'est en interprétant deux chansons d'un microsillon qui sera en vente le 20 avril prochain que le rocker David Bowie a annoncé, hier en conférence de presse, qu'il entreprendra en mai une nouvelle tournée mondiale.

Il était accompagné, justement, des musiciens qui ont enregistré "Never Let Me Down" (le nouveau microsillon) et qui seront avec lui en Europe, en Australie, en Nouvelle-Zélande, au Japon, au Canada et aux Etats-Unis.

"Ce nouvel enregistrement, a expliqué Bowie, a été écrit pour la scène. C'est un microsillon qui possède une grande quantité d'énergie".

L'instrument dominant, dans tous les morceaux, est la guitare, que manie son ami Peter Frampton.

Dix des chansons ont été écrites par Bowie et n'ont jamais été entendues auparavant. Une autre est d'Iggy Pop, du groupe Bang Bang.

Dans cette tournée, a déclaré le rocker, les gens peuvent s'attendre à quelque chose de "plutôt extraordinairement théâtral cette fois".

Au cours de sa carrière de 20 ans, Bowie a joué plusieurs personnages, dont Ziggy Stardust et Thin White Duke.

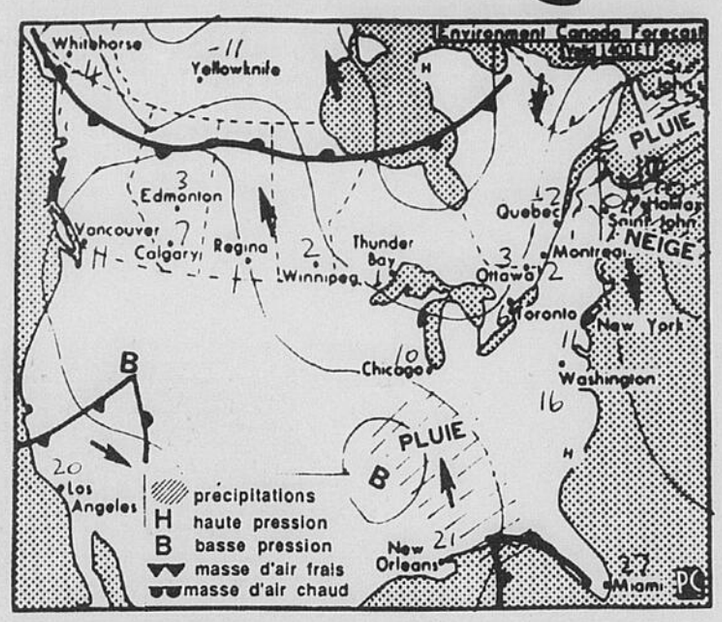
La dernière tournée a coïncidé avec le succès phénoménal du microsillon "Let's Dance". Bowie a rappelé qu'il était tellement populaire qu'il a dû donner des spectacles devant des foules de 50,000 amateurs, massés dans un même amphithéâtre.

Services médicaux: Getty veut l'égalité

EDMONTON (PC) — Le premier ministre albertain Don Getty amendera un projet de loi qui aurait permis aux compagnies d'assurance privées d'assurer les services médicaux déjà couverts par le programme provincial d'assurance-maladie.

Le premier ministre veut éviter que ne s'installent deux systèmes distincts d'assurance, un pour les riches, et l'autre pour les pauvres. Tous les Albertains doivent avoir également accès à des soins médicaux indépendamment de leur situation financière, a-t-il affirmé.

au gré du temps



Synopsis: Le beau temps demeure avec nous durant toute la semaine et le week-end grâce à une crête de haute pression présentment stationnaire sur nos régions.

prévisions régionales

Le ciel sera généralement ensoleillé aujourd'hui et demain, venteux à l'occasion. Maximum de 4 les deux jours. Le mercure descend à -4 cette nuit. Les probabilités de précipitations sont nulles les deux jours. Aperçu pour samedi, peu de changement. Le soleil se couche à 18 h 11 pour se lever à 6 h 03.

Maximum normal: 1
Minimum normal: -7
Maximum record: 16.1 en 1966
Minimum record: -23.3 en 1941

le Québec

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour la province de Québec émises par Environnement Canada pour aujourd'hui avec un aperçu pour demain.

Situation générale: le Québec est sous l'influence de deux systèmes météorologiques quasi-stationnaires. En premier lieu, une crête de haute pression qui s'étire des Grands Lacs jusqu'au Nouveau-Québec donnera un ciel généralement dégagé sur tout l'ouest et le Grand Nord québécois. Ailleurs, au Québec, les régions seront sous l'influence d'une dépression située près de Terre-Neuve. Des conditions nuageuses associées à ce système domineront. La neige sera confinée sur les régions de la péninsule de la Gaspésie et de la Basse-Côte nord avec une accumulation additionnelle atteignant 5 à 10 cm selon les endroits. Les températures seront près des normales saisonnières.

Régions d'Abitibi-Témiscamingue, Réservoirs Cabonga et Gouin, Pontiac-Gatineau et Lièvre: ensoleillé et vents modérés. Min.: -8 à -10. Max.: 1 à 3. Demain: peu de changement.

Cornwall: ensoleillé et vents modérés. Min.: près de -7. Max.: près de 4. Demain: peu de changement.

Laurentides, Montréal: ensoleillé avec passages nuageux et vents modérés. Min.: -7 à -9. Max.: près de 3. Demain: peu de changement.

Trois-Rivières et Drummondville, Lac-St-Jean, La Tuque: ciel variable et vents modérés. Min.: -8 à -10. Max.: près de 2. Demain: ensoleillé.

Estrie: ciel variable et quelques flocons de neige. Vents modérés. Min.: -6 à -8. Max.: 0 à 2. Risque de précipitations: 20%. Demain: ensoleillé.

Beauce, Québec, Saguenay, Réserve des Laurentides: nuageux avec éclaircies et quelques flocons de neige. Vents modérés. Min.: -7 à -9. Max.: près de 0. Risque de précipitations: 30%. Demain: peu de changement.

Charlevoix et Rivière-du-Loup, Rimouski-Matapédia, Baie-Comeau, Sept-Iles: nuageux avec quelques averses de neige. Vents du nord de 30 à 50 km-h. Min.: -5 à -7. Max.: près de 0. Risque de précipitations: 60%. Demain: peu de changement.

Ste-Anne-des-Monts et Parc de la Gaspésie, Gaspé et Parc Forillon: nuageux avec neige passagère. Vents du nord de 30 à 50 km-h. Accumulation additionnelle: 5 cm. Min.: près de -6. Max.: près de -1. Demain: légères chutes de neige.

Basse Côte-nord, secteur à l'ouest de Chevery, Anticosti: nuageux avec légères chutes de neige passagères. Vents du nord de 30 à 60 km-h. Min.: près de -4. Max.: près de 0. Risque de précipitations: 80%. Demain: légère chute de neige.

l'Ontario

Sud: Temps doux, ensoleillé et frais pour les prochains jours, dégagement la nuit, et ce jusqu'au week-end.
Nord: Ensoleillé avec des températures au-delà des normales saisonnières jusqu'au week-end.
Toronto: Ensoleillé et venteux. Maximum près de 8. Les probabilités de précipitations sont nulles. Demain, peu de changement.
North Bay, Sudbury: Ensoleillé avec un maximum près de 3. Les probabilités de précipitations sont nulles. Demain, peu de changement.

d'ici samedi

au Québec
Pontiac, Outaouais, Montréal, Laurentides: jeudi, vendredi et samedi: ensoleillé avec des passages nuageux. Min. -4. Max. 5.
Québec, Trois-Rivières: jeudi, nuageux. Min. -9. Max. 1. Vendredi, plutôt nuageux avec des possibilités de chutes de neige. Min. -9. Max. 2. Samedi, plutôt nuageux avec des possibilités de chutes de neige. Min. -6. Max. 2.
Sept-Iles, Gaspé: jeudi, plutôt nuageux avec des possibilités de chutes de neige. Min. -6. Max. 0. Vendredi, plutôt nuageux avec des possibilités de chutes de neige. Min. -5. Max. 1. Samedi, plutôt nuageux avec quelques chutes de neige. Min. -6. Max. 1.

en Ontario
sud: jeudi, ensoleillé. Min. -5. Max. 5. Vendredi, généralement ensoleillé. Min. -4. Max. 5. Samedi, généralement ensoleillé. Min. -4. Max. 5.
centre: jeudi, ensoleillé. Min. -8. Max. 4. Vendredi, généralement ensoleillé. Min. -6. Max. 4. Samedi, généralement ensoleillé. Min. -6. Max. 4.
nord: jeudi, vendredi et samedi, ensoleillé. Min. -11. Max. 3.

c'était un 18 mars

1980: Une pluie diluvienne record de 76.4 mm à Saint-Jean (N.-B.) inonde les sous-sols et oblige l'évacuation de nombreux habitants. Surveillance des crues pendant plusieurs jours.

ici et là

	Min.	Max.		Min.	Max.
Calgary	-04	11	Saint-Jean, T.-N.	-01	02
Edmonton	-02	03	Saskatoon	00	02
Halifax	-03	-02	Timmins	-18	06
Montréal	-06	03	Toronto	-02	09
Ottawa	-04	07	Vancouver	05	11
Québec	-04	01	Yellowknife	-26	-06
Saint-Jean, N.-B.	-04	-02	New York	-01	09
			Washington	03	13

villégiature

Acapulco	22	33	Miami Beach	18	26
Barbade	25	29	Myrtle Beach	05	22
Bermudes	16	19	Orlando	14	27
Daytona Beach	11	27	Palm Springs	10	23
Honolulu	23	31	Reno	-2	11
Kingston	21	29	San Juan	21	28
Las Vegas	10	18	Tampa	14	27
Los Angeles	12	17	West Palm Beach	15	24

LOCATION DE VOITURES ET CAMIONS



Prix imbattable pour excursion telle que:
— Partie de hockey
— Partie de baseball
— Etc...
Pour réservations:
770-AVIS
AVIS
949, boul. St-Joseph, Hull

Conseil de la radiodiffusion et des telecommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission
CRTC

Nouvelle échéance pour soumettre des demandes de licences pour des services d'émissions spécialisées

A la suite de demandes reçues de requérantes éventuelles et du Comité permanent des communications et de la culture, le C.R.T.C. a remporté du 12 mars au **30 avril 1987,** l'échéance pour le dépôt de demandes de licences de réseau en vue de dispenser des services canadiens d'émissions spécialisées (avis public CRTC 1987-70). Renseignements: Services d'information, Ottawa (Ont.) K1A ON2, (819)997-0313, Visuor (819) 994-0423 ou à l'un de nos bureaux régionaux: Tour Barrington, Pièce 428, Halifax (N.-É.) B3J 2A8, (902) 426-7997; Edifice Kensington, 275, avenue Portage, Winnipeg (Man.) R3B 2B3, (204)949-6306; Complexe Guy Favreau, Tour de l'Est, 200 ouest, boul. Dorchester, pièce 602, Montréal, (Qué.) H2Z 1X4, (514) 283-6607; 700 West Georgia, Suite 1130, Case postale 10105, Vancouver (C.-B.) V7Y 1C6, (604) 666-2111.

Canada

Conseil de la radiodiffusion et des telecommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission
CRTC

DÉCISION

Décision 87-174. CHEZ-FM Inc. Ottawa (Ont.); CFPL Broadcasting Limited, London (Ont.). APPROUVÉ — Ajout d'une condition de licence relative à l'affiliation à un réseau et affiliation de CHEZ-FM Ottawa et CFPL-FM London au réseau "Rockline". Décision 87-175. Radio Station CFRA Limited Ottawa (Ont.). APPROUVÉ — Ajout d'une condition de licence relative à l'affiliation à un réseau et désaffiliation de CFRA Ottawa du réseau "Rockline".

Où puis-je lire les documents du CRTC? Les documents du C.R.T.C. peuvent être consultés dans la "Gazette du Canada", partie 1, aux bureaux du C.R.T.C. et dans la section référence des bibliothèques publiques. Les décisions du conseil concernant un titulaire de licence peuvent être consultées, à ses bureaux, durant les heures normales d'affaires. Vous pouvez également obtenir copie des documents publics du C. R.T.C. en rejoignant le Conseil à: Ottawa/Hull (819) 997-0313; Halifax (902) 426-7997; Montréal (514) 283-6607; Winnipeg (204) 949-6306 et Vancouver (604) 666-2111.

Canada

LES RÉALITÉS :
La Société d'Arthrite vous offre une grande diversité de renseignements sur cette maladie et les traitements existants. Contactez le bureau le plus proche pour en savoir davantage.
LA SOCIÉTÉ D'ARTHRITE

ABRI FISCAL
dans l'immobilier
"Le Carrefour de la Capitale"
un autre projet de Pelletier et Gagnon

- Maisons de ville de 1,476'c. situées à l'intersection de l'autoroute 50 et le boul. de La Gappe
- Garantie de location
- Première hypothèque à 84.4% du prix d'achat
- Service de gestion
- Déduction d'impôt à partir de $13,085.

réservez votre unité dès maintenant
P. Trottier
243-0225 (jour)
684-6634 (soir)
Construit par
"Percy Gagnon Corp."

LOCATION DISPONIBLE POUR LES MOIS DE MAI, JUIN, JUILLET ET AOÛT 1987

Le Droit est composé, imprimé et publié par les ateliers de Le Droit, division du Groupe UniMédia Inc., au 375, de la rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 5Y7. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.
ABONNEMENT: Edition quotidienne livrée à domicile par portuer. $90.00 par année; six mois: $45.00; trois mois: $22.50; un mois: $7.50; une semaine: $1.75. Tarif de l'abonnement servi par la poste: Au Canada: $160.00 par année; six mois: $80.00; trois mois: $40.00; un mois: $15.00. Les pays étrangers: $300.00 par année; six mois: $150.00; trois mois: $75.00; un mois: $25.00; Tarif de l'abonnement deuxième classe, enregistrement numéro 044.

TELEPHONE

— Renseignements (613)	560-2500
— Abonnements	560-2525
— Annonces classées	560-2750
— Annonces commerciales	560-2747
— Salle des nouvelles	560-2711

• "Les Cris ont tout essayé", dit le chef Moses

"Cette poursuite est notre ultime recours"

OTTAWA (PC) — La poursuite qu'ils ont décidé d'intenter au gouvernement fédéral constitue "l'ultime recours des Cris du Québec", a soutenu hier le grand chef du Grand conseil des Cris de la Baie James, Ted Moses.

par Marie Tison

"Les Cris ont tout essayé. Nous ne pouvons plus continuer à négocier quand les ententes découlant de négociations antérieures sont constamment violées", a précisé M. Moses en conférence de presse.

La réponse du gouvernement à un rapport de la Commission Crie-Naskapie sur l'implantation de la Loi sur les Cris et les Naskapis du Québec a constitué la goutte qui a fait déborder le vase.

La Commission, présidée par le juge Réjean Paul, de la Cour supérieure du Québec, a conclu que le gouvernement fédéral devait respecter les obligations inscrites dans une entente signée en marge de la Loi sur les Cris et les Naskapis du Québec.

Cette entente prévoyait notamment un financement fédéral basé sur les besoins des bandes signataires.



Bill McKnight

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord, Bill McKnight, a déclaré jeudi dernier qu'il n'avait pas à respecter les termes de cette entente, parce qu'elle n'avait pas été signée par le Conseil du trésor, responsable des paiements fédéraux aux bandes indiennes.

L'entente avait été signée publiquement par les Cris et le ministre des Affaires indiennes de l'époque, le libéral Douglas Frith.

Négociateur

La Commission a également recommandé la nomination d'un négociateur pouvant parler au nom de tous les ministères ayant à traiter avec les Cris et disposant d'une certain marge d'indépendance.

M. McKnight a refusé cette recommandation, expliquant qu'une telle personne pourrait prendre des décisions qui engageraient le Parlement avant son approbation.

Les Cris se sont élevés contre l'attitude de M. McKnight.

"Il s'agit d'un abus de pouvoir honteux, a soutenu M. Moses. C'est un gouvernement qui décide quelle loi respecter et quelle loi ignorer.

"Le gouvernement canadien a décidé que la loi crie-naskapie allait trop loin, qu'elle innovait trop", a-t-il ajouté.

Cette entêtement du gouvernement fédéral à ne pas tenir compte des ententes ne peut que faire réfléchir les autres bandes qui négocient présentement, a-t-il soutenu.

Cela risque également d'influencer négativement les débats lors de la Conférence des premiers ministres sur les droits constitutionnels des Autochtones, qui se tiendra à Ottawa les 26 et 27 mars prochain, a affirmé M. Moses. Il a cependant déclaré qu'il participerait à cette rencontre.

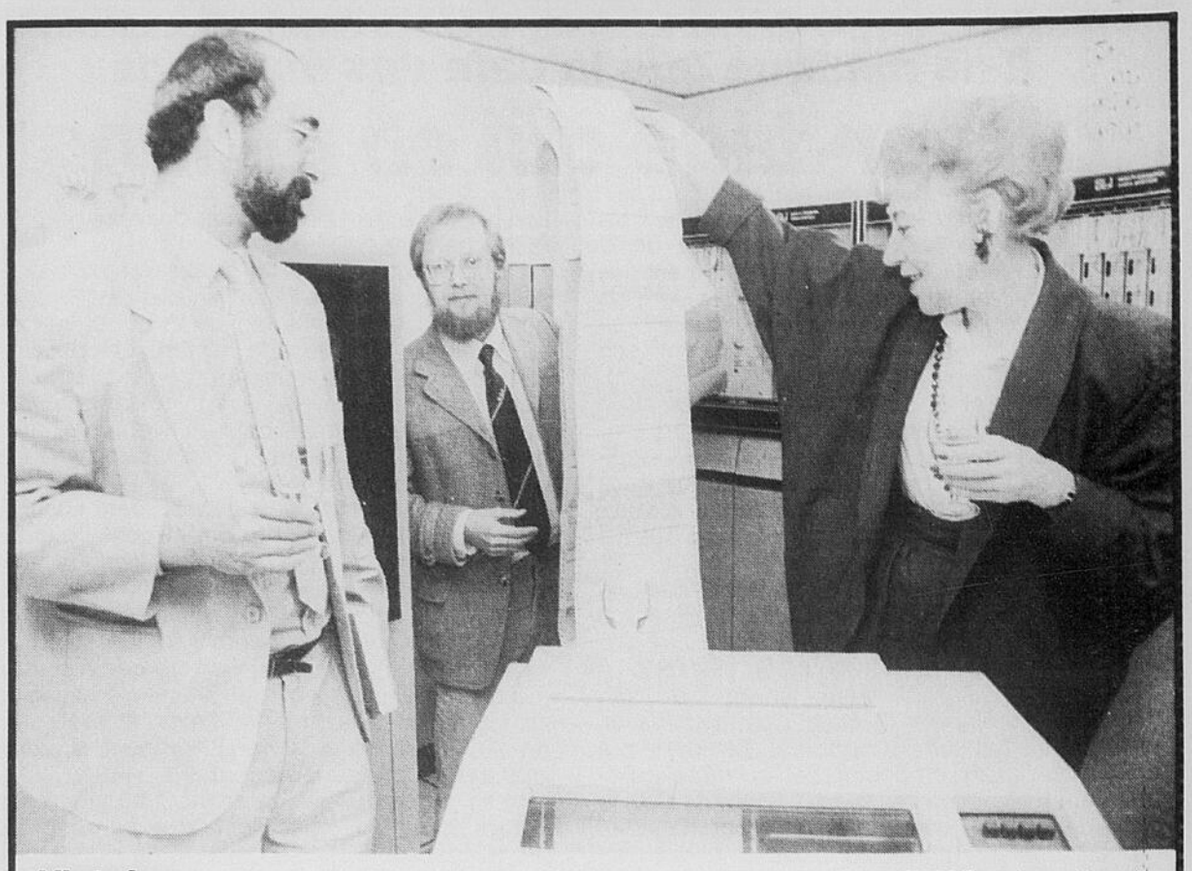
Il a soutenu que le temps était propice au dépôt d'une poursuite contre le gouvernement, même à moins de deux semaines de cette conférence.

Un avocat du Grand conseil des Cris, M. James O'Reilly, a cependant admis hier que le gouvernement fédéral pourrait prétendre que certains aspects des droits des Autochtones sont devant les tribunaux pour refuser d'en discuter au cours de la conférence.

"Les Cris ont eu de mauvaises expériences avec le gouvernement", a-t-il lancé.

En Chambre, le ministre McKnight a déclaré hier qu'il était "inapproprié" pour les Cris de porter leurs revendications devant les tribunaux.

"Cela nous place dans une position difficile", a-t-il déclaré.



(Photo LE DROIT par Armand Legault)

Victoire...

Quatorze ans d'efforts de la part des écrivains en vue d'être compensés pour l'utilisation de leurs livres en bibliothèque ont été couronnés de succès, hier, avec l'émission officielle des premiers chèques du fonds pour le prêt public. Une foule exubérante d'environ 200 auteurs a applaudi la ministre des Communications, Mme Flora MacDonald, lorsque celle-ci a remis leur premier versement à huit écrivains de la région d'Ottawa. On aperçoit ci-haut Claude Le Bouthillier (à gauche) et Andreas Schroeder, respectivement vice-président et président de la commission des droits sur le prêt public mise sur pied pour administrer le fonds de $3 millions par an, en compagnie de Flora MacDonald.

• Oeuvres utilisées en bibliothèque

Les auteurs reçoivent leurs premiers chèques

par Pierre Lebel

OTTAWA — Une page de l'histoire littéraire canadienne a été tournée hier lorsque la ministre des Communications, Flora MacDonald, a remis huit chèques à autant d'écrivains afin de les rémunérer pour la présence de leurs ouvrages sur les rayons de bibliothèques publiques au pays.

Pas moins de 4,377 auteurs canadiens, dont un tiers francophones, sont éligibles en 1987 à des sommes variant entre $40 à $4,000 afin de les rétribuer pour l'utilisation de leurs oeuvres dans les bibliothèques. Le budget total pour cette année a été fixé à $3 millions et est constitué en totalité par une subvention du ministère des Communications.

Le programme est administré par la Commission du droit de prêt public, organisme composé de 19 membres représentant les associations nationales d'écrivains. Les critères utilisés pour l'attribution des montants sont le nombre de titres retrouvés dans un échantillonnage de dix bibliothèques publiques anglophones et cinq francophones. Ainsi, un titre retrouvé dans une des bibliothèques retenues donne un montant annuel de $40 à l'auteur. Pour obtenir le montant maximal, l'écrivain francophone doit donc avoir au moins dix titres dans chacune des cinq bibliothèques de référence. L'anglophone doit répéter cette performance dans les dix bibliothèques retenues pour toucher le $4,000.

Pour le principe

Selon André Duhaime, écrivain de l'Outaouais et membre de l'Union des écrivains québécois, les sommes qui sont ainsi accordées aux auteurs, directeurs de publications, illustrateurs et traducteurs représentent des montants peu élevés mais reconnaissent le principe d'utilisation des oeuvres de ces créateurs.

"Ce qui est désormais acquis, c'est que si plusieurs de tes livres sont lus par les usagers de bibliothèques publiques, tu seras rémunéré. C'est une reconnaissance officielle", a indiqué l'homme de 38 ans, auteur entre autres de *Visions Outaouais — Ottawax, Fleur de peau*, et directeur de publication d'une anthologie de poèmes *Haïku*.

Selon M. Duhaime, il faudra toutefois que les montants accordés aux auteurs soient haussés à des niveaux leur permettant de combler une plus grande part de leur revenu. "Le montant maximum est de $4,000 et ça ne permet pas de vivre. Les sommes devraient devenir plus appréciables. Ainsi avec des revenus de $10,000, $15,000 ou $20,000 par an, les auteurs pourraient vivre."

De son côté, le vice-président de la Commission du droit de prêt public, l'écrivain acadien Claude Le Bouthillier, a indiqué que les montants attribués aux auteurs avaient été déterminés afin d'éviter le paiement de somme trop élevées à certains et trop modestes à d'autres. Ainsi, seuls les auteurs qui s'inscrivent au programme et qui répondent aux exigences de la commission sont rémunérés.

"Par rapport à certains pays qui pratiquent ceci, a ajouté M. Le Bouthillier, le système canadien est généreux. Ainsi en Australie le programme a été étendu à tellement de types d'auteurs que les sommes accordées sont minimes."

Bourassa doit être là, dit la coalition

MONTREAL (PC) — Une coalition de syndicats et de groupes de pression ont réclamé hier du premier ministre Robert Bourassa qu'il revienne sur sa décision de ne pas diriger la délégation québécoise à la dernière conférence constitutionnelle sur les droits des autochtones, qui se tiendra en fin de semaine prochaine.

L'Assemblée des évêques, la Ligue des droits et libertés, la CSN et la CEQ soutiennent que, même en participant personnellement à la rencontre, M. Bourassa ne se trouve pas à cautionner indirectement une démarche qu'officiellement son gouvernement réprouve et à affaiblir la position du Québec dans les futurs pourparlers en vue de la ratification de l'Accord de 1982.

"Le fait de ne pas avoir adhéré à l'entente constitutionnelle de 1982 et d'avoir des revendications propres à négocier avec le reste du Canada ne justifie nullement l'absence effective du Québec de la conférence des premiers ministres touchant les questions constitutionnelles intéressant les autochtones", a soutenu M. Gérald McKenzie de la Ligue des droits et libertés.

C'est à peu près le même raisonnement qu'ont tenu la vice-présidente de la CSN Céline Lamontagne, le porte-parole de la Centrale de l'Enseignement du Québec Raymond Johnston et celui de l'Assemblée des évêques Gilles Thibault.

Le président du Comité des affaires sociales de l'Assemblée des évêques, Mgr Adolphe Proulx, affirme dans une lette que "le succès ou l'échec de cette conférence dépend en bonne partie du Québec". En effet, il faut l'accord de sept provinces représentant 50% de la population pour apporter une modification à la Constitution canadienne, dont la création de gouvernements autochtones.

Or, dans le domaine des relations avec les premiers habitants du pays, le Québec est considéré comme un leader. En témoignent la première Convention de la Baie James et la deuxième entente signée l'automne dernier portant sur la phase deux du projet. D'où les pressions pour que le premier ministre Bourassa revienne sur sa décision.

Le président Li accueille le gouverneur général Sauvé

PEKIN (AFP et AP) — Le président chinois Li Xiannian a officiellement accueilli hier le gouverneur-général du Canada, Mme Jeanne Sauvé, arrivée la veille en Chine pour une visite officielle de 10 jours.

Dans son allocution de bienvenue, le président de la République chinoise a déclaré que "la ligne politique de la Chine et toutes les politiques suivies depuis 1978 étaient correctes", a rapporté hier l'Agence Chine Nouvelle.

"Nous avons espoir que la Chine s'ouvrira encore plus largement sur le monde extérieur et accélérera par la suite son développement", a-t-il déclaré.

Répondant à "certaines gens qui, à l'étranger, s'inquiètent d'un changement dans la politique d'ouverture de la Chine sur le monde", le président Li, 87 ans, a assuré que la campagne actuelle contre la "libéralisation bourgeoise" ne remettait pas en cause cette politique.

Le président Li, membre du comité permanent du bureau politique du PC chinois, la plus haute instance du parti, a assuré Mme Sauvé que la campagne contre la libéralisation bourgeoise ne s'étendrait pas.

"La méthode pour lutter contre la libéralisation bourgeoise consiste à présenter les faits et à raisonner les choses avec en vue le maintien d'une orientation politique correcte. De ce point de vue, nous n'élargirons jamais son champ d'application", a déclaré le président.

Le nouveau secretaire-général du PCC, le premier ministre Zhao Ziyang, avait déclaré le 29 janvier que cette campagne devait demeurer "strictement" limitée au sein du PCC. Il avait été ensuite largement démenti dans les faits, les dirigeants conservateurs appellant tour à tour l'armée, la police, les étudiants et le corps enseignants, les organisations de femmes et même les cinéastes à lutter contre la "libéralisation bourgeoise".

Mme Sauvé effectue sa première visite en Chine en qualité de gouverneur général du Canada. Elle s'était rendue dans ce pays en 1973 en tant que ministre des Sciences et de la Technologie dans le gouvernement Trudeau.

A Hong-Kong le 25 mars

Mme Sauvé doit avoir de nouveaux entretiens avec de hauts-dirigeants chinois, avant de se rendre en province, puis de quitter la Chine pour Hong Kong le 25 mars.

Auparavant, M. Li Xiannian avait présidé la cérémonie d'accueuil officielle du gouverneur-général du Canada donnée sur l'immense place Tian An'Men, au coeur de Pékin.

Saluée par les 21 coups de canons traditionnels, Mme Sauvé a passé en revue un détachement de l'Armée populaire de libération (APL), avant d'entrer dans le gigantesque Palais du peuple, érigé face à la place, pour ses entretiens avec le président Li.

Le président chinois, accompagné de son épouse Lin Jiamei, a rappellé au gouverneur-général sa visite au Canada, effectuée en 1985.

Mme Sauvé est accompagnée de son époux, Maurice, et du ministre canadien des Relations extérieures, Monique Landry.

$5 millions pour enseigner le français et l'anglais...

OTTAWA (PC) — Par l'entremise de l'Agence canadienne de développement international, le gouvernement fédéral injectera $5 millions pour apprendre le français et l'anglais à 200 Chinois participant à des programmes de coopération.

C'est ce qu'a fait savoir hier, par un communiqué émis à Pékin, la ministre des Relations extérieures, Mme Monique Landry.

Depuis le 16 mars, Mme Landry effectue, en compagnie du gouverneure générale Jeanne Sauvé, un périple de trois semaines en Chine et en Asie pour constater de visu les résultats des initiatives prises par l'ACDI dans ces pays.

La Chine était jusqu'à récemment le seul pays envers lequel l'ACDI s'était engagé pour une durée de cinq ans. De passage à Pékin en mai 1986, le premier ministre Mulroney avait annoncé que le Canada doublerait son assistance à la Chine. Cette aide passera à $200 millions d'ici 1992.

Le programme linguistique annoncé hier "rendra plus efficace la coopération technique du Canada en Chine et renforcera les capacités des institutions chinoises d'enseigner ces langues", a souligné la ministre Landry.

D'une durée de deux ans, le projet sera parrainé par l'Université St. Mary's d'Halifax et l'Université normale de Pékin. On prévoit mesurer les aptitudes linguistiques d'environ 650 Chinois et offrir des cours de français ou d'anglais à un maximum de 200 personnes.

Getty s'opposera à toute forme de statut particulier

EDMONTON (PC) — Le premier ministre Don Getty a fait savoir, hier, que l'Alberta s'opposerait à toute forme de statut particulier pour le Québec, à la conférence des premiers ministres, au lac Meech, le 30 avril prochain.

La conférence a été convoquée par le premier ministre Brian Mulroney afin de déterminer ce qui pourrait être fait pour que le Québec adhère à la constitution canadienne.

"Il doit y avoir 10 provinces égales au Canada", a lancé M. Getty en conférence de presse, après avoir reçu l'invitation du premier ministre fédéral.

Pour M. Getty, "il ne doit y avoir de statut particulier pour aucune province dans la constitution que nous avons acceptée".

Il a poursuivi: "La position fondamentale de la province d'Alberta est que le Canada est composé de provinces égales, égales sous tous les aspects. Vous ne pouvez pas avoir une province avec un statut particulier et une province avec des sortes de catégories A et B au Canada."

M. Getty s'est réjoui de ce que la conférence ait lieu peu de temps après le congrès national du Nouveau parti démocratique, où les délégués ont appuyé le statut particulier pour le Québec et des droits culturels et linguistiques spéciaux. La conférence servira alors d'antidote, a-t-il dit.

Une vraie honte

Pour M. Getty, le NPD a cédé aux pressions de ses stratèges de Toronto et pris la décision de favoriser le statut particulier pour le Québec "seulement pour obtenir des votes".

"Lorsque vous faites tout pour obtenir des votes, comme le NPD a tendance à le faire, je crois que c'est une vraie honte", a déclaré le premier ministre albertain.

M. Getty a par ailleurs annoncé son intention de profiter de la conférence des premiers ministres pour réclamer une fois de plus la création d'un Sénat élu, avec une représentation égale de chacune des provinces.

A la question de savoir quel risque courrait l'Alberta si le Québec obtenait un statut particulier, M. Getty a signalé que la constitution était interprétée par les tribunaux.

C'est ainsi, a-t-il ajouté, que tout statut particulier accordé dans n'importe quel domaine va s'étendre dans d'autres domaines de la constitution.

"Et je pense que vous commencez à démanteler le Canada."

au pays

Adhésion du Québec: Mulroney convie ses pairs

OTTAWA (PC) — Pour la première fois depuis novembre 1981, les premiers ministres provinciaux et fédéral s'assoieront, à la fin d'avril, à une même table pour discuter de l'adhésion du Québec à l'accord constitutionnel.

par Denis Lessard

Le premier ministre Mulroney a convié, hier, ses homologues des provinces à une "rencontre informelle", le 30 avril, pour faire le bilan des pourparlers amorcés au niveau des hauts fonctionnaires il y a deux semaines.

"Ce n'est pas une conférence constitutionnelle", a précisé hier aux Communes le premier ministre Mulroney, devant l'Opposition qui l'exhortait à rendre publique la position fédérale à l'égard des conditions posées par le Québec pour ratifier un accord.

M. Mulroney a eu "une conversation amicale" avec le premier ministre Robert Bourassa dimanche dernier. Cet échange, avec d'autres tout aussi informels avec des provinces anglophones, ont convaincu M. Mulroney qu'il était temps de relancer la question constitutionnelle québécoise au niveau politique, a-t-on indiqué hier dans l'entourage du premier ministre.

A Ottawa, on ne s'inquiète pas outre mesure de l'absence de M. Bourassa à la conférence sur les droits des autochtones, les 26 et 27 mars dans la capitale fédérale. "Il veut simplement nous signifier que, pour le Québec, ce n'est pas "business as usual", confie un conseiller de M. Mulroney.

A Québec, on indiquait aussi hier qu'il ne fallait pas voir dans cette absence l'indice d'une impasse dans les discussions.

Les 5 et 6 mars, les hauts fonctionnaires des provinces et d'Ottawa avaient fait un premier tour de table sur le dossier québécois. "Tous sont sortis en disant que le ton avait été positif", a souligné hier le ministre fédéral responsable du dossier, Lowell Murray, qui ne s'explique toujours pas l'absence de M. Bourassa à la conférence sur les Amérindiens. "M. (Gil) Rémillard m'a dit il y a quatre ou cinq jours que la rencontre (des fonctionnaires) avait été plus positive que négative", a souligné le sénateur, convaincu que les provinces ont la volonté politique de rapatrier le Québec dans l'accord constitutionnel.

La rencontre de la fin avril "permettra aux politiciens de mettre leur "input", on peut se compliquer la vie indéfiniment entre fonctionnaires, il est temps que cela aille au niveau politique", explique-t-on à Québec.

Plus tôt dans la journée, M. Mulroney avait rendu public le télégramme transmis à ses homologues provinciaux, où il les conviait à une réunion à sa résidence secondaire du Lac Meech.

Les ministres et les fonctionnaires "ont réalisé autant de progrès qu'il était possible d'en faire sans que les premiers ministres n'examinent de nouveau la question", a précisé le premier ministre, qui estime la rencontre nécessaire "pour franchir une étape de plus dans ce processus informel, faire un bilan des progrès accomplis et considérer les prochaines étapes".

En Chambre, M. Mulroney a répété son intérêt à voir le Québec réintégrer le plus tôt possible la confédération, mais les libéraux montréalais Jacques Guilbault et Jean-Claude Malépart, ainsi que le néo-démocrate Robert Toupin, l'enjoignaient de déposer la position fédérale dans ce dossier.

M. Malépart notamment a cherché, en vain, à savoir si Ottawa serait disposé à enchâsser dans la constitution le droit du Québec de choisir ses immigrants, l'une des conditions posées par M. Bourassa qui fait déjà, depuis 1978, l'objet d'une entente (Cullen-Couture) entre les deux paliers de gouvernement.

"Ce n'est pas au fédéral de conclure une entente bilatérale constitutionnelle avec le Québec. En vertu de l'accord, cela prend l'approbation de sept gouvernements et 50% de la population", a rappelé hier M. Mulroney.

S'il a choisi la fin avril pour cette réunion exploratoire, c'est que les premiers ministres ont déjà eu quatre rencontres sur le libre-échange, que ce dossier a déjà fait l'objet d'un débat en Chambre.

Le tableau des ressources du CRDI: stéthoscope de la planète

par France Pilon

OTTAWA — La population mondiale ne cesse de grossir alors que la surface des terres arables disponibles retrécit.

On peut observer ces phénomènes sur l'énorme *tableau des ressources* ornant le hall d'entrée du Centre de recherches pour le développement international (CRDI) qui a été inauguré, hier, en présence des membres du corps diplomatique et de plusieurs représentants d'organismes d'aide au pays en développement.

Le CRDI a profité de cet événement pour dévoiler au public ces nouveaux locaux, sis au 250 rue Albert, et rendre hommage à un de ses directeurs, Yelavarthy Nayudamma, décédé dans l'écrasement du Boeing d'Air India en 1985, et dont le salon du CRDI portera le nom.

Oeuvre conçue par la firme George Marsden, le tableau des ressources indique à la seconde près le nombre total de la population mondiale et la superficie de terres arables dans le monde. Avec la précision d'une horloge, l'affichage numérique croit au rythme de 25 personnes à toutes les 10 secondes. Dans la partie inférieure du tableau, le calcul se fait en sens inverse. On y retrouve la superficie des terres arables du globe qui, elle, diminue d'environ un hectare à toutes les 14 secondes.

On s'attend à ce que le compteur franchisse le cap des 5 milliards d'habitants au mois de juillet.

Deux défis de taille

Ce tableau contrôlé par ordinateur et alimenté par les données des Nations unies sur la population mondiale rappelle le besoin de poursuivre la recherche afin de permettre une meilleure utilisation des ressources humaines, a précisé en entrevue au journal LE DROIT le Dr Jim Mullin, vice-président du CRDI.

"Le taux de croissance galopant et la diminution des terres arables sont les deux plus grands défis auxquels sont confrontés certains pays", soutient-il. Tout le continent africain est placé dans cette situation, poursuit M. Mullin. Son taux de croissance est de 3% annuellement contre 1.01% dans les pays occidententaux. Et les terres arables disponibles diminuent. "Il y a plus de monde à nourrir et moins de terre pour produire ce qu'il faut pour les nourrir. On assiste inévitablement à une crise."

Les meilleurs programmes de ressourcement des sols, les techniques les plus révolutionnaires où les gros budgets ne viendront pas seuls à bout des problèmes agricoles causés par la sécheresse, la mauvaise gestion des terres, l'épuisement des sols. "Il faut une volonté politique des gouvernements à changer leurs politiques", précise M. Mullin.

C'est ce qui est arrivé dans certains pays africains récemment, raconte-t-il. Les gouvernements ont voulu maintenir bas le prix des produits alimentaires dans les villes. En conséquence les agriculteurs qui n'y trouvaient pas leurs comptes ont perdu intérêt dans la production agricole.

L'autosuffisance alimentaire, soutient de son côté Michael Loevinsohr, écologiste au CRDI ne dépend pas uniquement de la technique. "Il faut que les peuples aient accès à un pouvoir d'achat, à un pouvoir économique, c'est-à-dire partager les richesses".

Des obstacles comme la guerre civile ou des conflits avec des pays voisins viennent alourdir le fardeau des pays dé jà aux prises avec la sécheresse. C'est le cas notamment du Tchad qui en plus de vivre un conflit interne, est en guerre avec la Libye et souffre de sécheresse, soutient M. Mullin.

"Tous les pays peuvent espérer avoir un niveau de vie plus satisfaisant que maintenant. Cependant cela dépend de plusieurs facteurs, dont leur situation politique".

Près de la moitié du budget du CRDI est investi dans des programmes reliés à l'alimentation et l'agriculture.

le carrefour

Le Carrefour permet aux organismes sans but lucratif de faire connaître leurs activités. Les textes publiés, selon l'espace disponible, doivent nous parvenir par écrit au moins une semaine à l'avance. LE DROIT se garde le privilège de reformuler ou de refuser tout texte.
Le Carrefour, 375 rue Rideau, Ottawa, K1N 5Y7.

Réunions et rencontres

* Conférence de Placide Gaboury intitulée "Les maladies et les émotions", jeudi à 19 h 30, à la salle M241 du Cégep de l'Outaouais. Coût: $6.

* Réunion du *Cercle des tricoteuses*, ce soir à 19 h 30, au centre McNabb, 180, rue Percy à Ottawa. Pour renseignements: 749-4222.

* Le conseil 1693 des Chevaliers de Colomb de Hull tient son assemblée générale, ce soir à 20 h, à la salle du conseil, située au 690, boulevard St-Joseph à Hull.

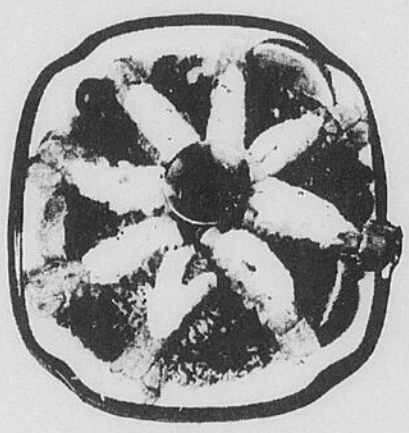
* La *Société de généalogie* de l'Outaouais vous invite à son assemblée mensuelle, ce soir à 20 h, aux Archives nationales du Québec, édifice Jos-Montferrand, 170, rue Hôtel-de-Ville. Entrée libre. Le conférencier invité sera M. René Chartrand, qui parlera de la "Troupe de la Marine (1683-1760)".

* Le Centre communautaire des *Jeunes sans Emploi* a besoin de bénévoles pour faire de sa campagne annuelle de souscription un franc succès. Les personnes intéressées sont invitées à une soirée d'information, au *Café-Galerie Le Caviart*, 125 rue Wellington à Hull, ce soir à 19 h.

* L'*Association des relationnistes de l'Outaouais* tiendra son prochain déjeûner-causerie, vendredi de midi à 14 h, au *Café-Galerie Le Caviart*, 125, rue Wellington à Hull. Les conférenciers invités sont: Pierre Thivierge de *GCM Publicom Inc* de Hull, qui parlera du Festival de la publicité et Jacques Carrier, du *Centre des jeunes sans emploi*, qui vous entretiendra de la campagne de souscription présentement en cours.

* Le CLSC de Hull a un besoin urgent de bénévoles pour aider au transport des personnes qui doivent recevoir des traitements spécialisés dans les hôpitaux. Une rencontre a lieu pour préciser les modalités de fonctionnement et de dédommagement pour les dépenses occasionnées, aujourd'hui, à 13 h 30, au CLSC de Hull, 85, rue St-Rédempteur, salle "B".

MARS-AVRIL
UNE VRAIE FÊTE



UNE LIVRE DE SCAMPIS
Rég.: $19.95 pour
$10.95 (15 scampis minimum par assiette)

TOUS LES JOURS SAUF LE SAMEDI

Servis sur un lit de riz avec pain maison et beurre à l'ail.

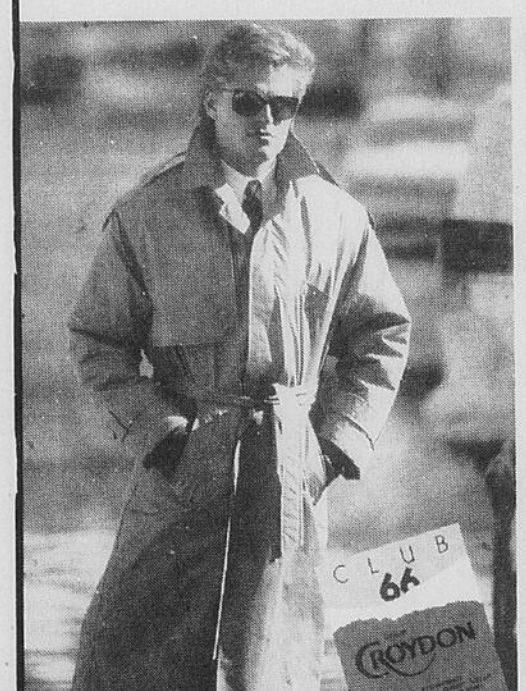
En collaboration avec:
Capital Fish Market Ltd.

FERME ROUGE a acheté une tonne de scampis et vous fait profiter de ce spécial.

RESTAURANT
FERME ROUGE
1957 ROUTE 148, ANGERS
(entre Masson et Gatineau)
Pour réservation: 1-819-986-7013

ET... HOP! NOUVELLE ADRESSE

NOUVELLE MARCHANDISE! NOUVEAUX PRIX!
NOUVELLE SAISON!



15% de réduction
sur vos achats au comptant de même que de nombreux prix spéciaux d'ouverture jusqu'à la FÊTE DES PÈRES.

À votre service:
PASCAL BUSA, maître-tailleur d'expérience
CHARLES LANDRY, habilleur professionnel
MICHEL LORTIE, conseiller vestimentaire
MARIO HENRI, conseiller vestimentaire junior
KETTY THÉRIAULT, secrétaire- réceptionniste
AGATHE, MARC, BENOIT ET HERVÉ ST-AMOUR

Au plaisir de vous revoir bientôt,
au 295, boul. St-Joseph, Hull
(Édifice Blackburn, en face de la pharmacie Jean Coutu)

HERVÉ ST-AMOUR, TOUT POUR L'HOMME

HERVE ST-AMOUR
295, boul. St-Joseph, Hull 770-5434

l'impôt sans casse-tête, quelle bonne idée!





Si vous avez reçu le FORMULAIRE SANS CALCUL, c'est...

RAPIDE En ONZE lignes tout au plus vous aurez rempli votre déclaration de revenus 1986.

FACILE Vous n'avez qu'à transcrire les montants apparaissant sur vos relevés ou reçus et signer.

PRÉCIS Revenu Québec fera tous les calculs à votre place et vous retournera un avis de cotisation détaillé.

le FORMULAIRE SANS CALCUL

Revenu Québec

Québec

SIDA: la Croix-Rouge ne suivra pas l'exemple US

OTTAWA — La Croix-Rouge canadienne n'a pas l'intention de suivre l'exemple du gouvernement américain qui a recommandé hier à toutes les personnes ayant reçu des transfusions sanguines entre 1978 et 1985 de faire tester leur sang afin de voir si elles ne sont pas porteuses du virus du SIDA.

par Paul Gaboury

Selon les responsables de la Croix-Rouge, une telle décision ne serait pas justifiée au Canada et elle a décidé de faire connaître ses intentions afin que la population canadienne ne soit pas prise de panique.

"Il y a des différences importantes entre les situations américaines et canadiennes. Au Canada, le nombre de personnes infectés par des transfusions sanguines est proportionnellement quatre fois moins élevé qu'aux États-Unis. De plus, il n'y a eu que 38 cas reliés à des transfusions jusqu'à maintenant", a indiqué hier M. Kenneth Mews, porte-parole de la Croix-Rouge à Toronto.

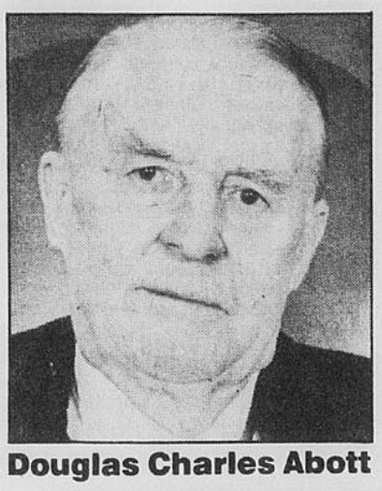
La Croix-Rouge souligne par ailleurs que toutes les mesures ont été prises afin de s'assurer que le virus ne soit transmis par les transfusions sanguines et depuis novembre 1985, des tests de laboratoires permettent de déterminer le sang infecté. Aux personnes qui ont reçu du sang avant l'introduction de ces tests, la Croix-Rouge préfère, contrairement aux Américains, laisser les gens en parler à leurs médecins pour décider s'il y a lieu faire tester leur sang.

Joint à Montréal, un porte-parole du comité SIDA-Québec a indiqué que son groupe ne voyait pas la nécessité de suivre l'exemple américain et favorise plutôt l'approche de la Croix-Rouge pour la situation canadienne.

"Nous sommes d'accord avec la position de la Croix-Rouge. La situation n'est pas la même et on n'a pas à dicter aux gens qu'ils doivent subir des tests de dépistage", déclare Ginette Longpré, coordonnatrice du Comité SIDA-Québec qui estime que des millions d'Américains pourraient ainsi subir des tests de dépistage, ce qui pourrait créer une panique dans la population.

Pour le Dr Dominique Tessier, médecin conseil de SIDA-Québec, le virus du SIDA a fait son apparition au Canada après les Etats-Unis et les tests de dépistage ont été utilisés presque en même temps, soit depuis novembre 1985. Il est donc normal que le virus ne se soit pas transmis autant par transfusion ici au Canada.

Les statistiques révèlent que moins de 2% des cas de SIDA au Québec (cinq cas seulement) sont reliés à des transfusions sanguines, alors que ce pourcentage atteint 3% au Canada (38 cas).



Douglas Charles Abott

L'ex-juge Abbott meurt à 87 ans

OTTAWA (PC) — Douglas Charles Abbott, ex-juge de la Cour suprême du Canada et ex-ministre des Finances libéral entre 1945 et 1954, est décédé hier à Ottawa à l'âge de 87 ans.

Le juge Abbott, originaire de Lennoxville au Québec, a été nommé juge à la Cour suprême par le premier ministre Louis St-Laurent en 1954. Il a siégé jusqu'en 1973, année où il a pris sa retraite.

Douglous Abbott avait, tout au long de sa carrière, manifesté un intérêt particulier pour le droit public.

60% de "non"

MONTREAL (PC) — Les quelque 750 employés de la production de Radio-Canada au Québec et à Moncton ont rejeté dans une proportion de 60% les offres de la société d'Etat en vue du renouvellement de leur convention collective.

Après les employés de Montréal, qui ont pris le vote lundi, c'était le tour hier des employés de Québec, Rimouski, Matane, Sept-Iles et Moncton.

Ces employés membres du Syndicat des employés de production de Québec et de l'Acadie (SEPQA), avaient déclenché, vendredi dernier, une grève pour la fin de semaine. La direction de Radio-Canada répliquait dimanche en décrétant un lock-out.

Un porte-parole syndical a déclaré que 85% des membres s'étaient prononcés par scrutin secret.

Le SEPQA s'est dit prêt à rencontrer la direction de Radio-Canada dès aujourd'hui pour lui faire part de la décision de ses membres.

Par ailleurs, les techniciens de la société d'Etat représentés par l'Association nationale des employés et techniciens en radiodiffusion (NABET) ont ratifié dans une proportion de 71.7% l'entente de principe intervenue le 26 février dernier.

Illusions?

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Brian Mulroney fait miroiter "des châteaux en Espagne" aux pauvres et aux chômeurs du Canada, en leur disant que le libre-échange apportera emplois et prospérité pour les régions défavorisées, a soutenu l'opposition aux Communes, hier.

Les parlementaires poursuivaient pour une deuxième journée le débat sur le libre-échange.

Le leader libéral John Turner a affirmé que le premier ministre avait fait preuve d'hypocrisie, la veille, en osant soutenir que le libre-échange réduirait les disparités régionales, pendant que le gouvernement sabre $2 milliards dans les fonds consacrés au développement régional, cette année.

"Il a laissé tomber les Maritimes, il a abandonné l'Ouest et le Nord du Canada, a lancé M. Turner aux journalistes... Alors que le premier ministre dise que l'objectif du libre-échange est de restaurer la vitalité économique des régions défavorisées, c'est une moquerie, c'est hypocrite."

Le critique du Nouveau Parti démocratique en matière de finance, Michael Cassidy, a lui aussi dénoncé les promesses de M. Mulroney.

"Je pense que Brian Mulroney monte des châteaux en Espagne", a-t-il lancé.

● $100,000 d'irrégularités?

La GRC porte une accusation

OTTAWA (PC) — Mme Marie Ménard, 26 ans, a été accusée de fraude, hier, à la suite d'une enquête sur les dépenses du cabinet de Mme Pat Carney, ministre du Commerce internationale.

Mme Ménard, qui a démissionné récemment de son poste de secrétaire particulière de Mme Carney, doit comparaître en Cour provinciale d'Ottawa mercredi de la semaine prochaine.

Un communiqué de la GRC précise que le délit aurait été commis entre le 1er décembre 1984 et le 31 janvier 1987.

"Pas de question", a lancé Mme Ménard, hier, avant de fermer la ligne au journaliste qui lui avait téléphoné pour obtenir ses commentaires.

Le mari de Mme Ménard est un policier d'Ottawa.

L'accusation a été portée quelques heures après que la question eut été soulevée aux Communes par le député libéral Lloyd Axworthy. Le vice-premier ministre, Don Mazankowski, avait répondu simplement que la GRC avait fait enquête après qu'une vérification des livres eut suggéré des "irrégularités possibles".

D'autres sources ont laissé entendre qu'il manquait jusqu'à $100,000 dans le fonds discrétionnaire de la ministre Carney. Ce fonds est mis à la disposition des ministres pour leur permettre d'administrer leur cabinet. Un membre du personnel est habituellement autorisé à signer les chèques au nom du ministre.

Mme Carney a expliqué: "Au cours d'une vérification de routine de fin d'année, faite à ma demande par mon propre personnel ministériel, on a trouvé des irrégularités possibles et, à ce moment, on a fait appel à la GRC".

Mme Carney devient le troisième ministre dont les adjoints sont impliqués dans des incidents, depuis le début de l'année.

En janvier, le ministre d'Etat Roch LaSalle (qui a depuis démissionné du cabinet) a dû congédier deux de ses adjoints qui possédaient des casiers judiciaires et l'avaient caché.

Quelques jours plus tard, le chef de cabinet du ministre du Travail Pierre Cadieux a remis sa démission à cause de découvertes sur son passé.

LES 5 MEILLEURES AUBAINES DE TAPIS SEARS S'AMÉLIORENT!
À NOTRE AVIS, CE SONT LES MEILLEURS ACHATS AU CANADA!
1/2 prix

16.99 v.c. (20.32 m²)
Rég. Sears 38.99 v.c.
Lynda pelucheux chic.
Ne feutre ni ne bouloche. Envers ActionBac®. Nº 13750.

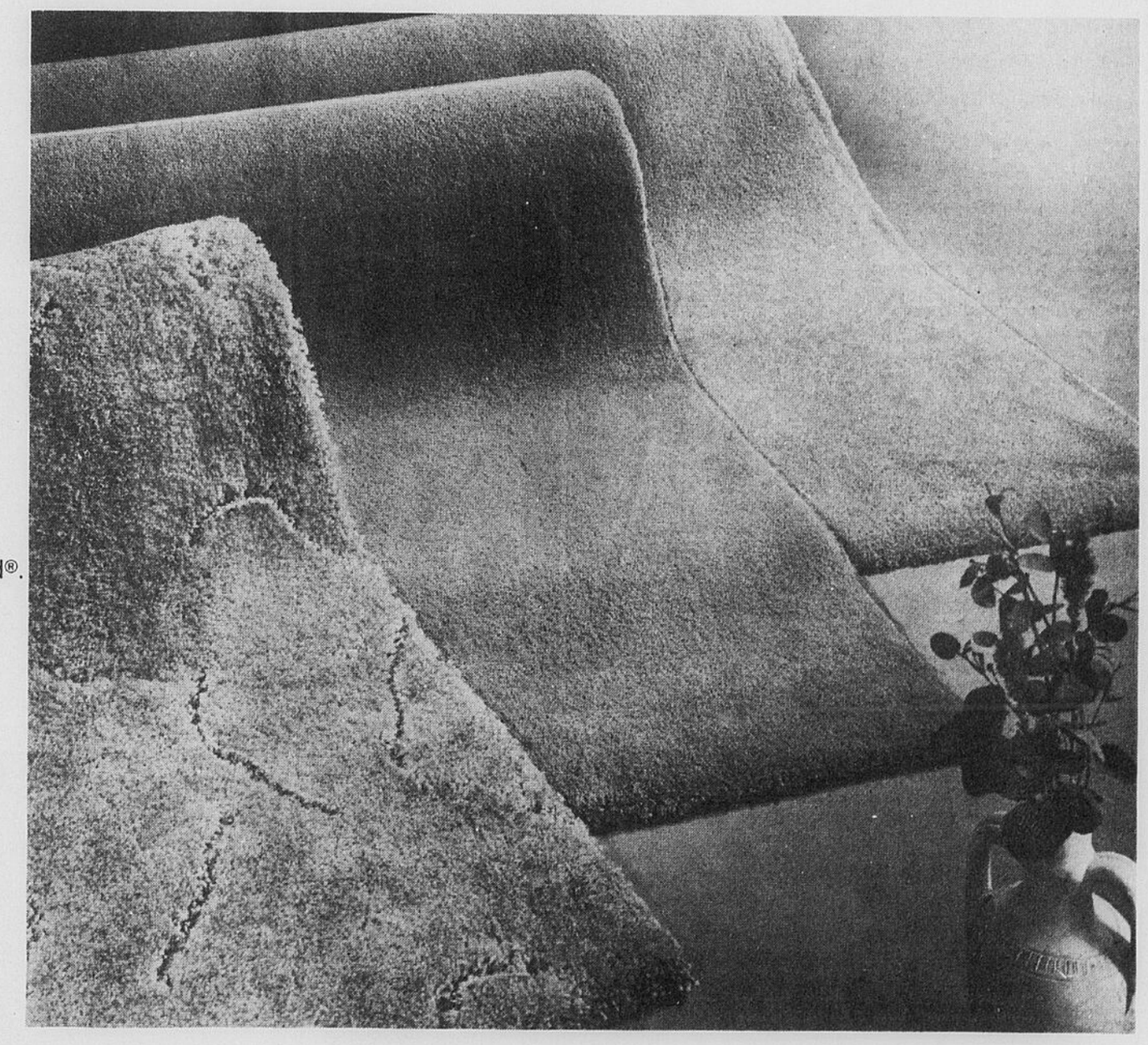
21.99 v.c. (26.30 m²).
Rég. Sears 45.99 v.c.
Angel ciselé à boucles coupées.
Envers ActionBac®. Traité Scotchgard®. Nº 12500.

21.99 v.c. (26.30 m²).
Rég. Sears 46.99 v.c.
Katharine à velours soyeux.
Bon rendement durable. Traité Scotchgard®. Nº 13330.

25.99 v.c. (31.08 m²).
Rég. Sears 53.99 v.c.
Andrea à velours soyeux.
Traité Scotchgard®. Ne feutre ni ne bouloche. Nº 13050.

29.99 v.c. (35.86 m²).
Rég. Sears 59.99 v.c.
Colormates à velours soyeux.
Envers ActionBac®. Exclusivité Sears! Nº 13150.

Tous les tapis mesurent 3.66 m (12') de large.



SI VOUS TROUVEZ MIEUX, PROFITEZ-EN!

SEARS

pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT
NOUS ENTRETENONS CE QUE NOUS VENDONS PARTOUT AU PAYS
LA CARTE SEARS...LA CARTE DE CRÉDIT Nº 1 DES MAGASINS À RAYONS DU CANADA
CENTRE DES KENMORE, DIEHARD ET CRAFTSMAN

Emplettes en personne seulement, s.v.p. Passez au magasin Sears le plus près...Carlignwood ouvert de 9h 30 à 17h 30, St-Laurent et Les Galeries de Hull de 9h 30 à 18h 00 les lundi, mardi, mercredi et samedi*; les 3 magasins sont ouverts les jeudis et vendredis de 9h 30 à 21h 00. Ottawa — Carlingwood, 729-2561; St-Laurent, 746-4311; *Hull, le samedi de 9h 00 à 17h 00, 770-6300. Droits de reproduction, Canada 1987, Sears Canada Inc. "Rég." ou "était" s'applique aux prix de Sears. Prix en vigueur jusqu'au sam., 4 avril, tant qu'il y aura de la marchandise, à moins d'avis contraire. Les prix n'incluent pas les frais de livraison à domicile. Veuillez demander des précisions au magasin Sears le plus près.

ontario

• Pour l'enfant adopté

Le couple sans difficulté n'est pas le milieu idéal

TORONTO (PC) — Michel et Mary forment un couple bien adapté, ils sont tous deux heureux dans leur peau, disposent de comptes d'épargne bien garnis et possèdent une maison située dans un quartier résidentiel où il y a des écoles. Ce sont donc des candidats parfaits pour adopter un enfant, direz-vous?

Vous faites erreur, répond Joyce Cowen, professeur en travail social.

La "famille parfaite" comme celle de Michel et Mary qui n'ont jamais été aux prises avec de véritables difficultés, n'est pas le milieu idéal pour élever un enfant adopté, tout particulièrement un enfant qui a déjà eu plus que sa part de perturbations, affirme le professeur de l'Université de Toronto.

"Un grand nombre d'individus de la classe moyenne, particulièrement chez ceux qui sont reconnus comme des fonceurs, n'ont jamais éprouvé de grands désappointements", note Mme Cohen. Celle-ci a mis au point un programme de formation destiné aux travailleurs sociaux qui s'occupent plus particulièrement de cas d'adoption.

"Les individus qui ont eu leur part de problèmes — et qui ont appris à vivre avec — font de meilleurs parents adoptifs.

"Il nous faut des personnes qui peuvent accepter des différences, des désappointements, la perte d'un rêve, parce que les enfants qui sont adoptés ont connu toutes sortes de frustrations.

Le programme de Mme Cohen, qui vise à évaluer les aptitudes d'une famille à passer à travers des situations parfois difficiles, est actuellement mis à l'essai dans trois sociétés de protection de l'enfance dans deux localités de l'Ontario.

Taux d'échec de 11%

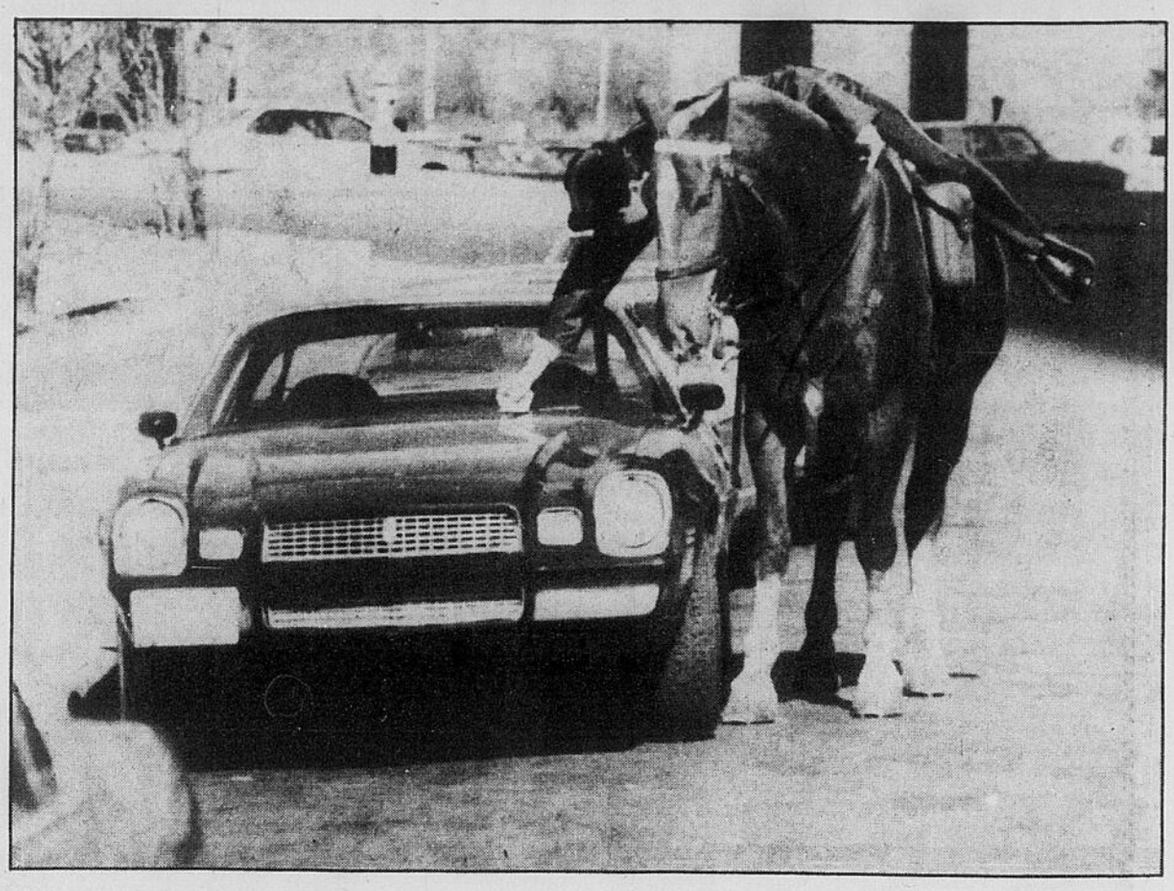
Le professeur Cohen, assistée du professeur Anne Westhues, de l'université Sir Wilfrid-Laurier, qui s'occupe de compiler les statistiques, espère que ce programme réduira le nombre d'échecs dans le placement des enfants en famille d'adoption. Ce taux d'échecs est actuellement de 11% en Amérique du Nord.

Mme Cohen estime que le taux de succès pourrait être amélioré si les travailleurs sociaux étaient en mesure de mieux juger l'aptitude des familles d'adoption à évaluer les exigences des soit disant "enfants problèmes", c'est-à-dire ces enfants âgés de plus d'un an ou des bébés souffrant d'une déficience physique ou mentale.

La travailleuse sociale a mis au point une série de questions pouvant permettre de déterminer si les éventuelles familles d'adoption "vont finir par s'écrouler" sous les exigences d'un enfant. Les questions évaluent les performances du mari et de la femme tant sur le plan individuel que sur celui du couple dans les prises de décisions et dans des situations très stressantes.

Selon Mme Cohen, les couples qui ont de bonnes chances de réussir à élever un enfant adopté sont ceux qui ne se découragent pas facilement, qui peuvent assumer des responsabilités, qui ont la force morale pour aider un enfant à surmonter la perte de ses parents biologiques — et aussi le sens de l'humour.

La personalité et les besoins de l'enfant sont également évalués, après quoi le travailleur ou la travailleuse social s'efforcera "d'accorder les tempéraments des uns et des autres".



La revanche de l'animal

Si l'on pouvait voir dans le coeur de ce cheval, on y trouverait peut-être un brin de contentement au geste posé, hier, par son cavalier, un officier de la police métropolitaine de Toronto. Un contentement d'avoir enfin sa revanche sur le puissant cheval-vapeur. Dans la métropole, des policiers montés sont utilisés pour patrouiller les parcs, contenir les foules et distribuer les contraventions de stationnement.

(Photolaser CP)

Syndrome Prader-Willi ou maladie de la faim

OTTAWA (PC) — Quand David Parker avait quatre ans, il s'est mis à fouiller dans les poubelles, non pas parce que ses parents le privaient de manger, mais parce qu'il avait une fringale insatiable.

Au cours des 17 années qui se sont écoulées depuis, David, maintenant âgé de 21 ans, n'a cessé de mentir, de tricher et de voler pour satisfaire son obsession alimentaire.

Le jeune homme est atteint du syndrome Prader-Willi, également connu sous l'appellation de "maladie de la faim". Ses victimes ont un appétit vorace qui domine leur comportement. La plupart de ceux qui souffrent de ce syndrome sont aussi atteints de déficience mentale.

Le Dr Ross Parker, père de David, fait partie d'une association regroupant des parents dont un enfant est victime de ce syndrome. Le Dr Parker a souligné que lorsqu'il était bébé, David ne se développait pas normalement. Il souffrait d'hypotonie, c'est-à-dire d'une déficience musculaire, au point où ses parents éprouvaient de la difficulté à le faire manger.

Les bébés atteints du syndrome Prader-Willi manquent de vivacité au cours des premières années et sont à ce point faibles qu'ils éprouvent de la difficulté à pleurer. Dans certains cas, les organes génitaux de ces enfants sont ou bien minuscules ou pas entièrement développés.

Quand David a eu un an, il a pris de la vigueur au point où il a pris goût à manger. Il était alors devenu un bébé heureux et agréable. C'est généralement entre l'âge de 2 à 4 ans que ces enfants se mettent à manger excessivement.

Alors qu'il avait 4 ans, David, qui fréquentait la maternelle, volait déjà des aliments à ses camarades. A la maison, entre les repas, il fouillait dans la poubelle.

Le Dr Parker souligne qu'au fur et à mesure que son fils grandissait, il devenait des plus habile à trouver des moyens de satisfaire ses fringales incontrôlables.

Il se rendait par exemple derrière une confiserie où il fouillait dans les poubelles. Il n'était pas rare d'y trouver des oeufs pourris qu'il apportait au supermarché du quartier en disant que c'est sa mère qui lui avait demandé de les rapporter au magasin.

Avec l'argent que la caissière du supermarché lui avait remis, il se rendait à un autre magasin où il se procurait deux litres de chocolat au lait. Il buvait la moitié de chaque contenant en carton après quoi il retournait au magasin pour se plaindre que les contenants étaient à moitié vides quand il les avait achetés. Alors, le gérant du magasin lui en remettait deux autres.

Il accumule des provisions

Il n'y a pas longtemps, David a fouillé dans le sac à main de sa mère pour s'emparer des clés de la chambre froide de la cave où les aliments sont conservés sous clé. Il s'est emparé de deux bouteilles de ginger ale, de quatre boîtes de fèves au lard, de quatre boîtes de sauce à spaghetti italien et de plusieurs boîtes de jus de pamplemousse.

Il a remis le cadenas en place, déposé la clé là où il l'avait prise et a caché les victuailles sous son lit.

Il va sans dire que les familles dont un enfant est atteint de cette maladie sont terriblement stressées parce que ces enfants ne peuvent être laissés a eux-même un seul instant car ils ne pensent qu'à manger. Aussi tous les aliments doivent être mis sous clé, même les aliments pour chiens et chats ou les graines de tournesol destinées a nourrir les oiseaux, en hiver.

"Outils" à bannir

OTTAWA (PC) — La vente de produits et d'appareils servant à la préparation et à la consommation de drogues devrait être déclarée illégale, a affirmé hier le sergent Lawrence Hovey, de la police métropolitaine de Toronto, devant le comité de la santé des Communes.

Il est possible de se procurer tout ce qu'il faut pour consommer de la cocaïne ou fabriquer du "crack" — un concentré de cocaïne extrêmement fort — dans des commerces spécialisés pour consommateurs de drogues, a précisé le policier. On vend des équipements complets avec miroirs, lames de rasoir, cuillères, fioles et éprouvettes nécessaires pour la consommation de cocaïne. Le "crack" est obtenu en mélangeant de la cocaïne avec du bicarbonate de soude que l'on chauffe dans l'eau.

Il est d'ailleurs facile de trouver dans n'importe quelle bibliothèque publique des livres intitulés "Comment cultiver la marijuana" ou "Les délices de la cocaïne", a dit le sergent Hovey.

Bien entendu, a-t-il souligné, il faudrait interdire les livres, les cuillères, les miroirs et les lames de rasoir uniquement lorsqu'ils sont associés à la consommation de drogues.

SEARS

CORRECTION

Dans le cahier de mode Sears distribué cette semaine, comme suit:

Page 9 — Pour les souliers élégants pour dames, on aurait dû lire "Rabais de $10. Rég. Sears $40. Maintenant $29.99" et non ce qui est indiqué.

Nous regrettons tout contretemps que ceci vous causerait.

SEARS

CORRECTIONS

Dans le cahier spécial Sears encarté dans le journal aujourd'hui, comme suit:

Page 10 — Les vêtements de base n'arriveront pas à temps pour cette vente mais nous accepterons les commandes.

Page 6-2 — Pour les éclairages à 20-30% de rabais, il aurait fallu lire "Tout notre stock d'éclairages intérieurs câblés" et non ce qui était annoncé.

Nous regrettons tout contretemps que ceci vous causerait.

Le solde expire le 31 mars 1987

Radio Shack®

DIVISION INTERTAN CANADA LTEE.

Le Shack® vous offre des aubaines



Le portatif idéal à un prix idéal

■ Magnéto AM/FM SCR-14 avec 2 H.-P., équilibre et tonalité réglables

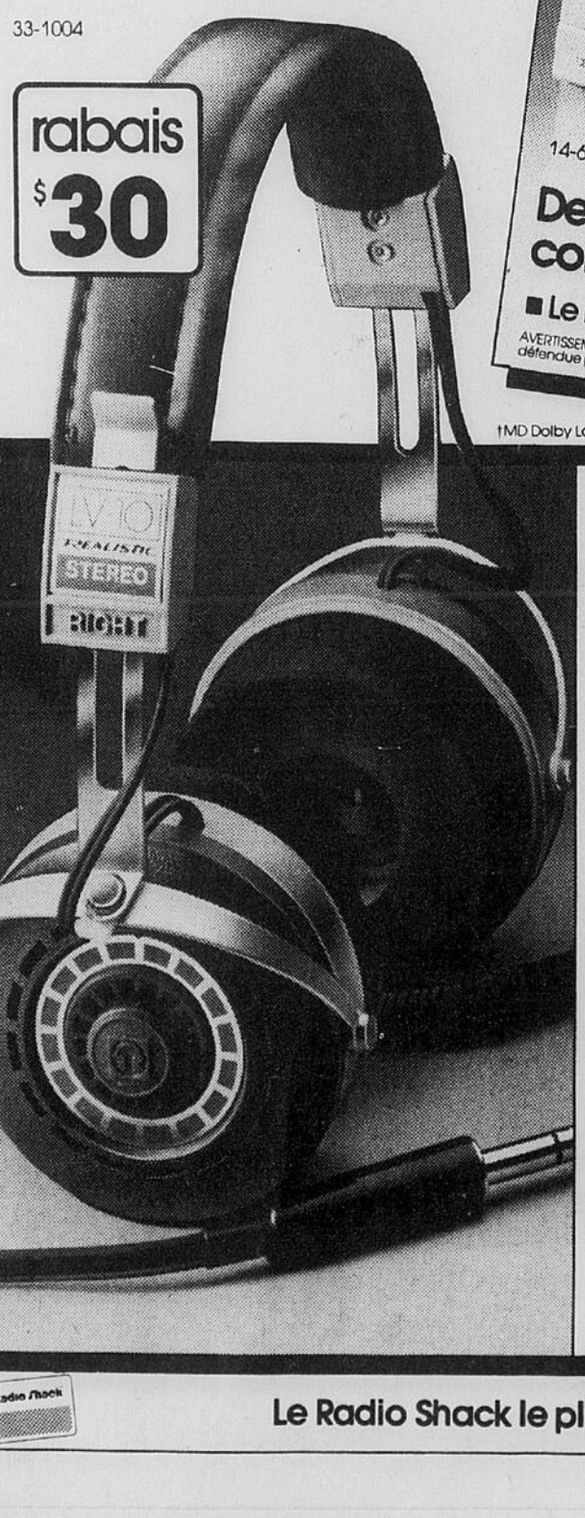
69.95 ~~99.95~~

Casque LV-10... une écoute stéréo à prix doux

■ Son de qualité
■ 20-20,000 Hz

39.95 ~~69.95~~

33-1004





De la musique en continu avec un rabais

■ Le magnéto SCT-74 à 2 platines

AVERTISSEMENT: La copie de matériels avec droits d'auteur est strictement défendue par la loi et peut donner lieu à une amende ou une peine de prison.

†MD Dolby Laboratories Licensing Corp.

199.95 ~~299.95~~

La précision abordable

■ Multimètre idéal pour l'atelier du bricoleur
■ 18 gammes, 20,000 Ω/V

19.95 ~~29.95~~

22-201*

Une réponse à tous vos appels

■ Répondeur TAD-312 avec 2 cassettes et télécommande

159.95 ~~199.95~~

Radio Shack®

Si notre stock d'un article renouvelable de notre gamme courante est provisoirement épuisé, nous vous fournirons un bon de réduction différée vous permettant de vous le procurer au prix annoncé aussitôt qu'il sera disponible. Certains articles peuvent être offerts en quantités limitées pour la période de cette offre. Nous nous réservons le droit de corriger les erreurs typographiques. *Tandy Corporation détient les droits de propriété. INTERTAN CANADA LTEE. est un usager inscrit.
*Piles/cassettes/adaptateurs non inclus

Également disponibles chez les détaillants participants

Le Radio Shack le plus près est dans les pages blanches

VISA MasterCard American Express